

الإصلاح الاداري:

التجريب والتطهير

محاولات الاصلاح الاداري لازمت كل العمود منذ الاستقلال: غير ان ثمارها كانت قليلة. أبرز تجربتين

كاتنا في عمدي الرئيسين كميل شمعون وفؤاد شماب، وتطميرا 1970 و1997 اعتبرا مجدفين

ماذا يجري

تسود بلنية زوق مصبح بلبلة من جراء ازدياد

المديث عن مخالفات قاتونية وتجاوزات ادارية

ومالية تتولَّاها السلطة التنفينية للبلدية. ويدور

ما هو، اليوم، واقع عالم الدعارة في لينلن؟ ومن

"النمار" دخلت وراء كواليس غابة الجنس المأجور

أنقرة تهادن

ا أعلنت أنقرة أنما وضعت حداً لتجميد علاقاتها مع

الاتمانا الأوروبي بعدما اعترفت المفوضية الأوروبية

بطلبها أن تعامل على قدم المساواة مع الدول الـ

١١ الأخرى المرشدة للإنضمام الى الاتحاد

Tintin, Clayeux,

G. Diwan, Schuss.

Mafrat, Ozona...

bec tower

Les Editions Terre du Liban

ont le plaisir de vous inviter à la séance de projection des illustrations de l'ouvrage

à paraître début décembre

Murs et Plafonds Peints - Liban XIX^e siècle

Auteur : Claire Paget

Photographe: Ricardus Habre

Samedi 7 novembre 1998 à 19h.

Salle de conférences,

Salon Lire en Français et en Musique 98

Beirut Hall, Sin el Fil

Une présentation de l'ouvrage par l'auteur suivra à 20h, au stand Terre du Liban (souscriptions ouvertes)

No.

DAR AN-NAHAR

Dates des signatures au salon

"Lire en français et en musique 1998"

parole poétique

de Nadia Tuéni

La condition

Communautés

citoyen, Etat

Introduction

au théâtre de

Georges Schehade

L'Archéologie

au Liban

A livres ouverts

BEIRUT HALL Sin-el-Fil du 5 au 15 Novembre

Fakhoury

Diah Saba

Jazzar

Pharès

Zoghbi

(03) 66 18 90

autoroute jal el dib

19:30-21:00

Table rande 17:00-18:30 virries par Henry Laurens

avec Dalal Bizn-et Methen

18:30-20:00

18:00-20:00

Signature 18:30

Chaoui

الاتحاد الأوروبي

est tout un

boutique enfants de 0 à 16 ans

وقابِلت مومسات كشفن تجاربهن وكيف أن ملفيا

القوَّادين تُتحكم في المهنة وتمتّص دم المحترفات.

هي المومس، لا في نظر الأخرين فحسب، بل في

الكلام على أموال "ضائعة" وعمالٌ وهميينٌ...

تحقيق "النهار"

حول الدعارة

في بلنية الزوق؟

· العددة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨ - السنة ٦٦ - العدد ١٠١٩٤ Vendredi 6 Novembre 1998 - 66 ème Année - N° 20194

شرم ا BEICO SARL سيارات جديدة ومستعملة. خدمة وصيانة بعد البيع الدوام الجديد لشتاء ٩٨ – ٩٩ من الأثنين لغاية الجمعة من ٩ صباحاً / ٦ مساءً

السبت لغاية الرابعة بعد الظهر.

لا سمح الله!

عند ما قبل وصوله أتى الدكم، يكرر نتنياهو مرة في الاسبوع على الثقل، واحياناً مرتين في اليوم، انه لا يوافق على اتضاق (أو اتضاقــات) أوسلو، لكنه

في قبرارة نفسه يتبعنى رئيس وزراء الدولة تي سرره المسابقة عن الاساس، لكن اتفاقاً التبرية أن ينسف الاتفاق من الاساس، لكن اتفاقاً يحمل توقيع الولايات المتحدة الاميركية وروسيا

والدانمارك وبضعة تواقيع اخرى الى جانب التوقيعين

الفلسطيني والاسرائيلي، من الصعب – أن لم يكن من المستحيل – الغاؤه أو نسفه الا باتفاق بديل

يوافق عليه الأطراف الأساسيون في التتفاق الأول.

لذلك ما حادِل ويحاول نتنيامو ان يفعله حتى الآن هم "تفكيك" التفاق الى اتفاقات جزئية،

تعطّي أسرائيل مزيداً من المزايا وتختصر الى حد

كبير اية ميزة كانت معطاة للفلسطينيين في الاتفاق

الجنون قائم فلسطينيا وعربياً ضد اتفاق "واي

بلانتايشُن"، أو "عنكرة وأي ريفر" كما سيّ. ومع ذلك. فقد نجع نتنياءو حتى الآن في اعطاء

الانطباع أنه يخوض معركة ضارية مع حكومته،

– التتمة في الصفعة · ٢ -

نبيل خوري

والرأي العام، من اجل المصادقة على التقاق. حُقِّيقة ما يُمدف اليه نتنياهو توجيه رسالة

الجعيور - طريق الشام- قرب محطة السيدة - ماتف: ١٨٥٠ - ٠٠ ٧٦٨٨ (٥٠)

محبدء العد العكسي للتسليم والتسلم



الرئيس المتنخب لعود مستقبلاً أمس وفد مشايخ الدروز برئاسة الشيخ بمجت عيث.

بدأ عمليا العد العكسي لجراءات التسليم والتسلم بين الرئيس الياس المراوي والرئيس المتنب اميل لدود في اجتماع عمل طويل عقداه امس في قصر بعبدا، ويتوقع ان تليه اجتماعات مماثلة تتناول قضايا الدولة داخليا وخارجيا.

وفيما انشغل الوسط السياسي بالجدل الدائر حولٌ مُشروع قانُون الاثراء غيرُ المُشْرُوع، اكتسبُ استقبال لدود وفدا من مشايخ الطَّلَّغَة الدرزية برئاسة قائم مقام شيخ عقل الطلافة الشيخ بمجت غيث طلعا ميزالم تغب عنه دلالت سياسية. فاللقه كأن الاول بين الرئيس المنتخب ووفَّـد ُ يمثل طائفة ومرجعيَّة بينية. وبدت المواقف التي اعلنها غيث في معظمها ردا ضبنيا على مواقف الوزير وليد جنبلاط من العمد الجديد الني وصفه قائم مقام شيخ العقل بانه "فجر امل جديد لجميع اللبنانيين"

وفي موازاة ذَّلك تلقَّى لحود دعما متجددا من البطّريّرك للماروني الكاردينال مار نصرائله بطرسّ صفير الذي نقل عنه زواره اشادته بطريقة العمل التي يتتمجها الرئيس المنتخب واصفأ اياه باته

النمائية في ضوء علاحظات رئيس المممورية عليه في الحلسة الاخيرة امجلس الوزراء، ويطلع عليه المراوي قبل ان يمالَ علَى مجلُّس النواب، واستبعدت اوساطً وزارية ونيابية ادراجه في جندول اعتمال جلسا اشتراعية قريباء ولو عقبت جلسة كهذه قبل انتهاء العمد الحالي. ولاحظت ان ثمـة مناخـاً حـيــال هذا المشروع لا يتسيح اقسراره

"شخص جاد معمم على العمل لتقاد لبنان وبدأ مستبعدا اقرار مشروع قانون آنتراء غير المشروع في الفترة الفاعلة عن ٢٤ تشرين الثاني الباريّ موعد تسلم لحود مقاليد الرئاسةُ. ويتوقّع ان يُنجز اليوم المشروع الذي عكف وزير العدل بميج طبارة ادس على وضع صياغته

سریعیا، بل ان مناقشات نيابية مستفيضة ستخضعه مجندا للدرس والتعنيل

رئاسة الوزراء: تضمن مغالطات

ِضوءُ الاعتراضِات التي برزت حيال نقاط اساسية

فيه من شُأتها ان تَثير تجانبات سياسية لا

تسمح بما المرحلة الانتقالية بين العمدين التي

ستخصص لملفأت اكثر الحاحا وأهمية مثل الوضع

الاقتصاديُّ والاداري والوضع السَّائد ۚ في الَّذِنوَّب.

(ص ۲ و۲ و٤)

جاءنا عن الثمانة العامة لرئاسة مجلس الوزراء

"وردّ في الصفحة الاولى من "التصار" امس وفي سياقً مقال وقعه السيد جورج ناصيفً السوري" من عدد من الشؤون اللبنانية وتضمن مغالطًاتُ كثيرة. إن الأمانة العامة لرئاسة مجلسٌ الوزراء لن تدخل في تفاصيل ما ورد في هذاً العقال وليست في وارد الدخول في سجَّالات، لكنما تود ان تلفتُ ألى بعض العبارات المسيئة لتي وردت فيه ضمن ايحاً للقارئ كاتما معنَّومات مثل الحديث عن "تمو اصولية سنية"، و"دس في اوساط مذهبية بيروتية حول عودة للَّمُوارِنَّةُ بِقُوةٌ وعن "المُشْرُوعُ المَّارُونِي لِتَسْلِيح السَّنَة الصَّلَاحِيَّاتَ التي منْحُها اتَّفَاقَ الطَائَفَ لرئيس الوزر⁹⁴ وغيرها من العِبارات التي اقل ما يقال فيما انها تشويه متعمّد للاجواء الوطنية الوفاقية التي تعاظمت منذ انتخاب العماد اميل لدُود رَّئيساً للجمهورية. والامانة العامة لمجلس الوزَّرِهُ أَدَّ تَستَغَرِبُ مُثُلُ مُنَّا لَاكَلَامُ الْمَرْفُوضُ ولَّلْذَي يذكرنا بعبارات زمن ولَى من الانقسامات ترجو الاعلاميين توخي الدقة ضناً بالحقيقة

يعتفل رئيس جامعة القديس يوسف التالية ترجمته عن الفرنسية:

ُترى لِمَ كان عليَّ، وانا على مسافة ستة عشر الف كيلومتَر من مناء فيها بين العشرين والرابع وقعشُرينُ من شمر آب، ان أفكر يومياً في جُوزُفُ زعرور، وان اعلَّل النِفس بأن إناقش معه عند بِداية لْلسَنَةُ الجَامِعَية افْكاراً رحْتُ الدُونِها حُول الجامعة؟ تُرى لِمَّ بعدما مضَّى يومانُ فاجأتُي اتصالُ هاتفي يقولُ: رَحل جـوزف زعـرور في رحلة بلا عودة؟ فـحـفـرت - التتمة في الصفحة ٢٠ -

الى جوزف زعرور

ليــُسـوعـيــُون بالقـداس الالمي عن راحة نفس الدكية ور جوزف زعرور، في كنيسه القديس يوسف للأباء أليسوعيين، اليُّوم الجمعة، السَّاعةُ السادسة والتصف مساء. والمناسبة كتب رئيس جامعة القنيس يوسف الاب سليم عبو المقال

اللير الايطائي الين لليابلتي 117,4. AMILE OF THE

ل تناقش الاتفاق

شـرع أمس مـجلس الوزراء الاسـرائيلي في مناقشة طويلة لاتفاق واي بلانتايشن بعد ارجاء جلسته ثلاث مرات في غَضُون اسبوع بحجة عدم وفاء السلطة الفلسطينية بالتزاءاتها.

وقال رئيس الوزراء الأسرائيلي بنيامين نتنيـــامو انه وافق على دعـــوة المجلس الى الانعقاد بعدما تلقى مساء الاربعاء من الولايات المتحدة "الايضاحات" التي كُان ينتظرمًا من الفلسطينيين في شأن التزامم اعتقال ٢٠

وعلى رغم ان الاتفاق ينص على ان يعتقل "ثلَثُ الفَسَارِينَ" في كُلُّ مِنْ المِرَاحِلُ النَّسَادُثُ لتطبيق الاتفاق، فأن الفلسطينيين اعلنوا انهم اعتقلوا حتى الان ١٥ مطلوبا من اصل الثلاثين. ونمح الرئيس المصري حسني مبارك الزعيم الفلسطيني يأسر عرفات لدى اجتماعه معه لمس في تَشرم الشيخ بأن "يقف موقفا حازما ازاه سياسة المماطلة الاسرائيلية والمطالبة بمزيد من الاجراءات والخطوات التي يسميها البعض تنازلات".

(ص ١٦)

تعمل على زعزعة أمن الاردن. وقال لصحيفة "الرأي العام" الكويتية: "علَّى الرَّض السورية ويا النُّسف منظماتُ فلسطينية معارضة لعملية السلام تعارض السلطة الفلسطينية والارس ومنظمات اخرى تعارض العملية وتعمل وعملت على تمريب الأسلمة الى التردن بمدف القيام باعمال عسكرية ضد اهداف معينة في الردن . وأضلف أنَّ هذه المنظمات تَّقَومُ بـ"تُمَّريب

(ص ١٦)

الاردن يتهم سوريا

سجلت العلاقات الاردنية —السورية مزيداً من التدمور في ضوء اتمام رئيس الوزراء الاردني الدكتور فايز الطراونة سوريا بإيواء عظمات

أسلحة والمدف مو زعزعة الامن والاستقرار خى الاردن ، واكد إن هذه المسألة "بُجب إن تُحُسُّ بالحوار" بين البلدين.

بمحاولة زعزعة أمنه

مجلس الأمن طالب العراق

ندد مجلس الامن بالاجماع في جلسة عقدها ليل امس بقرار العراق وقف التعاون مع مفتشي اللجنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية "يونسكوم"، باعتباره "انتهاكا صارخاً" لالتزاماته وطالبه بالعدول عنه فورآ ومن دون شروط.

ولم يلوح القرار، الذي يضفي الصفة الرسمية على بيان صَّحافي أصدره المجلسُّ السبت الماضيَّ، باسْتَخْدام القوة اذا لم ينعن العراق. غير أن مندوبي الولايات المتحدة وبريطانيا أعلنا أن لدى حكومتيهما تفويضاً لتفعلا كل ما

(ص ١٦)

للنولار الابيركي

المأرك الالعاتي

للفرتك الفرنسي

الألف لير ايطائي

الجنيه الاسترليني

المارك الالماتي

للقرثك القرنسي

الفرنك السويسري

متوسطات أسعار عرف العمنات

الرئيسية في سوق بيروت

فتوسطات لقفال العملات الرئيسية

في سوق لندن:

10-1.0-

14,71

33, • 47

12.7.67

34,71

01.7.

1,73.T

0,0771

1.7770

1721.4.

عمليات التفتيش على الاسلحة التي تُشرف عليها

ولم يتضمن القرار جدولآ زمنيا لرفع العقوبات

الدولية عن العراق ومو المطلب الذي تصر عليه

بغداد للعودة عن قرارها وقف التعاون مع اللجنة

بقلم الاب سليم عبو

الفصل المطلوب

نظريات

اذا كان دود الذل منه وفيه كما يقول المثل، وهذا صحيح، فدود الفساد من السياسيين وفيهم كُما تَقُولُ ٱلْوَقَائُعُ الدَامِفَةُ. وهذا صديح ليضاً، ادارياً وسياسياً، وحيث وُجد فسأد وفاسدون. على مر العمود الاستقلالية، كان الاصلاح البند الأول في برنامح الرئيس الدبيد وفي وعوده وخطبه

وكان تطمير الادارة السطر الاول في البيان الوزاري للحكومة الأولى. وعَلَى هذا الساس تطلب الثبقية من مجلس

ُنلك يُوم وهذا يوم، فما الذي تغير؟ الذي يحصل عادة، ويتكرر دائماً، ان العـمـود والحكوّمات تذمّب مع برلّمجمّاً وبياناتما ووعودماً، ليبقي الفساد جائماً على صدر البلاد، بل ويزدمر ويزدآد نفوذا ووقاحة أَباستثناءً مِدَّاوَلات خجولة. لم تلبث ان ضُربت من

فعلى مر العمود كانت العقبة الاونى، التي تقف في وجه الأصلاح، سياسية وعلى عينك يا تأجّر ويا وتتمتل دائما وأبدآ بانتصار كبآر المسؤولين وكبّار النافنين للمطلوب تطميرهم... كونهم من

فيطير الاصلاح او يغط، ولكن في نوم عميق لا كما يغط الدمام ويطير. اذ مثلما كل عنزة معلقة بحرعوبها، مكذا كل فاسد معلق بنافذ، ومن يدق به يعني انه يدق بمعلمه، يعني الفساد من امامكم وحملته من ورائكم وصراعات المحاصصة في التعيين والصرف والنحوء

وعودة المصروفين من الشَّبابيك، مَّنُّ ينسَى فصولما وغسيلها الذي لا يزال يتلألأ فوق السطوح؟ الاصلاح له مغموم واحد، وهدف ولحد، ومحتوى واحد، وشُرط واحدُ: فَصل الادارة عن السّياسًا وُفصل الطائفيّة عن الوظيفة. ... فينفصل الفساد عندئذ.

"زيان"

La Librairie Orientaliste et maison d'Edition Paul Geuthner - Paris

à l'occasion de sa reprise par un groupe Libanais, célébre su première participation au Salon du Livre Francophone de Berrouth et vous invite à une table ronde autour du thème Déconstruction, reconstruction de notre mémoire

animée par Myra Prince et Fouad es-Saad avec Leila Badre, Jean Claude Voisin, Hareth Boustany et Guy Abela Lundi 9 novembre 1998 à 19h

Beirut Hall - Sin el Fil

على الارجح وخسسومها في وبالقارئ وبالوطن".

Efforts individuels et destin collecuif

Salle de conférences-Salon Lire en Français et en Musique 98 La Notrelle équipe "Genthuer" recevra ses amis à 20h au stand

Only at: \$25.900 (36.850.000) EXCLUSIVE IMPORTER AND DISTRIBUTOR FOR LEBANON: DIMITRI MICHEL EID ACHRAFIEH, SIOUFI, GHAZALIEH STREET, ATCHINAK, MIC PHONE: 322523 - 328910 - 528911- FAX: 200733 - 217110 SIN EL FIL HORCH TABET, MAIN ROAD, PHONE: 498094 - 498826 - 498479

NUSO SOLD AT AUTOTRADE - BEHAMEUN - MASTER CAR - TRIPEL



Ce soir le restaurant

sera réservé pour une soirée privée.



بيان ونحذير

بوكالتي عن شركة معتوق (جواد محمود معتوق وشركاه) تكرر موكلتي اعلانها ان الاسم التجاري معتوق" لتجارة البن هو حق ملكية مسجل حسب الاصول منذ سنة ١٩٧٥ يعود للمرحوم محمود معتوق وانتقل الى موكلتي بالارث من الشركاء فيها.

وتحذر موكلتي كل من استعمل او سيستعمل هذا الاسم منفرداً او باضافة احرف او اسماء للتمويه انه سيلاحق جزائياً بالمادة ٧١٦ من قانون العقوبات. وقد سبق لها ان تقدمت بعدة دعاوى بهذا الموضوع منها ما صدرت به قرارات ومنها ما هو في طور المحاكمة.

كما تحذر موكلتي كل من يتعامل مع هولاء الاشخاص بأنها ستعمد لملاحقته بجرم الشريك والمحرض ومصادرة البضاعة ومطالبته بالعطل والضرر

وتعلن موكلتي انها تبيع بضاعتها من البن تحت اسم "**بيت البن معتوق"** للتفريق عن مغتصبي الاسم ولحين صدور أخر حكم حتى لا يقع المستهاك ضُحية التموية



انزار الأنك

يكرر الرئيس المنتخب العماد أميل لحود امام يعض زواره انه

غير مستعد لان يختلف مع احد

ما دام الدستور والقانون هما

رز السرولية

يتردد ان العمد الجديد

سيعيد النظر في عدد السفارات

اللبنانية والقنصليات عصرا

للنفقات وفي عدد القناصل

يريد من الشرفاء ان يتعاونوا

معه، کی لا پیجد امامه سوی من

يرفض التعاون معهم.

الفخريين تطبيقاً للقانون.

الحكم والشعب شاهداً.

تعبية روزات يوسطت. بعدما ربط رئيس الجمهورية الياس المراوي اصدار ملحق للتجنيس بصحح الخلل في التوازن الطائفي الذي احدثه مرسوم التجنيس الصادر عام 1997 بموافقة بكركي والمسيحيين المعيين به. عادت الكرة الى مرماه مع اعلان مجلس

المطارنة الموارنة متارضته الواضحة للملحق، في وقت تنصرم معه المرحلة الانتقالية

بين التمدين، مما يعني ان المراوي سيحسم موقفه النمائي قريباً. وبحسب العنيين، فإن العراوي ابدى استياءً شديداً من بيان مجلس المطارنة،

ولم يخته في الوقت نفسه ابداء اسعه لما يخوث المسيحيين تحقيقه من توازن

عُبرُ هَذَا المِلدِّقَ. وقد اخذ على معلس المطارنة أشارته في البيّان الذي اصدرهُ الْي

ان "النستور اللبنائي بنص على وجوب صدور قانون عادلٌ ومَحَقّ يمنّح الجنسية".

في حين لاه لم يتمُّ اللَّهِوَ ؛ إلى أصدار مرسُّوم التَّجنيس قَبَل خَمسٌ سنواتُ الا

التَّفافَأَ، أنا عبحُ التَّعبيرِ، على ما تصمَّنه الدسَّتُورِ المنَّبثقُ من اتفاقُ الطائُّف في

منا الشأن. وكَّد كلفتُ في نلك الوقت لمنة تدرُّس الاعداد لتنفيذُ هذا القانونُ

برئاسة الوزير ميشال اده، لكن الأمر عا لبث ان تحول لمصلحة مرسوم التجنيس برحيد الوزير يستدن حكماً تجنيس الوف الحقيمين على الاراضي اللبنانية وفروعهم ويفتح دلك المحال امام تعنيس اعداد مائلة من الاجانب الموجودين في لبنان، في

َّمَنا البوَّقفُ لرئيسٌ الْجُممورية، نقلته شخصيات عاملة على هنا الفط بعيداً عن

الاصو4 ومكلفة منه الى بكركي، في محاولة لشرح الخلفيات الكامنة ورا4 حماسته للمشروع وضرورة اخد بكركي بالاعتبارات التي تحكم اصدار ملحق التجنيس، والتي

تتخطى رَعبة رئيس الجمهوريّة في انها عمدة بانجاز، غالباً ما يكون بمنح عددٌ منّ

العائلاتُ عَقِ الصَّولِ على الْدَنسيَّة للبنانية او منحُ عقو عام عن بُعضُ السجناء،

عدد من الاشخاص آلوارد اسمارُهم في المرسوم للتصول على الجنسيّة اللبنانية.

الى رغبته في اصلاح خشأ ارتكب ويعتبر المراوي أنه خلل فيه من هيث أهلية

ومع لن البطريرك الباروني لبدى تقهماً لهذه الاعتبارات غير أنه سجل تعفظه

عن مجموعة نقاط مستنداً ألى لوائح زوده لياها المعنيون الرسميون، بلغ عدد

حَين أَن مرسوم تبنيس بحدد، مبدئياً، عند النَّين سيجنسون. أ

المرشدينُ فيما للجنسية نحو ٥٠ الفُّ شُخص.

في أَخْتِيار رِنْيَسَ الْحَكَوْءَةَ رَغْمُ الْاسْتَشَارِاتُ ٱلْنِيابِيَّةُ الْتَي حَان يجرَّبِهَا نَمِنَهِ اتفاية. وَكَانَ اكثر الأحيان يأخذ في الاعتبار اتنا عملية الاختبار التي تسمى قانونا التكليف، مواقف الكتل اليابية الاساسية والقوى السياسية الفاعلة وأرائها. لكنه كان أحيانا الذرى، وإن قليلة. يتجاهل هذه الْمُولَقَفُ وَالْرُكُ مَسْتَعَا إِلَى أَدْرِينَ مَمْمِينَ فَي ذَلِكَ الْوَقْت. الادل. شنوره بعدم العابة إلى ذلك يسبب غياب أي نص مستوري أو قانوني يلزمه التقيد بتنافح الاستشارات. والامر النَّذر المنبثقَ من الأول وَمن طبيعَة النظام ودور ونافذة وواسحة العدد رغم اختلافاتها وتبايناتها كانت تُعبر عنهُ موقف تقليدُي مو ترك الدرية للرئيس في اختيار الرئيس الحكلف واحيانا كثيرة في تعديد نوع الحكومة وحجمها وما الى نلك. امًا فيَّ الحممُدِريةُ الثانية التي انبشقت من اتفاق

الطائد عام ١٩٨٩ أَ فقد لأحظ الكنيرون تقلصا لدور رئيستما في الموضوع المشار اليه فرضة نص قضمته الاتفاق النذكور وناليا الدستور يعتبر الاستشارات التي يجريها رئيس الجمهورية لتَكَليف من يشكل حكومة حديدة الزامية. كما فرضه ايضا تخلي منظم الكتل النيابية عن ترك الدرية له في الاختيار، ومبادرتها الى تسمية من تراء مذعلا لمده العهمة او من ترى ان الظردف النآظية بتتقيداتها الاقليمية تفرص ليكال التحدة نفسها لليد. ولاحظ الكثيرون أيضا تُقيدا بمذا التقلص بن أول رئيس للجمهورية المنكورة أي الياس المرادي الذي بادر الى التقيد بُنْتَائج كِلَّ ٱلاستَشَارات النيابية المتتأنة بشخص الرئيس العتيد للحكومة التي اجرى. ولاحظوا التغيد نفسه عند الاكثرية السأحقة من النواب بتخليمم عن ترك الدرية في هذا الموضوع لرئيس

لماداً الكلام عن هذا الموضوع الآن؟ لان لبنان مقبل بعد زماً ثلاثة اسلبيع على سمد رئاسي جنيد، وكذلك على حكومة جديدة وفقا لنحوص النستور. ولأن عندا من السياسيين ووسائل الاعلام بدأ يتداول منذ رها استونين موضوع تشكيل الحكومة العَنيدَةُ بطريفَةً قد توتيُ للبعضُ أنْ تغييراً ما قد يُطرأ على أدرين هما استشارات التكليف ثم عملية التأليف فبالنسية ألى التكليف نندث هؤلاء عن احتمال اقدام عدد مهم من النواب على قرك حرية اختيار الرئيس التكلف لرئيس الجمهورية مما يمكنه من اختيار شخص لم يعظ فَّى الاستشاراتُ بلكترية اصواتُ الذين سموا مستعملا لدلك اصوات النواب ألذين تركوا له الدرية واصوات النواب الذين سنواً عن يريدًه لتشكيل الحكومة.

وبالنسبَّة اليَّ التَّاليُّثُ حاولوا التساؤل عن معنى التوافق بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة المكلف الذي نص عليه الدستور على اختيار الوزر4.

طُبِمًا، لم تغص المُراجع القانونية والدستورية في منين الامرين بالتمق اللازم، تاركةً ذلك لاجتمانات عند من الْاعلاميين المبنية على "استشارات" معينة، وامتنعت الدَّمَاتَ النَّبِلَّبِيَّةَ الْتَعْنِيةَ عَن الدَّوضَ فَهِمَا. لَكَن ذُلك الثار في عقول البَّميعِ استُلَّةَ ممَّحة هي: ۖ ما َّ هي خلفيات التداولُ

Menu spécial mode

réunies autour d'un déjeuner,

des femmes «in» et actives

s'expriment sur la mode

سونی

SONY.

مع عجلة التشغيل

التتى تضبع العبالم

فسي متنــاولك !

TUEBO / ACCESS فيان جهاز CMD-Z1Phus يقدم ك كل ما حلمت به يوماً وأكثر؛ إن جهاز CMD-Z1Phrs

بمنحك الآن عصائص أكثر سا منحه سلفه ٢٦-١

الحائز على جائزة أفضل خليوي لسنة ٩٨. إن جهاز

مزايا أكثر، منها آلة حاسعة، روزنامة

سنوية. وإمكانية تسجيل حوار لعدة تزيد

عن الـ ٣٠ ثانية. كما أنما أضغفا مزايا

وظيفية لعجلة التشغيل المميزة حنى نقدم هاتفسأ

بمنحكم مريجا متاليا من الاندماج والقوة وسهولة

«CMD-Z1Plo» ليس أشف وزناً فحسد، ولكنه يقدم أيضاً

إنا كنت تتوقع باثماً أن بماشي

ماتفك الخليسو_ك فيمك العالية،

التكليف للحريري إلاّ اذا...

في منا الموضوع؟ ومل يرمي منا التداول الى فرض لمر واقع سياسيا مع بداية العمد الجديد؟ وعانا سيكون الرم على تشكيل الدكومة الأولى فيه؟

اقتناعه بانه الافضل في المرحلة الراهنة. وَهَذَا الْأَمْرُ غُدُّ يؤدي اليه عدم التفاهم بين الاتنين على امور كثيرة منها اللازمة لتحقيقما. او قد يؤدي اليما عنم استعداد رئيس يؤدى الى كارنة كما يتصور البعض رغم الصعوبات المعروفة التي يملك الدريري وسائل متنوعة لموامعتما. اولا لان الدريري سيتصرف بمسؤولية وانطَّاتُنَّا عَن حرص بدورها في ذلك على كل متيد،

التلويح بأمور قد يكون لترتيب اوصاع معينة من

والرئيس العريري؟

لا يزعم لحد أنه يملك أجوبة جاعزة عن هذه الاسئلة وعن أخرى كثيرة غيرها. لكن المتابعة الدخيقة للوضع

رفيق الدريري في موقع رئاسة الدكومة، وحاجة سنزريا اليه في الدوقع نفسه وان لاعتبارات منتلفة ورغبته في التعاونٌ معهُ لانْعاز ما ينتظّره اللبنانيون مند. وخُصُوصا فيّ موضوعات التعلاج الاداري والسياسي والأفتصادي، وحرصة في الوقت تُفسه على عدم بُقائةٌ الرِّحل الأول هي الدولة لا بل الوحيد فيها خلافا للنصوص وتلاغيا تتعزيز اللوقة لا بن الوحيد النبية المسرس وحدد المردد الخلل في التوازن الزطني، وتأكد العريري بنتيجة الاستشارات آنه خاض سماقاً مع اخرين للوعول الى رئاسة الحكومة، وان رئيس الجمهورية رُحْح كفته بتجيير الاصوات النيابية التي تركت العرية له. لا بد ان بنفعة الى الادراك أن عرجلَة حُديدة بدأت، وتاليا للى التَّعاظي من الرئاسة الأولى بطريقة مختلفة عن العاصيّ ولاسيماً

٢- عدّم استنماد اقدام سيد العمد الجديد التعاون مع غير الرئيس الدريري. على صاّلة هذا الاحتمال، على الاقل في المرحلة الاولى من حكمه رغم اسلوب النكم وادوات الدكم وأمداف الدكم والخطط الجمعورية لقبول الشكلية في دوره رئيسا للبلاد وعدم استقداد الرئيس الدريري للمخلي عن للدور الاول الدي مارسه طوال اعوام. والتعاون مع غير الحريري قد لا على مصلحةً لَبِنَانِ وَلِيسَ مِن دَمَنْيَةً تَصَفِيةَ الدَّسَابَاتَ. وثانيا لان سوريا جادة في "اراحة" البلاد وستسامم هل تصّل الامور آلى الحد الموصوف بين الرئيس لحود

استعداده للتعاون مع الرئيس لحود، واجتماعاتُ الصَّملُ الَّتيُّ عقدت بينهما خطوة على الطريق الصحيح. والمهم هو مرحلة ما بُعد تسلم لحود سلطاته وبعد تشكيل العريري النكومة. فاذا كاتت حافلة بالمنآكفة فان النتائح ستكون سيئة على لبنان. واذاً كانت مرحلة بحث كل منهما عن نقلط ضعف عند الآخر فان لبنان سيعاني. طبعا، أن يعني ذلك تدمورا لان الوضع الاقليمي المعروف سيرتب الأمور بالطريقة

سركيس نعوم

ومن أحرى حثيرة عيرها، في المتبعد المحيدة موضع السيناسي في البلاد في ظل التجانبات السيناسية والطائفية والطائفية والطائفية والطائفية والمراوي وفي ظل التجانبات الوضع الإقليمي المعروف المراوم التحديد ا بمهروي وفي عن استصحاح الوصع المسيحية المسروح عليما تجعل اصحابما يستنتجون الثني: 1 – ادراك سيد العهد الجديد استمرار حاجة نشان الى

في موضوع تشكيل النكومة واثناء تشكيلها.

دون الأصطرار ألِّي اللَّجِوءُ البِهَا. وقد بِكُونَ تَداولَ موضوع تركُ نُواب الدرية لرئيس الجَمُورية في موضوع اختيار رئيس الحكومة من هذا القبيل. كما قد يكون تداول الأخبار عن "كارت بلانش" نيايي وسوري له من القبيل نفسه، علما أن منا "الكارت بلانش" موجود واعطته سوريا واعطاه النواب بتحبيدُ منها. ولا يتوقّع ان يُتفير شُيَّ عَلَى هذا الْصفيدُ عَلَى الاقُلُ الْأَنُّ وَفَيْ المستقبل المنظور. وترتيب الاوضاع يعني اقامة علاقة سليمة ودائمة بين الرؤساء والنوسسات. والرئيس الحريري لظهر اكتثر من مرةً في الاشهر الاخيرة

التي يراها مناسبة. ومناخلت هذا الوضع معروفة بدون عاجة ألى

- رُغَبة صفير في معرفة عند المسئلين ف**علاً في الم**لدق لتجنيسهم متخوفاً من الوزراء رفيق الحريري اثر الجلسة ان "ينفخ" منا الملحق ليطاول عددا اكبر بكثير مما يتم تداوله. ومع ان الاخيسرة لمجلس الوزراء في هذا نصيات المعنية اكنت له عدم حصول خرق من هذا النوع، فاتما اوضحت في الشان من أن لا علم له بملحق المقابل أن الملحق سينصمن بين ٦٦ و ٧٠ ألَّف شخص، وأن النسخة التي بينَّ التجنيس ولم يطلع على أي شيءً مماثل في حين يفترض ان يحمل - رغبته في مدرفة العند الصحيح للمرشحين من كل طلافة وقد تبين له من مرسوم الملحق توقيعه الى توقيعي الملحقُ الذي يستند اليه ان عحدُ الموارنة فيه لا يتخطى ٢٠٠٠ او ٧٠٠٠

عَدَقَ التَّجنيين: ٧٠ ألف اسم ومخاوف من استغلال "انتخابي"

ملاحظات بين بعبدا وبكركي والكرة عند الهراوي

شخص، وموَّ رقم لا يتجأوز بكثير عدد الْمُسلمينَ الواردَة اسماؤهم في المُلدق من رئيس الجممورية ووزير الداخلية. الاجتماع التمهيدي الأول للتسليم والتسلم في بعبدا لحود استقبل وفداً من المشايخ برئاسة غيث

وأشاد بـ"المواقف الوطنية للدروز"

التسلِّيم والتسلم في ٢٤ تشريَّن الثاني الباري، عقد اعس اول اجتَّعاعً عمل بين ركيس الجممورية الياس الهراوي والرئيس المنتخب العماد وقد وعل الرئيس لدود الى قصر بعبدًا العُاشرَة والدَقيَّقَة العاشرة، في سيارته "المرسيدس" دون مواكبةً. وبعد ترجله من السيارة عرض ثلة من العرس الجمهوري انت له التحية.

ودخل مُباشرة الى مكتب المراوي. واستمر الاجتماع حتى الساعة الثانية عشرة والربع ظهّراً، اي قرابة ساعتين وخمس دقائق. الرثيسان المراوي ولدود في قصر بعبنا لبس. وفي ختام الاجتماع صحب المراوي لدود حتى باب المكتب، وودعه معانقاً، الداخلي قائلاً: "الله يعطيكم العافية". وكأن البارز في نُشاط لُدود آمس فينما أبتسم الرئيس المنتخب استقباله وفدأ من مشايخ الطائفة للصحافيين المتجمعين في البهو

الدرزية برئاسة قائم مقام شيخ عقل الطُّلْنُفةُ الشيخ بمجت غيثٌ منأه

ونقلت "الوكالة الوطنية للإعلام" الرسمية عن لدود ثناءه على المواقف الوطنية للطائفة الدرزية ودورها في بناء لبنان وارساء المشترك بين ابنائه".

ولوحظ انه سمح لمراس الاعلام بتغطية الزيارة، التي اللَّي على أثرها غيث بتصريح اوضع فيـه: "الزيارة مي التمنئة ولابده أرتياطا وتقتنا بالعمد الدبيد الذي مو موضع ثقة كل اللبنانيين بفجر أمل جديد يطل به لبنان بعد المعاناة سواء في سني الحرب او ما بعد الحرب، وماً رافقّ هذا من خلل وارباك واحتقان. نأمل في العهد الجديد ان تزول كلُّ

🗣 رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبل امس في عين التينة النالب مـلاح الدركة والمدير المـام لاناعـة "موت لبنان" مـيمون الخازن. الرئيس سليم العض استقبل وفدا من "هيئة رأس بيروت" وعرض معه الاوضاع الحياتية في العاصمة. 🗣 الرئيس رشيد ألصلح زار رئيس الجممورية اليأس المراوي ثم رئيس مجلس النواب نبيـه بري واوضح ان النقائين تناولا "المؤامرة الاسرائيلية على لبنان وما يفعله الاسرائيليون في

الجنوب بالاعتداء على الاراضي والمياة

وحتى على التراب". وطالبُ المُسوُّولين للعرب بتجاوز خلافاتهم وتوعد الصف للوقوف في وجه هذه المؤامرة". 🖣 وزيـر الاعــلام بـاســم الـ استقبل السفير السوداني مصطفى عبد الدميد كاب الرَّفِيقِ الَّذِي اوضح انه نقل اليه رسالة من نظيره السوداني غازي صَلاحُ النين يشكرهُ فيما عَلَى تُكريمًا خَلَالُ زِيارِتُهُ الْاخْيِرةُ لَلْبِنْانِ. 🖣 وَزَيْرِ النِّفَاعِ مُحَـَّا استقبل النائبين منصور غاتم البون ومعمد عبد اللطيف كبارة.

الرئيس الصوري حافظ الاسد مهتكا اياه بذكرى الدركة التصميمية. اللَّعِنَّة النَّيلينة للشؤون الذارجية والمفتربين دعت الى جلسة تعقد المادية عشرة قبل ظهر الثلثاء المقبل امناقَشَةَ آخَر الْتَطُوراتُ على الساحَةُ الدولية بما فيَّمَا اتفَّاقُ ولي بالنتايشن واتعكاساته على المنطقة وكذلك، ستئوس مسألة نسرقة اسرائيل التراب اللَّبْنَانِّي وَمَشَارِيعَ لِلْقَوْلَتِينَ الْمِدرجَةَ في جنول الاعمال.

🗣 القائب سامي الخطيب ابرق الى

ELECTRA GEORGIOU

TRANSFORMATEURS & MATERIEL ELECTRIQUE Rue Bauchrich

Centre QUEENS PLAZA (SIMITIAN) TEL.: Bur.: (01) 254865 CEIL: (03) 420438

Digital Dream Fids

غيافي الملحق (١) موقف البطريرك الماروني من ملدق التجنيس في وقت قرأ المراوي رسالة واضحةً في ما اعلنه رئيس الادب اللبناني بالفرنسية بين الحياة... والموت؟: ملف يشارك فيه كاتبا حداد، جبور الدويمي، عمر

ادل تصديح وصع لدق ببعض مؤلاء لدى اصدار المرسوم، ودو ٥٠٠٠ شخص، وقد اوضحت الشخصيات المعنية للبطريرك ان الاعداد الاخرى تعود الى الطوائف

المسيِّعية من غير الموارنة، في وقت ساهم عدد من رجال الدين المسيعيين في

ولم يبرح البطريرك في هذا الصدد تـنوف من استغلال او توظيف سياسي

بمكن أن يلجأ اليه سياسيون الإفادة من الملدق تدت شعار أصداره لمصلحة

التوازن الاسلامي – المسيحي، وخصوصاً لله يتضمن اسماء ٩٠٠٠ لرمني يرغبون في التجنيس وجلهم الى الدوارنة واللاتين والسريان يحمل الجنسية السورية،

و١٢٠٠ أشوري عراقي ومن أعليات اخرى علماً أن سياسيين كثراً أفادوا في

الانتخابات النبابية والبلدية الاخيرة على نطاق واسع من مجنسين لمثال هؤلاء

لما النقطة الإبرز ألتي توفف عندها البطريرك، فمي خشيته من عدم تلاقي

توجهات المبنسين، مسيحيين كانوا او غير مسيحيين، مع الثوابت والتطلعات اللبنائية، في وقت تهمل الحكومة اللبنائية امر المغتربين اللبنائيين الذين لعم في

اعتقاده الحق الشرعي في استعادة جنسيتهم الاصلية. واذا كان ثمة مستحقون

من اصل لبناني يرغبون في التحنيس فيمكن رئيس الجمهورية في أخر عمده

مندهم الجنسية اللبنائية دون النوب الفصفاض الذي يشكله ملدق التجنس، ومع

ان تعنيس العدد الوارد في الملحق من شانه أن يُعيد بعض التوازن المسيحي

الآسلامي على هذا الصَّعيد، إلا أنه يَخشَى أن يقتصر هذا التوازن على الورق وفي

وقد لطلع الرئيس المراوي، من جمته التوضيحات والملاحظات التي ابداها

لزيادة عدد الأموات في الأقضية لمصلحتهم الشخصية، وهو امر يعرفه الجميع.

تأمين عُدد كُبير من الموارنة الراغبين في التحنس.

السجلات الرسمية ليس الا.

البطريرك. وبدا ان الكرة أضحت في

ملعبه الآن وخصوصاً بعد اعلان

بطريرك السربان الكاثوليك تأييده

هذه المصاعب ولا يمكن ان يتصور احد ان هناك زوالاً لهـذه المصاعب

بمجرد دعاء او کبس زر. اتما مهما

كلنت الطريق طويلة وصعبة اولها

خطوة جريَّئَةً ونتُوسمَ في سيادة العماد أنه أهل لمذه الخطوة لتوحيد

-- التبمة في الصفحة ٢٠ -

الدريري الى باريس

والقاهرة

امس الى باريس في زيارة خاصًّا

تستمر حتى الاحد ثم ينتقل الي

القامرة في زيارة تستمر ثلاثة ليام

يلقي فيها مُحافرة في جامعة القاهرة.

سافر رئيس الوزرة رفيق الحريري

بستاني وشريف مجدلاتي. "عصافير النيل" مقطعان من رواية لابرهيم اصلان.

"التلميذ" فان غوغ يتجاوز "معلمه" مييه:

نبرات الوانية الصارخة تضيِّء ليل الاجيال." مشاهد من ثقافة المظهر:

الشائعات والنساء والعقارات زينة الحياة الدنيا. مشاهدات من داخل النظام التربوي.

> 💯 الدورة السابعة عشرة ا. "أيام قرطاج السينمائية".



SEULEMENT. *vcr série RIGEL / Quantité limitée Gruppo Valli & Valli Dora Highway. Tel:(01)255918/20-258573/4 - Fax:(01) 601666.



اقرأ بالفرنسية ومع الموسيقي في محطته السابعة. يقدم محاضرات وتوقيع كتب و معارض ومقهى أدبي. لمحبي الاكتشاف والتعلم وطبعا ... القراءة!

كافة أيام الأسبوع: تنظم المعرض البعثة الثقامية الفرنسمة مالاشتراك الجمعة والسبت: BEIRUT HALL

> <u>mission</u> aultureile

مع الناطقين مالفرنسية منّ ناشرينُ منتبات وبانعي أسطوانات (إلبان،

Banque de la cellis air France



Start talking. GSM

لمزيد من المعلومسات، الرجساء الإتصسال ب: سوي لبنسان، سنتر ويفرز، شسارع كليمنصو، ص.ب. ١١٣-٩٤١٩ بيروت – لبنسان تلفون: د۱۱۷۹ (۰۱) - - د د ۲۵ (۱۱) مقسم ۲۹۲ - ۲۹۱۹۹ (۲۰)

النذرجية غارس بويز عنا بعد الله من التراب في الجزء الذي بن مرقة التراب في الجزء الذي صلاحية النوب وارضح أل وزارة والمركة موز علامما شي الموغوع الله المستقد المطروح على السونة الاسرائيسة الشراب والمنا المراكبة

بويز: سندعو مجل

بهة أ تشرين الثاني ١٩٩٨

_ تقه غرارات ڌ المال منتحق ع . نوصع فر سطوب ها لمان وسند نوالد ما شكوى الى منطقة العلم الامم المنسدة كدفي والملك المنسدة المساولة وتتقيشر و إوالمنب عا سنستر في ين والى الانساء النور سي م الماليب الشرد في ين التنبة الـى خمر دعـــ

المان تسارس بر زسست

لانگانیا ریماندید اسات سنا

و يالوجون ود ساحر الم

ي المنظمة الم

بالهنومان ند. حد

أبل فينة توجد فينجو بسي

رة في يمنا النسار

يالارف الساس

رنائيراً كــــ نــــ د

ر في حال أن حرف حد الحد

وعالمرائيل ولا المنا مستحسب

عة والمتبوعة التوريث بالشدات

والناه وسنا سند سند

يقصيل مناالنو تكرر الحاد

ى لهائك بـ — : — .

ن لنام لات أحضد الصند -

فخفي الفوت ليفن المراضيات ال

جائل نیش انسرے سیسی ہے۔

🎁 🛍 التي تشديد في السوايد ا

e Per Per

وُلِّي طِلْسُ الشراري.

عشروع ف عربية، ه بعد المسالة السراب المسالة ال إيالهم اللب سيسار من عوكف ال محمر والمتوسدة المستدين ر الذي سنفيم به عنده المدر خل انعتبدة المال المالية الزاد على سنست أسد بمنتوبة ----ن كفت عيد هي إفضى فتتما تتملك برنيس بي لاواد. سمعت به سنسير

مصاميفة لنسا بل عتساعين المشبروع 273. وند خسرجع أ نتجامين

انسای اقلقا

سائيت يد كديليسة ه ---رين

وغنوار غر منطفي مكسن امن: ىتىرنى يى ئىمساۋىد ئۇ خبنوسرات ڪ هارج: ولتكبر

السينزق ثلو

ني نيويوري

:novembre a me 🗦 vous 🦸 👬

مز * انو ۱۰ تشویق **الثا** ىنىدۇ سىدلات **مطعم يەتت**ر مجانستين وحاجاتنوية واقتعمال للعا

فرجور في تحولات ال

Hotel Internations

قانون، فجاءت لجوبتمم مختلفة. كن منهم من اخذ بنَّصَ الفقرة الثالية من ألمادة

٣٥ ومنهم من أخَّذ برُوحها ونئكٌ في ضوءٌ المناقشات التيُّ جرتٌ في لقاءات

الرئيس بري قال أن لرئيس الجمهورية الدق في تسمية رئيس الحكومة حتى

ولِدِ نال اعبواتًا اقل في الاستشارات من مرَّشَّح أخر ونلك حسب تُقديره

رب في المامة في البلاد، وان عبارة "يسمي رئيس الجمهورية رئيس الحكومة المكلف بالتشاور هع رئيس مجلس النواب" الواردة في الفقرة الثانية من المامة

21 تعني ان مُذَا التَّشَاوُر لَّيِسُ منَّ اجلَ أكذذ بَنتَائح ٱلاستشارات المازمة ومي لا

تحتاج عُندئُذ الى تشاوّر، بلّ تعنّي اختيار رئيسٌ الحكومة دون الاخذ بتثالثج

الاستشارات خصوصا اذاً لم تكن حاسمة أمصلحة أي مرشح سُو4 جاءت هذه

النتائح لمصلمة مرشمين أتنين بالتساوي او كان عُدد اصوات النواب الذين

اما الرئيس العسيني عراب لتفاق الطلاف ولعيه وحده محاضر لقاءات الطلاف،

فتريث في أعطاء جوآب نهائي قبل أن يعود الى هذه المحاضر ويشرح باسماب

جوابه عن هذا السؤال، وهو جواب، على ما فهم، يخالف من حيث المبدأ رأي

الْرَثُيس بَرِّي باعتبار أنه عندما تقرر إن تكون الستشارات النبابية مازمة لرئيسُ

الجمهورية في تسمية رئيس الدكرمة، كان لذلك غلية واسباب، وخصوما بعدما انتقلت السلطة الاجرائية الى مجلس الوزراء.

وقال الرئيس سليم الحص ان الموضوع دستوري وحقوقي ومن المستحسن

وقِال الوزير السابق فؤاد بطرس أن النائب الذي يترك لرئيس الجمهورية

مرية تسمية من يشاء لرئاسة المكومة، يكون قد اتخذ موقفاً، وقد لا تكون

"وقال النَّائِب بطَّرس حربُ أنَّ النَّئِبُ لَيس َّمقيدا في التستشَّاراتُ التيابية، فله

الدق في ان يسمي مرشمه الرئاسة العكومة أو يتمنّع عن تسميته أو يترك

لْرئيس الْجَمْوَرِيةَ حَرِيةُ تَسَيَّةُ مَن يَشَاءُ، وَلَيْسُ فِي الْنُسْتُورِ مَا يَمْعُهُ مِنْ ذَلْكُ. وقال النائب السابق نصري معلوف أن النائب عندما يترك لرئيس الجممورية

لديه المعطيات الَّتي لدى رئيس الجمهورية في تُسمية منا المرشح او ذلك.

تركوا لرئيس الجممُورية تدرية الدُفتيار، هي التي ترجّع كفة مرشّع على أُفر.

الطَّائِفُ، وأَمِلتُ موغَمًا على النَّمو الذي وربت فيه

الاستماع الى أراء رجال القانون في منا الصدد

اتصل بموسى والشرع لتوحيد الموقف بويز: سندعو مجلس الأمن اذا لم تتوقف سرقة التراب

في تأكينه أن لبنان سيدعو مجلس الآمن الى الانعـــقـــاد أذا لمَّ توقفٌ · اسرائيل سرقة التراب في الدُزُّ الَّذِي مُ خر تصله من الجنوب. واوضح لن وزارة الذارجية تدركت فور اطلاعها على الاعتناء الاسرائيلي عبر جرف كميات

امس في قصر بسترس، سئل فيه مُل ّ قَـنَّم لِبَنَانِ شكوي الى مـجلس الأمن حول السرقة الاسرائيلية للتراب عُلَجِنُوبِي، فَأَجِلُب: "تَصَرَكُناً فُوراً لُدى الطلاعنا على الاعتداء الاسرائيلي الذي واستحدف سرقة التراب في مناطق عـدة في الجنوب وبكم يـاتُ هائلةً، 🗠 بواسطة عند كبير من الجرافات والناقيلات، وبعيد توافير المعطيبات تُقدمنا بشكوى الى مجلس الامن عبر الامين العام للامم المتحدة كوفي اتان، والى الولايات المتحدة بصفتها الدولة الُّمؤُدِّرةَ وَالمعنيسة بما يحسصل في المنطقة، والى الاتصاد الاوروبي الذي تترأسه حالياً اسبانيا. وذكرنا في الشُكوى الاعتداء الذي حصّل وطالبناً بوقفه فوراً، وحملنا اسرائيل تبعات الْعُطل والْضَررَ اللَّذِينَ سَيِئْتُجَانَ مِن هذا الامسر، وفحن ننتظر المسس والتحرك الذي ستقوم به هذه المراجعٌ

لا بل العكس عندماً اتحلت برئيس مجلس النواب، سمعت منه التـقـدير

اللمن في حسال لم توقف أسسرائيلُ جرفها التراب اللبناني؟ ً – المقيقة ماً تقدمنا به ليس

أعندما نطالب مجلس الامن والولايات المتحدة والمجموعة الأوروبية بالتحرك الله الوقف الاعتداء، وعندما نحتفظ بحقنا في تحــمــيل مذا الدق تكون هذه شُكوى، لما شكل الموضوع فإن الامين العام للامم المتحدة يتصرف

فانا تمكن من وضّع حدّ فوري لمذا الاعتداء يكون قد تصرف من ضمن صلاحياته، وان لم يتمكن فحتماً عندگذ سيتحول الأمر الى دعوة مجلس

قرارات تتطرق فيما الى الأوضاع في مناطق عدة من العالم ولاسيما منها بتطويرها وفقآ للتطورات ألتى تحصل واعتبرت هذه السنة ان التطور بلانتايشن. وعلى هذا الاساس طرحت

وتعتبر ان اضافة كلمة "بكل

لو كــانت وافــقت على القــرار ٢٥٥٥،

فيماً هي لم توافق عليه بل على قرار

الامن الى الاجتماع البحث في منا

🕏 مَا مو مـوقف لبنان من القـرار المطروح على الجمعية العمومية للامم المتحدة لجمة تحديث القرار ٢٤٢٥؟ - تقوم الجمعية العمومية في الامم المتحدة ككل سنة باصدار سلسلة

الوضع في الشّرق الأوسط وما يتصل بعملية السلام. وتقوم هذه الجمعية کل سنة بتحصیت قراراتما ای الملمـوس مُو في مـا تقــررٌ في وأيُّ مشروع قرار جديدا نتحفظ عنه كدولة عربيةً، ما دُمنا نُعتبر ان لتفاهم وأي بلانتيايشن محانير كثيرة ولم يأت على نُكر لمور اساسية من المقوق الفُّلسطيِّنيـةُ وسبق لي انَّ شـرحُتُ المُوقف اللّبنائي حيالٌ مَّذا الموضَوع. وطالبنا ايضاً باضافة ضرورة تطبيق الُقرار ٤٢٥. فلقد صدر عن البنسق لدى المندوبية الاميسركيية في الامم المتحدة اقتراح يقول ان الجمعية العمومية مدركة موافقة جميع الافرقاء على تطبيق هذا القرار بكل مضامينه ومحتوياته. نحن نعتبر ان هذا النص مَن شأنه اولاً أبرا كنمة اسرائيل كما

مضّامينه" ميّ اضافة زائدة لا لُزومٌ لها، بلُّ الميَّا قيد تودي ان هناك مضامين لمذا القرار غير تلك التي نصَّ عليـــهـــا. بمعنى آخــر ان هذا المشروع المقدم هو بالنسبة الينا مشروع أوحته أسرائيل وطالبت به كي يفسح المجال لها من أجل تبردة نمتها. وفتح ثغرة في تطبيق القرار ٤٢٥. ونُحنّ نطَالبَ بنصَ واضح وصريح اي آن يقال ان الجَّمُعية العمومية اكيت ضرورة تطبيق القرار ٤٢٥ نُصاً وروساً. ومنا مو النص الذي اقترحه لبنان لدى المجموعة العبربية الَّتي وأفيَّقت عَليه، والَّذي يفترض ان تتضامن معه فيه من اجل -- التُتمة في الصفحة P

الفرنسية ال عملية النقل يقوم بها

محنيون اسرائيليون لا الجيش

الاسـرائيلي، مشيّـرا ألَّى إن القّـوة

الدوليـة بدَّأت جـمع المعلُّومـات فـور

🗣 مل حيصل تجيانب مع رئاس سجلس التواب حسول الشكوى لأن فعض النواب نقل استسياه رئيس المجلس نييه بري من عندم تصرك ، أسلساً تُدركُت الخارجية تلقائياً حيال هذا الموضوع، ولا علم لي بعتب.

وقديراً لاسرائيل ولا اعجاباً بسياستها.

أجتمد وزير الدارجية فارس بويز للحسب قدراته في وضع حد للاعتداء.

عقد بويز مؤتمراً صحافياً بعد ظهر

الذارجية كما ينبغي؟

والثناء َّحيالُ هذا الموضوع. وأشك فيُّ أَن تكونُ هذه المعِلوُمـاتُ الْتي نُقِلَتُ مديدة وخصوصاً أن رئيس المجلس ابدى تقديرا كبيرا أتحرك وزارة الخارجية في هذا الشأن. 🛊 هل تُمة توجه لدعوة مجلس

غوكسيل: يتولاها متعهدون اسرائيليون الأمم المتحدة تؤكد سرقة التراب

الدولية في الجنوب تيمور غوكسيل أن اسْرَائِيلُ تَنْقُلُ الْتَـرَابُ الذَّصِبُ مَنْ المنطقة التي تحتلما في جنوب لُبْئان الى نلذل حدّونها.



منطقة لبنانية تقع قرب الد الدوليــة مع اســرائيل. وليس عسكريون كما نرى"، مقدرًا عد كيلومترات داخل الحدود الاسرائيلية ويشأرُ الَّى ان العديسة الحدودية

تقع خارج منطقة انتشأر عناصر القوة تَقُــريراً في هذا الشـــأن ارسلتـــه الاسبوع الماضي الى مقر الامم المتحدة



La mode qui vous plaît

مهرجان المأكولات التونسية من ٦ إلى ١١ تشرين الثاني

فندق السمرلاند "مطعم لا تراس أطباق تقليدية، فرقة فولكلورية، راقصتان للفن الشعبي التونسي وفرقة موسيقية بالتعاون مع وزارة السياحة التونسية، الخطوط الجوية التونسية وفناتق ابو النواس. كل مساء تومبولا "تذكرة سفر مع إفامة أسبوع في تونس"



للحجز: ٥٠٨٠٠٠ - ٢٠٢٧٦٠٠ / ٢٠

هل يحق للنائب اعطاء صوته لرئيس الجمهورية في الاستشارات؟

بري مع حق الرئيس في تسمية رئيس الحكومة دون أخذ الأصوات بالاعتبار

يجريما لتسمية رئيس الدكرية، كي يجير هذا العوث لمن يشاء ام لا يحق له نلك وعليه أن يسمي مرشحه للرئاسة الثالثة أو يتمنع عن ترشيح احد؟ طرحنا هذا السؤال عنى الرؤساء بري والمسيني والحص وعلى نواب ورجال الجَمْهورية يَخْتَارُ رَئِيسُ الحكومة الذِّي يرى في أُخْتِياره مصلحة للبائد وما يضمن

وكرر نائب رئيس المجلس ليلي الفرزلي ما جاء في تصريحه ومو ان النواب غير مازمين بان يحندوا رئيس الدكومة بالأسم فيكون منا انتخابا ويتحول رئيس الجممورية صندوقة اقتراع، وانه يدق للنائب أن يترف الدرية لرئيس الجممورية في اختيار رُئيس الحكومة، وأنه سيعمل على تشجيع النواب على اتخاذ هذا الموقف في التستنشارات النيابية المقبلة مع العلم انه يؤيد شخصيا ترشيح الرئيس رفيق الدريري لتُشكيل الدَّكومة وقد اعلَّن ذلك قبل أن تبدأ الاستشارات.

أُما النائب السابق حُسنُ الرفاعي فيقولُ آنه لا يجوز للنائبُ ان يفوض بل عليه إن يسمي مرشحه لرئاسة الحكومة أو يعتلع عن تسمية لحد. فمنه من الصلاحيات النستوريَّة المازمة التي لا يمكن مخالفتها أو تفويضها وهي ملك لصاحبُها ولا يجوز له أن يجيّرها لأحد وانّ عليه أنّ يقول أمام رئيسُ الجمهوريّة ولوسائل الاعلام عندما يخرج من الاستشارات من سمى رثيسا للحكومة او يقول انه امتع عن تسمية احد وعندُدُ لا يحسب صوته فكلمة "الالزام" مي ملزمة لمن يستشير ولمن يستشلر ولا يجوز مخالفتها او تفويضها لانما صلاحية دستورية وعليه ان يجيب رئيس الجمهورية عن سؤاله: من تسمي رئيسا للحكومة؟ فيُدون جُولَبه تماما كما يُحصَل التصويت في مجلس النواب وعنَّدمًا تنتمي الأستشاراتُ يعلُن رئيس الجممورية . نتائجهاً. أما أماذا استعملت كلمَة "استشارات" في الدستور وليس انتخابات فاحتراما لمقام رئاسة الجمهورية ولكي لا يتحول صندوقة أقتراع.

وعارض الدكتور لدمون نعيم هذا الرأي وقال ان لا نص في الدستور يمنع النائب من أن يترك ارئيس الجمهورية أثناء الاستشارات حريةً تسمية رئيس الحكومة، وإنَّ هَذَهُ الاستَشَارات، وإنَّ كانت ملزمة، فهي عرضة بعد تعيين رئيسُ الحكوَّمة والوزراء لقرار مجلس النواب فيمندها الثقة او يحجبها، اي ان الآمر منوط

في النَّهايةُ بِالْجُلْسِةِ الْعَلَّئِيةِ التِّي يَعْقَدُهَا مُجلسِ النَّوابِ. ويتضّح من الفقرة الثانية من المادة ٥٦ من الدستور، في رأي النائب السابق عصام نعمان، أن رئيس الجمهورية ملزم اجراء استشارات بيابيةٌ وملَّزم ايضا التشأورُ مع رئيس مُجلسُ النَّواب قبل تُسَمِيةُ رئيسُ المكومة المكلف، وهذا التشاور هو نوع مَنَ اتواعَ استطّلاع الرأي، ورأي رئيسُ المجلسُ والصالة هذه غيه ملزمٌ لرئيسٌ الجمهورية وان كان يؤخذٌ في الآعتبار.

أَنْ عَمليةُ الْاستَشْآرَات النَّالِيةُ والتَّشاور مع رئيس مجلس النواب ما كانت لتوجِب دستوريا لو ان نظامنا الانتخابي يقود، كما في الديموقراطيات الغربية، الى البثاق

تأليفُ التُكثِمة. لنَّا، فإن تشركم معلس النواب في تجربتنا الديموقراطية يقود الى نشوء كُتَل نبِابِية متَّعَندة، الأمر الذيُّ يفرِّض علَّى رُئِّيس الجَّمُورْية التَشَاوْر مع رئيس مبلس النواب لاستخلاص اتجأد أكثرية النواب من اجل تسمية رئيس

ونُص الفقرة ٢ من المادة ٥٣ لا يلزم رئيس الجممورية اي صيفة معينة لاستخلاص أراه النواب بل يترك الامر لهم ليعبّروا عن أزَّادتهم بالشكل الذي يرونه مناسبا. ولو أن الاستشارات النيابية كانت عبارة عن عملية تصويت لكانّ المشترع عبر عن نيته هذه بنص صريح. أذا يعود النائب أن يبدى رأية بالشكلُّ الذي براه مناسبا. فقد يسمّي شخّصا معينًا او شقمينٌ او يترّك لرئيس الجممورية المعاضلة بينهما أنا تبين له أنهما متقاربان في تأييد النواب لهماً، كي ينقل تأييد: من هذا الى ذاك. وقد يرتأى النائب ترك الأمر كله لرئيس الَّجِمجوريَّةَ كَدِنَه فِّي مركزٌ افضل لتقريرٌ من َّمو الشَّخصِّ المناسَب في الْظَّرفُ الراهن لَتُروسُ الحكومة في ضوء ما ابداه النواب من أراء.

ومن الطبيعي حيال مجَّس نواب مشرخم أن تأتي نتائح الاستشارات النيابية متشَّابكة ومريكة النبر الذي يُستَدعَى فعلًا، من دونَّ النص الدستوريُّ المازم، أن يجد رئيس الجمهورية نفسه مضطرا الى التشاور مع رئيس مجلس النواب من أجل استخلاص اتجاه الكثرية وبالتألي تسمية رئيس الحكومة المكلف. أما أذا جات نتائج الاستشارات النبابية قاطعة وواضحة لجمة تسمية شخص معين لرئاسة الدكومة، فإن رئيس الجمهورية يكون ملزما الامتثال لارادة الاكثرية عملا

ويرى أنبداس أبيل بجاني ان الاستشارات بمعناها اللفوى والدستوري ليست اتتخابات ولا تصويتا كي يُقالُ إن على النائب أما الاقتراعُ لشخص معين ولما الامتناع او وضع ورقة بيضاً، لانه لو كان الامر كذلك لكاتَّت سميت في النص انتخاباً، او كانت لتجرى علنا بعضور النواب فيسقط كل نائب ورقة في صندوق الاقتراع. الا أنما في الراقع مجرد رأي. والرأي يمكن أن يكون أما تسمية شخص واحد أو ربعا شخصين مع تفضيل احدهما على الآخر، واما ان يترك الامر لرئيس الجمهوريّة عا دام موّ وحده السلطة التي تسمي الرئيسُ المُكلّفُ ويسطرُ منفّرنا مرسوم تسميته، ولا مخالفة لقاعدة الزلبية الاستشارات المعبر عنما في نص المادة ٥٣ من النستور، اذا عمل رئيس الجمعورية بأراه النواب التي منها ترك الخيار له مع العلم انه نُحَّرا لدقة الموضوع، قد يكون من المستحسن الاستعانة

برأى لتنة فقماء لاشباعه درساء وللرئيس الدريري رأي في الموضوع سوف يبنيه في حينه، وخصوصا انه من النين كانوا في اقاءات الطائف، ويرفض تسجيل سابقة تخالف نص الدستور



كلّ شخص لديه حساب **EXPRES** ي بنك عوده سوف يحصل على فرصة كي يربح واحدة من أربع سيّارات BMW 323iA طراز ٩٩، كاملة التجهيز، ومسجَّلة، عند توطين فاتورتين من أصل ثلاث (الكهرباء، الهاتف، الهاتف الخليوي) في بنك عوده. سيتم إختيار رابح، بواسطة الكمبيوتر، في كل من التواريخ التالية: ١٦ و٣٠ تشرين الثاني و١٤ و٢٨ كانون الأول ١٩٩٨.

ماذا تنتظر إذا؟ إفتح الآن حساب EXPRESS في بنك عوده.

لمزيد من المعلومات، الرجاء مراجعة أقرب فرع لينك عوده أو الإتصال: ١٥ ٢٥ ٢٥-٠١ / ٢٥ ٥٥ ٢٥-١٠

مع حساب <u>TYPOTES</u> في بنك عوده توقّع دائماً شيئاً جديداً.

ا شفرین الثانی ۱۹۹۸

طباره ينجز التعد

يك ورير العنل بعيج طبارة يك ورير العنف النصائية على اعداد الصيفة النصائية

ما على الادراء غير العشروع ماع قاون الادراء غير العشروع

التي منطس الوزراء تمهير فيرة منطس الوزراء تمهير

ي مر مصر النواب بعد الاغذ ية على مناس النواب بعد الاغذ

به عنى منسى سواب بعد الاغذ بهاند رئيس البصفة رية الياس بهاند رئيس

يعام ريس مسمورية البياس المراب البياس البيا

ماله ماله معترض أن ينستى طبسارة من معترض أن ينستى طبسارة من

ومحركة والتعديدات التي

ىس ولسيان الموجية اليوم. ية عليه ولسيان

مة عليه ومسبب سيسب سيوام مع العراوي عليهما الاستهاماس على التلك البسرين على عملس أوقل التلك البسرين

برد. و لزمن ومثل شرع الزعراء فير

ويمرن والمجلس يتعة رؤساء النمعورية والمجلس

مهر المستاعات المستحدين المشروع بعنها عاندا يستحدون

مرون القلنون سنة الى المدود المروع القلنون سنة الى المدودة

و مدن اين النستور أيناء السندر الأعلى

يامة الرؤساد السافية أبي الصا

يديرم الاتراد نبر المشروق بالد

پريس دون ان توسي سارد هره

را بالله على أن تسنو استشوات

مناسط النسست يعنا

لله الموجية النساري الناسية

رو الملني وعروز الأرب المستكنية

بهر مایینه از شد است است. بادر مایینه از شد

نبرق في صوء التفشر - الموجود

ور وانها والنسرين سن بسوقي

عيله مطلس التراء على صينسل

ينهل النائب نبيان وكبيته أيسن

ر الشرئ التكري

و قلوناً من اعر --- راء الأعراد

يُقِلُ فِي مَنْيِتَ الْيَ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ

ر الله نبين لي شف الد وشود

يزيلين اوانجام الحزار كالخ

وللي النيموقواعي من استقلق

سب سابق لمبل سبر

يني هنا الإعاار أنه ---

يدالاسعن أأعقبل

واكبت

المناوع بل التنايب

률 القب والوريس و الشكو

بعد در المدينة الفاعد الاثامرة

بمبعيته النعانية

العسكرية معتد. وطالبت، بناء على مناشحة ملحة من بيدينة النجائية المحلمين، تبتأمين مصارف مق التقاديات السيدة العام التقادي الذي التعديدات التحرية التحر

الاترا

الموج

تظمر

ويصبح

فيحق

ئك عذ

ادعی ب

لم بس

العاحث

على من

ومن جـ

يتمم

عده عد

المواطن

novembre

ius balles

s de mode

التي رئيسية بري وعنما المتعلق بلصول النواب نبيه بري وعنما المتعلق بلصول المداكمات الجزائية المتصلة مباشرة

بمقوق الانسان لجهة تنزيه الاشتراء

الداخلي ليحبح متوافقا مع المعامدات

الملزمة ألبنان مثل حضور مصامين

التحقيقات الاولية ووضع حد زمني اقصى

للترقيف الاحتياطي والسماح بتمثيل

المنامين في حال عدم التمكن من

المضور وتقليص صلاحيات المحاك

التسكريَّة لتشمل ما يتعلق بالمؤسسات

غير البيسورين مجانا في ما يتعلق

باتعياب المصامياة مما يشكل أعبياء

متزايدة وهو امر متوجب اصلاعلى

الدولة من حَـلال تخـمــيّص مبلغ من الموازنة العامة يصرف لوزارة العدل لو عدد 8

واتارت اللجنة قصية اعتقال إمام بلدة

كفركلاً عباس فضل الله وطالبتٌ بالسعي

الى الافراج عنه وعن مساءً المعتطين في

العسكرية فقطء

نقابة المحامين -

السجون الاسرائيلية.

عری ... بشرکی ... نشرگی ... بشترگی مید

8 للنائبة نليلة معوض: "أن التعرض التعسفي للصحافي مصطفى

حوري في طرابلس على أيدي عناصر من قوى الامن الداخلي، هو تطاول على القانون وانتماك للحريات العامة، خصوصا ان حوري قدم الى مخفر

الفية كل المستندات القانونية التي تؤكد براءته من اي تجاوز يستوجب

حجزه اعتباطيا، واننا نعتُبر ان مُممَّة عناصر الدركُ هي خُدمَة النَّاس

اننا اد نستنكر عده التداسر الارتبائية، نطالب المسؤولين بوضع حد

لمذه التجاوزات ألتي تطاول كرأمة ألانسان والدريات ولأسيما متما حرية

الصنافة وخصوصا أننا على أبواب عهد جديد يتطلع فيه جميع اللبنانيين الى تغليب سلطة الفانون على أي سلطة تتيدنا الى شريعة الغاب.

النائب حسين يتيم: "أن الاصلاح الأداري من الموضوعات المهمة

التي لا نزال تتعنر آلى الآن رغم المحاولات الصَّيْعَة آلتي تقوم بما وزارة الدولة لشؤون الاصلاح الاداري للإعساك بهذا الملف الشائك والوصول الى الدولة الشؤون الاصلاح الاداري للإعساك بهذا الملف الشائك والوصول الى

الأصلاح المنشود"، واضاف: "بَأْت ضروريا الآن، في عمد العمادُ أميل لدود،

ان يصَّار الى تَشكيلَ هيئةَ خَاسَةً مُشْمُود لَّهَا بَّالِعَامِ وَالنَّزَاهَةَ وَٱلسَّجَاعَةُ

لتقوم بالأصلاحات الادارية وان يفعل دور اجمزة الرقابة والتفتيش فتطبق مبدأ التواب والعقاب وتتعل على قيام عؤسسات نظيفة وفاعلة".

ه الوزير السابق جوزف الماشم تسائل عن معزى موافقة مجلس

الوزرا، على دفع منك ٢٠٠ الف دولار من صندوق المهجرين بدل تعويض

لأخُلَّا، مبنى "جانَّ دارِّك" الذي يشغَّله الدرِّب السُّوري القَّوْمِيِّ الاجتماعيُّ في

وحمايتهم وليس التنكيل بهم وقمعهم والانتقام منهم

و المشروع لحماية الأ حقوق الانسان استمعت الى باخوس والادارة أرجأت مشاريعها في غياب الحكومة اوغست بلخوس على بعض الاقتراحات التي رعدتما الميثة الى رئيس مجلس

ارحات اللعنة النيابية للادارة والعدل رئاسة شاكر او سليمان ألبنت دي مشروع الفاتون الذي يجهز للشائشة للتناتينة اشراء مساريات واستحانات محصورة لعلء العلاكات الادارية والننية لتناقض في بعض مواده ونصوص نص عليها فانون سلاسل الرتب والرواتب وكلفت لننة فرعبة من النائين غازي زعيتر رحس علوية اعداد تقرير بالاشتراك دع رئيس النامسة اللبنانية اسعت دياب وممثل وزارة المال تعيم موسى لتفلدي ألوقوع في تعلقض بين القلونين. على أن تعمد جلسة الاسبوع المقبل لاستكبال درس العشروع، وكنكك، ارجـات مـشــروني قـــــدون يتــعلقــان بالمــاد الملاك "" المتــعلق بالاطباء وبالغاء المعيرية العامة للاسكان لعدم حضور عشلين عن يزارني الصحة تقديم خصور عصوي من وروحي مد والاسكان، الى امل غير مسمى، وقررت عدم السحث في اي مشروع او اقتراح خلتون في حال كانت الادارة او الزرارة

النظاء المأخا واطلعت اللجنة النيابية للنظام الداخلي وحقّوق الانسان من رئيس هيئة تحنيث القولنين واشـتـراعـما النلاب السـالق

أعداد جديدة من المعلمين بعد اسقاط السن والمباراة! وحــمــرت الاســنــعــادة من ذلك بالمتعـاقـدين للتـدريس في التـعليم التــلةوي مع وزارة التـربيــة الوطنيــة والشــياب والرياحــة للمـام الدراسي العمومية الثلثاء ٢٧ تشرين الاول والاربعاء ٢٨ منه بسيلام في القيصر ١٩٩٦ – ١٩٩٧ في اختصاصات مدد مي الرياصيات والفيزياء والكيمياء الجعموري حين رفعها رثيس عطس وَالْمُعَالَىٰ الفُرنسيةُ والانكليزية. غير ان النواب ُ نُبِيَّه بريَّ الى رئيسُ الجَمهوريةُ الميئة العمومية احالته أنذاك على اللحان الياس المراوي ليقرما وتنشر في النيائية للتربية الوطنية والثقافة وشؤون للجريدة الرسمية، مرفقة بقوانين رفع التصليم الممني والتسكني، والمال والموازنة، والادارة والمدل الني فرعت كلمسا من درسسه تبساعسا في ١١/٢٤/١٩٩٨/٢/٢٥ و٢٩٨/٢/٢٤ الحث الادنى للرواتب والاجبور وتحويل سلاسل رواتب موطعي الملأك الادارى السام وافراد الميئة التعليمية في الجامعة لللبنانية وتعديل اسس أحتساب

> على الاقــــــــــراح من دون أن تمس الشرطين الجووريين اللنين تحرص الدريري على ابكائهما. أمأ الاسباب التي حدت رئيسة لحنة التربية على تبني أفتراح فأنون معدل مكرر في هذا الفصوص، فتصود ال المرسوم رقم ٥٣٠٢ الذي صدر في ١٩٩٤/٦/٢٨ وقضى بنفل ۖ خمسةً منَّ العرشدين الفائزين في مباراة لوظيفة استاذ تعليم تانوي اعلن محلس الحدمة المدنية نتائجها بموجب قراره رقم ١٩٦ في ١٩٧٤/١٠/١٠ وتعيينهم فيما. غير ان ذلك دفع ٢٦ مرشَّحا فَائزاً في المباراة نفسها اعتبروا انعسمم لحق في التعيين بسبب تفوق مراتب نداحهم ف الْمِبْآراة، إلى التقدم بمراجعات لدي مجلس شورى الدولة حصلوا بنتيجتها على قُراراتُ قَضائية تَعلنُ حَقَمَم في التعيين في ملاك التعليم الثانوي. وحيالً نلك، جاء تدرك الدريري يطالب باحقاق الدق لنامحين في مباراة اجراها مجلس الخدمة المدنية عام ١٩٨٧ مشيرة الى ان الذين جـرى تعـيـينهم، او قــخى تعيينهم من الناجمين في مباراة ١٩٧٤ ينتمون الى اختصاصات لا نمتاج وزارة التربية بشكل طارئ اليما بن متل لللغة العربية وأدابها، في حين أن الذين يتيح اقتراحها (باتّ قانونا بموجب الَجلَسَة الاخيرة للمجلس) امكان تعيينهم هم من الناّحَـحين في مباراة ١٩٨٧، وعددهم لا يتجأوز ٢٠٠ وينتمون الى اختصاصات تشكو المدارس من الحاحة الملحة الينما وحدنتما بالرياضينات وللعلوم واللفتين الانكليزية وألفرنسية. واشترطت اعفاء هؤلاء من شرط السن والمباراة لانمم، منذ عشرة اعوام تاريح

الناجدين في مباراة عام ١٩٧٤. الا أن الجلسية العمومية التي العقدت

الاربعاء ٢٨ تشـرين الاول، رغّم اقرارها

الاقْتراح، لم تأخَّذُ بالنُسُرطُينُ اللَّذَيْنِ تعتبرهما الدريري اساسيين لابقاء

الضوابط التي ترعى توظيف الناجدين في مباراة 198۷، وبلسقاط الميئة

مي سجرء العمومية تحديد الاختصاصات التي تحتاج

البها المدارس وبعدم حصر التعاقد

العام الدراسي ١٩٩٧-١٩٩٨، سيقفز العدد الذي كان محدداً في حيثيات

الاقتراح ألَّى زهاً ١٢٠٠ شُخصُ. وما يزيد الطين بلة أن القانون الذيّ اقره

الفقرة (أ) من المائة الاولى وتقضي بان يكون التعاقد مع مؤلاء "تم بموافقة مجلس الندمة المنبة" ولكتفي بادخال

عبارة "وفلقا للامول الفانونية" اقترحما

فلأب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي

بموجب فأرار اتخاذه من الموافقة على التُعاقد المُسَبق واكتفى بالموافقة على

والسؤال هل يوقع رئيس العمهورية القَّانُونِ؟ وَفِي حَالُ قَعَلَ، مَا الْجِدُونَ التي ستجققها الاعداد الجديدة من

المعلمين للثانويين المنضمة الى وزارة

١٩٩٨/٤. ولم تعمد اللبان المنكورة

الى ادخال الا بعض التعديلات الطخيخة

نائب ألماني في لبنان للاطلاع نُجاحُهم في ألمباراة، لكُتَسبُوا خَبْرُهُ طويلة يمكن توظيفها في خدمة التعليم على وضع الجنوب بالنَّالُومِ الوطِّيكِةِ العَّامِةِ في شكَّلُ مستقر، كما المه، بخلاف مرشّي عام ١٩٧٤، في حال تعيينهم، لن يلحقوا رأى النائب الالماني المعسارض ووند مويار "الا تؤخذ في الحسبان المصالح بالتعليم مباشرة، أنما سيجري اعدادهم خلال سنتين لنيل شمادة الكفاءة في الفلسطينية والاسرائيلية فقط لدي كلية التربية في الجامعة اللبناتية، بمعنى انمم سيكونون افيضل مستوى من

القانون ينتظر توقيع الهراوي

تنفيذ اتفاق واي بلانتايشن، انما مصلحة لبنان والمنطقة كُلاً". وكان هويار يتحدث في مستمل زيارة "استطلاعية امعرفة تَفَاصِيلَ الوَصَعَ فِي الْجَنُوبِ" وقد التُّـقَى نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي والنواب علي الخليل، سمير عازار وميشال موسى. وتركزت محادثاته على العلاقات الثَّنَائِيَّةَ الْلَبْنَاتِيةَ – الإلمانية الى التعاون اللبنائي — الاوروبي واصفأ اياه بانه "في حال جيدة". وامل في ان تمتم الحكومة الالمانيـة الجديدة بالوّضع في لبنان "كُـما فعلت الحكومة السابقة".

التقى بويز وأجرى محادثات مع الحسن نائب وزير الخارجية الاسباني: ينبغي ألا يكون السلام محدوداً



معاشات النقاعد وتعويضات الصرف من

الخنمة واعطاء زيادة غلاء معيشة

للمتماقدين والإجراء والمتقاعدين.

وتنويل سلاسل رواتب العسكريين هي

الحيش وتدى ألامن الداخلي والامن العام ولمن الدولة وعناصر الصابطة

الجمركية وتعنيل اسس احتساب

معاشات التقاعد وتعويض الصرف من

الخدمة، وتحويل سلاسلٌ رواتب القضاة

ومن القوانين التي قد تواجه عرقلة

قبلُ انَّ يوفَعُما رئيس التممورية عدا

تلك المتعلقة بالسلاسل القانون الذي

اقرته الميثة العمومية للمجلّس في

جلستها الأخيرة الاعفاء بعض الناجحين

في مباراة ١٩٨٧ لفبول طلابٌ في كليّةٌ

التّربيّة لاعداد شـمادة الكفأة من

تعود البيادرة في رفع هذا الاقتراح المعبل المكرر المام الفائت الى الهيئة

العامة المجلسُ النواب، إلى النائبة بمية

العامة امجنس النوات؛ الى العجب بعيب المسلمة المسلم التسلم التاجدون في مباراة الدخول على الساس الالقياب التي اعلن نتائجها مجلس الخيمة المدنية في ١٩٨٧/١٢/٢ لاعداد شمادة الكفاءة للتعليم التافوي

في كلية التربية في الجامعة اللبنانية من

دون التحيد بشرط السن المنصوص

المباراة الننصوص عليه في المادة الثانية

من القانون المنفذ بالمرسوم رقم

٢٧٣٦ تاريح ١٩٨٠/١٢/٣١ المتعلق

بتنظيم شوون طلاب شمادة الكفاءة

في كلية التربية في الحاممة اللبنانية.

عليها في نظام الموظفين وشب

شرطي للسن والمبارات.

فقانون تصديح معاشات المتقاعدين.

فرصة عرضنا فيها المواضيع التي تتعلق بالعلاقات التنائية والعلاقات الاوروبية المتوسطية عموماً والأوروبية – اللناتية خصوصاً وفي مقدمها مشروع اتفاق الشركة، والمُراحل التي قطعماً. وكِدلكُ عرصنا موصوع عملية السلام عموما وما ألت اليه، وشرحنا وحمة نطرنا التابتة حيالما. وتحدثنا عن موضوع الاحتلال الاســرائيلي في جنوب لبنان وضــرورة تطبيق القرأر ٤٢٥ دون شروط وتناولنا التوثرات الأخيرة في المُنطقةُ وما يُحدث حالباً بين العراق والأمم المتحدة". دوميغيل

وأوضح دومينفيل "أن السحث مه الورير بويز والسفير المسن تناول الاحداث الاخيرة بعد منكرة تغامم واي بلانتايشن، راجعنا كل المواضيع المتصلة بعمليــة الســلام. وتـطرق النــديـث الى العلاقات الثنائية والعلاقات الاوروبية وعملية برشاونة وللوضع العلم في منطقة الشرق الاوسط وشرحت موقف بلادي علمايلة السلام ومو واصح الدعم الكامل المقررات مؤتمر مدريد والارض في مقابل السلام، والسلام الشامل. ويجب الا يكون السلام مصوداً بعدد صَغير من التَفَاقات، بل ان يشمل كل دولُ ٱلمنَّطقـــة. وندن نشـــد على المسارين اللبناني والسسوري في المعاوساتُ. وقمت بجُولُتي التي ُشُملتُ ايضاً الاردن وسوريا، بناءُ على طلب من حكومة بلادي التي تعير الدول المعيبة حالباً في وسائل الاعلام أهمية خاصة.

واشار الى تأجيل رئيس وزراء بلاده خوسیه ماریا ازنار جولة له کانت مقررة في أخسر السنة على لبنان وسسوريا مين والاردن، ألى وقت لم يحدد بعد بسبب انشغاله بانتخابات اقليم الباسات "لذلك اوفىدني الى منه الدول دون ان تكون جُولتي بِّديلةً من جولتم وكلُفني أن انقَّل الى منه الدول ايضاً توقّـه الى زيارته في وقت لاحق".

ُ وأشار الى لن لزنار كان تلقى دعوة من رئيس الوزر4 رفيق الحريري لدى زيارته الانسيسرة لمدريد في مسزيران

وخَّلص دوميغيل من المحادثات التي

اجراها في وزارة الخارجية الى ان لبنانً "يستعيد عافيته الكاملة واعادة بناء ما تَهْدُم (لَّــ) أَنَّا نُحب لبنلن كُثيراً ولنَّا معه علاقات ممتازة سياسية وثقافية واقتصادية ونتوقع له مستقبلاً زامراً... ويزور الديبلوماسي الاسبائي العاشرة قبل ظهر النوم رئيس الجمهورية الناس المراوي، وكذلك الرئيس المنتخب أميل لدود. ويعقد مؤتمراً صحافياً في مقر السفارة يتحدث فيه عن نتائج مهمته في بيروت التي يفادرها الاحد

المدادثات المشتركة اللطانية - الإسطانية في قصر بسترس امس. وزير الخارجية الاسباني رامون دوميغيل نقل الى المسؤولين في قصر بسترس رغبة بلابه في معرفةً موقف لبنان من عُــمليــة السَّــلام في ظلَّ "اعـــلان واي بلاتتايشن" بين الفلسطينيين واسرائيل. وشرح له وزير الخارجية فارس بويز ان لبنان يرفض هذا التفاق سسددا بياب هذا الرفض، مؤكدا رعبة لبنان

ليضا في توطيد العلاقات مع اسبانيا. ولضَّافتُ إن المعادثات الموسعة التي وسست من المستوول الأسباني اعقبت لقاء بويز والمسؤول الأسباني تناولت تفصيلا فعكاسات ولي بلانتايشن وان الجانب الاسباني طرح أسئلة عـدة حول عملية السلام والعلاقات التنائية. ولوحظ ان زيارة دوميفيل جانت قبل

ايلم من اجتماع أوروبي تشارك فيه بلاده يعقد الاثنين المقبل للتشاور حول الوضع في المنطقة، ونكر المسؤُول ألاسياقي. ليضا ان بلاده ممتمة بعملية برشلونة أومي تعلم اتما متعثرة لتعثر عملية وبي محم حد مصر . السلام، ومع ذلك تنصع بان تسير في اتجاماتها التلاثة السياسية والاقتصادية والتقافية – الاجتماعية .

ونقَل الى بويز والامين العسام للوزارة ظافر الصن دعوة بلاده الى عقد اجتماع في فالنسياً مطلّع السنة المقبلة للبحث في التعاون الاقليمي في اطار برشلونة يعقد على مستوى الامناء العامين لوزارات

وقد لستمل دوميفيل الذي وصل بعد الظهر أتيا من دعشق نشاطه بزيارة بويز في حضور الحسن والسفير الاسباني بآريو غارسيا مونيوز وعضو الوفد المرافق. المدير العام للشؤون السياسية كرس لافريقيا واسيا والباسيفيك في وزارة الذارجية مأتويل الإبارت، واستمر اللَّقَاءُ ٤٠ دقيقة، اعقبته جلسة عمل بين

ترأس البهانب اللبناني المسن وضم السفراء مدير الشؤون السياسية سمير الخوري ومدير الشوون الدولية فريد عبود ومدير الشؤون العربية نمك محمود ومدير المنظمات الدولية بالوكالة سليمأن الراسي والملحق النيبلوماسي سامي نمير. وضّم الجَـانب الاسـبـائي الى دومـيـغـيل وُمونيوز والابارت، السَّكرتيـر الاول في أنسفارة انطونيو بوليدورا.

استفرقت المجادثات المشتركة ساعة ونصف بساعـة، قـال على أثرها الحسن: أنما زيارة استطلاعية للوقوف على أراه المحسؤولين في النول التي زارها، وهي التردن وسوريا ولبنان. وعرضنا التطورات في الشرق الاوسط ومذكرة ولي ريفر، بين الفلسطينيين والاسرائيليين، وكانت

لا "ثوابت" وزارية عند برى تأكيداً لجدّية الرهان على لحود

سبب برسيم ييرم. المتعلون بركيس عجلس النواب نبيه بري والمختلفون اليه يخرجون بانطباع ان الرجل يتحدث باطمئنان وثقة كبيرة بالعمد الجديد وبمستقبل الوصع السياسي في البلاد عموماً، خلافاً لما كان عليه في الاشهر السبعة الاخيرة أذ استشعر هجمة شرسة تستميفه واعس ان ثبة عن يعمل ليزحزح الارض تعته علما تبيد به سواء من داخل الساحة الشيعية او من خارجها. ً

سوا" بن داخل الساحة السيعيد أو من حارجها. ومما لا شك غييه أن أكشر من داع يجيعل الرجل الذي أسحى الشيميرين الإخيرين، يعيد تأميل حركة "أمل" ورقد واجمتها بأكثر من ٢٥ وجهاً جديداً (من اصل ٥٦ مم مجموع فيادة الدركة) - لم يتعرف اليمم قبل أن يختارهم، وكمّا يقول تبضى الايام الفاصلة على العمد الجديد، يمنه الجرعة من الارتياح. القريبون منه يتحدثون صراحة عن انه كان مراهناً من زمن على وصول العماد الميل لنود ألى الرئاسة الأولى، بل أن بعض هؤلاء يتنكر أنه في عز العديث عن التصنيد للرئيس الياس المراوي قبل ثلاث سنوات، بقي بري يستبعد الأمر عرامة ويبشر بحدوث انتخابات رئاسية تعمل وجماً جديداً للى قصر بعبدا. لانه

عراحه ويبشر بحدوت استجابات رئاسية لحمل وحجا جديدا الى فضر بخبداً. لالهُ كان عودناً باهدية التغيير في الرئاسة الأولى في لبنان. وبعيداً عما يقوله القريبون عنه، لم يعد خافياً على راصدي المسار السياسي ان بري لمس لمس اليد في الاعوام القلاقة الاخيرة وقبلها ان الرئاسة الأولى لم تؤد تماما الدور البطلوب بنما لجعل الامور تتوازن وتستقيم وتاخذ شكلما الطَّبيتي بل انَّ انسمابُما الطوش اشياناً كثَّيرة عن هذه المعمة العنوطة بما، هو النَّى َّجْعَلُ ٱلرِّئَاسِتِينَ ٱلثانِيةَ ءِالنَّالَّةَ في حالٌ مواَّجِهة غالب الاحيان، وهدنة في اقَلَّ الْاحيانِ. مَمَا اوْجَد الكثير مَن النجاذَباتُ والتَّعَقَيْدات فانسحبُ ذلكُ بطبيعةً المال سلباً على أبور الدولة وعبنة النبل فيما، ودفع بالاوضاع العامة إلى التردي وسوِّلًا إلى حد الامتراء على كلِّ المستويات الاقتصادية والأجتماعية والمعيشمة. والمفارقة ان مده التجانبات السياسية استحالت لنظة بلوغما الذروة تشنجات

القريبون من بري لا يتلون الرحل تماماً من تبعة ما وصلت اليه الامور ولكنهم يبررون ذُلِكَ بأنه عندما تكون الأرضاع برمتها غير سوية تختلط الامور، وتضيع - فأت المثالث والنبل.

وليس خافياً أن الرئيس بري وسواه على بينة من أن بلوغ الامور الدرك الذي بلنته قد استملك الكتبر من رصيد الجميع وهو بينهم بطبيعة الدال. لذا لم يكن بري يوماً. وحسب القريبين منه: من المتحمسين للتمديد او التجديد كما لم يكن من دعاة الاتيان برئيس بكن ان يكون استتباعاً واستكمالاً للدهد السابق. لأن الادور كانت ستعود الى سيرتما الاولى وترجع أوضاع البلاد السياسية وغّير السياسية الى الدوامة أياها. منَّ هذه المنطَّلَقاتُ جُمِّيعُها، يقُّول هؤلاءُ أن برِّي يطوي ارتياحه الى مجيَّ

رئيس جديد بنواصفات العماد لدود وبتوجماته، وثمَّةٌ من يُتَّحدثُ عن لقا الت غُير متلتة بين الرجلين عقدت قبل انتخابه وبعده بسطت خلالها كل الامور. ويمَلَّنَّ بريَّ فَيَّ مجالسه الخاصة انه جاد كل الجد في التعاون مع العهد الجديـ الى أقَصَى الْحَدودُ في رحلته الى التفييرين: تَغيير الأَبَّاء السِّيَّاسَى بشكل يبنُد منَّ انعانَ اللبناتُيينَ أَلتشَهد النَّسياسيُّ الَّذي مَيْمَن على العاضي ألقريب وفُعلٍ فمَّله السَّلبي في الَّاوضاع، والتفيير علَّى مسَّنوى الادارَّة، بحيثُ تزوَّلُ تدريجاً الصورة غير المشجعة عنماً لدى المواطنين. والقريبون من بري ايامم يؤكدون أنّ بوادر التعاون التي يبديما الرجل تجاه

للرئيس البنتخب ظمَّرت حتى قبل جلسة الانتخاب في اكثر من قضية تتصل بالمؤسسة العسكرية نفسها وبتغيير المواقع في مراكز حساسة فيما. ولا يخفي هؤلاء ان بري، وفي اطار نيته أنجاح العمد الجديد، واثبات الرغبة في التعاون معه، يؤكد للمتملين به ان لا توابت عنده ولا اسماء جاهزة على مُستوىًّ الوزراءُ في المكّومة المقبلة، لذا لا يمكن القول منذ الآن أن أحداً من المحسوبيّنَ عليُّهُ في الحكومةُ الحِالية قد يكون وزيراً في الحكومة المقبلةُ، فالأمور عنده متروَّكةٌ لاوقاتمًا. وهو ايضاً مستعد لكلُّ ما يطلبُ منه في رحلة الاصلاح الاداري، واته لن

يغطى لدياً في الإدارة انا ما اخنت الامور مجراها القانوني في هذا المجال. ولاً يخفُّ مؤلًّا ، أيضاً أن مسألة الأصلاح والتخيير لما عنده مواصفاتما ومعاييرها، قَمُو يريدها ورشَّة فعلية تأخذ مَّداها وتبدأ من رأس المرم الاداري حُتى السَّفله، ويريَّدُها ليضّاً مقرونة باستكمال مُضَّامِينَ اتَّفاقَ الطَّائُفُ الذَّيُّ ارتضَّاه الجميع مُدَّخلاً الَّى التغييُّر والاصلاح، ولكن صرَّاعات المرحلة الماضيَّة وتجانباتها اوقّفته في المراحل الأولى من الشروعُ في تطبيقه فصارُ البلد يعيشُ مرحلة "البين بين". كما لا يريد اولا واخيراً العودة اطلاقاً الى صيغة "الترويكا" التي كان أول من نعاها علانية، ومي التي في رأيه، عززها وعمقما العزوفُ عن السير في اتفاق الطائف الى النمايات المرسومة له اصلاً، والتي تنص صراحة على مبدأً قَصلً السلّطات وتوازنها.

وثمة أُمر آخر يتحدثُ به القريبون من بري هو ان العمد الماضي جمد مسألة التحالفات السياسية، التي هي من مُستّلزمات الممارسة السياسيّة عموماً عند محطات ونقاط معينة كان مستحيلاً الخروج منها، في ظل استمرار التجانبات على المنوال نفسه، وان هذا الامر مع العهد الجديد، سيأخذ صورة مختلفة واشكالاً اخرىً، ستكون حُتَماً لبصلحة الوضّع في البلد برمته. أ

في اختصار يبدو بري الآن في وضع المستَعد والمتحفز لانطلاقة سياسية جديدة مع مطلع العمد الجديد، لآن البلد في رأي القريبين منه يحتاج فعلاً الى مرحلة سياسية جديدة تقطع مع كثير من معالم المرحلة السابقة المليئة

Femme classique, dynamique, t'es une femme



eek of Moroccan Cuisine

Every night: dinner Every Sunday: buffet lunch

Moroccan Specialities.

Reserve your table

Al Bustan *** ** + 1 (61) 425236 (163) 75288(1117)415 (14) 876400

Chefs from Morocco will cook for you

Variety of Tagines, Couscous,

The new BMW 3 Series. It rewrites the laws of exclusive motoring.



A BMW 3 Series is, as you know, a true thoroughbred. Now, the new 3 Series saloon introduces into the race for greater safety a jumble of letters you've probably never heard of: CBC, DSC, ASC+T. The result is the intelligent wheel. On any track, on any surface, under wet or dry conditions, you'll feel safe and in control. Credit up to 5 years.

re information on the New 3 Series please conta 』, Heneine & Co., Tel. 01 871500/1/2/3/4/5/6/7/8

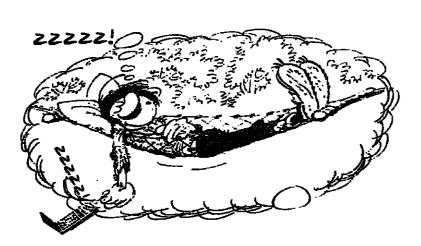
City Car El-Hussam shoot Tel: 01 H003124-863014

Astroheh Tal-01-217170-333044



The Ultimate Driving Machine

بما ان الإتصال برقم سليس المطلوب غيرممكن حالياً..."



+CLIP سوف يعلم انك اتصلت به.

حين يكون جهازك غير متوفر أو خارج نطاق التغطية، . *CLIP الخدمية الجديدة من سليس تسميح لك بمعرفة أرقام الأشخاص الذين حاولوا الاتصال بك. تظهر على شاشة جهازك رسالة خطية أو SMS تعلمك برقم هاتف المتصل بك وتاريخ وساعة محاولة الاتصال.

cellis

مجانأ للمشتركين بالمجيب الصوتي للاشتراك: اتصل على الارقام ١١١ او ٢٩١ (٩٠) CLIP#

اشتراك شهري: ٣ \$

the event that a got aurous a have an event of aurous

showroors. youself

E BY LAND NOVES.

hiefen - Eles Service 00430 (01) 280543

a ale 31 360000 ABCO.

est E. A. F. 341 97 (7-

واكيم: المشروع لحماية الاثراء غير المشروع ظباره ينجز التعديلات اليوم

عكف وزير للعدل بميج طبارة احس على اعداد للصيفة التماثية امشروع قاتون الاثراء غير المشروع الني اقبره مجلس الوزراء تمميداً لاحالته على مجلس النواب بعد الأخذ بملاحظات رئيس ألجممورية الياس الهراوي والوزراء كما عيلته اللينة

الوزارية المكلفة اعادة صوغه ويفترض ان ينتمي طبارة من أعادة صوغ المشروع والتعديلات التي ادخلت عليه واسجابه الموجبة اليوم، ويطلع المراوى عليها الاستئناس برأيه قبل لحالةً المشروع على مجلس النواب بميفته النهائية.

وتنتأول التعديلات الجديدة الفاه مرور الزمن وجعل جرم الاثراء غير المشروع جرمآ لا يمر عليه الزمن، ممحلكمة رؤساء الجممورية والمجلس وللحكومة أملم المحكمة الخاصة بالاثراء غير المشروع بعدما كاتوا يحلكمون وفق مشروع القانون سندا الى المادة ٧٠ من الدستور أمام المجلس الاعلى ليحاكمة الرؤسَّاء؛ أضافة إلى الفاء وصف جرم الاثراء غير المشروع باته جُرم مدني دون ان توضع عبارة جرم جُـزَلاًى عُلَى أَن تَبِـقَى العـقـوبات المنصوص عليها عقوبات مدنية.

وستنشمل التعجيلات ليضآ الاسباب الموجبة للمشروع لتأحية الجرم المدني ومرور الزمن ومحاكمة

مصادر نيابية ان تعمد اللجنة النيابية 🌢 الإدارة والعدل ألى تأليف لجنة فرعية تعكف على درس موضوع الاثراء غير المشروع في ضوء الاقتراح الموجود في ادراجماً والمشروع الذِّي يتوقع انَّ يحيله مجلس الوزراَّ على مجلس التواب الاسبوع المقبلء

على المشروع الحكومي معتبراً اته "ليس قاتوناً من لجل محاربة الأثرا

غير المشروع بل لصايته". وقال في حديث الى اذاعة "صوت لبظن": "لقد تبين لي فعلاً اما وجُود جمل مطبق او تجاهل لاصول النظام البراماتي الديموقراطي، في العلاقة بين النائب والوزير او الحكم.

femme

dyne

t'es u

فعلى النائب حــتى ولو ســمع شائعة في الشارع نتناول مسؤولاً في السلطة السياسية إن يوجه سَوَّالاً واذا لم يقتنع بلجابة المسؤول

> ه أضاف: "أمام القضاء، في موضوع الاثراء غيير المشروع أولأ المواد الموجـودة في قـانون العـقـوبات اللبناتي تغطي جانباً كبيراً من الاثراء غير ألَّمشروع. لما التُغرة التي يجب ان يتسلاف أها قسانون الاثراء عيسر المشروع فتتعلق بمظامر الثراء الفاحش والسريع التي يمكن أن تظهر على أي مسؤول. فأذا كان مع تاجر مليون ليرة وبعد سنة اصبح المبلغ ملياراً لا يحق لاحد ان يسأله من أين لك منا، فمو يقول لك أن ســـر المهنة من تجـــارتي. ولكن المسيؤول حيتى ولو لم نكن نملك لليلاً حُسَياً عليه يكون معه مليون ويصبح المليون في ما بعد مليارآ، فُيْحِقُ لَنَا أَنْ نُتَّهُمَّةً ونسألُه من أين لك هذا. وهنا البينة ليس على من ادعى بل على المســؤول الذي عليــه

ان يحيله استجواباً، اي اتهاماً، وهذا

الأتهام لمام مجلس النواب يكون

المجلس فيه بمثابة القَّاضيُّ.

ان يثبت كل يوم امام الرأي العام وأمام مجلس النواب انه بريَّ. فاذا لم يستطع اثبات مشروعية الزيادة الفَلَّحَشَةَ فَي ثروته، فَمَنَا في ذاته دليل اداتة وعلى القضاء المختص ان يدينه. وفي العالقة بين المواطن والمسؤول في السلطة البينة دلكماً

على من هو في السلطة".

وعن لحظ المشروع كفالة مصرفية

بقيمة ١٠٠ مليون ليرة يفترض في

مقدم الشكوى تأمينها، قال وآكيم:

"من هي الجنمـة التي بحق لمــا ان

تتهم؟ هم قالوا ان يكون متضرراً

وهمل النائب نجاح واكيم أمس

صفير: لحود شخص جاد ومصمم على العمل للانقاذ

نقل زوار البطريارك الباروني الكاردينال مأر نصرالله بطرس صُفيرً عنه أن الرئيس التنتخب العماد اميلً لدود "شخص جاد مصمم على العمل لاتقًاذ لبنان". ولفت الى "الجنية التي يتبعما في العمل والتي يشعر معماً اللبنانى بالآطمئنان وتسمح له بنسيان وكان البطريرك صغير استقبل امس في بكركي الثائب السسابق اوغست باخوس ثم بطريرك السريار الكاثوليك اغناطيهوس مهوسى الاول داود على رأس وفــد من اســـاقــفــة الطَّائِفَة، شُكَرُّوهُ على مشاركته في بعد اللقُّاء قَالَ أَليطريرك داود:

البطريرك صفير لدى استقباله في بكركي أمدن بطريرك المسريان الكاثوليك مسأر اغتلطیوس موسی الأول داود۔ (امیل عید) ومن زوّار الصـــرح البطريركي:

المَدَّامِيَّ أَيُلِيَّ قَرِداحِي، السَّقِيرِ الْلَسَامِق سميح العلح والسفير البابوي المونسنيور انطونيو ماريا فيليو. کاھن عمان ثم استقبل البطريرك صفير كامن

رعية مار شربل في عمان الخوري جـورج شـيـــان الذي شكره على زيارته الاردن، وعسرض له اوضاع

شمعون ينتقد "تظميط" الملفات

رفض ملحق التجنيس يتفاعل والقاسم المشترك بيان المطارنة

اصدره مجلس المطارنة العوارنة الاربعآء واعلنَّ فيه وفضَّه "تصَّحيح الَّذَهَأُ بذَّهَا". وقال رئيس حزب الوطنيين الحرار دوري شمعون في حنيث الى "وكألةً الانبـــاك المركــزية": "نحن نعـــــــر ان

احتفال تنصيب البطريرك

نوافق عليما وتؤيدهاء

عرضنا مرسوم التجنيس للجديد مع

غبطته ولذننا منه المعلومات والمواقف:

ونُدن كُطائفة نسعى آلى زيادة عدد

أبناء الكنيسة، لكن وجمات النظر التي

شرحها لنا صلحب الغبطة مقبولة وندن

مـوقـفنا سـيكون مـوقف بكركي:

وبعد تصميح المرسوم الأول يمكن أن

نقبل بهذا آلمرسوم، وقد اطلعنا على

بيان مجلس المطآرنة آلموارنة الاخير،

وبالطبع، كل اساق ف تنا هم بالفكر

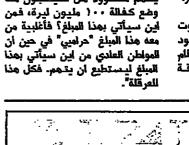
الموضوع في الاسلس غير ستتورِي ولا يجوز بالتالي تصديح النَّطأ بخطأ. كما وردا على سؤال عن السرعة في فتح الملفَّات الساخنة ويتما من سلسلة

مستعجلون في أرتكاب الاخطاء".

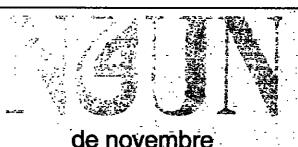
مباشرة، كيفَ نلَّكَ، فَكُلُّ مواطنَ لبنائي متضرر مباشرة، هذا من جهة، مسؤولون على لصداره يثير ردود فعل ومن جهة اخري اذا اراد مواطن ان معارضة قاسمها المشترك البيان اثني يتهم مسؤولاً هل سيطلبون منه

المشروع الي موضوع التجنيس قال بـ"تظمينطُّ" قضايا وملفاتٌ قبْل أنَّ يتسلم العمد المبيد. فالقضية الأن

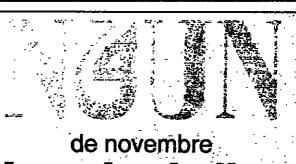
اتمنى الا يرتكب الرئيس اليساد المراوي خطأ في هنّا العجم، وفي حال حصلٌ فَّهو ليس ۖ الذطأ الاول ولن يكون اللخير كما انه لا يجوز تصميح الظلّ بخلل أخسر، واتا لا أفسمم أمانا مم



de novembre



Les plus belles pages de mode



افاد بيان مجلس المطارنة الموارنة". الرتب والرواتب الى قانون الثراء غير وعن زيلاة عــدد المســ<u>ــدـين</u> THE NEW

FREELANDER. **MADE BY** LAND ROVER. AVAILABLE 468 YPX

A new 4x4 from Land Rover is the event that's got the whole country talking. Now you can have an event of your own. Freelander is here in our showrooms.

Bassil Bros.

(03) 369333

Halate

SABCO

Beit EL Kiko

(04) 920741

Ets. Harouny

Ashrafieh - Saifi

(01) 446993

Skaff Motors

(08) 814824

Zahle

Come and see it for youself. THE BEST 4x4xFAR

FREELANDER. MADE BY LAND ROVER.

TVLANCO SAL P.O.Box: 166171 Achrafieh - Elias Sarkis Av.

Tel: (01) 335075 - 200429 ALA MEMBER Mkalles - Showroom: (01) 280543 Ets. Antipas

(01) 894712

Off - Road

Saloumeh

(01) 485651/2

ageco Verdun (01) 351160 **JEPCO** Chekka

Also at:

(03) 203117

والرأي نفسهما مع اساقيفة هذأ المجنسين في الملحق قــال: "ليس

مو الموضّوعُ. هناك قانون "في الدق" فلُدينا قاتون واضح ويجب ان يسري على الجميع بالطريقة تفسما ويطبق بشكل صحيح". ومل يعتبر القضية طائفية؟ لجاب أطبقاء موضوع التوازن الطائفي اساسي في بلد مُستُلُ لبِّنأُنَّ، ولكنَّ تبين انَّ

التجنيس غير دستوري وهناك طعون فيهُ: فَمَا نَامَتُ الطَّعُونَ مُوْجُونَةً فَلَمَانَا م**م** مستعجلون؟"۔ واكسد اته مع قسافون الاكتراء غس

النشروع معربا عن اعتقلده ان الوقت حان لتطبيقه وخصوصا بعد كل ما حصل والتجاوزات التي ارتكبت وسوء التصرف في أمسوال النّولة. واشسار الى أنه مع تطَّبيقه بعفاعياء الرجعية" لأن السرقة تظل سرقة ولو مغى عليما وقت". ومل مو مستعد للمشاركة في الدكُّومَ ةَ الْمُقْبِلَةَ في حال طلب منه؟

اجـاب: "لا نزال على مـوقـفنا، نحن في انتظار برنامح عمل العمد الجديد". الرابطة المارونية وخصص المجلس التنفيذي للرابطة المارُونية جُلسته الاسبُوعِيّةُ التي العقدت برئاسة بيار حلو امناقشة

الاستعدادات الجارية، استعجالا لاصدار

ملدق لمرسوم التجنيس. وقال بيان للرابطة: "توقف المجاسر ــني. عند اصرار السلطة على اصدار المرسوم الجديد، لتجنيس الاف عدة من طالبي الموية اللبنانية. واعتبر هذا التوجه، تجاهلا فاضحا للموقف للسائد من مرسوم التجنيس للسابق، وهو موضوع المراجعة التي قـدمتـــا الرابطة الي مجلس شوري الدولة.

واكد المجلس تمسكه بموقفه الثابت من هذا الشأن، محنرا من محاولة تغطية الفضيحة بمثلما، ومتبنيا موقف مجلس الاساقفة الموارنة، الذي اعتبر في بدآنه امس آنه لا يجوز محاولة ستر الخطأ بالخطأ.

وقسرر المجلس التنفيدي للرابطة لتنصيني، لمصاولة اصدار المرسوم الجديد مطالبا المرجع المختص بالاقلاع عن حال اعتياد منح الجنسية اللبنانية بالجملة في صيفة مراسيم، والاحتكام عوض ذلَّك الى قـائون حــدث يحــد شروط اكتساب البنسية اللبنانية، فتعود هذه الصلاحية آلى القضاء اللبناني، وينال كل ذي حق حقه، فلا تفوح رائمة الببليات والفضائح، من مثل هذه التصرفات.

واوضحت الرابطة المارونية، ردا على ما يقال عن العرف السائد بمنح رئيس الجمهورية لبعض النين تميزوا بمناقب وموامَّب ومؤَّملات بارزة، ٱلموية اللبناتية، فإن هذا العرف لم يشمل على امتداد العمود الرئاسية السابقة لكثر من عشرات الافراد، وفي اعلى معدلً معروف، بضع مئات، وآم یکن بینهم محكومون بجرائم فظيعة، ولا عابرو سبيلٌ، ولا مسجلون في قيود وكالَّهُ غوث اللاجئين الفلسطينيين، ولا نزلاء في سجون الدوَّلة".

🛊 المُحامي نُعمة الله ليي نصر قال ان مرسوم التجنيس موضوع الطعن مشوب بالبطلان وبأخطاء حسيمة، ومذه الاخطاء ثابتة بمستندات رسمية سبق ان تناولتها جميع وسائل الاعلام، بدليل اته جنس اكثر من ٤٠ آلف فلسطيني تحت ستار انهم مكتومو القيد واستنادا للى افادات مخاتير كانبة كون ان هؤلاء مسجلون لدى مديرية شؤون اللاجئين الفلسطينيين التابعة لوزارة العاظية كذلك تم تَبنيس اشخاصٌ يتتمون الى مختلف النياتات وسيق ان اقترفوا جرائم، ثابتة بأحكام قضائية صادرة عن مُحكَمَةُ الْجُنايَاتُ قَـبِلُ أَن يَعِنْدُوْا الجنسية، ومنهم من منح الجنسية وهو في السبين. فكيف يتـنزعـون بأنهم اجروا تحقيقا قبل منح الجنسية؟

> جمعية الصداقة اللبنانية - الكندية تكرم صرافيان

اقائمت "جمعية الصداقة اللبنانية -الكندية" مساء أول من امس عشاء تكريبيا للسفير الكُندي هيغ صرافيان. والقي رئيس الجمعية انطوان ليشع كلمة اشاد فيما بالسفير واكد أهمية تطوير العلاقات اللبنانية – الكندية على

ورد صرافيان مشبدا على "اهمية التَّعُـاون الكندي - اللبناني وضرورة تطويره لكي يستّفيد لبنان منّ الخبراتُ الكنَّدَيَّة في حَـقـولُ الصناعـة والتـجـُارة والبيئة والعلم والثقافة.

السريان الكاثوليك يؤيدون موقف بكركي من التجنيس غورباتشيوف يزور لبنان في الأشهر الأربعة المقبلة ميتشل في "محاضرات عصام فارس": واثقون بالسلام العادل

فى ايرلندا آلشمالية والزعيم السابق

للْغَالِية الجممورية في مجلس الشيوخُ

أن الرئيس بيل كلينتون واركان الاعارة

آلاميركية الذين رحبوا بانتخاب العماد

أميل لحود رئيسا للجممورية في ليثان"

يتطَّلُعونُ الَّى أستقبال الرئيسُ اللبنائي

وكان ميتشل اللبناني الاصل قد

وهو تحسيث لمس في سلسلة

"محاضرات النائب عصام فارس

للسنوية" في جامعة "تافتس" الاميركية

في بوسطن فشدد على ضرورة التزام

الادارة الامبركية متابعة جمودها لتحقيق

السلام الدائم في منطقة الشرق

بأنه "أصبح مدرسة بفعل ما حققه من

نجاحات له ولوطنه على الصعيدين

رنَّيْسُ جُأْسَة "تافتس" جورج

وبعد كلمة لعميدة كلية الفنون

والعلوم الانسانية في الجامعة الدكتورة

لَيْلَى فُوازَ ، القَّى فَارْسَ كَامَةَ قَالَ فَيْهَا:

أأتما مناسبة خاصة لي وفرصة فريدة

لسلسلة محاضرات عُصام فارس في

جامعة "تلفتس". هذه مناسبة فريداً

لأن خطيبنا هذه الامسية نصفه لبنائي

ونصفه الاخر ايرلندي، والاهم من ذلك

الصعبة، لا بل المهمات المستحيلة. الا

انه جعل المستحيل ممكنا. هذا ما فعله

خطيبنا جورج ميتشل عندما يعالج

السناتور ميتشل مشكلات ايرلندا

الشمألية ومشكلات الشرق الاوسط،

يعالج بالفعل مشكلات المتتمعات

المبنية على التعددية ومسار المفاوضات

من طريق التوافق والجمع بين الاضداد.

تواجه العالم اليـوم تكمن في الَّفلافاتُّ

المستعصية بين الاتنبات والادبان

والايديولوجيات والمجموعات المختلفة

فُالْتَحَدَّيُّ انْنَ هُوْ فِي تَأْمِينَ الْتَعَايِشُ والتَّفَاعَلُ والاستَّقَرِارُ بِينَ النَّيْنَ

يختلفون بعضهم مع البعض الاخر.

التحدي يكمن في أحترام الاخر

والعتراف به وقبوله كما مو، ذلك ان

الحقائق الاجتماعية والسياسية متعددة

الوجه. وليس هذا بالعمل السهل لكن

لا بد منه اذا كنا نســعي الى التطور

وللحضارة العالسة المنفتحة. مناك

مشكلتان شغلتا العالم في العقود

الأخيرة، مشكلة ايرلندا الشمالية

ومـشكّلة لبنان، ولا شك ان التــاريخ

سيسجل للستاتور ميتشل دوره الفاعل

في تأمين السلام في ايرلندا لُلشمالية،

ولَّا شكَّ أيضا إن خبَّرته في ثلك البقعة

من العالم ستكون مفيدة لنا في لبنان

أن ميتشل برز مشرعا في

الكونفرس الاميركي، ثم اصبح رسولًا عالميا للسلام وأسس "المجموعة العالم

لحل النزاعات قبل أن تتفجر، مجموعة

لى شرف الانضمام اليما والعمل مع

الِّسَنَاتُورِ مَـيــتَـشُلُ فَي هَذَا المَجَـالُ

واستَّمَلُّ ميتشل كلمتُهُ بالاعْراب عن

سروره وفخره للمشاركة في سلسلة مذَّاضرات النائب عصام فلرس في

جامعة "تافتس" التي تتمتع بسمعة علية في مجال تنمية العلاقات الدولية.

وتنأول المراحل التي مسرت بمسا

محانثات احلال السلام التي قادها في ايرلندا. وقال: "ان البنيل من السلام مو الموت. والقيادات الواعية امصالح

شُعوبُها هي الّتي تستطيع ان تحققٌ

للسلام المنشود وتنهى النزاعيات

والنجاح في تحقيق السلام في ايراندا يعود الى تعاون القيادات الايراندية من

جمة والى دور الولايات المتحدة ونمو

سلطتهما وتأثيرها الدولي والى المساعدات الاقتصادية والمألية التى

قدمتما". واضاف: "أن مدف الادارة الاميركية يجب أن يكون نشر السلام

وصونه وتدقيق الازدهار والديموقراطية

لَأَن للولايات المتحدة تأثيراً كَبْيراً فَي

العَلَّامِ، والاتفاق الاخير في أيرلندا يعود

للى التزام الرئيس الأمياركي كلينتون شخصياً انباح الجهود السلمية".

وعرض ميتشل الوضع في منطقة الشرق الاوسط، مسجلاً عمليات حربية

نتج منما ألقتل والتدمير والصراعات المُسلحة، "واذاً استمر تُصعُيد العنف فمعنى هذا ان نيات السلام ضعيفة واذا

استمر التشبث بالمواقف النابعة من استخدام العنف والسيطرة فإن مثل

هذه المناخات لا تساعد جُهود السلام

الشرق الاوسط، معرباً عن ثقته في

امكان التــوصل الى الســـلام العــادل والشامل والدائم في المنطقة لأن جميع

الافرقـا عن رغبتهم في مثلُ

وغتم ميتشل بالحديث عن والدته

اللبنانية بنت لبنان وعن حبه ورغبته في

المُشــَاركــة في كُلُ مَّـا مَن نُشــَأنه انَّ

يحقق لمله فى السلام العادل والدائم

والشَّامَل"؛ لأنَّ للبنان حصة كبرْى في

وابدى في حديث صحافي سيق

المحاضرة أعتزازه وفخره بأصل امه اللبناني ووالده الإيراندي. وقال انه لم

يتعرف شُفصياً آلَى الرَّئيس المتنخب

أميلُ لحود، لكنه "سمعٌ عنه الكثير، وهو يلقى دعماً لبنانياً قوياً ويتمتع

من جهة اخرى، قال النائب فارس

في تصريح للصحف المعلية في بوسطن

الله المس في اتصالاته ومحاً بثانه مع

مسؤولين الميركيين ارتياها وترحيباً بانتخاب الرئيس اسيل احود الذي

يتمتع باحترام وتقددر بالغين في

وقــال فــارس ان مــرحلة الاعــولم

التسعة الاخبرة كانت بداية اعادة البناء

وتجميع اشلاء الدولة التي بعشرتها الحرب"، واضاف له لمس "ارتياحاً لدي

اللبنانيين الذين اضطرتهم طروف

الحرب أأى مقادرة لبنان والعمل خارجه

لاتتخاب الرئيس لدود ولما اعلنه حتى

بشخصية فذة لقيادة لبنان".

هذا السلام".

مثل هذا السلام".

الأدارة الامبركية".

وشدد على التسزام الادارة الاميركية متابعة عملية السلام في

في التوصل الى النتائج المرجوة".

وبالأخص في منطقة الشرق الاوسط".

وفي عملية السلام في المنطقة.

لضَّافٌ: "الْمَشْكَلُةُ الانسانسيةُ التي

تطلساته. وقو رجل الدولة للمصا

ديبياجيو رحب بالمغور وخص السناتور

المعلي والدولي".

ووصف ميتشل النائب عصام فارس

اوفعه الرئيس الاميسركيّ الى ايرلندا

الشمالية لقيادة مفاوضات آلسلام

الجديد قريبا في واشنطن".



جورج ميتشل والنائب فارس،

اليسوم من برنامج نمسجسه وادائه في الحكم، ومَّذَا يَشَّجُع على الاعْتَـقَاد أنَّ مؤلاء اللبنائيين سيعمدون الى توظيف مدخراتهم في وطنهم. والمهم استعادة الصدقيةً وآلثقة من طريق تشكيل فريق عمل حكومي للانقاذ يوحي الثقة

واعلن ان غورباتشيوف سيزور لبنان خلال الأشهر الأربعة المقبلة وسيتحدث في جامعة البامند بدعوة منما ومن مؤسسة عصام فارس" ضمن سلسلة محاضرات سنوية تشارك فيها شخصيات عللمية كتلك التي تنظمها

ودعا فارس اللبنانيين بكل فئاتهم وفاعلياتهم الى الالتفاف حول الرئيس لُدود "التسميل مممته ومساعدته في تصقيق ما يصبو اليه من دولة مؤسسات ورخاء وازدمار". وكان فارس أقام عشاءً تكريمياً على شرف السناتور ميتشل مساء

جامعة "تلفتس" الاميركية.

وحدهما الناطق باسم الطائفة والنائبان انطوان حداد وميشال فرعون والمطرانان يوحنا حداد وحبيب باشا اكسد بطريرك الروم الكاتوليك مكسيموس الذَّامس حكيم "أن الهيئة الوحيدة المخولة النطق باسم الطائفة، الى مجلس الاساقية، مو المجلس

حكيم: المجلس الأعلى ومجلس الأساقفة

الاعلى للطلافة". افتتاح العيد السنوي وأسف حكيم، اثر ترؤست امس اجتماع الهيئة التنفيذية للمجلس لابرشية زحلة المارونية لـ"التــدّاول الانـــلامي الّذي هــصل فيّ شأن الطَّائَفة. وما رافقه من تحريف، زملة - "النمار": ولعدم تمييز بعض وسلئل الاعلام بين من له صفة التُحدث باسم طأئفة افتتح رائي ابرشية زحلة المارونية الروم الكاتوليك، وعو المجلس الاعلى المطران جورج اسكندر احتفالات ألعيد للطائفة، وجمعيات خاصة حملت اسم الحادي والعشرين لتأسيس الابرشية

> وقرر مراجعة السلطات المنتصة "في سبيل عدم السماح لجمعيات خأصة تعمل اسم الطائفة ولا صفة تمثيلية لماً، وتتخذ مواقف أو تقوم بنشاطات باسمَها".

وعضر الاجتماع الوزير نديم سالم

القداس الاول في كنيسة مار مخايل - الشياح

دعنا رئيس استاقيفية بيبروت للموارنة المطران بولس مطر وكمتة رعيةُ الشياحِ وَامْاليُهَا، الى الْمَسُارِكَةُ في القداس الاحتفالي الاول، الساعة الدادية عشرة قبل ظعر التُحد المقبل في كُنيسة مار مخايل – الشياح. ويرعى الاحستسفسال البطريرك الماروني الكاردينال مسأر نصسرالله

ابعلُد الايمان الشَّخْصِيَّةُ والجَّماعية التيَّ يعيشها المؤمنون في الكنيسة. من جمعة اخبري، غادر المطران اسكندر لبنان امس متوجما ألى القاعرة حيث سيشارك في لقاء اسقفي بحضره عدد من اساقفةً العالم للبحث في عدد من أوجه الرسالة

بقداس بدء السنة الطقسية، الذي

ترأسه مساء اول من امس، في مقامً

سيئة زحلة والبقاع، وشأرك في جزءً

منه راعي ابرشـيــة طرابلس المطران

يوحنا فؤأد الحاج، وحضره النائب العام

للّبرشيةَ الدونسنيوَر جُورج معوشي، وكــمنة الرعـايا واعـضــاء الاخــويات

وبعد الانجيل، القي المطران اسكندر

عظة شرح فيها معاني عيد الابرشية

وبدء السنة الطقسية والسيامة

الكمنوتية، واكد انما أمناسبات

تقيمها الكنيسة من اجل التجميد

والتقديس لتؤكد ان الله يسير معنا

ليرفعنا عن مادية الارض ويجمعنا

حُوله كما ندن اليوم"، وتعدث عن

والدركات الرسولية ومصلون.

is a cell broadcast service that transmits instantly to year cellular's screen latest news, advertisements and gives you a chance to play and win. Just turn your cell roadcast on and set channel "O". Any time, any place in Lebanon. You can net minerous messaurs

it's rewarding! it's free! it's " #ellefiel "!

What about that??



Liban 🤢

For advertising, please contact LibanCell Corporate Sales Team at 03-792172/3 For assistance, please call LibarCell Customer Care at 03-800111 or 111 SEND



(دالاتي ونمرا)

بتطلعاتكم النبيلة ومسانعتكم كربن فناست النعب

شعور المواطن العادي، ولكن المطلع

على تُفاميل الددث السياسي لقد

تسلبتم الدولة اشلاء وتسلمونها الآن

دولة نامضة. تقولون ذلك ومي

عقيقة تعيش في وعي كل المواطَّنينُّ

دِغيّ وجدانهم. والتاريخ ا**يضا سَتكون**

له كلمته المتصادية مع **كلَّمة الشعب.**

الاولى السيدة منى المراوي، اذ كأن

لى شرف التعاون مصماً في اطأر

ساعية الى التذفيف من معاناة الناس

ومن ممنوسمه، ان دورها التسالي

وَالوَّطْنِي ٱلرائد، انْمَا يَزْيِعِنَا ثُقَـــُّةً

لقد تعلمنا من التجربة دروسا لعل

اعمما أن النخبة لن تعدم سبيلا الى

محاكاة الدنب المخيَّ في ذات كل فرد، ودتى ينتصر الفير فيه على

الشر، وحتى تترسخ فيه المواطنية

السليمةُ. والنَّذِيةُ مِنَّا ليست مُفرِدَة

سياسية، ولكنما مفردة وطنية معممة

على جميع المستنيرين النين يقاتلون

على جبهاتهم، في السياسة والادارة

والأقتصاد والتربية والثقافة، دُون أُن

ننسى المقاومة وابطالهما ألنين

يخوضون معركة تدرير الارض من

الاحتلال الصميوني. الجميع انا معنيون

بمــذا القــتــال بما يملك من ســلاح،

والريشة والمعول، وكل ما يسلهم

فِّي بناء الوطن المنيع، الموحد، شعباً

وجيشا ومؤسسات وطموحا وارادة

ختاما اتوجه بالشكر واصدق

تتكامل فيت البندقية مع القلم 🕊

الكريمة للعمل الأهلي في لينان".

واصدق الشكر ايضًا الى اللبناسة

نيعة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

الاصلاح الال

محاولات

نجربتان رائدة

تبت رأى بيضون بدارة الفساد واصلاح الادارة، عبارتان بدارة الفساد واصلاح التي اطلقت غ بالا بن معظم التصريضات التي اطلقت غ بالا الازي العمام في ان يتمكن الرئيس المعق بالا الازي العام في ان يتمكن الرئيس المعق بالا الازي الادريس ألمانسات عند من ص بالاز ولمين الادريس

عليق مدين الاحريد بنا يتمتع به من الموريد بنا يتمتع به من الموريد الم

والمرابعة الاستقلال زهبت على منط بطابع وا

المالة من المستحدد ا

عهد العوزي (١٩٤٢ –

عهد شعثور (۱۹۵۲ –

🗳 ۾ بعط عمد الرئيس 🛶 - انگذري الاولويية

م سياسة لنال الدارجة والمناقلات الد

م الرتفاء والنساء الشبقة الد

بعه من مرا الفساد كان من الشواهل الموقد الهذه وقفاشي الفساد كان من المستقالة هي ا

و بداید عماد الله الرئيس اقتبال شمعو رابعة دالد شمات المستد الاسسية اصلاح

مناه عاد سبب بر مناه المستور المال استعالیت شنونزد شدر مر سبی انستور

العال الموظئين السندين عناصمهم

عس سے استان اور استان کی عملیاتی اور استان او

الممل الانب عندن عدده

حطات في أنت أحدوا أحار

سنشهد الرغيس خسون كسبس

يت الشعر من الساكسان عان

استعل است الدانات على

طفة بيفية فاست

ا **فاریا** می دول افسان اسسسی

يينيك أساحت لللالب

الألانداد وسنا راسسان

🍎 ئەتشقوي ئىلىن ئىلىنىدا

التاري السق من سسس

لعمرافات ____

العلق الى النبيية

كل شدين ____ كل

بتكلم بالداف كالما

أفائد التر بعث

بالإرضم ال

الرئيس نسمات فقد انس <u>نس</u>

السنات الزوا

بخفت البلار عن

يمع شير سيدر

يستن التسدي

لمسلس فانست

يلز على العدا_

منت تلانس رور

المسئتة ينسيب

عشند سسس بغ العينة نئسبت

بنتم في وت ساخد

لمتغلة نستت سد

ويستنق نسروت بندر

غاباتنا العسيبي الكراريسان

مثلن المتدينة أسديد وسنساؤو

بُغِلِقَ الْمُعَادِّ الْمُصَالِي عَنْدَ عَنْدٍ لَا مِنْ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِ الْمُعَادِّ الْمُعَادِ الْمُعَادِّ الْمُعَادِي الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِّ الْمُعَادِي الْمُعَادِّ الْمُعَادِي الْمُعَادِّ الْمُعَادِي الْمُعَادِّ الْمُعَادِي الْمُعَادِّ الْمُعَادِي الْمُعِلِي الْمُعَادِي الْمُعِلِي الْمُعَادِي الْمُعِلِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعِلِي الْمُعِلِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعِلِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي الْمُعَادِي

المنظلة المبيد المستدرين

م المعاشنين الشف التدايد

وينشيث أأ

لأبغز شسعد

بغليما : ين ___ نسب المعدقيسام السياس

احرته

فعنية

بكون

عي تدؤ

7.

, **direct**

و واستانیا در در در در

| كنا يقول

العيني: مسحيل اد

اذاكن سياسيور

أوا بهازا أساسيا عن سين اعتاسية.

وسام الأرز الوطني لرئيس "عامل"

منى الهراوي: من العجز نصنع المعجزة

مهنا: باعث على تجديد الحوافر

المر تفقد مصلحة تسجيل السيارات وشدُّد على التزام مواصفات اللوحات

محظرا على اصحاب المعامل وضع اي اشارة مميزة على لوحات السيارات

سواء لجمة وضع اشارات ممنية محددة او العلم اللبناني او غيرها لان نلك يشكل خرقا للقوانين المرعية

كنك كلب من امتحاب المعامل

عدم صب اي لوحة جديدة من دون

الاذن الخاص الصادر عن المصلحة. ومسك سنجل خاص بالارقام التي

يصار الى تصنيــــــــا وتدوين اي

ملاحظات فارقة، مشجعا على المنافسة

واوضح "أن الاجمزة ألمختصّة في

الوزارة ستسمر على تنفيذ هذه

التُدابير لبنع مصول اي مخالفة،

وستقوم بعمليات المراقبة والاستقصاء

والتحقيق، وإن عقوبة المضالفة

ستكون على الأقل بسحب الترخيص

وختم المر بالاشارة الى اهمية

تبسيط الاجراءات لتسميل امور

بوربلف لأديسلاف الذي زار ابنان في

العـمل في بـــروت والمطار وأنشــا

الطرق والتسور وُشُق اَلانفاق. وانتـقل دنا الى مـقــر الحكومــة

الرومَانية فاستقبله ساسو. وعرض مته

العُمَلُ التشريعي في البلدين، اضافة

الى مممات وزَّارةً شؤُّون مجلَّس النواب

في البلدين. وبعد مادبة غداء تكريمية زار حنا

والوضيد المرافق فسحسر البسرامان،

فأستقبلتمما نائبة رئيس مجلس

وشرح عنا العقبات التي تعترض

تنفيد القرار ٤٢٥ والتعنت الاسرائيلي

في هذا الشأن، مبيناً صواب الموقف

اللِّبْنَاتِي – السَّورِي في المطَّالِية بالسَّامِ السَّادل والشَّـاملُ وأناتِهُ الاتفــاقــات

المنفردةً. وابدى الجانب الروماني تفهماً

والشيوخ وقاعات الجلسات واللّجان.

النواب باولا ايفانيسكو.

الامني في لبنان.

ايلول الماضى، وابدى اعتجابه بورث

المشروعة في الاستيراد والتَصنيع.

تفقد وزير الدائية ميشال المر امس مصلحة تسجيل السيارات والأليسات في النكسوانة والتسقى المسؤولين فيحاء في عشور المدير التام للوزارة عطااك غشام ورئيس المصلحــة رضوان بو نصــر الدين ورؤساء الدوائر والاقسام. أوجمع المر أصحاب عجال استيراد

اللوسات وتصنيعهما وعبرض لمم الاحرائات ألواجب استمادها لتجاوز الاشكالات التي راذقت نوعية اللوحات واستبارها ومواسخاتها. مشيداً على التزام المواصفات التي حديثما الوزارة

القوانين المرعية، لائتا الي َّأْن عمليةً ابنال أرقام السيارات لما اسبابما الامارية والتنظيمية والامنية واهمما السيارات والآليات ومكننتها". وشند على الترام سنسر سوهند للوعتين الامامية والخلفية مو ٦٠ الف

ليرة أضَّافة الَّى الْغَي ليرة لتركيبها، المواطنين في افضل الظروف الممكنة. حنا التقى نظيره الروماني وشرح معوقات تنفيذ الـ ٤٢٥

النجار امين سر الدولة للاشغال العامة في نياً لـ"الوكبالة الوطنية للأعلام" من بُوحارست أن وزير الدولة لشـذون متجلس النواب اليتأتي حنا وصل الي مجس سوب حيث المجسسة الرومانية في زيارة رسمية. العاسمة الرومانية في زيارة رسمية. بنتوة من نُظيره الرَّومَانِيُّ الْكَسَنَّروِ ساسو واستقبك في البطار القائم تسعير وسيت بالاعتمال اللبغاني حبوبت الصجيار والمسؤول في البرلمان الروماني بيتري تُاراتو وُمَسَوُّولَينَ حَكَوْمِيينَ. وزار حنا اول من اعس يرائـــقـــه

> اجتماع طارئ لرابطة خريجي الادارة

دعت الميئة الادارية لـ"رابطة خريجي ومتدربي المعمد الوطني للادارة والانماء" لَى اجْتُماع كارئ المينَّة التَّمومية من اجل درس الخطوات الواجب اتخاذها في شأن تصويب النال في قانون سلسلة الرتب والرواتب، ونلك الثالثة بعد ظهر غدّ في دُبنَّي كلية الحقوق – الصنائع.

"ذي برايفيت اوتيل"

ورد في "تمار" اس ان المقابلة مع رئيس ألوزراء المولدافي المكلف كيشيناو سيرافيم اوريكيان اجريت في فندق "بريفات"، والصحيح في فندقً "ذي برليفيت اوتيل" في الاشرفية — العكَّاوِيِّ، شَارِع مَسْتَشْفَيِّ الرومِ.

السبع وقع اتفاقاً مع "الصحافة الفرنسية": انجاز كبير ونراهن على مشاريع أخرى



منی شمور، حتی توصلنا الی تحقیق

وقع وزير الاعسلام باسم السسبح والمدير الأقليمي لـ وكالة الصحافة الفرنسية" ميشأل غاران اتفاق تعاون بين "الوكالة الوطنية للأعدَّم" الرسميَّةُ بنت اخبار الوكالة الوطنية عبار الاقمار الاصطناعية بالعربية والعرنسية والانكليزية.

واقيم احتفال في مقر وزارة الاعلام أمس، حنضره الى السبع وغاران، السفير الفرنسي دانيال حوانو والامين العام لتصاد وكالات الانباء السربية الدكشور فريد ايار ورئيس الاتصاد مصدير "الوكالة الْوَطْنِيةً" رفيق شلالا ومدير الناعة لبنَّان ۗ فؤُلد ُحَجَنَان وَالْعِسْتَدُّارِ الأعلامي في السفارة الفرنسية ضرنسنوا آبي صعب ومحير عكتب

للخبر اللبناني مكانأ مصماء لانه سيكونُ في متَّناول الجميع، ولاسيما في دول الآنتـشـار اللبناني، من خلال الأقمار الاصطناعية الاسانسية، ومنها قسرا EUTELSAT وINTELSAT

الْأَتَيْة: "ربما كـانّ من دواعي سروري الشخصي ان اوقع هذا الاتفَّاق اليومُ، اتما هذا السرور لا يحبجب المعاتي المقيقية التي تقفُّ وراء الاتفاقُ: وتتعلق بدور لبنان في المجمـوعـة الفرنكوفونية بالدرجة الاولى، كما يتعلق بالعلاقات اللبنانية الفرنسية ألتى تأخنذ ابعادأ ممينزة وعلى كل مستوى من مستوبات التعاون. واذا كانت "الوكالة الوطنية للاعلام" نجحت في تصقيق هذا الانجاز، وهو انجاز كُبير بالنسبة الى الدور الاعلامي الذي تتبيعه الوكالة، فأننا نراهن على اتفأقات مماثلة مع وسائل الآعلام الفرنسية ولاسيماً في ما يتعلق بالإذاعة اللبنانية. وكما تعلمون، سبق ان اجرينا اتمالات بالامدقاء الفرنسيين تتعلق بسبل تعزيز الاناعُـة اللَّبْنَانيـة، ومُساعــتمــا في القيام بدورها الاعلامي. وهناك الكثير من الافكار المشتركة التي يمكن ان

واليوم نوقع وثيقة جديدة من وثائق اُلتُـعـَـاون الفـرنسي اللبناني، و"الوكالة الوطنية" بشخص مديرها وْكُلْ العلملينْ فَيها يتوجّهونَ أَلَى وكالة الصحافة الفرنسية" بالشكر على المساعدات التي قدمتها، ونراهن على مزيد من هذا ألتعاون كي تأخذ "الوَّكَالُةُ للوطَّنية" كل الأمكانات التي تمكنها من أن تقوم بدورها الاعلامي على اكبر وجـه. ونحن، كُما لا يمكنُ ان يخفى على احد، لا نعتبر دورنا الاعلامي ممنياً فحسب، انما هو جزء من الدور الديموقــــراطي في مذّه البلاد. فشكراً لـ"وكالة الصحافة الضرنسيـة" وشكراً لكم سعادة السفير، واهلاً وسملاً مُجدداً في

عقد مديرالمركز الكاتوليكي للاعلام آلاب انطوان الجميل مؤتمرا صحافيا الساعة الاولى بعد ظهر امس في مقر المركز في جل الديب في حيضور اعتضاء الاتحاد العالمي للمحافة الكاثوليكية، وقدم خلاله تقريرا موجــزا عن المؤتمر العــالمي اللاتحــاد الذي يعقد كل ثلاث سنوات، وبيّن ما تُضْعَنه التقرير النهائي السنوي عَن لبنـان، ونـوه المؤتمـرون بـالمـؤتمـر الاقليمي الذي عقد في لبنان من ٢٦ تشرين الاول ١٩٩٧ ألى ٢٩ منه في سيدة البير، واعتبر "مؤتمرا نموذجياً جمع بين الاعلام والثقافة والسيلحة

والرامي المعتسد وتم توزيع مسودة النظام الداخلي الخلصة بالاتعاد اللبناني لابداء الرأي، ليتم وضع نظام اساسي ونظام دلخلي بالصيفة آلنمائية ويتم أتتخاب ميكلية

"الوطنية للاعلام" عبر الأقمار الاصطناعية



(اسامي عيك) السبع وغاران يوقعان الاتعاق. بعنا شلالا أتى البمين.

الاتفاق الجديد".

الاصطناعية".

تحقيق التعاون.

وقــال: "تنضم البــوم "الوكــالة

اعطنية اللينانية الى شقيقاتما

وكالأت الانباء العربية التي تبث

بواسطة الاقتمار الاصطناعية على امل

أنَّ تسامم في تَعزيز التوقفِ العربي

ودور الاعلام ألعربي أقليمياً ودولياً.

أن منا الدور ينتظر أن تكون نه

مفاعيل مممة يستعيد عبرها لننأن عا

فقده خلال اعوام للدرب من حصور

وفاعلية وما يجعلنا نتفائل بأستعادة

مذا الدور، الأمال الكبار التي نعلقما

على عمد الرئيس المنتخب أميل لدود

الذي يسعينا ان تشهد بدايته خلال

الاسبوعين المقبلين، بداية ارسال "الوكالة الوطبية" عبسر الاقسار

وشكر جميع من سناهموا دي

تلاه غاران بكلمة لفت فيما الى

"ان هذا الأنفّاق يقضي بتـركـيب

ممطلت استقبال وفقأ لتقنيات

متخصصة تنمكن من خلالها "الوكالة

الوطنيـة" من ان تبث اخبارها لعدد

من المشتركين، باستعمالها في

الوقت نفست نظاء المعلوماتية

وشبكة محطة الوكالة الفرنسية.

وُهذا الامر ليس الا مرحلة اولى، وهي

مممة، لانما تسجل بداية التصاون

واشار الى أن "آلاتفاق جاً؛ نتبجة

رغبة سياسية مشتركة للحكومتين

الفرنسيــة واللبناتيــة في ظل دعم

السفارة الفرنسية في بيروت ورئيس

مجلس الوزراء رفيق العريري،

لفيره من الاتَّفَاقَاتُ".

الكبير والواسع بين الوكالتين".

الوكالة الفرنسية في بيـروت جاك لويلوري وموظفون كبار في الوزارة.

وبعدما وقع الوزير السبع وغاران الاتضاق بالعربية والفرنسية، القي شلالا كَلمة اشْأَر فيما ألى "أن الانجاز الذي نشمد اليوم ولادته، سيؤمن

للموقف اللبناني وما يسببه أستمرار الاحتلال الاسرآئيلي لقسم من جنوب وسيمكن وسائل الاعلام اللبنانية من لبنان والبقاع الغربي من صعاب في التنقياط ارسال "الوكنالة الوطنينة" عملية ألنموض الاقتصادي والاستقرأر تباعآ، مما يساعد في انتشار الذبر . اللبناني الموهـــوعي والشـــامل الذي تميزت الوكالة بتأمينه للجميع منذ ثم زارحنا مبنى مجلسي النواب اعوام (...). ان هذا الأنجاز وغيره من ومساً؛ اقام ساسو مأدبة عشاء في المنجزات التي تمت اخيـراً ما كـانت قصر البزابيتاء تكريماً لدناء حضرتما لتتحقّق لولا دعم الوزير السبع الذي نائبة رئيس مجلس النواب والقنائم تابع عن كثب مراحلُ المدادثات التي بالاعمالُ اللبناني وعدد منَ ابناءُ الجاليةُ اللبنانية في رومانيا. اجرّيناها مع الوكالة الفرنسية علىّ

ونتمنى ان يكون الاتفاق نموذجآ

واختتم السبع الاحتفال بالكلمة تعسرض بين البسانبين على هذا

الاتحاد العالمي للصحافة الكاثولىكية

والعلاقات العامة يقتدى به في البلدان

وأعلن انشاء اتصاد لبلدان الشرق الاوسط وتم انتخاب الاب انطوان الجميل رئيساء ويضم الاتحاد لبنان وسيوريا والعراق والاردن ومسصر

تقصير الاجازة الادارية لمدير التنظيم حراجلي لـ"النهار": سيمارس عمله عادياً خالد: استدراك الخطأ وطيّ الموضوع

الاشغال العامة على حراجلي والمدير العام للتنظيم المدني سعد ذاك، يبدو انه شارف نهایته، بعدما اصدر حراجلی قراراً فُض بتقصير الاجازةً الأداريةً لذلك عن ٥٨ يوماً الى ٢٣، والسبب بدست الورير "اننا مقبلون على بداية عمد جديد، ومن ناب الحفاظ على المصلحة العامة تع تقصير مدة الاجازة المصحفة القائد لع للتحمير المدا الرابط في هذا ولنترك القوانين تأخذ مجراها في هذا الشائل"، في حين استسبر خالد أن السبب يعود الى "أن الوزير حراجاي استدرك الخطأ واعاد الامر الى ما كان

"النمار" سألت حراجلي تطورات الموضوع فقال. "اصدرت قُراراً قُضَى تقصير مدة الاجازة ألادارية المعطاة أخالد، وعليه فائه سيسأرس عمله بتـــورة عــادية ابتــدا من الاثنين المقبل، وهو سيرأس اجتماعاً للمجلس الأعلى التنطيم المدني". ولفت الى ان خالد "خالف قراراً

ادارياً بصراحة أذ عمد الى المداومة ئي مركز عمله واعطى المدير العام المكلف جورف عبد الاحد اجازة ادارية قـــــرية، وتسبب في الشلل التــام لاعمال مديرية التنظيم المدنى". واعتبر

زار النائب الياس سكاف القصر البلدي في زحلة امس، المرة الاولى منذ الانتخابات البلدية، والتقى رئيس

بلدية زحلة – المعلقة استحد زغيب

وعددا من الاعضاء وادئى على الاتر بتصريح قال فيه: "زرت بلنية زحلة والمعلقة واجتمعت برئيسما المهندس اسعد زغيب الذي اطلعني على خطة

المجلس في جميع المجالات للنموض

بالمدينة واعطائما حقما الجمالي

والثقَّافِي والفني والبيئي الذي يليقُ

بما. وأكد لي أن المجلس البلدي لنّ

يوفر جمدا او فرصة لجعل زحلة مدينة

عصرية وجميلة يعتز ويفتخر بها كل زحلي ولبناني". ونوه بـ"التـفـاعل البناء

الذيّ يظمــره ابناء زحلة مع المجلس

البلدي الجحيد الذي جاء تتيجة

اختيـارمم ليمثلمم في اعادة الوجه الحضاري الى زحلة الغالبة على قلوبنا

ورحب زغيب بسكاف الذي جاء من

دون اعلان مسبق مؤكدا "التعاون المتممر القبائم بين المجلس البلدي

والنائب سكاف أمراجَّعة كل من يلزمُ

فًى ادارات الدولة لتحقيق مشاريع

🗣 رعى قائمقام بعلبك عمر ياسين

افتتاح دار البلدية في بلدة بريتالً،

في حضور المخاتير واعضاء المجلس الله م

الأول على العجمي وشذَّصيات. قص القائمةام ياسين الشـريط

والتى كلمة امل فيها في "لن يكُون الافتتاح منطلق خير للبلدية والاهالي.

وعلى المجالس البلدية الني حازت ثقّة

الامللي ان تقوم بدورها لانها بمثابة

ادارة محلية لما صلاحيات واسعة

ً وعاهد رئيس البلدية عباس زكي اسماعيل ان "تبقى هذه الدار خلية

مصر عبر المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع والوطن المرابع المراب

أَنَّم تُدُولُت لَلْمَنَاسَبَةً لَقَاءُ لَلْبَحْثُ فِي

حل بعض المشاكل وخصوصا الاسراع

في مشروع الضم والفرز ورخص البناء

وتلبية حاجات الناس العياتية والانمائية

🗣 وجـــه للمجلس البلدي لمدينة

النبطيةُ بيانا الى الاهالي دعاهم فيه الى

الايفاء بالمستحقات المالية البلدية.

ولفت لصحاب المؤسسات التجارية آلى

ربية بين البلدية دق الدصول على نسبة ٧ في المثة من القيمة التأجيرية تضاف اليما نسبة ١.٥ في المئة صيانة

للمجاري الصحية ومبآغ ٣٠ للف ليرة

عن كُلُّ "آرمـــة" و٠ أَ الاف عن كُلّ

خَيْمة، غير انها خُفضت الرسم الى

زهاً؛ ٨٠ فّيُ المئـة "مــراعــاةٌ للوضعَ

رب الحالي"! ﴿ أَخْيِرِا بَاتَ لِلْمَجْنَسِينَ الْتَرْكُمَانِ ﴿ الْخَيْرِا بَاتَ لِلْمَجْنَسِينَ الْتَرْكُمَانِ

فيَّ بعُلْبُك طريقُ رئيسي عبدته قبلً يومين وزارة الاشفال العامة. وهنا

التُجمّعُ ٱلسّكاني للمجنّسين مو بمثّابة

حي من أحياء دورس رغم بعد المصافة

عن البلدة والتي تعطلت فيما انتخابات

ألبلدية نتيجة الخلاف على طائفية

رئيسها. علما أن الفوز كأن مناصفة

بينَ اللائدتين المتنافستين فاستقال ستة اعضا من اصل ١٢. اما اهالي

للروضة من المجنسين التركمان فشكوا

من وصلة لا تتجاوز الـ ١٢ مترا تركما

المتعمد بذريعة تقاطع السكة المنيد،

اضافة الى وملة صغيرة من محمَّل

المستشفى الأهلي حتى الطريق الدولي.

دیاب یونس

جــــاخا من المدير للعــــام لادارة

المناقصات، مُحافظُ البقاع بالوكاللة

بياب يونس: "لما كـــانت جــريدة

"النَّهَــُارْ" في عــددها رقم ١٩٢ ٢٠١٠

الصيادر في تاريخ ٥/١١/١٩٩٨،

اوردت في الصفحة ٨ خبراً عنواته:

"هيئة جُديدة لـ"التيار الوطني" في

تنورین ، جا کیه آن آلسید دیاب

يونس هو رئيس فخري في "الميثة المحليــة للتــيـــلر الوطني الحــر" في

المنكور هو غير الدكتور بياب يونس

المدير العلم لابارة المناقصات ومدافظ

البقاع بالوكالة، ورفعاً لاي التّبلس،

اقتضى التوضيح".

وعائدات مالية من الدولة".

والاهتمام بالبيئة.

وأتفاقات تعود بالنفع على المدينة".

المناوية والمناوية

نتوخاما جميعاً".

زيارة مفاجئة لسكاف للقصر البلدي الزحلى بلدية النبطية خفضت ٨٠ في المئة الرسوم المتوجبة لها على المتاجر



ان "ما قام به خالد اخيراً من مخالفات المارية وعدم التسراعة المذكسرات والقسرارات الصسادرة عن الوزير

المُفتَصَّ، لَمَا عَقُوبِاتَهَا في نَصُوصُّ القَـانُونِ الاداري واداة مِنا القَـانُونِ

معروفةً وتتمثلُّ في التفتيش المركزُي والخدمة المدنية والمجلس التأديبي

ورد خيالد على السيؤال نفيسيه

بالقُولُ "اكثر من مرجع ُ حكومي على مستوى مجلس الوزراء اعتبر أن قرار

الوزير شراطي غير قانوني، اي أن القانون لا يجيز له أن يعطي المدير

العــام للتنظيم المدني، او أي مــوظف

أخر على المستوى نفسه، احآزة ادارية

فسرية باعتبار انه لا يوجد نص

قــانوني في هذا التــــددُ. وعندســا

مارستُ عملي أتناء ما سُمِي ُ "الآجازة

الانارية الفــّـســرية" لم بُكن نلكُ

مخالفاً للقوانين، وعليه "فأنه يئتفي

اي لوم اداري بحثي اكان من المجلس

التاديبي ام من اي جمة تاديبية

اخسرى، واتمنى أن يُطوى الموضوع المصلحة العامة التي المصلحة العامة التي

ومنلس شورى الدولة".

القائمقام ياسين يختتج مقر بلدية بريتال. (راءز اسماعیل)

السفير الكويتى زار نقابتی الصحافة والمحررين

جال السفير الكويتي محمد سعد الصلال امس على نقيبي الصحافة والمحررين متحمد البعلبكي وملحم كرم، ر.... يرافقه المستشار الاعلامي في السفارة

ولطلق السخير الصلال جملة مواقف في النقـَّابتين، فُـهنأ الشِّعب اللِّبناني م المسلم "سينتقلُ الى مرحلةُ لَكثيرِ تقدَّماً فيّ أعادة البناء والتعمير والتطور والاستقرآر

وفّي اوضاع منطقـة الخليح، قـال: رسي بر—ي انتن غير سعدا بالوضع الذي يخلقه النظام العراقي بين فترة واخرى"، لافتاً ألى ان تنفيذ القرارات الدولية "يساهم في استقرار المنطقة وازدهارها وفي ازالة عب كبير عن كناهل الشعب

العراقي". بلانتـــايــشن اوضـح ان مـــجلس الوزراء الكويـتي امـدر بياناً رحب فيه بالاتـفاق و"نامَلُ في تنفيذه بأمانة ودقة"، متمنياً . أعـادة تنشـيط المسـار السـوري -

—ي -ورحب النقــيــان بالنيبلومــاسي الكويتي وشـددا على العـلاقـات التي تربط بين البلدين والشعبين.

> هيئة الطوارئ في القومي تجتمع الاثنين

يوم مرسب 1/2/1/1944، لجــَـمع المجلســان الإعليانِ لدى فريقي الطوارئ و(المجلس الاعلى) للحسزب الســوري القــومي الجتماعي، واقرا اتفاق الوحدة، الذي وضع حدا لحالة الاتقسام التي مر بما للحزب منذ عام ١٩٨٧. وبذلك بكون الحزب قد اصبح حزبا ولحدا بمؤسساته للدستورية، بردَّاسة رئيس الدزب الامين علي قاقصو، وباتت كل لجهزة الدزب التنَّفينية والفروع الادارية في الوطن وعبر الحدود، تحت سلطته وبتصرفه. وقـد قرر رئيس الحرب عقـد اول جلسة رسمية لميئة الطوارئ، يوم الاثنين المقسبل الواقع فسي ١٩٩٨/١١/٩ ومن المقرر ان يحدد موعد المؤتمر الصحفي الذي سيذيع فيه رئيس الحزب على الرأي المام، بيـان

نجل جورج سعادة فى دەشق

التقى السيد سامر جورج سعادة في بمشق موفيا من والدَّهُ رَنيس حزبًّ الكتائب جورج سعادة، أبن الرئيس السوري بشأر الاسد وناثب الرئيس السوري عبد الطيم خدام وعدداً من المسؤولين السوريين الكبار. وقدم سعادة الى بشار الاست وخدام كتاب "قصتي مع الطلاف" الذي وضعه والده، ونقل اليسمما تديلته وُشكره لــُ"ما لظّمراه من مودة تجلهه

والاطمئنان الى صحته".

السيدة الهراوي تحلد المئتنور ممنا وسام الأررء قلعت زوجة رئيس الصمحورية السيدة منى المراوي رئيس مؤسسة "حامل" كامل ممنا وسام الارز الوطني من رتبة فارس، والذي منت رئيس الجُـمُـم ورية الياس المراوي، في احتفال أقيم عصر أمس في القصر الجمعوري في بعبدا. وحضر الاحتفال الرئيسان رشيد

الصلح وسليم النص، الوزراء شُوفَي فاختوري وباسم السبع وهاروق البربير، النواب مروان هارس واعمد سويد ومحمد فنبش ومتمد رعد ومشين يتيم والسقير الفرنسي دانيال جوائو ومديرون سامون وشخصيات نفابية وطبية واجتماعية واعلامية.

متى المراوي

في مستهل الاشتافال القت السيَّدة المراوي كلمة جاء فيَّما: "لا يمنح الوسام هبَّة، بل يعنح فعل وفاء أمن يمب لبنان الوسام يعلمنا جميعا كيف نخدم وكيف نساعد باستمرار. تتعلقون اليوم حول شخصية من بلدي جمعت بين العلم وخدمة الدولة والعمل الاهلي والتطوعي، انه الطبيب كامل مهنا، وأعماله تشمّد له، تشهد لكفايته الطبية، وتشمد لعطاءاته في ممارسية الطب الشيعيي في المستوصفات الاملية، ومؤسسة "عامل" الصحية الاجتماعية التي يرئسها تشكل النموذج.

ُ وتشـمـد له اعمًاله في مـيـدان التعاون والتنسيق مع الهيئأت الاهلية عرفناه في مركز الرعاية الدائمة سحرضآ دائما على تجاوز الصعاب وتأمين ما يلزم للاطفال وهو الذى

لا تستطيعون ان تحصوا مآثر

مهنا، انيَّ نوجـه آهتمـامـه اعطى من

والجنوب شكل قطب مذا الامتمام

وصَّمَامُ هَذَا القَّلْبِ، انتَـدِيتُــهُ الدولةُ

مُمتَــــلا للقطاع الاهلي في المجلس

الاعلى للصحة، وهو من هو في ندوة

العــمل الوطني وفي ندوة الدرأســات

الانمائيـة وُفي النّاديّ الثّقافي العربي

وفي جمعيّةً حقوقُ الانسانُ، كلُّ مّا

نكرته هو بعض من عطاءات انا أعتز

أتاً فُخُورَة بِأَبِنَاءُ بِلَدِي وَبِنَاتُهُ كَمَا

لبنان مو شهادة حياةً، كبر لبنان

اته اقبوي من الصحباب، واللبناني

يعرف أولا بمبادراته، ويعرف اللبنانيّ

ُ مُذَا مُو سر اللبناتي وهذا هو سر

لبنان، ندن من العجز نصنع المعجزة،

كثيرون كانوا يقولون؛ لبنان التمي.

وقلم الرئيس هراوي لينتشل مع

وعادت الدولة. وعادت الثقة

وبعنما قلنته المراوي الوسام

"عندما يقلد انسان ما وساما —

وغالبا ما يأتى ذلك تتويجاً لمسيرة

طُويلة – فَأَنَّهُمْ تَدِيةً وَفَاءً. هذا أمر

يعنيني في الصـمـيم، على ان هذه

أتحية ليست مجرد تثمين لتجربة

مضى عليها وقت، بقدر ما هي باعث

على تجديد الحوافر وتشجيع على

متأبعة الدور، وتكريس خيار ما زلنا

نؤمن أنه الخيار الصحيح في أتجاه

وطن بيموقـراطي، مـدررةَ ارضـه من

الاحتلال الاسرائيلي. بمذه الروح تلقيت وسام الرئيس

الفرنسي السيّد جاك شيراك، كذلك

عندما تفضل فخامة رئيس الجممورية

الاستناذ اليناس المتراوي، ومنعني

وســام الارز الوطني من رتبة فــارس.

وُهو وسلم اعتز به كثيرا. انني آذ

أتقدم باصدق الشكر من فَحَامَتُكم،

اود أن اخاطبكم بشعورين، الاول

كل المخلصين هذا الوطن من الضياع.

بها ويعتز بها وطني.

انا فخورة بما انجزته تلبنان.

اولا بتفوقه.

ئبنان لن يعود.

بالذات والغد (...)"

القى مهنا كلمة جاء فيهاً:

تنمص بطب الأطفال.

مشاعر المحبة والتقدير اليكم فخامة الرئيس، والى اللبنانيـة الاولى، والى الأخوة الاصدقاء أما احطت به من محبة اعتز بما واعامدكم بالتعاون مع كل العاملين في الشأن العامُّ، بأن نعمل سويا من اجل الانسان، دونما تفرقة او تمييز".

واختتم الآحتفال بقطع قللب حلوى وكوكتيل، ودخل بعد نَّنك الرئيسُ المراوي فمناً ممنا.

GAZELLE TOURS (Mille, Layla Najm) Badaro - Tel: (01) 382885 - 382650 LE NOUVEL AN Avion - Hôtels 4 étoiles avec petit-déjeuner - Transferts

Du<u>29/12/98 au 03/01/</u>99 Visite de Londres - Etc.. Escompte spécial pour toutes les réservations faites avant le: 25/11/98

TANIA TRAVEL SODECO SQUARE Rue de Damas - Tél: 1011 616555/6/7/8

تتا^رسه بعلبك. كسارا و عنجر اسهاست الارز بشرى و قزحيا جعينا. جبيل و طرابلس <u>بيت الدين. صيدا و صور</u> ـن، حلــــ قلعسة الحصيب ة عبد الاس<u>تقلا</u>آ

\$ 17-

القاهرة، الأقصر السريعة والسنب

خلص، وهو ينم عن تقدير بالغ لمذه اللفتية الكريمة التي لامست قلبي وجعلتني اكثر اصراراً على المضي في طُريق أَخْتَرته بملَّ الارادة، والثانَّي لَّهُ علاقة بالتوقيت، وخصوصا أنكم تتهيأون لتسليم ولاية امتدت تسعأ حافلة بكل صعب. فليسمح لي فخامة الرئيس بأن أتوقف قليــــلا في هذا السياق، متجاوزا الشعور الاولّ، الى

Femme classique, dynamique, t'es une femme

هي اهم ثلاث اولويات تطلبها من الرئيس الجديد؟ "النهار" تعطيك الفرصة لإبداء رأيك!

اختر ثلاثة موضوعات تهمك، وهي في رأيك اولويات على الرئيس ان يدرسها ويجد لها

حلاً فور تسلمه منصبه الجديد :

👁 تطبيق القرار ٤٢٥

🕮 مكافئة الفساد ووقف المدر

🟵 الاصلاح السياسي والاداري 🥮 ترسيخ الامن

🕾 عودة المهجرين

🐼 المصالحة الوطنية 🐼 الوضع الاقتصادي والمعيشي

🖘 خلق فرص عمل جديدة للشباب

🕮 الاستشفاء والطبابة 🐨 احترام الحريات العامة

النجيب فدمة جديدة من "الثمار"

ا ؟ سنتاً ليمانياً لليقيقة الونسة

🥫 ادخل ارقام اختياراتك الثلاثة بالترتيب حسب

يحق لكل جماز خليوي الاشتراك مرة واحدة. يتم احتساب الخيار الاخير في حال تم الاشتراك اكثر

🧘 اضغط على الرقم

طريقة الاشتراك في هذا الاستطلاع :

0000

نتائج الاستطلاع من ١٩٩٨/١٠/١٦ حتى ١٩٩٨/١١/٥ خيار أول خيار ثان خيار ثالث المجمع

الرجم	الموصوح	ا حيار اول ا	حيار نان	ا خیار تالت ا	المجموع
1	تطبيق القرار ٤٢٥	١٠٤	٥٩	٤٧	T).
٢	مكافحة الفساد ووقف المدر	۲۳۷	F11	91	337
۲	الاصلاح السياسي والإداري	٥٢	191	1.0	T£9
U)	إ ترسيخ الأمن	۲(٤٧	٤٠	1-5
٥	عودة الممجرين	۲۱	٣٤	٤٣	1.4
۲	المصالحة الوطنية	٤٩	70	70	YF(
¥	الوضع الاقتصادي والمعيشي	۸۲	159	177	۳۷.
Á	خلق فرص عمل جديدة للشباب	18	٥٥	ΓA	109
٩	الاستشفاء والطبابة	۲۱	57	9.8	120
•	إحترام الحريات العامة	11	77	١٣٢	572
	المجموع	ATT	777	77%	PAO?

en scène Mode ur vous par Noul on équipe

الاصلاح الاداري أولوية العهود ومشكلتها الدائمة [٢]

محاولات كثيرة منذ الاستقلال وثمار قليلة تجربتان رائدتان لشمعون وشهاب... والتطهير فشل

مَصَارِيةٌ القَسَادُ وَلَصَلَاحَ الْدَارَةَ، عَبَارِتَانَ هِمَا الجامع بين معظم التصريحات التي اطلقت غداة التّخاب العماد آميل لمود رئيساً للجمهورية. ويأمل الرأي العام في ان يتمكن الرئيس المتتخب من تعقيق هذين الأمرين لما يتمتع به من صيت حسن وخيرة في مجال المؤسسات.

ويماً أن أصلاح الأطرة ينتظر أن يكون أهد العناوين الاساسية العهد المقبل، من المفيد العودة ألى تَعْلَرْب كثيرة سابقة في هذا المجال رافقت كل 🤻 العمود منذ الاستقلال وطبعت كل منما يطابع رئيس و الجمهورية. وتعيزت بينها تجربتا الاصلاح في عُهدي

الْجِيدَةُ لَلَامَارَةُ مِن مَخْتَلَفُ النَّوَاحِي. وعرفتُ الادارةُ حتى الآن عمليتي تطهير واسعتين، الأولى في عنَّمد الرئيسُ شارلُ علو والثَّاتيـة علَّم ١٩٩٢ في اولى حكومات الرئيس رفيق الحريري. لكنهما لم تنجما لانهما لم ترتكزا على ملفات



عن "دار العلم للملايين".

اسكندر بشير، "التنمية في أبنان، الفرصة الثانية

للنموضُ الاقتصادي والاداري"، الصادر عام ١٩٩٧

وتقف على أراء سياسي خبيـر هو الرئيس

عسين العسيني، واداري قنير هو الدكتور خطار

شبلي، في تقويم محاولات الاصلاح وشروط تجاحه.

وفي عين يؤكد العسيني "ستمالة اصلاح الأدارة من دون لصلاح الطبقة السياسية"، يعتبر شبلي

انَ الْأَدَارِيين يُستطيعون انجارُ الاصلاح حتى منَّ

دون تجاوب السياسيين، شرط ابعاد مؤلاء عن

الرئيس فؤاد شماب مترئساً الحكومة الرباعية التي استعرت من تشرين الأول ١٩٥٨ الى أيار ٩٩٦٠، وبنَّدا – من قليمين – العميد ريمون ادهُ والرئيس حسين العُوينيُ والرئيس رشيَّهُ كرامي وبيار الجميل والدمين العلم لمجلس الوزراء نلظم عكاري.

خدمات قلة من الموظفين الآخرين النين اتهموا بالمحسوبية. ولصدرت هذه الدكومة، وتلك التي خلفتها برئاسة سامي الصلح، سلسلة من المراسيم الاشتراعية المتعلقة بالإدارة، ومنها المرسوم رقم ١٤ الصَّادر في كاتونَّ الثاني ١٩٥٥ الذي استحدث نظاما جديدا للموظفين. وفي عهد الرئيس شمعونُ وضع قانون الاترا عير المشروع.

ويعتبر الدكتور اسكندر بشير ان المحاولة الاصلاحية للادارة في عمد شمعون كانتُ "جُريئة وْشَاءلة اسْتَمَدَّفْتُ معظمٌ مؤسسات الدولَة واتَّشطتما. وقَدُّ اسفرت عن اصدار مجموعة من العراسيم الاشتراعية كانت صرورية لتثبيت اوضاع الإدارة وتمنيد مهماتها وصلاحياتها". لكنه يضيف ان العملية شهدت "سوءً استُخْدَلُم صَلَاحِيات رفع الَّحصانة لجمة اقالة بعض الموطَّفين لاسباب سياد وتعيين عُدد كبير منَّمم في ملاكات الوزارات والمؤسسات لاعتبارات خاصة، علما

ويلاحظ لحد الخبراء في الادارة ان بعض انجازات عمد شمعون "لم يكن وليد اقتناع وانبا تحت ضغط الانعان ومطالب البعارضة الملحة التي أسقطت سلفه، ولذلكُ ما ان لاحت الفرصة السَّاتحة لالغائما حتى الغيت"، وبقَّيت اتجازات اخرى كُثيرة لم تُترجم عمليا. والسبب في رأيه هو "تراجع الدعم السياسي للاصلاح الإداري، وُلقفراطُ عقد المعارضة واثقاتَب بعض رموزها على الرئيس شمعون عندما يتُسواً من تَدقيق العد الدنى من الأصلاح، وانشفال النظام السياسي باحداث سياسية أقليمية بالغة الاممية، واتشغال الرأي العام عن متابعة اعمال المسؤولين

في عمد الرئيس فؤاد شماب، طرحت حكومة رشيد كرامي مشروعا اعلاميا شاملًا يتناول تُدديدا المجالين الادثري والاقتصادي – الاجتماعي، وحصلت على سلطة المراسيم الاشتراعية وانشأتُ في تشرينُ الاول ١٩٥٨ ميئة مركزية للاصلاح الأداريُ ومددتُ بَوضوَح اعياف برناعجُ الْأصلاحَ في مجالاتُ الواجباَت – التتمة في الصفحة ٢٠ –

شبلى: الظروف اليوم مؤاتية وعهد شهاب كان الأفضل

الملاحظات ويقول "أنا الأن أتعلم

مهنتی". بعد سنة او سنتین. بقی

بُقُبلُ الملاحظات، لكَّنه صار يقولُ

أتعلنت مهنتي". ويشدد على ان عمد شماب

كان عمد النزامة: "لم تدخل جيبه

ليـرة واحـدة من دون حـق، مما

اضُمِّر المتعاملين معه الى ان

يكونوا ايضا نزهاً وأنشأ عقلية

النزاهة التي انسحبت على رئيس

المكومية والوزره والنواب

والموظفين، مع بعض الأستثناءات

واحد الاصلاح في عمد الرئيس

حلو شكل تطمير واسع: "مُـرف

موظفون كبار مثل رئيس ديوان

المحاسبة احمد الاحدب ورئيس

مجلس الشوري

أجهان بَّهاز، النَّذي

ســـامّـم في وضعً قــانون التطهيــر.

ومسرف ليضا

رئيس مصلحة

السواردات آنسذاك

زكـي مـــزبــودي، الذي انتــذب نائبا

لاحقًا، وعين وزيرا.

ومذا التطمير

اصاب احيانا لكنه

اخطأ احياتا كثيرة،

وكان قانونه ظالما

شكلت لُجنةً من ممثلي مجلس الخدمة المدنية والتفتيش المركزي

ولم يؤخذ برأيها، ومعظم النين

اما العمود الاخرى، فلم تنجز ما

يستكسر". "كسل وزارات الاصسلاح

آلاداري حضّرت تقّارير لم ينفذّ

منعناً شيءً. الرئيس الياس

سركيس استمر بعقلية الرئيس

شماب، لكنه لم يستطع ان يفعل

شيئًا بسبب الحرب، لكنه على الاقل

امتنع عن لجرا تشكيلات لكى لا

وفي رأي شبلي "ان الاصلاح

يحتاج الى نصوص صالحة تنص

على الثُّواب والعقاب، وتطبق كمًّا يجب. يمكن تدسين النصوص، انما

القافون العالي جيد اذ ينسمح

للادارة أن تمتدن مسلكية

الموظفين دوريا، فتثبت الاكفياء

وتصرف الاخرين. واول شرط لنجاح الاصلاح هو أبعاد السياسيين عن

الادارة لا شك في أن نبيسة

السياسيين الدسنة تساعد على

نجاح الاصلاح، ولكن هــــّـى من

دونـّمــا، وبمجــرد ان يبــتــعــد

السياسيون من الأدارة ويكلف

المختصون الأصلاح، بمكن انجاحه".

ويتوضّح "ان النظروف الينوم

مناسبة ألان الرئيس المنتخب

نظيف، مما سيساعد في اصلاح

تأخذ طابعا طائفا".

صرفوا عادوا الى وظلافهم".

أنبح عمدا الرئيسين كميل شمعونٌ وفؤاد شماب الى عد بعيد في اصلاح الادارة. اما العبيدة الأشرى، فلم تصل الى النتائج نفسها". هكنا يقوّم النكتور خطارً شبلي، احد كُنِار الأُنَّاريينُ اللبناتيين، محاولات الاصلاح الداري منذ الأستقلال. ومو عاشما من كثب اذ تولى مناصب عدة في الادارة، فكأن رئيسا لمصلحةً الموازَّنة في عَمد الرئيس شماب، ورثيسا ثلتفتيش المركزي بين

١٩٧٢ و١٩٧٧، ومستيرا للوزارة المال بين ١٩٧٧ و١٩٨٦. ويقول شبلي: "الاصلاح الاداري نوعيان، الاول يطاول النصوص والاخر الاشخاص. وافضل اصلاح مو

الندي يستشآول الاثنيّن معا. فُي عــهــد الرئيس شمعون، اصلحت النصوص، ولخنت حكومة الامير خالد

فامدرت سلسلة مراسيم تتناول الأدارة والشؤون وترافق ذلك مع

أصلاح اقتصادي وعمراني، وانجزت

(L'intendant Lay).

ويروي شبلي: "اسفيت مع الرئيس تشماب تست سنين عندما كنت رئيس مصلحة الموازنة في وزارة المال، كان يحرس الموازئة رقما رقما خلال الاجتماعات التي كنا تعقدها كل يومين طوال أربعة اشهر من كل عام. وكان بشارك في التجتماعات مستشاراه الياس سركيس وشفيق محرم، و"الانتاندان لاي"، ومسؤّولو الوزارة المُختصة واتاً. في بداية عمده، عندما كنا نناقشه، كان يقبل

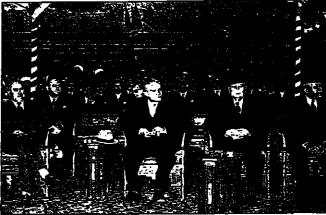
اذ لم يسمح بالمراجعة ولم يرتكز الى مُستندّات، بل الى اشاعات، مثل التطهير الذي انجزته حكومة الرئيس رفيق المريري، عندما

اهم أأمشاريع ومنما تحسين المطار وانشه المدينة الرياضية وكازينو لُبنان. وكان الرئيس شمعون يدعم القطاع المصرفي ويتصل بمصرف لبنان وسوريا (المصرف المركزي آنذاك) ويلزمه مساعدة المصارف المتعسرة. وليس من مآخذ على هذا العمد اداريا واقتصاديا امًا عمد الرئيس شماب، فيعتبره

شبلي "الافضلُ عَلَى مستوى الأصلاح. فــفّـی يــوم واحــد، ۱۲ – ۲ -١٩٥٩، أصدر مجلدات من المراسيم الاشتراعية المتعلقة بالاتارة. وانشأ مؤسسات اساسية ولاسيما منها ميئات الرقابة ونفذ حركة تشكيلات أنت الى وضع العناصر الجيدة في المراكز المسأسة. وعلى المعيد الاقتصادي، استعان ببعثة "لرفد" (mission irfed التي وضعت دراسات اجتماعية واقتصادية وأدصائية، و"الانتاندان لاي"

من خلال مجندات من المراسيم الاشتراعية الأسس وفيما ركزت هاتان العمليتان على التصوص، اقتصرت معاولات عمود اخرى على العنصر البشري.

ومستندات واعتبرتا جائرتين. في هذا التحقيق، تلقى "النهار" الضوء على "تَأْرِيخَ" مَمَاوُلَاتَ الْأَصْلاحِ الْأَدَارِي مَنَّذَ الْاستُقْلَالُ،



الرئيس كبيل شمعون متوسطاً الرئيس عادل عسيران - الى اليسار - والرئيس سابي المنح

عمد الذوري (١٩٤٢ – ١٩٥٢) ثم يعط عمد الرئيس بشارة الْذُوري الاولوية للأصلاح الاداري، اذ انشغل في رسم سيغسة لبنان الخارجية ولقامة للعلاقات الداعمة لاستقلاله وعاشت الادارة مُرحلُة من الربّخاء والتسَّامَح أتتمزتها الطبقة الحاكمة لتسييسها. والتدمور في الأُدارة وتَّفَشِّي الفِّساد كأنَّا من ألعوامل الرئيسية في الانتفاضة على حكم الرئيس الخوري واضطراره الى الاستقالة في صيفَ ١٩٥٢. الا انه انشأ عام • ١٩٥٠ جَمَارًا أَسَّاسَيا هُوَ "ديوان المناسبة". عهد شمعون (۱۹۵۲ – ۱۹۵۸)

في بداية عمده الف الرئيس كُميل شمعون حكومة تضم موظفين كبارا برئاسة خالد شماب، مممتما آلاساسية اصلاح الإدارة. ومنحما مجلس النواب سُلطات استثنائية تخولها اصدار مراسيم اشتراعية أمدة سنة اشمر. وفتحت المجال امام الموظَّفين للّاستقالة من مناصِّهم والدَّصول على تعويضَّاتٌ نماية النممة، الا أن عدد النين تجاوبوا كان ضئيلا جدا. وفي الوقت نفسه، المت

الحسيني: يستحيل اصلاح الادارة اذا كان السياسيون فاسدين

وثيقة الوفاق الوطني نصت ايضا

على انتخاب عدد من أعضاء مجلس

القّضاء الاعلى من جانب الجسم

القضائي. "وهذا لم يتم، كما لم

تتم امور اخرى تضمن استقلال

القضاء، الذي مو ضروري لتطبيق

قانون الاثراء غير أمسروع

ً والشرط الثاني في رأي الحسيني مو "ان تصبح السلطة التنفيذية

مؤسسة، لها مقر خاص ونظام

ىلخلى ملزم". والشرط للثلاث

اسباب فشل غالبية محاولات

الاصلاح الاداري السابقة هي أذا،

بحسب الدسيني: عدم اقترانها

بالاصلاح السيّاسي، غيّاب المؤسسات ولاسيما منها مجلسا

النواب والوزراء، واعتبار الاصلاح

عملا موسميا في

حين انه عمليةً

لات سيني ان التطمير الذي

حصل في عـهـدّ

الرئيس شارل

حلو فشل بسبب

غياب الاصلاح

والمواطن لاحظ

لله طأول آشخاصا هــم اقــل ســـوط

المسؤولين ألنين

الموظفين، احيل بعضهم أملم

المجلس أأتأديبي وراجع بعضمم

الْآخُر مُجلس الشوّري. وطّلب مجلس

المسوري من الانارات استاعسة

الاسبابُدُ فَقَيْلُ لُهُ ان لَا وجود

الملفّات، حتى في الوزارات. كأن التطمير استنسابيا. من يصرف؟

مجلس ألوزراء. ممن هو مؤلف؟ من اشخاص ليسوا مؤهلين لممارسة

عملية كمذه، لأن المؤهل لممارستها

يكُون فوق الشّبهاتُ ولا تكون له مصلحة في العملية كلما. اعطوا

حصانة للمحسوبين عليهم وصرفوا

ويعول الكثير على العمد الجديد

"لأن من جملة العناصر التي كونت

رأياً عاماً مؤيدا لانتخاب الرئيس

أميل لحود قه رجل مؤسسات، آت

من لجل أقامة ألَّمؤسسَّات"، ويعتبر

انَ الوضع ملائم اكثر مما كان عند

انتذاب الرئيس شهاب عام ١٩٥٨

الاننا اتجزنا اصلاحات سياسية معمة

بعد الدرب".

من ليسوا محسوبين عليهم".

مستمرة.

ويسق

استكمال النواقص على

مؤسسة مجلس النواب

"مُحَمِّل الاشياء عكس طباعها ستطلب في آلمه حــدُوة نـار". يستشهد الرئيس حسين المسيني ببيت الشعر هذا التأكيد ان من المستحيل أصلاح الادارة في ظلّ طبقة سياسية فأسدة". "لا أصلاح اداريا منّ دوّن اصلاح سياسي"،

ويضيف "منذ عمد المتصرفية حتى الانتداب وصولا الى الاستقَلالُ، ثمة شكوى دائمة في الفساد الاداري، الذي مو نتيجّة حتمية مؤسساتها". ولم تستند محاولات الأصلاح الى المَيْئَة السياسَية والمؤسَّسات التي تضمن انجازه، اذ كل عمد يطلق عملية اصلاحية يصطدم بافرقاء كثر ويفتقر الى القواعد التي يمكن أن تساعده في تجاوزهم". إلى أن كان عسمت

الرئيس شماب فقد آتي بعد لحسدات ۱۹۵۸ ا وكائت البلاد في وضع غير سهل سدّ من الاصلاح ألسياسي فاقتصر عمل شماب وهو جبار، على الجواتب

والتنبوية". عمده، تلاشی دور الملوسيس



غياب الهيئة السياسية الصالحة، كمَّا يُلاحظُ الحسيئيُّ، "قَكَانَ رئيس مجلس الخدمة المننية وأعضاؤه يتمتعون بصلاخيات تساوى صلاحيات الوزير. وعند انتهاء العهد استحدثت قواتين سلبت هذه الدصلةة التي تمكن القاضي من ان يحكم في وجه الحاكم".

اداري بالآتي: "يجب أولا تطبيق مبدأ فصل السلطات وتوزائها فعند قيام السلطة القضائية المستقلة تنتظم اعمال السلطثين التشريعية والتنفينية". ويذكِّر بأن يبَقَى من دون فاعلية اذا لم يستند آَى سَلَّطةً قَصْائِية مِسْتَقلة. القاضي تعينه السلطة التنفينية ومي تعدد تعويضه وتنقله وتعزله.

ويحدد شروط نجاح اي اصلاح

وثبِقةً الوفاق الوطني نصت على أن يشكَّل المجلَّسُ النَّعلى المحاكَّمة للرؤساء والوزراء ويسن قالون خاص باصول المحاكمات لديه. وقد تم نلك، لكن هذا المجلس والقضاء اليوم ليس مستقلا رغم وجود محاكم وقضاة جيندن. فَكَيِّفَ بِكُونِ مُسْتَقَلًا؟" ويضيفُ أن

يحاكمونهم". أما التطمير الذي أجرته مكومة الرئيس رفيق الدريري الاولى، فكان أستنسابياً. عندما تقرر صرف عدد كبير من

وتعاونها، وهذا ليس قائماً الآن.

45 mises en scène mode conçues pour vous par NOLIN et son équipe

رئيس البلدية: الأبواب مفتوحة للاطلاع والقرارات بالاجماع

تعيش بلدية زوق مصبح حالا من البلبلة، ويسود الانقسام اعضاء مجلسها نتيجة ازىياد الدديث عن مذَّالفات قانونية وتجاوزات ادارية ومالية تتولاها السلطة التنفينية في البلدية. وفي وقت اوردت مصادر المجلس البلدي سلسلة مذالفات سجلت منذ تسلم رئيس البلدية أنطوان القسيس مَمماتة من دون أن تنفع التمديدات التي وجمها اليه عدد من الاعضاء لجمة عدم قلتونية الاجراءات التي يتخنها، بلغت آلمور دروتها لدى انكشاف علم وخبر تقدم به مجمول لدى النيابة العامة المالية وتضمَّن أتَّمام السلطة التنفينية في البلدية بانتهاكات، مما اوجب ستدعاء القسيس الى النيابة العامة قبل يومين لسَّماع افَّادتُهُ. وكالعادة، تضأربت

مخالفات في بلدية زوق مصبح وعلم وخبر لدى النيابة العامة

أموال "ضائعة" وعمال وهميون.. "بأوامر شخصية"

مُصَّادر المجلس البلدي عددت "لائحة" التجاوزات الداصلة منذ اربعة اشهر وتحدثت عن تعاون بين رئيس البلدية وعدد من الاعضاء، فيما لذص القسيس الضجة المتارة مستشهداً بالقول السائد: "القصة ليست رماتة واتما قلوب ملَّتة". ينكر أن زوق مصبح تضم في نطاقها البلدي مناطق ادونيس ويسوع الملك ونمر الكلب وتعتبر بلايتما لحدى اغنى بلديات قضاء كسروان نظرا أآى عدد أمعامل والمصانع فيما (ندو ٢٠٠ معمل ومصنع)، فيما تناهز موازنتها سبعة

الجَمَاتُ الَّتِي تَدركت في المجلس البلدي ضد رئيس البلدية تتممه بانه بدأ المخالفات مع طَّلبه تعيين مَّخايل سمعلن محَّاميا للمجلسُ وتوقيع عقد سنوى معه خلافا للتعميم الصادر عن وزارة الشؤون البلدية والقروية والقرار الوزاري الذي يمنع التعاقد في البلديات والمؤسسات العامة، فضلا عن أن العقد مع المحاميّ

اتطوان بركات ما زال ساريا منذ ١٢ عاما. فرفضت المحافظة هُذا الطلب وبعّد فترة، باشر تجميز مبنى البلدية من معارض مفروشات فخمة ومعروفة، رغم تدنيرات بعض الاعضاء منّ ان الخطوةَ المتبعةَ غيرٌ قَاتُونية. فتمُّ تركّيب مكيفات وتغيير اثاث المكاتب وصالة الاجتماعات،... وكل ذلك بموجب قرارات صرف تعمل توقيعه قعمها الى امين الصندوق من دون الحصول على قرار من المجلس البلدي او اللجوء الى مناقصات. وورد في قرار بلَّدي رقم ٩٠ الصادر فيّ ١٢/٧/١٧ أَن قيمَة المفروشات بلغت ٢٨ مليون ليرة. وبعد اتمام المشتريات، لرسلُ المعاملات الى المحافظة، فرفضها المحافظُ محمّد سَهيل يموتُ وطلب اجراء مناقصات عندها عرض القسيس الامر على المجلس البلدي، ودعاه للى اجراء مناقصات صورية، فرفض بعض الاعضاء باعتبار ان الخطوة غير قانونية. في غضون ذلك اشترى خزنة بقيمة خمسة ملايين و٠٥٠ الف ليرة ووضعماً في مكَّتبه وفقا للطريقة عينها، أي توجيه أمر صرف ألى أمين الصندوق (القرار رقمًّ ٧٣ الصادر في ١٩٩٨/٧/١٦ }. وكان سحب ٥٠ مليون ليرة من صندوق البلديةُ لدى تسلمه مماته اثر توقيعه ورقة تفيد انه سحب المبلغ لتفطية نفقات طارئة،

مما اضطر بعض اقاربه الى التدخلُ لرد المبلغ بعد انقضاء نحو لربعة اشهر. وتتابع المصادر انه عهد في وقت لاحق الى احد اعضاء المجلس البلدي الذع يملك كاراج حداده وبويا بمعمة تأميل آليات البلدية في مقابل ٢٠ مليون ليرةً، وكان لزَّم أحد اقارب هذا العضو تأميل أشغال الحديد في مبنى البلدية (نوافذ وابواب وغيرها) في مقابل ٨٥ مليون ليرة دفعت من صندوق البلدية بأوامر

وغداة اتتقاب العماد اميل لدود رئيسا للجمهورية، اوصى رئيس البلدية بنصب قوسي نصر على مدخل البلدة (قبالة نفق نهر الكلب) في مقابل ١٢ مليون ليرة، وطلبَ اعداد صور للرئيس المنتخب مضادة للشمس والميآه بـ١٤٠٠ دولار. الى ذلك: عمَّدتُ الى نَائِب رئيس البلدية مممَّة تَشفيل صماريج المياه التر يملكها في البلدية في مقابل مليونين ونصف مليون ليرة شهريا". كمّا اعد جدولًا وصفته المصادر بأنه وهمي باسماء العمال في المُجلس البلدي، وتبين لاحقا أن العدد المذكور في الجدول يتجاوز العند الفعلي.

وقبل ٢٠ يومًا، تبين ان "مجمولا" تقدم بعلم وخبر لدى النيابة العامة الماليا جِا ُ فيه: "عملا بالمائة ٥٢ من المرسوم الاشتراعي ٢٧/١١٨ والتي تنص على ان "المجلِّس البلدي يراقب اعمالُ السَّاطَّةُ التَنفيذُيةُ ويسمر على حسَّن سير العملُ في البلدية ويضّع بنتيجة اعمال الرقابة تقارير يرفعها الى سلطة الرقابة"، تتفضل بماً بِأَتِي: لقَدَمتُ السلطة التنفينية في بلدية زوق مصبح على انتهاك القوائين الانظَّمة لَّمصالحها الشخصية على الشكل الآتي:

١- منذ تسلم المجلس الجديد امور البلدية اقدم رئيس السلطة التنفيذية تطوان القسيس، بالتواطؤ مع امين الصندوق على سحب مبلغ خمسين مليون ليرة لبنانية من خزنة البلدية ووضّعه في خزنته الخاصة لاستعماله الشخصي. ونلك في مُقَابِلُ النَّصَالُ بَهِذَا الْمَبِلْغُ احْتَفَظُ به امينِ الْصَندوقِ في خَزِنتَه، وتم كشف الامر لخبراً. وهذا التصرف المتمثل في حيازة اموال عمومية في خزنة خاصة هو مخالف تماما للقوانين، وكسيما المرسوم ٥٩٥٥/٨٢ المادة ٩١ التي ُ نصت على ما يأتي: "يحصر حقّ تداول الاموال وحيازتما في كل بلدية، بأمناء الصناديق والجباة" وأكد الاجتماد ايضا: "يعتبر خطأ في ممارّسة الوظيفة ويبرر العقاب تـسلم بعض الله البادية شخصياً بحبَّة القيام باشعال تنفُذ جزئياً أمَّطحة البادة". مجلسٌ الشورى الفرنسي في ١٩٢٨/١/٢٦ – نافيليه – المجموعة ص.٨٧ – كتاب

٦- عرف اخيرا أن جناول العمال تحتوي الكثير من الاسماء الوممية، وتصرف اموال شَمَرية لّـ27 عاملاً مسجلين في ألَّجداولٌ، بيِّنما هناك فُعلياً (٢ُ عامُلا يعملون يومياً، وثمة شخص يدعى جورج مرعب كان يعمل بصفة عامل يومي في البلدية قبل ان يوقف بجرم دفع شك من دون رصيد، الا ان معاشه يُصرف حالياً

تدت اسم جورج بطرس". وورد في النَّقَطَة الثالثة من للعلم والذبر: "اقدم رئيس البلدية على سحب ندو ٢٠ مليون ليرة من صندوق البلدية بأمر صرف لأمين الصندوق، في مقابل ليصالات تدَّت ستار المساعدات الاجتماعية، علما ان هذه المساعدات تعطَّى بموجب قُرار معلل عن المجلس البلدي، فضلا عن ان القيَّام بهذا التصرف مخالف تُماما للمُرسوم الاشتراعي رقم ١٨ أ /٧٧، ولاسيما المادة ٤٧ في فقرتُها ١٨ التي جاء

"يتولى المجلس البلدي اسعاف المعوزين والمعوقين ومساعدة النوادي والجمعيات وبقية النشاطات الصحية والاجتماعية والرياضية والثقافية وامثالها". ومنا يخرج عن صُلاَحية الرئيس منفردة ويصب في صُلاحيات المجلس البلدي ككل. وتجدر الأَشارة الى انَّ بعضٌ اعْضَاءُ الْمجلسُ البلديُّ كانوا حَذروا رئيسٌ البلديَّة من ان الدعاتُه القيام بمساعدات اجتماعية منفرداً يخالفُ القوانين، غُير أنه ولغاية في نفس يعقوب، كانُ

يرد أن هذا الامر قانوني ويعود أليه شخصيا من دون سواه! وجاه في النقطة الرابعة: "رغم المراجعات المتكررة لردعه، يتولى رثيس السلطة التنفيذية. بالتواطؤ مع امين الصندوق صرف الاموال مباشرة من صندوق البلدية بموجب اوامر عرف مأدرة عن الرئيس، من دون اتباع الاصول القانونية: اي من دون عقد نفقة حسب الاصول ومصادقة سلطة الرقابة عليه، أو تجاوز القرارات التي تستوجب قرارا اعداديا من المجلس البلدي واقراره من سلطة الرقابة، او باتباع هذه الاصول لكن بعد صرف الموال. ومنا مُخالف تماما لقانون المحاسبة في البلديات. وخصوصا العادة ٤٤ (...)".

ونعطي بعض الامثلة على هذا التصرف. على سبيل المثال لا الدصر، شراء ثلاثة اطفان منَّ الشمَّعُ اخيرا منَّ دون عقد نفقة أو قرآر اعدادي من العباس البلدي، واقامة قُوسي نصر على مداخلَ البلدة بكلفة ١٠ مَلْيين ليرَّة بأمر صرفَ عباشرً. وتزفيت الطرق واصدار اوامر صرف ومن ثم عرضها على العجلس ليصادق عليها. وقد نبه اعضاء المجلس البلدي الرئيس الى عدم قاتونية هذا للصرف، لكنه كان يُدعي دوما أنه فقيه في القاتُون ويعرف ما يـفعل... ونلفت اخيرا إلى أن هِناك تَفَاوِتًا هَائِلًا بِينَ مَا تَم صَرِفُهُ قَاتُونًا وما مَو مصروف فعليًا من صندوق البلنية".

وُقَدَّرت معلَّدر المجلسُ البلديُّ قيَّة المبالغُ ٱلْمسحوبةُ حتَّى الأنَّ بـ ٢٠٠ مليون ليرةً، مُشيرة الى "أن ثمَّة غواتير لم نقدم بعد، الى درجة لم نقد نترف ما تم وكشفت أنه تم استدعاء القسيس الى النيابة العامة لسماع افايته الثلثاء الماضي. ونقلت العصادر عن القائمةام أنه أبلغ ألى رئيس البلدية في وقت سابق وجوب اعادة ٢٣٠ عليون ليرة الى صندوق البلدية لتصحيح وضعه، على ان يتولى

فى هذا الوقت، حاول بعض نواب البنطقة التدخل لتسوية الامر ولكنهم لم يتوصَّلوا الى نتيجة، كذلك تولى بعض فاعليات البلدة عقد لقاءات مصالحة من

وعقد المجلس البلدي جلسة الاثنين الفائت وزع خلالما رئيس البلدية نسخة عن القرارات التّي اتخذَّها في وقت سَابق وطلبٌ من الاعضاء توقيعها، مما اتار اعتراض نصف اعضا المجلس (٦ اعضا) وسرعان ما غادر القسيس الجلسة بعث

كيف يرد رئيس البلنية على هذه الاتهامات؟ ينفي القسيس كل ما تقدم. موضعاً ان "بعض الاطراف يسعى الى الاصطياد في أأميَّاه العكرة عبر أتباعه سياسة وصولية". الطُّلَاقاً من أناتيات فردية، فيما يرمي المجلس البلدي الى اقامة مدينة نُموذُجية ومتطورة لتّحقيق المصلّحة العاّمة وتأمين السلامة عبر تنفيذ مشاريع بيئية وتنموية، وتندرج سلسلة الاعمال التي نُفنَناها في هذه الذَّانة وهي تتمثَّلُ في غَرسُ اشْجَارِ وُتَامِيلٌ مبنى البلدية وتَصليحُ الشاحنات، الا انها لم تعبب البعض، وعندهم لا يتجاوز اصابع اليدين، فبدأوا

ويضيف: "في كل مجلس بلدي متارضة وموالاة. ففي زوق مصبح مثلاً اعضاء ساممت في وصولهم الى البلدية. غير اتهم، ولاسباب أجهلما، يتتفضون ضدها،

فيما يسعى آخرون افرزتهم الدرب الى التسلط على المنطقة". وينقل عن محافظ جبل لبنان محمد سهيل يموت موافقته على المشاريع التى نفذتما البلدية باعتبار ان المجالس المتنفية باشرت عملها لاتبات وجود دم جديد، مؤكداً ان القرارات كأنت تتخذ بالاجماع داخل المجلس البلدي.

وعن تَجاهِلُهُ الاصول القانونية يقولُّ: "الرتابة الانارية تعيُّق عملنا، ولو انتظرنا الموافقات المسبقة والكشوف، لنفذت اعمالنا بعد سنة. لقد تسلمنا تركة كبيرة من البلدية السابقة واغطررنا الى معالجة العور الطارئة في ظل توجه لدى السلطات المختصة يشجعنا على مباشرة العمل ميدانياً. حتى لو تخطينا الاجراءات الادارية. فمل نترك المياه جارية على الطرق ولا نستعين بخبرا؛ وعمال أو نشتري معدات لايصالما الى المنازل؟ ومل نسمح بتراكم النفايّات لأن فُريقاً من خمسّاً عمَّال يعجز عن ازالتها؟ طلبنا مثلاً من شركة "سوكلين" تولي مهمات التكنيس ورفع المواد الصلبة الناتجة من المعامل قبل مدة، وأرسلنا القرار الى الوزير المُختَّص لكن لم نحصل على موافقة حتى الآن. لِذا اضطررنا الى استَتَجار شاحناتُ

وعمال لأزالة التراكمات. وكل ذنك يتطلب أموالاً". وعن اقواس النصر التي رفعت على الطرق يقول: "اردنا الاحتفال بانتخاب العماد لدودُ رئيساً للجممورية على غرار كل البلديات، ولو انتظرنا اجتماع اعضاء المجلس البلدي لفات الاوان. في اي حالً. فليأتوا بأشخاص للكشف على التكاليف قبل أنَّ يتحدَّثوا عن اسْعار بلهَّظة. رغم أنناً لا ننكر أن ثغراً قد تظمر في الادارات الرسمية، ينتج منها اختلاف في الاسعار بنسبة خمسة أو ١٠ في المئة" وبالنسبة الى "النفضة" التي شمدها دبني البلدية يجيب: "تسلَّمنا مبني اشبه ـ"خُربة": والمعارضون اليوم مَّم انفسهم طلبوا اجراً هذه التغييرات. فمل يعقل

ان نجلس على كرسي خيرزان او مكاتب حديد؟ ركبنا مكيفات بـ ١٢ الف دولار ويؤكد أنه على علاقة جيدة بكل الاطراف من دون أن ينفي وجود "حرتقات" يمارسها بعض "نفايات الحرب" من خلال هذه الضجة المثارة. ويُحمل على "سياسة المختار والناطور التبعة" معتبراً "أن الحديث عن تفقات بمئة او مثتي مليون ليرة استعجالاً في مرحلة محددة لا تتعدى الثلاثة أشمر، عادتُ بعدماً الأمور الى نصابها القاتوني".ويَختمُ: "راعن البعض على فشلنا في اداً ودونا، أو ربما أرادُ التّحكم في مجرى الامور. ابواب البلدية مفتوحة امام الجميع ويمكّن لياً كأن ان يطلع على ما يريد او إن يعترض بمحبة بدل ان يتناول الناس شخصياً، مع العلم ان القضية

يذكر ان مجلس بلدية زوق مصبح يتألف من ١٢ عضواً. وفاز في الانتخابات البلَّدية التأخية ١٠ أعضاء مَن لائحة "زوق مصبح الغد" التي ضمَّت الى القسيس، لَلطُولَن مطر، للطوان فرح، أيلي زغيبٌ، جاك عقيقي، فاديّ خليل، عازار مرعبٌ، جوزف ممنا، جوزف سلامة، عبدالله حكيم، فيما وصل من "لاتحة اللقاء المصبحاني"

كلاً من الياس الداج وايلي صابر. وكان القدسيس من القريبين من وزير الذارجية فارس بويز الا أن تباعداً بدأ يظهر بعد الانتخابات البلدية، وما أبث رىتا صفير أَن تَكُرُّس في انتخابات اتحاد بلديات كسروان الفتوح اثر دعم بويز رئيس بلدية زوق مكايل نماد نوفل لرئاسة

سقط اسم الزميلة ريتا صفير من موضوع "الوزارات المستحدثة ثوب فضفاض؟" الذي نشر في "نمار"

AQUAJET 5000 تغسل بالشامبو و تجفف المفروشات تشفط الاوساخ الناشفة بفضل اكسسوراتها ذات القطر المتسع. تفتح المغاسل المسدودة. تشفط الغبار تغسل بالشامبو و تجفف الارضيات. صنع إنكلترا السجاد و الموكيت. **HOOVER** AQUAJET 5000 متوفرة في جميع نقاط بيع هوفر المعتمدة

والدسروق والآثار النقتسة عن اعسمال

واعلنت محامية الدفاع عن فاطمة،

علدة ابرهيم صاري، ان التقريرين الطبيين اللذين تسلم مما قاضي التحقيق من كل من الطبيبين كبي وبيبي لا يشيران الى امراض داخلية

ودبيبي و يصيربن بي مرسي او جلدية، يمكن ان تكون السبب في احداث الآثار الموجــودة على جــســد

فاطمة، واعافت أن جميع أأجروح

والرضوض والكسور والسروق التي

عايناها جيدآ وكنلك ألفدوص المنبربة

النائب العــام لوضع مطالعــتــه في الاساس ثم اصدار القرار الظني يتوقف

على عَـاْمِلِي الْإِلَ الْبِنْتُ وَعُودَةً رَوْعُـمَا

اليما وخوفها الجديد من رؤية قدميما

الصفار للبيع لان آليأس سيدفعه

للقيام بمده النطوة فعل من يساعد

اخطاء في الهويات

عصام قواص من ييروت، تسلم 🦊

موية ابنتــه للجــديـدة وتبين

وجُــود خطأ في اسم العبادلة،

بُمينُ اضيفُ مرفُ اللام على

أخر الكلمة واصبحت العلالة

قوأصل، وسأل ماذا عليـه ان

والاصابع المبتورة فيهما.

الريانية (الراب

هذه الاسرة؟

التقرير الطبي عن فاطمة

يؤكد حصول تعذيب جسدي

بهة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

ر الموضر الديني يأتي دوما مع المت النا الانالاقي - الديني يأتي دوما مع المت النا المالية المنافضة، التأمرة، الفاجرة، فتأ الما الملك: المنافضة وتسر على ذلك،

برا يبعد استعد استود، العاجرة، فت برا يبعد الناعرة وتس على ذلك باد الغر الناعرة النسبيمة عادة. اما عد استندم استهامه النسبيمة عادة. اما عد

يوس متعارف خليب فتستارس

وليسر النب - ين كشرة

المثل لثاء أموال. يستيش من المعن وفي مرويكون عربست ويتن المن المعن وفي

بر رسون غ ان ناسما كضية إنشطرة ويدفعها غ ان ناسما

ی می رسیدها رو یعنی می چنس ال بناز ایا اللواتی بنطاع

مر النووة أنَّه أرس، نَحْن أوستقراطيا. إما من النووة أنَّه أرس، نَحْن أوستقراطيا.

دي و انسام الدري سندي وسندي المتعلق المرابع ا

مرس المساور المساور المساور المتاوت الله ليا بعد الساور المساور المساور

الصل بمؤسى والشرع

يد على النحوب المساتين إنه على النحوب المساتين

يُولِيهِ عنبر مندرية بند.

وأوالل التجاري عند كارا عادة

_ المنتونة ند حد حال مح

ويرة التشاور بند وشاب شربت

نوفي ماالدا - - - -

(نوي طريع سي مراجي المستسب

يزية البشر الفساس ومساد مسجري

الطهدائي هما ساستان العاشم

يول نفر وننسب ب أبدوبوها

سنتها لجنا كبرازك المدي

براد الماضد . الاساد دسي

حين كني خشت الن المناسب المستعدد

لتقلق لينأو خضين أحدراه أي

المنظوط عبيال عن المنديث . ي

عبراديد للساسي

علم الله الحدق عن مستسر مستن

وفق الدابات الراسات وعشف

مظ عنده سبب بد سبد

مديلتا الداست المستو

معاوفتات ساسان ساسات

م لنسب برا دست سی

مِنْ لِسَالِنَا حَدَدَ مِنْ حَدِيثَا

أنسك لنعسسب

ستنسلتم البرائد الساسب

وبند تافات فد ، بد

والمنافعة ولمنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والمناف

الما فالمعال

أعانفيت سر

اللان الان

ب حمد

لوراه

بالإشطار

'سواس

أمدفن

ورد

الكرنعم

ماد الله عمارسية السنادة عن السنارسة المسارسة السنارسة السنارسة السنارسة المسارسة السنارسة المسارسة المسارسة ا

صدا. واضافت المدامية صاري ان انتخدم تسينته: بلتستيمه عادة. اما عا موكلتما لا تزال في حال عصبية ومي النائمة بشروطة. أيا انتاعدة عند العامة فهي تغضب فور سماعما اسم مخدوميها. وأن الشراطة.

ولن انتهاء التحقيق وارسال الهاف الي في المن فيها. ولن انتهاء التحقيق وارسال الهاف الي في المالاً. تعريفت المكتم الأغلاقي – اللعي النائب العـام لوضع مطاعـت م في

وكتب مراسل "النعار" في صور ان مرتفعات المنصوري والعزية والدنية

واطراف مجنئلزون وحبيال البطم

وربقين، تعرضت في ألثامنة صباحاً

لُفَصِفَ بَقَدَانُفُ مِن عَبِيْلِ ١٥٥ مَلْلِمِتْرِا

سقطت احتاها وسط طريق جبال

البطم - ربقين لكُنما لمُ تُنفحر وعطلتها القوة الدولية. وني السادسة

والنصف مساً؛ تعرض وأدي السلوقي واطراف شـقرا ومـحدل سلم لقـصف

واتَّادت مراسلة "النعار" في زحلة

ان طائرات حربية اسرائيلية علقت

قرابة المادية عشرة والنصف قبل

الظمر على علو متوسط هوق البقاع

"هيئة العتقلين" أطلقت حملتها لانقاذ ١١ في سجن الخيام



اشيّن للطلاق العملة، وبنت الثائمة معوض وعن يمينها الثلاب موسى في مجلس العنوب أمس

- النتمة في الصفحة · ٢ -



امام بلدة كفركلا المنطوف السيد عباس

"الاحتلال الاسرائيلي لجنوب لبنان

صـــدر عن "دار عــــالم الفكر" -بيـروت كُـتـاب "الأحتـلال الاسـرائيلي لجنوب لبنان: يوميـات وتائق ١٩٨٧" لرئيس دائرة النشر في مجلس النولب يوسف ديب، وهو الكتاب الخامس مَنْ سلسلَّة قيدُ ألطبع تؤرخ لمرحلة الاحتلال حتى السوم، و"تسجل الممارسات الارمابية ضد القرى الصامدة والمجازر التي ارتكبها العدو وعملاؤه ضد المواطنين الابرياء، ووقائع المقاومة العسكرية والمدنية التي جبه بما العدو، اضافة الى نشاط القوة الدوليسة الموقستسة، والمواقف والتُصريحات اللبنانية، الاسرائيلية والعبربينة والدولينة ازاء الاستبلال وممارساته، وازاء المقاومة".

ويتضمن ألكتاب عددا من البيانات والنطابات والاصاديث الصحافية والتـقـارير آلتي مــدرت عـام ٩٨٧، وتتناول أوضاعً الجنوب، او لما تأثير أستراتيجي مباشر على تطورات هذه

ويقّع الكتاب في ٦٧٠ صفحة.

تـلفـزيـــون **المستقيل**



١١ فـتى يقبعون خلف تـضـبـان منتقل الخيام، اسرتمم اسرائيل وهم على مقاعد الدراسة وحرمتهم العيش من بندكر مؤلاء الملائكة المدرومين

حنو آلام وعطف الاب جبريمتنهم انهم ارادوا البنقياء مع عبائلاتهم وعدم اخلاء منازلهم شبأن على مصطفى توبة من بلدة ارنون في قَضًا، النبطية. النَّخَل الْمِعْتَقَل مَعَ وَالدَّهَ وهو لم يكمل الرابعــة عــشــرة، وِيتَعْرِضِ لَكُلِّ الْوَعُ التَعْنَيْبِ مَنْذُ كُا شَهراً في زنزانة أفرادية في "منتجع

جال امس وقد من بلدة كفركلا

الحـــــدوديـة على رئيس المجلّس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد

سحسدي شسمس الدينء والمفستي

الجعفري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان والعلامة السيد مصد حسين

فضل الله واثار معهم خطف القوات الاسرائياية امام البائة السيد عباس

محسن فَضل الله، وسلمهم منكرةً

وابلغ شمس الدين الى الوفـد انه

اسيجري الاتصالات اللازمة مع وزارة

الخارجينة ومع ممثلي الامم المتحدة

حــول هذا الموضـوع" مــؤكــدا "ان

المنطقة المحتلة موضع اهتمامه وعنايته

الإجرامي" واعتبر "أن اقدام العدو على مذه الخطوة الخطيـــرة ليس امـــرا

وأستنكر فسلان هذا العسل

وأكبد فيضل الله "ضرورة تصرك

الدولة امام جميع الميئات السياسية

والأنسانية والتولية في سبيل اطلاق

فضيلة السيد عباس فضل الله في

السرع وقت ممكن"، والشاد بصمود

أهالي كفركالا وغيرها من البلدات

المحتلة مؤكدا أأن صمودهم بمثل

والقت المذكرة ألتي وضعها الاهالي

الضسوء على تاريخ الاعسنسداءات

الاسرائيلية على البلدة واهلها منذ عام

١٩٥٠ حُـتي خطف السـيـد عبـاس

عامل يقضى

في الوسط

بالعمل، وما لبث ان توفيّ.

على مدار الساعـة

امتدادا لدركة المقاومة".

تطالب بالتحرك للإفراج عنه.

وخصوصا بلدة كخركلاً".

وأمس، اطلقت "الميثة الوطنية

للمُعْتَكِّلين اللبنانيين في السجون

الاسرائيلية" من مقرماً في مجلس

الجنوب في الجناح "الصملة الدوليسة

لانقاذ الاطَّفال الْمُعتقلين في سجن

الضيام" بمشاركة متبلس الجنوب

ومجموعة من العينات الانسانية المحلَّمة

والدولية بينما منظمة العفو الدولية

ووزارة العدل ولبنتا حقوق الانسان

وحقوق الطفل النيابيتين وجمعيات

تُعنى بدقوق الانسان من فرنسا

وبريطانيا وكندا واليابان وأوستراليا

أهالى كفركلا أثاروا مع مراجع قضية خطف اسرائيل إمام البلدة



يوميات - وثائق ٩٨٧ ("

اضراب رافق جنازة قتلى متفجرة جزين طيران مجدداً فوق بيروت والبقاع

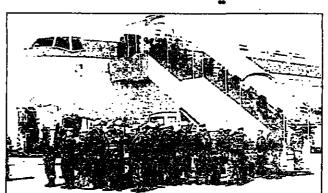
ذكرت مراسلة "التمار" في جزين ان المنينة لضربت اس احتماحا على زرع الديوات الناسفة على الطريق العلم لُمْزِينِ - شعر الرملة والتي اوقعت ثلاثةً قبلي من جيش لمنان التنوبي وجريحا واضرارا في سيارات للدفاع المنفي والصليب الاحمر اللبناني. واقعلت المتاجر عن الماشرة عباحا حتَّى السَّالسَّةَ بَسَدَ الْعُمَارِ، وَكُلَّ للمسات والتدارس للرسسيسة

والتاصد. وفي المائية عشرة شاركت ومود شعبية تتقدمها شنعيات جريبة في جنازة العناصر الثلاثة في كليسة عار ُ وبعد انتماءُ المراسم. فَبلت التعاري

الاوسط، وجبعت برمايات من مضادات في صالون الكنينسة، قبل عَنن الثلاثة. العبش والقوات السورية. ولقعل معبرا بلتر وكشرفالوس امام وسَـجَل طّيران مأثّل فوق الدنوب العابرين في الاتنامين من الصباح عنى القالقة بعد الطهر، ثم سيح بالبرزر والصبل وخبرق جندار الصنوت فتوق للداخلين إلى المنطقَّة فقط. 🗣 في بيـروت، اعلنت "المقــاومــة من جمة أشرى. ششد عند عساء الاربعاء الماغي الراعي تتيم يوسف الو راشد عندما كان يرعى فطيعت في الاسلاميّة أن سجموعاتما ماجّمت الساعة ٧.٣٠ حباح امس موقعي بلاط والرادار و"اوقعت اصابات فيمما" ـ ودي مراج منزين، وتولت عناصر الصليب التممر والنفاع الننني اللبناتي البنث الساعة ٥.٢٠ مساء قشفت موقعي بئر كلاب وسجد. وبعد عشر مقَّلْقُ عنه ليلا دون جشوي، اد عشروا على

النطيع دون أي اثر للراتي. قععت موقع حولاء 🗣 نبه مُحَافظُ النبطية محمود المولى وعلَّمتُ مَسرَّاسِكُ ۗ ٱلنَّمْسَارِ ۗ كَي بِنَتَ جبيل من مصادر "الننزي" أن موقعي البياضة وبلاط التابعين الاسرائيليين. المواطنين الى "عدم الاقتبراب من أي جسم غربب مشتبه فیه او لمسه عاعياً ايامُم الى الاتصال باقرّب مخفر تَعْرَضًا في المادية عشرة والدَّقِيثَةُ ال ٥٤ لقبضف بالمناون من منسسوري المنسسية
 المنسوري وياطر. وردت المنسسية اهِ مركز عسكري لدى الاشتباه نأي

وصل ١٣٥ من أفرادها وتوجهوا الى الجنوب الكتيبة الهندية "كوركارايفل" انشنت في الحرب العالمية الأولى



أفراد الكتيبة ينزلون من طائرة "مصر للطيران" في القاعدة الجوية في مطار بيروت الدولي

الدوليــة الجنرال كــومــار فنداغ على وصلت الى مطار بيـــروت الدولي رأس وفد من ضباطها. مباح امس طلبعة كتيبة المشأة المنديّة التّي ســتنهم الى القــوة ووزع الناطق الرسمي باسم القوة الدولية وتدل مكان الكثيبة النروجية الدوليـة تيـمـور غـوكـسـيل ان هذه الكتيبة الشئت في الحرب العالمية التي ستنسحب نمائيا من لبنان قبل الاولى وهي تدمل اسم "كوركارايفل وقد خدمت في بلدان عـدة منمـا: "

ضمت الدفعة الاولى ١٢٥ ضابطا وفسردا من اصل ٦٧٠ من المقسرر أن يكتمل عددهم قبل نصاية تشرين

الُعــراق، اليــونّان، ايران وســوريـا

الى الجُّنوبُ، فَالسَّدق سَبْعَةٌ ضَباط بالمقر العام لقيادة القوة الدولية في الناقورة. اما الأخرون فسلكوا طريق القاسمية – صريفاً – برج قلُوية نُدو منطقة ابل السَّقي للتمرَّكز فيها

والصحراء الفربية في المغرب ما بين عُسلمي (١٩٤١ و٤٢ ثم خسدمتُ ككتيبةً مشاة منذُ ١٩٧٩ حُتَى ١٩٩٨ في لُو4 المشاة لدعم الجيش الهندي

وفي الاولى بعد الظمر وصل الجنود

الثاني الجاري. وستنتشر الكتيبة في

وكانت طائرة خاصة تابعة لشركة

موضوع الحلقة:

منطقَّة عمليّات الكتيبة النروجية في مصر للطيران أقلت افراد الكتيبة من بلادمُم وحَطَتَ في القاعَــة الجويّـة فيّ نقلِ ابرهيم محمود غالية (٢٨ عــامـــاً) مُنْ شُــارع فــُوش في وسط بيــروت، الى "مـسـتـشــفي الجـامـعـة المطار، حيث كان في استقبالهم ممثلً الَّامْيْرُكِية ۗ مَصاباً بجروح أثنا وقيامه

قائد الجيش العميند هشام جابر والسفير الهندي آجاي شودري وعدد من لركان السفارة ونائب قائد القوة تمهيدا للحلول محلُّ الكتيبة النروجية.

والمبلغ يعود الى السيد كيلي ضرغام ماتب معرض سيبارات في محلة الصفراء – ادعت اميـا اســد رسـتم زوجـة الدكتور عصام شحادة أن مجهولاً دخل منزلها في بيت مرى بالتسلق وسرق اموالا ومجوهرات قدرتها بـ١٥ مليون



من جدران منازل وازالت خيما نصبت عَلَى السَّطُوحِ بُطِّرِيَّقَةَ غير قانونية. وقد ادى مَذَّا الاجْرَا الى وَقُوع شَجَار بين القوة الامنية والاهالي، ومعظمهم من بلدات الشريط المصَّتل، ويقطن بعضهم هذه المحلة منذ اكثر من ١٥

بـ"بوري"، اطلق النار على رأسه داخل فيلا أميشال ميشال ليماسكي في

اخماد حريقين ء اخمدت عناصر الدفاع المدني امس هريقا كبيرا في أمراج المنوبر

والسُّنديان في خُــرَّاج بلُّدَتَّى حــرُارُ وحبشيت (عكار). والتممت النار نحو عشرة هكتارات وأخمد الدفاع المدني بمعاونة الجيّش حريقا في طير نبّا (صورً)، أتى على اشجار مثمرة.

۱۲ فی ۲۶ ساعة – شكا رالف يوسف النــوري الي مخفر الجديدة ان مجمولين دخلوا منزله بالتـسلق وسـرقـوا أمـوالا وادوأت

السرقات على غاربها

مؤتمر صحافي لحامي بيروت

لمواجهة التمييز ضد المرأة

قليموس في المؤتدر للصدافي منوسطاً فرح وشعراني في عدر نفادة المدامين أمس.

اطلقت امس نقسابة المحسامين دي

بيـروت في مؤتمر صـحافي عـقـد فيّ قاعة المحاصرات الكبرى فيها حملة

توعية حول "الوثيقة اللبنانية من اجل

موعيه حون موسية الفياة المكان المراة . وشارك في المؤتمر نقيب المحامين في

بُــروْت انْطُوانْ قَلْيــمـوْس ورئيــُســةُ اللجنة الاهليــة لمتــابعـة قــضــايــا المراة

الدكتورة امان كبارة شعراني وممثل

فرح. وحضرة النائبة نابلة معوض

والنقيبان السابقان للمحامين ريمون

عيد وعصام كرم واعضاء مجلس

النقابة ومسؤولات في جمعيات

انسائية ونسائية ورئيسة المجلس

قليموس

ورحب قليموس بالحضور "في دار اللبناتيين حميعاً معقل الوطنية الحقة

والصفن المنيع للدفياع عن الصريات

العامة وحقوق الانسان التي نمت

عليما الشرعة ألفالمية لدتوق الانسان

وبينما حقوق المرأة وبمعنى أخر الغا

كل اشكال التمييز ضدها". وذكر بأن

لبنان من الموقعين على الاتفاق الدولي

القضاء على جميع اشكال التمييز ضد

المرأة ومو اتفاق دخل حيز التنفيذ

مۇسسة "فريدريش ايبرت

النسائي اللبناني ليندا مطر.

منذ نیســان ۱۹۹۲. وقال "کان لا بد

للحان الاملية في لبنان من أن تبطلق

حملة توعية للتعريف بهذا الاتفاق

واشار الى "ان نصابة المصامين في

بُيـروتُ لحـنتُ دوراً فـاعـلاً من خَـلالُ

المحاميات العلاملات فيما في اعداد

الوثيقة القانونية اللبنانية لالغاء التمييز

ضد المرأة في ضوء الاتفاقات الدولَّيَّةُ

للقضاء على هذا التميييز وذلك

بالاشتراك مع اللجنة الاملية أمتأبعة

نَـمــابًا المرآة وبدعم مــوســســـي 'فربدريش ايبرت' و"اوكــســفام".

واوضح أن مدف المؤتمر المسسافر

التصريف بمحده الوتيحفة من اجلُّ

الوصول في النهاية الى مرحلة تصحيح

الذَّلُلُ الصاَّمِلِ في النَّـشُرِيعِ اللِّمَانِّي

اقله في ضوء ما أم يتحفظ عنه لبنان

في معرّض توقيت الإنفاق". واكد انّ

النَّفَـابة، من خلال ورشــة العمل التي

تشارك فيها بدور اساسي، ترى

نفسها في صلب ادائما الوطني والمعني الرائد مضيراً الى ان عدد المحاميات النتسبات الى النقابة

يقارب ثلث محموع المحامين. وانمى:

أن اللبنانيين عموماً ونقابة المدامين

خصوصاً فخورون بالمرأة اللبنانية أذّ

– النتمة في الصفحة ٢٠ –

– سرق مجمول سيآرة "مرسيدس

تحمل الرقم ٢١٠٢٨٩ مَن املَم منزل

ً - سرق مجھول سيارة "مرسيدس"

سبوداء تُصمل الرقم ١٦٢٦٨٨٢ من

امام منزل مالكما على محمد شعبان في

ّ – اسْتُولَّى مجمول على "مرسيدس"

تحمل الرقم ٨٥٧٠٩٤ صنع ١٩٧٤ من

لمام منزل مالكها انطوان أأياس صليبا

اعتقال متهم بنشل

قوى الامن الداخلي البلاغ الآتي، "تعمم المديرية العـامـة لقـوى الامن الداخلي

رسما فوتوغرافيا للمدعو سمير جورج

أ. (٢٨ عاماً) للذي اوقفته قوى الأُمن

الداخلي في ٩/٢٨/٩/٢٨ بتممة نشلّ

حقيبةً نسَّائية في احدى السيارات في

الزلقــا وهو يـقــود ســــــارة "موندا

يمكن المواطنين الذين تعسرضسوا

لاعـمـال نشل على يد هذا الشــخص

الموقوف مراجعة مفرزة جوئيه القضائية

للتعرف عليه أو الانصال ماتفياً على

أرقام المالف ٩٢٠٢٠٢ - ٩/٩٢٠٢٠

- ·4/4T00T. - ·4/4T111.

ملف اغتبال فرعون

وقضية شارل مدور

ارجأت محكمة التمييز العسكرية

برئاسة للقاضي طربيه رحمه محاكمة

المجند بلال عبد الرحمن المنبوح وطارق

حسسين زريق ووسسام علي حسلال

البتهمين بُقُتِل شُارِل نقُولًا مُدور في جناحه في فندق "كـارلتـون" ليل ٩؟

حزيران ١٩٩٥، بخنقه وطعنه وسابه

وكان حكم عليهم بعقوبة الأشخال

سسحة معويدة ونظراً الى التبدل الحاصل في هيئة المحكمة والى تعذر حضور وكيل طارق زريق والسحافة من مهمة الدفاع عنه

قررت المحكمة ارجاه جلسة المحآكمة

الَّىُ ٢٦ كَـانُون الْأُول ١٩٩٨ وتسطير

مذَّكرة الى نَقَاجَة المحامين في بيروت

لانتداب محام يتولى العفاع عن أأمتّهم

زريق وتكرار جلب جميع شهود للحق

كنما تواصل محكمة التمييز العسكرية النميس المقبل ١١ تشرين الثاني محاكمة ولات المللا المتهم

باغتيال الوزير السأبق منري فرعون

بمنيس الورير المسابق و بناهما في ومرافقه يوسف سرور في بناهما في فندق "كارلتون" ليل ٦ حزيران ١٩٩٢ طعناً بسكين والمحكوم من المدكمة

العسكرية بالأشفال الشاقة المؤبدة.

سىنىڭ رەلايە.

.*.9/910019

الشاقة المؤبدة

(ش. ع. ع.)

دوحة عرمون.

السرقات على غباربما، وكل يوم سلسلة جنيئة. افادت "الوكالة الوطنية للاعلام" ان ١٢ حادث سُرقة وسلب حمات في
 ١٤ الساعـة الاخـيـرة في بيـروت كمربلائية بقيمة ٦ ملابين ليرة. موديل ١٩٧٩ خيضراً؛ تنسمل الرقم والمناطق. وهنا اللائحة:

٨٤ٌ٧٨٨ من امـام منزّل مـالكُمـا ُفي سلب مجمول يركب دراجة نارية البوشرية. الراهبة الاخت ليلى سعيد بكاسيني ١٩ ً – تُبخرت سيارة "موندا سيفيك" تصمل الرقم ١٥٧٠٦١٢ صنع ١٩٧٥ ملينون ليبرة بعدمنا اوهمها لن اطار سيارتها الخلفي مثقوب ولما أنحنت من امَّام مُنزُل مالكما بول طَّيـار في لمعاينته في ساحة جونية نشلٌ حقيبتها

– ادعت جـوزفين اليـاس نصـار من موديل ١٩٧٤ تُعُمل أَلرقُم ٢٩٩٦٤٣ منَّ امَّام منزل مالكماً وأكيم ابي نادر

سكان محلة اليسار في مزرعة يشوع (المتن الشمالي) ان مجمّولا دخل منزلها فيّ البوشريةَ. – لختفت "فولسفاغن" صنع 1970 بالتسلق وسرق اموالا ومجوهرات قدرت بـ ۱۰ مليون ليرة. أبلغ ألان جوزف ديس ان مجمولا مالكما نبيه لبكي من بلدة جدايل قضاء

دخل محله لبيع اللوحات والتماتيل البرونز بالكسر وألفلع في مجمعً سوليمار في الكسليك. وسرق من

دلظه بـ٩٠٥ ملايين ليرة. – ادعى ايلي حنا نعمـة من سكان طبرجا – قضاً كسروان ان مجمولا بابمًا للخلفي المعطل قفله ومي تحتوي على ٢٠ الفُّ دولار اميركي ومستندات.

مخالفات بناء في الدرج حضرت امس مجموعة من عناصر

تركته خطيبته فانتحر افاد تقرير امني ان جورج ميشال ليـمـاسكي (٤٦ عــامــا) المعــروف

الرابية وقضى. وتبين أن "بوري" تركته خطيبته قبل اسبوعين ولم يجد عملا في مهنته التصوير القوتوغرافي.

السجن اربع سنوات لمتهم بقتل قضت محكمة جنايات القتل في

لبنان برئاسة القاضى جورج غنطوس بأنزال عقوبة الاعدام بسمير نعمة الله سبيتي وبخفض العقوبة الى اربع سنوأت ُنظَرا الى شــمــول الجــريمة بالعفو العلم ولاسقاط الحق الشخصي عنه ولملابسات جبريمة قنتل عبث اللطيف س. عمدا.

في عكار وطيردبا

فتش عن ثانوية اخرى

طرابلس – "التمار":

تسلم فناص التحقيق الاول في

الشمال ملاح مخيبر التقرير الطبي عن وصع الخادمة الخاصر خاطمة الجاسم

ر. التي لا تزال تعالج في "مستشفى للجامعة الاميركية". واستدعى مندوميها

الموقوفة حنان يحيى وروجها مروأن

حمد واستجوبهما مجدداً في ضُوءُ التفرير الطبي من دهة ونتيحة الاتمام

البديد من مُداميات فلطمة بمانتي حجز

وتعين ان علاج عاطمة يمتاج أأى

وقتُ طُوِّيلٌ، وقد اجريت لها جراعات

تُجميليةٌ لمعالدة الدروق البالغة في

جسدها، ونصح الاطباء المعالبون بأن

حال البنت النفسية لا نزال غير مؤاتية

الاستماع الى افانتما وان نلك يصبح

ووجه القاني مثيبر استنابة قضائية

الى قَاني النَّنقيقَ الأول في بيروتُ

سفيد ميرزا للاستماع الى لفادة فاطمة

عن معاملة محدوميماً وأسباب الجروح

الدرية والتحرش البنسي.

ممكناً فيّ الاسبوع المقبلُ،

مساهي عسراد طالب ازاد أزر يسجل أسمه في ثانوية الرمل الظريف. توجه الى الثانوية في اول تشــــرين الاول الماضي للتــسجيل، فقيل له انهم لم يتلقوا تعليسات من المدير العنام لوزارة التبريبة لقبول

الراسبين في امتحانات الفلسفة – الفرع العلمي. وبعد مراجعاتً قام بها، امهلوه في المحاسبة حتى ١٠ تشرين الثَّـاني البـاري، لكنه ذهب ألَّى الثانويَّةُ الْتُلْثُأُهُ ؟ الجاري فَقَالُ له المدير: "ليس عندناً امكنة

في امكانُ الطآلبُ النَّوجِهُ أَلَى تَـانُوبِيَّةً

اخَرى لتسجيل اسمه، وانا تعذر فلُّك

فْالْرَجَاءُ اعَادَةً الْاتْصَالُ بُـ "الْمُقْسَعُ ١٩ "

طفله... للحاحة!

المواطن علي احمد شياني المصجر

من بلَّدته سجَّد في قضاً؛ جزين والمقيم حاليا في بلدة اتصار قضاء

الُنبطية، ونتيجة اتَّفجار لغم اسرائيلي

تسبب له باعاقة بصرية دائمة، تَقَدُّم

بشكوى ضــد اســـرائيل الى الامم

المتحدة، عبر وزارة الخارجية تحت

الرقم ١٠ (٤/٤٨)، وباتت الشكوي

الآن عند ممثل لبنان للجنة حقوق

شبّاني يناشد الرئيس نبيه بري

"الإيسار أُمنَ يلزم املَاحَقَّة الشَّكُونَّ

عبر لجنة حقوق الانسان البراءائيـّة.

وهو زار رئيس لبنة حقوق التسان

النيابية النائب ميشال موسى لاتارة

هذه القضية والزام الدولة الاسرائيلية

وأضاف انه تقدم بطلبات عدة الى

مراجع دينية وسياسية بغية الحصول

علَى مُحسَاعِداتَ لانه رب اسرة مَن

ستّة اشخاص ولا يستطيع ان يعملَ

لذلك اعلن انه سيعرض احد اولاده

نفذت محكمة البنايات في بيروت

اس برئاسة القاضي سميل عبد الصمد مذكرات القاء قبض في حق

٥٦ شخصاً متهمين بتزوير افادات

نجـاح وافــادات ترشـــح لشــمــادة البكالوريا اللبنانية في مختلف فروعها

واستعمال المزور، واوقفت المدعى

عليهم في سياق المحاكمة التي تجربِها

في هذه الدعوى وارجأتها لاصدار

الْحُكم الثلثاء المُقبَل.

بسبب الاعاقة البصرية.

لملاحقة الموضوع.

أبقديبيع

🕰 مصدر في وزارة الداخلية اوضح اته ليس غريبا أن تصدر نسبة هئيلة من شاغرة لأننا سجلناً ٧٠ طالبا". بطاقات الموية الجديدة وفيما اخطاء مطبعية، وذلك بسبب العمل المتواصل وناشد الطالب وزارة التربيسة ليلاً ونماراً في مشغل الشركة المُكلفة التحخل لشدم شرمانه اكمال طبع هذه البطاقات والذي يؤدي الى علومه قبل ان پستندعی الی انمان الساملين في المخال المعلومات 🕊 🚉 السر كي تسب خدعة العلم السنة المقبلة. 🗣 مسؤول في وزارة التربية قال ان

الى الكومبيوتر بسبب كتآفة الطُّلبات واضاف انه ستصدر لاحقا عن المرجع الدختص آلية محددة لتصحيح هذه البطاقات مجانا وبالسرعة اللازمة، ومن دون اخذ البصمات محدداً.

كلب لا ينام مواطن من منطقة الشحروري شارع انطوان خضر قرب كأبيلا الشــمروري، شكا من كلب على

سطح مبئى اميل البستاني ينبع أي زن السند : ت ____ __ طوال الليّل ويضيف الأطفال الداني كالمسال الماني ويقلق السكان، وطالب بابعاده والمارية المارية المسكان، 🕏 مصدر في بلَّدية بيروت أوضح أنه 🏒 🚉 🏥 🚉

بعد الكشف على مكان الشكوي تبين بسيابيد النسب ساسا بعد است على من المحار المناسبة على المار المار

اقتراح لازمة السير في انطلياس مواطن من منطقة الرابية بيت الشعار يعاني زحمة سير خانقة يوميا

فى منطقــة اتطليــاس ومـــولا الى الأوتوستراد، وهو يقترح توسيع اول الطريق المؤدية الى بلدة بكفيها أو انشـــــاء نفق تمت الارض قــ بطريركية الارمن.

٢٥ متهماً بافادات مزورة المدعى عليهم بطلبات الاشتراك في التفاذ منت _ _ _ _ تلك المباراة وارفقوها بإفادات نجاح في منتب منتب المناسبة المكافريا

في مختلف فروّعها تبين من افادة

وزَّارة التربية الرقم ٢/٢٤٠٧ تاريخ

١٩٩٢/٥/٤ بأن افسادات النجساح والترشيح مزورة. ويلاحق اثنان من المدعى عليسهم غيابياً فيما التحقيق لم يتوصل الى معرفة الموية الكلملة لثلاثة أشخاص صار الاستحصال منهم على المزور لقاً مبالغ متفاوتة بالليرة اللبنائية والدولار الاميركي بين ٥٠ الف ليرة ومئة وخمسين دولارا اميركيا.

وكان القرار الاتمامي اورد ان المديرية العامة الامن العام اعلنت في مطلع ١٩٩٣ عن اجراً؛ مباراة لتعيين مأمورين ومفتشين لعيما فتقدم

لإسباب طارئة وخارجة عن ارادتما تعتذر ادارة متحف الاولاد

ويعاود المتِّدف نشاطه ابتداء من يوم الجمعة ١٢ تشرين الثاني. وذلك وفقاً للدوام التالى: - الاربعاء، الخميس والجمعة من الساعة التاسعة صباحاً حتى

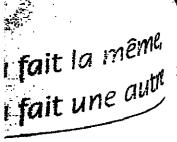
- السبت والاحد من الساعة العاشرة صباحاً حتى السابعة مساء.



متحف الاولاد في بيروت

(بُيروت هول) عن استقبال الجمهور من ٥ الى ١٢ تشرين الثاني





"النهار" تتسلل الى غابة الجنس المأجور وتسأل المومس: من أنتٍ؟

الدعارة في لبنان متروكة لـ"نظام القوّادين محترفات يروين تجاربهن: إنها كإدمان المخدرات

من مي المومس؟ الحكم الأخلاقي – النيني يأتي دوما مع التعريفات، وكثيرا قبلها: الساقطة، العاهرة، الخاجرة، فتاة الموى، القمياء، البغى، الداعرة... وقس على ذلك. وتستخدم تسمياتها للشتيمة عادة. اما عند الرحمة بها فتذكر مريم المجدلية ولكن بعد توبتها لا قبلها، فَهِي رحمة مُشرُوطَة. لما للقاعدة عُند العامَّة فهي اتها شر او أن الشر فيهاً.

هَذَّه، اجْمَالًا، تعريفات الحكم الاخلاقي - العيني. ولكن

تعبير متعارف عليه، فتمارس للجنس – وليس الحب – مع كَثْرة من الرَّجالُ لَقَاءَ أَمُوالَ، وتتعيش من الجئس ويكون حرفتها، وهي اقدم المهن. وفي الاغلبية تنظر آلى نفسها كضعية ومضطرة ويدفعها روح لتتقام بالجلس من جنس الرجال. اما اللواتي يـداعُرن للدّة

الرجوع عن النزوة أذا أردن، قمن ارستقراطيات الممنة "زجاجة ويسكي او شابياتيا او بيرة، لدفع ثمنها لتروي عطشي ولتبعني لتروي عطشك..." لديانا كثيرة تبدأ الدُعُوَّةُ أَلَى ممارسة الدعارة في البارات والدانات ليلا بمده العبارات او مثيلاتما.

كانت الظروف صعبة والعقوبات شديدة. ولكن يجدر التمييز بين من اختارت ان تكون مومسا طريقا أسمل

يظمر أنها ليست دائما لمرأة فلجرة أو ممووسة جنسياء فلحيانا تصبح كذلك نتيجة عوامل بؤس متعددة، من التفكك العلائي والحرمان العلطفي وعدم تفهم معلقاة الشيخب، الى أنمان الأهل المذدرات او الكحول والنشوء في محيط اجتماعي مشوش. وتبقى منسببات الاندراف الابرز، حالات سفاح القربي واغتصاب اللب أو الاخ او القريب للفتاة في سن بلكرة، فيقذفها رد الفعل الدَّلُقَد الى الطريق ماربة وصغيرة لم تع من طقولتها سوى عورات الجنس. وقد يصل الامر في بعض للمالات الشاذة أَلَى السَّجَارِة، فيبيِّع الآب لو الاخ او الزوج الفتاة او يشغلها: ويكون الوكيل الذي يؤُمن الزبائن ويحرص على سلامة العمل.

الاب والعريس هذا ما فعل أب أتَّى بيناته الثلاث من سوريا وأجرهن الى "معلم"، اي قواد، يملك عددا من البارات في بيروت ليشفلمن، رغم أنهن لم يتجاوزُن السن التي حددها القانون للسماح بممارسة التعارة وياتي الأب مرة في الشمر ليتقلضَى ألف دولار عِن كلِ منمن. وفي حال آذري "أهدى" عريس غير لبنائي عروسه الى قواد، فأعضت "شهر العسّل * في احد بارات بيروت تمارس الدعارة و"العريس" يقيض عنما، علما

ان القانون، الذي لا يطبق حاليا، يحفظ حقوق البغايا حتى حيال القوادين بعادة قَانُونِيةَ وَاضْحَةَ كَالْأَتَى: "يَعَاقَبِ كُلّ رجل ثبت عليه آنه يتنخذ القيادة بالاغواء وسيلة للكسب وفقا لأحكام المادة 12 من قانون الجزاء". ويفرض رقابة طبية عليمن ويبنع وجود أَمْرَأَةُ دُونُ سن الْحاديةُ والْعَشَرِيْنُ في

بيت دعارة. علما ان غالبية المومسا فّي لبنان قاصرات لعنم تطبيق القواتين والَّدعارة "مهنة" كما صنفها القانون، لكنها تتحول جرما متى اصبحت سرية أو وجد من يسملما.

ويرى أحد المدامين ان قانون "حفظ الصحة العامة من البفاء"، كما يسمى، عادل للبغايا وللمجتمع، والغاية من وضعه هي الحد من اضرار البِّغَاء وتُحديد اطاره. كُذلك كان شارع المتنبي ومنطقة الزيتونة سوقين عموميتين قبلً الدرب. لما اليوم، ولأسباب غير محددة، فلا يطبق القانون، والدعارة متفشية اكثر من السابق في الاوساط الاجتماعية المُختلفة. والاقبال على هذه "المهنة"، علمًا او سرا، كثيف ما نامت الاسباب والدوافع اليما قآئمة وقوية وغالبا ما تُكونُ المالُ لو قوانا يغري فتأة ماربة من محيط اجتماعي مفكّك فتصبح

اسيرة حبه ثم يشّفلها في النعارة وتصبح اسيرة الخوف من "المعلم" ولا تُبرؤ عُلَى مَخَالُفة رأيه في أي شيءُ. القوادون هند فتاة هوى، تُتَجنّب الدبيث عن 'معلمها" بل تداول اضفاء صورة جيدة عليه رغم انه يأخذ نصف ما تتقلضاه ويراقبها ويعاقبها انا خالفته. وتقول عنهُ: "لَاهُ رَجُلُ كَرِيمٍ ويحميني". لما رنا فلكتفت عندما سألناما عن "معلمها" بالقول انه "لئيم" وارتبكت

واوقفت آلة التسجيل بنفسما واتهت حَدَيْتُهَا الَّيْنَا عَنْدُ هَذَا الْحَدِ.. ويمكن ان تنكون الدعبارة هوايية، رس ـــــر- بوييه. تسعى من اختارتها، بملء ارادتها، آلى س التنويع الجنسي، مجلنا وبلا مقابل. رس فالداعرات لا يأتين دائما من بيئة فقيرة او مفككة وآديانا يكن من اوساط توصف بأنها ذات "مستوى"

"اريستقر أطية". ألم تكن الملكة مارغو الفرنس ترفض غالباً النوم في سرير خال من رجل... ولو عاير سبيل؟ وربما عن هذه الفئة من النساء كتب كينغزلي دليفس ساخراء "ليس المهم ان تعرف لدانا كل ماتيك البغايا يمارسن هذه المهنة، بل أماذا تقتصر ممارسة الدعارة على هذا العدد الضئير من النساءً"، باعتبار أنما ممنة لا

تتطلب مؤهلات ورساميل واستتمارات معينة، آتما هي سهلة ومربعة جدا، وهذا ما يهم النَّساء المحبات للعال. رنا من الفتيات اللواتي أثارت غيرتهن رؤية صديقتها تكسب مالا

وفيرا تبذره وتعيش على هواها. مدف رنا المال والوفير عنه، وتقول الما دخلت عالم الدعارة من تلقائما وتكسب شهرياً ما لا يقل عن ٢٥٠٠ دولار أميركي قيمة ثلاثين في المئة من ارباحها، أما السبعون في المِنَّة الباقية فيأخذها معلمها. ولا يقل عدد زبائنها

ليليا عن ثمانية. وهي تعمل في احد بارات الحازمية بغطُّه أنها "بارميد" وتوقع شهريا التزاما في مكتب حماية الأداب في مخفر حبيش يفرض على كل ءنّ

___ الاهل والاديان والمجتمع والقانون.

اللبناني الصادر في ٦ شباطُّ ١٩٣١ ما يُأتَّي: "البغاء ممُّنَّا كل أمراة تشتُّهر بالاستسلام عادة للى الرجال لارتكاب الفعشاء مقابل أجر من ألمالُ، سواء كان ذلك سرا أو



يقبلن لحياتاً ولو بالقليل لداجتهن الى المال.

صباح أليوم سغير جمهورية مصر العربية عادل الخضري بصفة كون بلاده رئيسة المجموعة ألعربية لدى الامم المتحدة للتشاور معه وكنلك اجريت اتَمالاً في هذا الشأن بوزير الخارجية المصري عمرو موسى من أجل التمسك بحرفية النص اللبناني وعدم قبول المساومة في هذا الموضوع، لما قد يفتح من ثغر وتفسيرات وتأويلات واستدعينا ايضاً سفير روسيا الاتدادي --- أوليغ بيريسبكين طالبين منه تضامن ــ - - رُوسيا بما أننا شعرنا أن الوقد الروسي . --- لُدى الأمم المتحدة كان ميالا الى تبني .--- الطرح الاميركي، فطالبناهم ايضاً ـــ 👆 بالتضامن مع لبنان ومع المجموعة العربية ً التي اقرّت النص اللبناني. ونحن نتابع مع سوريا ومصر، واتصلت ايضاً بوزير الخارجية السوري فاروق للشرع الذي لتصل بدوره صباحاً لنقوم بأعلى درجات التنسيق لني يعثثنا في الإمم المتحدة

النتايشن وماذا تتوقع من انعكاسات

بلانتايشن كه يعيد تقسيراً سيئاً لتفاق اوسلو اآذي هو تفسير سيئ من حرفية الأقرارات الدولية وروحيتما. انناً نعتبر ان لخطر ما في اتفاق واي الانتايشن مو اولاً الظروف التي امات على يأسر ّ عرفات ّ قبول ّ هذا التقَّاهم اذ اضطر الى التراجع عن اعلان الدولة الفلسطينية، لا بل كأن هذا الاتفاق قد لتى بديلًا عن أعلان الدولة الفلسطّينية او الدقوق الفلسطينية المقيقية، وثانيا ان هذا اللَّتفاق متواضع جداً في أعطاء الفلسطينيين حقوقهم بالارضّ، اي لا يطبق مبدأ الرضٍ في مقابل السلام السلام، تالثاً إن هذا الاتَّفَاقُ بِعطَّى (رئيس للوزره آلاسراكيلي بنّيـامين) نتنيلمو وحكومة اسرائيل غبر الشروط المُنْيَةُ الْتَعجَيزِيةَ لَلْتَي فَرضَاها عَلَى السلطة الفلسطينية، القدرة على نسف مذا التفاق ساعة يشاغن اي أنهما بطالبان السلطة الفلسطينية بما تم تتمكن للحكومة الاسرائيلية من ان تمارسه على المستوي الأمني وهذا أمر تعجيزي، اضافة ايضا الى أنه بالنسبة لى لبنآن في شكل اسلسي لا تفهم على الاطلاق ولا بمكن ان نقبل ان تصرف السلطة الفلسطينية بلسم ربع لشعب الفلسطيني الموجود في الداخلُ، فيما تتجلهل تمامآ حقوق الفاسطينيين في الخارج، في اقرار حق العودة وحقوق اللجئين الفلسطينيين. ونحن كدولة مضيفةً لَهوُلاءَ تعتبر الفسنا معنيين في شكل اصاسي اولا ما دام الصراع عربياً · اسرائيايا والقضية عربية – اسرائيلية وليست فلسطينية فقط. معنيون أيضأ بوضع مديئة القنس واي تَنْزَلُ عَنْ هِذَا لِلْحَقِّ فِي مِنْيَنَةَ الْقَدَسُ كما نعتبر الفسنا من المتضررين من اغفال السُلطة الفلسطينية الدفاع عن حقوق العودة للاجئين الفلسطينيين-

◄ اتصل بموسى والشرع لتوحيد الموقف

🗣 هل صحيح ان تشكيلات على مستوى الملحقين ستحصل؟ - من الممكن اذا رأينا فعلا في الساعاتُ المقبلةُ أن تُمَّةَ حاجةَ ماسةً الى تشكيلات، اى تشكيل بعض المُلَحَقِينَ الموجَودين في الادارة

الاثراء غير المشروع 🕏 اماذًا تُمفظت في جلسة مجلس الوزراء عن مشروع قآنون الاثراء غير

– كقاتوني، كنت اود ان يكون هذا القاتون اكثر تماسكا ورصلتة، لننك كان لَيَ بعضَ الملاحظاتُ حول مواد عدةً وآذرى اغفلها، ومنها ان يضم -ما دمنا نبحث في تصديح الدياة العامة السياسية وشفافيتها – مفاصل الاعلام والاحزاب وحتى الجمعيات الدينية وغيرها من ناحية طرق تمويل هذه الاحزاب، ولقد عاني لبنان مرارا ابان الاحداث الاخيرة وقبل الاخيرة مشكلة التمويل ألخلص للاعلام أو لبعض الإحزاب او غير ذلك. ومن هنا كنت قد تمنيت بلك ولكن ما دمنا لم نتمكن فعلا من اتجاز هذا الامر في جنسة واحدة، وما دامت هناك

ملاحظات عدة قات اتني اقترح الموافقة على هذا المشروع، رغم تسبيلي بعض النواقص فيه والتي نأمل في ان يصححما مجلس النواب 🗣 كيف تفسر الملاحظات التي قدمها رُئيس الجمهورية في مجلسٌ الوزرا حيال هذا المشروع؟ - طبعا، قدم رئيس الجمهورية

ملاحظات مدروسة قانونا، وهي في جزء كبير منها ملاحظات مشتركة كنا متميئين لطرحها. ومن الطبيعي أن يقوم المجلس بهذه التعديلات وان بَعَدَلُ الْمَشْرُوعُ قَبْلُ ارْسَالُهُ الَّى مَجْلُسُ النواب، ولكن لم يفتح المجال أمام كلُّ الوزراء لطرح ملاحظاتهم لان هذا الامر كان سيستفرق جلسات عدة، فيماً كان مناك توجه أن يحال مذا للمشروع في سرعة على مجلس النواب.

الخضري وكنان التسقيس المصري عنابل الخضري صرح الثر مقابلتُنَّه بويـز، "الحديثُ تَّ كَانَ شَامَلاً وتَنَاوَلَ الْكَثِيرُ مَنَ للقضايا الرامنة.

لقد وضّعت في الصورة بالنسبة الي عدد من القضاياً وتحدثنا ايضا في مدرى علاقتنا للثنائية". بيريسبكين

لما ا<u>لسفّي</u>ر الروسي اوليغ بيريسبكين فقال قبيل مفادرته قصر بسترس: "جرى البحث في موضوع واحد وهو مطروح على مجلس ألامن وفي نطاق الامم للمتحدة ندرس ألوضع في الشرق الاوسط واتخاذ قرار في هذًّا الشأنَّ، واقترح الاميركيون نص مشروع القرار في مذا المجال، وكما قال الوزير بويز مناك ملاحظات لدى الوقد العربي عموما، والوقد اللبناني خصوصا، ونأمل من الوقد الروسي في الامم المتحدة ان يؤيد افكارنا".

ورفض الابسابية عن سسؤال مل ستمنح بلاده زعيم "حزب العمال الكردستاني" اوج الان لمومًا سياسيا.

Ni tout à fait la même. ni tout à fait une autre

أنسانة مقمورة لعلمها انها سجينة وضعها وان الإخرين، وأن ناموا معما، يرفضون ان يتطلعوا اليما الا من ثقب أي باب سينها، وعلاقاتها بهم تظل من خلاله. واذا حدث وأمبها احدهم تظل الادانة ألاخلاقية – الدينية حائلا بينهما حتى الأنفصال. فتعرف المرأة التي تعلكت على الرجال أن لا أحد منهم لها، وهي للجميع وللا أحد. الموسى أمرأة مستوحدةً في بيئة تلتصق بما وتعاديها في أن واحد. وتعرف أن النساء يبغضنها والرجال يخَلَفُونها ويرغبُون فيها في آن واحد. وفوق ذلك ضدها القاتون ماذا يقول؟ تحقيق ندى اندراوس

في المادة الأولى من الشانون

علانية". ولكن هي، كُيفُ ترى آلى نفْسها! هذا التحقيقُ الدعارة فقليلات، ويمتلكن في الاجمال تُرف القَدْرَة على ومع أن ممتهنات هذه الدرفة منبوذات لكسب المال، وتلك التي نفعتها ظروف قامرة ألى الدعارة، او التي اجتماعيا فاتهن يواصلن عملمن مهما

المترفت هذه المهنة من أجل المتعثَّة ناتما. وليس سملا كشف عالم البغاء في لبنان سعيا وراء جولب عن السؤال: من هي الدومس. أتما من بناية التحقية.

المشروع، ثم وافقت عليه؟

.. - اخطر ما هناك في تضاهم واي

تتمة المنشور في الصفحة ٢ –
 طرحه على الجمعية العمومية، استدعينا

حيال هذا الموضوع. الاسرائيلي حيال تطبيق اعلان وأي

فتاة موى اجنبية تعمل في المعاملتين بعد دولم البار. تتعاطى هذه المهنة الخضوع لفحوص والأخلاق مشاعر يكنما للمرأة الغاضلة التي يقترن بما أو يحبها. أما المومس طبية شرطا أمنحما ترخيصا بالعمل فليست سوى منفذ وأداة لفعل ما لًا يصقة يارعىد. يستطيعه مع أمرأته حبيبته. كذلك توقع هند التزاما مماثلا. في نظريَّته عقدة "الكترا" يعزو مخدرات وعقاب ولأنه لا يمكن فتاة عير "البارميد" او سيغموند فرويد الاندراف في سلوك المومس دخول بار، استعنت بصديق

فدخل وحيدا وطلب امرأة لقضاء حاجته

معما. وعَلَى الآثر لخذَّه "المعلم" في

سيارة زجاجها مأكن آلى مبنى مأهول

في شارع سكني، وقبلُ الدُدُولِ الْيُ الشقة تقاضى أجرة "الدور"، ووقف

عند الباب دوِن ان يعلم ان صديقي

يستجوب المرأة. ولقاء الاسئلة نشلت

رنا ما تُمكنت من ألمال، وكان بقي مع

صحيقى ٥٠٠٠ ليرة لبنانية من

٢٥٠١ دولارا التي أُخذُها "المعلّم" لقاء العشـروب في البـار وأجـرة "الـدور"

الواحد. ومن دُون تردد قالت بصراحة

انها تداعر من اجل المال لتعيش

برفاهية. والزبون لما رجل من دون

اسم او وجه او روح. هو المحفظة التي

تسعى الى افراغما. واضافت: "لا أشعر

بأى اثارة جنسية ولا أتجاوب مع الزبون

يجعلنا نتناول اقراصا مخدرة". تعيش

رنا في عالم آخر، تتعاطى المخدرات

وتعرّف "وأبباتها" ولا تنشذ عن

القواعد التي حددها معلمها والا نالت

عقَّابا وخيَّما. واذا طلب منها زبون

رؤيته خارج البار تشك ان يكون الامر

فذا ليعرف "المعلم" أن كانت تذدعه

وتعمل جزئيا لحسابماء ولكن رغم

خوفها تعاشر الزبائن خارج البار لأنها

تعُودت تقاضي المال "على الساعة"

ويمعَّاشرة أكثَّر من ستّة رجال من

العاشرة ليلا حتى النامسة فجرا. فمانا

تفعل في ساعات اليوم الباقية؟ لكن

حبها للمأل وتعطشها للجنس تركاها

مع طفلة غير شرعية وعجمولة الاب.

رنًّا لا تعلم ۖ من مِن زبائنهـا والـد

اما مند فزوجها مو الذي فرض

عليما الدعارة. اخذها الى احبّ البارات لتعمل بذريعةً تحسين اوضاعهما العالية.

وكان يتتظرها ويأذذ منها المال. ولم

يوفر وسيلة لتمديدها واجبارها على

الاستمرار في العمل. في بلدى الامر،

لم تتحمل مَّذا الوضع وكانت تمضى

اوقات العمل بخوف وقرف من الرجال

يلقون بأنفسهم عليها ويأخذون

جسدها رخيصا، ثم رفعت دعوى طلاق

معززة بالأملة والقرائن ضد زوجها.

وجه الانفصال سهلا لكن الدفاظ على

أينتها كان مستحيلاء وكيف تعيش هند

بعدما رفّضت العودة الى منزل اهلما

وتعودتُ لن تكسبُ المآلُ الوَّفير من

لا تراجع تقول: "عندما تبدأين بالعمل في

الدعارة تصلين الى مرحلة لا يمكنك

فيما التراجع. الدعارة كادمان التبغ ا

المخدرات تتسري في العروق... واناً

وضعت نصب عيني هدفين محددين:

استرداد ابنتي وجمع المال لأستثمره

لاحقاً في مشروع صفير اعيش منّه

وانقطع عن حيّاة الليل والنَّارة

ومعاشرة الرجال، حتى لو كان حبيبا".

مَّانَا عَنْ لَمَكَّانَ الزواجِ مَجْدَدًا؟ "أَرْفُضُهُ لَثَنَي فَقَدَت الثَّقَةَ بِالرجالِ، ولن اسلم

حيلتي الى أحد مرة اخرى". وتلاحظ

مند أنَّما تغيرت؛ فلم تعد خجولة او

خائفة. فيما يلاحظ من يحانثها انها

وقحة عدائية وفظة. وتضيف: "لم

أحاول ايجاد عمل آخر لإنني احتاج الى

مقدار كبير من المال لأتمتع بحياتي. ألا يحق لي؟ ألست انسانة؟"

بمحيطها ومجتمعها وبنفسها تعيش

في بيتما وحيدة منعزلة كأي فرد لا

يملُّكُ عَائِلَةً. وتُتَحول ليلًا "بياعَّة هُوى"

ترتدى ثيابا مثيرة وتجالس الزبائن

وتُجرمُّم الى الغرفُة المُجاورة في البار. عند الباب يزودها "المعلم" الواقي، وانا

رفض الزبون استخدامه فسيجد تفسه

زَبائن هند كل ليلة بين خمسة

وسبعة. وبعد الدوام يقاسمها القواد

نُصف ارباعها. وكالمعتاد يمنعها من

رؤية الزبائن خارج البار ما عدا المهمين

من "طقم الدولة أو حاشيتها". وفي

منَّه الدالُ بِأَخْذَها بنفسه الى حيثُ

يريد الزبون، واحيانا يكون اوصى بأن

مند أن خدماتما وصلت أحيانا آلى

اقصى حدود الشذوذ. فمرة هاجمها

رجل ثمل ما ان اقترب منما بدأ ينمش

جسدها ک "الکلب المسعور"، واخری

وعندما رفضت وبدأت اصرخ انمال علي

تتحمل هند الرجال لكسب المال،

وتشعر عندما تبتزهم بالانتصار عليهم،

فَّى رأيها ان "المأل رمز لقوة الرجل

وتوضّح ان "الرجل عين يضطجع مع

ولماذا يتميب ما دامت ساقطة، ولماذا

يراعي شعورها؟ فالاحترام والمودة

ضرباء فدخل المعلم وطرده".

المومس أنما سُلبته قُوته".

يُحضر له لبنائيات تعديدا. وتكشف

ويبدو جليا انها فقدت الثقة

فيما اعارس الجنس، لأن "آلمعلم

بين الاب وابنته، فكل صدّ ومجافاة أو لا مبالاة من الاب حيال الابنة يصعّد حقد الفتاة وينمي احساسها بالعدوانية، وكي تُنتقم من أبيها الذي اهملها تمعن آلى المط من قدر ابنته، اي قدر خطيئة الوالد وقد تكون هذه النظرية تنطبق على رانيا التي فتحت عينيها على رجال يمارسون الجنس معها. أولهم كان ابن عمها الذي تحرش بما وهي صغيرة، ثم

المرأة الى نقص أو تشويه في العلاقة

والدما الذي اغتصبما ومي في سن

ثيابها وتستريح في وضح النهار.

الخلمسة عشرة بعدما لجأت اليه هربا من زوجها مدمن المخدرات. وتروي: "اخرجوني من المدرسة وزوجوني صغيرة بعدما اجبرونى على العُمل خَدامة في البيوت، حيث كنت اتعرض باستمرار لمحاولات اغتصاب

وبعد عجر زوجي عن الانصاب بدأ يتعاطى المذدرات ويسيء معاملتي، فلجأت الى منزل والدي وفي اعتقادي أنه العضن الأمن والدآفيء. لكن بعدً اسبوعين دخل والدي غرفة النوم التى أشارك لذواتي الاربع فيها وطرد اذتي الى الخارج وأنتزع عني ثياب نومي يوحشية واغتصبني ببرودة اعصاب كأنه يتعامل مع امرأة غريبة". وكرر فعلته مرارا مخلفًا لديما شعورا منمراً: "كنت أصاب دائما بنوبة توتر واختناق وأعجز عن النطق". عندما سمحت الظروف، هربت رائيا من منزل والدها ولجأت الى شوارع بيروت وأزقتها وأرصفتها لأكثر من سنة ونصف كانت تأكل خنزا عفناً وتوفر علبة لبنة لتكفيها اسبوعا وتتجه الى البحر لتستحم والى النمر لتفسل

الغريبة أنها تعرفت الى رجل يعاني شللا نصفيا طلب منها العطف والحنار وحيثما لتجمت للبحث عن عمل كان ثمة

مستشقرة" في ثوب نهبي اللون تعمل "على الذط".

ومع تعليق تطبيق هذا القانون خجولات. ولا يلبثن، بعد جلسات تغلغلت بيوت الدعارة بين الاحيأة متتألية مع المرشدة الاجتماعية، ان يتأقلمن مع الجو، او يرفضن البقاء". السكنيـة وحتى في المباني المأهولة لم تفغل "دار الامل" عن مشكلات بعائلات، حيث تملّك مافيا الدعارة اجتماعية واقتصادية وعائلية تدفع شققا سرية ذوفا من عمليات الدهم الفتيات في صغرمن إلى الاندراف. التي تقوم بما شرطة الَّاناب. وتجنباً لهذا الواقع، أنشأت في ضوادي بيروت الشمالية مراكز للوقاية والمركز الصالى لـ "دار الامل" في المتخصصة من لجل رعاية الشابآت المعرضات للانحراف ومساعيتهن على تثبيت شخصياتهن وعملهن على التخطيط لمشاريع مستقبلية وتأمين

مومس تفاوض ثلاثة زبائن مفعة ولمدة قبل التطلاق للعمل.

كل الجمات. ومنه الاسباب الاساسية

تؤثر سلبا على الفتاة. لكن عملنا في

الدار يتطلب فترة زمنية طويلة لأن

العجتمع لا يقدم تسميلات للايواء

والعمل. على الأقل، على القطاعين العام

والخاص، والنجتمع المدني تقبل هؤلاء

الفتيات ومساعدتهن. فهن، شئنا أم

أبينا، جزء من المجتمع لا يستمان به.

وأنار الأمل" مركز استقبال وتأهيل

اجتماعي اعن يمارسن الدعارة ويردن

الخروج من هذا المديط والانتقال الي

حياة مختلفة ويستعدن كرامتهن

الانسانية". لكن ألدار تفتح ابوابها من

الصباح حتى الثالثة بعد الظَّمر، ولا

يمكنما ايوا الفتيات، فيظل عملها غير

تجيب كاره: "لدينا الكفاءة التامة

لانشاء مركز ايوائي يعشن فيه

ويعملن، ونؤمن لهن متابعة نفسية

وتأميلية. ألا أن المشروع يتطلب تمويلا

كبيرا فيما امكاناتنا ضئيلة ونجد صعوبة

الجمة الوحيدة التي تساعد "بار

الامل° مــالـيــا مـي وزارة الـشــؤون الاجتماعية خلال تقد مشترك يقضي

بدفع الوزارة جزءا من موازنة الدار، مع

مساعدات خارجية ومحلية، على أملُّ

كيف تتعامل الدار مع البغايا اللواتي

المياتا تأتي فتاة ليس لترك

النعارة بل لنساعدها، مثلاً، في ايجاد

حل لمشكّلة عملها، ولا تكون على

علاَقة طيبة مع أحد من عائلتها، ولا

تعرف على الرجح ممن حملت، واحيأنا

تكون لا تريد الاستمرار في العمل،

واذا أستمرت لا تكون تعرف ماذا

عليما ان تفعل، فتأتي بملء ارادتما

وتُطلب منا مساعدتماً للاجماض او

الانجاب وتأمين ملابس للطفل ومأوى

له. وبعضمن يأتين مشمئزات من

حیاتمن، ویکن مترددات ومنزعُجات او

في الحصول على مساعدات".

تزايد المساعدات المطلبة.

يترىدن اليما؟

والرفقة عقابل منايا كثيرة. و"لم

تمارس الجنس يوساء ثم رحت أواعد

شابين أو ثلثتَّة كل مساء وانمبُّ الى

مكان يخصمم حيث نعضي المسية في

السكر والعربدة حتى ينتمي بمم المر

مصحّفين ينتظر كل منهم دورد في

وقي سمرات مماثلة التقت عصريا

طلب منما التوبة والعيش معه ومو

ىتكفل باعالتما. "فأُنجبت منه طفلتَين،

وبندما ولدت الصغرى سافر الى مصر

وبسبب تممة بعارة اوقفت رانيا

سبعة أيام حيث تقرب منها رجل أمن

"لن أعود"

الى الدعارة. كفاني مأ عانيت من ضياع

واستسلام لقدر رعاني من شارع الى

شارع ومن يد آلي اخرى، وخصوصا

مصانَّاتُي مَن ابي الشَّادُ. الآب الَّذِي

اختارها بين اخواتما الاربع مربا من

مسؤولية فعلته، لفقدانها لعذربتها

والى جانب مساكنتها لعدد من

الرجال استمرت عدقتما بمم فترات

محددة، لم تقلع عن معارسة الدعارة

والتنويع في الرجال. فمل شفيت حقا

هذه المرة من ادمانما لم انها مرحلة

"دار الامل"

الجمعية الوحيدة في لبنأن التي تعني

بفتيات الموى منذ عام ١٩٧١. كان

مركزها الاول في الزيتونة، منطقة

البارات والملاهي، في حين كان شارع المتنبي مركزا للدخارة "الشرعية". -

ووفق قاتون البغاء الذي كان يطبق

ويلزم لفتح بيوت دعارة وممارستها

المحول على ترخيص.

مي تعمل حاليا في "دار المل"

"حتى لو ضاقت بي الدنيا لن أعود

وما زالت على علاقة بد منذ اطلاقما.

الغرفة المجاورة، وأخر الليل التقاضر

اجرتي كاملة".

ولم يعد الى الان".

مانا تقول اليوم؟

بحكم زواجما.

وتَضيفُ: "استمررت على هذه الدال

الى ان تعرفت الى جيمان مصادفة في

مدّينةً الملامي. كانت سمعتني اشتم

رجلا تحرش بي فتوندت الي ووثقت

بُما فأخْبرُتُماً قصتي ومي اقنعتني

بتقبل فكرة الذروج مع رجال مقابل

كانت حينناك لم تعد تبد مأوى

حتى في الشارع ولا عملا ولا مأكلا ولا ملبساً . لذا تقبلت الامر في سمولة، ثم انتقلت للعمل في احد البارات.

وفي البار تقربت من زبون الح

عليها للذروج معه حتى قبلت، وبعد

مدة أحبته وعآشت معه وحملت وأنيبت

طفلها آلاول، و"عندما علم أتني حامل

اعتنى بي كثيرا ماليا ومعنوياً ولكن

الحرب فرقتنا وأنجبت طفلي وحيدة،

وعرض على كثيرون بيعآم لكننى

رفضت وصبرت حتى عاد والد طفل

واخنني الي منزل اهله. وهجرته بعدماً

وعانت الى العيمل في البيارات

وكانت "تشبّح" أي تدتأل علَّى الزبائن

وُ تتمسكن ۗ وتنشل ما تتمكنُ منّ

المال، الى أنَّ أحبت مصرياً أصبح والد

طفلتها الثانية، وكان يعمل معها في

البار. ولكن علاقتها لم تعمر. تركهاً

وهرب."لمقت به الى بار في بيـروت

الغربية آنذاك لأسأل عنه، فتسلمتني

امرأة مصرية، وبعدما عملت فترة هناكً

سلبتني اموالي، وعثرت على حسن لكنه

أرادني ان امارس الدعارة وأعيله، لأن

هناك اخرى أجنبية مستعدة لذلك

واستمرت في مُذِّه الدوامة، وقادها

مصيرها الى شَّاب آخر عاشرته مدة

طويلة وطلب الاقتران بها: "في فترة

استعدادنا للزواج سأفرت آلى سوريا

بعجة السياحة والتجمز مع صديقتى

(زميلتـما في الدعارة) لكّننا ذهبنًا

لُكُسب المال، وعملنا أربعة اشهر في

البارات نجالس الزبائن ونستقبلهم في

غرف مجاورة او نذهب الى أمكناً

تخصهم". قالت هذا ببساطة كأنها

سافرت في رحلة عمل علاية. ولم

تشعر بأنماً خانت حبيبما ما دامت

ولكنه قتل على الطريق الى قريته في

الجنوب". خسارتها هذه ومهنتها

دفعتاها الى ادمان الكحول، فراحت من

دون علم "المعلم" تنفيري الزبائن

بالأفضل شرط لقائهم خارجًا. وتقولُ:

"لا أحب ان يأخذ رجلُ مالي. حافظت

على زيائني وكنت اتقاضي ٢٥٠ دولارا

أحراً في اللُّبلة". كذلك عملت على

رصيف الروشة حيث تقف المومسات

ويصطدن الزبائن. ومن علاقاتما

"بعد عودتى حددنا موعد الزفاف

الدعارة مهتتها.

ورفضت ان يشفلني قواد°.

أقلم عَلَاقة بأخرى وأراد البقاء معما".

منطقة حرج تابت تفتح أبوابه يوميا الأي فـتـاة تدـتـاج الى أي نـوع من المُساعدة. وتقول المنسقّة العامة للمؤسسة مُدى كاره: "دار الامل لن توقفُ البغاء ويقال انها أقدم مهنة في التاريخ ومنتشرة في العالم، ولنَّ تتوقف بمسعى من دار الامل او غيرها. لكنُّنا على الاقَل نَوْمنَ بأن في امكاننا مساعدتهن، وخصوصاً ان ٩٠ في المئة من اللواتي يمارسن الدعارة أميات

غدا: الشدود الجنسي في لبنان

اندماجهن في المجتمع، عسى ان تقلّل

بذلك من عندً التومسات في العستقبل.





بهوة تشرين الثاني ۱۹۹۸ مهود

بالفظت سوق القطع في بيروت على هد بالفظت سوق القطع فل لبقية مصرف المنفرلوما النس في ظل لبقية مصرف المنفرلوما النس في ظل مساقد المنفرات المنفرة ودرورور المنفرة والمنافرة المنفرة المنفرة المنفرة المنفورة المنفورة

بيان البراس عشر على التوالي، أي بالك البرام السانس عشر على التوالي، أي

بنت سرم بنت سرم بندر العمليات بسعر وسطني عملن • A , S ،

يران، سامه مد مصور المساور ال

وسر من سيرس من المصيب، و وسر من تداول الدولار عمليا عند الحد المارد في تداول الدولار عمليا عند الحد

فعرف بي سرن سرن سيد بعد المدد اينا العامل الذي كان يشتري به مصرف اينا العامل الديا

بن سيس سي معرف بال ساعات العمل مفاظ على تواون ال

بول ساعات استر حسب من مواون الا فيقرار استار التعرف فيها. فيقرار مصادر بتساولي القباع هم المعا وفدرت مصادر بتساولي القباع هم المعا

وفنوت مصدر مساوي المسانية محير العم ابرا لمس بما لا يتجاوز التمانية ملايين ابرا لمس بما لا يتجاوز التمانية ملايين المت كلما تقريدا من نصيب المصرف المر

الوندستان بين المركزي المسر، في هين في التِناع مثلب التركزي المسر، في هين

سال منها الإقتصاد والمالية عشكلة ال

قسبه در الم يكن الأغشام أبنك تفكلتوا" في الناقيدا.

ن الناسية ومع يسى يستم بست محسورا نعى مندل الفاشدة الاستاس في بويطانيا عنه نقطة مستويدة في المثن

عه نعته مستريد الزاء النبه الاست النال النباي على الدريز ازاء النبه الاستر النزاء ما استاركت السياق هذه القطوة

ور بات اعلى من المترشدات التي كالعث

ینه و پنتنی در مست. و ان الورقیة النشر د عنت تلقی دعم

المساورون المالية بارجاء مرائب شقص الصوائب قد

سماني . فقل كنا وعنت في ونت سابق. ولم يكن لاعد . زراة التمال الأمياركي

يتنل البطالة است. من ونيات المتحدة

رتع سعر سعد الترانة الليانية وتراج

رسي - بريد ليض في بورعة بيرزت أسس. غيما استقرت

يس بي درست. بطع مجموع الأستاد النساولة ١٦٠ ٧٢٩ س

بس مجن نونت على طلستي الشب كانائي - البلسة الزال ما مستحسد عن سنوال

الأستج

قدوق للرسني

· · · - - -

<u> ======</u>

._..<u>___</u>__

_-------

_==

- -- --

_ ----

- تانح المنا<u>ئمة</u>

101 -

عفظ عنى أن يستر عند العسفد الما

.

ة مدورة ما

م اشد د در

....

ومبس

العرائز المجاجع

ننشنن

الشحر

Track Company (Control)

ور تابح

Francisco .

ينس بسر يو 11 في الشاء الشجر شاعي، شأنه في يه عرى استنداب بي عرى المراج ١١ فرصة

عَدِيْ وَ : وَعَدِي } الله

كفت هنا تحريد من مساول المهارف المهار

ى امر العمست بسمر يسبي سس • ت بيات، شأنه منذ منتهد النشهر العاضي. بيات، شأنه منذ منتهد

(لرميم للحويل)

وقابل للتطور والنمو" ورأى ان هذا

لا يكون "الا من خلال التركيز على

ايجاد الاطر القانونية والتشريعات

المحفزة والضوابط آلتي تعزز الثقة

بالاقتصادات الحربية وبالمؤسسات

المصرفية فيماً، منا يتكنما من

مواجحة الازمات والتسدمات الذارجية،

وكذلك العمل على اعداد العناصر

وقَال: "أن ما يعوق التعاون بين

المصارف العربية هو عتم الالتزام

التام بقُّواتد العمل المصرفي السليم.

وان ما يُشهده القطاع العصرفي من

تصور يبقى غير ذي فائدة أنَّا لم

تتم مراعاة المعايير الاساسية

والمقينقية في العمل المصرفي،

ولاسيما متايير الرصانة المالية

وتعزيز الضوابط الداخلية في اجهزة

العمل المصرفي وأساليبه وتأكيد

كفآية اجمُزَّة الرقابة الداخلية

وحض المصارف المربية التي

تعمل على تعزيز انجامات التعاون

المصرفي العربي على "التزام المعايير

الدولية واعتماد المزيد من الشفافية

واشار الى ان "اهم منا يصرز

ايجابيات هذا التعاون التأكيد على

المزيد من الجمود لتطبيق اتفاق

التيسير بين الدول العربية، وصولا

آلى تدقيق منطقة التجارة العربية

ازالة الدواجر الجمركية وغير

ُونُكَـر "ان تصقـيـق هـذا الامـر

يتطلب وضع اطر علمية للتحاون بين

المصارف العربية لمواجمة التحديات

اً – اتَّفتاح المصارف الصربيـة

بعضما على بعض، والعمل على أزالة

المواجز والمدود لمام المؤسسات

المصرفية في البلدان العربية، والمد

من تفشي ۗ التشرنُّم المقلق الذي

٢- المسارعة الى توفير التقنيات

المصرفية المتطورة واستيعابها

وضرورة ألعمل على التطوير المستمر

لهذه التقنيات لمواكبة النشاط

٣- المحافظة على الشفافية

التلمة، واتباع سيأسات رصينة

واحتساب دقيق لدرجات المذاطرة

تُتنافم مع أوضاع المصارف

وامكاناتها، كُما السعى الى تنظيم

المصرفي العالمي وافلق تطوره.

يساهم في اهدار الجهود والطاقات.

في العمل المصرفي العربي".

لجمر كنة.

وهو ما يستوجب:

والذارجية وتعزيزها".

البشرية وتأميلما°،

مؤتمر "اتجاهات التعاون المصرفي العربي وفرصه"

الأزمة المالية الدولية وصعوبات التمويل حضرت بامتياز تأكيد التحسب للتطورات وانسياب المال للمشاريع



من اليمين. روفايل، سلامة، السنبورة، طربيه والمندي.

دعا وزير الدولة للشؤون المالية

وحذر حاكم مصرف لبتان رياض سلامة من نتائج الازمة المالية تشرين الاول.

ورأى نائب رئيس اتحاد المصارف العربية الدكتور جوزف طربيه أأن الفسائر ائتى لحقت بالاستثمارات العربية في آلاسواق الدولية يـُجب ان تكون اليوم عاملا مساعدا للمصارف العربية لاعادة استقطاب

افتتع وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة ممثلا رئيس الوزراء المؤتمر المصرفي العربي الذي بدأ أعــمُـالُـه لمس في فنُدتّق "كـّورال بيتش" وينظّمه اتحاد المصارف العربية وبرعاية مؤسسة اليبانون انفست". ولوحظ تغيب رئيس الاتماد محمود عبد العزيز ووزير الاقتصاد المصري الدكتور يوسف بطرس غالي عنَّ الافتتاح. وحضر وزيـر الـزراعـة شـوقي فــاخـوري والنائبـان انـور الخليل وماغـوب جوخدريان، وحاكم مصرف لبنان ريـاَض سُلَّامةً، ورئيس جُمعيـةً المصارف فريد روفايل، والامين العام لاتحاد المصارف العربية الدكتور عننان الهندي، نقيب الصحافة محمّدً البعلبكي ، رئيس مجلس ادارة طيـران الشرق الاوسط – الخطوط الجوية اللبنانية محمد الحوت، والدكتور معتصم سليمان عن ادارة الشؤون الاقتصادية في جامعة الدول العربية، ورئيس الاتصاد العربي للفنادق والسياحة الدكتور عثمان عائدي، والنائب الاول لحاكم مصرف لبنان البكتور ناصر السعيدي، اضافة الى حشد من الشخصيات والَّفاعليات الميبلوماسية والاقتصادية والمألية ورجنال اعتمنال ورؤسناء مصبارف

تقديم من الهندي، ثم القي لبنان، وللاجراءات التي اتخنما مصرفً

وتناول ملامح الالفية الثالثة التي ترتسم مع نهابة القرن العشرين والتطورات المالية والمصرفية الدولية "ومن تجلياتها توحيد العملة في الاتصاد الاوروبي الأمر الذي يؤنن بحقبة جديدة لا يمكن التكمن بنتائجها، ولو ان امكان تصور حجم تحدياتها وصعوبة موأكبتها يبقى

وخُلُص طربيه الى استشراف آفاق الازمة الأولى للعوامة الاقتصادية كما

الأسيوية قبلُ حصولها، اذ بدأتُ

الازمـة في وقت كـان المعللون الاقتصاديون يتكلمون عن دول "النصور الأسيبوية"، وشركات التصنيف الدولية تحل اقتصادات هذه ر. العالم العربي. الدول في المراتب الجيدة. لذلك فان اصلاح النَّظام المالي العالمي يجب الآ يقتصر على السعي لاجتناب آتار الازمة بل يجب أن يستمدف الحيلولة دون وقوع أزمات لاحقة،

> أَزْمة ثقة في اسواق للمال. ١- أن عندا أكبر من البلدان سيعاني أجلا ام عاجلا أضطرابات بنيوية عقب الازمة الأسيوية وأنميار النَّظَام المالي الروسي. وان هذه الازمة لٰن تَوْثُر بِالْتُالِيِّ فُقَط في الدول الصعيفة بل ستطاول آثارهاً ايضًا الدول الصناعيية وتضر باقتصاداتها.

من طريق الكشف المبكر عن اي

مشكلات تنشأ في أي من البلدان وعلاجها قبل ان تستفحل وتحدث

٣- ان هذه الازمة ستحد من اندفاع المستثمرين الدولبين لدخول الاسواق الناشئة في وقت كانت اسواق المال العربية الناشئة بدأت تشكل جانبا مغريا للاستثمار الدولي. وان هذا التُراجع في تدفقُ الرساميل الى الاسواق العربيـة سيترك آثاره على المنطقة العربية بأكملها في وقت تراجعت اسعار النفط وترآجع سعبر الخائدة على الودائع ولمقت خسائر بالاستثمارات

وحصل تدن في عوائدها. ٤– في ما عُدا ألسلبيات المشاء اليها، فانَّ المنطقة العربية واسواقها بقيت حتى الان نسبيا في منأى عن هذه الازمة لأسياب متعدية أكثرها ولقعية أن اسواقنا لا تزال في بداية النشوء وارتباطها بالاسواق ألعالمية ما زال محدودا.

0– اضعفت الازمـة الامكاتـات المالية لصندوق النقد الدولى في وقت زادت الأعباء المالية على الصندوق واشتدت الانتقادات نحوه لافتقاره آلى التمسس بالمقائق للسياسية والاجتماعية ألتى تختلف بين بلد وآخر ولاعتماده وصفة جامدة يطبقها على الاقتصادات مهما تنوعت أسسما وظروفها.

٦- أن الازمـة أظهـرت أن الدول الصناعية السبع الرئيسية أصبحت ترتبط بشكآل وثيق بالاسواق الناشئة بسبب نمو العلاقات التجارية الدولية حيث بدت مشاكل الاسواق الاقتصادي. الناشئة أتما ليضا مشاكل الدول

السبع الكبري". وشدد على دور المصارف العربية في خدمة اقتصادات دولها وتعصينها ضّــد الازمــات، وعـلـی دور هــده المصارف في دفع المال العربي نحو الاستثمار في الاقتصادات العربية بما يمهد السبيل نحو تفعيل الاستثمار ألعربي المشترك وزيادة حجم التجارة البينية العربية. ولـفـت الـی ان دور المـصـ

يتمحور ايضا على ليجاد الوسائل والقنوات لتسميل التقارب بين مذه الرساميل ومشاريع الاستثمار والتُطوير والتُحديث الاقتصادي في البلدان العربية. واذَّ تطرُّقَ الى المجالات الرئيسية

لاستقطاب الاستثمارات والتوظيفات في الدول العربية، رأى طربيه "ان الفسائر التي لحقت بالاستثمارات العربية في الآسواق الدولية يجب ان تكون اليوم عاملا مساعدا للمصارف العربية لأعادة استقطاب المدخرات العربية من الخارج".

روفايل رئيس جمعية المصارف فريد روفَّايِلُ قَـال أن موضوع المؤتمر

سناء عروه

دعوة الى جمعية عمومية عادية

ان مجلس ادارة بنك عوده ش.م.ل. يدعو حضرة المساهمين للاجتماع بشكل جمعية عمومية عادية وذلك في تمام الساعة الثانية عشرة ظهر يوم الجمعة الواقع في ٢٧ تشرين الثاني ١٩٩٨ في المركز الرئيمىي للبنك الكائن في بيروت، الاشرفية، جادة شارل مالك، وذلك من اجل التداول في جدول

اولا - الموافقة على تنفيذ العقد المبدئي الموقع مع بنك الشرق للتسليف ش.م.ل. والمتعلق بشراء موجودات ومطنوبات هذا البنك.

أثانيا - امور متقرقة.

مجلس الادارة



فؤاد السنيورة الى ضرورة انفتاح المُمارِث العَرْبَيَة عَلَى بِعُثُمَا بَعَضًا، وتوفير التَـقنيـات المصرفيـة المتطورة والمحافظة على الشفافية التامةً، وذلك لمواحمة التحديبات

العالمية "أذ ستتعولُ المؤسسات المالية وصناديق الأستثمار الى اعتماد سياسات متحفظة حيال التمويل في الدول الناشئة" وكشف عن تُحويلَ اكثر من ٥٠٠ مليون دولار الى الليسرة اللبنانية في

المدخرات العربية من الخارج".

وممثلين لها من لبنان والدول

طربيه كلمة أتحاد المصارف العربية فرحب بالوفود والمشاركين وعرض للتطورات المصرفية والنقدية في لبنان على هذا الصعيّد "والتي مكنته بحرّص من حاكم المصرف رياض سلامة من جعل لبنان سُوقاً آمنة ومستقرة لرؤوس الاموال العربية

بأتّي: ١- ان النظام المالي العــلامي فــشــل في رصــد أزمـة الاســواق د مـملما، اذ بدأت

يستحق كل الامتماء في ظل التحديات المصيرية، املا في نمو العلاقات بين المعارف العربيَّة في زيادة التبادل التجاري والمالي في

وقال سلامة: "ينعقد المؤتمر مع انتمه ازمة نالت من القطاعات المالية في معظم الدول الناشئة، وعادت تمَّدد الاستقرار العالي في الدول النامية. وان هذا الامر يكشفُ الجانب السلبي من العوامة، ويبعض على استخلاص العبر من الازمة اعمها ان سلامة القطاع المصرفي من سلامة العملة، والعكس صحيح، وان تمويل الاقتصاد المطي؛ وأن اعتمد بنسبة مرتفعة على الاموال غير الموطّنة. او علَى المؤسسات عير المقيمة، يقود الى ازمة اقتصادية ومصرفية في حال انعكس اتجاه رؤوس الاموال من وافد الى خارج. علما ان لمنا الواقع عُواقب اجتنفاعية تؤدي الى عُدم

استقرار سياسي". ونبه الى نتائح الازمة المالية المألمية على المؤسّسات المالية العالمية وصناديق الاستثمار "التي ستتحول بنتيجة النسائر التي تكبدتها الى اعتماد سيأسأت متحفظة حبال التمويل في الدول الناشئة مما سيجعل التمويل في هذه الدول اصعب تكلفة ومنا ما تشهده اليوم اسعار السندات المصدرة من

دوَّلُ أميركاً اللاتينية او آسيا أوّ اوروبا الشرقية". واضاف: "من العبر ايضا ان التطور الذي حصل في وسائل الدفع، واعتماد مبادئ رسملة التصارف جانباً، تحويل هذه الازمة الى كارثة دولية، حين تمكنت وسائل الدفع من تأمين اتتقال مئات المليارات من النقد والاوراق المالية على اتواعما من دون مشكلة تذكر مما ساهم في خفض حدة الازمة، كما ان تعزيز الاموال لدى المصارف عالمياً خلال السنوات الإخبرة مكنها من أستبعاب الفسائر على حسابها وليس على حساب

المتعاملين معيها، وما جانب بين الدول النامية ووقوعها في ازمات". واكد ان لبنان أستطاع ان يتجاوز هذه الازمات من طريق المحافظة على الثقة بنظامه المالي والمصرفي وسبب التوقعات الايجابية بمستقبله

المركزي في ســوق السندات مُن

حيث أطُّلاقاً عمليات واسحة منَّ

المقليضة او بيع سندات من مدفظته

بفوائد مغربَّة، لتحويلُ الاموال

القصيرة الاجل الى اموال موظفة

لسنة او سنتين. واضاف أن مصرف

لبنان اعلَّن اخيراً انتَّما عذا النوع من

العمليات والعودة الى نظام المناقصة

بشراء سندات النزينة في موازاة

تبراجع النفوائد والاقبيال على

التحويلات من الدولار الى العملة

الوطنية"، وانه تم في شهر تشرين

الاول وحده تحويل آكثر من ٥٠٠

ولفت الى ان الاصدارات اللبنانية

بالعملة الاجنبية "تمت بموامش فوائد

مقبولة مقارنة مع السندات الأميركية

سبرت سرح من المنت في تنويع نفسما والتي ساهمت في تنويع استحقاقات الدين اللبنائي وخفض

وقال: "امام هنا الطلب المرتفع

على السندات بالليرة عمدنا الى بيع

سندات جىپىدة في مـقــابـل

استحقاقات مستقبلية وضمن سقف

غطى كل الاستحقاقات الواقعة من

الان حتى ١٠ كانون. ومصرف لبنان

سيستمر على هذا النَّهطُ وسيضع في

المناقصة استحقاقات ١٧ كانون وما

كذلك تحدث عن التدابير الادارية

التي اتخذت لتنظّيم التعاطي في

الاسواق الشائوية للسنبات

والتدويلات الى العملات الاجنبية"،

أملا بمزيد من التعاون والتنسيق بين

المصارف المركزية العربية في تنظيم وسائل دفع مستقلة بين الدول

العربية والمصارف العاملة فيها بهدف

انشاء منطقة مالية فاعلة تستطيع

دعم التوجهات القائمة لانشاء سوق

السنيورة

أيجاد "قطاع مصرفي سليم وشفاف

ودعا السنيورة الى العمل على

عربية مشتركة .

مليون دولار الى الليرة اللبنانية.

تكلفته.

ادارتها ورفع مستوى كفايتها. وعدد ألعناصر التي ارتكزت عليها ٤- التعزيز المستمر لمؤسسات هذه الثقة منها التصحيح الذي تباور في تطبيق موازنة ١٩٩٨ اذ انخفض الرقابة الرسمية حتى تصبح قادرة على التكيف المستمر مع التطورات العجز من ٢٦ في المئة من الناتج المتسارعة في الشقول المالية المحلَّى في 1997 ألى ما بين 11 فيّ والمصرفية. المئةً و٢ُ١ من هذا الناتج ۖ ذَلال هذه غندور السنة، والمدّافظة على استقرار العملة، والحد من حصة المؤسسات وكانت مداخلة لرئيس مجلس الدولية في اسواق السنداتُ اللبنانية من خلال اعتماد نظام العصص "البروراتـا" في الاشهر الستة الاولى من ١٩٩٧، وتعضل المصرف

ادارة مؤسسة "ليبانون انفست الدكتور مروان غندور تدبث فيها عن بعض التحولات في البيئة المالية اللبنانية، وعن اصدارات الاسهم وشمانات الأيناع التي بلغت 201 مليون دولار اميركي" غالبيتما في القطاع المصرفي، وآمدارات سنداتُ الى البيوروبوند" ومالات الدمح المصرفي. وتطرق الى تطور البيئة المالية "من حال أنعدام وجود سوق رأسمالية والاقتصار على الاستثمارات العقارية، وصولا لتصبح السوق اللبنانية تعج بالأصدارات ألتى تسوّق

ونوه بدور مصرف لبنان فاعتبر ان "وجود مؤسسة رقابية ُقادرة على استبعاب منطلبات السوق المالية والتعاطي مع تددياتها، وقادر ايضا على تذليل العقبات القانونية والاجرائية وتملك الجرأة في القيادة، هو من اهم عوامل التحتول ألذى جرى في لبنان، وان فقدان مرجعية ترعى تحولا مماثلا في قطاعات اخرى ادى الى تعثر محاولات التغيير

القطاعات". واوضح ان بيئة العمل في لبنان وفي العالم العربي التي تتميز بالملكيات العائلية للمؤسسات وبالولاء لمؤسسات مصرفية معينة "تشجع على قيام "سوبر ماركت مالي يخدم الحاجات الأقراضية

المطلوبة والنضرورية في هـُذهُ

والتمويل الرأسمالي والتأمين". ويذكر ان المؤتّمر يتناول جلسات العمَّل التالُّبة: التحولات الدولية المعاصرة وابعادها بالتسبة الى المصارف العربية، دور المصارف العربية في دفع منطقة التجارة الدّرة العربية ألكبري، تمويل مشاريع البئية التحتية وصناعة السياحة اتجأمات التعاون المصرفي العربي وفُرصـه، الواقعُ ّالمصرفيُّ وفـرصُّ الاستثمار والنمو في لبنان، اخلفة الى ورش عمل بعنوان "الأمال المرتقبة لتطور التقنية المصرفية ونظم المعلومات في العالم العربي' والمشاريع الاستثمارية في ابنان.

العلاقات المشتركة مع كندا

عرض رئيس اتعاد الغرف اللبنانية عدنان الفصار العلاقات الاقتصادية بين لبنان وكندا، مع المدير المساعد في ادارة الشرق الاوسط وادريفيا في

وزَّارة الخارجية الكنَّدية جُورج لوميرٌ وران الصفير الكندي مايك في حضور الصفير الكندي مايك صرافيان والملدق التجاري في السفارة اتدريه بازينيه، وناثب رئيس غرفة يروت روبير دباس. واعتبر ان العلاقات بين لبنان وكنَّدا "تَسْتَدَّعي النَّعَاوِنَ اكْتُر عَلَىّ الصعيد الاقتصادي والاجتماعي، عبر اقامة مشاريع مشتركة وتشجيعً الاستثمارات في البلدين

"التنسيق مع رجال الاعمال في لبنان المستين مع رض المستون على كل والاطلاع عبر اجتماعات عمل على كل المشاريع التي تخدم البلدين". اما لومير عاكد ان "ما يمم كندا مو تصرير علاقاتها الاقتصابية والتعارية مع لننان، وتأكيد حرصما عَلَى اقَاعَةَ مَشَارِيعٌ مَشْتَرِكَةَ، خَصُوصاً وان لبنان حقق خطوات متقدمة عُلى كُلُّ الْمُعْدِ، مُمَا يِسَاعِدِ عَلَى أَيْجَادُ مناخات عمل جديدة مع القطاع الخاص

ودشا وبال الاعمال في كندا الي

استفتاء السياحة لـ"الاقتصاد والأعمال"

رعى وزير السياحة نقولا فتوش احتفالا في الاونبسكو وزعت خلاله الجوائز على الشركاتُ الَّتِي احتلت المراتب الاولى في الاستختاء الذي اجرته مجلة "الافتنصاد والاعمال" عن السياعة والسفر ٩٨".

ومضر الامتفال وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر وعدد من النواب ونقيب الصحافة محمد البعلبكي وممثلو ُسُرِكَات طيران وفنادق كلمة للمدير الشام لمجموعة "الاقتصاد والاعمال" رؤوف ابو زكي. ثم وزع فتوش وابو زكي النوائز علَى

الفَّلْزُيْنَ كَالَّتَيَ: ١– جَائِزَةَ أَفْضَل شُركَـةَ طَيْرانَ حول العالم؛ فازت بما الخطوط الجوية البريطانية وتسلمها مدير المبيعات في لبنان ناجي ممدي. ٢- جائزة افضل شركة طيران

عربية للتنقل بين البلدان العربية وجائزة افضل شركة طيران عربية للتنقل بين دول الذليج فازت بمما شركــة طبران "الامــارات" وتسلم الجائزة مديرها العام في لبنان سالم

-"- جائزة افضل سلسلة فنادق عالمية، فأزت بهاً سلسلة فنادقً انتركونتينئتال، وتسلمها بالنيابة المدير العام لفُندق فاندوم/ انتركونتيننتال في بيروت فرنسوا

عُ- جائزة افضل سلسلة فنادق عالمية، فأزت بها سلسلة فنابق الشام وتسلمما المدير العام لفندق الشام بالاس في دمشق جوزف نصير. 0- جائزة أفضل سوقٌ حرة في المطارات العربية، فَارْت بُمَّا الْسوقَّ الحرة في مطار دبي وتسلمها المدير العام للسُّوق جُورج ُّحوران. ٦- جائزة بطاقة الائتمان المفضلة،

فازت بها "فيازا انتارناشونال". لبنان والاردن وسوريا سونيا بوث. وكان مسك ختام الجوائز واحدة للوزير فتوش. "لجموده في تعزيز

انتخاب اعضاء فى نقابة الطوبوغرافيين

دعا مجلس ئقابة الطوبوغرافيين المجازين الى حضور الجمعية العمومية والمشاركة في انتخاب اربعة اعضاء لُبجلسُ النقــُّابة، واعـضُّاء المجلس التأديبيّ يوم السبتّ المقبل في مركز المدرسة الفندقية - الدكوانة، أو في ١٩٩٨/١١/١٤ في المكان تفسه في

ندوة زراعية عن مشكلات التفاح

حال عدم اكتمال النّصاب القانوني.

اهدن – "النمار": بدعوة من جمعية الشبان المسيحية في اهدن اقيمت ندوة زراعية عن مشاكل اتتاج التفاح تددث فيها الخبير ألاميركى الدكتور بول لارسن وحضرها مهندسون زراعيون واصحاب بساتين تفاح في منطقتي اهدن وبشري وقضآءيمماء ومهندسون ممثلون عن معظم الشركات الزراعية ومسوقي أدوية المكافحةً.

ازالة اللوحات غير المرخصة في الجبل

اصدر محافظ جبل لبنان محمد

سميل يموت تعميما امس قضى

بـ"لزاقة اللوحات الاعلانية غير المرخصة والاعلانات التجارية وأعلانات الدفلات الفنائية واعلانات المطربين غير المرخص بماء عملا باحكام مرسوم تنظّيم الأعلانات والترخيص بما الرقّم ٨٨٦١ تاريخ ٢٥-٧-١٩٩٦، والقرار الصادر عن محافظة جبل لبنان الرقم ٢٤٦٢/أ تـــاريـــخ ٢٢-٨-١٩٧٧. وطلب يموت التعميم الى القائمقامين والبلديات فطبيق احكام المرسوم المنكور لا سيماً في ما يتُعلُقُ بالتراجعات المفروضة والإيعاز الى الشرطة البلدية بتسطير مُحَاضَر ضبط في الموضوع وانظر اصحاب مذه اللوحات بوجوب تسوية اوضاعها في معلة اقصاها شمر واحد بحيث يصار بالتالي الى ازالتما عن المذالُّفة وعلىُّ نفقة أصحابما ومسؤوليتهم، اضافة الى ازالة الاعلاناتُ التجارية واللاصقات الاعلانية للحفلات والممرجانات الغنلاية والمطربين على نفقة صاحب الاعلان أو شركية الاعلانات التي قامت بهنأ

فُــَد يُسجِلتُ زيادات ملحوظة في في مقابل ٢٦ مليارا و٥٤٥ مليونا البوابات في كل من المصنع وصيداً بزيادة نسبتما ٧ في المئة. (٤١ في المئة) والعبودية (٢٧، ٢٧ ولوحظ تصسن في بوابة سرما في المثنة) والعريضة (٤٩,٣ في طرابلس التي ارتحمت أبراداتما من ١٤ ملياًرا و١٥٣ مليون ليرة الى ١٧

١٧١٧,٤٥ ملياراً الرسوم الجمركية في ١٠ أشهر

٢١٠ مليارات في تشرين الأول ١٩٩٧

نظام "نجم" واجرآءات الضبط لعبت دوراً

مجموع الرسوم الجمركية في ١٠ أشهر

-49.5.

21.9.

17.,14

77.7

مليارا و٤١٤ مليونا و٤٦١ الف ليرة

في تشرين الاول ١٩٩٧ اي بزيانة

نسبتها ٢٢,٣٤ في المئة، تلاه مطار

بيروت بـ ٢٥ ملياراً و٢٠٠٠ مليون ليرةً

1997

173,313.-76

TT.080,AET

15.105.144

T. • Tf. 177

1.710.77.

£1,471

14. - 98

4 الممدر: المركز الآلي الجمركي.

سجلت الرسوم أأجمركية المحصلة

عبر البوابات في شهر تشرين الاول

١٩٩٨ تُحَسنا لأَفتا، وبلغ مجموعها

بحسب لمصاات المركز الالي في

الجمارك، ٢١٠ مليارات و٢٤٤ مليونا

و٦٢٨ الف لبرة في مقابل ١٧٢ مليارا

وُ٣٦٨ مليوناً و ٩٠٥ الفا في تشرين

الاول ۱۹۹۷، أي بزيادة ٣٧ مليارا

و٣٧٦ مليونا و٣٦ الَّف ليرة ونسبتما

وبلغ مجموع هذه الرسوم مقومة

النولار الاميركي ١٣٩ مليونا و٤٨٥

الماً و٨٢٨ دولارا في مضابل ١١٢

مليـونا و٥١٢ الضا و١٣٤ دولارا في

تشرین آلاول ۱۹۹۷ بزیاده ۲۲.۹۷

ً وفي مقارنة لتطور الواردات ما بين

شمري ايلول وتشرين الاول الملضيين

يتبين زيادة ٤٢ مليارا و٤٧٧ مليونا

و£11 الف ليرة اذ بلغت قيمة الرسوم

الجمركيـة المحملة في ايلول ١٦١

ملياراً و٨٦٧ مليونا و١٤ الف ليرة في

مقابل ٢١٠ مليارات و٢٤٤ مليونا

وباحتساب الاشمر العشرة الاولى

من ١٩٩٨ بلع مجموع الرسوم المحققة

١٧١٧ مليارا و٤٥٩ مليونا و٨٩٧ الف

ليرة لبنانية في مقابل ١٤١٥ مليارا

و£93 مليونا للَّفترة ذاتها من ١٩٩٧،

و١٧٤٣ مليارا و١٥٤ مليونا و٢٧ الف

يرة الرسوم الاجمالية لعام ١٩٩٧

وترى مصادر وزارة المال ان وتيرة

نمو الواردات الجمركية خلال الاشمر

العشرة من ۱۹۹۸ مؤشر الى ان هذه

الواردات ستتجاوز الـ٠٠٠ مليار ليرة

مع نماية السنة انا بقي المعادل

الشمري على حاله اي ما بين ١٧٠

وعزت المصادر التحسن المستمر في

– نجاح تطبيق النظام الجمركي

الممكنن "نجم" في مطار بيــروت

والمرفأ. وهذان المرفقان يشكلان اكثر

من ٥٠ في المئلة من الايترادات

الإجمالية المُحققة. وقد بُلفت نُسبة

"النَّط الْاخضر" في مُطار بيروت في

تشرين الماضي ٨٢.٨٦ في الْمَثَّة غيماً

بلغت في مرَّفا بيروت ٢٧. ٤١ فَي

– تطبيق رسم الـ؟ في المئة على

الرسوم الجمركية الإجمالية الذي أقر

في حزيران الماضي ويضاف الى الرسم

السابق (۲٪) المعمول به منذ مطلع

– نشدد وزارة المال في تطبيق

الرقابة وضبط الاستيراد من خلال

تدابير واجرائك تتخذما بالتنسيق مع

المنيرية العامة للجمارك وفي مقدمها

– ربط عملیات الاستیراد بدائرة

ضريبة الدخل في وزارة المأل الامر

الذى يلزم المستوردين بالتصريح

الفعلي عن قيمة مستورداتهم الحقيقية

ولذلك اتعكاس على حجم الإيرادات

المحققة في الجمارك وضريبة الدخل.

- تفعيل مُصلُحة البحث عن التمريب في المديرية العامة

للجمارك عبر تعزيز عمل دائرتي

البحث عن التمريب والتحقيق

والتحري عن القيمة التابعتين لمذه

المصلحة من خلال ارساء وزارة المال

نظاما جحيدا لمنذ الفاية يعرف

باسم "سبارك" وهو جزء مواكب تم

اعتماده اخيرا لنظام "نجم" الذي

جرى تطبيقه بالتعاون مع البنك

الدولي ويقضي بمراقبة العمليات والتدقيق فيما بعد اخراج البضائع

من المراكز الجمركية، وهذا النظام

معتمد في معظم الدول المتقدمة ويساهم في تسهيل التَّجارة وخفض

نُفْقاتِما وضَّبط العمليات بما يُقلص

امكان ضياع أي رسوم او موارد على

الخزيئة، وقد بدأت المديرية العامة

للجُمَّارِكُ تَطبيقَه في أَطَّارَ برنامج المكننة المعمول به. وأجريت دورات

تدريبية لتأهيل الموظفين العاملين

الى هذه العوامل لا بد من الاشارة

الى العامل الموسّمي الذي يؤثر بدورُه في تـطور الايـرادات الجـمـركـيـة بين

ايلول وتشرين الماضي والمتعلق ببدء

الموسم الشتوي واقتراب الاعياد مما

يعززُ حرُكة الاسْتّيراُد في منه الْفترة.

الجمركية خلال السنوات الماضية يظهر

التحسن اللافت في الرسوم المحققة والتي تطورت من ٥٢ مليار ليرة في ١٩٩٢ الى ٧٤ مليارا في ١٩٩٣ و٨٢

مليـارا في ٩٩٤ أننسَّـجل تـطُورا

ملحوظاً في ١٩٩٥ فبلغت ١٧٥

أما بالنسبة آلى توزع الايرادات

بدسب البوابات الجمركية فقد أحتل

مرفأ بيروت، على جاري العلدة، المرتبة

الاولى بـ ١٥٩ ملياراً و٥٥١ مليـوتا

و٢٠٩ الاف ليرة في مقابل ١٢٠

مَلِيارًا، فَ عَ٦٤ مَلِيارًا فِي ١٩٩٧.

وفي مـواكـبـة تـطـور الـواردات

وفقًا لهذا النظام.

الواردات الى عوامل تلاثة أساسية:

مليارا و٢٠٠ مليار ليرة.

و٦٢٨ للفا في تشرين الاول.

٢٢.٠٢ في المئة.

كتبت سايين عويس:

1.114.401

السوىية

4.414

P-7,100,P01

184. - - 7. 67

IV. TOA. LOT

T.ERC.YT9

215,787,7

1.-17.8-1

1, • 49, 090

fy....

- سعر صرف الدولار الاميركي في تشرين الاول ١٩٩٧. ١٥٣٢ ل.ل.

- سعر صرف الدولار في تشرين الاول ١٩٩٨. ١٥٠٨ ل.ل.

المجموع السنوي

1998

TPC. TYP. AY-. 1

YTC.C77.A7f

ACC.ARE TOC

11.,587.27

1.771.575

15.4...1EA

F.541,717

115.Y9V

78 . 335.21

1994

1.771.711,717.1

-1,9-

17. . 0

-49,73

14,55

YF,33

-51,71

YAY. - 13. TYE

10-,-17.714

34A. . T

10.50-.579

CAC, TAP. O

11.724.511

مليارا و١٥٨ مليونا بزيادة ٤٥.٢ في

وباستثناء مرفأ جونيه وبوابتي صور

والفَّاع حيث تراجعت نسبة ايرآداتها،

121.012

377.383.013.1 PPA.POS.VIV.1

P. FA7

عيتاني على موقفه من الرسوم

وغرفة الملاحة رفضت الاجتماع بممثليه

أرى أن لا فائدة من التكرار".

لمنا أللقاء في مرفأ بيروت. ووفق مصادر ادارة المرفأ، فقد

وقالت مصادر غرفة الملاحة ان

وعُلمُ أن وفد الفّرفة كان سيثير تقطتين أساسيتين في موضوع التعرفة هما: الرسوم التي ارتفعت على السفن الصفيرة والرسم التصاعدي على المستوعبات الفارغة.

الحوار الذي لم يبدأ بعد بين ادارة مرخا بيروت والغرغة الدولية للعلاحة ارحيُّ مع أرجاً؛ الأجتماعُ الذي كان عَقَرِهُ عَقَدِه طَمِر امس في المرفأ بغية عرض موضوع التعرقة المرفأية التي تسببت في توتير العلاقات بينً الطرفين في الفترة الأخيرة.

وفي التَفَاصيل، ان وَزَير النقل عنر مسقاوى طلب قبل نحو لربعة ليام بناء على رغبة غرفة الملاحة، آلى المدير العام للمرفأ مهيب عيتاني لقاء وفد من غرفة التجارة الدولية. وحدد ألاخير ألتاتية عشرة ظهر امس موعدآ

"اضطر عيتاني الى مغاردة المرفأ عباح امس، لارتباطُه بمواعيد طارئة مع حَلَّ من رئيس الوزرا٬ ووزير النقل، آلا انه انتدب لتمثيله في الاجتماع كالاً من المستشار القانوني للمرفأ صالح الدلوء ومدير العمليات غريد بلبل".

وفدها المؤلف من رئيس الغرفة ايـلي زخور والاعضاء سمير مقوم وخيرالله الزين، وعبد الحميد الفيل ومحمد عيتاني، "فوجئ لدي وصوله بتغيب عيتانيّ، الامر الذي دفعه الى الاعتدار وطلب ارجاء الاجتماع".

واستنكر عيتاني في اتصال لجرته معه "النمار" "الخطوة التي اقدمت عليما غرفة الملاحة". وقال: "لا يجوز لهم رفض الاجتماع مع اعلى سلطة في المرفأ ، انتدبتها لتحل مكلني... فالمهم موطرح الموضوع ولينس هوية المجتمعين، علماً ان ما كان سيطرح اليوم (امس) سبق أن طُرح قَبل خَمسة اشمر، وقد عدلنا ما ارتأينا تعديله

وابقينًا على ما توافق مع اقتناعنا، أنا واضاف: "في أي حالٌ، القرار في شأن اي تعديل جديد لا يعود الي وحـدِي، بل الى مـجلس الادارة في المرفأ والى وزير النقل".

وعن النقطتين المطروحتين على بسَاطُ البحث، قَالَ: "أَنْ رَفع الرَّسوم المرفأية على السفن الصغيرة يهدف الى توزيع العمل البحري في اطار سياسة الأنبه المتوازن بين كل المرافئ البنانية، حيث الاعماق قادرة على البنائية، حيث مسلى السفن من دون والمستقبل هذا النوع من السفن من دون والمستقبل هذا النوع من السفن التصاعدي على المستوعبات الفارغة، فلأ احد يتحدّث عن فترة السماح في الايلم العشرة الاولى من التخزين للمستوعب الاولى للمُستّوعب الملان، فضلاً عن رغبتنا في عدم تحويل المرفأ محطة التخزين (...) من هنا أنا لست موافقاً على طروحات الوكلاء البحريين، كلُّ ما

استطنيه هو رفع طلباتهم الى مجلس الادارة ووزير النقل .

		عرقة ا	رت				
		199 <u>4</u> —))	السبت ٧_				
		•					
RH3	للوجهة	ظشركة	الوصول	المصدر	الشركة		
•1,5•	لبس ابا- كراتشي	الاتيونية أولميك	Te	الينا ورنكفورت	أولميك لوفتمالزا		

	PEE SH	الوجهة	طحرحه :		الوعول	ا مبعدر	
	,1.	لىبس ابابا-كراتش	الاتيونية]	TC	البنا	أولميك
	-1,5-	عمان	أوضيك ا		-1.5	فرنكثورت	لوفتمالزا
	15.16	براع	التشيكية	1	.5.1.	أبراع	التثبثية
	-7,7-	درنکتورت	لوفتهازا		·f.as '	ا بودابست	المجرية
	٠٤,١٠	بو داب ست [المجرية	•	, ۲,۰€	أغيية	التعبوية
	٠٥,٤٠	الينا	أولمبيك	1	-5.50	روها	الشرق الأوسط
,	.,,	فرتكفورت	الشرق الأوسط	!	.2.20	أعملن	أولمبيك
	٠٧,١.	جدة	الشرق الأوسط		٠٤.٤٠	عملن	
	•¥.15	اموظبي	التبرق الأوسط)	V 50	دمشق	السورية
	.v,£.	لتدن	الشرق الأوسط	l	15.5-	إكييف	الاوكرائية
	.v.a.	الكويت	الشرق الأوسط		17.1	جدة	الشرق الأوسط
1	٠٨,٠٠	ىيى	الت في الأوسط	l	15.50	أبوظيي	الظيح
	-4.1	ىبشق	السورية		1E.00	باريس	الشرق الأوسط
ł	۵۵,۸۰	عمكن	الاردنية	ı	106	الكويت	الثرق الأوسط
	10,6-	التدن	البريطانية		ic foi] أبو طبي	الشرق الأوسط
	17,7	كييف	ا الاوكرائية		16.7-	الرياص	السعودية
	18.70	حنيف	الشرق الأوسط		17,1-	فرنكعورت	الشرق الأوسط
	10,50	مسقط البدرين	للخليح		17,1-	ا نبي	الشرق الأوسط
	17,00	باريس	للشرق الأوسط		11,15	لكويت	الكويتية
	17,	الريلض	السمونية		14.50	لتدن	الشرق الأوسط
	14,1.	التينا	الشرق الأوسط		19	واريس	اأير فرنس
i	3¥,T•	: الكويث	الكوينية		19.00	ۇ ىي	الاسارات
1)¥.T•	عمان	الشرق الأوسط		11.00	المسطعبول	التركية
	34,£-	التعامرة	الشرق الأوسط		11.11	عبان	الشرق الأوسط
	10,00	أيبي	الثمارات		61.67	اللقاهرة	مصر الطيران
۱	11,10	ا القطورة	مصر للطيران		13.50	¦اسن است	البريطانية
		!			F1.20	ا الخاصرة الحاد	الشرق الأوسط الشرق الأوسط
		į			rr	أ الثبنا أدري	
1					LL TO	ا اورنگا است.	الكبرمية المساورة
		!			FF.10	`دافراد أدورو	الوعوسلادية العديدة
ł					17.23	التبنا	الاتيوبية
1	/.l.,	1 2142			طيران المدنى	مديرية العامة لل	🗣 المصدر، 🛚

Testé pour vous, le Cheich ei-Zallouh.



Témoignages à l'appui

اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعاذن

الدولار يتراجع بعد ابقاء معدلات الفائدة الالمانية دون تغيير

هامش تدخله في الاتجامين على حاله بين ١٥٠٢،٠٠ ليرة شراء و٠٠،٥١٥ ليرة بيعا، وذلك اليوم السائس عشر على التوالي، ليقفله في آخر العمليات بسعر وسطي معلن ١٥٠٨,٥٠ ليَّرَاتَ، شأنه منذ منتصفُ الشَّهْرِ الماضي.

ونظرا الى طغيان العرض على الطلّب، مضت المصارف في تداول الدولار عملياً عند الحد الادنى لهذا المامش الذي كان يشتريه به مصرف لبنان طوال ساعلَّت العَّمل، دَفَاظا على توارُن السوق واستقرار اسعار الصرف فيها

وقدرت مصادر متداولي القطع حجم العمليات ليوم امس بما لا يتجاوز الثمانية ملايين دولار كانت كلها تقريبا من نصيب المصرف المركزي شراه بـ۰۰, ۱۵۰۲ ليرة. في الخارج، تأثّر الدولار سلبا بقرار

البونكسبنك ابقه سياسته النقدية على حالها عقب اجتماع مجلسه المركزي امس، في حين كان البعض يأمَل في حصول تخفيف في قيود التسليف دعما للاقتصاد ولمعالجة مشكلة البطالة في الملتيـا. ولم يكن لاقـنام "بنك انكلتـرا" على خفض معدل الفائدة الاساس في بريطانيا بواقع نصفُ تقطة مـــئــوية الى ٣٥, أُ فَي المئــةُ لَي انعكاس ليجلبي على الدولار لزاء الجنية الاسترليني لكثرة ما استدركت الأسواق هذه الخطوة حتى وان جاءت اعلى من التوقعات التي كانت ترجح خفضا لا يتعدى ربع نقطة.

الا أن الورقَّة الدَّضراء ظلت تلقى دعما من ضعف الين، لاسيما بعد الذيبة التي اصيب بهاً المستثمرون جراء القرار الذي لتخذته الحكومة اليابانية بأرجاء موعد خفض الضرائب تدفيرا الاقتصاد على النمو الى ما بعد كانون الثاني العقبل كما وعدت في وقت سابق.

وُلُّم يكنَّ لاعلان وزارة العملَ الاميركية إن معدل البطالة استقر في الولايات المتحدة على ٤٠٦ في المئية الشهر الماضي، شأنه في ايلولُ وانه جرَّى استحداث نحو ١١٦٠،٠٠٠ فرصَّة عمل

حافظت سوق القطع في بيروت على هدوئها جديدة في مختلف قطاعات الانتاج غير الزراعي: لنفض معدلات الفائدة البريطانية بنسبة اعلى من واستـقرارها امس في ظل ابقـاء مصـرف لبنان لي تأثير ليجابي على الدولار برغم ما يعكسه هذا التـوقـعـات من ٧٠٢٥ الى ٧٠٢٥ في البئـة اي اي تأثير أيجابي على الدولار برغم ما يعكسه هذا التوقّعات من ٧٠٢٥ الى ٦.٧٥ في المئة اي التَصور من تماسك اقتصادي اشار اليه رئيس أتعكاس أيجابي حتى على بورصة أندنّ، في وقتّ الاحتياط الفيديرالي الن عَرينسيان امس في نم يعر المستثمرون تراجع الدولار ازاء المارك الالماني والعملات المرتبطة بها اوروبيا اي اهتمام، مداخلة له امام تجمع للصناعيين الاميركيين في علماً أن هذا الاصر يعب عادةً في مُصلحةً أ فلوريدا ليطمئنهم الى أن الاقتصاد الاميركي تجاوز الشركاتُ الاوروبيةُ المصدرة ويحفرُ الاقبال على أرَمَّةَ الأسواقَ النَّاشَـئَّةُ وانَّهُ يَنْبِغِي الآنَّ اعـادَّةً اسهبها. هيكلة النظام المالي العالمي تجنبا لأندلاع ازمات وقد آثر المتعاملون في البورصات الاوروبية

مماثلة في المستقبلُّ. وعليه، بقي الدولار ضعيفا اجمالا لزاء العملات الإوروبية دون غيرها، ليقفل في لندن كالتي: - ١,٦٢٢٦ للجنيه الاستثرايني في مقابل

١٠٦٦)٠ لول من لمس في نيويورك. - ٢٦٢٠, (مأرك المائيّ في مقابل ٢٦٦٠. (. - ٥٠٥٦٢١ فرنكات فرنسية في مقابل .0,0110

.)727,0.

– ١,٣٦٢٥ فـرتك سـويـسـري في مـقــابل - ١٦٤١,٩٠ ليـرا فيطاليـا في مــقــابل

- ١١٧,٨٠ ينا يابلتيا في مقابل ٦,٦٠ (١. واتعكس ضعف الدولار اوروبيا تحسنا في اسعار المعادن الثمينة التي نشطت عمليات التغطية للمراكز المكشوفة عليها، فاقفلت اونصة بعدما ثبتت بـ٩٠,٩٠ دولاراً قبل الظمر وبـ ٦٠.٦٠ دولاراً بعدهـ

وارتفعت أسعار الفضة ايضا لتقفل الاونصة منهاً في لندن بـ ٤,٩٨٥ دولارات في مـقـابل ē.٩٢٦٠ دولارات اول من امس في نيــويـورك، بعدما ثبتت ظمرا بـ٥٥٠،٥ دولارآت. وتصولت استواق الاستهم في البتورصات

مرتفعًا ٥٧.٩٣ نقطة عنه أول من امس. وكان سبق نلك تغير اتباه بورصة طوكيو الى الرئيسية من الارتفاع الى التراجع آمس بعد ابقاء المبوط تتيجة خيبة المتعاملين من ارجا وموعد تطبيق التَّدُفُيضاتُ الضريبيةُ في اليابانُ، فاقَّفل البوندسبنك سياسته النقدية على حالها. فكان ان نشطت عمليات تحقيق الأرباح على الاسهم في مؤشّر "نيكي" بخـسـارةً \$3.7.71 نقطة على . ١٤٣٣٤١,٢٧ نقطة. اوروبا بعدما فتحت وول ستريت ضعيفة وقبل انّ تعاود التحسن في الجلسة للمسائية، ولم يكنّ

تحقيق ما يتيسر لهم من أرباح على الاسهم التي

سَجِلْتَ زَبِلَاتَ كَعِيْرِهٌ فِي ٱلْاسَعَارِ مِنذَ مَطَلَّعَ الاسبوع، بأن أقفل مؤشر أكاك ٤٠ في بورصة

باريس متراجعا ٨٧٠٩٨ نقطة على ٣٥٩٦٠١٨

نَقَطَةً، وكَــــُذلك مـــؤشــر "داكس" في بورصــة فرتكفورت ٤٦٠.٤٤ نقطة على ٤٧٩٥.٢٨ نقطة،

في حين جه تراجع مؤشر "الفايننشال تايمس"

في بورصة لندن الاعلى بواقع ٢٠١٠٠٠ نُقطة

على ٥٤٧٩,٨٠ نقطة، بعدماً تبين أن الانتاج الصَّاعي البريطاني اتخفض بنسبة ٤٠٠٠ في المئة

وتمكنت وول ستريت من الذروج بسرعة من

دائرة الغعف التي وقعت فيما صباحا تدت ضغط

عمليات تحقيق الارباح على الاسهم الاميركية،

ولقيت دعما من التّطمينات التي صدرت عن

رُئيسُ الاحتياط الْفيديرالي حول سلامة الوضع

التقتصادي الاميركي ومن لرقام للعمالة في

الولايات المتّحدة التي تنفي وقوع اقتصادها فيّ

التَّبَاطُوَّ. فكان ان قفزَّ مؤشَّر ُّداُو جونزُ الصناعيُّ من ادنى على ٨٧١٤.٩١ نقطة الى اعلى على

۸۸۵۲٬۰۳ نقطة قـبل ان يسـجل منتـصف التداول في الجلسة المسائية ٨٨٤،١،٤١ نقطة،

سوليدير "ب"، و٥٤٢٠ سمما من بنك عودة "ج"، و٢٩,٣٢٥ سمما من بنك بيروت "ج"، و٢٠٢٧ سهما من الترابة اللبنانية و٢٠٠٠ سهم من اترنيت، و١٦١٤ سهما من الاسعنت الابيض لحامله، و١٠٠٠٠ سهم من

يونيسراميك "ج"، و١٠٠٠ سهم من ليبانون مولدينغز في السوق الموازية.

وارتفع مؤشر لبنان والممجر للاسهم اللبنانية ٢٠٥٠ نقطة نسبتها ٢٠٢٩،

في المئةً واقفل على (٩٤.٠ نقطة، وكذلك مؤشر ليبانون انفست العام

"ليسبي" ١٠٠٩ نقطة نسبتها ١٠٠٠ في المئة واقفل على ٨٧,٤٥ نقطة،

فيما استّقر مؤشرها للخاص باسهم المصارفُ ولقفل على ١٩٢.٣١ نقطة. هنا حركة بورصة ييروت ليوم للقميس ١٩٩٨/١١/٥

في ليلول.

ايلى قموجي

ارتفع سعر سهم الترابة البناقية وتراجع سعر سهم الاسمنت لمامله الابيض في بورصة بيروت لمس، فيما استقرت اسعار الاسهم الاخرى.

توزعت على جلستي التثبيت كالآتي: - الجلسة الاولى: ٢٢٣ سهمًا من سوليدير "أ"، و٤٠٠ سهما من

وبلغ مجَّموعُ الاسهمُ المتداولة ٢١٠,٢٢٩ سُهما قيمتها ٤٩٩,٤٥٣ دولاراً،

Shares	N Coupon	الماد Price الماد	Last Fixing Date	Last Fixing \$	Total Supply	Total Demand	Total Executed	Fixing Price	الأسهم
Official Market	مصد. القصيمة العرسية		تاريح أذر تثيت		الكبية السروخة	الكبية البطاوية	الكبية التناولة	معر التؤيت	السوق الرسمي
Solidere "A" (list Fixing)	1	Talka .	047198	19-48	318581	223	223	19 4/5	وليدير ٣٠ (التثبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Fixing)		15829	047178	10 48	322380	330	330	15-4/6	ولبدير ٦٠ (اكتبيت الكالي)
Solidere "B" (Let Fixing)		15405	0471/98	1058	6083	19883	1040	197/8	وليدير "ب" (الشهيت الأول)
Solidere "B" (2nd Fixing)	-	:6 :2 4	04/11/98	11	63363	18072	7798	u	وليدير "ب" (الثنيث الثاني)
Banque Libanaise Pour le Cournerce "C"		<u>7€790</u>	£211.48	17 43	. 1250	100			نك الأبنا ي التدارة "ح"
Ranque Andi "C"		4555	847198	28.73	5420	27512	5420	28 7/8	د بونه "ج"
Bank of Beirat "C"		:0748	0411.98	7.2716	43235	176875	29375	7.2/16	ك يروت 'ج'
By blos Bank -C		43i	047178	21576	77826	5984			ك بياوس "ح"
Rasanay-Yeunis Motor Company - 5		30 5	307498	· 3-V16	-1298				نرڪة رصليني يونس ^ا ب
Ciments Libraris	-	1945	047178	22/52	3027	91200	3027	23/32	لركة لنزابة كالمابة
Eternit	. 5	1657	027198	22/32	2900	9340	2990	22/32	ريت
Ciments Blancs Bearer	. 1	2546	0271298	1 2432	8268	2000	1614	1 22/32	السيت الأبيص (تطبقه)
Ciments Blazes Naminal		2(-0)	29/10/98	12432	. 5060				السبلت النبض (السعى)
Universatic Numberal (A)		2451	41.0875	1 39/32	2060				ونيسبرامات اسمى (٢)
Unicerantic Nominal (B)									ويسيراديك غسبي (ب)
Universamic Bearer (C)		अज	QVI (/98	1 27/32	- 15858	29000	I0000	! <i>27/</i> 32	ونيسيرانيك لطيله (ث)
Shares Junior Market	:								اگسمم السوق الدوقري
Laborate halding	_			!					

j į	مجموع الاسمم المتعاولة		
[Total Quantity Traded	Valme in USD:	Market Capitalization
1	61.729	499,453	1 2361,972,800

(<u>z) الذلادة</u>

٨, ٠ ٠

A,11

A.TE

4.10

1..0.

11,10

فوائد سندات الخريثة والوذائع

- سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠ ()

.444.

ند ن

, le Chelch

lémoignay

قيمة السند	المردود	9727	تعميم	تاريخ	تاريخ	271E
<u>لاشرائية •</u>	على الستد	الدسم		الاستحقاق	الاصدار	بالاشهر
94.5	15,50	11,89	1777	1999/7/11	1998/15/1-	Т
9779	17,00	15,70	1777	1999/7/1•	1994/15/1-	3
474T, ••	10,-4	17,11	7777	1999/11/2	1994/15/1-	11

- سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة) ذلادة للكسيعة الشرائية تدفع مرتين في قسنة الاسمية 17, A 1777 5 ... /11/5 1994/15/1. TE

تأريخ مفع القسيمة - قيمة القسيمة للسند الواحد •

فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمَّر على الْأَقَل)

4.2 1999/0/7 ٨٠٤ 1999/1)/E 5.../1/A X - E عمليات حسم سندات الفزينة لدى مصرف تبنان (لجمعور مصرف لبنان

> فائدة المسمار المدة من تاريخ الاستحقاق T-.--۹ نشمر (۲۲۶ یوما) ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) T-. . . ۲ أشمر (۹۱ يوما) T

ليمة الدسم للسند الواهد لغير سندلت فأة السنتين المبة من تاريخ الاستحقاق

441E. . . ٩ اشمر (٢٧٦ يوما) ٦ اشمر (۱۸۲ يوما) Ã0•Σ,·· 9101 ... ۲ اشمر (۹۱ یوما)

القائدة (٪) 0,1440. لاسبوع ولحد 4.4160 لشهر واحد 0,440.. 0.0----0,750.. 0.Y8 · · · لستتين

ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصارف لدى مصرف لبنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

ليوم ولحد

لثلاثة ايلم

لسبعة ايلم

لثلتين يوما

شهامات ايداع لمدة ٤٥ يوما

شمادات ايداع أمدة ٦٠ يوما

فوائد العسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٦ T

۲۰,۰۰ 7... 5.... حسم : 15.74 17.1)T. - 3 1 -4 YA ۱۸۰ یوما ۲۰ يوما (بالمولار الاميركي) ۹۰ بوبا 4,9£0T1 Y. 110 OYTSO,V 4.0 1.95011 7.750 1,0£**TY**0 شراء :

(هذه المعطيات مي للمعلومات فقط: هُوائد الحسم هذه ممكن إن تتغير في أي لحظة).

يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخاصة لأجل سنة وسنتين على فوائد:

وبقيت في اللَّحواض ١٦ باخرة بينها خمس مسلفرة هي: "دودو" و"فيراز ر" و"جينا أ" و"مايا ريفر" و"ليوبليانا".

البراشر السطيد ...

وغلارته سبع بوادر.

مخلت مرفأ بيروت أمص سبع بولذر ناقلة ٦٢٠٠ طن.

>.II !		
	(طن) 	الوكيل البترة
	افاتاء	أ. الفيل
أللد		البدر شيبينغ
·	شية	تمارا
	<u> توميتيوم</u>	غلوب شيينة
إنتد		ا لوريان شيبية
·	عىيىآ	جوزيمار
وق ا	أفلتف	للبزائري
	الشمن الشمن ۱۳۰۰	افی ۲۰۰ ماشیة ۱۰۰۰ الومینیوم الاشمن ۱۳۰۰ مدیدا

التواخر المسياة

Ī	الباخرة	الدرفأ	البضائع (طن)	الوكيل البتري
l	نید لوید کابری	دمياط .	٠ ٢٥٠ مختلفاً	ناشونال شييبن
ĺ	كيركلاريللي	مرسين	٨٠٠ مختلفاً	اً۔ الفیل اند کو
ı	جوللي غريجيو	الاسكثىرية	1000 مختلفاً	أ. قرىلىي
ı	نور دقا سوكسيسور	ليماسول	227 مختلفاً	م۔ میلد
Ì	أكفيل	فالكو	٢٤٢٣ مختلفاً	و ميلا

البيرية

وينتظر وصول ست بواخر بحسب لائحة الفرفة الدولية للملاحة:

	7 (1				<u>i. i</u>		سواق	וע ב					
			ĺ	ا دل د	زت زز	ن بير ا	ات د	البنيا	أسيعأر				
الدولار الكندي	الدولار الاوسترالي	البيزيتا الاسبانية	الكورون الاسوجي	ائين الياباني	الفلوران المولندي	الفرنك البلجيكي	اللير الإيطالي	المارك الإلماني	الفرنك السويسري	الفرتك الفرنسي	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
99•,¥7 998,¥7	34,30P 34,40P)-,14)),19	195,4E	37,7E 37,7E	A+1,17	£7.£¥ ¥3,33	•,41 •,47	4+£,¥1 A+A,¥1	31.T,9E 13.¥,9E	23, PFT 22, FFT	129A,TT 10•A,TT	10-5,	الشرة البيع
الدراخما اليونانية	الشان النمسوي	الليرة القبرصية	الريال القطري	الريال السعودي	درهم الامارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العملني	الدينار البدراني	الجنيه المصري	الأيرة التركية	اليرة السورية	
٥, ٦,	154,50 17•,50	T+01,FF T+T),FF	E15,77 £17,77	£••,51	£•Å,Y• £15,Y•		1117,74 1117,74	T9)),··	1991,77 2-13,77	33,•33 33,333	•,••¢•	TT.T+ TE,T+	الشراء البييع
			Pr. 18 1 17	ر).	: رل. ا	والشف	ترثب (يتأز أل	ال	THE PARTY OF		· .	
اونصة الفضة	يلو ضة		اوئصة الذعب	و النمب ر ۹۹۰	ا اید اید	الـ٥٠ بيزوس مكسيكي		الليرة العثماني	لليرة يرانية		ليرة الانكليزية بأب اول	UF .	
YE,	- 1		:77 :£7	1770- 1270-	}	010···		••••	110	Į	110	برا <i>ء</i> يع	الم الدة

יוויו,	יזייי.	.,311	1133.•	
יוייו,	ודייי,י		1777.•	
÷	ر العملا	· s.tl	-1	

الايطال

•.•••٩٢

•.---

•, •• • • • •

3317..

-,...

الياباني

-, -- 911

· , · £YTT

...)£]f]T,97£

-,-1104

السويسري

1,1141 -,177

2, .415

1,55.5

17.4..5

الاسترليني

1,0141

1,2-17

t, atay

TYIY, To

T, TOT-

الاميركي

1,019.

0,070.

٠٨٥٢,(

1751. ...

1,7090

الاتداد الاوروبي

سويسرا بريطانيا الولايات البندية .

لبانيا

لليابان

CUPREMICY CROSS PATES

الالماني

.,4177

-,0-90

T.TaT.

-989,55

Y., 11

- ,A197 - 7717, -

القرنسي

.,1014

· , 1941

196, •T 11.•A

., 7222

وحدة النقد

الأوروبية ECU

7,679.

1,475)

19£+,99 17,410

1,7-41

· . ¥11-

الكندي

T, TTEY

1,-958

1-A1. .Y

Takeda Chem Inda

Sumitomo Corp

Toshiba Corp Toyota Motor Co

DEUTSCHE TELEKOM

Bayer AG Bay Mot Werke Commerz Bank AG Daimler Benz AG

Degussa AG DT Babcock St Dresdner Bank AG Hoechst AG

RWE-DEA AG Schering AG Siemens AG

Bay Vereinsbank Dt Lufthansa AG

Preussag AG Thyssen AG Veta AG Volkswagen AG

Deutsche Bank AG

Yamaichi Secs

بورصة فرنكفورت (مارك الماني)

4109 652

3140

3450

121200 5065 13530

VV. 1-

						<u> </u>			*			
	مؤشر كاك ٤٠ الفرنسي 🔻 مؤشر فلينشال تايس البريطاني 🕻 مؤشر نيكي اليلباني 💮 مؤشر داكس الالماني									ی ∫.	مؤشر داو جونز ا لا ميرك	
			IETE).	TV ps	اقفال الير	. 0597	A• ;	تفال اليوم	T097,1A	قفال اليوم	1 . 7	قفال اليوم ١٩١٥,٤٢
۽ نت	14, 13A3	الاقفال السابق	1£0TY.	 سابق (۸.	الاقفلل ال	~~ aTF	الجق ۹۰	يقفال الس	ابق ۲۱ , ١٤٨٤ 🕶 🖪	لاقفال السا	ر کندار	الإقفال السابق ١٤ ,١٧٨٢
السابق	الاقفال	,	السابق	الاقفال			السايق	لاقفال	. 			بورصة وول ستري
In 625	1 175	Placer Dome	1 : 76	_	! ITT Bu	ς.	55.5/16	. •	_	السابق	الانتخال -	
25 5/8	26 3/16	PolaroidOuzker	81.546			•	39 15/16		Corning Inc] -	•	
55 13/16	61	Quaker Quis	34 13 16	35 1/2	Kellogs	2	41.548		Csx Corp.	41 1/8		
54 4775	5t.0525	Schlumberger	No. 7/26	67 3/16	Litton	-	12.7/8	131/2	Cyprus Amax Min.	79.9/16		Aluminum
46 13/16	45.5/5	Sears Roeb.	985 6	112.16	Lockhe	ed Martin	39 3/8	39 15/36	Deere	4	947/8	Am Express
70 172	70 7/16	Sony Corp Adr.	93 1946	94 3/16	Loeus		[05 13/IA	108 3/4	Delta Air Lines	413/16		Armeo
29.749	45 7/16	Tandy	29.5%	30 13/16	Malline	krodt	29,3/4	30 1/16	Disney Corp.	21 9/16	23	Asarco Inc.
33.3/16	74 (72	Tenneco	133,576	[41 [5/16]	Merck		761/2	76.7/5	Eastrn Kodak	60 3/16	627/16	AT et Corp
58	57 (2)	Texaco	671/8	65 3/4	Merril	Lyn.	66 13/16	64 63	Estee Lander -A-	70 1/16	70 7/5	Atl Richf.
65 77	64 17/16	Texas instr.	30,23	\$2.1/4	Min Mi	ning	72,	72 344	Exxon	40 1/16	41 5/16	Avon Prod.
76 1/16	77	Textron	-19776	T3 3/4	Mobil		54	53 3/4	Ford	1:		Bankamerica Corp.
93 [7]	93 776	Time Warner lac.	38	39 1/2	Monser	ito	60	4034	Genl Dynamics	40 15/16	40 15/16	Boeing
63 538	ь.	[Cal	101 3/1	ស្រ [4	Morgan	l	17 7/8	47 15/16	Gilette	29 3/8	إ 8/ا فات	Boise CASC
42 (5/16	45 1/16	Union Carbide	13 [4]	13 11/16	Natl Se	miconductor	16.34	[77]	Grace	109 7/16	109 3/4	Bristol My.
# ₁ = r;	47 1/8	Union Pacific Corp	25.12	24 11/16	Navista	-	61.3%	√2 15/16	G.T.E. Corp.	31 3/8	315/16	Burlington Northern
25 7/16	27.5/16	Unisys	20.54	27 53	Occ. Pe	troj.	37 (2)	38 3/8	Halliburton	49.7/8	49 13/16	Caterpillar
95114	97.108	Utd Techno.	30 1546	207/16	Olin		197.8	20.5/16	Hilton	58	60.7/la	Chase Manh.
10 (75	10 1/16	US Life Inco Fund	29 13/16	49 15/16	Penny		79 19/16	81 LIATE	Honeywell	79 7/16	SI 1/16	Chevron
3278	31 9/1n	Usx Marathon Grp.	25.3.16	36.7%	Pepsico		17 5/8	17 5/8	INA	\$0 13/16	51 5/16	Chrysler
26 J/To	27:56	Usy Steel Grp.	166	107 14	Pfizer		12	12625	inco Ltd.	<u> </u>	i -i	Citicorp.
77 14	713/1	Warner Lamb.	31 13/16	31 7/16	PG et C	- 6	147 15/16	149 1/16	Inti Bus	22 J/16	72 11/16	Coca Cola
101 5/8	101 1/3	Xerox	55.38	55 1/20	Pharma	cia Up John	45 5/16	46 1/2	Inti Paper	89 3/X	91	Colgate
ِ السابق	ألاقفال			الأقفال الد			الدابق	لاقفال			ن)	بورصة باريس (ف
1.1	1 115	Tamac	9 125	392		Scinverpes	115 [lis5	Noni-Est	للسابق	الإقفال	• ••
? =: 5	35	Tate and LyleTesco	1.iris	10.55	Centrica Charter		2,79.5	227	Norsk Hydro	해미	43	AB SKF
169	1 675	Tesco	31 0.30v2	2.085 0.29625	Costs Viv	.17.	572	572	O.N.A.	1260	1259	Accor
2455	;0 ∫	Unit Biscuits	9,91	91357	Commerc		3091	14:0	Petrofina	929	903	Air Liquide
1.65	1.70	Vickers	125	17243	Cookson		345	34n 955	Philips Electronics		_	Alspi
8 446	63	Vodafone Group	10:	1.01	Configure	J.PFK	1013	900 527	Pinauk-Printemps-R Primacaz	1114.6	125	American Berrick
	1	ا بورصة طوكيو (ي	11:	443	Contanid		532 500	121	Procter and Gamble	154.1	189.2	Anglo Amer. C. S.A.
79 1			0.505	612	Diagray	.	1530	1530	Roussel-Uclaf	.348	337.8	ATT
2259	2500 P	Akai Electric Bridgestone Corp	2	0.5745	Dixors		2529	3001	Royal Duich	242	230	Bayer Aktiengesells
2515	1120	Canon Inc	1 6775	195	ECC		863	840	Saint-Gobain	500	500	BCM
536	519	Fuji Bank	19575	1-2	General A	ceident	145	340	SCOR S.A.	6-0	685	BHV
4690	4n30	Fuji Photo Film	.∤	- 1	Geni. Elec	tric C'.	254	253.9	S.G.E.	273	363.8	Bic
680 359	716 4010	Hitachi Honda Motor	7.645	7,4224	GKN		34	34.25	Shell Transport	2010	2010	Bon Martie
294	295	Lackers, species	18.43	0 181	Glave		3724	381.3	Siemens AG	1147	1170	Bouygues Carrelour
1298	1285	Kirin Brewery	9,225	891	Granada (irp	87 1	87.5	Skis Rossignot	;445 544	3860 544	Carretour Casino Guichard-Per
1590	1925	Matsushita E Ind	69	1,3₹	Great Uni		174 0	170 (Sommer-Allibert	339	335	Casino Gui Per Ado
705 246	960	Mitsubishi Corp NEC Corporation	3 10	2925	Guard, Ry	LEz.	1058	10hi	Suez Lyon - Des eaux	100.2	99.8	CFF
250	285	Nihon Kagaku San	432	4.25	Hanson	i	211.9	281	Thomson-CSF	\$10	810	CIE Bancaire
-200 }	217	Nip Steel Corp	15.06	1433	HSBC HI	DGS	727	679	Total	178	465.3	Club Méditerranée
1001	1047	Nomura Sees	6 15	5 88	ICI	J	503	474	Valeo	515	510	Credit Lyonneis
307.5 952	2185 963	Pioneer Elec. Sharp Corp	5.71	5,545	Kinglishe		267	340.2	Vallouree	1575	1578	Danone (ex BSN)
7940	8210	Sony Corp	8,205	83	Land Sec i		1294	1342	Vivendi Volkswagen AG	797	76	DMC
		Sumitomo Bank	70(5	6.89	Legal Gen	Gen [457.4 (447.9	YORKSWOPEN ACT	335.8	1115	Du Pont Nemours

9.3

7.1491

577

13 0337

5.745

0.5102

8,75

9,177

3.11

1.1078

4-6675

8.8

7_385

1.5775

13.39

7 495

5,745

0.53

9165

260

9.18

4 8675

442

£43

1.1225

9.56 6.415

Worms (CIE)

Zellidja S.A.

بورصة لندن (استرليني)

Allied Domecu

Allied Zurich

Asda Group Ple

Assuc Brit Food

BAA

Bass

B.A.T.

Blue Circle

Boc Group

British Petrol

British Aerospace

British Airways

British Telecom

Cable Wireless

Burmah Oil

Bicc

Boots

BTR

Barclays

Wagons Lits Tours

Zambia Copper Inv

1.13

720

1026

437

365

436

56 6 18.3

558

894 775

46.7

3190

1100

36.5 33.5 439.3

94 950

East Rand Prop

ELF-Aquitaine

Eridania Beghin

Galeries Lafavette

General Motors

GTM-Entrepose

Hoechst Akt.

IBM Corp

ICI Ltd Pic

Lafarge

Legrand

Locindus

L'Oréal

LVMH

Nicolas

LA Rochette

Legrand ADP

Longometal-Afrique

Metaleurop Mitsubishi Corp.

Mobil Corp.

Eurafrance

Fives-Lille

3345

1 14

690

[agn

3070 447.9

6660 370

658

128

55.4 18.55

556

1468

895 775

46.7 3120

1072

26.5 33.3 430.3

97 05

Marks Spencer

National Power

Livids

Lourhe

Natiwest

P. and O.

Reed Inti.

Reuters

Rexam

Rio Tinio

Rolls Royce

Royal Sun

Samsbury

Siebe Plc Std. Chart. Bank

Storehouse

T.I. Group.

Sears.

Sbell

Pilkington

Prudential Corp.

Racal Electronic

Pearson Crp

Lucas

8,155

5.235

6 57

5 0875

2.1975

5.32

20140

3.76125

807

3.12

5.3

10.2

4.345

(I),64

8 212

2875

26617

5 023

5 93

7.44

534

3,5475

2.7027

1.81

2,42307

					<u> 25,3</u>	<u> </u>	منتث			
وحدة النقد الاوروبية:ECU	اللير الايطالي	الفلورا <i>ن</i> المولندي	الدولار الكندي	الين الياباني	الفرتك الفرنسي	الفرنك السويسري	المارك الالماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	
T,97	٤.٥٦	T. 1A	09		T,TY	1,74	7,73	7,75	5,	يومين
7,91	5.20	T.12	0.35	٠.٠٢	۲.٤٠	3,34	7.77	1,97	٥٠٠٠	شعر
ኖ. አይ	٤.13	7,17	0,-9	۸۷,۰	7.57	1,74	Γ.ο.	1,4,7	0,71	.۲ اشهر
T,70	Τ,λ.	г.г.	٤.٩٠	٠.٠٢	7.27	1.8£	T.0.	7,7.	0,1.	1 اشمر [
T.0T	T.OA	7.72	£,Yo	٠.٠٥	7.20	1,0-	T. £A	7,50	£,9T.	سنة
- 1		! – i	_		_	'-	_	·····	٤,٢٦٩	ـ٥ ستوات أ
- 1	- :	! - :	-	_	l –	l - 1	l –	l – i	2,772	. ﴿ سِنُواتِ
-				<u> </u>	~		-		477,0	. ۲۰ سنة
-			~	زالت	الارك	النزاد	استار			

	السلع الزراعية						المعادن غير الحديد			المعادن الثمينة		
-	الاقفا <i>ل</i> السابق	الإقفال	شیکاغو (بد)	الاقفال السابق	الإقفال	نيويورك (بـد)	الإقفال السابق	الاقفال	لندن (به الطن)	الاقفال السابق	الاقفال	لندن (الاونصة بـ 5)
	54E.50	۲۸۷.۵۰	ا اللقمح كانون الاول	1014.	· 1897,	كاكاو كاتون الاول	17.5.0.			1 -	593.80	النهب
-	199.0. T-4	TI),YC	افارـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1002.	4 10TT	آنارــــــــــــــــــــــــــــــــــــ					٤,٩٨٥٠.	
	110,00 117,00	114,50	النرة كانون الاولـــــ أنذرــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۸,٠٥ ۸,۱۲	7. A	سکر آنارـــــــــــــ	٤١٠٠,٠٠	٤٢١٠,٠	النيكل ـــــــــ •	TEE,0.	TEA.0.	البلاتين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	178.50	127	أيار خبوب الصويا	Ä. 17	1.1.	آيار تموز		٠			_	
	075,70	07Y.0.	تشرين الثاني كانون الثاني	15£,70 118,50	118.20	ين كانون الاول أنار	ان)	بن (بـ ۶ الم	لندن اسعار الب	لطن) —	مکر (بـ ۱۹	لندن اسعار الس
Į	۰۵,۱۷۵	01,340	، آنار زيت الصويا	117.40	117,40	أيارــــــــــــــــــــــــــــــــــــ					1	تشرين الأول
	75.51 15.59 75.05	ΤΣ,ΑΤ	تُشرين الثاني كانون الثاني	73,4F 4P,4F	3.,41	الطرــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		1	كاتون الثاني اكنا	1	i	كانون الاول
·	12,02	16,40	اتار	7A,EY	1 74,1.	أيار ـــــــــــ	1117,	יי,¥וונן	آذئر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	112,0	110,**	آذار

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/4/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

يهعة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

وظائف

ية غولان وابف تطلب مدوب م انطقت عما

عة غولدن والله وجوبيد التلفون المنطقتي جييل وجوبيد التلفون المنطقتي و ١٧٤٤ عام ١٧٤٧

الاست العمل على الكومبيوتر المبح السفة المزرعة الاستعال بين ١٩٨٠ المبطقة المزرعة الاستعال بين ١٩٨٨ المبلغة المزرعة الاستعال بين ١٩٧٨ المبلغة المراجعة المبلغة المبلغة

Growing publisher needs let marketing staff with alex or call \$1,759777

فيلا قيد الإنجاز في علا

متوقع إنجزها حسب الطلب ف

ist presticious and expanding

Id have at least 3 to 5 years Solid

ang in promotion and organizm

required to work for the following

ates should have previous

CASHIERS RECEPTIONISTS

ASHIERS / BALES LADIES

ge is attractive and the inglet on the inglet due to expenence

r Opportunity

audi Argoig

rainer (Consellante

abio and Ergi

egree in 'laise d

maging Pires "

00 966 3 897 -112

00 966 3 No.5 1-2-

rroom Manager

er sales Sugarisor

or Sales Engineer

or sales Executive

I Khobar branches

Arabid sied.

ion to be placed a Riyadh

ouid ne - Trans a confide

AMOUNT OF SECURITION

munication at a second

offered are contractive and consists of the contractive and consists of the contractive and co

at send your resume and ent photo by Fax to:

179 2588 or by man to 509, Riyadh 11421, KSA in: IT Division Menager

y & Security

Saudi Arabia

IT Co

433. Dominion 31441

years enjemble in promoting)

ains and the area of seconds

क्षेत्राच्या व्यवस्था स्थापना वर्षे

ies क्षेत्रकारी करणा व का विश्ववास्त्र है।

gree in minnings, on or relaid

- 196 m. 196

ET - . T/77770.

لاستعناء الاتصال

oures:

"בּוּהוּ מַתּוֹמַמָּכּ

صفة الادعاء الشخصي في "قضية فاطمة"

"العمالي" يطالب بتصحيح الأجور ٣٠٪ ويرفض الضرائب لتمويل سئسلة الرواتب

موضّوع التعرض للحربات النقابية فيَّ بعض ألنوسسات. ومنما. على سبيلً المثال ما حصل في سركة "ماتيليك" حيث مرث رثيس اللبنة النابية واعضا:

عيت صرف رئيس اللجة التعليم واعداد فيما لمجرد كونهم الشاوا مثابة ندائع عن حقوق العمال وتعبر عن تطلعاتهم. إن الاتحاد العمالي العام يحدر بن عما التوجد الخطير الذي يتناقض مع المستور اللمناني والانظمة والتحولين الدرسية

التَّفِينِي لمام ملك عُمالةً الأطفال في ابنان التي تنطوي على مأساة حقيقية

مستمرةً برز أحدُّ وجوهها، على نتو مخيف ومستنكر، عبر قضية الطفلة

ويسخّل العلس ان مذه القضية

الشائنة تتردد، كل يوم. وأن باحوات غير مسمونية، لدى الوف الأطفال المشردين والمعذبين، كما يسخل ان

القضية تَطَلُ بعد عام تعديداً على قضية

الطفلة ناتالي دباس التي لم تكشف تفاصيل ملفحا، على ما يفرض الدق

والقانون، حتى الأن (...). ويؤيد المجلس الموقف الذي التخذه.

ويويد المجلس الموتحد الذي التحده. باسم الاتحاد، رئيسه الياس أبو رزق، وقرر اتخاذ حفة الادعاء الشخصي ضد كل من يظهره التحقيق مسؤولاً أو مشاركاً أو بنتخطاً في قضية الطفاة فاطعة، كما ينتو السلطة القصائية الى

تعجيل التحقيق واستخلاص النتائح

والقرارات دفاعاً عن الحق وحماية لسائراً

التطفالُ اللبنانيين. ويسجل المعلس ليضاً ان مثل هذه

التصرفات ما كان يمكن ان تتم لولا ثغر

فادحة في تَقَوَل العمل وُلُولًا قصور في

منابعة تنفيد القوانين. وهو لذلك يطالب

مجدداً، بتطبيق التعليم المجاني الألزامي

للطفال وستندلات جذرية في قانون

العمل. ويُقرر الاتصال بمنظمة العمل

الدولية، التربُّعُ الدولي الرئيسي في هذا

العجال، لطلب أرسال خبير دولي يساعد الاتصاد الصحالي العلم على اقتبراح التعديلات الحلوبة.

خامساً: عرض المجلس لمطالب نقابات المصالح المستقلة والمؤسسات العامة ولا

سيما منها ما يتعلق بتعويض نماية الندمة والطبابة والاستشفاء بعد بلق

السن القانونية. ويدعم الاتماد نمرك

النقابات النعنية، وخصوصاً التحرك الذي

تقوم به نقابتًا مستخدمي وعمالُ كمرباً* لبنان وكمرباء قلايشا لتنفيذ المطالب

المزَّمنَة المُتفق عليما سابقاً مع

المسوولين ولا سيما اقرار الملاك الاداري

والاعتماد آلذاص بالاستشفاء ودفع منكة

الشمر كبديل من زيادة المنح المدرسية

واعتماد النث الانفى الرسمي للاجر

سلاساً: المؤتمر النَّقَابي. أطلع المجلب

التنفيذي من اللجان المختصة عَلَى تـطورَ

الاعتلد لانعقاد المؤتمر للنقابي الوطني

الشامل، ووافق على أقسَراحاتٌ هذهً

كأساس لِدساب التعويضات.

ضومط يعلن ترشيحه

لركز نقيب المهندسين

الاجراء. ومع شرعة حقوق ألانسان. رابعاً عُمَالةً الأطفالُ، تُونَفُ المحاسر

المؤسسات. ناقشُ البعلس للتُنْفيذيّ

العمالي العام بتصحيح الاجور في القطاع الخاص بنسبة ٢٠ في المئة اعتباراً من اول ١٩٩٨. وُشدد علَى معالجة التُقْر في قانون سلسلة الرتب والرواتب الجنينة. وكرر رفضه قرض اي طّرائب او رسوم جديدة بحجة تعويل السلسلة. جديدة إحجاء توويل المتصدة. وكــان المجلس التنفيــذي للاتصاد الممالي عقد جلسـة ايس برئاسة اليلس ابو رِزقَ، صِدر عنها بيان جاءٌ فيه: آولاً: رحب المجلس التنفيذي باترار

السلسلة العديدة لرواتب للموقفين في العطاع العام، وشيد، على معالجة القعر في قانون السّلسلة ولا سيما لدهةُ انصاف أأمعلمين الرسميين والاجراء والمياومين والمتعاملين في كلّ دوادُر الدولة لاطلابًا من وحدة التشريع والعدالة والمساواة بين كلُّ الموطَّفين.

ويكرر آلاتناد رفنت مسرض ضرائب او رسوم جنيدة على التسالَ واصحاب ألتخل المحدود بحجة تعويل لأسلسلة. ويدعو الى تعديلات ضريبية في الباه قَادُون عادل يحبي من ويطالب المجلس التنفيذي. تكراراً،

بتصحيح الاجور في القطاع الذاحى بنسبة ٢٠ في المئة اعتباراً من اول ١٩٩٨.

ويدعو الحكومة الى اصدار مرسوم بهذا الشَّانُ خلال ألتمد الدالي. – ثلثياً، في دينومة البحل واستمرار موجة الصرف. ناقش المجلس المتلاعات المتعلقة باستمرار موجة العبرف من الخدجة في عدد من المؤسسات من قطاعات مناعية وخدماتية مختلفة وينب الحملس عن قَلْقَـه من تـطور هنّه ألتوجـة والعكامـاتما السلبية على المستوى الاجتماعي، كما على المستويات الاقتصاديُّ والوطنيـة العامة، لذ أن ديمومـة التـمل ليست، في المدأ على الأقل، حقاً مقدماً للعمال فحسب بل هي صمان للاستقرار ونودج للشركة العبيقة في بناء الاقتصاد

وُتدعيمُه وتعزيز ركائزَ الوطنُ والدولة. ويتوجد التتداد التمالي العام، أنطلاقاً من ذَّلُكُ، إلى اصحاب المؤسسات المعنية محدراً من خطورة تصرفاتهم على الأمن الاجتماعي وعلى مستقبل مؤسساتهم، كما يتوجهُ الى ميثات أصدًاب العدل، والى لُلسُلطات العامة، بالدعوة الى تحمل مسؤولياتهم في هذا المجال تداركاً لاي

ويرى الاتحاد إن موجة الصرف يجب ان تُعلَّلُج، لِيضاً، في اطِّر خطة شاملة تتضمن برنامجا جادا لدعم الصناعة الوطنية ألتي تشغل عشرات الوف العمال بمأ يتضمن تطوير هذه المؤسسات ودعم

فتلجها وتصريفه في الداخلُ والخارج. ويلفت المجاس التنفيذي الى استمرار تعثر حسم القضّابا الخلاّفية في اطأر مجالس العمل التحكيمية واجنه حل الخلافات الجماعية، خصوصاً ان هناك ألاف الدعاوى معلقة امام القضاء وتأخذ لدسمها المعلف الوقت المخصص أها في القانون. ويكرر الاتّحاد مطالبته بالاسراعُ في مُعَالَجُةَ هُذُه الثغر على المستوبين التنظيمي والقانوني.

التدابير المشجعة تبدأ بخفض الكلفة

كشف ورير الصناعة سيم حالم ان الصناعة تعيش في ازية و"مي جدية الى غرجة إن القطاع لعلن خداة طوارى"

وهو عرض في مؤتبر عبياتي عقبه لعس في مكتبد بوزارة العناعة امكانات مساعية القطاع العنائي من طريق سندات استرجاع الرسم البعركي تعاد الى السناعي عند التصدير ومَن عريق فرض الرسم الممركي النوعي كند اس الاستيفاء لدى الاستيراد.

لتعنيف على المسيرات. المؤشرات الاقتصادية التتوافرة التي تشير الى تراجع في قيمة الصادرات الصناعية هذه السنة عما كافت في الفترة ناتما من ١٩٩٧. وقال. "أننا نعيش أزمة قفل عدد من المصانع وتسرف عند كبير من العمال تجاوزً وصرف عدد حبير من العمال بداوز الد 10-1. والصناعيون يلداون مكرمين الى هذا الغيار وقد تننت انتاجية. فأنا بالمؤسسات تتمل اليوم بنسسة توافر اسواق التعدير". واعتبر أن "علم الوقت اساسي واعتبر أن "علم الوقت اساسي

النسبة ألى منا القطاء" فاستجرأ الوضع بمند الكثير عن المصانع بانقفل. ورأى أن أول العوامل التي تؤثر سلما على هجم الصادرات في ارتفاع تكلفة الأنتاج نتبجة نطام تمويلي غال وغير منكافى، ووسائل انتآج وَموك لُوليةً مُكَلَّفَةً وأَعَبَاءُ أَجْتَمَاعَيَةً مَتَزَلِيْدَةً".

واوضح: "أن زيادة الأنتاج وتمسين الانتاجية واعتماد سياسة تصعيرية على الصعيد الوطني، تـشكّل الوسائل الافعـلّ للخروج من الأزعة. سروي من المرحة. أما تشجيع التصدير فيكون عبر سبل عدة اممما عقد التفاقات تنائبة متساوية

واعتبر أن اقرار هذه التدابير اصبح

اليوم ضرورياً لا بل الزاميا لكبح المناظر الواردة على المدى القشيير والطويل والتي تمدد بانقراض الصنائة. بمُجَرة . ي بصراص الصناعة، بهجرة رأس المال الانقاعي وبما هو الفطر منه اعني هجرة الكفاءات".

الصناعة الاول يقصي بأداج دعم القـروض بنــُــبـة ٥ حي المثـّة الى القطاعات الانتاجية هي قاتون الموازنة. اما القرار الثاني فينقضي منح الاقطلية بنسبة ١٤ في البثة الصناعة الوطنية في التزامات الدولة. اعفاءات اخرى

مرتفعةً حداً، اعفاه المسلاح من خُمسينً ع لل المئة من هاتورة الكمربا[،] اذ. كما تعلّمون، يتنَّمل الصاعي اللّبناني تكلفة للكهرباء هي من اعلى النسب في العقم. واقترح أيماً بيع الفيول أويل الى المصاتع بالستر خسه الني تدفعه

وأؤكد وأبب الاسراع في استعنات رسم نوعي على استيراد الأنسة الداهرة بمثابة حد أدنى الإستيفاء ونلك لمواحهة الازمية المادة التي يصابيها فطاع الصناعات النسيجية والالبسة الداهزة بعد انميار افتصاد بعض الدول الاسيوية

قدورة يعرض فنينة من انتاج "سوليدر" اثنك

بوسلطة تجاوزت فيها مشكورة النطلق

العمالي الضيق وتطرقت فيها الى

المحرك والداعم لخي تنخذ الحكومة

البنائية بتُوجِيه من رئيس مجلس الوزّراء (رفيق الحريري) لجراءات أيلة الى

خفض كلفة الانتاج ومنها الموافقة على

خفض اليد العاملة، والطلب الى الشركة

دفع تعويضات للعمال المصروفين نفوق

ما تنص عليه القوانين وقُد تعمدت

الشركة بدفعها، وتجميدٌ عقد العمل الجماعي لمدة سنتين قابلة التجديد،

ومنح الشركة خفوضات في اسعار

الطآقة الكمربلاية والفيثول اويل

والرسوم الجمركية. فباشرت الشركة

عملية أعادة البناء معتبرة ان المبالغ

البامظة الني وقعتها كتعويضات للعمال

المصروفين، وتحسس عمال المصنع بدقة

الظرف، سيؤمنان الَّجو الاجتماعي اللازم

لكي تسير عملية البناء ويستأنف الانتاج

في جو من الاستقرار العمالي، لكن هذا

لمَّ يحُصلُ، فما كلَّا حبر الأُتَّفاقُ الذي

رعته وزارة العمل يجف حتى بدأ عمال

المعمل أعمالا وتصرفات ومطالب لا

أن هذا الجو الضاغط جعل المساهمين

غير مطمئنين ألى اداء الاستثمار المطلوب

كانون الأول ١٩٩٧، الا اتنا أعينا فتحه

نتيجة الوساطة والمداخلات التي تمت

معنا من المراجع السياسية والاقتصادية

والنقابية ووزارة العمل وعدنا الى العمل

في الشَّمرُ التَّاسعِ. لما سبب الاتباه الى

الأقفل فمو السياسة الاغراقية للسوق

التبنانية، أضافة الى غلاء الفيول اويلُ

والكمرباء والامم الخائض في العمال

بالمقارنة مع حجم انتاجية المعمل". ولفت الى "ان العمل في المعمل

الجديد، من المتوقع ان يبدأ في نهايةً

١٩٩٨، بطَّاقة أنتأج سَتبلغ ٥٥ الف

طن بزيادة ٢٠ الله طن عن قــدرة

من بريسة والتي تبلغ ٢٥ الف طن وذلك يحتم زيادة في الانتاج عن قدرة استبعاب السوق المحلية مما يعني ان

الفائض سيصدّرُ آلى الفارُج.

ينص عليها الاتفأق.

(رمزي مشرفية)

توظیفات جدیدة به ۱۶ ملیون دولار

اللبنانية لصنع الزجاج والبورسلان 'سوليفر" عزّت قدورة أن إدارة المعمل استخطر آلى قفله نمائيا وصرف العمال الباقين خلال عشرة أيام من اليــوم (أمس) ۗ إذا لم تـتـحـمل وُزارةً العمل والاتحاد العمالي العام ونقابة عمال ألميكانيك والصلب وجمعية الصناعيين المسؤولية لتنفيذ ما تم الاتخاق عليه في وزارة العملُّ. ولكلهُ اكد ان المعمل استورد الات جديدة بلغت قيمتها، مع لولزَّمها، ١٦ مليون دولار اميركي، وأن ألعمل سيبدا في نَمَايِةَ ١٩٩٨ أَبِطَأَقَةُ انتاجَ ٥٥ ٱلْفَ طَنَّ بدلاً من ٢٥ ألفا الحالية.

الإنتاجية وعلى ديمومة عمل ما يربو على ٢٥٠ عاملاً.

الاقتمادية ومنما اعادة النظر في هيكلية اليد العاملة مع ما يتطلب ذلك من خفض عددها وتدريبها على التكنولوجيا الحديثة وقد أعلمت الشركة وزارة العمل برغبتما هذه في بداية السنة وفقأ للقوانين، غير أنمآ ووجّمت بمطالبة عمالية تعجيزية انطوت على مطالب بدفع مبالغ من ألمال خيالية لا تنص عليها القوانين وهنا تدخلت وزارة العمل وقامت بوساطة إيجابية ومسؤولة (...) ثم استجدت ظروف اقتصادية تمثلت باغراق السوق اللبنانية بمنتجات من . المستوعبات ألزجلجية بأسعار متدنية لم

ميدا - "النمار":

منهم كمآ عرقل انطلاق عملية بناء المعمل الجنيد". يعد من الممكن معما السير في عَمليةً بنا؛ معمل جديد فاضطرت الشركة آسفة ودعا المسؤولين ولا سيسا وزارة العمل والاتداد للعمالي العام الى التدخل في شمر حزيّران ١٩٩٨ الى ابْلاغ وزارة العلجل لمعالجة منه الاوضاع الشاذة"، ملوحاً باحتمال قفل المعمل. وفي معرض

اضراب مفتوح الاثنين

اعلن المجلس التنفيذي لنقابة عمال بلدية صيدا دعمه وتأييده اضراب عمال بلدية الميناء في طرابلس، أمن اجلُّ حقوق شرعية لسائر عمال البلديات". وُدعتُ الْنقابةَ في بيّان اصدرته، المسؤولين السياسيين "الى العمل لاحقاق حقوق عمال البلديات في لبنان، لان الأضراب التصنيري الذي نفنته نقَّابة عُمال بلدية مُبِداً بتاريخ ١٩٩٨/١١/٢ ستتبعه خطوات

لجنة وزارة النقل

وافق النائب التام الاستئنافي في بيروت عبد الله بيطار امس على طلب رئيس مصلحة النقل البحري حنا سليمان السماح للجنة فنية شكلما

الدريق الذي تعرضت له الناقلة عند تفريغها مادة البنزين في مستودعات شـركــة "كـورال أُويّـل" وعـبــر الخط البحري التابع لمذه الشـركة، وطلبت معاينة الباخرة تعاونها مؤسسة "أراب اكسببرس مع فريق عطاسين ومهندسين تابعين لها. ضمت اللجنة: اضافة الى سليمان:

رئيس مرفأ بيروت حماد منعم، المستشار الفني في وزارة النقل حسان شعبان، خبيرٌ مُؤسسةً "فريتاس" الفرنسية لتمنيف السفن مازن عيتاني، الفيير البحري هاني الاسطا من مؤسسة ١٨.Κ.Κ.١ وعلى اللجنة انجاز مممتما في مهلة اقصاها عشرة ايام، وفي امكأنها الاستعانة
 إلى بمن تراه مناسباً لتأدية مهمتها.

سالم مؤكداً "حال الطوارىء الصناعية":



ودكر بقرارين اساسيين يتعلقان

واقترح له عن أحل "مساعدة الصناعي على تعبل كلفة الانتاج، ومي

والممارسات الاغراقية التي لحأت اليُما لتنفيف عدة الازمة في بلادما".

قدورة يلوّح بقفل "سوليفر" اذا لم تعالج قضية العمال

الشويفات – من رمزي مشرفية: أعلن رئيس مجلس إدارة الشركة

عقد قدورة ظهر أمس مؤتمرا صحافيا في مكتبه في الشّركة في الشّويفاتّ، عرض خلاله الظروف التي واكبت عمل المصنع خصوصا منذ بدايةً هذه السنة، وقال: "إن معمل سـوليـفـر رائد في وقد إستمر برغم الظروف العصيبة التي مرت بها البلاد محافظا على طاقته

وفي نملية ١٩٩٧ شارف عمر فرن صهر الزجاج الإنتهاء وكان لابد من البحث في أمكان بناء معمل جحيد يستخدم ألتكنواوجيا الحديثة. وأعددنا يراسة للجدوى الاقتصادية تبين منها أن تكلفة بناء معمل جديد ترتب استثمارا في حدود ١٢ مليون دولار أميركي. وكان من الطبيعي أن ترافق بناء المعمل الجديد متطلبات الجدوي

العَمل قُرَارِها القَفل النهائي. ومنا تخلت ليضا وزارة العـمل رده على أسئلة الصحافيين حول ما اذا كان مناك اتجاه إلى قَفَلَ الْمعمَّلُ نهائيا . قال قدورة: ^فأن المعمل اقفل نمائيا في

لعمال بلدية صيدا

بالاضراب للمفتوح ايتداءً من صباح يُوم الاثنين المقبل في ١٩٩٨/١١/٩٩٨، اذا لم تتدفق حقوق عمال البلدية".



بعدما أمست حزينة على فراق ابنها الذي طالها علت مُحكته في أفراحها. الذي فنافا حدث منتسبة عن مرسبة فالت الارملة تروي: – ظهر الاثنين ٢٦ تشرين الأول وملني أن زوجي نقل الى مستشفى سيدة المعونات في جميل بسبب عادث بسيط، توعمت فوراً الى مناك

لكنهم لم يسمدوا لي برويته، فلم أصر، وفصلت إن انتظره في البيت مۇسسة كەربە لىنان. يعود اليه سالماً. وفي اليوم التائي ووسط صراخ البيران رجع الينا رب المنزل في تابوت آخرس واصم، وكبان الفراق الاخير بدون وداع ولا عناق".

... سُوى الذكريات مذا ما قالته ارملة القصيفي ومي - السة بين قلة من المعزين الذين يحاولون التخفيف عنها. ولكن عبقاً،

ولسَّانُ حالما يُقول. "ظَهْري انكسر ومشيل الاولاد رشل، لن تنفضني بواسأتكم. بعد أيام يخلُّو البيت من المُصين ولا تبنَّى لَي سُوى الذكريات، وعندما لن يطرقِ بابي احد ولا حتى لتقديم رغيف خبز". حجر عملاق قتله رئيس مذفر جبيل البير ساسين اكد "أن القصيفي قضى بسبب صخرةً سقطت على رأسه اثناء العمل"

المشتاق الى أبيه بعنما افتعده مدة

عبسرة آيام. ردّت مادلين، الام، وهي

متَشَّنة بالسُواد. "انه فَي السَماءُ يَّا نبيبي". ثم حتىنت اطفالما الثلاثة واطلقت العنان لدموع تكاد ان تنضب.

انما عائلة المرحوم يوسف وديع

انتظرته ولم يعد "النمار" زارت البيت الذي سكنته

الفاجعة في زُنيين وشاركت اهله في الممم على عامل سقط فيما كان

تلك البلدة المائنة بدت منكسة

النيون حدادا وتسكنها وحشة الهوت،

يؤمن القوت لعائلته.

القصيفي الذي قصى في مقلع جوزف الخوري في عمشيت حيَّث بعَّمل مُّنذ

مشيراً، وبحسب ما جاء في محضر الحادث، أن سبعة من رفاقه كانواً بالقرب منه عندما لمحوا حجرآ عملاقأ ينزلقُ من الجبل في أتجاهه، فنادوه ليركض ولكنه لم يستطع النجاة". القصيفي رحل عن ٤٦ ربيعاً تاركاً ارملة في الـ ٢٩ من عمرها مع ثلاثة ايتام. كَلارا لم تكمل السنة بعد. روي في الثالثة من عمره وريتا انهت اعوامها الاربتة. وجميعهم في أمس الحلجة اليه،

فمن يعوض خسارتهم؟ وهل حرمانهم "جسر الست" يقدر بثمن؟ "البيئة" والبلدية تستنكران مذا الدادث المروع اتار استنكار الرأي العلم وشجبه وزير ألبيئة لكرم شميب للذي اعترض "على التمادي الدامل في حق الطبيعة والانسان"، موضعاً "أن الوزارة كانت قد عارضت مُنَذ البداية وُجُود هذا المقلعُ في عمشيت، وابلغت الى وزير الداخلية

من جمتماً استنكرت بلدية عمشيت "الاستمتار بحياة عمال الكسارات"، مشيرة الى انما "حذرت مراراً من مقلع النوري الذي يضر بالبيئة ويمدد السلامة العامة، لما

يتسبب به من تصدع في المباني التي تحوطه في بلدتي عمشيت وحصرايل". فليستفيقوا من ثباتهم وتبقى كل هذه الاستنكارات والاعتراضات كلاماً في الموا٬ وحُبراً على ورق ما لم يتم وضع ُحدَ عشوائية اعمال المقالع، ووقف الممزلة في عدم مراعاة أصحابها للشروط التُقَينة والصحية.

القُصيفي ليسُ الضَّدية الاولى ولن يكون الأخيّر أَنَّا استمرّ المسُوُّولُونَ في تلكؤمم.

نسرين درزي

للكشف على الناقلة

وزير النقل عمر مسقاوي الاثنين الْمَاضِي، بِالْكَشَفُ عَلَى نَاقُلُهُ الْنَفْطُ

وتُجري اللجنة تحقيقاً فنياً عن حادث

المقبل بالتعاون مع الجمُعيات البيئيةُ وبرنامج الامم المتحدة للتنمية الريفية وُوزَارِتِّي البِيئَة والزراعة والجَيْش. -- منع تربية المواشي في الاحياء تنقية مياه الري، مراقبة محلات بيع الالبانُ والأجبانُ واللحُومُ والتأكد من صلاحية المواد الفذائية المعروضة

حضره شهيب ومرهج وشخصيات

المال المالية ا

المقالع تحولت مقبرة للطبيعة والانسان

القصيفي اغتالته صخرة إهمال... فمن المسؤول؟

لقاء تضامني مع "شهيد انتهاكات الطبيعة"

مرور نجو اسبوع على متَّحْتَلُّ العامُلُ

يوسف ونبع القصيف "شميد

ير. انتماكات الطبيعة" في احد المقالع في

عمشيت، بدعوة من لُجنة شؤون الَّبيثُ

في "تجمع اللَّجان والروابط الشَّعبية".

وفي حضور وزبر البيئة اكرم شميب،

وزير الدولة لشؤون الاصلاح الادارى،

السفير جورج ابو جوده، منسق التجمع

معن بشور، رئيس الندوة اللبنانية

للحفَّاظ علَّى الْبِيِّئةُ انطوأن بضّعازي.

وجورج قربان عن الهيثة اللبنانية للبيدُّ

والانماء، اضافة الى شخصيات سياسية

. افتتح اللقاء منسق شؤون البيئة

في التجمع مروان ضاهر الذي شدد

على حرائق الغابات وضرورة ملاحقة

الفاعلين، ودعا الى تحميل المسؤول عن

التلوثُ مسوُّولية تكلُّفة التلوث، ألىّ

انشاً و شرطةٌ بيَّتية، وزيادة الْضرائب

على المستوردات التي تساهم في

تم تحدث ابو جودہ عن الحرائق

وللصوائث القَلَالَة في المقلَّالعُ

والكسارات، والحريق الذي شبُّ في

مياه مرفأ بيروت، والاستخفّاف بالامورّ

البيئية والتّعاملُ مع الامر بطريقة

عشوائية، وطالب بتحقيق شعار "كل

وكأنت مداخلة لشهيب الني اشار

لى ً "ان اللقاء هو تضامني في ّنكرىً وفاة عامل مناضل قضى تُتبِجة فوضى

المقالع والكسارات في لبنان ومو

الشميدة الكبيرة لمجموعة من الجشعين

والمتسلطين علَى خيرات لبنان". واكد "أن ملف البيئة هو ملف

يومي في كلُّ بيت وفي المجتمع ومو

ملف المستقبل". وقال: "لبنان الذي

عاتى خلال فترة الدرب انفصل عنَّ

العالم ولم يولكب التطور العالمي، الى

ان وجُـدَتُ ٱلُوزارة عـامْ (١٩٩٤، وهيّ

الينوم طرية ألحود ونحاول تحزيز

يورما في المجتمع عبر الجمعيات الاملية والاعلام". ولفت الى "ان ملف الكسارات

شائك ومعقد يحكمه السلطة والمال

"لجنة البيئة"

مطمر للنفايات

عقدت "لجنة البيئة" في بلدية

بعلبك امس لجتماعها الدوري

ومن ابرز ما أتفقّ عليه المجتمعون.

مدينة بعلبك، اذ تقع الأرض المقترحة

في "التل الابيض" على مقربة من

– الأصرار على انشأه معمل تدويلي

للنفايات في منطقة بعلبك – المرملُّ

لانه يؤمن آلاسمدة والكمرباء والفاز

للمنطقة في حين يلوّث المطمر المياهُ

ُ أطلَاق حملة تصريح الشهر

- رَفضُ اقامة مطمر للنذاياتُ في

وتداولت مشآريع بيئية مختلفة.

مستشفى واحياً؛ سَكنية.

الجوفية والمواء.

زيادة التلوث.

مواطن خفير".

والسَّلامة لهما"، مشيراً إلى "أن الحل فَي الكثير من دولَ العَالَم مو الأستيراد. أن مشكَّلةَ المقالعُ هي تعدد الرخص من المصافظ، وزارة الداخلية ومجلس الانماء والاعمار أما لشق طريقٌ واما لاستصلاحُ ارضُّ. وعن الدريق الذي سُبُّ في الباخرة في مرَّفا بيروت تندث شمّيب عن الشَّاجَاعَةُ وَالْانْدَفَاعُ لَدَى الْجِيشُ والقدرة الالمينة التي عالت دون

دملة بينية في اتجاه القرنة السودا·

عنوانها "يوم" المكمل البيئي" في

رعاية وزيري البيئة اكرم شميب

وُالزَرَاعَةُ شُوقَى فَاحْوري وممثل عن

وَزارَة المواردُ الْمَائِيةُ وَالْكُمرِبانَيةُ،

وتنظمها بعض بلديات المنطقة

بالتعاون مع هيئآت وجمعيات بيئية

ومدفها جمع النفايات من القرنة

ألنسودك قبل انهمأر المطر منعأ

لتسربها الى المياه الجوفية وتلويثما

وأعلن رئيس بلدية بشري نديم الشويري انه سيتم خلال الدملة اعلان

لفرنه السوداء محميه طبيعية، في

حين اكد رئيس بلنية زغرتا جورج

يمين "أن البلدية تشارك في هذه

الحملة من اجل توعية الزوار ولفتهم

الخزان الطبيعي لينابيع لبنان وانماره.

ودْعاً عضُو لَجنة البيئة في "هيئة راس بيروت" معمد العامي في مدلَّظة تعقيباً على كلام شميب حول احتمال

حصول كارَّتَة بيئية في منطقة ضمر البيدر، الى اطلاق حملةً بيئية واسعةً بالتعاون مع الجمعيات والهيئات البيئية والشبابية والثقافية من لجل منع حدوثها، وامل في زوال ما يسمى مأفيا الكسارات والمقالع والمرامل في عهد

حملة "المكمل" لتنظيف القرنة السوداء تثير خلافات بين بلديات المنطقة الشمال – "النهار": تنطلق في التاسعة من صباح اليوم

صحافياً دعا فيه البلديات الي تأجيل يوم المكمل البيلي، مبدياً اسفه "لتجاهل دور بلديات الضنية، وعدم التنسيق معهاً"، مؤكداً "رغبته الصادقة بالتعاون مع الهيئات البيئية وحرصه على ما يخدّم الصحة العامة". وبدوره اعرب رئيس بلدية بقاعصفرين علي كنَّج عنْ مَفَاجَأَتُهُ بِالْدعوة، مؤكداً "أنَّ منطقة القرنة السوداء تابعة جفرافيا وواقعياً لبلدة بقاعُصِفرين والضّنيةَ،

وُهُي تَشْكُلُ امْتَداناً طُبَيْعَيْاً لَمَا، ولدينا المستندات والذرائط التي تثبت واقترح رئيس جمعية اتصار البيئة في الضنيَّةُ مُحمَّد عبد الجواد فتفت السودًا؛ نهائياً من على بعد الف متر، والسماح بتسلقها مشياً للحفاظ على ميزة هذّه القمة ومنعاً للتلوث"، مطالباً

وزيري البيئة والزراعة "بمنع الصيد فيماء وانشاء البحيرات والبرك لتأمين المياه اللازمة للزراعة، والالتفات الى زراعة الاراضي الجرداء في المنطقة".

الى ضرورة التقيد بالشروط والانظمة البيئية للُحْوُول دُون تلويثُ المُنطقة". وفى المناسبة عقد رئيس بلدية سير ـ الضنية سمير هوشر مؤتمرآ عريضة "المساحات الخضراء"

توزع في الجامعات ودور العبادة

هيئة جسدة لرابطة الجيولوجيين

أتنفبت رابطة الجيولوجيين هيئة ادارتما الجديدة اول من امس، وضمت: عصام غلايتي رئيساً، جورج وسعاع نائباً للرئيس، نزار عكر اميناً للسر، اليزا سحاقيان اميناً للصندوق، هيثم مكمل محاسباً، علي حيدر، خايل زين ولينا كيليكيان اعضآء

حلقة اعدادية عن "المياه والبيئة"

ينظم مركز المياه والبيئة في كلية المندسة لجامعة القديس يوسف حلقة المدادية برامع اعدادية حول تكرير للمياه وتعقيمها، تعاوناً مع وزارة الموارد المائية والكمربائية وسُفَارة فرنسًا في لينان، الساعة ٩.٢٠ صباح الاثنين المقبل ٩ تشرين الثاني في قاعة جأن دوكرييه، حرم العلوم والتكنولوجيا، مار روكز وتحدث الدلقة الى أعداد

المهندسين والتقنيين على احبث الاساليب والتقنبات المتبعة والافادة من تطور ُالوسائل التكنولُوجية ويشارك اختصاصيون فرنسيون من جامعات ومراكز آبحآث ومؤسسات عالمية. والندوة لثلاثة أيام، تختتم الساعة ٥٠٠٠ عصر الاربعة ١١ منه بتوزيع شهادات على المشاركين. ممتلا رئيس المجلس عبد المنعم

"جمعية تعسين نسل البولد العربي وتطويره" مع الشركات الاجنبية لادارة مُبِدانَ سباقُ النبل، ومن التصارب في

الاسنان وقعت العريضة". ثم تُداول الجميع جدول الاعمال واتفقُّوا عَلَى توزيعُ المريضة في المدارس والجامعات ودور العبادة في بيروت وعرضوا ايضا للكتاب الذي وَجُمَّهُ اللَّقَاءُ الى مجلس الانماء والاعمارُ بأسم ٦٢ جمقية و٤ نقابات وفيه أعتراض على انشاء ميدان سباق الخيل حيثُ يقْترضُ اقامة حنيقة عامة. كنلك اعترضواً علَى الشاء مَبان في عقار الاونروا – ضردان مطالبين بتحويله

يعقد وزير الثقافة والتعليم العالى يصد وريز مصنف وسعيم سعاني فوزي حبيش مؤتمراً صحافياً اليوم يحضره السفير الألماني في بيروت يبتر ويتغ، للاعلان عن اقتتاح متحف

العريس وعبد النميد فاخوري. وتحدث بطرس عن "استياء مجلس المسؤولية بينه وبين الجمعيّة".

يفتتح غدآ

الفضراء في بيروت اجتماعا امس في دار الندوة تراسه نبيل سويره وحضرة عضوا ألمجلس البلدي عادل بطرس

أضَّاف: "لسنا ضد المقالع بل ضد فوضى الانتاج، اذ ان مناك طّرقاً فنية في بعلبك ترفض اقامة

الانماء والاعمار من الاتصالات التي تجريها اما سوبره فَأُعْلَن "أنَّ نَقَابَةَ اطْباءَ

متحف قلعة بعلبك





كل مشروع المائي أعماري ومشاريع

التصنيف وقوانين لآبيئة والتنظيم المنني

والمنطط التوجيهي الهندسى العلم

واعطاء الاولوبة لمكاتب التحقيق



المقررة في الفترة ما بين ١٥ أنأر ۱۹۹۹ و ۱۵ نیسان. وعقدٌ مساءً امس مؤتمرا صحافيا في دار النقابة حضره النقيبان السابقان منير الخطيب والياس النمارة والمنير العام التنظيمُ المُدنَى سُعد الدينُ خَالد، والوزيرُ السابق الفضل شلق واعضاء في مجلس النقابة وعدد كبير من المهندسين عرض خلاله برنامجه الانتخابي الذي تضمن ٢٤ بندا من بينما،

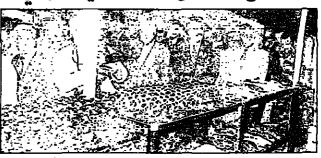
- تعزيز فروع النقابة السبعة بديث تكون لكل فرع موازنته الخاصة وبرنامج ومهملت وانشطة متنوعة مهنيا وعلميا تهم المنتسبين اليه. · - تعزيز لجان الممنىسين وروابطمم

ودعمها مأسيا ومعنويا من الجل زيادة فاعليتها وتدسين ادائها. – الاستمرار في نطوير مكتبة النقابة وتزويدها الوثائق والمراجع ووضعها في حدمة المهندسين. - الاستمرار في تأمين التواصل بين النفابة واعضائها من خلال المجلة والخشرات الدورية والاسلام المرئي

وفي البرنامج أيضاً، متابعة اقلمة مركز

والمسموع والمكتوب والانترنت".

معلوماتية، ودورات تدريبية للمهندسين، افتتاح المعرض الاقتصادي العربى



مساه امس افتتح وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر، ممثلا رئيس الوزرا رفيق

الدريري "المعرض الاقتصادي العربي الاول" في "معرض رشيد كرامي الدولي"

بطرابلس في حضور النائبين خالد ضاهر ووجيه البعريني، وممثل وزير النقل عمر

مسقاوي خالد التوم ورئيس بلدية طرابلس العميد سمير شعراني ورئيس مجلس

ادارة المُعرض واعضَائهُ وفاعلَيات أقتصانية من لبنان وبعض الدول العربية.

طرابلس – من نعيم عصافيري:

مربت النادمة الاثيوبية Aster Nigussie من منزل مخدومها غسان نصّورة في المعاملتين ولم تعد ندذر من أُستخدامها تحت الملاحقة القانونية وكل من يعرف عنما شيئاً الاتصال بالرقم ٢٢٤٤٠٤٠٠

ضائع ببغاء لوري احمر ولزرق فقد في ٩٨/١٠/١٦ المكافأة لمن يجحث ويحضره ٥٠٠\$. التألفون ·T/E9VV9A - ·1/AT1)TE

المنير العام المهندس

وكيله المعامي عقل رزق.

– طابق ثالث.

ناصيف سقلاوي

المنخذ عليما: سربوهي كريكور

السند التنفيذي: لحدى عشر

سند دین موثوقة بتأمین درجة

تاتية على كامل القسم ٦ من

التقار ۲۲۵۸ برج حمود لقاء مبلغ

/٥٠٠٠/ دولار اميركي وللفائدة

تاريخ تسجيله في لمانة السجل

التقار المطروح: كامل القسم ٦

من العقار ٢٢٥٨ برج هسود

صللة غمنها خلاء عددا أأ وشرفة

يشترك بملكية العق الرقم

واحد، تنازل المالك عن حقه فوق

السطح ورؤوس الجنور وتعميل

نظلم الملكية والبناء امصلحة قره

بت باباهيكيان عفار تدت النرس

بالعرسوم ٨٤/٢٠٥٨. تأمين مع

حق القنوبل لمصلنة بنك العناعة

والعمل درجة اولي /١٥٠٠٠٠/

ل.ل. تأمين برجة ثالثة لمصلحة

لتمـون فــقـري /١٥٠٠٠/ يـأـ

قيمة التخمين، /٧٠٠٠٠٠/

قيمة الطرح، /٤٢٠٠٠٠ نـأ.

المزايدة، ستجري يوم الجمعة

الواقع في ١٩٩٨/١٢/١١ للساعة

العاشرة صباحا امام رئيس دائرة

التنفيذ وفي محكمة المتن. فطي

راغب النشيراه ان يبودع قبيل

المباشرة بالمزاد قيمة الطرح او

تقديم كفالة معادلة واتخاذ محل

القامة ضمن نحاق الدائرة وخلال

ثلاثة ليام تلي الاحالة، عليه ايداع

كلمل الثمن تدت طائلة اعلانة

المزايدة بزيانة العشر وآلا فعلى

عمىته فيخمن النقص ولا يستثيد

من الزيادة وعليه خلال عشرين

بما فيه رسم النلالة ٥٪.

۱۲٪ من (۱۹۹۷/۸/۲).

العقاري: ۲۱/۹۸/۲/۲۱.

مسلحته ٤٧٥ مترا مربعاً.

نائيگيان – النقاش – بناية زحات

تعن إدارة حصر التبغ والتتباك اللبنانية عن

رغبتها بإجراء مناقصة النقل الداخلي لعام ١٩٩٩

وذلك في تمام الساعة التاسعة من صباح يوم

يمكن لمن يهمه الأمر الاطلاع على دفتر الشروط في مركز الإدارة في الحدث لدى مديرية الاستيراد

تقدم العروض وخلال الدوام الرسمى الى أمانة

مِس المديرية العامة في مركز الإدارة في الحدث بمدة

تبيلغ مجمول المقام

ريما شهارو تدعو حسن محمد

عـواضـة أو من يمثله لّـتـسـلم

الستحضار رقم ٩٨/cars

بالنعوى العقامة عليه من انطون

سعيرة ورفاقه الرامية الى اسقاط

حقه بالتمبيد واخلانه من العقار

تبيلغ مجمول المقام

ريما شبارو تدعو ندوى عبد الدميد

شماب او من يعثلها لتسلم

الاستنجار رقم ٩٨/٢٤٥٢

وجلسة ١٢/٢ مُلاً بالدعوي

أُعْفَامَةً عَلَيْهَا مِنْ رَمْضَانَ عَبِد

الحميد شهاب ورفاقه الرامية الى

اخلائما من العقار رقم ٩٤٨/راس

تبيلغ فقرة حكمية

القاض بانيا البعداح بالنعوى رقم

٩٨/١٠/٢٠ بتاريخ ٢٠/١٠/٨٩

بالقرار ٩٨/١٣٤٥ الزام ميكائيل

وباسكال وروزين بوياجيان وازنيف

ولورا بردقجيان بلنك المأجور

الكائن في العقار ١٠٨١ بملك جان

ابو شقرة والزامهم بالرسوم

مملّة الاستئناف ١٥ بوما بعد

والعصاريف.

معلة النشر

التكليف ٢٦٥٦

قررت متحكمة ليجارات بيروت

التكليف ١٦٥٦

بيروت

محكمة أيجارات بيروت القاشي

رئيس القلم

فوزي مطر

وئيس القلم

فوزي مطر

ھوري مطر

رقم ۱۱۵/المزرعة

التكليف ٢٦٥٦

محكمة أيجارات بيروت القاضي

A vendre Action Deir el Kalaa 10000S Tel: 03/661757

مفقود

مربت الخادمة الثيوبية Frehiwot Debebe من منزل مخدومها غسان نصورة في المعاملتين ولم تعد ندذر من استخدامها تحت العلاحقة القانونية وكل من يعرف عنما شيئاً الاتصال بالرقم ٢٢٤٤٠٤٠٠

الأربعاء في ١٥/١١/٨٥.

أقصاها ۹۸/۱۱/۲۶.

نشير هذا الاعبلان في الجبرينة

الرسمية، ويمكن الأطلاعُ على دفتر

النشروط الضاص لدى رئاسة

من لملتة السجل العقاري بالبقاع

لمورثها عبد السلام لحمد قرعوني

سند تمليك بعل ضائع بالعقار

للمعترض المراجعة خلال ١٥

تبليغ فقرة حكمية

بتاريخ ۲۲/۱۰/۲۶ اصحر

عضرة للقاصي المنفرد المدني الناظر

في الدعاوى العقارية في زحلة

حكّماً بالنعوى العقارية رقم اساس

٩٨/١٤ والمقامة من سركيس

وارمنومي كندرجيان ضد يبرم

وأهان كندرجيان، وبافيد سركيس

كندرجيان وسوسيك سركيس

كندرجيان والاب بابكين واهان

۹۸/۵۲ وقتضی بتندوین تغارل

المدعين بأستثناء دافيد وسوسيك

كندرجيان عن الحق والدعوى وحفظ

حق منين الأخيرين باقامة الدعوى

وبشطب اشارة الدعوى عن

الصحيفة العينية للعقار رقم

١٩٢١/عنڊر وعلى المدعى عليهم

الحضور الى المحكمة بالذات او من

ينوب عنمم فانونأ لتبلغ الدكم

ضمن المجلة القانونية وفي مجانا

مجدداً.

وقيد سيجل الحكم يبرقم

كندرجيان، المجمولي محل الاقامة.

۲۵۰۳ عندر.

طلبت هناء عبد السلام ترعوبي

رثيس بلئية سلئاتا

جورج سليم سلوم

لمين السجل المقاري

المركزي في البقاع

عبكل للبدوي

وألتصدير (مصلحة النقل).

للابجار شقة منطقة البطريركية ١١٥ م.م جيدة جدا ٤٤٥٠ شمريا للاتصال .T/9YOTTO

للإيجار الرابية شقة فخمة للسكن

٣٠٠مم. مَنْظَر خلاب طابق ثالث ٤

نوم، ٢ صالونُ، سفرة غرفة خدم،

موقف قرب مُدّرسة الاتينية. التلفون

للإيجار دوبلكس ٤٠٠م. في عين سعادة عنظر خلاب حديقة + موقف للسيارات. التلفون ٥٣/٦٤١٤٠٧

سيارات

للبيع BMW 525 I A و 31 مباب أوتوماتيك مكيفة Amplifier لون كحلّي فرش مخمل حالة ممتازة ١٢٠٢٠. التلفون ٢٧٧٢ ٢٠٢٠٠

متفرقات

Avendre 1000 c.d.v (laser discs) certains titres de collection, très bon, état, prix sacrifiés A Contacter 03/331635

للبيع لوحة اعلانية الكترونية Journal Lumineux قـــِــاس ۲۰۰x۷۰ سم غير مستعملة مع كاملة التجميزات كورنيش المزرعة ت A louer pour les étudiants stu-برنامج لتشغيلها بواسطة كومبيوتر dio meublé - Achrafieh Tél: 01/ التلفون ۲٬۹٦٤۱٤۷

مضوض مراقبة لادارة مشروع

المستدعي التجاري، وتكليف طالب

الملح بأكمال البيآن ألاسمي لدائنيه

بمهلة خمسة ايام، وتعيين يوم الثنين الواقع فيه ١٩٩٨/١١/٢٣

موعداً لمناقشة اقتراح الصلح

فعلی کل بلان او ذی مصلحة

الحضور الى القلم في الموعد المقرر

ومراجعة مفوض المراقبة المذكور

لتسجيل دينه وذلك في مكتبه في

طرابلس – كبرم القلَّة – بنايةً

اونيل سنترال الطابق الاول العلوي.

اعلان

ىعوى رقم د ۱۹۹۸/۷۲

من الفرفة الابتدائية الثالثة

في ا**لش**مال

آلياس بوسف زوجة نجيب الرويهب

وسوسنةً وسيدة الياس يوسف من بلدة وجه الحجر اصلاً ومجمولات

محل الاقامة. تدعوكن منه للمحكمة

لاستلام صورة الحكم الصادر عنما

برقم ۹۸/۵۰ بالدعوى المقامة من

ندى مخايل عبود والقاضي باعتبار

العقارين رقم 21 و23 منّ منطقةً

وجه المجر العقارية غير قابلين

للقسمة عيناً وبيعمّا بالمزاد العلني بواسطة دائرة التنفيذ المختصة

وتوزيع التمن والرسوم بين

الشركاء كل بنسبة حصته بالطكية

وفلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ

تعلن بلدية سلَّماتا عن اجرا

فيعلى المهندسين الراغبين

-رئيس القلم بالتكليف

. عبد الله الحصبي

تشر منا الاعلان.

عن منه أأمدكمة القرار رقم مناقصة أدراسة شبكة مجارير في

عبد الله النصلي

المعروض بحضور جميع الدائتين.

ploiter boutique à Kaslik rue

استئمار عيادة طب اسنان حديثة

اعلان رقم الدعوى: ٩٨/٦٠٦

وثيقة تبليغ صائرة عن محكمة

طالب التبليغ: محمد واحمد

الاوراق المطلوب ابلاغها: وثيقة

ومربوطاته وموضوعه فسح الدكم

القاضي المنفرد المدني في المتن بتاريخ ٢٦/٠/١/١٩ والقاضي بادخال جورج اسكندر في المداكمة

لسماع الحكم وباسقاط حق المدعى

عليها شماني هجار بالتمديد

القانوني وبالأزام المقرر ادخاله

جورج أسكندر باخلاء المأجور

وقد تعين يوم الاربعاء الواقع

العاشرة صباحا موعدا للنظر في

وعليه يدعوكم قلم المحكمة

للحضور اليه بالذات او بواسطة

وكيل فأتوني لتسلم وثيقة التبليغ

المنكورة ومربوطاتها وتبلغ موعد

للجلسة للولقع فيه ١٩٩٨/١٢/٢

الساعة العاشرة صباحا واذا لم

تعضروا او ترسلوا من يمثلكم خلال

مشرين يوما من تاريخ النشر

والاشلان تعتبرون مبلغين اصولا

اعلان

نتوی رقم ۱۹۹۸/٤٩٢٧

دن الغرفة الابتدائية الثالثة في

بتـآريخ ١٩٩٨/٤/١٥ صـدر

۱۹۹۸/۲۲۶ وقضت بقبول طلب

الصلح التحتياطي شكلاً والمُقدم من

لبنان الشمالي الناطرة بالدعاوى

سندا للمادة ٩٠٤ أعمم.

الكائن في العقار الرقم ٢٢١٥

سد البوشرية.

منه الدعوى

استئناف جبل لبنان المدنية في

المتن (غرفة الرئيس اللانقي).

المطلوب أبلاغها. شماني

عيد العموي.

حجار المجمولة للمقام



A Construction Firm requires: للايجار فيلا مفروشة في غزير الطريق Eléctrical Engineer, 5-7 Yrs الْعَامُ ٥٠٠ مِرْمُ مع خَنْدِقَةً ١٥٠٠ مم حجر اصفر، كاراج، شوفاج، Exp. Languages: English -Computer Literate. contact: تبرید، مولد ت ۲/۲۰۱۲۰۷ Mr. Labban Tél: 01/342875/4 -354636 - Fax: 01/347051 Demandons à louer ou à ex-

الشراركش principale Superficie Supericur a 100m2 Tel: 03/664245 - 03/ للايجار مكتب او عيادة لوكس دوام جزئي او كامل ساحة ساسين ٥٢٥٠ شمرياً. التلقون ٠٣/٢٠٣٦٠

Pour vous Mme, masseuse diplômée spécialiste, massages relaxants, amaigrissants, cel-lulite, contacter Mile Kaliopie 03/300168

عقارات

فرصة لا تعوض شقة في منطقة جونيه قبالة مجمع الاكوا مارينا مناظر خلابة للبيع بسعر مفر جدا لاسباب خاصة مساحتها ٥٢٠ مـم مؤلفة من ٤ غرف نوم رئيسية ٢ صالونات وغرفة طعام وجناح خاص للخأدمة السُعر المطلُوبُ نَمَائِي ٢٥٠.٠٠٠ دولار لميركي الإتمال ٢/٢٠٢٢٨٠

للبيع دوبلكس في المنصورية مفرز وجاهز للتسليم والتسجيل في موقع مميز قريب من الجامعات والمدارس مطَلَ عَلَى بيروَتْ. تَسْمِيلاَتُ لَفُلِيةٌ ١٤ سنة ت ٢٠١٢٠١٢٠

للبيع ارض ١٠٥٨ مم بشامون الددارس وَشَقَة سكنيةً ١٨٠٠ مم مَارُ الياس طابق سادس ١٠٢٠١١٠٨ – ١/٢٠١١٢٨٥ – ١/٢١١٢٨٥

للبيع دوبلكس قرب اوتيل الاشرفية عساحة ٢٤٠ م،م. ت ٢٧٧٨٧٧٠

للبيع كابين في مسبح الرمال موقعها ممتّاز بسعر مغرّ السيد زريق ١/٥٨٠٢٩٨ مــــــن (١-٢)

و١/٨٩٢٦٧٢ من (٤-٢) للبيع خلو معمل وصالة عرض ٢٠٠ مم تقريبا طَرِيق عام المُكلس التصال ١٠٤/١٧٨٠

فيلا تريبلكس مساحة ٤٠٠م.م. وفيلا ٠٠٠ (مم. سعر مغر نيو فيطرون. التلغون ٢/٢٠٨٠٤٤

للبيع صالة عروض الرملة البيضاء مسأحة ٦٥٠ م.م. + عستودع مساحة ٦٠٠ مم متصل او منفصل عن _ ·ř/۲۲۲۲. -

بناية The View بيت مري مناظر عنين وضهر البيدر قياسات مختلفة من ٢٠٠٠ الى ٧٠٠ مم التسليم خلال اولف ٢٠٠٢/٢٧٨٠٢ -

للبيع البياضة الرابية طابق ارضي 10٠ مِمْ بِع حديقة مزروعة ٥٠٠ مم مع -1/A)1-10 - -T/TYA-TO

للبيع شقة ٢ نوم صالون – طعام

للبيع عقار مميز مساحة ١٠٥١ م.م مطل على البحر منطقة ادما والدفنة التلفون ٢/٢٧٠١١٥

للبيع بداعي السفر شقة جديدة ؟ نوم وصالون وسفرة، وحمامان وبلكون وموقف سيارة، متفرع من فردان، نقداً وبسعر مغر جدا من دون وسيط ت ١/٧٢٩٦٧٢٠ -

الاشرفية، شقة ٤٤٧ مم، ٢ نوم، سالون وسفرة، مطبخ مع غرفة غسيل، حمامان، تدفئة مركزية، A/C غسيل، حمامان، تدفئة مركزية، Sodeco Ges- \$1.... tion s.a.l. 01/616000

للبيع مكتب او عيادة غرفتان ومنافعهما ٥٠ مم منطقة الصنائع. آ<u>ـ تـ ا ـ فـ ـ ون</u> ۱۹۸۵ه ۲/۶۰ -AAFYOT\T.

شقة فخمة جداً في سميلة مساحة ١٩٠م. التلفون ٢/٢٧٥٨. للبيع شقة ؟ و٢ نوم مفرزة مع

تراس ومنظر بدر لا يحجب في نابيه. التفون ۴۲/۲۰۶۲۲۰

للييخ الزللانيار

meublé duplex luxueux 110 m2 au Residence de la mer Tél: 03/229710

للبيع او للاستثمار بنا؛ صناعي في منطقـة الناءـمـة. التلـقـون 331F0P\T.

للايجار مكتب في حرج تابت ٤ غرف؛ حمام عدد ٢، مطبخ، موقفين، التلفون مطلوب معلم طباعة اوفست GTO (۷۰ ۸۵۰) الاتصال الماتف 1/257595/2

> مطلوب مطربة تتبقن غناء تلطرب والغثاء الشعبي لمشررع سيلدي الاتصال بعد السَّاعة الأوْلَى ظَمْرًا. تَّ

مطلوب مدريو رياضة مع خبرة Aerobic - Fitness - Body Building التلفون ۱/۷٤٧١٩٧ Young experienced female, English speaking, computer literate, required by a commercial compay in Accawi Correspondence by fax, E-Mail. filing. Tel: 01/445201

مطلوب حابقة اطفال لغة اتكليزية الاتمال التلفون ٤٧-١٦٤٢٦٤٧٥٠ مطلوب لمخيم صيفي اخصائي تسلق جبال ورياضات أخرى، للاتصال

مطلوب آنسة للعمل في بوتيك في الكسليك، أتيقة المظَّمر ولُديَّمًا المأمِّ بالكمبيوتر والمداسبة وتجيد اللغتين ٱلفرنسية والآنكليزية، شروط مغرية. التلفون ٩/٦٤١٢٤١/٢/٢.

M. Ezzat Jallad & Fils have a vacancy for an Electrical Engineer in its Zouk Mikavel Workshop. Required qual-ifications: Fluency in English, Computer knowledge & under 35 years of age. Tel 09/212077/

An Engineering co. Requires Mech. Eng. (AUB) Grad. Min 5 vrs exp. In Hyac. Antractive Salary Tel 01/378801 To 5

مؤسسة صحافية بحاجة الى موظفة ارشيف وتوثيق ذأت خبرة الاتصال 3YFTY7 - 0YFTY7 Needed Senior accountant minimum 3 years experience Preferability public accounting. college graduated Fax: C.V. to

الى محبى التمثيل امنح نفسك فرصة المشاركة بتصوير فيلم تلفزيوني

مدرسة عينطورة – الزوق السبت ۱۹۹۸/۱۱/۷

من الساعة ٢٠٣٠ بعد الظهر حتى ٨.٣٠ مساء الحضور والمشاركة مجانيان

LINEA **ITALIANA**

Dem. un personnel qualifié dans la vente pour son nouveau megastore

à Achrafieh: BENETTON **PLAYLIFE** MAGMA

Tél 09/220914-5-6

Would you like to trive a timousine:

An important Public Relation (PR) co. offering VIP services to Large Corporations is searching for limousine drivers

- Young male / female
- 20 30 years old Must speak Arabic and English (French is a plus)
- Having a driving license
- Knowing his/her way around Lebanon
- We offer: Good salary + Health insurance + NSSF + Tips (important)

Work conditions:

- 8 hours per day with different available schedule
- 45 hours per week 25 days paid holiday per year

Please fax your CV to: 01-562275 or 01-330420

L'Agence France Presse

Recherche un éditeur photo pour le desk de Nicosie (Chypre).

- Prise de fonction: janvier 1999 · Conditions requises:
- bonne connaissance de la photo (prise de vue, édition et travail sur logiciel graphique tel que photo-
- très bonne connaissance de l'anglais, écrit et parlé, connaissance de l'arabe et du français souhaitée.

Les candidatures jointes d'un curriculum vitae sont à envoyées, soit par fax au 00 3572 762 974, soit à 'adresse e-mail suivante: photo.nicosie(a)afp.com.

Reporters and Editors (English reeded by expanding publishing firm. Experience required. Fax CV 01/749090 or cail 01/739777

Established Publisher looking for sales executives. Sale experience in advertising, insurance or related fields required. Fax CV to 01/749090 or call 01/739777

Prof de Math 4°/3° 10h prof de chant, jard, meneuse femme de ménage Tél 01/364480 - 01/ 377133 - 03/636181

شركة غولدن وايف تطلب مندوب ميعات لمنطقتي جبيل وجونيه التلفون .T/TYEYEO - .T/EEYOT.

مطلوب قنسة للعمل على الكومبيوتر في مُنطقة المزرعة للإتصال بين ٨و١ بُطَ التَّافُونِ ١٠٩٧٨ ٢١٠٩٧ ـ -9/51-902

Growing publisher needs Telemarketing staff with sales experience. Fax CV to 01/749090



متوقع إنجازها حسب الطلب في حزيران المقبل للاستعلام الاتصال بآلارقام

One of Dubai's most prestigious and expanding **Shopping Centers requires:**

MARKETING & PROMOTIONS MANAGER.

The candidate should have at least 3 to 5 years Solid experience specializing in promotion and organizing activities for the Shopping Mall.

Other staff are also required to work for the following positions, candidates should have previous experience in the same capacity:

窓 CHIEF SECURITY

FRONT OFFICE CASHIERS/RECEPTIONISTS. 🕮 DEPT. STORE CASHIERS/SALES LADIES

The salary package is attractive and the final package will depend on the individual's experience and qualifications.

Pls. Fax full CV with contact telephone # to: The General Manager P.O.Box 20107, Dubai - U.A.E. - Fax # :+971-4-616101

Career Opportunity In Saudi Arabia

1. Management Trainer (Consultant)

- University Degree in management or related
- Minimum 5 years experience in conducting training courses
- Fluent in Arabic and English (spoken and
- 2. Marketing Manager
 - University Degree in Marketing or related
- · Minimum 5 years experience in promoting training programs and consultancy services
- Fluent in Arabic and English (Spoken and Interested candidates should send their resume to the following address:

Managing Director P.O.Box 433, Dammam 31441 Saudi Arabia

Fax: 00 966 3 897 0102 Tel: 00 966 3 865 1424

Required for a leading Saudi IT Company

(1) Showroom Manager

- (1) Dealer Sales Supervisor
- (3) Senior Sales Engineer-Safety & Security
- (6) Senior Sales Executive

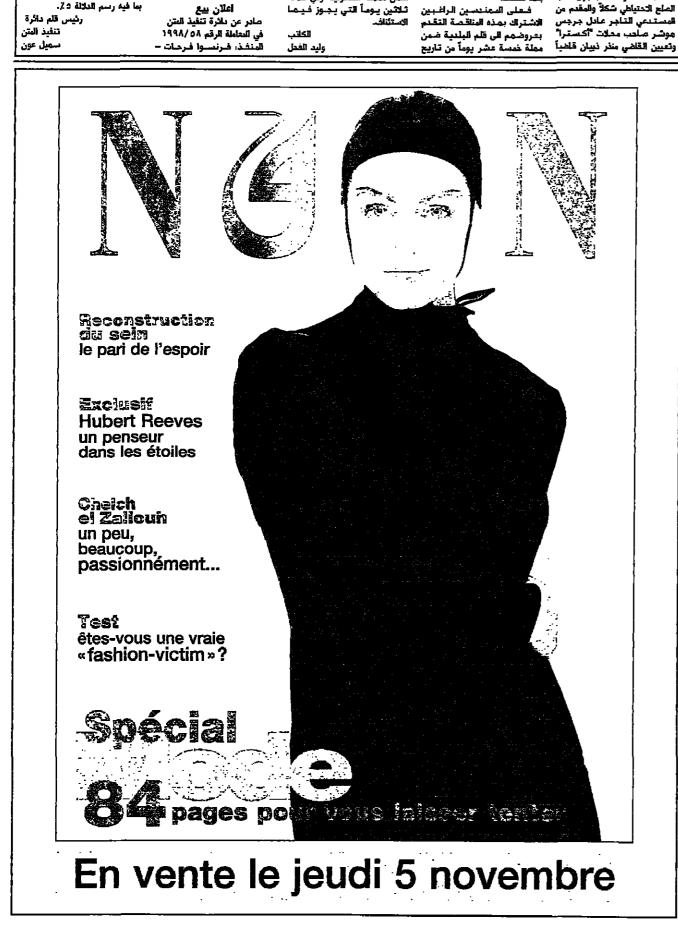
For its it division to be placed in Riyadh, Jeddah and Al Khobar branches.

Candidates should be University graduate with minimum 3 years experience in selling PC solutions, network and/or security systems. Excellent communication skills and fluency in English and Arabic is required.

The packages offered are competetive and include a basic salary, plus commission and other benefits with a good growth potential.

If interested send your resume and a recent photo by fax to:

+966 1 479 2588 or by mail to: P. O. Box 509, Riyadh 11421, K.S.A. Attention: IT Division Manager



بهعة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

الرحلة الخامسة من الدور

المولوف النصاد (معشر . معرفة - يطين (علب). - المعرفة - يطين (النسائية). - يشارس - إست (النسائية). - المهادين - الست (النسائية).

الشرعة العلبي ا

على ملَّعب الشباسيس في عمشق

تن فيفا البيش البرعزق ونشرطة

م علي راسية لعنت شنت سنتس

مود يائق ونوج هارس للنيستر ارتسوال

بمان نظرة لاستانيال طيبي وأشند

مرية مبددا قنيك تأنب عراء قبل

يركرة وصلت الى الشبب الذي عم

ر معوبة في تسويلت أبي السريين

يهند مقو النيسز أسرور عسارس

يرطة فللعة ارتب للسين سنين

علي الذي وقع حسيت كنشوف

لمعلي ثم التعرث دستمات البياش

يَنَيُّ فِي الشَّاطِ النَّاسِ مَدَّ مَمَّا فَي

يفيقة ٧٢ عندا استند استند

مع المناسطة السام مناسطة

م بلغا في يعبن الشارس مرز مستقالة

التغلل المنطأب الارشار أأح أأ وينفسها

عِيِ لَمَا عَرَالَ. وَفَيْ المَفْيِقَةُ * أَا

والمنال العارس التستنادي وعنوان

يا (الشوط الازل

وب المنظمة المراقبة المنسى المنس

الجموعة الثالثة لكأس أوروبا

ريال منريد سلرتاك موسكو

سحق ربال محريد الاسبحاني مغيفه شتورم غراتس النبسوي ٥–

١ (الشوط الأول ٢-١) في المباراة

للتي اجريت بينهما مساء امس على

ملتب "ارتواد شهارتسينيغر" في

غراتس وُحضرها ١٤٥٠٠ متفرج في خَتَامَ ٱلْمَرْحَلَةُ ٱلرابِعَةَ مِن دوري كَأْسُ اوروبا لأبطال النوري لكرة الفعم

وكنانت المبناراة مقبررة مسناء

حألت الامطار الفزيرة التي حولت

ارض الملتب مستنفعاً، دونَّ اقامتُها.

وبمذه النتيجة نصدر ريأل مدريد

ترتيب فرق المجموسة الثالثة برعيد

سيسطرتاك مستوسكو الروسي

سجل النماجم عاريو علس اعابة

السبق لشتورم غراتس في الدقيقة

الرابعة. ثم سيطر ريال مدريد حامل

الكأس الموسم الماغي، على مجريات

اللعبة وسجل له الايطالي كربستيان

بانوتشي (٢) واليوغوسلافي بريدراغُ

مباتوفيتش والمولندي كلارنس

سيدورف والكرواتي نافور نسوكر

اصاباته النمس في النقائق ٧ و ٦١

و٢٥ و٥٧ و٤٧. وكان ريالٌ مدريد

فـاز ٦-١ في مباراة الذعاب قـبل

كأس الكؤوس

الكأسُّ الموسمُّ الماضيَّ، أَفسي.

كوبنماغن الدانماركي وفاز عليه ١-٠

(١-١ ذهابا) في القباراة التي اجريت

بيتمما مساء آمس في كوبنهاغن

.. وحضرها ٢٥١١٨ مَتفرّجا في لياب

الدور الثـــاتي من كــــأس حــــاملي

الكؤوس الاوروبية وتأمل للدور ربع

النهائي. وسجل اصلبة العبلراة الجناح

البدائمتاركي ببريتان لاودروب في

النقيقةً ٢٢ ً بكرة رأسية للمهاجم

الايطالي بيئار لويجي كناسيتراغي

🗣 في بلغــَـراد ولمـــام ٢٦ الف

متفرج، خسر بارتيزان بلغراد

ارتدت اليه من العارضة.

تباوز تشلسي الانكليازي حاءل

وانترناسيونالي ميلانو الايطالي.

قاز تعادل خسر له فيه نقاطه

اليوغوسلافي املم لازيو روما الابطالي

ملاىين كرستاييتش وايفيكا ايلييف

في الدقيدتين ١٨ و ٨٥، والفالاز

التُّشيلياني مارّتشيلوُ سالاس (٢)

والاولى من ضربة جــزاء "بنالتي" واليوغوسالافي ديان ستانكوفيتش في الدقائق 27 و77 و77.

🗣 في فـــارازىين وأمــام ١٠ آلاف

متفرج، فاز فارتيكس فارازىين

الكرواتي على هيـرينفين آلمـولندي

٤-٦ بعـــد تمديد الوقت (١-٦

ذمانا). سجل للفيائر ميلينكو

مومليك (٢) وفائق كامبيروفيتش

(؟) في الدقــائق ٦٥ و١١٧ و٨٠

وُ٩٦، وَللنساسَ رادوسلاف

ساماردزيتش ويان دوفيسسر في

🗣 في اسطنبول وأمام ٢٥ الف

متفرج، تعادل بشيكطاش اسطنبول

التـركّي وفـاليـرينفـا النروجي ٣-٣

(٠-١ دُمابا). سجل للمضيف أوكتاي

ديريليوغلو (٢) وطيفور مافوتكو

في الدقيائق ٧ و٢٤ و٢٨، وللضيف

كنوت هنري هارالدسن وكبييل رور

كاسا وجون كارو في الدقائق ٦٢

متفرج، فاز سبورتنغ براغا البرتغالي

على لوكـومـوتيف مـوسكو الروسيّ

١-٠ (١-٢ نمابا) سجلما مالات

🗣 في ليماسول وأمام تمانية آلاف

متخرج، خسر ابولون ليماسول

القبرمي املم بانيونيوس اثينا

اليوناني ١-٠ (٢-٢ ذَمَابًا) سَجلما

انطونيس سابونتزيس في النقيقة

🗣 في حسيسفسا وامسام ١٧٥٠٠

متفرج، بات ملكابي حيفا أول فريق

اسرائيلي يصل الى الدور ربع النمائي

من أحدى المسابقات الاوروبية بفوزه

على أس. في، ريد النمسوي ٤–١

(١–٢). سجَّل لَلفائز أَلون مَزراحي

وادورام كــاسي ويوسي بن عــ<u>يــونْ</u> وابرهيم دورو في الدقــائق ۲۲ و ۲۶

و٧٤ و٩٠، وللقاسر ميكايل

أنيسيتش في الدقيقة ٧٠. وطرد

الحكم لاعب ملكئي حيـفا اوفُيـُر كوبيل في الدقيقة ١٨، ولاعبي اس.

مييدوروغيتش في الدقيقتين ٩و٩٩.

المضّيف ونشـّيـر بين قـوسين الى

فارتیکس فارازدین (کرواتیا) ٤ - میرینفین (مولندا) ۲ بعد تمدید

الوقت (١-١). صـعـد فــارتيكس

ابولون ليماسول (قبرص) ٠ –

ملكابي حيفاً (اسرائيل) ٤ – اس.

بشّيكطاش اسطنبول (تركيا) ٢

– فاليرينفا (نروج) ٢ (٠-١). صعد

سبورتنق براغـا (البرتـغـال) ١ –

لوكوموتيف موسكو (روسيا) • (١–

٣). صعد لوكوموتيف موسكو ٣-٢.

اف. سي. كوبنهاغن (الدانمارك) •

بارتیزان بلغراد (یوغوسلافیا) ۲

الازيو روما (ايطاليا) ٢ (٠-٠).

في. ريد (النمسا) ١ (١–٢). صعد

بانيونيوس آئينا (اليونان) أ (١٠٣).

معد بانيونيوس اثيناً ٤-٢.

ملَّكابي حيفًا ٥–٣.

فاليرينغا ٤-٦.

معد تشلسّي ۲−۱.

صعد لازيو روما ۲–۲.

فارازدين بمجموع المباراتين ٥–٤.

نتيجة مرحلة النماب:

وهنا النتائج ونذكر أولاً الفريق

كاروغلان في الدقيقة ١١.

الدقيقتين ١٨ و١١٤.

ريال مدريد فاز ٥-١ وتصدّر المجموعة الثالثة لكأس أوروبا وتشلسي فاز ١-٠ وتأهل لربع النهائي من كأس الكؤوس



المماجم الإيطاقي كريستيان باتوتشي – الى اليسار – الذي سحل اصابتين لريال مدريد ٥-١ ، يلاحقه لاعب شنورم غراقس



بريان لاودروب – الى اليسار – يحتفل وجيانفرانكو زولا بتسجيله اصابة تشاسي ۱–۰ في مرمى أف سي. كوبنماغن في كاس داملي الكؤوس. (أب تيليفوتو)

THE EIGAPPLE NEW YORK NEW YORK!

Inmarried Coupers

os. Harry bodies Insomnia Impotent is and much more....

BUY IT NOW!

Propos

FOR MORE INFORMATION CALL DUR OFFICES ON 961-9-938993/5

68 Mar H

Meet Sexv

MINA

BANK LOANS

lest You

All your questions answered

Paper Univeil.

19:30-21:00

Table ronde 17:00-18:30

animée par Henry Laurens

avec Dalal Bizri et Melhem Chaoul

18:30-20:00

18:00-20:00

Table ronde 17:00

Signature 18:30

يستقبل بايرن ميونيخ، متصدر لائحة ويستقبل باير ليخركوزن التالث

> فرانكفورت. بليرن ميونيخ – ميونيح ١٨٦٠. يستضيف مرسيليا متصدر لائدة

الأحد

وهنا البسرنامج ونذكسر اولا الفسريق -- الجمعة:

لمِلْسَفي. دويسبورغ – تورمبرغ. فيردر بريمن – بوروسيا دورتموند. فولسبورغ – بوروسيا موينشنغلادباخ. فياف البوخوم – هيرتا برلين. هامبورغ السفي، – شاتكه ٤٠٠. خريبورغ – لفسي. كليزرسلاوترن. هَانَزا رُوســـــــوك – أينتــــراخت

الدوري الالمائي لكرة القب البونُدسُليفه ، وصيفه ميونيخ ١٨٦٠ بلارن ميونيغ خمس نقاط عن ميونيغ ١٨٦٠ ، مع العلم انهما خسرا كلاهما في المرحلة السابقة لمام ايشراذت فرأنكفورت وفولسبورغ على التوالي. ويخوض بايرن ميونيح الآعبة بمعنويات عالية بعد فوزه على برشلونة الاسباني ٢-١ في دوري الابطال الاوروبي. فِي أَفْ بِي. شَتُوتَغَارَتُ فِي خُتَّامٌ المرحلة

بلير ليفركوزن — في.لبي. شتوتغارت. فرنسا

La quaternité de la parole

poétique de Nadia Tuéni

La condition libanaise.

Communautés, citoyen, Etat

Introduction au théâtre

de Georges Schehadé

L'Archéologie au Liban

A livres ouverts

Une vie de souvenirs

البطولات الأوروبية الوطنية لكرة القدم

غَــدًا السـَـيت علَى الملتب الأولّمبي فر ميونيح في أقوى مباريات المرحلة الـ11 التي تُفتتح اليوم بمباراتين. ويبتعد

 الحمعة: باستيا – لوريان. مرسيليا 🗕 موناكو. − السنت· رين – سوشو. مونبلييه – باريس سان جيرمان۔ متز – ليون.

بوردو – تولوز. الهافر – لنس. ستراسبور – نانسي. أوسير – ناتت.

وصيفه بوردو، موناكو الرابع في أحدى مباراتين متقدمتين من العرجلة الـ ١٢ اليوم. وينوض مرسيلياً اللعبة بأقوى تشكيلة لديه نواتها المدافع لوران بلان وكريستوف دوغاري وروبير بيريس، فَيماً يضم موناكو تُلَاثَةُ لُاعْبَيْنَ دُولِيين هم حارس المرمى فابيان بارتياز والمساجمان تييري منري ودافيد تريزيغيه. كذلك سيعول مرسيليا على الايطالي فابريتسيو رافاتيللي الذي سجل اصابتين في كل من مباراتيه الأخيرتين ليشاطر مهاجم بوردو سيلفان فيلتورد صدارة لائحة المدافين ولكل منهما سبع أصابات، وفلوريان موريس الذي حققً خَمس بفارق أصابة عن تريزيفيه هياف موناكو. وَيَفيب عن مرسُيلياً ساعد الدفاع اريك روا لاصابته ودانيال برافو

ويستنضيف بوردو تولوز، ورين

فرنسا: اليوم مرسيليا – موناكو

الدوري الفرنسي بضارق نقطتين عن

الثالثُ سوشو الاذبر غدا السبت. وهنا البرنامح:

Auteur

Nelly Fakhoury

Nawaf Salam

Diah Saba Jazzar

Nina Jidéjian

Pharès Zoghbi

BEIRUT HALL

ريال مايوركا (اسبانيا) • – جنك (بلَجْيكاً) • (١--١). تعادل الفريقان ۱-۱ وصعد ريال مايوركا لتسجيله اصابة خارج ارضه كأس الاتحاد تعبادل الرينجبرز غبلاسيف

الاسكوتلندي وباير ليفركوزن الالماني ١-١ (الشــوط الاول ٠-٠) فيّ المباراة التي اجريت بينهما مسأة امس على ملعب "أيبـــروكس" في غلاسغو وحضرها ٥٠٠١٢ متفرجاً في ختام مباريات الاياب للدور الثاني منّ كــأس الاتحــاد الاوروبي. وكــان الرينجرز فَاز على بلير ليُفُركُوزُن ؟—ْ (نَمَاياً فَتَأَمَّل للدور الثالث بمجموع المباراتين ٣-٢. سنجل المضيفُ الفُنلنديّ يوناتان يومانســون في الدقيقة آ٥٠، وللضّيفُ اولف كيرستنَّ في للنقيقة ٧٨.

ترشيح انتر ميلانو لكأس اوروبا

رشح مكتب وليم هيل للمراهنات في لندن لترناسيونالي ميلانو الايطالي لاحراز كأس اوروبا لابطال الدوري في كرة القدم ينسبة ٤-١ بعد تعادله وسُـبِـارتاك مـوسكو الروسي ١--١، يليه مانشستر يونايتد الأنكليزي ٩– ا تم ريال مـــدريد ١١-؟ وجوفتنوس الإيطالي ١-١ ويايرن مــونيخ الالماتي ١٠-١ والرسنال الانكليزي وسنامو كييف الاوكراني

المرحلة الثالثة من دورة كأس الخليج العربي الـ ١٤

السعودية الفائزة على عمان ١-٠ تقاسمت الصدارة والامارات



دورها في الدقائق العشر الاخيرة اذ

بفضلها وَضع الدوسري السعودية فِي

المقدمة بعد انتفاضة سعودية بدأت

حين دفع المدير الفني السنعبودي

منفردا اثر عرضية حسين عبد الغني

من الميسرة واخيرا في الدقيقة ٩٢

اذ تكفلها الدارس العماني سليمان

خميس وعبدالله الشيحان متوغلًا في

النقيقة ٤٧ اذ حول العارس الاحمر

سليمان خميس قنيفته اليسارية

ركنية ببراعة. اماً فرص عمان فتناوب

أهدارها كل من هاني الضابط منفردا

فعارت عن همي الصبح المعرد في الدقيقة الاولى، ومجدي شعبان برأسه في الدقيقة ١٥، ومحمد خميس في الدقيقة ٢٤ بقنيفة بعيدة

المدى من نحو ٢٥ مـتـرا من ضرية حرة مباشرة، ومجدي شعبان تكرارا

القدم بالمنطق.

تنتمي الدقييقة الاولى من المباراة اجریت بعد ظهر لهس ومسا^وه مباراتان علی ملعب "ستاد البحرین لسبجل اسبرع اصبابة في الدورة ولكانت اصابته الاسرع في المرمى الوطْني" في المنامة في افتتاح المرحلة السعودي في تاريخ المسّابقّة، لكنّ التالثةُ من ُ دورة كاسُ الخليج العربي الدظ جاتب حين ارتدت كرته التي الـ1٤ لكرة القدم. فأسفرتُ اولاهمًا اطلقها منفردا بعد اختراق من قدمي عن تعادل الامارات صاحبة الصدارة الدعيع قبل ان ترتطم بظاهر القائم وقَطر صاحبة القاع سلباً ••••، الايسر وتأخذ طريقها الى ّالاوت وُاسغُرت الثانية عن فُوز السعودية وسط ذهول كل من في الملعب! على عمان ١-٠ (الشوط الاول ٠-فنيا، كان العمانيون هم أصحاب وبنلك تقاسمت السعودية اليد العليا حتى الدقيقة ١٨٠ لكن والامأرات الصدارة ولكل منهما سبع خبرة المخضرمين الخضر كان لما

وتقام بعد ظمر اليوم الجمعة مبأراة وأحدة بين البحرين صاحبة الضيافة والكويت صاحبة اللقب

اللمارات • - قطر • المباراة الاولى بين الامارات الطامحة الى فوز اول بكأس الخليح بعد ٢٨ سنة على اتطلاقــهــا (١٩٧٠) وقطر وصيفة كأس العرب الطامحة الى فُوزُ اول في "خُليجيّ 1٤" وهي التي قدمت الى المنامة وصيفة للسعودية في "عرب ٧" (كأسَ العرب السابعة) فيَّ الدُوحة، جاَّت، أي المباراة، باهتةً ومملة وخلت من الاثبارة والجسمل التكتيكية واللمنحات ولم تحفل الا بعـرض "اجـتــمـادي" يعـوزه "الفكر التكتيكي"، اذ لعب كل فرد في الفريقين على هواه، حتى ملَّ وأملُّ كل من تابع اللعــبــة داخل الملعب

وخلف الشاشة الصغيرة. كان الاماراتيون مؤَّملين او نجدوا في اقتناص النُقّاط الثّالات للفوز باللقب المرموق، لأن رصيحهم كان سيـــرتفُع َالَى تَسعُ نقـــلط. لكن فرحتهم السانحة هذه لم يفتنموها بل فرطوا فيما نتيجة افراطهم، ربمًا، في الثقة بالنفس وهم يلتقون القطريين النين بدوا في مباراتيهم الاوليين في الدورة بلا حـــول ولا طول. أمـــا القطريون الذين كسانوا في نظر المراقبين مم الطرف الاضعَف - قبل المباراة طبعا – فانهم لم يكونوا كنلك خلالما، اذ قلبوا التوقعات وكانوا في واحدة من أُسُوا مُباريات الدورة هم الطرف الافسضل وكانت نقاط اللعبة الثلاث طوال الدقائق الـ٩٠ اقرب للى جعبتهم منها الىّ الجعبـة الامـاراتيـة. ولأن تحركـات الفريقين طوال الوقت كَـــانُ يصح ادراجها في خانة "العلك" والعلك لا يوصف، فقد اقتسم الفريقان الفلة نقطة بنقطة وضاعت النقطة الثنائنة

بالتعادل. مثلُ الامارات: الدارس محسن مصبح واللاعبون عبد الرحمن أبرميم واسماعيل راشد وفهد علي وعبد السلام جمعة وعادل محمد وعادل مطر (حـسين عَلوم ٩٥) وحـسن سـعـيـد (سلطان راشـد ٦٨) وعلي حسن وكاظم علي وعلي ثاني (فُهدّ التويس ٧٨).

وَّمْثُلُ قَطْر: الدارس عامر الكعبي واللَّاعبون راشد الكُعبي وسعُود فتَحَ ورائد يعقوب وعبدالله عبيد كوني وجاسم التميمي وياسر نظمى وعبد العزيز حسن وعائل خميس ومبارك مصطفى ومحمد سالم العنزي (محمود موفي ۸۰). ُ قُلَّد المباراة النكم حسن العجمي

(عمان) وعاونه خميس آلشماخي (ُعمانٌ) ۚ ويُوسُف القطان ۗ (البحرينَ] ودياز فيفا (اسبانيا) رابعا احتياطياً وراقبها احمد جاسم (البحرين) وخليل اسماعيل (الكويث). وفاز المارس الاماراتي محسن مصبح بجائزة احسن لاعب في المباراة. وأندر للحكم حسن سعيد (٢٤) واسماعيل راشد (٢٩) من الامارات وعبد العزيز حسن (٣٥) ورَّاشد الْكعبيّ (٤٧) مَنْ قطر.

السعودية ١ – عمان ٠ المباراة الثانية مققت فيبها السعودية فوزا ثمينا على عمان وجاء الفوز السعودي باصلاة قاتلة في الحالاق القاتلة سجلها هدافها في "خليسجي ١٤" و"عسرب ٧" عسبيسدّ

الدوسري في للدقيقة ٧٩. قدم المنتخبان الاخضر والاحمر عرضا مثيرا وتبلدلا المجملت واهدار الفرص المحققة، وكانت التنيجة مرشحة للمضاعفة مرات لونجح المهاجمون، وخصوصا عبيد الدوسريّ (٤ فـرص بينما راسيـة ارتدت من العــارضـة) وعلي الفــهــيـد (٣) منّ السعودية، ومجدي شعبان وتقي مبارك وهاني الضابط من عمان. ويقينا لو أن الضابط "ضبطما" قبل أن

في الدقيقة ٢٦ اذ طاشت قنيفته الى يمين القائم سنتيمترات وسط الأهات قبل أن يتكفل الدعيع تُلتية من طرازها في الدقيقة ٤٦، واخيرا تقي مبارك في الدقيقة ٧٢ وهُو منفرد تماما بالمرمى الاخضر. الاصابة في التقييقة ٧٩ لنطلق

الظمير الايمنّ احمد الدوخي (بنيل مدمد شلية) بالكرة في مركز الجناح الايمن وحين اقترب من خط المنطقة ارسلها عرضية ارضية بارتفاع قاتل فأخطأها ألحارس سليمان حميس المزروعي سابحا وحين فاتت محمد زايد تآبعها عبييد الدوسري دون يأس وحواها بسن القدم اليُمنَّى ألَّى المقص الايمن القريب بعيدا من متناول الدارس مسجلا اغلى الاصلعات

· ۷) وراشد عبدالله وخيـر خادم قاد الساراة الدكم سلطان مجا

יניגע	ب الد	ورة	بعد ال	يوما	لساده	ن	
الفريق	اعب	فأز	تعادل	 خسر	-1	فنه	تقاش
١- الامارات	Т	ſ	,	_	٤	ſ	Y
ا– السعودية	Г	ſ	1	_	٤	٤	Y
7- للكويت	٦	1	-	<u>, </u>	¥	£	7
£− عمان	7	1	-	-	٤	. 0	- 1
٥- البحرين	٦	-	1	1	1	-5	7
۲- قطر	7	-	1	r	۲	A	
المجموع،	17	7	Σ	7	fT	ſŦ	55
ŧ.							
	*	r .			U		



DAR AN-NAHAR

Dates des signatures au salon

"Lire en français et en musique 1998"

6 novembre

6 Novembre

7 Novembre

10 Novembre

11 Novembre

Sin-el-Fil du 5 au 15 Novembre

وفن طريعت شد كاد بالظمير الايمن احمد الدوخي بدلا من منذ بدء الدورة وواضعا السعودية في محمد شليه، فقد "دوخ" الدوني بأويقط الوجيدر المتدرس أترقى المقحمة لتكون مباراتها والامارات البديل وسأئط النفاع العمانية فور يجة النصيب وأنضي العربية المتحدّة في الجولة الرابعة نزوله وألهب الميسمنة ومن طريقسه وللله الإنبرة تتحفل داريس تسييلت الاحد ريما، جولة المسم لانتزاع اللقب جائت اصابة الدوسري التي كان للحظ عِيْنِ لِعَامُ النَّفِي صِنا خَشْرًا ﴿ وَأَ دور فيها. اما ُحيْوِيّة الّشباب التي -----تمثلت في ما بذله العمانيون طوال مثل السعودية: العارس محمد بع المساور أوما هو الفور أثر من التنسس والد الورسية ١٢ القفة أو التشر التسات (۲) وجو الدعيع واللاعبون محمد شلية (احمد الشوط الاول ومعظم فترات الشوط الدوخي ٦٤) وعبدالله سليمان ومحمد الثناني، فلم تكن منرشحية أمس Ya î Az عبلة العلي وله على إستناء استث الخليوي وحسين عبد الغني ويوسف للحسم، لذ فرض المنطق نفسه في الخواتيم والامور بخواتيمها، وقليلة الثنيانُ وعلي الفَّهيد (مازَّن بُصَّاص الفاهدة التكم الديان المسالمان ٥٦) وُخَالَدُ التيماوي وخميس هي المراث التي تعترف فيها كرة بقطع فقلونه ارتصر النواس وستفول العويران وعبيد الدوسري وعجدالله والمراجعة والمساوعة والماسا الشيحان (فيصل ابو اثنين ٩٣). فرص السعودية تعاقب على الإتداد أ - النشية ومثل عمان: الحارس سايـمـان امدارها كل من علي الفـمـيـد في الدقائق ٤ برأسه وّ٢١ برأسه ليضاً خميس المزروعي واللاعبون محمود الوطف المتداب الن المستقى و٥٠ وهو منفرد و٥٢ برأسه ايضا زايد وفريد المزروعي ومحمد خميس عالنك لطي زنا ___ ومحسن الحربي (تقي مبارك ٤٦) وايضا ثم عبيد الدوسري في الدقَّائق ٢٩ فوقُ العارضة و١٢ بالبط، و٦٧ والصناد الاردى من يستوعد وبدر المصروقي (رضوان سالم ٤٦) وسليمان الوميني (مأشم البلوشي اذ ارتدتُ رأسية من العارضة لثر ق (١٠٠) سعلما منسد سنو عي للفائد سنسات الساست مواثيــة طويلة من العــويـران و٧٥

٠ انت ة.

وقع الشيط في الشيط مران المشي

فالمعتبين أتستسره وفشق سينا

علال والراسطين برايضان

عَا وَاعْدَدُ وَعْسِدَ نَعْسِدٍ - بَسِيدٍ

مناهم الفق آب بن التنسب وب

الاقتمارة أتشت الدرار المستون

ويطونه فريغيه شنس ووسب شبدو

ظ الطوس الفقي الساء المساي

مَانِهِ عَلَى رَحْسَدُ: حَسَدِ ٢٠٠٥.

الشرطة - الباشدة

فأعنعد سيش

ص في الألابة

خكت لب

متدرح ع

لنتيتم

الم سد

____ ___ انبعد 1

لشادهما

النيس و

سحلها

وكعة تث

ينتقي فر شلقة قيا

الدولي زد

علي وعمر العياد

وانسدة

حسارات

۲۲۱) وله

وتلات خ

ظمامي ال عي البيلاء

النخم اللت

تعيلنين ؟

عنام أثر. السمو "ب

دد ۸ ، وب

برأسه في

وتلجمهور

تىمانى من ئاجنوبية ا

وبزکا چو

مويسس) النمائي (۲ مسډل و

ننسوط كاي

النقيقة

بقيقو ونع

بنلبرمو. كىنىنى

عمراعوفيق

سنرسقيك

نعيًّا بي

روکید وسا و کا ولاد

سقيق ۾ سارسخیا قشوط گار وشقوس لمن المناود خصف

A STATE OF THE STA

وهاتي الضابط ومجدي شعبان. (البحرين) وعاونه علي الخليفيّ (قطراً) وسعد سَلطَان (البحرين) وعبد العزيز أَملا (الامارات) حكماً رَابِعاً لمتياطيا. وفار العماني هاني الضابط بجائزة احسن لاعب في المباراة. واندر الدكم عبدالله الشيحان (٦)

ومازن بصاص (٨٦) من السعودية وراشــد الوميــين (٦٨) وماشم ﴿ البينة أا المنت المنت البلوشي (٧٤) من عَـمـان. وبذلك ارتفع عدد الانظرات منذ بدء الدورة آلی ۳۰ اندارا.

الشوطة - النوشدة ترطعه المعبسية في دستين أوليوم النسبة في المستقدة المن والبوسة في المستقدة المنافعة المن الملقة على المستقدة الملائل المستقدة المنافعة الم منبأة بوليد سندر وسنسد لنيفة النلكث حنت المستدرين المدارا ما مسد سال من الماد ا مام الموضوط المساور ال الخطاق ننت سد . حديد الخفرة النسب عند المساور المالية المساور المس من معتند . الخطر من المقادات المدى المقادة الخطر الما (المستند خوات الدراستدن الخطرة المستند الدراسات الدراسات المستندان الخطرة المستند الدراسات المستندان المستندات المستندان ليخوسور بهنيراس وأولمبيا

؛ دورة الالعاب الأسيوية الـ١٢ التي تقام في بانكوك من ٦ كانون الاولّ

الى ٢٠ منه. وهي تضم ٨٩ شخصًا

بين اداري ومــدرّب ولاعب واعــلامي ويرافقها مدعوون من اللجنة المنظمة

للألعاب هم رئيس اللجنة الاولمبية

اللواء الركن سميل خوري وأمين

السر العام مكرم علم الدين وعضو

اللجنة الاولمبية الدولية طوني خوري.

وأددة مي كرة القدم ويضم وفدها

٣٠ شخصًا، و١٤ اعبة فردية هي:

الغولف؛ كرةً المضرب، الْملاكمةً؛

الدراجات، القوس والنشاب، العاب

القوى، الجودو، الرماية، اليخوت،

المصارعة، رفع الاثقال، التايكوانُدي،

الاتماد العربى للجودو

انتخبت الجمعية العمومية للاتعاد

العربي للجودو التي انعقدت بعد

ختام ألبطولة العربية للجودو مجلس

ادارة جحيحا للاتصاد امحة اربع

سنوات كالآتي: فرنسوا سعادة

رئيس الاتماد اللبناني للجودو رئيسا

بالتركية، حسن الاسطة (الاردن)

نائب الرئيس الاول، محمد عمر بن

عمر (المُغرّب) نائب الرئيس الثاثي،

اكرم ظاهر (فُلسطين) نَائَب الرئيس

الثالث، راغب حلاوة (سوريا) الأمين

العام، مصطفى الشريف (تونس)

امين الصندوق، محمد رفيق جابر

(الأردن) الامنين العام المساعد،

محمود مارديني (سوريا) المدير

الرياضي، احمد حفّري (الجزائر) مدير

وعين اللبنانيان انطوان عصبو

عضوا في لجنة الدكام وانطوان عتيق

اتحاد

القوس والنشاب

العربي للقوس والنشاب اليوم وغدا

برئاسة رئيس الاتعاد حاك تامر.

بدأتُ تَصل الى بيروت.

تنعقد الجمعية العمومية للاتحاد

واعلن الاتداد ان الوفود المشاركة

نادى الظلة

الخلة (المتن الشمالي)، وآنتخبت

بالتزكية لجنَّة ادارية جُديدة كالآتي:

الممندس جوزف اليناس كبركي

رئيسا، عبدو ديب كركي نائباً

للرئيس، امين جوزف كركى امينا

للسر، راتية ميشال ابرهيم امينة

للصندوق، عبدو فريد كركى محاسبا،

طوني بيار كركي مستشاراً للرياضة،

وليت جوزف كركي مستشارا

للعلاقات العامة ويوسف وليم كركى

والنادي مرخص له بمزاولة الكرة

طائرة الدرجة الثانية

بطولة لبنان في الكرة الطائرة

للدرجة الثانية التي اجريت مبارياتها

في المرحلة الثالثة من تمائيات

مستشارا للشؤون التنظيمية.

اتعقدت الجمعية العمومية لنادى

عضوا في اللجنة المالية.

السلاح والسباّحة.

وتشارك البعثة في لعبة جماعية

المرحلة الخامسة من الدوري السوري الـ ٢٨ الجيش فاز ٢-١ وتصدر

واسفر لقاؤهما عن التعادل السلبي ••••، وكفة الوحدة أرجح.

الكرامة - الجهاد

على ملعب الباسل في حمص يلتقي

فريقًا الكُرامة العملُّصي والجُمالُّ القامضلي ويراقب اللقاء رياض

مخصيدة ويقوده الحكم الدولي محمود

الرفاعي ويعاونه معتز يغمور ومحمود

الكرامة الرابع وله ثماني نقاط من

فوزين وتعادلين. والجهاد الدادي عشر

وله ثلاث نقاط من ثلاثة تعادلات

وُفسارة ولدية. في نماب الدوري المرابعة الفريقان الجمعة

المحصل المحصل المحصور عصور أمام 1997/1 أو مصور خمسة آلاف متفرج واسفر لقاؤهما

الني قاده الحكم الدولي باسل حجار عن فوز الكرامة ٥-؟ (١--). سجِل

للكرامة سامر عيون السود (٢) واحمد

تركماني وأحمد فأضل وهيثم حبوس

في الدقَّائق ١٢ و٩ و٥٧ و٩٥ و٧٩،

وسجل الجهاد قذافي عصمت وشوكت الحسين برأسه في الدقيـقتين ١٤ و١٩. وفي الإياب التـقـيا الجمـعـة ١٩٩٨/٢٢٠ في القامشاي وأسفر

لقاؤهما الذى قادة الحكم الدولي جمال

الشريف وحضره ١٢٥ الف متفرّج عن

فوز الجهاد (-- سحلها قذلفي عصمت

التامس وله ست نقاط من فوزين

وخسارتينَ. في ذهاب الدوري الماضي التقى الفريقان الجمعة ٢/١٩٩٧

في حلب ولسفر لقاؤهما الذي قائه

للدكم الدولى جمال الشريف ودضره

اربعةُ آلافُ مُتَفِرج عن فيوز سادقٍ

لُمُطِينَ ٥-٠ (الشَّـوطُ الأوَّل ٠-٢)

سجلها عارف الآغا (۲) وناصر الحمص وسليم جبلاوي "بنائتي" في المقائق ؟ و ٨٤ و ٨٩ و ٢٠ و ١٧. وفي الايساب التقيا الجمعة ١٩٩٨/٢/٢٠ في

اللانقية واسفر لقاؤهما الذي قاته

الحكم الدولي محمود ألرفاعي وحضره

سبعة آلاف متفرح عن فوَّز سلدق

لحطين ٢-٠ (الـشــوط الاول ٢-٠٠)

سجلها عارف الأغا (٣) وسليم جبلاوي

(٢) وجمال كلظم واحمد شومان في

النقائق ٥ و٢٠ برأسه و٨٥ برأسةً

و١٨ و٧٥ و٧٢ و٠٨ برأسه وكفة

على ملعب مدينة الاسد الرياضية

في اللانقية يلتقي فريقا تشرين

اسعد عرياتي ويقونه آلدكم الدولى

محمد كوسا يعاونه خليل زيود وفؤاد

تشرين التلسع وله خمس نقلط من

فوز وتعادلين وخسارة واحدة. وجبلة

السَّابُع وله ست نقاط من فوزين

وخسارتينَ. في نهاب الدوري المَّاضَي التقى الفريقان الجمعة ١٩/٩/١٩

في اللائقية وأسفر لقاؤهما للذي قاده

الحكم اسكندر حمال وحضره ١٠ ألاف

متفرج عن فوز تشرين ٣-١ (٠-١).

سجلُ لجيلة علَى موسى واكرم على في

الدقيقتين ١٥ أو ٣٨، وسجل لتشرين

على الشيخ ديب وحازم حرية وعبد الله مندو برأسه في الدقائق ٥٠ "بنالتي" و٧٥ و ٩٠. وفي الاياب التقيا الجمعة ١٩٩٨/٢/٦ في جبلة واسفر

نقاؤهما الذي قاده الحكِّم الدولِّي تاجُّ

الديِّن فارسٌ عن ثار جبلة ١٠-٠

سـجُّلُمَّا لَكُرُمٌ عَلَيَّ في الْانقيقة ٧٥.

الميادين – المجد

يلتقي فريقا الميادين والمجد ويراقب

اللقاء اليأس عبد الأحد ويقوده الحكم

الدولي زياد علولو ويعاونه بشار حاج

ولحدة من تعالل واحد وثلاث

خُسارات. والمجد الوصيفُ الثاني للقاع

(١٢) وله ثلاث نقاط من فوز واحد ُوثلاثُ خسارات. في نَمَّلْبُ ٱلْدُورِي الماضي التقيا الجمعة ١٩٩٧/١٢/٥

في المبادين وأسفر لقاؤهما الذي قاده

الْحَكُمِّ الدُّولِّيِّ محمَّد كُوساً عَنَّ فوز البائين ١-٣ (١-٠). سجل للميائين

صدام الرحمو وماهر الرحباوي وحلفظ السمو "بنالتي" في الدقائق ١٠ و٢٨

وه٨، وسجلَ للمَّجد محمد اليوسف

يرَّأسه فِّي الْمُقَيِّقَة ٧٥. وكفة الْميَّادين

تبدو ارجح لانه مساحب الارض

والجممور وذو لمل عريض في الخروج

بلغ بالميراس البرازيلي الدور نصف

النمائي من كأس "مركوسور" الاميركية

البنوبية الأولى لكرة القدم أذ تعادل

وبوكا جونيورز الارجنتيني ١-١ في بوينس ايرس في اياب الحور ربع النهائي (٦-١ نمايا).

سجّل مارتن باليرمو، الذي نزل في

للشوط الاول، أصابة بوكا جونيورز في

النقيقة ٨٥. وعادل ساعد النفاع

البكس لبالميراس في الدقيقة (٧.

وطرد الحكم لاعبي بالميراس جونيور

بأياتو واغنالدو ولأعب بوكا جونيورز

كُذَلك بلغ اولمبيا اسونسيون

الباراغوليلي هذا للدور بفوزه على فيليز

سارسفيلد الارجنتيني ٢-١ أيابا (٤-٢

نَهَابًا) في اسونسيون. وسجَل الفائز

روكيه وسانتا كروز في النقيقتين ٢٤

وْدْكَ، وْللْخَاسِر بالريسِيو كاميس في

الدقيقة ٦٨. وطرد الدكم لاعب فيليز

سارسفيلد فيكتور سوتومايور في

من دوامة القاع، والتعادل وأرد.

مركوسور": بالميراس وأولمبيا الى ١/٢ النهائي

الميائين صاحب القاع وله نقطة

على ملعب الميانين في نير الزور

وكفة تشرين ارجح.

علي وعمر عملهـ

جنىد واسماعيل صافية

في التقيقة ٤٣. وكفة الكرامةُ ارجح.

جبل ورضاً جاموس.

أجريت بعد ظهر أمس مباراتان في افتتاح المرحلة الخلمسة من الدوري العام السوري الـ14 لكرة للقدم، فَقَارُ البيش على الشرطة العلبي ١-١ في يمشق وتصدر، والاتحاد على الوثبة ﴿ ــــ · في حلب وصعد الى مركز الوصيف. وتَّبقى كُلُّ المراكز موقَّتَةٌ في انتظار ﴾ ما تُسقر عنه المباريات الخمس التي تجرى بعد ظهر اليوم في ختام المرحلة

> -- الشرطة - الوحدة (دمشق). – الكرامة – الجماد (حمص). – العرية – عطين (علب). - تشرين – جبّلةً (اللانقية). - المياتين - المجد (المياتين).

المِيش ٢ – الشرطة الحلبي ١ على طعب العباسيين في دمشق التقى فريقا للجيش المركزي والشرطة

الدلبي فأسفر القاؤهما عن فوز الجيش

١-١ (الشوط الاول ١-٠). خاض الجيش أللعبة مهاجما وخاضما الشرطة منافعا وصنت عارضة الفريق الحابي رأسية امحمد خلف بعد خمس دقائلُةً، ونجّح حارس الجيش رضوانّ ازمر في تعطيل كرات عدة عبـر مرتدات خطرة لاسماعيل طيبي وأحمد لْصُلَان، وعلبُ الجيش التُعجل في أفتتاح التسجيل وافتقرت هجماته وتمريراته الى التركير والبقة، ومبتُ عَارضة الشرطة معدداً قنيفة لأحمد عزام قبل ان يُخطئ المارس الجيشاوي رَضُوان ازمر كرة وملت الى الطيبي الذي لم يُجِدُ صُعْمِبُةً في تدويلها أَلَى المُّرمىُ النّالِي مسجلًا لصابة السبق في الدقيقة

وصند بندر النين النزور سارس الشرطة قنيفة ارضية لمحيي النين الدغلي الذي وقع حنيثا كسوف الجيش قادما اليه من الرياضة والادب اللبناني، ثم اثمرت مجمات الجيش المكثفة في الشوط الثاني ثمرتها في التقيقة ٥٧ عندما استغل الدغار قنيفة لمدمد خلف ارتدت من العارضة -- م وحولها الى يمين الحارس الزور محققا -- . التعادل لأصحاب الارض (-(. وبعدها صد قائم المرمى النمشقي قنيفة __ للحلبي أحمد غُزلًا. وفي الدَّقيقة ٨٦ __ جه الفرح: طار محمد خُلف خلف كرة عرضية من السيد بيازيد ودخل فيها برأسه مسجلا الى يسار العارس الزور اصلبة التعزيز والفوز ٢–١. وفي الدقائق الاخيرة تكفل الازمر قنيفتين حلبيتين لعامر العلى بينمأ تكفل الزور رأسية جيشاوية اشريف كردية. وهذا هو الفوز الرابع للجيش وبه

مار رميده ١٣ نُقطةً. والتعثر الثلاث للشُرطُةُ الدلبي وبه طَلُ رميدُه ست

محمد علي وعاوته اوكين يونان ومحمود والتركي وراقبها زكريا حزام الاتحاد ١ - الوثية •

قاد المياراة الحكم الدولي عبدالقادر

على ملعب الممدلتية في حلب التقى فريقا الاتماد الطبي والوثبة العمصي فأسَّفر لقاوهما الذيُّ جَهُ متوسطا عن فوز اصحاب الارض ١ – • (الشوطُ الاول (--) سجلها محمد حمو في النُقيقة ٤٤ مستثمرا كرة ليوسف

كان الضيف في الشوط الاول أكثر خطورة من مضيفةً وفي الشوطُ الثاني اقابت الآية وساد الاتحاد الساحة وامدر له شيخ العشارة وفتح الله الُطويلُ لربع قُرَّص محققة في مقابل فرصة وأحدة وحيدة لحسان أبرهيم تكفّلها الّحارس للحلّبي بسلم هنّديّ. ومدّا هو الفوز الرابع للاتماد وبه رُ رِمِيدِهُ ١٢ نُقطةُ، وَالتعثر الثَّانِي

بُهَ وَبِهُ طَلَ رَصِيدَهُ خَمِسَ تَقَاطُهُ قُلُدُ ٱلْمِيارِ آهُ الدُّكمِ الدولِّي محمود س وعاونه أبرهيم علصي ووليد عبده قيها معمد مييض. الشرطة – الوحدة

على ولعب العياسيين في دمشق تقي اليوم الجمعة فريقا الشرطة ركزي والوحدة في "دربي العاصمة" راقب اللقاء مالاح اورفلي ويقوده كم الدولي اسكندر حَمَّالُ ويعاونه مدُ صيَّاحٌ ووليد جميان ومحمد

الشرطة الثالث عشر (وصيف القاع) نقطةٌ واحدة من تعليل واحد وثلاث سارات والوحدة صاحب الصدارة وله شر نقاط من ثلاث انتصارات وتعادل حدُّ والفريقان لم يلتقياً في الدوري اضي اذ لم يكن الوحدة بين الكَبْلُر. ي تُماب الحوري الــ١٦ الْـتــقــي غريقان الجمعة ١٩٩٦/١٢/١٣ في مشق واسفر لقاؤمما النى قائة حكم الدولي مدمد كوسا عن ألتعادل يجابي أ – ((الشوط الاول (-٠). سجل للشرطة محمد سويدانى برأسه بي لَلْمُقَيِّفَةَ 19، وحقَقَ الْتُغُلَالُ وحدة حسام النن برأسه في الدقيقة ٬ ٌ ، وَفَي الْكِيلُبِ التَّبَقِيبِ الْأَجْمِعِيةِ ٢ / ١٩٩٧ على الملعب تفسه

رَقَيْرِسُو – إِلَى الْيُمِينِ – طِلْأَرا حَتَى كَانِتَ

نمه اليمنى تعلو وجه لاعب بالميرأس

برازيلي اليكس الني سجل اصابة التعادل

لريقه (-(وأمن صعوده الى الدور تصف

دورة فرنسا الـ ٨٦ للدراجات: اجراءات للردع عن المنشطات



على ملعب الممدانية في خلب يلتقي فريطة دورة فرنسا II. ٨٦ النراجات. فريقا أأدرية المابي وحطين اللاذقي ويراقب اللقاء فايز بيطار ويقوده اعلن امس مدير دورة فرنسا آك ٨٦ الحكم الدولي جمال الشريف ويعاونه للدرلجات جان -- ماري لويلان في مؤتمر محمود هيلم وسعيد عفلق وابرهيم صطفي عقده في باريس، برنامج الدورة زين الَّدين. المرية العاشر وله اربع نقاط من الني تَجرى من آ تموز الى ١٥ منك قطلاقا من يوي دو فو في منطقة فوز وتعادل ونسارتين. وحطين

وتتضمن أأدورة ٢٦ مرحلة مجموع مسافتها ٢٦٨٠ كيلومترا، وتمثل عودةً الى التقاليد لا تشمّل معظم المناطق الفرنسية وليس فيها سوى محطة ولحدة خارُج فرنُسا في سيسترييري قرب الحدود الفرنسية – الايطالية في ١٢

وقد لتخذت لجرافات مشددة لردع الدرامين عن تناول المنشطات: تفانياً للفضيعة التي هزت الدورة الـ ١٥٨ العلم الماضي والتي لم تكتمل نيولاـ وهنا المراحل الـ ٢٦.

 - ٣ تموز: المرحلة التممينية في بوي دو قو، ٨ كيلومترات (ضد الساعة). – ع منه: المرحلة الاولى مونتيغو -سان نازیر، ۲۰۱ کیلم

- 1 عنه: المرحلة الثالثة نانت-

- ١٠ منه: المرحلة السابعة افين -سور – إلب – تونّفيل، ٢٢٣ كيلم-. - (أ منه: المرحلة الثامنة في متز، ٥٦ كيلم (ضد الساعة فردي). ◄ ١٦ منه راحة. - ١٢ منه: المرحلة التلسعة لو غران

- ٢٠ منه: المرحلة آلـ ١٥ سان

– (؟ منه: المرحلَّة الـ ١٦ الاغوزان -

- ۲۲ منه: المرحلة الـ ۱۷ موران

– ٢٢ منه: المرحثة الـ ١٨ جونزاك -

– £2 مُنه: المرحلة الــ ١٩ في

1. e4 2. Nf3

غودان – بيو – انغالي، ٧٤ كىلم.

بور، ۱۹۲ کیلم

بوردو، ۱۸۶ کیلم۔

غوتوروسكوب، ١٨٢ كيلم.

بورنار – سيسترييري (ايطاليا)، ٢١٥ سيسترييري – آلب دويز ، ١١٨ كيام ُ – ١٥ منه: المرحلة آك ١١ لوبور

ـُ ١٦ منه: المرحلة الـ ١٦ سـان فالمييه – سان فور، ۱۹۷ كيلم. — ١٢ منه: المرحلة الـ ١٣ سان فور - الين، ٢٢٧ كيلم. - ١٨ منه: المرحلة الـ ١٤ كاستر -سان غودان، ۱۸۹ کیلم – ١٩ منه: راحة

– 0 مند: المرحلة الثانية تالان –

– Y منه: المرحلة الرابعة لافال – یلوا، ۱۹۱ کلم۔ ٨ منه: المرحلة الخامسة بونفال -– ٩ منه، ألمرحلة الساب

الفانديه في غرب البلاد، وصرلًا الى جادة

الشاتزيليزية في باريس. دوازان – سانت اتیان، ۱۹۹ کیلم۔

تالان، ۲۰۹ كيلم.

لافال، ١٩٤ كيلم.

فوتوروسكوب، ٥٤.٥ كيلم (ضدّ - ٢٥ منه: المرحلة الـ ٢٠ لربلجون باريس الشاتزيليزية، ١٦٠ كيلم، موبوج، ١٦٩ كيلُم. الشطرنج: بطولة تيلبورغ لأناند

(٢٧٩٥ نقطة) بطولة دورة تيلبورغ الدولية للشطرنج التي اختتمت اول من فَقد نجح الهندي في لحتلال المركز

نقاط والروسي فأديم زفياغسيف وكانت مفلجاة الدورة الاداء السيئ

على المولندي جيرون بيكت، فيما أتتمت واللغاري فيسيلين توبالوف وهنا الترتيب النهائي المتنافسين: (— فيسوفالان الند ٧.٥ نقاط ۲- پیتر لیکو ۲

. ١- فيسيلين توبالوف ٤.٥ ١١- جويل لوتييه ٤٠٥ ۱۲ – فیکتور کورتشنوی ۲.۵ هنا جولتان من النورة: الثولى اجريت ين الهنديُ الله والفرنسي لوتييه والتهت باستسلام الدير في النقلة ٢٨، بينما لَتَمَتَ الثَّلَيْةَ بِقُورٌ الرَّوسِي زَفْيَاتُتِيسَيْفَ على المولندي بِيكت في ٢٦ نقلة فقط:

احرز النجم الهندى فينسواناتان أاقد لوتىيە (أسود)

الأول ضمن نخبة من اشمر اللاعبين في العالم، اذ بلغ معدل المشاركين فيما ۲۲۸۰ نقطة، وهي تعتبر من الفئة ۱۸. ولو شارك الروسيان القولي كاريوف وغاري كاسباروف لاعتبرت الدورة مثأبة وَجمع قُلَاد ٧.٥ نقاط قر تعادله ومنافسه الروسي بيتر سفيدار في الجولة الحلاية عشرة الاخيرة. وعكس ما كأن

متوقعاً لم تحصل منافسة على المركز الاولّ بينُه وبين الروسي فالانيميّر كُرلُمنيكُ (٢٧٨٠ نقطة)، أذ ساقط الاخيار في . جولتين لحداهما امام الهندي. وعلَى رغمُ مُحَاوِلَةً كَرَافِيْكَ تَمِسِينَ وَضَعَهُ فِي التَرَيِّبِ النَّمَائِي الدورة، الا أنه حل خامساً برصيد ست نُقاط، ُوهي نتيجة متواضعة للرُوسي الذي يطمح الى ذلافة مواطنيه كاربوف

لماً أَلَمركز الثاني فكان من تصيب اللاعب المجري الشاب بيتر ليكو الذي جمع سبع نقاط ومي تتيجة واعدة. كنك بُرعٌ البريطاني مازواي سلالر لئني تقاسم المركز الثالث بنتيجة ست

للبلغاري فيسيلين توبالوف والنجم الفرنسي جويل لوتييه، لا اذفقا ف جولاتُ عَدَةُ وَجَّا فَي آلمرتبتين العاشرة والدادية عشرة وكأنت تتأثج الجولة الاخيرة قد اسفرت عن فوز ولحد للروسي فلديم زفياغنسيف

بالتعادل جولات كل من البريطاني مازواي ُسلالر والروسي فالتيمير كرّامنيك، والبريطاني الذر مايكل ادامس والفرنسي جُويلُ لوتييه، والمولندي لويك فان ويلي والمجري بيتر ليكوء والروسي الاصل السويسري الجنسية فيكتور كورتشنوي ۲– مازوای سادار ۲ 3- فاديم (فياغنسيف 1 ٥– فلانيمير كرامنيك ٦ ٦- جيرون بيكت ٥,٥

٧- مايكل ادامس ٥٠٥ ۸– بیتر سفیدار َ۵ ٩- لويك فان ويلي ٥

ونتيجة متواضعة لكرامنيك خامسأ أناتُد (أبيض)

4. Nxd4 5. Nb5 6. C4 7. N5c3 8. Be2 e6 Be7 9. **Be**3 10. o-o 11. a3 12. b4 13. Ra2

15. B£3 16. Rc2 17. Nb5 18. Nd2 19. Nc3 20. g4 21. g5 22. Bg4 23. Qf3 24. Qh3 25. Ne2 26. Rc3 27. Rd3 Nf8 Rd7 29. Nd4 30. Nxb5 32. F5

37. Qxc8 الدفاع الانكليزي بیکت (أسود) Nf6

d5 Ncó Bxc3 Rhg8 gxh6 Rdf8 Qf7 e5 18. Nxc4 19. Bxd7 20, Ne3 Nd7 Qf5 Qe6 Rf7

رْفياغنسيف (أييض) 3. Nc3 7. Qc2 10. dxc3 11. Bg5 12. o-o-o 13. h5 (4. h6 15. Bh3 16. Bh4

ويقابل المنتخب اللبناني فريق الصيِّن اليُومِ، وفريق ايران الاحد.

الدورات الدولية في كرة المضرب

الروسي يغفيني كافيلنيكوف فاذرأ على

الاميركي تود مارتن فلأزآ على الاوسترالي

الصاعد من التصفيات والذي يشارك

في دورته الاولى من دورات الجمعية

العالمية للاعبين المحترفين، مواطنه

فرانشيسكو كلافيت المصنف خامسا

وبطل الدورة الموسم الماضي، بقوزه

وفلز الباراغواياتي رامون تلغادو

على البرازيلي فرناندو ميليغيني ٦–

٤، ٦-٣، وآلارمـينـي ســركــيـس

سركيسيان على الأسباني خوليان

الونسو ٦-١ ، ٦-٧ (٥-٧)، ٦-٤.

دورة ليبزيغ

المصنفة ثامنة آلى مواطنتها شتيفى

غراف في الدور ربع النمائي من دورةً

ليبزيغ الالمانية الدولية للسيدأت

البالغة قيمة جوائزها ٤٥٠ الف

دولار، بفوزها في الدور الثاني على

وتلعب موبر في الدور ربع النمائي

ضْد الفرنسية نَاتَالي تَـوزياً المصنفة

ثانية والتي وصلت آلى نهائي بطولة

ويمبلدون الانكليزية في تموز الماضي،

بينما تلعب غراف العائدة الى الملاعب

بعد ابلالها من الاصابة، ضد الفرئسية

وجهدت الرومانية ايرينا سبيرليا

المصنفة رابعة قبل ان تفوز على

الاسبانية ماغي سيرنا ً ٧-٦ (١٠)

وفازت البلجيكية دومينيك فان

روست المصنفة ثالثة على ناكاشاً

زفيريفا من روسيا البيضة المصنفة

سابعة ٦-٢، ٦-٢، ٦-١.

آن – غایل سیدو.

🏝 اتضمت الالمانية انكه هوبر

عليه ٤-٢، ٢-٢، ٧-٢ (٧-٥).

(1 ب تىليغوتو)

اصابة أنهت موسم كراييتشيك

حـرم الـمـولـنـدي ريـتــشــارد كراييتشيك المصنف تلسعا في العالم، باصابته في الدور الثاني منّ دورة باريس الفرنسية الدولية المفتوحة لكرة المضرب التي تقام في قصر ُ الرياضَة في بيرسيَّ وهي أَخْر دورات 'السوبر التسع' والبالغة قيمة جـوائزها ٢٠٥٥ مليـوني دولار، من المنافسة على احدى ألبطاقتين الاخيرتين للمشاركة في بطولة العالم التي تنظمها الجمعية العالمية للاعبين المعترفين في مدينة ملتوفر ا**لا**لمانية من ١٤ تُشرّين الثاني الي ٢٩ منه. وكان كراييتشيك انستب من المباراة ضد السويسري مارك روسيه ومو متقدم ٤-٦، ٧-٥، ٥-١. وصرح اللاعب المولندي: "شعرت بآلام في ركبتي في النُشوطُ الثاني من المجموعة الثانيّة غُــع. كان فيّ امكاني أنماء المباراة، لكني لن أقدر على اللَّعب في

بالنسبة الّي، وسأخضع لجراحة الاسبوع المقبلُ في روتردام". ويحتل كراييتشيك المركز الثامن موقتاً في ترتيب بطولة العالم، وقد تضاعفت آمال السلوفاكي كارول كوشيرا السأبع والبريطأنى ثيم منمان التاسع في حجز البطاقتين الاخيرتين، خصوصاً ان التشيكي بيتر كوردا العاشر والكرواتى غوران ايفأنيسيفيتش ألثاني عشر خرجا مبكرا من دورة بيرسي. ويبقى الروسي يفغيني كأفيلنيكوف الدادي عشر المرشح الوحيد لمناف كوشيرا وهنمان على أحدى البطاقتين ولكن عليه بلوغ الدور نصف النمائي

الدور التاليّ. لقد انتهى الموسمّ

من دورة بيرسي على الاقل. وارتفع عبد المصنفين النين خرجوا في ختام مباريات الدور الثاني إلى ثمانية بخسارة الاسباني كارلوس مويا المُصنف رابعا امام اللوسترالي جاسون ستولتنبرغ ٢-١، ٢-٢، ٢-

وفي افتتاح مباريات الدور الثالث، أمدر هنمان المصنف تاسعا الفرصة للمشاركة فى بطولة العالم بخسأرته امام كافيلتيكوف المصنف ثامنا بثلاث مجموعات ۲–۲، ۷–۲ (۷–۵)، ۲–۷ (۲-۲)، بينما خسر كوشيرا المصنف سابعا امام الاوسترالي مارك فيليبوسيس ٤-٦، ٦-٤، ٥-٧.

وتأمل التشيلياني مارتشيلو ريوس المصنف ثانينا للدور ربع ألنهائي بفوزه على الأميركي فنسئت سبائيا ٧–٥، ٦–٤، بينما سقط الاوسترالي بالريك رافتر المصنف ثلثناً امام الاميركي تود مارتن ٧–٥٠ ٢–٧ (٥–٧)، ٧–٦ (٨–٢).

وفاز البريطاني غريغ روسيدسكي المصنف ثالث عشر على ستولتنبرغ ١-٢ (٨-٦)، ٦-٤ً، والاس ماغنوس غوستافسون على الالماتي طوميَ هَاسٌ ٦-٤، ٦-١، وٱلاميركيُّ اتدريه اغاسى المصنف خامساً على روسیه ٦-٤، ٦-٤.

حورة بوغوتا

🏝 حقق الاميركي جيم كورير

المصنف اولُ في العالمُ سأبقاً والذي

تراجع الى المركز الـ٩٢ حاليا، مفاجأة في الدور الثاني من بطولة كولومسا الدولية المفتوحة للرجال التي تقلم في بوغوتا والبالغة قيمة جُواكرها • ٤٤٠ الف دولار، بفوزه على الاسبائي فليكس مائتيلا المصنف أول ٧-٦ (٧–٤)، ٧–٥ في ساعـــة و٥٣ دقيقة، وتأمل للدور ربع النهائي واخرج الاسبائي خوان بالسلز

بطولة العالم لطائرة السيدات

في اليوم الثالث من بطولة العالم في الكرة الطائرة للسيدات التي تقام في طوكيو، فازت في المجموعةً الاولى البيرو على كينيا ٢-١ (٥١٥ P. T(-01) F-01: 01-71: ٥١--١)، واليابان على هولندا ٣--(01-P) 01-71) 01-T).

وفي المجموعة الثناتية، فازت اليابان على هولندا ٣-٠ (١٥ -٩، ٥١-١٢، ١٥-٦)، وبلفاريا على الولايات المتحدة ٣-١٥) (١٥-٣، 01-Y: 01-T1). وفى المجموعة الثالثة، فازت البرازيل على المانيا ٣-٠ (١٥-أ، ٥ (٣٠٠)، وروسيسا على

7,0(-1,0(-1). وفي المجموعة الرابعة، فارت كرواتيًا على تايلاند ٢-٠ (١٥-٩، 10-11، 10-10)، وكـــوريــا الجنوبية على الصين ٢-٢ (١٥٠ 71. 41-01. 7-01. 1-01. -(4-10

جمهورية الدومينيكان ٣-٠ (١٥)

خسارة لناشئي لبنان في سلة اَسيا

أعلن الاتحاد اللبناني لكرة السلة ان منتخب لبنان للنآشئين خسر مباراته الاولى أمام منتخب هونغ للناشئين التي تقام في المند بعد تمديد الوقت ٦٦-١٦ (الوقت الاصلي ٦٢–٦٢ ، الشوط الاول ٢٠–

تقام مساء اليوم الجمعة في اطار بطولات لبنان في كبرة السلة المباريات الأتية، - بطولة الناشئين. الساعة ٢٠٠٠ سان جـوزف سكوّل – الصـقـور، السَّاعَـة ٨٠٠٠ ابناء نيتون -الاجتماعي قنات على ملعب مون لا

 بطولة الرجال للدرجة الاولى: الساعة ٦٠٠٠ الاجتماعي قَنَات – أبناء الخليج جونيه، الساعة أ ٨٠٠٠ الكرملي - الْمَركزية على ملعب التعاضُدّ، الساعة - ٦٠٠٠ مون لا سال – الحوش مور، الساعة · · · · الشباب الرياضي الفبيري – الرياضي عين سعادة على ملعب أبناء نبتون. وتقام غدا المرحلة الثانية من بطولة الدرجة الممتازة.

مضرب القدامي للنوادي

تبدأ اليوم مباريات بطولة نوادي لبنان في كرة المضرب للقدامي التي ينظمها الاتماد اللبناني للتنس علي ملاعب نادي يرزة كأونتري كلوب وتشارك فيما فرق متذرجي الجامعة الاميركية في بيروت والتعاضد والنمضة والبرزة وتستمر حتى

ويلتقى الساعة الثانية بعد الظهر فريقا متخرجي الجامعة الاميركية والتعاضد، ثم النَّمَّــة واليرزة. وتوزع الكؤوس والجوائز على الفَّأْدُرْيِنَ في بُطُولَة لَينَانُ الْفَرديةُ للقدامي الساعة الثانية بعد ظهر غد السبت في المكان عينه.

بطولة الكارتنغ

تقام الاحد المرجلة السابعة الاخيرة من بطولة لبنان في سباقات الكارتنغ وتعمل اسم المرحوم حبيب تعنوع، عنى حلبة "راسينغ كارت" في زوق مصبح بمشاركة ١٥ متسابقا. وقبل هذه المرحلة، توج السائق ايلي اتتيبا بطلا للبنان بعدماً جمع ٤٢ نقطّة في مقابل ٢٦ لوصيفه جان اتتيبا و٦٠ لنبريال شمعون الثالث.

وهنا ترتيب السائقين بعد ست (- أيلي اتتيبا ٤٢ نقطة. ۱- جان انتيبا ۲۳ ٣- غبريال شمعون ٢٠ 3- میشال عرمان ۱۷ ٥- حليم مرموش ١٤ ٦– جورج حايك ١٢ ۷– روجیه خویري ۵ ٨- الفرد عسيلي ٢ ۸- نبیل عرمان ۲ ۱۰ – کارل ایوب ۲

١١- كـريم دبّاس وجـان ايـف ملاط وريشار خوري نقطة واحدة.

سباق اتلتيكو يقيم نادي اتلتيكو سباق الاستقلال للقدامي لفئتي الرجال والسيدات في ٢٢ تَشرين الْثاني بدلا مِّن (٢ منه فَي اشراف الاتحاد اللبناني س. ولعاب القوى. وألف النادي لجنة فنية للسباق تضم العميد فرنسوا جينادري ورئيس النادي شربل شلالاً والمدرب عُسطين

الالعاب الأسيوية

قررت اللجنة التنفيذية للجنة الاولمبية اللبنانية تشكيل بعثتها الى

على ملاعب نادي الرسل جونيه، فاز فريق السفارة الاميركية على قرنة الدُمراء ٢-٢، وشبيبة حامات على الطلبَّة النبطية ٢-٠٠، وحالات على الشراع البوار ٣-١. وبات فريقا حالات وحامات شبه متَّأكدينٌ من العلولُ بين الفرق الثلاثة الأولَى، يليمما الشراع البوار.



Only one medical school offers a world of opportunities.

At St. George's University School of Medicine, students begin basic science training in Grenada and St. Vincent, and go on to study in hospitals in the United States, the United Kingdom, and the Caribbean. Our curriculum, taught by a dedicated international 600-member faculty, combines high tech diagnostic technique with training emphasizing family history taking and personal patient interview. The successful integration of the best of the world's thinking is reflected in St. George's 93% pass rate for all first time takers in the June 1998 USMLE Step I. Contact us at:

St. George's University School of Medicine c/o The North American Correspondent: Medical School Services, Ltd., One East Main Street, Dept ALEO Bay Shore, NY 11706-8339, USA. 1-516-665-8500 Fax: 1-516-665-5590 Email: sgu_info@sgu.edu Website: www.sgu.edu

Our presentation will be held Tuesday, November 17, 1998 Le Vendome Inter-Continental Hotel, Beirut **Lestuileries Room** 6:00 pm to 7:30 pm



بهعة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

" بعد مساواتها بالدوا

للت أيس أنقرة أنما وضعت هدآ

بها العدوم المترجية الدوروبية إمام الطالحا أن تعامل على قدم إمام علي الدول الـ ١١ المرشحية الدول الـ ١١ المرشحية

نال وربر منكرها تركيا بين مايل سيم

بوروب بقرار النفزعية الاوروبية

ين منا التعييز انظالم (...)

مع الدول الدور المدينا خيبها

ما الأوروبي الذي استبعدها غد الأنداد الأوروبي الذي استبعدها

م فه هده مرزوي من مسيده، نظ التوسيع في كنين الثول إذا في الفسية الذروبيسة التي

الله في لوكسسيور واعتبرت بأنت في لوكسسيور

بييت فيند لو

معا معيد سير بقر تقرير نشويدي النشوشيد اورية با مناسكية التشاع العاص اوريد لكنه الشف المديد استقرار رزكيا، لكنه الشفارات

روس ماما و "تسمن النفرط تنمانها تناما و "تسمن النفرط

يها فيه واشاد سنبر القوالين

بها تنفره در سنريشان

معد المراجعة الباسنة البصركية وقعة قر تطبيق الباسنة البصركية والتعاد الأوروبي، باستى المصيلة

والمرافعة تناينا سي المستعدد

برس پهلو زمين نفاز الانسار في

ين واستاعاد السناقيين واسود

في لادة

عوقاتنا

منالب

من والمنافق المنافقة المنافقة

وري في عنوب تدرن سند. وري في عنوب على سندر الدوساءات

المراساس نعب الداردة في

عربر ولصنأ التعليدات واستشرعات

عا منطنة" والنقد سند التقمير

عربر . علقة طالشياون الناعث التركية

رالبل الست في السفية الأولى عن

بحرى المجالة الانضعام التي تنقير أنقرة

وسلام التقرير التقريبي أوعى

وسران الله وغع تشخصي أسولونيسا المنصورية النسيكسة والعصر

للطبيبا واستدنت والسنرس في

رالتياد. ويتم النشيب أبي منه

التقامل بهاية أأفاق ويستوانيه

باريس مستعدة لتحم

مهاية المراقبين الأجانب

و يعد الولى من مشاوست التضميم

فاستعل تقسيم التربره بالنعاء

بعد س منا الموقف على معسوى تطبيق عنا الموقف

الله المس المناد الاوروبي معالما من الانساد الاوروبي به عدمه سي عدم الأوروبية بالمترفت العفوضية الأوروبية وزير دولة اسباني بعد لقائه الأسد:

وجهة النظر السورية وما وجودى هنا

اليبوم الا للاطلاع على وجنمنة نظر

اصَـدُقَائنًا في سُورياً وُطْرح وجـمـةُ

النطر هذه والدفاع عنما خلال اجتماع

المجلس الوزاري الاوروبي". ولفت الى

ان أَخَرُ مَفَاوُضًاتُ سُورِيَّةً – أَسرائيليَّةً

اجَّـريت في واي بلانتَّـايشن حـيث

عَقَدْتَ الاجْتَجَاعَاتَ الفلسطينية –

الاسرائيلية "والتي توصلت الى نتائح

م ممة يمكن من خلالما وعلى اسلسما

ان تصاود عملينة السلام ولذلك لا

حُلِمةً الى ايةُ افكار أو مُسْادرات

حديدة". وأضاف أنه متفاثل بأمكان

تمريك المسار السوري – الاسرائيلي

اذا طبق الانخساق الانسيسر بين

الفلسطينيين والاسترائيليين والذي

سيبوجيد جوآ ملائمياً، على رغم

الصعوبات القائمة حاليا والتي تتحمل

. وعلى الصــعـيــد الثنائي اسف

المسؤول الاسباني لتدني مستوى

التبادلُ التجاري بينَ البلدين. ففي علم ١٩٩٧ صدرت اسبانيا الى سوريا ما

فَيِمِتُهُ ١١٤ مَلِيونَ دُولار واستُورَدت

منما ما قيمته ٢٦٥ مليون دولار.

وقال ان المجال مفتوح لتصحيح

الميازان التجاري يرجح برحج حاليا

المسلسة دحسق من طريق اقسامة مساريع استثمارية للشركات الاسبانية

وسيزور الوزبر الاسباني ايضآ لبنان

(و حی ف، رویترز)

اسرائيل مسؤوليتما.

فی صوریا.

فرص جديدة لاطلاق عملية السلام

صرح أمس وزير الدولة الاسبباني

للسياسة الخارخية والاتحاد الاوروبي رامون دي ميفيل بعد لجرائه محادثات

مَعُ الرئيسُ السوري حافظ الاسد في دمشق ان ثمة "فرضاً جديدة" لاعادة

أطلاق عسمليسة السسلام في الشسرق

الوسط بعد لقضاق وأي بلانتابشن

وأن بلاده تدعم مطلب سوريا معاوده

مُفَاوضات السلام مع اسرائيل من النقطة التي توقفت عندما اوائل عام

وسلّم الوزير الاسبباني الرئيس

السُـدِري رسَـالة من المِلْك خَـوان

كـــارلوس ورئيس الوزراء الاســــــاني خوسيه عاريا أسنار، ونقل اليه دعوة

لزيارة اسبانيا وافادت وكالة

الجممورية العربية السورية للانباء

"سانا" أن الرئيس الاسد وعد بتلبية

الدعوة في وقت مناسب للطرفين وان

البحث في اللقاء تناول الاوضاع في

المنطقة والجمود في تعلية السلام بسبب تجاهل الحكومة الاسرائيلية

أسس هذه العملية ومرجعية مدريد.

وحضر وزير الخارجية السوري عاروق

الشرع والسفير الاسباني في سوريا

وقال دي ميغيل في مؤتمر صحاد

ان أسبانياً ستدافع عن وجهة النطر السورية في شأن المفاوصات في

خافيير نافارو ايزكويردو.

الحكومة الاسرائيلية تناقش الاتفاق بعدما تلقت ايضاحات

ليخَسآ لاتضَاق واي بلانتايشن. ويتوقع ان بعظى الاتفاق بموافقة غالبية الوزراء

واعلن رئيس إلوزرة بسامين نتنياهو لله وافق أُخْيِسِراً عَلَى مَضَوَّة مَجَلُسُ الوزراء الى الانعقاد بعدما تلقي مساء لأربعساء من الولايات العنس 'الأيضامات'' التي كان ينتظرها من الفلسطينيين على ألصعيد الامني، وهوّ كلن ارجاً الطسة ثلات مرآت في غـخــون اسـبــدع واحــد مُطالبــاً الفلسطينيين بالوفاء أولاً بالتِزام واضح لاعتقال ٣٠ فلسطينياً مطلوباً. وصرح الناطق باسم نتنياعو افيف بشينسكي: "أننا رامسون عن

الأيخادات التي كنا ينتظرها عن شروط اعتقال السلطة الفلسطينية ٢٠ ناشطة فلسطينيــاً تبحث عنهم اســرانيل". واضافُ: "في كل مرحلةُ من تَطبَيِّقَ الاتفاق يعتقل ثلث الفارين" أي بعد الاسابيع الثاني والسادس والثاني عشر، وتَـَالُّ مسوُّولُون اسرآنيليون ان هذا الامر تقرر في واي بلانتـايشن لكند كان مجرد تعمد شفمي للفلسطينين. في حين طالب نتنياهم بضمان اميركي

ويبدو ان الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات يحرق المراحل تعدما كشف اول مِن امس أنَّ ١٢ من الفلسطينيينُ الـ ٣٠ اعتقلوا. وقال أمس مصدر أمني فلسطيني رفيع المستوى لنداعة الاسرائيلية ان عدد المعتقلين ارتفع

وقد استمع الوزراء من رئيسهم الى تقرير موسع عن الاتفاق والرسائل المرفقة به وعرضت عليهم للبرة الاولى خْرَائط الانسخاب المنوي تنفيده في أطار المرحلة الثانية من أعادة الانتشار في الضفة الغربية. وقرّر نتنيامو تأليفً طأقم وزاري خاص برئاسة وزير الدفاع لسحق متوردختاي وعنضوية وزرآء الخارجية لرييل شأرون والاستيعاب يولي ايدلشتناين والزراعة رافانيل أيَّاأَنْ وَالنعليم وَالَّنَقَّافَةُ اسحَق ليفَي (أكثرهم جنرالات سابقون ومويدون للاستيطان) لدرس هذه الُخَرائط واخُدُ مواقف عدد من النبيرا، ورؤساء المستوطنات من الاتفاق في الاعتبار ويحق للطاقم أنخال تعتبيلات أو عييرات معينة على الخرائط اذا دعتُ

محاولة مماطلة من الجآنب الفلسطينى لكل ما يتعلق بعُقد جلسة المجلّسُ الوطني الفلسطيني لتعديل الميشاق الوطني بعد ستة أسابيع. وكرر رئيس الوزرة اله اذا لم يصادق المجلس على الفاء الميثاق فان اسرائيلُ لن تنسحب من الضفة. واذا ادعى الفلسطينيـون أنَّهُم عـقــدوا ُالمجلسُ الوطني وأقكرُوا الفاء الميثاق فهذا يعتبر خرقاً للاتفاق. وشــدد على ان "اســرائيل لن تتنازل عن المطالب بتسليم البخربين القتلة بمن فيهم غازي البيالي" قَأَنْدُ الشرطة

وسيطلب نتنياهو من المجلس اتخاذ قرار ينص على الانسحاب في المرحلة الثالثة لن يزيد على واحد في المئة من

وعدد الوزير سوردناي اتبازات اسرائيل في هذا الاتفاق وهي "أفضل مما كنا نتوقع، غير أن هذه الاتجازات لن تكون نات قيمة انا لم يتقيد البانبان بتعمداتهما".

وتوقع مسؤول اسرائيلي ان يؤيد تسعَّةً وزَّرِك الْتَنْفَاقَ وانْ يَعَارُّضُهُ اربعَةً، في حين لم يحدد أربعةً وزراء موقفهم وأَشْئَرُواْ لَلَى احتمال امتناع بعضهم عن

 وتلاسن شـــارون ووزيـرا النقل شاؤول يالوم والاتصالات ليمور لفنات. وقَالُ بِالومِ: "لَقَد اعتمدناً عليك يا شارون لكنك خبيت املنا". وَتُكُمَن الوزير اسحق ليفي قبل بدء جلسة مجلس الوزراء بأن الخلافات

ستوَّدي في نماية الامر الى اجر4 انتخابات مبكرة عن موعدها المقرر سنة وقسال الوزير رافسائيل ايتسان اته سيندرس أَحَتَّ مَال تَقَديمَ مـوعـد الانتــخـابات اذا اقــر مـجلس الوزراء

وعبر رثيس الوزراء السابق شمعون بِيرِيسُ عَنْ تُفضِّيله تَأْلِيفٌ حَكُومُةٌ وُحَيْدَةٌ وطنيــة على تقــديم مــوعــد

عرفات ومبارك واطلع الزعـيم الفلسطيني ياسـ عرفُلت الرئيس المصري حسني مباركُ في اجتماع عقد امس في شرم الشيخ،

វាវិទៅខេដ្ឋស្វី

MORE

THANA

Vision

ومبارك يؤيد موقفاً فلسطينياً حازماً من المماطلة بعد اسبوع من المماطلة بدأ اسس مجلس الوزراء الاسرائيلي عناقيشية طويلة من العرج ان تستسر اليوم

بي اليمين رئيس الورزاً؛ الاسرائيلي سيامين نتفياهم وورير الفارخية لربيل نشترون وورير الصل تصاعي هاقمي لدى مناقشة الاتفاق في مناس الورزاء أمس.



رحال شرطة فلسطينيون أمام أحد مباني المنطعة السناعية هي كارني. على العراقيل التي تضعها اسرائيل إمام تنفيذ الاتفاق، واكد الرئيس غرص عمل بحتاج اليما الفلسطينيون شُدةً، خَصُومًا أَنْهَا فِي اراضِ الْحُكُم الذاتي وليسّت في السّرائيلُّ حيث يواجمه العمال الفلسطينيون خطر انقطاع الدخل بسبب الاشاق العنكور المعسري تأبيسده لمّوقّف فلسّطينيّ "حسازم في مسواجسمــة النمساطلة

وصّل الى نُمَايةً الطريق فيُّ ما يتعلق

أي خطوات اضافية (يمكن ان تطلبما

أسَّرائيلً). والجـآنبُ الفلَّسطَّيني على

استعداد لتنفيذ ما اتفق عليه وليس

أكثر، ولا يمكن ان لنصحّه بأن يُتّخذُّ

أكثر من ذلك ولن ينصحه أحد بأن

يدفع أكثر، فالسُلَّعة الاسرائيلية برادّ

بِيعها مرة واثنتين وثلاثا وفي كُل مُرة يحصلون على الثمن ومن الخطأ ان

يُدفع ثمَّنَ السَّلِعةِ الوَّاحِدةِ اكتر من

مرة". ورأَى ان الحكومـة الإنسرائيليـة

ينبغي الاَّ "تَدَصَّلُ على ثَمَنَ ۗ لَمَجَّرُد َ لَتَمَا لَجَتَمَعَت لَلَمَصَادِقَةَ على الْاَسْفَاقِ. لما عن

لصرار نتنياهو على مزيد من آلاجراات

لامنية من جانب الفلسطينيين، فقال

موسى: "أَذَا أَصْر على ذلك فأنه يعني

العودة الى نقطة الصفر، لانه سيكون

والتنقى عرفات ايضا في شرم

الشيخ النائب الثنائي لرئيس مجلس

الوزرآء وزير الدفاع والطيران المفتش

العام في المملكة العربية السعودية

الامير سَلطان بن عبد العزيز. وسُئُل

بعد اللقاء عما قاله نتنياهو عن عدم تنفيــذ البــاتب الفلسطيني بنودا من

تعميلته الامنية، فأجاب: "عليهم ان

وكما هو متوقع، لم تعط الطائرة

التي نقلت عرفات من شرم الشيخ في

طريق عودتهُ الى عَزَةَ، فَي مطارَ عَزَةً الدولي لرفض اسرائيل الشروع في

تَشُغُيلُ مَّنا المينا الجيوي. وأمل

مسؤول فلسطيني رفيع ان تعطّ طاثرة

الرئيسُ الامـيــُركِيُ بَيْلُ كُلينتــون في المطار لدى زيارته المرتقبة لقطاع غزة

وينتظر ان تجـــرى هذه الزيارة

الشَّمَر المُقبلُ ويلقي خلالما الرئيسُ كلينتـون خطابا لسام المجلس الوطني

لَلفُلسطُيِّني الذِّي سيلتِئم لَّتَـعُـديلُّ الميثاق الفلسطيني.

وَفِي انتظار منه الزيارة التي عشامل تعشين كلينتون المنطقة

الصناعية في كارني، يجرى العمل على قدم وساق لانشاء الطرق والمباني التي

يتكون منها مجمع منه المنطقة التى

ستمتد على مساحة ٢١٥٠٠ متر مربعّ.

وهذه المنطقة الصناعية هي الاولى من

ثّلاث مناطق مقرر اتشاؤما على الاراضي

التى سلمتها اسرائيل آلى الفلسطينيين

بعد اتفاق اوسلو. ويتوقع لن تُوفّرُ

يسألوا الدانب الاميركي".

ايخانا بافتتاحه.

مناك حرق الاتفاق".

الاسرنتينية . وقال وزير الخارجية المصري عمرو موسى ان مبارك اعرب في اللقاء عن تأييده الموقف الفلسطيني بما بام يقف موقفاً حازماً إزاء سياسة المماطلة ويعقد الاسبوع المقبل لقاء فلسطيني – اسرائيلي لمواصلة البحث في اقامةً مينا بحري في غزة. وسيقدم البَّاتِب الاسرائيليِّ في هذا اللَّقَاءُ ردهُ على خطة أمنية اقسر مسا الجساب الاسسرائيلية والمطالبة بمزيد من الاجراءات والخطوات التي ينسميما سى الفلسطيني وتتعلق بتشغيل الميناء. وقالت الاناعة الاسرائيلية إن تل لبعض تنازلات". واضَّاف أنَّ عرفات لكد في اللقاء اته

ابيب تريد تطبيق اجبراءات أمنية منابعة المسابقة المسابعة المنابعة مشددةً في الهينا؛ خَشيةً ان يستغله الفلسطينيون لتمريب اسلنة ثقيلة.

روس وينتظر وصول المنسق الاميسركي الناص لتملية السلام السفير دنيس روس الي المنطقة خدا السبت لنواكبة لألتزام التام لتنفيذ الاتفاق. وكانت هذه الزيارة متصررة امس، لكنما تأجلت. وعزت مصادر فلسطينية تأجيلها آل ارجاء المكومة الاسرائيلية النصابقة على الاتفاق. والى هذا التأحيل ۖ انتقدت واشنطن

ليضا المناقصة التي طرحتما وزارة البناء والاسكان الاسرائيلية امس لتشييد ١٢٠ وحدة سكنية اضافية في مستوطَّنة أفي مفتيس في الضفة غدأة اقامة المستوطنين ١٧ منزلا متحركا فيها. وقال ناطق باسم الوزارة: °نعتقد ان الطرفين يجب ان يحجماً عن محاولة فرض واقع جديد على الارض أو تغيير الإنماط القائمة لئلا تقوض الثقة بعملية

 في طهــران نفى الناطق باسم وزارة الذارجية الايرانية محمود محمدي تأكسيسدات الامين العسام للسلطة الفاسطينية الطيب عبد الرحيم عن دعم طمران تياراً في حركة المقاومة الاسلامية "حماس" لزعزعة الاستقرار في الأراضي الفلسطينية. وقال ان "هذه الأتهامات محاولة غير مجدية لتحويل الانظار عن امتثال السلطة الفلسطينية

للصماينة بتوقيعما اتفاقا لا يؤمن مصالح الشعب الفلسطيني". وندد بمنكسرة تعسزين التسعساون الاستراتيجي اللخييرةُ بَيْن اسرائيلُ والولايات المتحدة والتي تنص على دعم واشنطن الدولة العــبــرية في مواجهة التهديد المحتمل الذي قدّ تشكله الصواريخ الباليستية وأسلحة الدمار الشامل. وقال أن الأثفاق "أعد في الواقع للتصدي للقدرات الكفاعية للدول الاسلامية في المنطقة".

🗣 في عـمــان آجــرى رئيس الوزرا^ء الاردني ألدكتور فايز الطراونة مدانثات مع امين سر اللجنة التنفيذية امنظمة التّحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو مازنٌ) تتعلق بآخر تطورات تطبيق

اتفاق واي بلانتايشن.

القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أُلُّ ثاني أتصالا ماتفيا برئيس

مراسليها في عمّان.

أجسرى أمس وزير الضارجية والطراونة عرضا "العلاقات الطيبة

الوزراء الارتنى الدكستسور فسأيز الطراونة، غداةً قرار الحكومة الاردنية اقنفال مكتب شبكة تلفزيون

(و ص ف، رویترز، ا ش ا)

مع المفتّشين. وكان وزير الضارجيـة البريطاني روبن كوك رأى سلبقا أنه "اذاً كَالْتُ الْآمَـور سـتـصل الى حــد التدخل العسكري، فنحن لا نحتاج الى تفويض جديد" من الامم المتحدة. الامم المتحدة واعلن المندوب البريطاني لدى الامم المتحدة للسير جيريمي غرينستوك ان

مجلس الامن وافق على مشروع قرار يدعو العراق الى أن يعاود على الفور تعــــاونه مع "بونسكوم". ويندد المشـروع الذي قـد بصـدر في وقت متأخر باعلان العراق السبت وقف

الموقف العراقي في بغيداد، أفيادت وكيالة الانبياء المراقبة "واع" أن الرئيس العراقي صدام حسين رأس الجلسة الاسبوعية لمجلس الوزراء، من غير ان توضح ما اذا كانت الازمة بين بعداد والامم المتحدة مدرجة على جدول اعمال

الشعب سيبدأ منّ جديد على غرار التسدريب الذي جسرى مطلع السنّة الجارية" في اثناء الازمة السابقة في شباط الماضي. وقالت صحيفة "بابل" في تعليق عُنوانه "تمـــديدات أن ترهبنا المديدات العنوانية الاميركية الجنينة افضل من مصير سابقاتها كما أن يكون مصير جولة مبعوث كلينتون ألجنيدة أفضل مَنَّ مصيرَ الجولاتُ النَّكثيرةَ التي قام بما وزراؤه اواخر العلم الماضي".

موفد فلسطينى

السلطة الفلسطينيّـةُ عزام الاحمدُ رسالة من الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الى صدام حسين "تعبر عن القلق للفلسطيني من احــــمـــألات التصعيد الراهن بين العراق والولايات المتحدة". وقال الأحمد أن القيادة الفاسطينيية تقبوم هباليبآ بتبحيرك "للحيلولة دون الفجار الوضع وايجاد الارضية التي تساعد على التوصل الى

حل سياسي"

تدبيره بعداد التي بدأت حملة تعبية شعبية تدسيا لاحتمال تعرضها لضربة

امیرکیهٔ بعد وقف تعاونها مع مفتشی

اللحنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة

يونسكوم".

زالة اسلحة الدمار الشامل العراقية

يوسحوم. وبرز المس تباين في تقويم نتائج جـولة وزير الدفاع الأميـركي وليم كـومين على دول المنطقة، أذ صـرح كلينتون أن كومين يقوم حاليا "بجولة جيدة" في الدول المربية الخليجية.

وسئل عن صحة ما تردد من أن حلقاً الولايات المتحدة في الذليح لم يؤيدوا

السِّبَاسةِ الاميركيَّة حيَّالُ الْعَرَاقُ،

فأجأب: "نعتقد أنّ لدينا الدعم الُّذي نمتاج اليه وكل النيارات مطروحة".

وكبرر الموقف نفسه الناطق باسم

وزارة الدفاع الاميركية البنتاغون

كُيْنِث بايكُون الذي أعرب عن ثفّته بان الدول العربية الذايجية ستقدم

الدَّعم للقيام بـ"عمل مناسب" ضد

العَــرُاق. وَقَــال ان الوزير "لاحظ ان الدول العربية الذليجية اجمعت على

المانة العراق لرفضه التعاون مع مفتشي

ووصل كُومين الى عمان في زيارة

تستمر بوما وآحدا ينتقل بعدها الى

تركيباً في اطار جواته في المنطقة.

رب عي سر جوده عي المستدر وأفاد مصدر اردني ان "زيارة كومين تندرج ضمن جولة في المنطقة في شأن الازمة الاخيرة بين المراق والامر

المتحدة". ومن المقرر أنَّ يلتُّفِّي الوزيرُ

الاميركي ُ ولي الصَّهُد الاَّرِينيِّ الاَمْيِـرُ حسن بن طلال الذي ينوب عن الملك

حسين في ادارة شؤُّون البلاد ورئيس

الوزراء الدُكتور فأيز الطراونة. ومو

انمُّنُ جولة سريعة على دولَ الظبج

شملت دولة الامارات العربية المنحدة

والمملكة ألعربية السعودية والكويت

وقطر والبحرين وعمان. وأنتقل لأحقا

وصر وسعرين وسعن واعتل والته الى شرم الشيخ في مصر حيث قابل الرئيس حسني مبارك. وامتنع حتى الآن عن الادلاء بأي تصريح. الآ ان ديبلوماسيين وصحفاً في الخلج، قالوا ان كومين لقي معارضة الخلج، قالوا ان كومين لقي معارضة

من دُول المنَطقَّة لأي ضَربةً عسكُرية ضِد العراق. وفي ابوظبي، أعلنت وكالة

أنبا الأمارات أن رئيس دولة الامارات الشيخ زايد بن سلطان أل نميسان

شــدد على "ضــرورة التــوصل الى حل

سياسي الازمة مع الفراق"، ونشرت

صحيفة "الاتعاد" الأماراتية أن "المرب

يرفضون ان تكون لراضيهم منطلقا

لاي عملية عسكرية ضد العراق، كما

تدعو العواصم العربية الى أهمية ان

يستسمع مسجلس الامن آلى المواقف

ي عبد الموثقة التي تظهر مدى تطبيق بغداد القرارات نات الصلة

واممية الانتقال الى وضع جدول زمني

وفي الدوحـة، اجـمـعت الصـحف

القطّريّة على مسعسارضـة أي عسمل

عسكري ضد بغداد. وقالت "الوطن"

ان "علَى الدولُ الخليجيـة ان تقـولُ

بصوت عال أن من حق العراق أن يرى ضـوع في نهـاية النفق. أن الشــارع

العربي والذليجي على وجه الخصوص

اصبح يشعر بأفلاس النمح الاميركي في التعاطي مع قيضايا المنطقية

وفي القنامرة انتنقنت الصحف

المصرية "عدوانية" الادارة الاميركية

حيثال العبراق غنداة مطالبة وزير

الخارجية المصري عمرو موسى الامين

العنام للامم المتسحدة كحوفي انان

وواصلت لئدن بدورما اطلاق

التحنيرات للعراق. وقال رئيس الوزراء

البـريّطاني طُوني بُليــر أن الاســَـرَة الدولية مستعدة التحرك، واذا ما

دعت الصاجعة من خطلال التحدخل

للعسكري" اذا لم يعاود العراق تـعاونه

بالتدخل شخُصيا لحل الازمة.

وخُصوصا بالنسبة آلى العراق وايران".

ر. لانماء العقوبات ضد الشعب العراقي

الاسلحة الدولبين".





فناة عراقية تتاول حصاء ومي نقف في صف أملم احد مراكر توزيع المساعدات الفذلاية في

ألفا شخصية نفت وجود اضطهاد العادلي نقل ٤ ضباط مصريين

المسؤولين المصريين النين اتهموا الصحيخة بنشر الاكانيب للاساعة

وقال المصدر الامنى، من جهة اخرى، أن تقرير ُ الطبِّ الشرَّعي نفى

زائفَّة باسمُهم وآسم المسيحيين في مصر لتنشويه صورة الشعب الدولي". وقال أنَّ "اقباط مصرًّ يمارســون شــعــائرهم الدينيــة ويشيدون كنائسهم بحرية ويتبادل الاقبياط والمسلمون مشاعر الود ويتكاملان بعضهم مع البعض اجتماعيا". وشدد على أنه "أذا كانت مناك قـضايا ثانوية تتـعلق بمعـاملة الاقباط في مصر، فأتها تخصُّ افرادا بعسينهم ولا يمكن ان تنسب للى سياسة الحكومة بل أن الحكومة على

قرر وزير الداخلية المصرى اللواء حبيب العادلي امس نقل اربعة صباط

شرطة من مركز عملهم في اطار التحقيق في اتَّمامَات وجمت اليممُ خصوصا والى الشرطة عموما بتعذيب اقباط من قرية الكشح في مدافظة سوهاج على مسافة ٥٠٠ كيلومتر جنوب القامرة. وأفاد مصدر امني مصري ان

المقدم هاني جمال رثيس مبآحث مركز البلينا التي تتبعها الكشع ووكيلُ البحث الجَّنائي المقدم اشرفُّ حسين والرائد اسلام محمد والنقيب محتمد منصور نقلوا الى مناصب ادارية في المحافظة "أضحان عدم تدخلهم أو تأثيسرهم على سيسر التحقيقات التي تجريها النيابة العامة في مانث الكشح الذي نتج من من الأقباط على يد

قبطي" في أَبُّ المَّاضي. وعزا مصدر أخر في محافظة المشكلة بحكمة".

وكان عدد من سكان الكشح اتمنموا الضباط الاربعة بالاسم بتعنيبهم في شمادات أوردها تقرير للمنظمة المصرية لحقوق الانسأن صدر في ٢٨ أيلُول. وتعدَّث السكانّ في شــمــاداتهم عن تعــرضــهم للتعذيب بالضرب والصعق بالكمرباء والتعليق بمروحة السقف في اثناء

التحقيق معهم في جريمة القتلُّ. وكأنّت احداث الكشح برزت بعد نشر صحيفة "صاندآي تَلَفراف" البريطانية في ٢٥ تشرين الاول

تعرض عشرة من الاقباط للتعنيب واضاف ان اصابات هؤلاء نتيجة "أمراض جلبية قديمة". وامس صدر في القاهرة بيان حمل

تواقيع الفين من الشخصيات العامة ورجسال الدين ورجسال ألاعسمسال وللفنانين الاقباط يندد بالمحاولات ألمستمرة لقوى الظلام المعادية لمصر (...) لنشر مزاعم كاذبة عن لضطهاد

واستنكر البيان "اتارة دخلاء قضية

النقيض تتدخل لمصلحة الاقباط في (وصف،اشأ)

اجار تربية تعيرة

اصلاح شمولي للاعلام المغربي

الرباط – رويترز – حض رثيس الوزراء المغربي عبد الرهمن اليوسفي وسائل الاعلام المفريية، ولاسيماً منها الرسمية، علَّى تطوير أداكماً علَّى أسس الانفتاح والدرية للتعبير عن التعددية الحزبية في البلاد ورأس اجتماعاً وزارياً الاربعا امناقشة ما وصفه مسؤولون حكوميون بـ"اصلاح شمولي للاعلام" الذي يعلني نقصاً في الموارد والتجميزات الفنية الحديثة. وتُضَّم اللَّجنة المُكَلَّحَة الْأَصلاح وزراء الْدَاخليَّة أَدريسُ البصري والأعلام محمد العربي المساري والملل فتح الله ولعلو ومسؤولين كبارآ من الجماز الاعلامي

من جمة أخرى، طالبت أمس جمعية "العدل والاحسان" المحظورة في المغرب السلطَّاتُ بالإفراجُ عن أعضائها المسجونين بموجبُ عفو ملَّكي في الَّذكريُّ السلِّعة

. . . . وينفذ مؤلاء الاعضاء عقوبة بالسجن ٢٠ سنة في سجن القنيطرة الذي يبعد ٢٠ كيلومتراً شمال الرباط.

عفو رئاسي تونسي عن معتقلين

تونس – و ص ف – أفاد مصدر رسمي تونسي ان الرئيس زين العلبدين بن علي عفا أمس عن "بعض المعتقلين" المذكوم عليهم في قضليا الدق العلم في 🛢 انظامت انظو در سر النكرى الدائية عشرة لتوليه الدكم في لا تشرين الثاني ١٩٨٧. وأوضح أن عدداً من مُؤلَّاء السجناء سيطلق قبل أنَّماء مدة عقوبته، فيما ستخفض مدة العقوبة لعدد آخر.

وتعذَّر الحصول عَلَى أي معلوَّمات رسمية أو شبه رسمية عن شاِئعات قوية راجتُ في أوساطُ المعارضَة التونسيةُ المقيمةُ في المنفى وخصوصاً في فرنسا مفادها أن السلطات التونسيةُ قد تنظر في عقو "لكل حالة على لتقراد" عن المعارضين الذين يتقدمون بطلب لذلك ويعودون الى البلاد. وكانت مجموعة من المعارضين التونسيين طالبت بأن يكون العقو الرئاسي علماً.

محكمة دستورية في السودان

الخرطوم – و ص ف – وافق المجلس الوطني السوداني على انشأء محكمة دستورية تضم سبعة قضاة يُعينهم رئيس الجمهورية. سي شين الله المساور سي المرافض العداد بيار ويروث المرفة المستدينة العربسية في المرفة هي المستدينة العربسية في وقالت الصحف السودانية أمس ان اعضاء المحكمة المكلفة تسوية النزاعات النسَّتورية، سيعينون لَمدة خمس سنوات، ويكلفون "حملية الدستور والَّحفاظ

دستورية، سبعيس سي عليه". واعتبر رئيس المجلس الدكتور حسن الترابي أن الشأة المدكمة "لنجاز بسع الممية". الا أن المعارضة انتقدت الخطوة، ووصفها رئيس "التحالف الوطني والمستخدمة أنجرا: الدست داد الديموقراطية" المحامي غازي سليمان بأنها مثابة "اداة جديدة في يد السنوسية أسمانية أسمانية والسيسة المستورد الديموقراطية المحامي غازي سليمان بأنها مثابة "اداة جديدة في يد السنوسية المسابقية المحامي علاي السنورة في المسابقية المحامية المسابقية المحامية المسابقية المحامية المسابقية المسابقي

تعاونه التام مع "يونسكوم" في مــا اعتبر "انتهاكا فاضحا" لقرارات الامم المتحدة، لكنه لا يمدد بأستخدام القوة. ووافقت واشنطن ولندن على وكسانت "الجسزيرة" بثت الثلثساء حذفٌ فُقِّرة تشير الى أن الوضع في العراق لا يزال يشكل تمنيدا للسلام والامن في العالم. المجلس. ومرح رئيس لجنة العلاقات العربية والدُوليَّةُ فَي الْمُجلس الوطني العـرُاقَي خالد شماب الدوري "لن تدريبا لابناء

علاقة استراتيجية قديمة بين ان "المملكة لا تمثل دولة ولا كياتا وأشار الى لن مسساهدة السالم تثبيت الحدود الاردنيـة". ووصف الشعب الاردني بانه مجموعة من البدو تعيش في صحرا؛ قاحلة.

بياتاً جَا فيه أن "الشعب الأردني مو لَّذِي شَمَر عَن سَاعَـدِيهُ وتَصَـدَى للاحتلال الفرنسي في سوريا".

في سوريا ۗ. وكان التوتر بدأ يتصاعد بين وزير الخارجية القطري اتصل بالطراونة غداة إقفال مكتب "الجزيرة"

الَّقَــاَّئُمــة بين دولة قطر والاردن" وأكدا "أهمية دعمها وترسيخها بما يضدم مسيرة هذه العلاقات وتعزيزها في المجالات المختلفة". وكَّالْت "أَلْجزيرة" بثت الثلثا علقة

مناظرة في البرنامح الذي يقدمه الاعلامي السوري فيصل القاسم بين رئيس المعهد الديبلوماسي الاردني كُـُامُلُ ابو جـابر الذي كــان وزيرًا لضارجية الاردن في اثناء موَّتُمر مدريد للسلام عام (١٩٩١ والباحث السوري محمد خليضة الذي وصف الاردنُ بَّانه "كيان مصطنع أُوجُنته الصَّهْيُونِيةَ لِلتَأْمَرُ عَلَى الأَمَّةَ الْعَرِبِيةَ بعد الحرب العالمية الاولى لكي يكون وطنا بديلا الفلسطينيين وأن "ثمة الماشميين والصميونية"، مشيراً الى سياسيا لانها لاتزال جنوب سوريا". الْاردنية - الاسرائيلية "فشلت في

وصرح وزير الإعلام الأردني ناصر جودة أن بلاده تطلب "اعتَّذَارًا علساً عن إهانتنا" تبثه "الجزيرة". واعتبر قرار إغلاق مكتبها أمسألة عزة وطُنْبُ لَا مسالة تتعلق بالديموقراطية أو انتماكا لقانون وندد الاتحاد العام لنقايات عمال

"الجـزيرة" التي تملكهـا الحكومـة القطرية والغاء اعتمادها واعتماد وأفادت وكالة الأنباء القطرية "قَنْاً" الرسمية ان الشيخ حمد

الأردن بما بثيت "الجزيرة" وأصدر

("النهار"، و ص ف، ي ب، أ ش أ)

استسماع المدلس الوزاري للإتصاد الاوروبي المُقرر عقده في أَ تشربن الثاني. وأشار الى ان بلاده "لن تخوت منه الفرصة وستصر على الدفاع عن دعا الى حسم المسألة بالحوار (ا هاب بينمونو) الطراونة يتهم سوريا بتوفير ملجأ زعزعة الامن في الاردن.

لنظمات تعمل لزعزعة أمن الأردن البلدين منذ وقع الاردن اعلان مبادى اتنهم رئيس الوزراء الاردني الدكتور فأيز الطراونة، في مقابلة مع صحيفة "الرأي العام" الكويتية اس، مع السرائيلُ في حُـزيران 99٤. استعداداً امعامدة السلام التي وقعت ىعد تلاثة أشمر. سوريا بايوة منظمات تعمل على وقال الطراونة :"ندن نسمع ان

السبب وراء ذلك هو عملية السلام وقـال: "على الارضُ السـوريـة ويا واتفاق السلام الارتنى– الاسرائيلي للاسف منظمات فلسطينية معارضة ولكن من جانبنا لا نستطيع الأقتناء لعملية السلام تعبأرض السلطة بُمثلُ هذا المبرر (...) ان الاتفاق الفلسطينية والاردن ومنظمات اخرى ألاردني- الاســــرائيلي لا يضـــر تعارض العملية وتعمل وعملت على تمريب الاسلمة الى الاردن بمدف السُـوَّرِينِ بشيءَ أطلَّاقًا بل العكسُ تماماً فقد طبق في معاهدة السلام الاردنية – الاسرائيلية المبدأ الذي القيام باعمال عسكرية ضد اهداف معينة في الاردن". وأضاف ان هذه المنظمات تقوم بالتهريب اسلحة يتغنى به السوريون وهو مبدأ الارضّ في مقابل السلام". والمدف هو زعزعة الامن والاستقرار في الاردن"، مـشــدداً على ان "مذه

الأُمور من جانبنا مرفوضة ولا يمكن

ولاحظ ان هذه المسألة "يجب ان

تحسّم بالصوار" بين البلدين، لكنه

اكـد "أننا في الوقت ذاته لا نرضخ

في أي حال من الاحوال لابتزاز احد".

وجَّدد َ اتمام سوريا باعتقال "اكثر

من ٥٠٠ ارنني" وتسلكل: "اماذاً

يمارس السوريون التعقيدات على

دخول الارىنيين آلى اراضيهم؟ ولماذا

تلك الكليـشـيـه التي يواجـه بهـا

الأردنيون عند الحدود السورية وهي

اتهم عملًا؛ لـ (جمأز الاستُخْبِارُاتُ

الاسـرائيلي) الموسـاد أو لـ(وكـالة

الاستخبارات المركزية الاميركية)

سِي آي إي؟". وســبق للطراونة ان

أعرَّب عَنَّ استَفراب بلاده "عُدوانيةً

سوريا حيالها ً، مشيراً الى وجود نحو

٥٠٠ اردني ما بين معتقل ومفقود

ونفى أن تكون العلاقة بين الاردن وتركيا موجهة ضد سوريا، موضماً أنميا عبلاقية مع دولة استلاميية شقيقة". وتساءل: "هل يفسر هنا على انه تأمر على سوريا؟ انه اتهام باطّل وكيدي".

وكانَتُ مُشاركة الاردن مراقباً في مناورات اسرائيليـة - تُركَيـة فيَّ كانون الثياني الماضي اثارت حفيظة دمشق التي نددت بشدة باتضاق التعاون العسكري الموقع بين تركياً واسرائيل في شباط ١٩٩٦.

وقد اقترحت مصر التوسط بين عمان وىمشق عبر وزير خارجيتها عمرو موسى الذي زار الاردن في ٢٤ تشرّينُ الأول الماضي. وأعرب وزير الخارجية الاردني عبد الاله الفطيب عن ترحيب بلانة بالجهود المصرية، مؤكداً ان عمان "تمد سيما إلى الأخوة السوريين وتأمّل في ان يتصرفوا في

من برنامج "الاتباه المعاكس" الذي يعده الصحافي فيصل القاسم تضمنت انتقأدات لانعة الاردن ووصفاً لشعبه بأنه "مجموعة من البدو تعيش في صدرا؛ قلطة".

أول من أقام دولة في المشرق على يد الملك عبدالله بن الحسين وهو

اتفاق مبدئي في مجلس الأمن على مشروع قرار كلينتون ينفي المعارضة الخليجية لعمل عسكري وبغداد تعلن التعبئة وتتوقع فشل كوهين جدد الرئيس الاميركي بيل كلينتون



رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشبح زايد بن سلطان آل نميان ووزير الدفاع العيركي



متهمين بتعذيب أقباط في الكشح

الماضي مقالا اتهمت فيه الشرطة المصــرية بـ صلب الأقــبــلط واغتصابهم". وأثار المقال استياء

الكثير من تلك القضايا".

🗜 : فتأمية فقرسس 🚛 تمطح فوطيس سن

خالص وبالسندر للترسي منته لسنتدريد سنشيق والخدر في غنية الراء المنسويق وفي المنسويق لويزارو بجافلي ستنش خسية الحاطبي تقوما مين آلسند. سد، بندنون

الاتطلية والمنب للنداء المداسوش نتول ينب سند ساست تعتزمان اخر سنسات المصاورة نئفراد حرنكم وفت لار محكمة المعتقد المساق على المستندد التي المعتقد المساق على المستندد التي وعي الإنسطاني مستسند - عن اوويو الا مسليد من البي عبد بر مزيند ال مراكب عبد بر مزيند ال م السيد من من المنظمة المنطقة المنطقة

محاني تغليب أيدي

مملة فلنشذ بتد سنتنزر سستعدة

مهود خشارسرین شد کی تقول ا ۱۷۶۸ خشارسرین شد کی تقول

مماي بليا حسيد بالتفسين

م النب حدد يستسر م النب اشن سدية نعتف و النبس سرخ في المدر علي

وليستوس سر سر عطف الموسيس سر عطف

المستبد سي سر المستاط بستاستيد ولعالى در د

نع على سسب ستبديد بني

بينسند. «الاستخواج» المستشر معلية

بخط عداد يستو من عسسه المفتي

المخرس المسابقية المعاشدية المحروبية المعافظة المعاشلية المعاشلية

الاسينر هولبسرو الاطتسي وحدت انطف عساتي بشن د تمقار يتنخل

عدا شک الصربية رأعتق سنعة قرية بر

أن تختار: أما السلام في طلجيكستان وأما ملايين الضحايا للمحافظة على

طُموحات (الرَّئيس للطَّاجيكي امام علي)

رحمنوف (...) لقد قررناً دُخول العلبة

السياسية لارغام حكومة رحمنوف على

الاستماع الى صوت شعبما ووقف

وادعى ان قواته زرعت "سد معطة

كالركوم الكمر بأئية بالإلغام واتا نسف

سيحنث فيضائات في مناطق مممة في

لكن نائب الرئيس الطاجيكي عبد

الرحمنُ عظيموفُ قَالَ أنه أَلَنْ تجرى

مفاوضات ولن يكون مناك أي اعتبار

المطالب المتمردين. أن المسألة هي

طلجـيكسـتــان لدعم الحكومــة، لكنّ

معظمهم عند الحدود الجنوبية مع

افغانستان لمنع تمريب الاسلمة

والمنسدرات ولم تظهر دلائل على

مررحهم من المصرحة الرميرة، ولايزال المتمردون يسيطرون على مدينة أيني التي تبعد 12٠ كيلومترا عن العـاصـمـة ، وافـادت وكالة

"انتّرفاكس" الروسيّة المستثّقلة أن

القوات الحكومية تسيطر على ممر جبلي

استراتيجي قريماً ما أتاح لبعض الاجئين الغرار الى دوشانيه.

(وص ف، أب برويترز)

تورطهم في المعارك الاخيرة.

وتنشر روسيا ٢٥ الف جندي في

ترميب خصومها السياسيين".

وضع حد لهم وتصفيتهم".

الحكومة الطاجيكية استعادت مدينة

والمتمردون يهددون بنسف سد

وفي بروكسيّل، أكد ناطق باسم

المفوضية الاوروبية ما جاء في التقرير

وقال أن تركيا تعتبر المرشِّح الـ16 لُلائضَـمَـلمُ الَّي الاتصاد وأوضَع "انه

تنكير باعُلانَ (قمة) كَارَبيفٌ في

وكان للمفوض الاوروبي المكلف

ملّف توسيع الاتصاد هانس ّ فيان دن

بروك قال أن تركيا تعتبر مؤملة

للأنضمام ألى الاتحاد الأوروبي.

أي أن في امكانها ترشيح نفسها

وسارعت أثينا إلى الترحيب بقرار

انقرة إنماء تجميد علاقاتما مع الاتحاد

الاوروبي، مؤكدة ان "أحداً لا يُستطيع

التـشكّيك في المقّـومـات الأوروبيــة

وقسال وزير النسارجيسة البسونا

ثيـــودوروس بنغـــللوس ان "وقف

التَّجميَّدُ خُطوة أيجابية جداً"، مشَّيراً

الى أن هذا القرار سيسمح لتركيا

والاتصاد الأوروبي بمعاودة علاقاتهما

الطبيعية ومناقشة كل المواضيع

وليس الاكتفاء بمواضيع معينة" و"ترك العلاقات السياسية جانبا" كما كان

ولَفَتَ إِلَى ان أُتركياً بلد شريك

للاتصاد الأوروبي ويمكنه العسمل على

الانضمام الى الأتحاد"، لكن "المسألة

الان مي معرفة ما اذا كانت ستشارك القرة في المؤتمر الأوروبي" بين الاتداد الاوروبي والدول المرشحة، وشحد في

منا السيساق علَى أن "كُل الدولُّ

المشاركة في المؤتمر يجب ان تقبّل

السلطة العامة لمحكمة العدل الدولية

في لاملي"، علماً أن أثينا تطَّلاب مُنَّد

مدة طويلة بان تتولى هذه المحكمة

فض النزاع بينها وبين أنقرة على

وأشار بنف الوس الى انه "حالما

مناك حوار واحد بل الف حوار بين

وقيامها بمبادرات حسن نية" حيالً

اليونان سيمهد أرفع اثينا الفيتو الذي

تَفْرِضُهُ عَلَى صَرفُ مُسَاعِدَةً مَالَيَّةً مِنْ

الوضع في الاشمر الأخيرة.

حزيران الماض. هناك ۱۲ مرشحا".

وسلوفاكيا في مرحلة لاحقة.

أعلنت أمس أثقرة انها وضعت حدآ لتجميد علاقاتها مع الاتداد الاوروبي بعدما اعترفت المفوضية الاوروبية الاربعاء بطلبها ان تعامل على قدم للمســـأواة مع الدولُّ الد(١ المرشــــةُ للانضمام الى الاتداد.

وقلل وزير الفلرجيلة ألتركى اسماعيل جُيْم: "بذكرها تركيا بين الدول الـ ١٢ المرشــدــة، فـــــــت المفوضية الاوروبية المجال لتطوير العلاقات الاوروبية - التركية - واضاف: النا نرحب بقرار المقوضية الاوروبية الابتعاد عن هذا التمييز الظالم (...) وان تطبيق هنا الموقف على مستوى رؤساء الدول والعكومات سيعطى

وكانت أثقارة قطعت حاورها السيّاسي مع الدولُ الـ٥١ بعدما خُيُّبها موقف آلاتدآد الاوروبي الذي استبعدها من خطط التوسيع في كلاون الاول ١٩٩٧ في القسمة الأوروبيسة التي اتعقدت آفي لوكسمبور واعتبرت نفسها همية تمييز.

وأقر بَقَرير تَقُويمي للمفوضية

الأوروبية بـ "ديناميكية" القطاع الخلص في تركيا، لكنه اتتقد "عدم أستقرار اقتصادها تماما" و"التبخل المفرط للنولة فيه". وأشاد بتعديلُ القواتيُن للتركية لتقترب من التشريعات الاوروبية اثر تطبيق الوحدة الجمركية مع الاتماد الاوروبي. وتبقى المصيلة غير مرضية تماما على الصعيد السياسي وصعيد حقوق الانسان في ظل "غيبًابُ أيّ سلطةٌ منتيةٌ علىّ الجيش" واضطمله الصحافيين وسوء المعاملة على ايدي أفراد الشّرطّة والفساد والمشأكل المتعلقة بالتمرد الكردي في جنوب شرق البلاد. وَاحْتَجَ جَيمَ عَلَى "بعض الادعاءات التي لا أسساس لهسا" الواردة في

السيادة في بحر إيجه. التقرير، واصفاً التعليقات والمقترحات المتعلقة بالشؤون الداخلية التركية تقبل تركيا سلطة ألمحكمة سترتكز بانها "خاطئة".وَاتَتَقد "سوَّ التقَدير" علاقاتنا على أسس جديدة وان يكون في قضية جزيرة قبرص التي أبقيت مع الدول الست في الدفعة الأولى من أثينا وأنقَـرةً". وأكـند أن اعـتــمــاد مفاوضات الانضمام التي تعتبر أنقرة الحكومة التركية "مدونة سلوك خلقى انها ستجعل تقسيم الجزيرة دائما. ويذكر أن التقرير التقويمي أوصى بإيقًا؛ وُضع تفسَضُيلي لَبَـوُلونياً والجمـمـورية التـشـيكيـة والمجـر الاتحاد الاوروبي تتركيا قيمتها ٢٧٥ مليون وحدة حسابية (ايكو) أي ما وسلوفيئياً واستونيا وقبرص في

الُّدفعَةُ الاَّولَى مِن مَفَاَوضاتُ الْانضمام

الى الاتصاد، وبضّم لتنَّفيسا الى هذهُ

الدفعة قبل نهاية ١٩٩٩ وليتوانيا

الصنافي في باريس أمّس.

أبدى أمس وزير ألنفاع الفرنسي

ألان ريشار أستعداد بلاده لتوفير

الجَرْءُ الاكبر من قبوة الرد السريع

الاوروبية التي ستتولى حماية المراقبين

الاجانب غير المسلمين للذين يشرفون

على تنفيذ المدنة في اقليم كوسوفو

ويرجّح أن تتخذ القوة ألتى ستضم

نصو ١٥٠٠ رجل مقدونيا المجاورة

لكوسوفو قاعدة لها لتكون مستعدة

للقيام برد فعل سريع على أي تدرك

من جمة أخرى؛ قال ريشار في

مؤتمر صحافي مشترك مع وزير

الفارجية أوبير فينزين في باريس أن

تسريب الضابط الفرنسي الكومندان

بيار- هنري بونيل المتهم بالتحسس

لدسباب الصرب وثائق سرية لدلف

شمال الاطلسي لم يكن قادرا على

تعطيل الفيارات الجيوية التي خطط

للطف لشنها على يوغوسلافيا. وأضاف

أن الفابط "نقل مستندا تعضيريا ألى

عميل يوغوسلافي" و"لم تتأثر عملية

ألفارات الجوية بهنذا التسسريب

واعتقل بونيل (٤٦ عـامـا) الذي

كلن مديراً لمكتب للجنرال بيار ويروث

قَلَادِ الْفُرْدَةِ العسكريةِ الفرنسيةِ في

السبت البلضي وأودع سيَّن "سلَّتيه"

🤰 حلف شمال الاطلسي في بروكسيل

الصربي ذي الفالبية الْأَلبانية.

يعوق عمل نحو ألفي مراقب

باريس مستعدة لتحمّل مسؤولية

حماية المراقبين الأجانب في كوسوفو

وزير الفارجية الفرنسي أوبير فيدرين -- إلى البعين -- ووزير الدفاع ألان ريشار في مؤتمرهما

يوازي ٤٥٠ مليون دولار. (و ص ف، رويترز)

يؤكد أن لا لجوء لأوج ألان

عقده على هلمش مشاركته في مجلسً اورويا: "أنا متضامن مع وزير الظرجية الروسي (ايفور) آيفاتوف، فندن لا نرغب في دعم المجموعات الارمانية التي تعمل في دول اذرى". وسئل عن قرار مجلس دوما الدولة الذي دعاً الرئيس بوريس بلتسسين الى منح زعيم الدزب الذي يقاتل لإقامة دولة كُرِّدِيةَ في جنوب شرق تركيا اللبُوء السياسي، فأجاب: "أن الدوما حر في ان يقولُ ما يريد لكنه ليسُ من يُقرَّرُ منح أحد ما حق اللجوء السياسي أم لاً. ونفى الأنبأء عن وجبود أوج ألان في الاراضي الروسـيَــة وتَصـديّــاً في

وفي المقبلال صرح الناطق باسم وزارة الفارجية الروسية فلاديمير راخماتين أن الحكومة ستدرس طلب الدوساً، ونفى علمه بمكان وجود الزعْميم الكردي، مكرراً أنه ليسٌ في

إقالة رئيس

محاكمة اسلاميين أتراك واحتمال طلب

اسطتبول - رويترز، أش أ -مثل امس امام محكمة في اسطنبول ٢٢ اصلامنا اتعموا بالتخطيط لعمليات في انقرة واسطنبول في اثناء الاحتفال باليوم الوطني الاسبوع الماضيء منما اسقاط طاثرة مفخخة على ضريح اتاتورك في أسطنبول. واتهمت النيابة العامة الزعيم

الاسلامي ميتيني قبلان المقيم في المانيا بانه وراء المخطط وفي ديار بكر في جنوب شـــرق تركيا أعتقلت الشرطة ٥٧ شخصا من اعَضاَّه "حزب الله" يشتبه في ضلوعهم في عمليات قتل.

من جهة اخرى تعمل محكمة امن الدولة في اتقرة على اتجاز ملف دعوى جـــديدة على رئيس الوزراء الســـابق زعيم حزب الرفاه المندل نجم الدين اربكان بتهمة السعي الى تقويض

النظام العلماتي. ونشرت صحيفة "حريت" أن لدى المحكمة وثلاق عن اجتماع عقده مسسؤولون من الرفياه عيام ١٩٩٢ وناقبشوا فيه خطة لاطلمة النظام العلماتي واقامة نظام يستمد قوانينه من الشريعة الاسلامية. ولم تستبعد ان يطلب المدعي العظم الاعضام



وزير الذارجية اليوناني ثيودوروس بنفالوس يتحدث عن القرار التركي في أتينا أس. (أب تيليفوتو)

وزير الداخلية الروسي

ردود الفعلُ الرّوسيّة الرسمية على طلب زعــيم "حـــزب العـــمـــال الكردسُتاني عبدالله أوج الان اللجوء السياسي إلى روسيا، فيينَّما أكَّد وزير الدلّخلية سيرغي ستيباشين في ستراسبور أن موسكو لن تعنجه هذا الحقُّ، أَعْلُنْت وزارَّة للدَّـارْجِيــة أَتُمُّـا ستدرس طلبه. وقال ستيباشين في مؤتمر صحافي

🗣 في أتقرة، توقعت صحصفة "ميلييت" أن توجه القوات التركية ضربة الى مقاتلي "حزب العمال الكردستاني" في شمال العراق. وقالت أن المقاتلين التابعين للمزب الديموقراطي الكردستاني بزعامة مسعود البارزاني في شمال العراق تنسق مع القواتُ التّركية لتحسيد المواقع الني يتمركز فيها العتمردون

بلدية اسطنبول

أتقرة - و ص ف - أفادت وكالة "أنباء الأناضول" التركية شبه الرسمية أن مجلس الدولة التركي أقال أمس عمدة اسطنبول الاسلامي رجب طيب اردوغان من منصبه اثر الحكم عليه بالسجن عشرة أشمر بتممة الادلاء بتصريّحات تُهدف الّٰي "التَصريض العرقي والديني .

وكان متوقعاً ان يتخذ مجلس الدولة منثل هذا القبرار لأن القبانون التــــرکي ينص على ان أي رجل سياسي يدآن بعثل هذه التهمة يفقد صلاحياًته ولا يعود في امكانه ترشيح نفسه في أي انتخابات وكانت محكمة النقض أيدت في

٢٢ ايلول الماضي الدكم الذي اصدرته محكمة أمن الدُّولة في ديارٌ بكر في جنوب شرق تركيا على اردوغان (٤٤٠ عاماً) في ٢١ نيسان. الأولُ ٩٩٧ أ : "المساجد ثكننا والمآذن

وقالٌ في خطاب ألقاه في كانون حبرابنا والقبياب خبوننا والمؤمنون

الاعدام لأربكان

الذارُجية ودلالة على مكانة خاتمي الدولية بصفته رجل حوار وصداقة

روسيسا اس ان الرئيس بوريس يُلْتَسَيِّن، الذي يمضي حاليا فترة نَقَاهَةً فَي مَنَتَجَعُ سَوْتَشِي عَلَى البَّـدُر السود: يتولى حاليا " ولايته الثانية" الامر الذي يمنعه بموجب النستور من

الترشح أولاية رئاسية جديدة وكان يلتسين أنتخب للمرة الاولى عسلم 1991 في ظل المستسور السوفياتي السَّابق. وأعيد انتخابه لُولَايَة ثَانِيَة عَـلُم ١٩٩٦ بموجب النستور الروسي الدالي الذي يحظر على الرئيس تُولِّي أكثرُ من ولايتين متتاليتينٍ. ويستقل بعض انصاره هذا الوضع لتأكيد حقه في الترشح مجدداً في انتخابات السنة ٢٠٠٠. وشعد رثيس العكمة النستورية مارات بُافَــُلَّي على ان "كل شيَّ واضح في الدستور، حين اعلنت اللجنة الانتخابية فوز الرئيس في ختام انتخابات حزيران ١٩٩٦، واشارت بوضوح الى أن الأمر يتعلق بولاية ثانية ً وقال أن "يلتسين بنفسه اعلن مرات عدة انه

وقد أجريت للرئيس البالغ من العمر ٦٧ علما والذي يعاني مشاكل قلبية، جراحة في الشّرايين التاجية قبل سنتين. وهو يتعافى حاليا في منتجع سوتشي على البحر الاسود بعدماً كلفَ رئّيس وزرائه يفغيني بريماكوف متابعة أمور الدولة، الأمر للذي نفع المعارضة الشيوعية الى المطَّائِيةَ باستقالته وفي هذا الاطار، رِفض مجلس دوما الدولة في قراءة أولى مسروع قانون اقترهه الشيوعيون ينص على نشر نتائج الفحوص الطبية للرئيس، أذ أبده (٢٢ نائبا لمصلحة القاتون وعارضه ٥٦ وامتنع نائب واحد عن التصويت.

ومن المفترض ان يحصل المشروع

انتقدت حركة "طالبان" الافغانية

الاصولية توجيه الاتمام رسمياً في

نيويورك الى رجل الأعمال المنزوعة

عنه جنسيته السعودية أسامة بن

لادن بتفجير السفارتين الاميركيتين

في تنزانيا وكينيا وعرض مكافأة لمن

ومقرها اسلام اباد عن الناطق بأسم

الصركة وكيل أحسد ستوكل أن

واشنطن "أخفَّقت" في تقديم دليلُ

الًى الحكومة الافغانية يدين بن لادن

المقيم في افغانستان، وأن "المكافأة

ليست مجّرد تشجيع على الترهاب بل

تَثبت ايضاً ان الاميركيين يسلكون

سبيل الارهاب الذي طالما اقسموا

على محاربته". واعتبر أن "الطريق

الذي سلكته الولايات المتحدة ليس

هـو الاسـلـوب المـلائـم لحـل مـَـدّه

ىلىل ضد بن لادن عرضت خمسة

ملايين دولار مكافأة (...) هذا يشبه

وكاتت واشتطن عرضت الاربعاء

تقديم مكافأة قياسية قيمتها خمسة

مسلايين دولار لمن يدلي بمعلومسأت

تؤدي آلي القَـــبض على بن لادن.

قضية بينوشيه:

مجلس اللوردات

يستمع الى محامي

ضحابا ومنظمات

لندن – و ص ف – عاود القضاة

الخمسة في مجلس اللوردات امس

جلساتهم في اطار قُضية بينوشيه

بالموافقة، وهو أمر استثنائي، على

الاستماع الى محامي الضحايا ومنظمات

القسانون الدولي ايان براونلي على

الحصائة التي أقرتها المحكمة العليا في

لندن للديكُّتاتور التشيلياتي السابقُ

الجنرال اوغوستو بينوشيه، باسم

منظمة العفو الدولية وجمعية دعم

لضحايا التعذيب وعائلة شخص مفقود في تشيلي وبريطانية تعرضت التعذيب في ظل الحكم العسكري

وكان أَلقضاة قرروا في البداية ان

تستمر جلساتهم يومين، لكن دراسةً

هذا الملف قد تتواصل الاسبوع المقبل

ليضا. ويمكن المجلس أن يصدر قراره

بعيد البلسة الاخيرة، على ان ينشر

حيثيات القرار لأحقاء كماً أن في

المكانة اصدار قراره بعد أسبوع أو

الإمم المتحدة: (٠٠٠

سنة حوار للحضارات

نيــويـورك – و ص ف ، ي ب -

اعلنت الجمعية العمومية للامم أأمتحدة

سنة ٢٠٠١ سنة السوار بين

الحضارات" بناء على اقتراح من ايران.

وقد اعتمد مشروع قرار في هذا

الشان من دون تصويت الاربعاء،

بدعم من اربعين دولة منها دول

الاتحساد الاوروبي. وكسان الرئيس

الإيراني محتمد خناتمي قندم هنا

الاقتراح في خطابه امام الجمعية

ورات اناعـة طهـران في تعليق

لمراسلها في الامم المتحدة أن هذاً

القرار يشكل انتصارا لسياسة أيران

بين الامم. ولاحظ أن الدول الاربعين

التي تبنت الاقتراح ذات ثقافات

متنوعة وتتوزع جفرآفياً على القارات

العمومية في ايلول الماضي،

مدافعة عن حقوق ألانسان.

ويفتـرض ان يحتج الخب

انتماج طريق الارماب .

ونقلت "وكالة الإنباء الاسلامية"

يحلي بمعلومات عنه.

لن يشارك في انتخابات ثالثة بسبب

أنفجار الكرملين من جمه أخرى، نقلت الوكالات الروسية للانباء عن مصادر قضائية

من احد مساحل الكرملين ناجم عن قنبلة، وقــالت السلطات أنه "عــمل وكانت عبوة ناسفة تبلغ زنتها ستة كيلوغرامات من مادة "تي ان تي" انفجرت قرب برج سباسكاياً وهو احد منظين رئيسيين للكرملين

جرح ضابطين من حرس الكرملين وأقادت وكالة التبرفاكس يدُّعَى أيفان اورلوف وكان يعمل في محيفة "روسكايا برافدا" (الحقيقة الروسيــة) وهي صحيـفــة قــومــّيــة متشددة، وكان يعتزم دخول حرم

على الساحة الدمرة مما أسفر عن

اعلاح البيش وفي الاطار التنفيذي لخطة اجراء اصلاحًات في الجيش الرّوسي، نسبت وكالة "ليتَّار – تَاس" الرّوسيــة الرسمية الَّى تأطق باسمٌ وزارَّة الدَّفاع ان الجيش الروسي يسترم تسريح ٤٠٠ اللَّفُ جِنْدِي مِن أَصَلَ ٢٠٠ مليــون. وقــال انّ ٢٥ الف ضــابط

سينضمون آئى جنود الاحتياط وبموجّب هذه الخطة يتسوقع ان يصبح مذا ظبيش محترفا بعلول سنة ۲۰۰۰ وهو هدف یعـــتـــبــره الاختصاصيون الروس مستحيلاً نظراً الى مشاكل في الموازنة. ومعلوم الله في حسزيران الماضي، اعلنت وزارة الداخلية التي نفنت غالبية العمليات العسكرية في جمهورية تشيتشينيا الانفصأأية خفض عديد قواتما الى النصف في السنتين المقبلتين، علماً اتما تضم حالياً ١٥٠ الف رجل .

وحدات فى كينيا وتنزانيا وبريطانيا

ووصفت وزيرة العدل الاميركية

وعن المكافأة لمن يدلي بمعلومات

عن بن لادن قــال رئيس فـرع مكتب

التّحقيقاتّ الفيديرالي في نيويورك

لويس شيليرو :"الغرضّ من هَذَا مُو

الحسحسول على يعض المعلومسات

لاعتقاله. ومن الواضح أن المداولات

ويرجى بالاتجاه الى العلانية كشف

وُتْزيد هذه المكافأة عن ضعفى

حد المليـوثى دولار التى عـرضـتـهـاً

واشنطن في السابق في ما يتصل بما

قرآر لائحة الاتمام ان يتميأ لنا

جائيتُ رينو الْأَتْهَام بأنه "خطوةٌ مهمة

في معركتنا ضد الارهاب".

التي بذلناها سراً لم تنَّجح.

منظور مختلف".

والولايات المتحدة.

(وصف،أب،يب)

الانفجار أمام الكرملين "عمل ارهابي" يلتسين لا يمكنه الترشح لولاية ثالثة

رئيس المدكمة الدستورية الروسية مارات بْاغْلَيِّي يَتَلُو قَـرَارِ المحكّمـة في شَـأَن تَرشَح الرئيس بوريس يلتسين لولاية ثالثة.

على ٢٦٦ صــوتا على الاقل لاقــراره. واعتبر النائب الشيوعي فيكتور لْبِلْتُسِيْنَ تُدَمُّورت فجاَّة اذ كان في حاجة آلى من يسنده كي لا يسقطً خسلال زيارته لاوزبكس وكازاخستان" ولاحظ أن "الرئيس كان ثمـلا مـرات عـدة في البـلاد وخـلال زياراته الخارج، فانمآن الكحول أيضا من الامراض ً. وسبق لزعيم الحزب الشيوعي عَينادي زيوغانوف أن وصف يلتسين اخيراً بانه " سكير محبط قَاقَد الْمُمَةُ وَغَيْرِ قَادِرِ عَلَى القَيَامِ بممماته وأصر على "اجرا" فحص طبي الرئيس على الغور".

ولُذُري في الشرطة أن انفجار السيارة

"طالبان": لا دليل في اتهام بن لادن

والاميركيون يسلكون طريق الارهاب

نيويورك ماري جو وايت قرار اتمام

له من ٢٦٨ بنداً، كـمـا أقمـمت

خسسة آخرين بينهم القائد

العسكري لينظمة "القاعدة" محمد

ولاحظ الناطق ان قرار الاتصام لا

ويبدو أن الادارة الاميركية وضعت

بن لادن في رأس المتهمين بتدبير

معظم الاعتداءات التي استحدفت

مصالحما في العالم، اذ أشار الاتهام

الى احتمال ضلوع فصائل انشأتها

منظمة "القاعدة" التي يرأسها بن

لادن، في قـتل جنود آمـيـركـيين في

والتحقيق مستمر في العالم أجمع"

وقُالَت المدعية الفيحيرالية ان

يتُـبُت ادانة بن لأدن في الجـرائم التي يقال انه ارتكبها وأن "المكافأة

عاطف في القضية عينها.

ليست اسلوباً قانونياً".

السعودية والصومال.

من اليمين الرئيس الطاجيكي امام علي رحمانوف ورئيس المعارضة الطاجيكية المتحدة سعيا وجندي من الحرس الجمعوري. الروسية المستقلة ان سائق السيارة الكرملين، وأن تحقيقاً قضائياً فتح بتمعة "الرماب".

أعلنت أمس القــوات الحكومــيــة الطلجـيكيــة أنمـا تحكنت من لخـراج المتسمردين من مدينة خوبند على مسافة ٢٠٠ كيلومتر شمال العاصمة دون ــــانبـــه، في حين هند زعـــيم المتمردين معمود خضربردييف بنسف أحد السدود ولحداث فيضانات في حال عدم تلَّبيةً مطالبه، ولا سيما منمًّا وقف النار والتفاوض. وقالت الصحف الحكومية أن نحو

١٠٠ جندي قتلوا في المُعارَك الآخيرة، لكن النَّاطُقُ الرئاسيِّ ظَفَار ُ سَعَيْدَوَّفُ مسرح أن عسدد القستلي من البنود الحكوميين مو ٣٩ في حين قبّل ٥٠ متمريد. وكان نحو ألف متمريد. لنصار خنضر بردييف احتلوا المبانى الحكومية واستولوا على مطار المدينا أول من امس، وعينوا قائداً جديداً للشرطة وصادروا كميات كبيرة من

المتفجرات الصناعية من معمل معلي. واشترط زعيم المتمردين، وِهو كولُونيل وُقائدُ سَابِق للواءُ مُدْرِعاُتُ، للتُفاوض مع الحكومة بث بيان له في التلفزيون وآلاذاعة الرسميين، واتهمّ القبوات الروسيية بمساندة القبوات الحكوميــة ودئــا الى "وضع مــد لاي تدخل عسكري"، كذلك اتهم الدكومة بالفساد وطالب باربعين في المئة من المقاعد في الدكومة الاثتلافية، وأضاف: "على الرؤوس الحامية في افغانستان

اندونيسيا: قائد الجيش يحذّر من "ثورة"

جاكرتا - رويترز، و ص ف - حنر وزير الدفاع القائد الاعلى للجيش الاندونيسي الجنرال ويراتنو من خطر تدول الدركة المطالبة باصلاح الدياة السياسية وَالاقتصادية في اندونيسيا "ثورة". وانتقد المملات التي تقودها المركات المدافعة عن حقوق الانسان، مؤكدا انما

ُستنسبب بأزمة جديدة يصعب التكمن بدذاطرها". من جمة أخرى، اصدر مسؤول في الشرطة الاندونيسية في شمال سومطرة الثلثاء الماضي أمرا باطلاق النار على أي مدني مسلح غداة التظأهرات التي اطلقت النار خلالها عُلى مُركز للشّرطة.

وُنشرت صحيفةُ "سواراً كاربا" ان قائد الشرطة في شمال آسيه التي تشمد حركة انْفصالية عسلمة "أصدر أوامر الى جميع عناصر الشرطة والوحدات المتنقلة باطلاق النار من دون تردد على المدنيين الدسلدين".

لوبن: غرف الغاز تفصيل اساسي

باريس – و ص ف – رأى زئيم الجبهة الوطنية الفرنسية اليمنية المتطرفة جان – ماري لوبن في مقابلة مع صحيفة "فرانس سوار" امس ان غرف الغاز في المُعْتَقَلَاتُ ٱلنَّازِيَّةُ "تَفْحُيلُ أَسَاسَيَّ" في تاريخُ الدَّرِبِ ٱلعَّالِمِيةَ ٱلثَّاتِيَّةِ، فقد سئل: هل تصر على تصّريجاتك في شأن غرف الفاز؟ فأجاب: "نعم"، واضاف لاحقا: "أنه تفعيل مشين. انه تفصيلَ اساسي وكان البرامان الاوروبي رفع في ٦ تشرين الاول الدصلاة عن لوبن بسبب هذه

التصريدات التي ادلي بمّا في ٥ كانون الأول ١٩٩٧ في ميونيح وجاء فيما ان غرف الغاز التي أقامها النازيون "تفصيلُ في تاريخ الدرب العالمية الثانية". وعن مستقبل الجبمبة الوطنية بعد رحيلًه قال: "أتمنَّى من كلُّ قلبي أن يستمر الحزب من دوني. ولكن ما دمت منا وما دمت قادرا على قيّادته، أظَّن أنْ غالبيةً الناخبين وَعْالْبِيَّةُ الجِّبمةُ الوطنية ستوافقني الرأيِّ. واكد انه سيترشح للانتخابات

قصف اريترى لمدينة اثيوبية

اديس ابابا – و ص ف – تعرضت مدينة اديغرات على مسافة ٩٠٠ كيلومتر شمالُ الَّدِيسُ اباباً الاربُّعاءُ للقصفُ من القوَّات الأربَّترية. وَافاد سكان في الْمَدينةُ في اتصال ماتفي لجري مصمم من اديس اباباً أن ثلاث قدائف سَقَطت في المدينة فقتل شخّص وأميب اثنان بجروح.

وتقع البغرات على مسافة ندو ١٠ كيلومترا جنوب جبهة زالا البيزا حيث كان المدُّوء سائداً منذ ٢٤ حزيران الباضي، ألا أنما تعرَّضت لفارة جويةً في الشمر ذاته اوقعت اربعة قتلى و٢١ جريحاء

ومنذ بضعة اسابيع تشهد منطقة شيرارو غرب انيفرات تبائلا للقصف المدفعي. وتعرضت مُديّنة شيرارو للقصف مَنْ القوات الاريترية في ٢١ تشرين الاول الَّماضي ما ادى الى مقتل تسعة أشخاص.

بريتوريا تخشى اتساع الحرب الكونغولية

مدينة الكاب – رويترز – مدّر نائب وزير الخارجية الافريقي الجنوبي عزيز باهاد بُعد جلسة لمجلَّسُ النواب في جنوب أقريقيا من اتساع النزاَّع في جمَّموريَّةً الكونغو الديموقراطية، مؤكدا ان القارة الافريقية تواجه احد اكبر المخاطر منَّذ عمد الاستعمار. وأشار الى ان الصراع يمكن أن يمتد الى القارة بكاملها اذا لم يتوقف قريبا. وُكرُر موقف بلاده انه لُنَّ يَكونَ هُناكَ حل عَسكري للحرب الدائرةُ منذ ثلاثة اشمر في ثالثة كبرى الدول الفريقية، وشدد على أنه "بجب وقف العمليات الدربية فورا وانسحاب كل القوات الاجنبية". وقال ان الدل الدائم لن يحققه الا الكونغوليون انفسهم".







محكمة الجزاء علىٰ صعيد آخر، اعلنت رئيسة 🖈 🕏 مستكمة المسرة الدولية الناظرة في

حرائم الجرب في يوغوسلافيا السابقة

. في غضون ذلك، أكدت السلطات المربية في بريستينا عاصمة كوسوفو أن الأنفصاليين الألبان أطلقوا نيران لسلحة رشاشة مسله الأربعاء على قرية برييليوجه على مسافة ٢٠ كيلومتراً شمال غرب بريستينا. وأضافت أن بعض المنازل تضرر ولكن لم تقع إصابات في الأرواح. (و ص ف، رويترز، أ ب)

غبرييلا ماكدونالد والمدعية العامة

لويز أربور الغاء زيارة كان مقرراً ان

تقوما بما لجمهورية يوغوسلافيا

التتطيية بعد رفض مندهما تأشيرتي

وكانت المسؤولتان القضائيتان

تعتزُمان المشاركة في مؤتمر عقد في بلغراد وتناول الاحكام على مرتكبي

جرائم حرب على ان ترأس أربور في

وقت لاحق فريقا من المحققين من

وفي حديث إلى صحيحة "دى

تسايت الألمانية صرح المبعوث

الامبركي إلى البلقان ريتشارد

الاطلسي في ألبوسنة واقليم كوسوفو

اوجد سابقة لقيام التحالف الغربي

بتُحركات في المستقبل. وقال إنّ

الحلفُ لا يمكن أن يقرر ببساطة من

جــاتب واحــد للذهاب الى أي مكان

وشن حرب. ولكن ثبت آلان مرتين

لله قَـادر على العـمل في مناطق لم

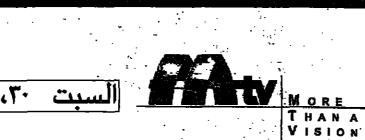
يتدخل فيها من قبل. ولا شك في ان

هذا شكل سابقة وإن تكن سابقة

يتعين علينا التعامل معها بحدر".

محكمة الجزاء في كوسوفور







وهنا ننسائل، بدورنا، ما الذي قدمه الغرب

الًى الاتراك لَّانقادَ بَلَادهم من الاستعمار؟ لَّلُم تكن خرب اتاتورك الفعلية ضد القوى

العسكريةً لمذا الْغُرب نفسه، قبل أن يتقلب

القلاباتة المتوالية على الصعيد المصاري بين

مُدى تلك المرحَلَة في مصادر تلك البلدان.

تَفَيب رئيسَ الجمنُّمورية سَليمان ديميَّريل،

رئيس قبرص التركية رؤوف بنكطاش عن

حَتْلَ آفتتاحَ اآندوةً. لكن كُلَّمة وزير الخَلَّرجيةٌ

اسمائيل جيم كأنت حافلة بعناصر العقائة

والانفتاح والمرونة. انه نموذج جديد من الجيل

الكمالي حين قَالَ: "إن الكَمَاليَّة نموذج للتجديد

وبيث دائم عن التجديد" ودين تددث عن

السبوقراطية وحقوق الانسان ودور العقل

والنسروج من نظام المنع والمصرمات

والمعطورات، اتما كان يوجه، في ظل الضغط العسكري على العيالة المدنية، رسالة الى

النخب الْكُمالية لتقوم بدور "المجدد" في بلد

يطمح ليكون، على عتبة القرن الدُّادي

نبحت ّ الندوة ً في ّ استقطاب الأهْتمام ّ بُتُجَّربة

جديرة بالنقاش، ونجحت تنظيميا في صورة

كاملةً. وما كان لمنا النجاح أن يتم لولًا الجمد

الذارق لعميد كلية العلوم السياسية الدكتور

جلالٌ غُولي. عرض الباليه الذي اداه راقصون وراقصات

والعشرين، عضوا في منظومة القيم الأوروبية.

بعة 1 تشرين الثاني ۱۹۹۸

"زانية" تتصدق

أورد تقرير علمي أن ا الشره والتكاسل. وأضافا

الصلاة قبل الشروع في اللا

الذين يطلبون النعمة قبز

عام ١٩٤٧ إلى ٢٣ في المدّ ما تكون الوان الطعام شعب

ين "رانية" لبنانية يسألما الجميع الا تتد

المنتينة" بين الرئيس وشابة كانت ت

مستفريد ويض، فاغوته وأوضّعته في شبلكها والا

عة المستخدمة المنظمة المنظمة التحديدة التحديدة

رسر و إنهته، ولا انتكس سنزكت "المشين" ذ

و بست. على قوتها في التناه، بن أن ثمة من يع

س وقد رسم النائب : حجى صورة العو

وسره المجتمعة وتنسين وشعد اكثر معا يعه

بره مبسب را على الناخب الأميركي أز الله كان عشباً على الناخب الأميركي أز

عابيشر بنعض في الشرائب - وتعقي

يه يسم. الله الله عند العلطلير العلطلير العلطلير العلطلير العلم الله الله الله الله الله العلم العلم العلم العلم العلم

ورمة عمل خلال النسين النسبع العاضية

مرب الله الذين هم دون السن الشاعقة عشرة

التماي وتأمين مومية التمل من الرعلية ا

مِبِدُ نظام فاتل التقانب غضايٌّ عن رفع ال

على رعم النسافة أشاسعة بين لبنان

وا قيمه الديمزقر سيون أنى انتاخب الا

وتطلع البناتيين البرم أني ما حولهم بد

ياني. أن النين عطواً العنسسة **وُتَقَالِس**و

والمنافقين البياء بالنفاع عز نظير

واسترجان اسزال فسين كان هؤلاء أمس

لِيرمواً عملائم في وحد العساد؟ ومتى \$

أليس من أبرز بنود المناقب على المسلطة

وعد الثراء فير العشروع، يأتي عشروع،

يدال من يجنِّس. وكه استنسول من **فلسخ**

لهار بوسطة يشفد ننيت استناب العلامات

والتب في الأم أن أني أسرستك ركاباً الا

مرسوء التجنيس قتلبة مسينتينة بشأل أنىء

غايرانية في تعقباس. كما الاعلاص الوه

وقضية التهبرين تشبب غصية المجنسو

المها لصحاب التلامات العارضة. كشنك مون و

له عمد ادس دانست. استنول ا**ن ی**د

اقد أن اوان افزال الدس من السوسطة

علوب عثله من البحكوم. ومن التنقيشف يا

عِنْزَامَةَ وَأَنْ الْمَعْتَ صَدِيَّةً " مُرْعَايِمً" مون

القانق كر در مراسد سنيد البلاد الي ا

والله الشوائد أس أسدر وأستركات الي

الما عليار موتر يست أسرت و عليماوات

القنماد على سن سنس است كارثة عن ج

ان النين المشمد المساد الميركي بالام

فالهلا التبارن سرات بالبيه التواطن فلدو

مظا فستقرار ولا أزدما ولا متكاء فظيف

- وهورة لبنان المدالن الكون مختلفة

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

قلعلي عي ظل رندر كبر.

🌰 تغفر الفرائب فير المنشرة. الاعتمال

ا المعربة أنه اغط عند عند منه أن يبوق

🏓 الصاد والافصاد. لأقرار شانون الاشراء غير ا

غبقه وطنوحاتد.

اللظى من رئيسة وهكومقة.

ست من السلطة في كاتون الكاني ؟ ينه منذ تول السلطة في كاتون الكاني ؟ إذا عليار دولار إلى الصدر تقريباً - وقمة

... وم ١٦٠١ : كثيرون من الباحثين النين اشتفلوا على في نجه إنه اعترف بالنطأ وطلب الغفران، ين تاريخ العثماني او التركي، كلاما حاد تاريخ العثماني او التركي، كلاما حاد

التاريح العتماني او التركي، كاتوا حاضرين: أبرى عندنا منذ التنب العصد العين محود و روبرت عائران، جاك طوبي، غازمند شبوزا، أن المان لينامية يصحب والمكام في الكونشرس والمكام في الكونشرس والمكام في الكونشرس والمكام في الأوسات كان يعكس تأثير تجربة التحورك البيات كان يعكس تأثير تجربة التحورك والبرحلة الاتاركية على بلدان الجنبية، او والمرحلة الاتاركية على بلدان الجنبية، او حدى تلك المادات

ندوة

كتب غسان تويني هذا الرد على مناقشة ناصيف نصار في عدد البارحة لافتتاحيته يوم الاثنين الماضي التي حملت عنوان "... وعمَّد جديدُ لرسالة الثقافة الحرة". "قضايا النمار" - في المناسبة - تدعو المعنيين، ولاسيما بين المثقفين، الى المساهمة في النقاش حول القضية المطروحة لمعنى الثقافة وعلاقة الدولة بها، مع كل ما يثيره ذلك من موضوعات عميقة بين الحاجة الى

> حسناً جداً ان يقوم حوار، على ان يكون "علمياً"، بل تقافياً حول ما ننتظره من وزارة الثقافة، وما نرجوه لما ومنها... ومع الاسف، ليس هذا هو المنطق الذي علَّق اربع التوجُّهات، وءع نلك اتهمني باهماله!

> نعود الى الاساس، الاستاذ نصار يطرح، من حيث لا يتذكر - او لعله لم يكن بعد في الميدان آنذاك -القضية الكبرى التي كانت موضع "حوار وطني" (لمّ نبخل عليها بالتعيير؟) بين انشاءٌ وزارةٌ للثقاَّفة، أو انشاء "مجلس اعلى للثقافة"، مستقل نسبياً عن الدولة، على غرار المجلس الناشط جداً أنذاك، "المجلس الوطني للسياحة". ولما وُلِّيت، مع بداية عمد الرئيس فرنجية (تشرين ١٩٧٠) وزارة التربية الوطنية، دعوت الى مؤتمر للمثقفين علني في قصر الاونيسكو دامت مناقشاته طويلا، وحضره جميع المعنيين جدياً من كل المدارس والمشارب. واذكر ان بطل نظرية "المجلس الوطني" كان، إنما باعتداله الهادئ المعهود، العالم الكبير الامير موريس شهاب، وصديقتي جانين ربيز، مؤسسة دار الفن والادب (واذكر الاسمين لانهما قطبا الرحى: واحد يرئس اكبر واقدم الإدارات الرسمية المتخصصة، الاثار، والثانية أسست منتدى القطاع

مقبلين، كما نرجو، على بناء دولة جديدة تولى الثقافة الاحترام الذي تستحق ، بل العناية التي بدونها لا

مستقبل للّبنان الذي نشارك الاستاذ نصار ّ في الطموح ﴿ اليه، ولا خيبات تثنيه او تثنينا!

الوزارة، اذا نحن انطلقنا من اليأس؟

غسان تويئی

الحكمة الجنائية الدولية على مفترق الطرق

وفي بعضها الاقلي مطالبة بمحلكمة الحلفاء، وعلى

رأسما حكومة الولايات المتحدة، الربعين يوماً من

وبتزامن من نماية الحرب الباردة ونماية حرب

الخليج الثانية، صار جسار المحكمة الجنائية الدولية

قريباً بمعانيه من منطقتنا، ومشكلاً بحسب عنوان

كُتَّابُ لأحدُ الزمَّلا؛ القالونيين العراقيين "الفصلَ

وفيما جمد الموضوع لحين – ولحين فقط – على

الجبمَّةُ الشَّرق الاوَّسطَّيَّة، عَصفتُ الْبَأْسي في حق

الانسان في كُل من يوغوسلافيا والبحيرات الكبرى.

فاتحدر المسار جغرافيا حتى ارتغمت الدعوة الن

محاسبة مجري الحرب في البوسنة وفي رواندا، مكلّلا بالنجاح هذه العرة في إنشاء المحكمتين الجنائزيتين اللتين لا تزالان تصمالان بلنجازات

وشوائب متَّفَارِيّة في هاتين الْبَقَعْتِينِ الْحَرِينَتِينِ مِن تاريخ التمدن الإنساني الحديث.

وتسارع المسارّ في عامي ١٩٩٤ و١٩٩٥ بإجماع من مؤسسات غير حكومية (لا سيما منظمة

العفو الدولية وHuman Rights Watch و World

Federalist Association ومن دول عدة، خصوصا

الاوروبية والاميركية - طالبة رفع فكرة المداسبة

القانونية مجدداً الى بُعد كوني يمنع وحده ازدواجية

الدعايير وتفسيل ألبحاكم بحسب الازمات فنشأت

من جديد فكرة محكمة جنائية دولية توَّجت اعمالها

في ما يستى بالنص النمائي (First Act) في روماء والذي افتتحنا جديثنا به، وهو المسار الذي نتوقف

ما ُ هي ّ النقاط الاساسية التي رست عليما

المعلمدة؟ تضم المعامدة ١٩٨ مادةً. المقدمة تَركَز

على الدول والشُنوب ولا تركّز على الانسان الفُرد.

مركز المحكمة مدينة لأماى، وقد تنختار المحكمة أن

لْتَنُّم أينما شاكت. لما علَّاقتهَا المؤسسية مع الأمم

الجرائم التي تتناولها المنامدة اربع: جرم الإبادة

والجرائم صد النسانية وجرائم للحرب، والتعدى

(ُوالاَجْتِيَاح Aggression)، وَهُو جُرِمِ يُتَم تَحْدِيدَهُ. بحسب المعامدة، لاحقاً. أما عناصر الجرائم

المختلفة، فهي مفصلة، وتشمل الاغتصاب

واختطاف الافراد وتغييبهم، وأخذ الرهائن، ونقل

رُعليا من الدول المُعتدية للاستيطان في الاراضي المحتلة، وغيرها، مع التشديد على أن الجرائم كلما

لما طابع جماعي وشامل. ومن مزّاياً المعامدة عدم

التفرقة بين الجُرائم الناتجة عن حروب داخلية وجرائم النزاعات الدولية. الأ أنه لا يعفل مجرد

أستعمال أسلحة النمار الشامل، بما فيها الاسلحا

وفي ما يتعلق باختصاص المدكمة، تم الفصل

بين جُرائم الحرب والجرائم الاخرى، لأنه يمكن

النول الاطراف في المعامدة أن تنتَّار عدم إنخال

جِراكُمَ الحربُ ٢٠١١ - ٢٠٥١، ولمدة سبع سنوات غير

قُلْلة للتمنيد، عند توقيعما المعامدة. وفي شكل

علم يكون اختصاص المحكمة خاصلاً في أحوال

النووية، بالضرورة ضمن جرائم الحرب.

منصوص عليها كالآتي: () في خال أبرمت الدولة المعاهدة.

المتحدَّة، فقد تركتها المعاهدة لبحث الحق.

عنده والذي قد يكتمل. وقد لا يكتمل.

ضرب منشآت مدنية بلا هوادة.

المحنوف" من عاصفة الصحراء.

برامج التربية والغاء البكالوريا الاولى وتفريع الثانية الى

وكان ان استقلت فور ذلك (كانون الثاني

(١٩٧١) لعدم سير مجلس الوزراء في البرنامج

الاصلاحي... ثم جيء بالاستاذ هنري اده، بعد فترة...

الا انه، مو، اقيل قبل ان يستقبل الاسباب ذاتها، او

لاسباب مشابهة! ولم تُنشأ وزارة الثقافة الا عام

١٩٩٢، مضافاً اليما التعليم العالي، وهو ما لم

وبعد، ليس قصدي من الرد التذكير بالماضي، اتما

تدذير الاستاذ نصار ومن قد يستهويهم تشكيكه

بوزارة للثقافة لئلا نعود نفرق في متاهات مناقشة

يفيد منما "اللا - ثقافيون" لإضاعة "المكاسب" (كم

اكره الكلمة!!!) القليلة جدا ألتي جنيناها من إنشاء

الوزارة، ولو متأخرة، ولو مثقلة بعب التعليم العالى

الاكثر الماماً - اكرر الاكثر الماماً - من الشأنّ

الثقافي، على كون التعليم العالى اقل فاعلية ربما، في

العمق وفي المدي التاريخي، من دور الثقافة (بالمعني

الذي شركناه) في ترقية المجتمع وتصينه بالمناعة

المضارية، الى آخر ما كتبنا... والتفاعل بين النهجين

ظامر، ولا حاجة لأن نتيه في مناقشة عقيمة للاولويات،

ثم، ثم... كيف نجعل مجلس الثقافة، مثلًا أو

"اللَّاوزارُة" و"الَّلامجلس" لَلتَقَافَة في مَنْأَى عما اصاب

المهم: النهج المرجو، بل المطلوب، هو عدم الوقوع

في فخ اليأس من "الدولة"، في المطلق، لمجرد ان

'دولة ما" او وزارة عابرة الوزير اغرقت الثقافة في

وحول التجارة والمحسوبية والطائفية والابتذال. بل ان

تظل المطالبة دائمة بالاكثر والافضل، علنا نكون

التي تم الجرم عنى أراضيها، أو كان المتهم من

ريين لكن المحكمة لا يعق لها لن تنظمر في اتمام لمدرد وجود المتمم على ارض الدولة الطرف في

آ) يجوز للمدعي العلم أن يرفع القضية الى
 المدكمة من تلقاء نفسه، لا سيما أذا حقّق أولياً

في الامر بتعلومات من نوي الضحابا أو من

٤) يعبُوز لمجنَّس الامن ان يرفض استجرار

المحكِمةُ النَّظْرِ في قَضيةٌ ما، ولَغْترةٌ أثنى عشرٌ

شمراً قابلة للتُعديّد، الما يتطلبُ مثلُ هذا الرفضُ

موافقة صريحة بتصويت أيجابي في هذا الصدد للاعضاء الخمسة الدائمي العضوية في ظل الفصل السابع من ديثاق الأمم المتحدة.

٥) لا يَجُوزُ للمحكمة لن تنظر في قضية قبل

ان تُعطى الدولة المعنية فرصة المداكمة المتهم.

ان تعنى أحرب ويجوز للمحكمة البنائية الدولية أن تنظر في القضية أذا تبين لها "ستحقة أو تقاعس واضح"

مند أمم الترتيبات التي أقرتها معامدة روما، تتبعما تفميلات تتعلق بتأليف المحكمة وتنظيمها،

وبأمول المماكمة لديماء وبطريقة تدرك المدعي

العام، الخ... وكل من هذه التفصيلات بُحمل مجالًا

للاستطراد شغل، وسوف يشغل، المحامين

اماً بَالْنُسِبَةُ الَّى السياق الزِمْنِي، فقد سمحت

المعاهدة بإنشاء المحكمة، في أحسن الاحوال، بعد

شمرين من اكتمال إبرام المقاهدة من جانب ستين

دولة، وقد تكون مُذه العملية عملية طويلة، لا

سيما أذا اشتد رفض الولايات المتحدة المعلهدة

الى حد تجييش طأقاتها الديبلوماسية الكبيرة لمنع

لُّكُن الْمُشْكِلَةُ ٱلْأَكْبِرِ تُرتَكِزِ فَاتُونِياً عَلَى بِنُود

الاختصاص. واذ نجح كِبار رجال القانون في منع

بجلس الأمن من شلُّ عمل المحكمة، والسَّماحُ

للمدعيّ العلمّ بالتّحرك من تلقّه نفسه، فُإن حصرٌ

الاختصاص في حالتي الدولة التي أبرمت المعاهدة

والدولة التي ينتمي اليما المتهم — ومي غالباً الدولة نفسما في العالين كاتبهما — يؤدي عملياً الى إقماء المحكمة عن النظر في احوال جرائم

جماعية كالتي رافقت عمود بينوشيه وعيدي أمين

وبول بوت وُمدام حسين، كما جاء على السان

زميل في قسم جرائم الحرب في الضارجيــةُ

الامبركية معانا للاجتماع أليه الاسبوع الماضي في

ومكذا فإننا على مفترق للطرق في مسار طويل وشاق بحثاً عن حق الانسان. فتفعيل

مويس وسعى بصد من من مستمرة والسياسة الدولية المائمة على وجمها – كما يتبين اليوم لنا

في كوسوفو – مرهون باندفاع مستمر للأفراد

والبَّماعَاتُ والْدولِ: وبُحْث الانسانية عن قوة في

الُفَانُونِ، بدلُ قَاتُونَ القَوةِ، لا يزالَ في اولَه في

والقانونيين الدوليين لسنوات طويلة.

الدول الفريبة المحورية من اعتباًقما.

منظمات غير حكومية.

من جانب الدولة الجعنية.

ست شمادات وربما اكثر، لم اعد اذكر...

اقترحه، والنصوص موجودة.

المؤسسات العامة والخاعـة. الفاء وزارة الاعلام التي كنت اتولاها، ثم بالطبع تعديل

> على ان مجلِّس البحوثُ العلمية ربما وجد مكانه الافضل مع وزارة متخمصة بالتعليم العالى، بدل وزارة الثقافة، وفَّى مطلق الاحوال لا افهم - "الصاق" المجلس برئاسة الحكومة، ولو من باب التفخيم – والاستاذ نصار ذهب أبعد مني في استهجانه الأمر، لأن الرئاسة ستظل معنية بشؤون اذرى!

التشجيع الرسمي للثقافة والدفاظ على استقلاليتها التأليفية والنقدية، وانعكاس ذلك على مستوى

مند الدكتور ناصيف نصار على افتتاحية "النهار"، فضلا من كونه انطلق من واقعية فيها شيء من اليأسية المسبقة، وانطلقت أنا من الطموح إلى المثالية، أن لم مكن من المثالية بالذات، فضلاً عن أن الاستاذ نصار تَجامَلُ انَّني خَمَصَت "البحث العلمي والنَّظري" بواحد من على أنني، بادئ ذي بدء، اود اعلان الموافقة معه

الخاص الذي جمع أهل الفن والادب والفكر). نتيجة ذَّلك المؤتمر، اقترحتُ على مجلس الوزراء انشاء وزارة الثقافة، في جملة اصلاحات اقترحتها، منها

شبلي الملاط

المحكمة الجنائية الدولية مسار، وليست حقيقة

قانوناً مرمُون إكتمالهاً بنجاح ذاك المسار - او

فتندما علا المتلف في قاعة المؤتمرات في روما

التاسعة مساء. بأعلان رئيس اللجنة العامة الكندى

فيليب ميرش أن نص ۖ ٱلمَّعَامِدَة أَقَرٍّ، كَانَ بَلَكَّ

بعد حمسة اسلبيع من النقاشات الدادة اشتركت

فيها رسمياً وفود من ١٦٠ بلداً و١٧ مؤسسة دولية متعددة الطرف و١٤ مؤسسة مختصة و١٢٤

جَمِّيةً غير حكومية (GOS). وكان التصويت على

النص الكامل بموافقة ١٢٠ بلدا، مقادل سبعة

اصوات للبندان المخالفة و١٦ امتناعاً عن التصويت؛

واعتناق المعاهدة بغالبية ساحقة هو نفسه غير

كَافَ لِلْتَأْكِدِ مِنْ صِحِةً أَلِمِسارِ إلى حَقَّبِقَةَ المِحكَمَّةُ

في ما تمبو اليه من هي صفّحة طاغية في تاريخ

الأَمم؛ هي صَفحَة للقَلْتُونُ الدولي المزدوجة من عُدمٌ

التَعَيْلُ فِي الشَّوْدِنِ الْعَاظِيةَ لِبِلَدُ مَا، ومن عَدِم

انتصاص القضه للدولي المستقل في شأن أشنعُ

وبعبارة أبسُّط، لا يظنَّن أحدُّ منا، في ختام

يومين من البحث المؤوب عن حق الانسّان أن

المحكَّمة الَّجِنائية الدولية، على عظمة تسميتماً،

نَجِيتَ فِي ٱلسَّابِعِ عَشَّرٌ مِن تَمُوَّزُ ١٩٩٨ فِي إُحَقَاقَ

ً أنما في المسارُّ رُوح وفي المسارِ أمل، وفي

المسار كماً في كل شيءً على هذه المعمورة، قضاء وقدر يرجع الى كل واحد منا أن يسمح لطرف

إنبعثت شَّؤُون الْمِدكَمة الْجِنائيةُ الدولية عام

١٩٩٠، من جَنيْدً، إِيَّان حرب الخليج. وكَان امرها

غير جديد حتى يومذاك، فمسار المُحكَمة الجنائمة

التولية له تاريح يمتد على مدى نصف قرن، على

الأقلُّ، فيعودُ ألَّى الملفات الضَّخمة التي رافقتُ

محاكمتي نورمبرغ وطوكيو بعد الحرب العالمية

الثانية، ومنشورات محكمة نورمبرغ الرسمية وحدها تفطي النين واربعين مجلداً في كل منها لكثر من

ولم تنته القصة بنورمبرغ وطوكيو، بل تابعما

فَقَمَّا القانون من طريق أبْحاث اللَّجْنَة القَانُونِية

الدولية (International Law Commission) في

اجتماعات دورية متوالية غابت عن الانظار بسبب

استحالة استُحداثُ مثل هذه المحكمة في ظل

الدرب الباردة. الاً أن إرهاف حد الحجة القأةونية

استمر في منه السادثات الى أن انتمت الدرب

الباردة متزَّامنة مع اجتباح الكويت، فارتفع الصرَّاخ

في الاروقة القانونية والشعبية بمطالبة محاكمة

النَّسوُّولين عن حُربي الذليح، وهي في غالبيتها

ها ابتكره الانسان ضد جاره الانسان: آلدرب، ۗ

حَلَّ الانسان البنيِّعي والأولُ: حَقَّه في الدياةً.

الُقَسَاءُ فَيِهِ أَن يَطِغَى عَلَى عَمَى الْقَدَرِ.

أنقرة – محمد نور الدين

نميزت احتضالات الاتراك في النكرى الـ ٧٥ لاعلان الجمم ورية (٢٩ تـُشـريـن الاول ١٩٢٣) بطفيان الطابع المصرجاني من مسيرات يومية متواصلة على امتناد أسبوع كلملُّ، ورفَّعُ الاعلامُ الوطنيةُ على اكبر عددُ ممكنَ مَنَ ٱلْمؤسساتَ والدافلاتَ، وأمُّ يذل صدر من الزر الذاص بالمناسبة، كما عمت المعارض التي توثق امسيرة الجممورية ورموزها، وتعول صريح مؤسسها، مصطفى كمال، الى قبلة عشرات ومثات الآلاف منّ المواطنين النين انتظموا في صفوف طويلة. تحية للرجل الذي حاول أن ينقل البلاد من تجربة الى أخرى، توسلًا للأنحراط في قائمةً الدول المتقدمة.

غُير ان جامعة انقرة، وبالتحديد كلية العلوم السياسية، اختارت ان تعتفل في المناسبة بالطريقة التي تليق بصرح علمي واكاديمي. ومع أن الرعبة الدفينة أمن ورأً نلك، هو الذروج بشمادات تضيف الى "أبُر الاتراك" والى تَركيا، الا ان المؤتمر الدول الذى نظمته الكلية اتاح انسفاء طابع سجال ني بعض محطاته وإن ليس بالقدر الكافى^{*} النسبة لمن يود تُقويم – حتى لا نقول محاكمة – التجربة الفريدة التي جا؛ بما

لْنُعُـقَـدت الندوة تدت عنوان تركي هو. "الإتاتوركية وتركبا الديبثة" فبما جاء عنوانما الانكليزي مغليرا بعص الشيء ومو: "تتاتورك وتركيا المدينة". كانما اريد من مذا الاختلاف بين العنوانين توحيد النمح بالشخص، او مواصلة النمح كما جاء به الشخص، فانا دققن في النصوص التي فيمها الباعثون والديبلوماسيون الاتراك على امتداد جلسات الندوة لأدركنا مدى "الاءانة" للشخص، وللنمح كما عرفه الشخص وطبقه وفسره. ما فعلَّ المحاضرون الاتراك هو محاولة تأكيد مرجعية النص الاتاتوركي في القضايا التي تماثلت أو

استجدت بعد وفاة المرجع عام ١٩٣٨، والى يومنا بهذا حتى قضية اساسية معاصرة مثل النيموقراطية والتعدمية العزبية، كانت تبد في نظام الدرب الواحد، عمد أثاثورك، "مرجعيةً ما" لا تعني، الى "قنسية" النص المرجعي. على امتداد يومين طويلين جدا (٢٦ و٢٢

حين تناقَش الأتاتوركية نقدياً بين الأتاتوركيين

الدولة وسبعون ألف مسجد بعد ٧٥ عاماً

تشرين الاول) من التاسعة صباحا وحتى السائسة مساءً، توالى، في تلاث قاعات وفي وفت واحد، على الكلام اكثر من ثمانين باحثًا من ££ دولة، من أربع رياح الارض، من موسكو الى جنوب آفريقياً ومن اليابان والمند الى تشيلي، مرورا ببعض آلدول أأعربية "البعيدة" نسبيا عن المم التركي. جا اساتذة جامعات من مصر والسودان ومن تونس والجزائر والمغرب، ومن الاردن ولبنان (اتا والزميل جماد الزين). لكن الغياب العربي الأَخْرُ كَانَ لَافْتَا: لَا احد من سوريا والعراق. احد ُ من دُول الخليج (ولا نُنسى عَياب ايران). مشكلة التواصل بين المبتمع التركي . والمجتمعات المجّاورة، كانت حاضرة. حتى ٍحين اُستَــُشـعر الرئيِّسُ التركي (الْمحـامي أنيلٌّ نشيتشين) للجلسة التي تعننت فيما، "الآراء البثيرة" على حد تعبيره، التي وردت في محاضرتي حول تركياً والتجربة الأوروبية، وصفني بُّــ"الْمَاحِثُ الْقَادِمِ مِنْ بِلَدُ نُشُرِقَ اوسطي في دلالة ما للبون الذي يفترض، ويعتفُّد، بعض الاتراك انه موجوَّد، منذ نحا اتاتورك غربا، بين تركيا الجممورية، الدبيثة، وبين شرقنا الاوسطي، المستفرق في ماضيه. وُكُلَّنَ البَّاحِثَ الْتَركِيِّ المِعروفُ أُورخَّانَ كُولُو أُوغُلُو اكْثر "دقَةً"، يعني اكثر شفافية، من زُميلُه المدامي، حين وصف العرب بالهم "ينظرون الى الخلف"، ولما شعرت بالدرج، كوني كنت زميلا لكولو اوغلو على منصة البلسَّة، فقد اتاح وزير الخارجيـة الاردنى السابق السيد كامل أبو جابر، الذي فنّد مُقولّة كولو اوغلو، ان تكمل تغنيد تلك المقولة لملم

الجممور الكبير الذي غصت به القاعة رقم

واحد، البمبلة جدا، خُلاف القاعتين الأخريين

لُلتين لم تكونا تليـقـان بندوة على مذا

المستوى. باستثناء حالات نادرة (مثال الباحث

دوغو ارغيل) ما كان يمكن للجيل القديم من

النخب الاتاتوركية أن تتجاوز ما قد يكون

الاقتصادي، وعزل الجدن الفأضعة لسيطرة السلطة

جنيدا اشد فتكا مو حجب لموال الضرائب

والجمارك المستحقة للسلطة الفلسطينية (بموجب

الْاتفاق) والتي تتم جبايتما عبّر القّنوات

المحلية لموازنة السلطة، وحجبها يعني وقف

الانفاق للدكومي او تعليقه مع ما يعكسُه نَّلكُ من

آثار على دورة التبادل الاقتصادى اليومية

وتستغل اسرائيل سيطرتها على الساه لانتماج

سُياسة تعطيش تلدق الضرر ليس بالزراعة فقطّ

المدموم لمخططات الاستيطان ومصادرة الرض

أن قيام سأطة فلسطينية تتمتع بالحكم الذاتر

وتمتلك صلاحيات تنظيم الديلة الاقتصادية الداخلية

لُلمجتمع الفلسطيني، لا يعوض عن غياب السيادة

الجُراءَاتُ الامرُ الوَاقَعُ التي أشرنا اليَّما اعلَاه، والتيُّ

تَقْرَضُهَا أَسْرَائِيلُ بَفْعَلُ ٱسْتَمْرَارِ سَيْطُرَةَ الْاحْتَلَالٌ،

فَانَ الْقَيُودُ الَّتِي بِمِلْتُمَا اتَّفَّاقُ بِأَرْبِضُ، الْمِلْدُقِ

الاقتصادي لاتفلقات اوسلو، تدد على نحو جوهري

أن أتفاق باريس مو في الواقع تكريس

وترسيم واضفاء للشرعية على وآقع الألحاق

الْاقْتَصَلَّايُ الذي كان قَائمًا في ظُلُ الْادتَلالِ. فالاتفاق يعطي اسرائيل السيطرة الكاملة على

اقرار النظم والسياسات الجمركية، وعلى تحديد

نوعُ الضرائبُ غيرُ المباشرة ونسبُها. وَكَذَّلْكَ عَلَى

السَّاساتُ الماليَّةُ والنقعيَّة، والرقابة على النظام

المصرفي. وبمنا تدَّتفظ اسرَائيل بالقدرة على

التحكم بمفاتيح التأثير في النشاط الاقتصادي.

فالحكومة الاسرائيلية ترسم سياساتها (الجمركية

والضريبية والنقنية) وفقا لمعانير تخدم مصلحة

رُسُمُرِيبُ الاقتصاد الاسرائيلي المتطور. ولكن فرض مذه المعايير نفسها على الاقتصاد الفلسطيني المتخلف،

والتنابع والمنمك، يؤدي الى المزيد من لرماق

النتاج الوطني واحتجاز نُموه. وفي ُجميع المَلاتُ فانه يحرم السلطة الفلسطينية من العوات

والدوافع ألضرورية لصوغ سياسة تنموية فأعلة

النَّمج الاقتصادي للسلطة الفلسطينية، حتى

وتقييد للبناء ومدم المنازل الخ...

اعترى التجربة من سلبيات او تعرات. البيل الجديد، الذي ظهر في العقدين الاخيرين. لم يستطع بعد، مقابلة الكمالية من زوايا اكثر هذه العوامل الضاغطة، يندفع المجتع التركي. بمؤسساته الاملية وتنظيماته المدنب استلزم بعض الوقت لتجسيد هذه الرغبات.

الزين حول نموذج آخر للعلمانية، أعيركي، مفاير للنموذج العلماني المطبق في تركيًّ الكمالية واثارة أعُصابهاً، فيما لم يستطع زميل الزين في البلسة الدكتور منتير شاهينار ان يفك الفر" استمرار اشراف الدولة "العلمانية" ليلة واحدة تسبعين الف أمام جامع اسولي (ملُّ تنفذ الى عمق القيم المجتمعية للفرد التركي؟).

وروابط ومصالحٌ مُشتَركة، في مكان أخر غير اوروبا: في الشرق الاوسط. أيضا الباحث المصري الدكتور عراقي يوسَّف، استطاع أن يقوَّل الأتراك أن نجاحً آتَآتورك في مقاومة ٱلقُّوى الَّاجنبيةَ، كانَّ مديناً في بُعْض جُوانبهُ، للدعمُ الكبير، المالي كذلكُ، الذّي قدمه المصريون ابان حرب ألتحرير الوطَّنية التركية بين عامي ١٩١٩ و١٩٢٢،

مرونة ودينامية ومستقبلية تاليا وقد لا يرغب بِذَلْكُ. أَلْتَجْرِبَةً الكُمِلانِةِ النِّي قَامِتَ عَلَى اكتَافَ العسكر، ما زالت تتحرُّك في ظل نفس عسكري صاغطً، قد يكونُ لاجمًّا أي محاولةً لتطويرٌ منه التجربة. لكنَّ في المقابل، ورخم لاقتصادية والثقافية والاعلامية، نحو أفاق لن يكون في الأمكان وقف رغبتما في التعبير عن نفسها على مستوى مؤسسات السلطة، وإن

ضيف أخرّ منَ الشرق الوسط، كُلن يطل في اليوم الثاني للمؤتمر لكن من زاويـة بعيدة بدا عن الشرق الاوسط. ما طرحه الزعيل حماد (والمقتبس من النموذج الفرنسي) كأن كافيا لتأكيد حضور الحرس القديم من النخب على "رئاسة الشؤون الدينية" في تركيا سوي للقول ان رفع الدولة يدها عن هذه المؤسسة الدينية يعني تدول سبعين الف امام جامع في يعني ذلك ان العلمنة على امتداد ٧٥ عاما لم في السياق نفسه، اي خيارات للكمالية، الايديولوجية والخارجية، تُحدث باسلوب شيق الاردني السابق كامل ابو جابر، كان مفايرا على طّريقته، ومؤشرا الاتراك على وجود قيم

اتراك في دار الاوبرا باتقرة، كَانَ رسالة تركّية الى المستقّبلُ. وفي تنظيم رحلة الى كبادوكيا البيزنطية، على بعد ١٢٠ كلم جنوب سُرقَ انقرة، اشارة الى التصالح مع الماضّي.

سرى سرد المطلوب عزيد من الرسائل والاشارات وفي اكثر من اتباه. ومثل هذه الندوات توفر فرصة لمزيد من معرفة الآخر وفهمه والكرة، برأيي، في اَكثر من مُلعب. وعلينا، كعرب، أن نَمارسُ دورنا وبممارة، كلاعبين، ولا تكتفي بأنه دور المتفرج على... المدرجات.

التحدي التنموي وسياسة السلطة الفلسطينية

قيس عبدالكريم (ابو ليلي)

يمكن قراءة السؤال المتصمن في العنوان بصيغة استنكارية دلالة على استحالةً الدديث، أول المعوقات وابرزما استمرار الاحتلال الارتباط من موقع التبعية بالصناعات الاسرأثيلية (على سبيلُ المُقاولة او ما شابه) واستغلالُ آليد

العاملة الفلسطينية الرخيصة وتكريس الاعتماد على العمل داخل اسرائيل الذي أصبح المصدر الابرز للدخل القومي وتُفاقم الدمار والتأكلُ البتواصل للبنية التحتية المتخلفة اصلا.

ويترتب على ذلك استمرار لمعتجاز تطور الاقتصاد الوطني وعرقلة نموه وتعميق التشويمات والْاختلالَات في تكوينه.

ًان أَتَفَاقَأْتَ اوسُلُو لم تغير هذا الواقع من حيثٌ الجومر، والأمال التي علقت عليما لتكون عضو المكتب للسياسي للجيمة العيموقراطية لتحرير فلسطين

بأى برجة من ٱلجنبة، عن تنمية حقيقية لفلسطين طالمًا هي لم تتحرر بعد من الاحتلال ولم تدرزُ الاستقلالُ والسيادُهُ فبلورة خطة أو سياسة تنموية لأي بلد تفتيرض تمتعه بالدد الادنى من السيادة التي تمكّنه من السيطرة (النسّبيّة طبعاً) على مواريه وتوجّيهما في أتجاهات محددة وليست وذَّه مي ألدال بالنسبةُ الى فلسطين حيث تنتصب جملة من المعوقات الفلسطينية الامر الذي ينعكس بحدة على الحياة الاقتصادية ويقود الى تدمورها، بدلا من الازدمار المائلة التيّ تنبط اي تطور اقتصادي وتعطل القدرة على التحكم بمسار التنمية، وسوف نعالج في ما يأتي تأثير منه المتوقات السلبية على لنُّمو الاقتصَّادي بالتحديد، مع التناكيد لنَّ التنمية الحقيقية هي التنمية الشاملة التي محورها الانسان، الاسرائيلية. ومنه تشكل ندو ثلثي الإيرادات خير الأنسان ورقيه ورفاهه، ولَّكن أتُسلس لهذًّا التطور التنموي الشامل هو التنمية الاقتصادية التي تؤمن المولَّرد الضرورية لأي تطور حضاري. الاسرائيلي في فرض ميمنته على الاراضي الفَلسُطينيَّة. طُوالُ تُلَّتينُ عاما من الاحتلالُّ ىل ً احضا باستخدامات المياه الصناعية والمنزلية انتمجت اسرائيل سياسة الداق الاقتصاد الفلسطيني وبمجه من موقع التبعية بالاقتصاد الاسرائيليّ المتفوق. وانتّ مذه السياسة الى تعجير البنية التقليدية الاقتصاد الوطنى واخضاع اسُلاْثُما، وتسببت في الداق تشويَّماتُ عَمِيقةً واختلالات حادة في الميكل الاقتصادي، لعل أبرزها: الدمار الواسع الذي اصاب القطاع للزراعي في ما يتعلق بتوفير متطلبات التنمية. وفضلا عن (سواء بفعل عوامل أقتصانية او بسبب سياسة الاستيطان ونعب الارض) وتراجع مكانة الزراعة في تكوين الناتح القومي واستباحة السوق المحلية وأغراقها بالبضائع الأسرائيلية واحتجاز نمو الصناعة الوطنية ولجبار غالبية القطاع الصناعي على من صلاحيات السلطة في المجال الاقتصادي وتحرمها من اهم الانوات التي تـلـجـا اليــهـا الدكومات علدة للتحكم بمسار التنمية الاقتصادي.

> مُذَهُ التَّشُوبِهاتُ في بنية الاقتصاد تَشْكَلُ بيئةً معلقية لأيَّ نمو اقتصادي ومي تتواهل، بل تُتعمق، بفعلُ استُمرار الاحْتلالُ الذي لا يزالُ يسيطر سيطرة كاملة على القدس وعلى ٧٢ في المئـة لخرى من الضفة، وعلى المعابر والحدودّ والطرق الرئيسية والاجوآء والمياه، مما يعطيه القدرة على التحكم الكامل بالجزر للمعزولة التى تخفع اسيطرة السلطة الفلسطينية. إن العلاقة يين أسرائيل والمناطق الفلسطينية (الضفة+غزة) هَيَّ عَلاقَةً كُوْلُونَيالِيةً نَّبُونَجِيةً. فَالْمَناطُق مِي سُوَّقُ تكُّاد تكون مُدَّتكَّرة البَّضائع الاسرائيلية، وذرَّانَّ احتياطي لليد العاطة الرخيصة ومصدر للمياه ومصلحةً اسرائيل هي في الابقاء عليها في وضع التابع الملحق بالاقتصاد الاسرائيلي، ومي تملك القَدْرَة على فرض ذلك طائما الأحتَّلالُ مستمر.

ضمن الصَّلاحيات المُّددة لما، لا يوفر حَافَّزا للنَّمُو بل َّمو بالعكس يشكل، الى جُـاقُب الأحتــلالُ والشروط المجمفة انتفاق باريس، احد ابرز المُعوقاتُ للنموض الاقتصادي. منا النمج يعكس المصألح الانانية القصيرة النظر لشريحة آجتماعية، من اربأب رأس الملل الطفيلي والكومبرادوري، باتت مهيمنة على السلطة، ولها الدور الداسم في

التأثير على مركز القرار فيها. والسمة الطفياية لنشاطات هذه الشريحة يوفر المناخ للنمو والأزدمار الاقتصادي، النضح الما وتثقل عليه. وطبيعتُها الكومبرادورية، الوُتبقةُ ليست سوى اوهام كما توقع البعض منذ البداية. الصلة بالمصالح الاسرائيلية، تكرس واقع الالحاق فألاستعماءات الني انطوت عليها عملية تطبيق وتعمق التبعية. وتمارس هذه الشريحة ميمنتما الاتفلقات خلقت مناخا من عدم الاستقرار والتوتر عبر السيطرة الاحتكارية للسلطة، أو لرموز في السياسى والامنى لا يسمح بتوفير الميئة المناسبة السَّلطة، أو لشركات يملكما أو يسَّامُم فُيمًّا للاستثمار والنمو. وشددت اسرائيل بعد مسؤولون نافذون في السلطة، على مجالات الاتفاقات، أجراءات الفصل بين القيس وسائر أَقْتَصُلُابِيَّةٌ حيويةً بَّكَامُّلُما. وفي ظل هذا الوضع الضفة، وبينما وبين غزة مما يعرفل تشكيلً سوقً فان الفسلد بأت مؤسسة رسمية. وكل هذا لا يؤمن بيئة استثمارية ملائمة لاطلاق عجلة النمو، وطنية موحدة توفر اطارا للنمو. وتزايد على نحو ملموس لجوء اسرائيل الى بل بالعكس يؤدي الى نفور رأس المال المنتح او اجراءات العقاب الجماعي كالأغلاق والمصار

ومكذا بدلا من الازدهار الموعود شمدت فترة تنفيذ اتفاقات الدكم الذاتي تدمورا اقتصاديًا حادا بسبب العوامل المنكورة أعلاه. فقد تراجع المامول. واخيراً بالت اسرائيل تشمر سلاماً معدل الناتج القومي الدقيقي للغرد بنسب مفزعة (تقدرها مصادر الأسلطة بندّو ٦٥ في المئة خلال ألسنوات الخمس الاخيرة ومصادر اأبنك الدولى بندو ١٦ في المئة في الفترة بين ٩٤٤ أُ و1997). وارتَّفعت معدَّلات البطَّالةُ أَلَى ارقام فْلَكِيةً (٥٦ٌ فِي المئة في الضفة و٤٠ في الْمئة في غَزَةً، وفي فُترات الأغْلاق تصلُّ الى نُدُو ١٠ فيُّ المئة). ولا يزال معدل الدخل القومي للفرد اقلَّ مما كانُ عليَّه في ظلَّ الاحتلال الْسِلْسُر في الفترة التي سبقت الانتفاضة. (في الضفة الفربية بلغ الدخل القومي للفرد بالأسعار الجارية عام 1997 نحو 1977 دولارا بينما كان في 1947 وَالْصَحِيةُ وغيرها. وفوقَ ذلك يأتُي التَسَارَع يـوازي ٢٠٠٤ دولاراتٌ وَفَيْ غَــزة بِـلـغُ ١٣٦٨ دولارا علم ١٩٩٦ بالمقارنة مع ١٨٨٢ علم ١٩٨٧ وواضع ان الفجوة تتسع آنا ما تم احتساب المُعدلُ بالأسعارُ الثابيّة).

ولا تزال تبعية الاقتصاد الفلسطيني بازاء أسرائيل تتعمق. فإذا كانت سيطرة اسرائيل على السوق المدلية للصفة وغزة احد أبرز معالم هذه التبعية فان الارقام التّالية توضحُ المدى الذي تمل أليه مَّنه السيطرة. فقد بلَّفت الواردات الفلسطينية من السلع الاسرائيلية خلال عام 1990 ما يوازي 101 مليون دولار تعادل Ac

في العثة من مجموع واردات السلع لذلك العلم وارْتَفَعَت فِّي ١٩٩٦ لَلَى ١٦١٤ مَّليون دولارُ نُوْازي ٧٧ في المئة من آجمالي الوارداتُ. وفيُ ١٩٩٥ كان العجز في التجارة مع اسرائيل يبلغ ١١٢٥ مليون دولار بما يوازي ٨٦ في المئة من مجموع العجز التجاري ونحو ٢٨ في المئة من الناتج الاجمالي. وارتَفَع العجز في 1997 الى ١٣٩١ مليون دولار توازي ٨٦ في المئة من إجمالي العجز واع في المئة من الناتج المحلي الاجمالي وللمقارنة فان نسبة العجز التجاري مع اسرائيًّل َ الى أجماليّ الناتج المعلي كانت في 1987 توازي 27.7 في الطئة.

يتضح انآ ان التحرر من قيود التبعية والالحاق الاقتصادي الاسرائيليّ، وشق الطريق لُمو تنمية حقيقية الاقتصاد الفلسطيني، يتطلب اولا وقبل كل شيءُ الخلاص من الاحتلال ونيل الاستقلال الوطني. فلا يمكن أن تكون ثمة تُنمِية الا في اطلر دولة مستقلة ذات سيلاة. والسيادة هي الشرط الذَّى لا غنى عنه ليتمكن السعب من التحكم بتروأته وامكاناته ومقدراته الاقتصابية واذتيار طريق التطور الذي يتلاعم ومصالحه وطموحاته. ولكن، في غياب السيادة، هل ثمة ما يمكن عملُه عَلَى الصَّعيد التَّنموي في ظل الشَّروطَ السياسية الرامنة؟ نعم لا شكّ فيّ ان ثمة الكثير مما يمكن فعله للجم ألتممور الاقتصادى وارسآه الاسس التمميدية لانطلاقة تتموية مستقبلية نلك أنه ضمن الصلاحيات العصبوبة للسلطة اله همن الصعيب السير المالية تساهم في كبح مسار التردي في الوضع الاقتصادي، أو تَحْفَيف وتأكره، وتأمين مقومات النمو، وأشدد هنا على عبارة "النمو" وليس "التنمية" بما يعنيه المفموم الأخير من تطور

متوازن ومعالجة جومرية لمواطن التخلف والتشوه والاختلال في البنية الاقتصائية – الاجتماعية

والحضارية.

مذكرة القلاد عبد الرزاق الى روزفلت

يافًا في ٤ – لمكاتب "النمار" الخاص

الغارغة مع الدلفاء الى أليمود لما استطاعوا المطالبة بلي حق لمم في بلاننا. ولكننا عرفنا كيف نوقف هذه المطالب وتجعلها بعيدة

تنبع حلقة ثانية

لقد أطلعت على احاديثكم الرسمية في صدد

أنكلترا أن يكون لما موضع قدم في فأسطين

انني كبندي أكره لكانيب رجال السياسة، ولكن ليكن معلوماً تماماً إن فلسطين هي العرب وأنها ستبقى دلاما لهم وإن تقدر الصهيونية أو

آلى رئيس الولايات المتحدة مستر فرنكلين ألى وزير خارجية اميركا مستر كوردل هول مستر سناتور قرنت.

قضية فلسطين، فاستغربت كثيرا أن تكون شخصيات بارزة مثلكم على جمل تلم بالنقوق العربية في فلُسطين. ولم استطع ان أعزو هذاً التجامل الا الى الاستغلال للصميونية(...) اتعلم لميركا انها لو لم تعط تلك الوعود

وفي هذه البلاد. أن العائلتكم الطنانة باتكم تساعدون السف الضعيف على حكم نفسه وبعادتكم الواسعة بانكم تنشرون المننية في الشرق المُتأخر، أصبحت في الواقع من الأكانيب

أنّي لقول لن العرب مم سكان فلسطين واصحابما ولمذه الغاية نحارب الآن الكاترا وُالصميونية. أفنا لم نزل لقوياء وعلى أستعدك أمداربة أية امة اذرى تسعى لتعرقل طريقنا الإستقلال. فنا لا نحارب لاننا نُحب الدرب بناتها ولكنتا نحارب لاننا نرى رغباتكم بسأبنا وطئنا العزيز فلسطين.

VIVISCAL

"زانية" تتصدّق وشعب يغفر!

أورد تقرير علمي ان الاميـركيين يزدادون سمنة بسبب الشره والتكاسل. واضاف استطلاع تلرأي سيبا ثالثاً هو الصلاة قبل الشروع في الاكل. ولاحظ الاستطلاع ارتفاع نسبة الذين يطلبون النعمة قبل التهام الطعام من ٤٦ في المئة عام ١٩٤٧ ألى ٦٣ في المئة هذه السنة. وأستنتج انه بمقدار ما تكون الوان الطعام شهية يكون الشكر لله عظيماً! عن "نيوزويك"

بين "زانية" لبنانية يسألها الجميع الا تتصدَّق، و"زان" اميركي غفر له الشعب ننوبه لانه اعترف بكفطأ وطلب الففران، يقف الديموقراطيون حائرين حيال ما يجرى عندنا مئذ انتخب العماد اميل لحود رئيساً للجمعورية قبل ثلاثة اسابيع واطلق دينامية يصعب وقفها او الحد من زخمها، وما آلت اليه الانتخابات الجزئية لاعبضاء في الكونفـرس والحكَّام في الولايات المتـحـدة من تأييــد للحـزب الديموقـراطي الذي ينتمي اليـه الرئيس بيل كلينتـون وغلّب فـيـه الرأي العام مصلحة البلاد على نزوات شخص والاستغلال السياسي الذي رافق "العلاقة غير المستقيمة" بين الرئيس وشابة كانت تتدرب على العملُ الاداري في البيت الابيض، فاغوته وأوقعته في شباكما واضطره خجله الى الكتمان والوقوع في

واظمرت الانتخابات الاميركية الاخيرة ان فعل كلينتون لم يلحق الانى بشعبه ولا بأمته، ولا العكس سلوكه "المشين" في نظر البعض، على سياسة بلاده وعلى قوتها في العالم، بل أن ثمة من يعتقد أن رئيساً في منتمى السعادة والفرح، بفضل أمرأة شابة جنابة، قادر على اجتراح العجائب!

وقد رسم النلخب الاميركي صورة للمواطن الذي يهمه في الحاكم مقدار تجازه لمجتمعه وتدسين وضعه اكثر مما يهمه لون بشُرته او سلُّوكه الجنسي. لفلك كان صعباً على الناخب الاميركي ان يتجامل للرئيس وحزبه الذي جعل همه منذ تولى السلطة في كاتون الثاني ١٩٩٣ خفض العجز في الموازنة من ٦٠ مليار دولار الى الصفر تقريباً – وتُمة توقعات لفائض في موازنة ١٩٩٩ مما يبشّر بخفض في الضرائب – وتحقيق نسب علياً من النمو بلغت السنة الماضية ٤ في المئة، وخفض عدد العاطلين عن العمل بليجاد قرابة ١٥ مليون فرصة عمل خلال السنين السبع الماضية، وتحسين نوعية التعليم، وحماية الشباب النين هم دون السن الثامنة عشرة، والدفاع عن البيئة وتطوير الضمان الاجتماعي وتأمين نوعية افضل من الرعاية الصحية والحد من التدخين والاجماض وليجاد نظام فاعل للتقاعد، فضلاً عن رفع الحد الادنى الاجر-

وعلى رغم المسافة الشاسعة بين لبنان واميركا، يبقى المواطن انساناً له جاجاته وطموحاته وما قدمه الديموقراطيون الى الناخب الاميركي هو عينه ما يطلبه المواطن

اللبناتي من رئيسه وحكومته. ويتطلع اللبنانيون اليوم الى ما حولهم بدهشة وهم يتساطون: لا نكاد نصدق ما نرى. ان النين عطلوا المحاسبة وتقاسموا خيرات البلاد واثروا على حساب الشعب، يتسابقون اليوم باندفاع عز نظيره، في آخر عهد تنقائف اركانه كرة للفساد والافساد، لاقرار قاتون الإثراء غير المشروع وما يجره من ملاحقة وادانة واسترجاع لموال. فاين كان هؤلاء لمس وقبله؟ ولمانا لتنظروا آخر العهد ليعرضوا عضلاتهم في وجه الفساد؟ ومتى كان عمد في لبنان يحاسب عمداً آخر

أليس من ابرز بنود التعاقب على السلطة الابتعاد عن القبور؟ وبعد الاثراء غير المشروع، يأتي مشروع ملحق التجنيس الذي اكتشف رئيس الجمهورية انه إخطأ عندما طُلب منه ان يوقّع "على بياض" مرسوم التجنيس فلم يسأل من يجنّس، وكم يجنسون من فلسطينيين وسوريين واكراد الخــ كأنما لبنلن بوسطة يصعد عليها اصحلب العلامات الفارقة دون سواهما والعيب في الامر ان في البوسطة ركاباً لا يأبهون، لذلك تحول الاعتراض على مرسوم التَجْنيس قضية مسيحية بدل أن يكون قضية مسيحية – اسلامية، فالمواطنية مي المقياس، كما الاخلاص للوطن، وليس عدد الرؤوس وعلاماتها

وقضية المهجرين تشبه قضية المجنسين، لانها هي الاخرى بوسطة يصعد اليها اصحاب العلامات الفارقة، كذلك دون سواهم... وبألف منَّة و"ترجاية". قه عهد احس بـ"السخن" يحاول ان يختم ايامه بـ"الملايح" فلا يجد حوله

لقد آن اوان اتزال الناس من البوسطة لاقصامهم ان المطلوب من الحاكم؛ مطلوب مثله من المحكوم، وان التقشف يكون من الطرفين، كما الشفافية والنزاهة. وإن المطالبة بدولة "الرعاية" دون إداء الضرائب والمشاركة في الجهد الاتقاني، كل من موقعه، يعيد البلاد الى الوراه. بل ربما كلنت هناك حاجة الى زيادة الضرائب على الدخل والشركات الى حدود ٢٥٪ كما يقترح الخبراء، وخفض الضرائب غير المباشرة، الامتحان الاول لتخفيف عب، النيون المقدرة بـ٦٦ مليـار دولار بينهـا قـرابة ٤ مليـارات للخـارج، وحـفـز الدولة على تنظيم الاقتصاد على نحو يجنب البلاد كارثة من جراء الاستدانة الخارجية لتمويل العجز

لن أَلْذَيْنَ المِشْهِمِ النَاحُبِ الأميركي بالأمس، والألماني قبله، يجب أن يدركوا لله أولا التوازن بين ما يؤديه المواطن للدولة، وما تقدمه الدولة له، أما كان هناك استقرار ولا ازدهار ولا حكم نظيف ... وصورة لبنان الغد لن تكون مختلفة.

ادمون صعب

كاريكاتور من العالمُ

(عن "ليبيراسيون" ١٩٩٨/١١/٤)

دراسة

إلفت التنير

فى مناسبة الاحتفال بالنكرى النمسين لشرعة حقوق الانسان، كان لا بنُّ من وقفة وجماً لوجه، امام عادة اجتماعية بن مطَّفات العصور البلادة، تسود بعض المجتمعات العربية والافريقية، وتشكل معارستها على نطاق واسع، أنتهاكاً بشعاً لعقوق المرأة والطفلء

في الكلام عن تاريخ المعرفة بالارض، ورد في دلارة المعارف: "... لما في افريقيا السودا، وتبدو عبادة الارض في أس العضارة الزنوجية القديمة، إلا أنها تصبح مؤتثة خلافا لما ظهرت عليه في مصر. وخلاصة ذلك أن الإله الاعظم (أما) خلق الارض، ثم آراد ان يقترن بماً، فوجد صعوبة مادية، حتى فَفَضُها وتُرْوِجِها، فَعِلَنتَ لَهُ (يَوْرُوفُو) مَصَّرُ كُلِّ افطراب وتزاع في العالم، ثم اخْصَب (أمًّا) الأرض ساه المطر فعلات له توأمين، نكراً وكثى سميا

نومو واصبحا تموذجاً لجميع المخلوقات التالية". وقبل ان تنظر في معنى "خُفضها" في النص تَتَوَقَّفَ لَمَامٌ مَا جَهُ فَي تَلَقَةً مِنْ مَعَثِي الْخَفْضُ: "فالقفض: هٰذ الرفع، والفقض: البطبئن من الارض وجمعه تَخفوض. وَالْحَفَض: أَلْسِيرِ اللَّيْنِ وَهُو ضَدّ الرفع. والإنفاض مو الانطاط بعد العلو. والففض: خُتُانَ الْجَارِيةِ، ويقَالُ أيضًا: خَفْضَ الْصِبَى خُفْغًا أَي ختنه، فاستعمل في للرجل، والآعرف أن الففغر للمرأة والختلن للصبي، فيقال للجارية خُفضتُ، وللصبي خُتَن. أمّا معنى الخَتَن: فهو القَطَّع- والختان: سوضع الحَّن من الذكر، وسوضع القطع من نواة

وَإِذَا كَانَ "الْمُقَاضَ" (١) أو مُثَلَّنَ الْأَتَاتُ كُمَا سميَّه، هو المعنى المقصود في كلمة "خفضها" في الاقتباس للمنكور وليس أي معنى آخر كالخفاض الارض (الانثى) بعد ارتفاعها مثلاً، او مو يعمل معنى أرضاح الإله المذكور، الأرض لسلطته عبر الاقتران، أو استوائه فوقها الغ ــ الا أن تمةً قاسماً مشتركاً يجمع بين هذه المعاني وهو السلطة النكورية العليا للاله الاعظم على الانتى الارض فمو للخالق لي الرب، وهو الزوج، والاب، وهي مقدرات تتيح له أن يُعارِسُ السيادةُ على الاثلى. وإذا أضفنا لن ألم يف الأساس بالنسبة الى خفض الاتلى مو الحد من شهوتها الجنسية ورغبتها الطبيعية في الرجل أغمان عذريتها، واذلَّامُها لرجل واحد، ممَّا بعني "خفض" قدرآت جسنها وقعر طَاقَاتُهُ اعطَعَهُ الثُّنَّا التَكوريَّة الطِّيا، فجناك احتمال ان يقودنا هذا النص الى تلمس بعض الجنور التاريخية لمخه العادة. ويبدو أن الميتولوجيًّا التي ترتَّبط عادة يبداية التجليات الثقافية الشعوب البدائية من خلال الاسلطير ألنينية او القنسية جاءت لتعبر عن مفهوم قبلي اجتماعي وديني خاص، ما لبث ان تعول الى تقليد متجنَّر، ودلتَّلته مفَّاهيم منتلفةً على مرّ العصور ترتبط بمعالح سياسية وأقتصانية وبينيةً سامتً في ترسيخه في الوجدانُ الشعبيّ. وتكريسه كتقليد، اضافة الى اكتساء، مواطن

فتشار واسعق قد نُصيب في تحليلنا أو نخطيُّ: إلا أن الثابت أن هذا الطقس الذي يزيد عبره على اربعة آلاف علم (بِينَ ٢٠٠٠ و٢٠٠٠ ق.م.) ما زال تراثأ هيأ ال يُومنَك لما مواطنه ففي لجزا عنة من افريقيا والشرق الاوسط وجنوب شرق آسيبا ويعلم أضاعاة"، ملايين من الفتيات والنساء في مواطن انتشاره حسبما تشير الاحصانات حول هنآ الدوضوع. (بيان احصائي عن "شبكة العمل النسائي للدولية ليبين بلدان الانتشار ونسبة مطرسة العادة وعدد النساء): (الجنول)

يضاف الى هذا المجموع، لحصة للنساء في عدد مطرسة ختان النساء مثل الكاميرون والكونفو وزائير وتاتزانيا واوغنداء حيث يناهز أأعدد الاجمالي الاتاث المنتونات في هذه الدول ما بين ٦ – أُ ملايين اتنى. فَتَصَلُّ النسبة العامة الاجمالية الى ١٣٤,٦٨ مليون امرأة مختونة. وتعرف عَلَدَةٌ حُتَانَ الاِناتُ أيضاً في شكل جزئي

في شُبهُ الجزيرة العربية، واليثن وعمَّان وفي دُولةً

الأمارات العربية المتحدة. كَنْلُكُ في بعضُ الْبِيئَاتُ السلامية في ماليزيا ولندونيسياً. وقد نَشر هذا التحصُّه عُلَم ١٩٩٤، مَا يُعِنَّى انْ النسبُ قُد تزايدت مع نمو السكان المضطَّردُّ في معظم الدول المذكورة بنا لا يقل عن ٢ - ٣ في المئة سنوياً من الملاحظ بحسب البيان المدرج اعلاه، ان جزءاً مما يسمى بالدول النامية أو دول العلم الثالث مي مسرح هذه العانة، حيث البني الاجتماعية والاقتصادية ما زالت في طور التخلف الذي قد تتفاوت نسبته بين بلد وأخر، كما تتفاوت نسبة ممارسته داخل البلد بين المدن والارياف ويشتد في المجتمعات والبيئات التي ما زالت التشكيلات القيلية قبلامة فيها، حيث السيطرة الابوية الذكورية، هي السلطة الاكثر حضوراً وفاعليةً في ينية المُتِتمع والعائلة، وتعتبر في شكّل أو في لَخْرَ، طَلَالًا لنسق السلطة في المِتمعات الرعوية القديمة، حيث كان من صلاحيات الاب، بدسب التوراة -والذي كان يسمى في العبرية "روش" أي الرأس – إنْ يبيع ابنته امة، أو يقتلها، او يقدمها أضحية. وتطاول سلطته أيضاً زوجة الابن فيحق له احراقها أَذًا رَنَّتَ. وفي العنصر الْجَاهِلي، كَانَ بُمقدور الاب لدى بعض التَّفِيلال العربية إن يند ابنته، في يدفئها حية في التراب حال ولانتما، خوف العار والسبى والْفَقِّر. لنَّ مَذَه الْصُلاحيات تُمارس الْيُـوم فرَّ اَشَكَالُ مُخْتَلَّفَةً في الكثير من المجتمعاتُ المُذَكُورةُ، حيث من شأن الأب لن يبيع ابنته امن يدفع فيما مَمْراً أَغْلَى، وأَن يقتلُمَا أَذَا أَحبت حفظاً للشرف، ومن حقه أن يعدد زوجاته وبطلق منهن من شـاء لاتفه الاسباب وأن يختن بناته ونساءه ليضمن عذرية الانات ولخلاص الزوجات الخ ... تترافق هذه الممارسات مع موروث ثقافي سلَّفي وديني شُديد الوطأة، تفنيه حالات الممل والأمية والفقر

وخصوصاً في المناطق النائية. واللافت، أن منه العانة تمارس في الكثير من البلاد الاسلامية العربية والافريقية رغم ان الأسلام لم يفرض خَتَانَ الثَاثُ، وَلَمْ يَأْتُ عَلَى ذَكَرَهُ الْقَرَأَنَ الكريم، لضافة إلى أن معارسة هذا الطقس تعود الى مَا قبل الاسلام بقرون، وقد مارسه المصريون القدمة في ولدي النيلُ ولعلَ في تسميـة بعضُ الاعتبان باسم "الختان الفرعوني" دلالة على مِمْارِسَةَ الفَرِاعَنَةُ لَهُ، كما لن اقباطُ مصرِ ما لبثوا الى اليوم متمسكين بسنن الآباء فيما خص هذه العلاة. وكان ختان آلانات والنكور واحداً من علامات العبودية عمد لحتلال الرومان أمصر ووسيلة للحد من تكاثر العبيد، وكانت الامة المنتونة من مصر الْعَلَيا والسودان تباع في اسواق العبيد بسعر أعلى

نظراً إنَّ الفتان كان يحول دون حملما والجابما وتقياً فُقَمَا لا تتعطلُ عن الخِدمة والعمل. وقد ظل هَذَا النسق في التقديم متبعاً في اسواق العُبيد في القاهرة حتى أولقر القرن التاسع عشر. وختان الاناث يتم ما بين عمر الثالثة والعاشرة.

ويقَعْى يَسْر اعضاءُ الْفتلة ٱلتناسلية الخارجية، والذي لا نبالغُ اذا ما عنفناه في ذانتي الارماب والاستعبلاً. للندن بمارسان بدق الأنثى، وفي شكل يتنافى مع ابسط حقوق الانسان، أن وصفاً لثلاثة أساط شائعة من ختان الاناث كفيل بنقل صورة واقعية عما تتقلب فيه الانثى في المجتمعات المنكورة من حالات بؤس وتعنيب وحرمان.

 العنان السنة عناك "خسان السنة"، ويشمل قطع رأس البطرء ومو اداة المتعة الجنسية نَّ لَي المِرَأَةُ، وَهُو أَقَلَ حَالَاتَ الْخَتَانَ إِيلَامًا. أُ- أُستَّنَّ مَالَ البظر في شَكل كامل مع الشفتين البلامقتين له ٣- الختان الفرعوني: ومو أشد أنواع الختان

ممجية واذلالًا. حيث يعمد الخاتن (ة) آلى قصّ معظم المنطقة العليا المؤلفة من البطر والشفتين المقابلتين (العليا والسفلي) ومنطقة الاثنقاء بين الفرج والمميل، ثم تتم لخلطة الجرح بالابرة فتقفل المنطقة المذكورة ما عدا ثقب صغير يترك لمرور البول ودم الديض. والجنير بالنكر، ان الفتاة البنتونة ختاتاً

فرتُونَياً، تُخْضَع ليُلة زفافها لعملية "قص" في موضع الفتان مع ما يرافقها من الام رهيبة، لاتاحة المجامعة مع عريسها، وغالباً ما تغلق من جديد لتأمين الاخلاص لزوجها في مجتمعات لا يكتفي الرجل في العادة فيما بالزُّواج من امرأة واحدةً. وتتكرر عملية القص مجندا أتناه الولادة لاتاهة المجالي لفروج الجنين ثم تخلط المنطقة من جديد أيضاً ومُكَنَّا دواليك ... وتطبق هذه العَّ طيــةً (الاخاصة) على المرأة المطلقة أيضاً، لتـسـمـيل

وتتنوع المبررات لدى مختلف الثقافات حول الدوافع الى ممارسة هذه العادة فمنها من يرى أن العامل الديني هو الاساس، او النظافة، والأعتقاد السائلُد انَّ خَّمَاأُن الْفَتَأَةُ ضُروري الصَّفَاطُ على عذريتما الَّتي هي فيمتها الطقيقيَّة فِّي بيئات تعتبر الزوآج ضرورة اقتصادية بالدرجة الاوآل، ففي بعض المجتّمعات الافريقية، لا يتم تسليم الممر لواك العروس، الا بعد أن تقوم أمرأة أو نسأه من أقارب التريسُ بالكشف على (ما تَبقَى) من من الفتَّاة للتأكد أنما مختونة ... وكلما كلَّن الثَّقبِّ العتروك للبول والحيض رفيعاً زاد سعر الفتاة! ... ولا نقول مهرها لأثما غالباً ما تباع وتشترى كسلعة من قبل وليُّ لمرها. كما ان استَنْصَال عَضُّو المتعة الْجُنْسِيَّةُ لدى الاتثى واقفال المنطقة المحيطة به كفيل بأن يضعف رغبتما تجاه الجنس الأذرء ويجعل ممارسة البنس بين الطرفين مستحيلة لنا فهذا الاجراء ضروري آكي لا تصبح الانثى "عاهرة" فتــهـربُــ وتسعى وراء الرجال! ... "بحسب رأى البعض. أما لخلاص الزوجة لزوجهاء فلا تضعنه بعض المجتمعات

الا اذا خلطت لكل لمرأة" حزام عفه" من أحمها! هذا، ولا تخلو اذهان الكثيرين منن بمارسون هذه العادة، من خرافات وأوهام منها على سبيل للمثال لا المصرّ، أن ختان الفتاة يرد أذى السدر، كما ان الفتاة التي لا تخضّع لعملية أستتُصال البطّر فاتها تشكل خطراً مبيتاً على زوجها في حال لامس عضوه اعضاعها غير المختونة، أو أن البَطّر أنا لم يستأصل فانه سيصدر رائحة كريمة ويطول للى ما بين فذني المرأة! ... حتى ان منا العضو "الرَّولِي" يُتسبب حسب معتقدات البعض بوفيات الأطفـال اثناء الولادة في حـال لم يســــــأصل! ... ومنهم من يعتقد أن المراَّة غير المختونة أمرأة عاقر

إنَّ منه للعادة وما يحيط بما من معتقدات مختلفة ومتخلفة، هي فعل ليمان متأصل، يسود أنهان معظم الناس في هذه المجتمعات أتأثأ ونكوراً. وهم يتمسكون به انتقاداً بان سنن الآباء والاجداد مقدسة ومن المشين للتخلي عنما ففي السودان على سبيل المثال حيث تصلُّ نسبة النسأُّ المختونات الى ٨٥ في المئة، يعدُّ من أقدَع الشتائم ان يقلل لفرد: "أبن أمرأة غير مخْتونة"! أما في مصر، فأن ثماني مصريات من أصل عشر يؤيدنً عمليات الختان آالتي يرين فيها استمرارأ "لعادة حسنة" وفق دراسة اعجما "المجلس القومي السكان". ومن النساء من يرين في الختّان جأنباً جمالياً ذلك أن الاعضاء التناسلية لدى المرأة بِرَأْيِمِنَ غِيرِ جِنْلِبَةً، لِنَا فَلَ اسْتَنْصَالُمَا يَضُفَّى جَمَّالًا وَجِلْنِيَّةَ عَلَى المنطقة المُنْتُونَةَ لِنَا فَكُثِيراًت مِن أأنسآ يحبذنه لأتمن يجدن فيه مرضأة للرجل

بالدرجة الاولى، ويجرى الدَّتَان في الغالب في ظروف صحبة غير ملائمة، على كرسي او على الأرض أو قـد تكون تدت شجرة لا سيما في الارياف النائية البعينة عن

اللاد ثات نسعة

– للمومال

جيوتي

– أتبويا

- أريتريا

سيراليون

غينيا ببساو

. توغو

، غلمبيا

غلقا

وريتانيا

الرقابة الدكومية وحيث تتعذر النَّدَمَات الطبية ومراكز الاستشفاء. ويقوم بما في العادة حلاقون او قَابِلاتُ شُعبيات، لها الادواتُ الَّتي يستخدمونها فتتنوع بين موسى الدلاقة، والمقص والمشرط أو حتى قطعة زجّاج حلَّاةً، وفي كثيّر من الحالات، لا يتم تخدير الفتاة قبل لجراه العملية، ويكفي المستك بما من قبل اتنين أو ثلاثةً أفراد اتثبيت يديها وقدميها بعد تعديدها، لتتم عملية القص والإخاطة وسط النماء المنسابة بسرارة، ووسط الصراخ والآلام المستيرية التي تتناب الانثى الضحية والكل ما ذال بذكر الضجة التي اثيرت لدى أنعقاد مؤتمر الامم المتحدة لُلسكان والتنمية فر مصر علم ١٩٩٤، تُحيَّث عرضتً السيُّ أن. أن الذي تعطيسها وقلاع المؤتمر فيلمآ حيأ لختان طفاة مصرية، ما لبث ان تدول الى قضية اتارت جملاً واستعماً في الأوساط الدينية والمدنية تخالتها دعوى قضَّلُيَّة من المحامي الاسلامي مصطفى عـــشـــوب ضــد "قسي. أن. أن. اعرضها الفيام بحبة أنه يشوه سمعة مصر في الخارج، وقد استقطبت القضية أهتماماً واسعاً لدى الرأي العام في مصر وفي الفارج ما سأهم في لفت الانظار الى منه المأسي قُتَّى تحدث يومياً في ما لا يقل عن

اربعين دولة وبمعدل فتاة كل خمس دقائق ... (مورة الفتاة). وفي تقرير سبق وأورئته وكالة الاسوشيتدبرس من الصومال عن

ختان الإناث أو العفّة القسريّة لن فيروس السيدا ينتشر انتشاراً واستاً في ختان احدى الفتيات الصغيرات ذكرت كارن في البَّادانْ الْأَفْرِيقِية، وقد َّنكرتْ "الكانيْسِةُ الإسركيَّةُ مقدمة تقريرها: "إنَّ محتويات هذه القصة تبدو غير للعلوم" ان هذاك ١٦ مليــون شـــخص في العــالم معقولة او غير منطقية بالتسبة الى بعض القراءُ "ثمّ تضيف: " ... تقوم أخت (مونان) بتقبيل وجمما قبل أن تبعد لما رجايما النحياتين عن بعضهما فيما تقوم أمرأة عجوز بأجرا عملية "قصّ على جسد

الفتاة الصغيرة، وتتدافع ثلاث نساء لتثبيت الفتاة

الملتوية من الوجع على كرسي منخفض لطَّفته دماء الأف الفتيات اللواتي خضعن قبلها لطقس الفتان ---

وتقبوم المرأة بشد بظر الفتباة ثم تقطع لللحم

بواسطة شفرة منددة الاطراف وفيما يسيل ألدم،

تقوم بقطع الشفر الاصغر وتزيل بقايا اللدم عن

فخذ الفتاة المرتعدة، ثم تقيم النبابات وليمة على

الئم الذي يسيل من جروحما. وفيما تولول موىلن

تحثما جدتها على التزام الصمت، فصراحها المتصاعد

من منزل لمد الأقارب سيجلب العار العائلة: "ليس

الشيءُ العظيم، لطالما اردت الخضوع للختان، ها

أت تَحققين رغبتك . ثم تقوم الذاتنة بخياطة اللحم

ببعضه بواسطة أبرة كبيرة وخيط اسود، أيتم بعدها

لَفُ حِسْمِ الفِتَاةِ النَّدِيلِ مِنَ الْخُصِرِ الى أَخْمِصِ

القدمين، وتبقى على هذه الدال لاسابيه عدّة إلى أن

يسدُ تُسْبِحُ الدِّرِحُ المَّمِلُ تَقْرِيباً، فلا يَقَى الا تُقَبِّ رفيع جداً قرب الشرج للبول والديض ". وإذا كنا عـرضنا نبــــــــــــــــة عن أســـــاليب الفــــــــــان

والظروف البيئية التي تتم فيما الكثير من هذه

العمليات، فلا بد إن نتوقف ملياً أمام أنعكاسات

هذه ألعادة على الأوضأع الصحيحة والنفسية

فعداً عن الآلام الحادة التي تتعرض لها الاثثى

اثناء العملية وما بعدها، فإن الاحصاطت تشير آلى

ان ١٥ في المِّئة من الفتياتُ يتعرضن للموتُ أثناه

العملية بشبب حالات النزيف والصدمة والكزاز الخ.

وبعضّ المعلومات تشير ألى انه من المالات الثلارة

ان تجد عائلة في بلدان غربي افريقيا لم تفقد

لددى بناتها على الاقل جراء عملية الدَّتان. وباستثناه

حالات قليلة يتم الابلاغ عنها الى السلطات فان

الاهل غالباً ما يتعاطون مع حالات الموت، بتكتم

ودون اثارة في ضَجة. "فَنُصِيبٌ "القتاة هو المسؤولُ

وليس لي عامل آخر. كما قد تتعرض الاتثى لحالة

تُسْمَمٌ في الدم التجة عن التقاط الْجرح اميكروبات

بسبب عدم تعقيم الادوات، ويسبب أجوء بعضهم

الى وسائل بدائية قنرة لايقاف نزف الجرح

فيعمدون الى وضع الرماد فوقه او دقيق روث

الحيوانات، وقد يلجأون في بعض الدالات ألى كي

الجرح بالحديد المحمى مع مّا يصلّحب الامر من الأم

ومن الاعراض للمباشرة الناتجة عن عملية الختان،

حصُولٌ احتباسٌ في البُول نَتيجة أنسداد المجاري البولية، او اجتناباً لآلام التبول التي تنسبب بما

العملية. وما بعد البلوغ تنفاقم أوجاع العادة

الشمرية ويتعذر خروج النم بسمولة. كما يؤدي

عدم استعمال المضادات الديوية او عدم توفرها الى

حدوث التمابات في الجماز التناسلي الداخلي يؤدي

لممالها الى تحولها للتهابات مزمنة مع ما تحمله من

والمرأة في العديد من المجتمعات التي تمارس

عادة الخَتَانِ، لا تَدرَك ان ممارسة الجنس تُقود الى

الشعور بالنَّشُوة. وعُوضٌ أن تَكون ليلة الزفلفُ هي الليلة للتي تُنتظرها الفتاة العلاية بشـوق ولمفة،

فأن كلبوساً يقيم فوق صدر العروس المنتونة

فرعونياً ليلة زفافها. فالبنس عندها رديف للألم

الصارح، فهي ستخفع لعملية تعنيب جديدةً

تقضى بقص أأمنطقة التناسلية مجددا ليقوم الرجل

بفعل المجامعة مع ما يصاحب هذه العملية من ألام

إنّ هذه العملية الارهابية تتكرر لدى حدث

الولانة. ويتعذر على المرأة المختونة الحامل، ان تلد

وحدما كما يحيث في بعض الاحيان لنساء يَفْجُؤُمن المظف. في مثل مده الدللة فان حياة الأم والجنين

في خطر محتم، لأن موضع الختآن بحاجة ألى اجراً

عملية فتح تسمح بالولادة وقد يتسبب تعذر

الولادة بنقص الاوكسيجين لدى الجنين مما يؤدي

الى حدوث تشومات لديه ما لم يحصل الاختناق.

وفّي اشْلَرة الى مُذا الواقع المأساوي تقول الباحثة

أفران هوسكن" في دراستها التي نشرتها عام

١٩٩٢ عن ختان الثاث: "في احدى زياراتي الى

مستشفى للولادةُ، لحضرت الى المستشفى لمرأة

في حال المخاض. وكان ُحملها الاول، لم تستطع المرأة ان تضع وليدها لأنها كانت مقفلة تماماً. لم

يكن بقي شيَّ من جهازها التناسلي الذارجي. فقط

ويبقى النطر الكير على الاناث وعلى الصحة

العامة، خطر انتقال مختلف انواع الغيروسات

المؤنية لا سيما فيروس السيداً، جرا استعمال

ادوات غير معقمة وملوثة في عمليات ختان متكررة

فرنية او جماعية تدُصلُ في بعض الاحيان. والمعلوم

تقديرات: العدد الاجمال للفتيات والنساء المفتونات في إفريقيا

٠ 20 من العدد

17.7A

. ξ. ΔΣ

..

17.45

1.45

17,77

37.30

O.FT

0..7

7,49

٢٠٢

7,50

..050

۲,..

٤٥.٠

A.EY

1,27

€, • 0

الاجمالي بالعلايين

11.12

54.51

۹,۰,

·. 0Y

ST,EE

T.EE

SY.YZ

1-4,54

37.41

1 . . . 0

SY, TE

2,3

7.0

1. . 0

٤..١

0.50

1.18

1,.4

1.11

17.52

1.92

A, 1 -

عدد السكان أنسبة عدد النساه النسبة البثوية التقديرات الجمالية

النساه المختولات

ZAO

799

799

Z9.

77.

ZΥa

Z¥.

%1-

χ٩٠

ZY.

Za .

Z٦.

Z۸.

7.£∙

ŽT.

ZY.

العدد الإجمالي لنول شرق إفريقيا

14.59

11,17

£, £9

-.5A

52. . 0

1.TA

7,91

7,01

£,3T

1,44

T, FA

·,TY

},..

1,11

).Ac

• . ET

33. •

30.7

1.•T

14.0

اواغ ادوغــو – بورکــينا فــاســو، حــيث قـــد

لا تحتمل لبعاد لقفالها جديداً بعد وقت قصير.

والاجتماعية للأنثي.

فظيعة وتشومات

خطر حدوث حآلات عقم

العناية الصحية ليزيدا من حدة عناً الانتشار. هذا، وقد يضيق النجال عن نكر المزيد الانعكاسات الصحية للختان على صحة المرأة الدسدية. لما بالنسبة إلى تأثيرات هذه النادة على الوضع النفسي للمرأة، فلا تقلُّ أيلاماً عما يتعرض

 الأثار النفسية والاجتماعية: إن التقافة التَّقايدية المحتُّودةُ التي تَنشأ الأنثى في ظَّلها، تَمْع في نَمْنما ونصب عينيَّما ان دورماً يقتصر على امتّاع ّالرجل والخضوع لرغباته ليس الـّــ،

مَا يعني مُصادرة "الآنا" الخاصة والذاتية لديما ورهن مشاعرها لدسابه الخلص. اما فرجماً فمه قُناة التحصاب ويطنها وعاء للانجاب، وبالنسبة الى قوة العمل التي تُمتلكماً فمي في خدمةً الرجل ومصالحه بالدرجة الأولى. اما لجَّمةً العنف الرُوتَينَي الذي يمارس عليها وترافقها اثاره المادية والمعنوبة مدى الحياة، فمو أمر طبيعي وجزء بغيض من قدرها ونصيبها. وأي محاولة للمروب من منا القدر أو رفضه تعدّ مجارفة لا تحمد عراقبما، ومن شأتها ان تلحق العار يصاحبتها، وبسمعة اهلما وعائلتها.

إِنَّ من شَـــأن هذَّه المفـــاميم أن تؤدي الى ين حل حصور منه المرأة وتلدق تشويمة في غربرته ألم المستلاب عام في شخصية المرأة وتلدق تشويمة في غريزتما وفي طبيعتما الانتواية أفاستثمال عضو المتعة الجنسية لديها عند الختان، يعني كبح رغبة الاتثي الطبيعيَّة في الرجل، ومصادرة حقَّما ردِّحياً وجسنياً في أن تكون خلاقة في علاقتها مع شريك حياتها، فأعلة ومتفاعلة معه في حياة عاطفية وجنسية طبيعية وصحية. فتتحول الى ألة بأردةً تفتقد الغُريزَة والحافزُ والدفء ... وكما هو معلوم فإن الصَّمَّةُ النَّفسيةُ تترافق مع الصَّمَّةُ الجسميَّةُ في تحولهما للي طَاقِهُ تَضَعُ فَأَعْلِيهُ في بنية الفردُ والعُلْثَةَ والمُبتَمِعِ. ولي خَلل في هنينَ الْعَنصرينَ، يعني فيما يعنيه تراجعاً في قدرات الفرد ناتياً واجتماعيا وانمائيا

ً إِنَّ قَـمَع مشـاعـر الآنثى، يرافـقـمـا حتى في وحدتما، بلخل زوايا نفسها وفي خصوصياتما الْحميمة كأثش. حَثَى أن ممارسة أَلْعَادة السَّرِيةُ التَّي تعتبر متنفساً طبيعياً للرغبة الجنسية لدى الانسان في مرحلة المراهقة، والتي يمكن للفتاة العادية ان تلَجأ اليها من دون ان تلعق الضرر بعذريتها وعفتها، يبدو من الصعب ممارستها خصوصاً لدى

وتشتد للمعاناة النفسية لدى الفتيات والنساء، عندمًا يقبّض لبعضهن الانتقال الى بيئات جديدة نسمع عنما بين الدين والآخر ۖ في وسلال الاعلام وأدلت به عارضة الازياء الاميركية الصومالية الاصل "واريس ديري" لوكالة "الاسوشيتدبرس" وتعدثت فيه عن تجربتها ع الختان الذي تعرضت له قبل عشرين عاماً عندما كانت في السادسة من العمر في موطَّعَما الصومال. وروتَ فيه العارضة كيف خُسرتُ المتعة الْجنسية، وهي التي أتارت شهية

الكثيرين لثناء رحلتما مع عرض الأزّياء. على أن الشعور بالاحباط والنقص، او النوف من الاصابة بهما، قد يكونا حافزاً لدى الكثيرات من المملجرات من أجل رفع هذا السيف عن اعناقهن واعناق بناتهن وتشمد اوروبا وأميركا طلبات مُتزايدة لمنح حقّ اللجو؛ لنسّاء وفتيات يخشين التَعْرُضُ لَمَنَّهُ الْعَمَلِيةَ في حالَ عَدنَ لَلَى بلادمن. فقد مندت محكمة المجرة العلياً في الولايات المتحدة حق اللجوء لمراهقة غرب افريقيا لانما كانت تخشى الخضوع الى عملية الختان عند عودتها الى التوغو. وفي فرَّنساً عدلت محكمة في كُانون الثلقي ٩٦، عَنْ أَبِعالُد شَابِة غَينِيةَ الَى بِلاَدُهَا حَتْ يمكن لن يتم أخضاع ابنتيها الصغيرتين للختان أدى عودتمن. وقد استند قرار المحكمة في إلغاء قرار الأبعاد الى الميشاق الأوروبي لمسقوق الانسان، ووصفت حيثيات القرار النتان بأنه "ممارسة غير

أنسانية ومنحطة". - ولا يمنع هذا الامر ان كثيراً من العلائلات المهاجرة فيّ هذه البلدان، تصرُّ على ان تحتَّـفظ بعاداتها وتقاليدها ورافضة الانفتاح

النشاطات وألجمود التي تمارسها المنظمات الدولية، والجمّعيات التي تعنى بمقوق الانسان على تنوع تسميلتها وأتتمالاتها، وذلك في سبيل نشر التوعية ولفت الناس الى مضار هذه العانة وسلبياتها على صحبة المرأة والطفل اضافية أثى تقديم اتواع الدعم المتوفر بالتعاون مه السلطات المعليسة في بعض الأحيان، وفي احيان اخرى مع مؤسسات علمية محلية او جمعيات الهلُّية لما المتملَّماتها في هذا الحقل؛ اضاَّفة الى تناول العديد من البادثين وطمله الاجتماع الفريين في

يحملون فيروس السيدا ويعيش ١٤ مليوناً منهم في افريقيا، اي بما يتجاوز نصف الاصابات في انحاء القطم ويأتي تخلف الوعي الصدي وتردى وسائل

الخاضعات لمقصلة الختان الفرعوني.

بفعل عامل المجرة او غيرِه، الى اوروبا واميركا واوستراليا وكندا. وكثيراً ما يؤدي استكاكهن بِٱلْمُجِتَـمُعَاتَ ٱلمِتَحَضَّرَةَ وَالْمِنْفِتَحَةَ، وَتَفَاعَلُمَنَ مَعَ مفلهيم ومعارف مغايرة لدذرونمن الثقافى الى اصابتهن بالصدمة لاعتقاد الكثيرات منهن ان الختان طقس يمارس على النساء في كل مكان، ويسيطر عليــهُنَّ الْأُحــبِـاطُ الناتج عنَّ شــعــورهن بالنقص والأختىلاف وهناك الكثير من الحالات النالة التي تشير الى هذا الواقع من مثل الدديث الذي سبق

على التفاقات المتقدمة.
مذه المشكلة فما مي الحلول؟
إن جهوداً تبذل منّ جاتبُ بعض
حكومات الدول المعتينة بمنذه
المشكلة، اضـــــّافــــة آلى العناية
المشبهودة التي توليبهنا المنظميات
الدولية التابعة للأمم المتحدة التي
تعنى بحقوق الانسلن ومنظمة الصحة
العالفية والجمعيات الانسانية التي
تهتم بمواجمة اتواع العنف ضد المرأة
والطَّفُلُ الَّخ وكُلَّمَا حِمُود تَصُب
فَّى خَلَقة مَّحاربةُ هذه العادَّة والحد
منَّها لن لم يكن في المقدور الغاؤها
حالياً.
على صعيد المنظمات الدولية
يلاحظ أن معظم الدراسات الميدانية
والابحاث العلمية والطبية والاحصاءات
تُعتمد في شكل اساسي على

مُعظمهم، هذه العادة في دراسات قيمة وابحاث خاصة، في الوقت الذي

تقديرات بقماليين حول عدد الفتيات واللساء المفتونات في القارة الإفريقية: ١٣٦.٦٨ مليون مراسلتها كارن ديفيس حول عملية

المتنيةٌ بمنا الطَّنس، يسحل لبعض منها اعتمام نسبى متزات بعنه ألشكلة. ففي مصر على سبين الشأل حيث نسبة عمارسة ختأن الاناث مرتشدة حياً، حظر مجلس النولة المصري في ٢٨ كانون الرُّزِلُ ٩٤: الخشان في مصر وقَالَ: "أصبح من المُحظّور على الجميع اجْرَاه عمليّة الفتان الانلث حتي لو تبتت موافقة الانثى او لولياه اعورها على نئك الا اذًا كُلنت مُناك ضرورة طبيةً لاجراء العملية بناء على قرار سابق مدير تُسم أمراض النساء في اشتى المستشفيات وآلا تعرض كل آلمذالفين للعقوبات الجنائية والتنبيبة والإدارية". منا في الوقت الني وَقَفَ فَيهُ لَهُمُ الْآرَهُرِ الشَّيخِ محمد نَسيدُ عنطاويّ موقفاً حضارياً معيزاً حين أعلن أنه رفض معارسة الذِّنان على ابنته لأنه يعتبر ختان الثناث "مانة لا صاةً لما بالدين". وقسال: "لا تدخلوا الدين دي العانة". وفي بعض البلدان الافريقية مثل كب والسودان والسنغال ودول اخرى اعتبر ختان التاث

تكاد تندر فيه النراسات التربية أو الأفريقيث

علكسة قُلُة لعتمام بهذه العادة وما يحيط بها من

تعقيدات فيزيونوجية وسيكولوجية، ربعا لعساسية

الموضوع اجتماعها وبينية وعنسية في بعض

المجتمعات، أو بسبب اعتبار العادة "تابو" لَا يسور

وفي ما خص الجمود الرسمية لعكومات الدول

المساس بـــ

عملاً خَارِجاً مَن القانون. على ان اعدار القرانين الحد من انتشار ختان الإناث في الدول المتنية لَيْس حادٌ كَأَفِياً وحدَه. ولُمْ تؤثر التشريعيُّت المناهضة لمَّذه العادة في الحدُّ من ممارستها عملياً الا بنسبة صنيلة جداً. ويعود السبب في ذلك إلى أن النول المعنيسة لا تملك الوسسائل للمُّراقَية والحد من انتَشَار هذا ائتقليد وخصُوعاً في المنطاق النائية والمحرومة، كما أن من يمارسونه ليسوا ملزمين بابلاغ السلطات الرسمية في دولُمَه تن عده التلميات، ولا يخفي ما للجانب الاقتصادي أيضاً من أثر في مؤلدهة الجهود الرسمية الرامية الَّى مَمَاعُرةٌ مُذَّهُ العَادة، حيث يشكُّلُ لَلْفَتَانَ مَعَمَرُ ارتزاق لَالْف القَابِلات والطاقين والاطباء في كل بلد ـــ نُصَافَةَ الى ان سياسةً التكومات تُأخَذُ تى الاعتبار احتمال التصادم مع فئات شعبية واستة تحتَّضُن هَنَا الْحَقَس وتُدافُّع عند. فَـفي بلدِّ مثل اوغندا لم تستطع التكومة اصلر قانون يحرم هند أتعادة خوفاً من أتارة بعض القبائل الَّتي تعارسها وتمرص عليما كل العرص، وفي السونان، عـند اول قـاتون نصّ على منع الفـتـان الفـرمــوني عـام ١٩٤٦ في فترة الاحتلال البريطاني، فسَارَعُ آلناسُ للى ختانً اطفائهم قبل أن يُصبحُ القانونُ ساري المفعول. وكان من بنوده توقيف كل من يعارس عده العادة، وسجنه أن لا يقلُّ عن سبع سِنْوَلْتُ عَجّ يفع غرامة مالية لا تقلُّ عن خمسين جنيماً سودانياً. وقد حصلت مواجمة عنيفة بين متظاهرين ورجال النفن عقب لول عملية توقيف طالت لحدى القَادلات من مدينة رفاعة حيث عمد المتظاهرون الى اخراجها منَّ السَّجنُّ بالقوة أُ وكانت حالة التُّوفِّيثُ الوحينة التَّى قامتَ بها السلطة أنذلك، ليستمر الطقس بعدها متبعاً الى يومنا. وفي مصر اقيمت دعوى من قبل اسلاميين ضد وزير التعليم المصري لالغاه فقرات في الكتاب المنرسي تثنير النتان "عادة

مما لاّ شك فيه أن مواجمة منه العادة لا تتم فقط بتشريع فوقي من قبل اي نظام بنت أجراً ا عمليات الختان. بل أن ألمواجمة الفعلية تبَّعا من "تحتُّ. من النَّاس انفُسسُهم النين يؤمنون بما اليوم، ويمارسونماً، ويشافعون عن وجودماً، ومنا واقع من النمال أن ينشأ بسمولة لرتباطه بالعنيد من الامكانيات غير المتوفرة في الشكل النطلوب لدى النظمة التنبية. كما أنه من الصنب بتكان، نشر وعي شعبي خلص عن هذه العادة - التأساة، بعزل عن وعي شعبي عام لا يطاول منا الطقس فقط، بل الكثير من العادات والمفاهيم والطقوس السلفية السلبية التي لا يمكن تخطيما عملياً إلا عبر مسارً تطور اقتصادي – اجتماتي طويل الامت حكماً، تغذيه حرية التعبير، وحرية الفكر، والتنفتاح العلمي والتقافي والاجتمائي على مختلف المضارات وأوجه الدياتة كَافُه.

واتفتاح مذه المجتمعات على الدعائة، لا يتم من خلال استبراد ادواتها واقتنائها واستعمالها على نطاق ولسع فحسب، بلُّ من خلالُ اتتاج وتصنيع الحداثة منّ قلب هذه المجتمعات ليواكب التطورّ الفكري، التَّطور الاقتصادي والتكنولُوجَي في شكُّلُ طبيعي، ما يتطلب لمتلاك هنه البلطن لمقنراتها التقتصُّادية الذاتية، وبرمجة خطط شأملة للتحنيع والانماء الشامل لا تركز على التجمعات المدنية فقط بَل على الارياف والقرَّى في شكل خاص حيث دساكر الفقر والتخلف والجمل لا تعرف امتماماً دكومياً يذكر من قبل السلطات المختصة. أن أنشأه المِصْنَعُ فَى الْقَرِيَّةِ وبناءُ المدرسة، ونشر وسلُّط المعرفّة، وفتح المستوصف أو تجميز المستّ وتأمين وسائل زراعية متطورة واسمدة زراعية، وسُقُّ الطَّرِقَـاتُ، وتسميلُ المواصلات، هي من الوسائل التساسية التي تميئ للناس التخراطُ في عملية الانتاج، وتتبيح تحولاً في امتماماتهم، ورقياً متدرجاً في مُداركهم يصل بهم على مرَّ الوقت وفي شكل تلقَّائي الِّي تَخْطَى العادات السَّلْفَية، وامتَلَاكَّ القدرة على التمييز بين الغث والسمين من المعاهيم

مهما طالت المدة الزمنية التي قد تمتد لاجيال. إن سياسات حكومية متروسة ومبرمجة وجدية تضعُّ نصب عينها هذه الاهداف بالتلازم مع شيء من الانفتاح والديموفراطية، هي الضمانة الاساسية لعُمليات تُنمية فأعلة وسليمة، ووحدها الكفيلة بالقضاء على التخلف وافرازاته الثقافية والاجتماعية -... ومن ودي الافكار الاخيـرة، سأقـتطف من

رواية "مــوسم المـجــرة الى الشــمــال" للروائي

السوداني الطيب صالح، الحوار التالي الذي داْرُ فيُ لحدى الجلسات القروية: ... قال جدي: "ودّ الريس بحب النسوان غير المطمرات". وقال ود الريس: "علي اليمين يا حاج أحمد، لو نقت نسًّا الدَّبشُّ والفَّلاتةُ كُنْتُ رميتُ مسبحتك وتركت صلاتك. ما بين افخاذمن كأنه الصحن المكفيّ، صاغ سليم، بكامّل خيره وشره. عندنا هنا، يقطعونه ويتركونه مثل الأرض الذلاء. وقال بكرى: "النتانة من شروط الاسلام"، فقال ودّ الريس؛ أيّ اسلام هذا؟ اسْلَامك انت وإسلام عَاجٍ أَحَمُد، لَأَتُكُم لا تَعْرَفُونَ الذِي يَصَلَّحُكُم مَنْ الذي يضركم الفلانة والمصريون وعرب الشام، أليتسوا مسلمين مثلتا؟ لكنهم نأس يعرفون الاصول، يتركون نساعهم كما خلقمنٌ للله. أما نحنُّ فنجزهن كعاتُجز البهيمة! ...

حوار واقعى جداً، ومنطقي حداً، ومن صحيم الدياة البومية أ... ربما أمذا السبب وغيره، يتعت السَّلطاتُ تُداول الرُّولية في السودانُ ا وَلَن لكون مفترية على لحد، إذا اكدتُ على صلة قرابة تربط ما بين طقسي ختان التاث و"ختان" الفكرا

> لمزيد من المعلومات الاتصال: EUROLIBANO ٠٣/٦٥٩٩٧٤-٠٢/٢١٢٠٢١ فاكس: ٩٩/٩٢١٥٤٨ - أيباع في جميع الصيدليات

يهعة ٦ تشرين الثاني ١٩٩٨

نقمة شُعية عارمة تمثلُت قرائنها في والمستوليات والعشاسلات الادارية انتخاب اربعة عن صرفوا من الفعمة نواباً من الأمة". عمد فرنجیه (۱۹۷۰ – ۱۹۷۱) أنتقلتُ السلطة في عمد الرئيس سليمان فرنجيه من الشمانيين الى طبقة حاكمة جديدة من السياسيين من الْفئات الدنيا.

الاجتساعي والضسان الاجشساعى والمشروع آلاخضر ومجلس المشاريع يف، على مسه السلبيات. "لم ينظر حدياً في تطوير العناصر البشرية العاملة في الوزارات والإدارات السامة، رغم تولُّف ر أجواء التغيير وقدرة الدكم على تحقيق امسلاح جسدري في ادارات الدولة". وبلفت الى ان كُبار القضاة الذين تسلموا رئاسة مجلس الفدمة العدنية نتائجها عام ١٩٧٤. والتسستيش المركسزي لم يكونوا متنخصصين او ملمين بالمتطلبات المهنية لهاتين المؤسستين، وينتقد بشير ايضاً "تعدد الهيئات التي نيطت بها مسؤولية تنفيذ البرامح الاصلاحية الادارية والانمائية، مما انتح في غالب الاحيان تكراراً للدراسات وتضارباً في الخطط والبرامح". ويشير

عمد المراوي (۱۹۸۹ – ۱۹۹۸) لم تحصل عمليات اصلاح تذكر في عمدي الرئيسين الياس سركيس (١٩٧٦ – ١٩٨٢) وأمينَ الجميل (١٩٨٢ – ١٩٨٨) بَسِبَ الحرب. لما . الرئيسان بشير الجميل ورينه معوض

في عمد الرئيس الياس المراوي، المؤسسات العامة والبلنيات

واتدادات البلديات. منح الموظفون حق انماء خدماتهم، واستقال ١٠٠ آ موظف معظمهم من وزارة التربية. وسمح للحكومة بأن تعين من خارج الملاك، فملى، عدد كبيرٌ من الوطَّلَّاف الشاغرة في الفئة الاولى بتشكيلات واسعة وخول موظفين بعد موافقة هيئة أستثنائية خـاصـة مـؤلفـة من رؤسـاء كل من مجلس الخدمة المدنية، والتفتيش المركري، وادارة الموظفين، وادارة الاعداد وآلتدريب، والابحاث والتوجيه، ومن المفتش للعام المالي، وأقالت الحكومة ٥٣٠ موظفا وأحالت ٧٠ على المجلس التساييبي ومسرفت ١٨٠٥ منقطعين عن العَـمل وأهلت ١٥٠٠ اعتبرواً فأنضين . وصدرت القرارات بعدما رفع الوزراء لوائح الى المبئة الاستثنائية، التي ضمت اليما أستماه جحيدة بدكم الملفات

ويلاحظ بشير ان من أهم ما قامت



زعيماً درزياً، هل تعتبر ان مواقفه تُحْدِم النَّوجِـة الوطني في المرحلة - المرحلة المقبلة للتـوجـه الوطني الواحد الموحد وتلثقة والأمل والرجأء برئاسة سليمة نظيفة، رئاسة سيادة

التطمير هذه كانت مريرة "وانعكست

فاغتيلا قبل ان يشرعا في العمل.

شهد عمّد الرئيس شارل حلوٍ عملية تطمير اداري واسعة، أستناداً الى القَــانون رقم عُهُ الصـادر في

تشرين الاول ١٩٦٥. فـفـتح بابً يستقل الا ٩٢ موظفاً من الفئات الثالثة والرابعة والخامسة. وصرف ١٠ الأولى والثانية، بتت مصيرهم "اللجنة المُوْحَدةُ" المؤلفة من ثلاثة أعضاء من التفتيش المركزي وثلاثة أخرين من مجلس الخدمة، وآلتي كان يترأسها رئيس هذا المجلس. وكــان قــرارات الصرف هذه غير قابلة للطعن او للمراجعة، ورفعت ايضاً الحصانة عن الموظفين المدنيين الذين تجساوزوا الخامسة والخمسين، وكان لهم في الخدمة ما لا يقل عن ٣٠ عــامــاً، وصرف اربعة منهم. اضافة الى عمل "اللجنة الموحدة" المتعلق بالمدنيين، تم صرف نحو ٢٥٠ موظفاً بقرارات المتوافرة لديما. صادرة عن مجلس القضاء الاعلى ولجنة الامن الداخلي ولجنة الامن العالم، كل

به حكومة الحريري الاولى في مجال الخدمة المدنية اجرآؤها حركة تعيينات وتشكيلات واسعة شملت معظم وظائف الفئية الاولى في الادارات الاهمينة القنصوي المعبولة على دور الادارة والنمسوض بمسا في هذه المرحَلة، فقد شكلت نتاليُّج هذه وعلى نطاق واسع لقيسام الدكومية القطاعات، وان ترتفع عن المصالح

◄ الاصلاح الاداري أولوية العهود

- تتعة البنشور في الصفحة ¥ –

الى ان مذَّه التطورات الصيدئت

"تغييرات جذرية في سياسات الدولة

لجمية تعاظم دورها في المجالين

الاقتصادي والاجتماعي في شكل لا

ســابق له، مــؤشــرة بذلكُ الى ولادة

الفرصة الإولى التي انطلقت فيها

عمليات النموض الأقتصادي والأداري

في لبنان في شَكل طمـــوح، وانما

المُمضت في ما بعد لاسباب سياسية

وفي رأي احد الخبراء في الادارة

"ان هذه التحربة كاتت من اغنى

التجارب الاصلاحية العربية على

الاطلاق، لانما كانت شاملة وحظيت

بدعم سياسي مستقر، وبمواكبة نخبة

من الشباب والمثقفين، وبدعم شعبي

تبلى في اقستناع الشسعب بدولة

المؤسسات، وباندفاع وظيـفي ذاتي

نابعٌ من اقتناع الموطفين انفسهم بأن

بناء مثل هذه الدولة المؤسسة هو

الذي يحررهم من الارتمان السياسي

عمد خلو (۱۹۳۶–۱۹۷۰)

لفرد او لعزب او لطائفة أو لمذهب

في مجال اختَّماًمه.

وأنشأت الحكومية عيام ١٩٦٧

المجلُّس التــأديبي العــام، وتُوقــقت

اعمال اللجنة الموهدة ومثيلاتها من

اللجان. ويقول الدكتور بشير ان من

ليجابيات الاصلاح في عهد حلو ان

الدولة استطاعت أقالة الموظفين غير

المؤملين، مما عزز مكانتها، وتعيين

موظفين اكفياء من خارج الملاك. أما

على مستوى السابيات، فانتقدت

عمليــة التطهـيــر لأن الموظفين لم

يمنحوا حق الدفاع عن انفسمم، ولان

التَّفُتُيشُ المركزي شكل في الوقت

في الدرجة الاولي".

واساليب التنهيذ والعرائبة التنفينية والخدعة المدنية. وفي ۱۲ حَزيران ۱۹۵۹، اصترت الحكومة مراسيم اشتراعية معمة جدأ تنص على انشياء مبتلس الضنمية المدنية وميئة التفتيس المركزي، ووضع فأنون جديد للموظفين ونظأم للتقاعد، وتنظيم الادارات العامة. وتم ايضاً تطوير قانون ديوان المحاسبة. ثم استحدثت وزارة للاصلاح الاداري في مكومة الرئيس صائب سألام، ويعتبر الدكتور بشير ان أنشاه مجلس الذممة المدنية والتختيش المركزي هو الانجاز الامم في الدركة الاصلانيَّة في عمد شمات، أَخَافَةُ الى اعادة النظر في الميكليــة الادارية والادارات النامة وتطويرها لتواكب متطلبات التغيير، واستحداث مؤسسات مستقلة تتمتع بصلاحيات

ادارية ومالية كافية للنموض بمعمات اقتصادية واجتماعية، من مثل الانعاش على عُسدد من الدراسسات اعلنت

اعطى النائب زاهر الخطيب حقيبة وزير دولة للاصــــلاح الاداري في حكومة عمر كرامي وآعد ما تسميّ رفيق الدريري رئيساً للحكومة، أراد استثنائية للتشريع في بعض المجالات ولا سيما منها الأدارة، ورفع

أَلِعامة، لكنه يضيفُ: "اذًا نُظر الى الدركة نكسة كبيرة من زاوية ان للَّفرُصَة كَانَت مِنَاحَةً في شَكَل طبيعي باستقطاب افضل الكفايات ومن كل الفئوية والطائفية الأنية التى أوصلت

القدامي حاولت الالتحاف على الانمازات الاصلاحية التي ادخلت على عميد الادارة. فعدلت بنض النصوص القانونية المتعلقة بشؤون الموطفين لتبمكن السلطة من ممارسية نضوذ اقسوى على الامارة، ورسسمت برامح اصلاحيـة جديدة. وبعدما وعدت الدكومة باعطاء كل موظف يستقيل مكافأة تبلغ مجموع رواتب ستة اشمر. استقال ٢٥٥ موظفا معظمهم _ وفي اطار البلسات الخاصة لعجلس

الوزراء التي عقدت في تشرين الاول ١٩٧٢ والتي عرفت بـ "مجامع بعبداً" اتخدت قرارات متعلقة بالاصلاح الاداري. واتسجاما مع هذه العملية. اجتمع رئيس الحكومة صائب سألام سرتين بالمديرين العسامين طالب تعاونهم. ثم تغيرت الدكومة في حسزيران ۱۹۷۲ بعسد عسمك الكومَانُدُوس الاسرائيلية في فردان. وترأس تقي الدين الصلح الحكوسة الجديدة واشرف وزير الدولة الاصلاح الاداري فيما، الدكتور علي الخليل،

وفي شباط ١٩٧٤ أجرت الحكومة مناقلات بين موظفى الفّئة الاولّى، واعتمدت للمرة الاولى سياسة ألعاء طائفية الوظيفة في غالبية الوظائف على أسساس قساعيدة التسداور في

المسمسانّة عن الموظفين. لكن تم الاستغناء عن مَّذه الفكرة في مقابلُ رفع الحكومة مشروع قاتون في هذا الصدد ألى المجلس النيسابي يعطى الاولوية ويقر سريعا. فصدر في شُبِأَطُ وَأُنَّارِ ١٩٩٣ ۖ القَانُونَانِ ١٩٩٩ ۗ و٢٠٠٠ المتعلقان بالموظفين المدنيين في الإدارات العامة ومستخدمي

"وثيقة الاصلاح الاداري". وعندما عبن في البدء أن يحصل على صلاحياًت

والمودة يقدّره حق التقّدير، الناس كل النّاس. وهلْ عليّ ان أعترفّ بانني كنت اقدر تقديراً عميقاً زياراته لي السريعة في رئاسة الجامعة، فما يكاد يجلسُ حتى ينصرُف، مُؤكِّداً دعَّمه الآخَويِّ ليَّ، وخصوصاً في ظروف صعبة مررت بها، وهو يردد: "اعلم ان انشفالاتك كثيرة، ولا أرغب في ان نتحرك من اجل لبنان وهو القائل: "يجب الا ندفع الى اليأس، يجب ان نقنعهم بأن مصير لبنان انما هو بين ايديهم".

حسبي ً ان ارى بحزن نسـاء جَيلُنا ورجاله يرحلون الواحد تـلُو الآخر. الا ان رحيلهم يعني ايضاً ان اللقاء صار قريباً، فالى اللقاء القريب جوزف! (ترجمة هنري عويس) سليم عبو

١- مجلة "أعمال وأيام"، السلسلة الجنيعة، العند ٥٩ ربيع ١٩٩٧.

مرتاحاً فلن يرتاح الجسم. ونعتقد ان لدينا اليوم رأساً مرتاحاً جداً وواعياً ورفيع الجبين ونظيف الكف واليث يستطيع ان يصلح الأخرين. ونتهنى على كلَّ الاخْرين أنَّ يستوعبوا الزَّمن، معه سيفوته.

 تتمة المنشور في الصفحة ١ – واضحة الى ألولايّات المتحدة الاميركية اولاً، والى الفلسطينيين ثانياً، وبالتالي للي العالم اجمع، بان هذا الاتفاق – أو ما يشبه مذا الاتفاق – لن يتكرر، وان أُقصى ما يمكن ان يتضمنُ اتفاق المرحلة النمائية (اذا تمٌ) هو انسُحاب اقصاه واحد في المئة من الارض، اما بقية ارضَّ الضفة الغربية العربية المحتلة فستصبح ارضاً اسرائيلية، ولما المتفجرات الأخرى من قصية القدس ألى الميساه الى المسدود الى عسودة للاجئين والنازحين والى بقية البنود الَّتي ستطرح في المرحلة النمائية، فإن وزير خارجيته الجحيد الموكبول اليبه الملف الجنرال أرييل شأرون كفيل بألا تزيد "التنازلات" الأسرائيلية فيها (أذا صحتُ الكلمة) عن الواحد

والفلسطينيين.

◄ الى جوزف زعرور

- تتمة المنشور في الصفحة ٨ -اثبتت خلال الحقبة السوداء التي مر بها لبنان وتتست دائماً أنها لا تزال الوعد والّحب والالم والاءل -

الوعد والحب والالم والأن شعراني وشكرت الدكتورة اسان كبارة شعراني "تعاون النقيب قليموس المالحف الى الوعي القانوني ضد لشكال التمييز ضد المرأة تحقيقاً للمساواة والعدالة والانصاف في مجتمع الانسان في لبنان". وشكرت مؤسسة فريدريش اببرت على دعمما "فطتان التنموية"، واعتدت إن حقوة الانسان . وأعتبرت ان حقوق الانسان لتنموبة". للمرأة اللبنانية على نحو ما حديتها الصكوك الدولية البيعلقة بحقوق الانسان ستظَّلُ اسماً لفير مسمى ما لم تتل الاعتراف الكامل وما لم تتم حمليتما وتطبيقها وتنفيذها وإعمالها في القولنين الوطنية اللبنانية فضلاً عن المسارسية والتطبيق . ودعت الى تطبيق مده الصكوك الدولية "على نمو يَأْخُذ في الاعتبار بمزيد من الوضوح الطابع الشامل والمنظم للتمييز مد المرأة وخصوصاً الاتفاق الذي ابرمــه لبنانً عــــّام ١٩٩٧ " وانتثقدت وجود فجوة كبيرة بين نصوص القوانين والتشريعات المختلفة

نَعَانَى في مَجْتَمَعْنَا اللبنانَي مشكلات

عدة على صعيد عدم احتراّم ما للمرأة

من حقوق الانسان وقصور الترويح

من الحقوق وحمايتما". وعددت في هذا السياق "عدم تطبيق نصوص

القوانين والتشريعات في الواقع

للعملي، وجُمَل المرأةُ حقوقها وانتشارُ

الامية القانونية بين النساء، وعدم توافر الإليات الملائمة لتعزيز احترام

حَقَوق الانسان للمرأة وُمُراقبُة

الانتماكات ومعاقبة مرتكبيُما، وعدم وعي المجتمع بجميع خشاته المواتيق الدولية والتشريعات الخاصة بحقوق

المرأة كأنسان وممارسة تمييز عارخ

صدها بالاستناد الى تشريعات تتعلق

بوضع المرأة في الاسسرة والمجتمع والعمل، وكنلك انتماك حقوق المرأة

الاقتصادية والاجتماعية والثقاقية من

التبغ والعبوب.

"الله يقويك"

مقلتيها، وشدت النلابة معوض من

وأشارت الى أن الاسارائيليين

وجماعة لحد اعتقلوا ولدها قبل ١٤٠

شُمراً وما زال الى البوم في المعتقل:

"كانوا يتممونه بأنه يتعاون مع عناصر

المقاومة فيما هو يتابع دروسه. وقد زرت زوجي وابني في ٢٠ تشرين الاول الماضي في المعتقل وبدت عليهما علامات التعب والضعف".

زينب عاتبة على المسؤولين والنواب

"لانهم لا يسألون عن امتالنا". وتناشد

المنظمات الانسأنية والدولية التعجيل

في الإفراج عن المعتقلين، وخصوصاً

"الميئة الوطنية"

والقى كلمة "المسئة الوطنية" مستشارها القانوني المساي علي قنديل، قال، "نعلن انطلاقة هذه الدملة

يغية انقاذ حياة الاطفال في معتقل

الخيام بالتنسيق مع المنظمات للدولية

التي تشـــاركناً في هذه المــملة. ولا

يقتّصر دور الميئة على اطلاق النداُّ،

بل يتعدأه الى حملة دوليــة شاملة

بالتعاون مع المؤسسات للرسمية المعنية

أَضَافٌ؛ "طبعناً صُوراً وملصُقات توزع

بمساعدة مجلس الجنوب على فيثات المجتمع اللبناني، ونأمل في ان تساعدنا

شركية طيتران الشرق الأوسط في سرطة لليحران المساري الواسط في توزيع الصور على ركابما في اوروبا واميركا وفي ليصالما عبر شركات طبران لذري(...)".

معوض وقــالت مـعــوض: "من المعلوم ان لبنان ودول العـــالم تمنع ان يكون

الطفل أضحية الخلافات والحروب

ويصفتي رئيسة للجنة البرلمانية لحقوق

الطَّفَلَّ، لَقُول باسم كل أنسان لبنلنِّيّ

ان علينا ان تناظل ضد انتماك مقوقً

وشكرت مجلس الجنوب والميئة

الوطنية لتركيزهما الاضواء على هذه

القضية وختمت: "المطلوب من المجتمع الدولي حفظ حقوق الاطفال والدفاع عند ا

موسى واعتبر موسى أن مسألة المعتقلين في السجون الاسرائيلية من الموضوعات

اللَّافِيَّةُ، لَانُهُم يُمثِّلُونَ كُرامَّةُ الوَّطنُّ مَن

بن سرير سرس. واعتقال الإطفال عمل يضلاف

القـوانين والخلقيــات حــتى في زمن

الحروب، أما زجهم في السجون فهو قمة المخالفات والوقاحة".

ودعنا مؤسسات ألامم المتحدة

والمنظمات الأنسانية للى "الضفط على

أسرائيل بفية الأفراج عن المعتقلين

المرامين بعيد المحرب س استحسن اللفائين في سجونها، وخصوصا الاطفال، لان القيم الانسانية هي التي يجب لن تسود المبتمع الدولي".

وتطرق ملوسى الى حلصار ارنون

ومُعَقَقَهَا، وُحِيَا صَمود اهلَماً فَيَ

لجل تعرير الأرض.

متازلهم وارضهم

الاطفال في السجون الاسرائيلية".

بموضوع المعتقلين وشؤونهم".

عزيمتما بقولُما لما، "الله يقويك".

تصنفت الى "النصار" والنصوع في

وبين الممارسة الفعلية تجاه المرأة وَلاَمَت المرأَة عـمـومـآ "لانمـا لا تـعي مقوقها التّى منحتماً لياما التشريعاتُ والقُولتين والاتفاقات الدولية". والدت على أهمية التثقيف والتوعية القانونية وعلى ضرورة التعريف بمده الحقوق والقيام ببعض الاجراءات التي تحميما وتساعد على تطبيقما. وقالت: "اننا

هىئة مكتب

اجتمع مجلس نقابة المعلمين في طرابلس برئاسة ألنقيب رشيد ترباس

العلاقات النقابية والاتعادية. المحامي انطون عيروت أميناً للسر. "

للقصر ومسؤولاً عن المكتبة وتولى النقسيب رشسيسد درباس التشراف على معاضرات التدرج.

◄ "الهيئة الوطنية للمعتقلين"

- تَتَمَةَ المِنشور في الصفحة A -تخطف الاطفال وتخنق لحالامهم في وحضر كل من النائبة نايلة معوض، معتقلاتها". ودعت المسؤولين والمجت الناثب ميـشـال مـوسى، نائب رئيس المدني والمنظَّمـات الانسُـــاتيَّــة الىَّ "الالتــفـات الى الاطفـال المعـنبين في مجلس الجنوب جان مُخايل، نائبة رُئيس بيس البنانية لحقوق الانسان ليلي الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان ليلي بعلبكي حرب، رئيسة "جمعية حقوق الانسان" نوال حيير، مدير شؤون يحشد كل امكاناته لدعم قضب القضاياً في وزارة العدل ابرميم ومبيء المعتقلين وتقديم الداجات اللازمة لمم". عضو قيادة تجمع اللجان والروابط الشعبية عبد الله عبد الحميد ومجموعة وطالبت حيدر باتشكيل أجنة لدعم

من اهالي المعتقلين. في معتقل الخيام ١١ فتى اكبرهم قضية الاطفال المعتقلين والقيام بحملة اعلَّامِية بُولِية تَكُثُّفُ مُمَارُسات الاسرائيليين، فضلا عن قيام الاطفال في السائسة عشرة هم: قاسم عساف: بمسيرة في اتجاه مواقع قوة الطوارئ لآي قازان، حسين دقـدوق، محمد الدولية في الشريط المحتل". فريّس، أحمد بركاتٌ، على أشمر، حبيب حُضَرتُ لمهاتُ الاطفال المعتقلين فر فقَّيه، رباح ابو فاعور، حسين عقيَّل، النيام أمس الى مقر "الميئة الوطنيا سميـرُ قَاسُم وعَلَيَّ مصطَّفَى تَوَبَّدَ. وحـضرت اللقاء والِّدة الأخـير زينب المعتقلين ، لكن قلويهن كانت مع والمن ونيني بسيس سيس حسين ناصر (٣٧ عاماً)، وزوجماً معتقل ليضاً وقد اعتقاما الاسرائيليون مدة فلذات اكبآدهن. فَمَلْ عَلَمْتُ المنظماتُ الانسانية بممارسات أسرائيل الفاضحة ضد هذه المجموعة من الاولاد. شمرين في النيام وافرجوا عنما في ما بعـد، وهي تقطّن اليوم مع اطفالها الثلاثة في بلدة يحمر الشقيف المجاورة

أنان إلى شمال أفريقيا لتحريك عملية التسوية في الصدراء الفربية 🌘

نيويورك – و عن ف – يبدأ غدا النبين العلم للامم المتحدة كوفي قان جولة تستغرق عشرة اللم في اربع من دول شمال افريقيا مدف ما تحريك عملية تسوية النزاع في الصحراء الفربية

ويزور تباعا موريتانيا والعفرب وتوسر والجزائر، وكذلك مدينة العياون علصمة للصحرة الغربية وتندوف معنقل جهمة "البوليساريو" في جنوب غرب الهزائر. وقال ديبلوماسيون ان محادثات قان مع مسؤولي الدول الاربع ستتناول، الى مشكلة الصحرة الفربية، الآزمة العراقية وعملية للمسلام في الشرق الاوسط والعبقوبات

المفروضة على ليبيا. وكان سبق آتان آلى المنطقة مساعده الفرنسي برنار مييه في تشرين الاول وعرض على الرباط و"البوليساريو" القتراهات الخراج مساعي تسوية للنزاع من جمودها. وتستى "البوليساريو"، التي تتلقى دعما

مِن الجزائر؛ الى الحصول على استقلال للصحراء ألغربية آلتي كانت مستعمرة اسبقية قبل أن يضمَّهَا المِفْرِب علم ١٩٢٥. ويصطدم تنظيم استطتاه بمسألة مشاركة نحو ٢٥٠٠ شخص ينتمون الى قبالال ام ينسم فتماؤها. وكلقت الابم المتعدة لعمت حتى الان ٧٤٤ الله تلقب في ثلك البنطقة التي ينبغي ان يحدد الاستفتاء مصيرها.

Théâtre Monnot

مسرح صونو

سياع العاشقين حفل نغمي صوفي

لنداء أبومراد ايام السيت الساعة ٢٠٢٠ ابتداءً من ٧ تشرين الثاني

ولغاية ٥ كانون الاول Rue de l'Université Saint-Joseph Tel. à partir de 15h (01) 2024 22

نفسىه فريق الانعاء للعام وميشة التصريح الاخير للوزير وليد جنبلاط الني شبه فيه الاجواء الطلية بلجواء الدولة والمجتمع اللبناني الى الدمار، عــاً، ١٩٨٢، فــادُــاب: "ندن في والانميار المعروف". ويلفت احد الذبراء الى ان عملية مشيخة العقل لا نأبه التصريحات

الزمن قد ولَّى".

وألانسطب

الفلسطينين واسرائيل، ولكن بين المُكَنِّسُ طَيِّنَيِينَ أي طفل عربي يعرف حجم الكارثة التي ستقع نتيجة لهذه

نبيل خوري

عرفُت حورفُ زَعرورُ في اوأخرُ السنيناتُّ، وكانُ عندما مدير عام وزارة التربية الوطنية. وكنت انا استاناً في مدرسة الآداب العليا. وسرعان ما

ما سبقه لم ير النور، فلم يبق لبوزف زعرور، ومن باب التعزية غير المجدية، الا أن يُكتبُ مقالاً بعنوان "صلاة لراحة نفس الاصلاح-" (١). ومداولات الاصلاح ومشاريعه، بلّعت حداً لا يستماّن به منذ الاستقلال، الا الما حتى بومنا بقيت حبراً على ورق. فالاصلاح، على حد ما يختم به مقالته؛ "في حاجة الى من يخرجه الى النور".

ولم يمنعه افتخاره بمارونيته منُ ان يعي قصر نظرها، او اخطا ها بالمقدار نفسه الذي كان يعي فيه اخطاء الطوائف الاخرى، وقصر نظرها. واصيب في كرامته عندماً رأى لبنان يتحول ألى ضحية الغرباء الذين استقبلهم، وعَندِماً رأى الشعبُ ينقسمُ على نَفسهَ في هذا النَّصوصُ، وسرعان ما تُطعَّمت مذَّه الانقسامات بالمطامع الاقليميَّة والاستراتيجيات الدولية: فانفجر لبنان، وعاني جوزف الدرب فمات كل يوم، مع كل من مات، الف

لمنا السبب، وفور تقاعده، قصد كلَّية الآداب والعلوم الانسانية، في جامعة القديس بوسف، واضعاً نفسه في تصرفها. وجوزف زعرور الذي درس الحقوق، درس مادة قانون الادارة المامة طوال تُلاثين سُنة في كلَّيةً المقوقُ والعلومُ السياسيةُ. الا انْ ميلاً للادب كمن فيهُ هو الذيُّ شده الاسب العربي والادب الفرنسي فتذوق خاصة المؤلفين المحدثين والمعاصرينُ الذينُ نَقلُوا الى التراتُ أَلادبي الْعُربي الافكار العميَّقة، والقيَّمُ الكبرى الَّتِي قام عليها الادب الفرنسي. وَّكان مَّن البديمي انَ يحط، هذا الذي اتقن العربية والفرنسية على حد سواءً، رحاله في مُدرسة الترجمة

وَأَذَا عَرِفُ عُنْ جَوِزفَ انهَ أَنْسِيُّ فَلِيسَ لَمَا عَرِفَ عَنْهُ مِن ذُوقَ أَدبي، وكفا ُات ادبية، بل لانفتاحه على كُل انواع الفن. ففي لطار مشاركته في لَجنة ميشالُ شيحا للثقافة، وفي لجنةٌ تُنظيمٌ مهرَّجاناتُ بعلبك، وعلىُّ هامش هاتين المشاركتين تردد جُوزف على الفنانين والكتَّاب، وفي بيته في قَرِنَهُ شَهُوانِ اسْتَحَالَتُ رَدِهِهُ ٱلْاسْتَقْبَالُ مِتَحَفًّا مُعْيِراً، يِتُمَثِّعُ فَيِهِ الزَّائر برؤية لوحَّات من رسامين لبناتيين. وقد احب من الموسيقيين الكلاسـبِكْيَين مُـوزار، وباخُ، وبيـتُـمـوفُنَ، وعشق هايدنُ. وفي نيـسـانُ الماضي ولمناسبة بلوغي السبعين المداني، من هايدن، ست اسطوانات رباس أوبوس ١٠ قائلاً بنبرة خشنة: "مديتي متواضعة، موسيقي مايدن

ونزعة جُوزف الانسانية، ليست مجرد نزعة، نزعة فنان، انما هي نزعة مرادَّفَّة لعطَّاءً الانسانية. فلقد تيسرتُ له قدرة غير عادية على العطاء، فمظهر الخشونة الذي ظهر به اخفى عطاء لا حدود له، استمده من ايماته العميق، راح يُكتشفُّه، بعد مماته، اقرباؤه واصدِّقاؤه، عندما اطلعوا على امتداد رقَّعةُ عطاءاته المادية والمعنويةُ التِّي غطتُ محيطه. ولمْ يؤثرُ خَفَره المِثَالَى عَلَى الانس الذي ينشره حوله. فأغوت حفاوته، عند اللقَّاء به، أَلشبيبة والفتوة بذلُّك الكُّلام الصريح يزينه تأرة الترحاب بالمبادرات الجريئة، وطورا النَّقمة على الدناءة والنُّسَّاءة. ولعلْ اكثر ما يزين ذلك

ولأن الله عباه جانبية، اجاد جوزف في ان ينشر حوله جوا من الثقة ازعاجك، ولكن اعلم أننا معك، واننا نؤيدك". وفي رأيه شكلَّت جامعة القديس يُوسفُّ"، وطنه الام" على حدُّ تعبيره، واحداً من الامكنة حيث

جوزف، أن ما كتبته لا يترجم بممارة ما رغبت أن أعبّر عنه. ولا همّ،

◄ الاجتماع التمهيدي الاول

 - تتمة المنشور في الصفحة ٢ -جميع اللبنائيين وارساء قواعد العدل والامن في الوطن والتــــــاوي بين جسيع آللبنانيين والنموض بدولة المؤسسات في لبنان القوي المتحرر بشعب وبنفس مواطنيه الذين تنشقوا الرأحة وتوسموا الاستقرار والعـزة (...). وسـيـادة العـمـاد هو أجميع اللبغانيين ولكل الشعب اللبناني ولجميع النين توسموا للخيرء تفاعلوا بالذير تجدوه ومتغلظون بكل الغير

وخصوصآ نحن بني معروف عاتينا كثيراً من الصراع المذهبي والطائفي ومن اقتسام للحصّص وتوزيع المفلتم واقتسام جبنة الحكم. أعتقد أن هذأ

وسئل، سا هو تعلیـقـه علی السيَّاسية ولا نَعُوصُ فيها. لبنَّانَ بلد ديموقــراطي وكلُّ له أنَّ يصــرح بما يشاء، أنما تعبيراً عن حقيقة مشاعر الشريحة الواسعة من الشعب اللبناني سسواء من طائفتنا او من سسائر الطوائف حيث نتساوى كلنا، هذه الطوائف والمذاهب كلها مظاهر متعددة لحقيقة ولحدة، وحقيقتنا اننا نعيش علالة واحدة وشعباً واحداً في وطن واحد وأنا اليوم رئيس واحد رأس مسالح يستطيع أن يصلح

هذا زمن التفيير، والذي لا يتكيف ومن زوار الرئيس المنتــف، ليضــاً النواب حبيب حكيم وانطوان حداد وصلاح الحركة وفايز غصن ومنصور

◄ لا سمح الله!

المعركة الفَّاصلة – لذا وقعت –

 نتمة المنشور في الصفحة (المسافة البعيدة ألماً. وأمسى أمل اللقاء به مرارة. وتعقى ذكراه اليوم، كما عرفته، ذكري المواطن، وذكري الأنسي، وذُكْري الانسان.

تأكيت من تطابق أرائنا حول دور لبنان اللفوي والتقافي. الا أن بين دور لبنان وحقيقةً ما هو عليه فوارق كبيرة، علَّمْني جوزف أن اقيسماً، وأنَّ افْعِمِها. وأعدِيت باتِّساء تأثيرُه باتيه مسؤولُو المدارس والجامعات يستشيرونه لما يتمتع به من تقنهم التامة، وقد أصفت عليه استقامته ودرايته، ومراحته، عالة موظف الدولة الكبير، والمواطن القدوة. وادرك جوزف زعرور الماجة الى اصلاح الادارة عندما تبوا مديرية التربية، ولمسَّ هذه الحَاجة لمس الَّيد عندما تسلُّم ادارة الموطَّفين عام

بدءاً بالطلافية والدربية، وصولاً ألى الفساد وانعدام الكفاية، الا أن زمن الحرب كان قد حلٌّ، عام ١٩٨٣ ابعد جورف زعرور عن ممامه، لسبب وجيه: فاستقامته هي مصدر ازعاج. وفي ٩٩٩٠ أعادوا اليه الاعتبار، فُعَيِّنُوه رئيس مجلسَّ الخدمةُ المُدنيَّة، وهُو على عتبة التـقاعد، فكان مشروع أصلاح جبيد، يعلن عمداً جبيداً، غير ان هذا المشروع على غرار

والتزام جوزف زعرور السياسي أنما مو مرادف الوطنية، هذه الوطنية لمنفِّتحةً على الطوائف كافة، وقد عرف ان يقيس فضائلُها وعيوبها، وان يقيّم ادوارها المتعاقبة في بنَّاء الوطن، وجوزَفُ زعرور الماروني، افتخر بانتسابه َّالَى طائفة أسستُّ الوطن، ويَفقد الوطنُ بفَقدانما علَّة وجوده.

ميتة وميتة. وأراه امامي ومو يتسائل بعينين مفرورقتين: "لم في نماية المطاف فشل جيلنا؟" غير انه لم يفقد الامل فيقول. "ان المجالات التي فشل فيها جيلنا سيقدر لأولاد الحرب ان ينجحوا فيها".

بيروَّت التَّابِعة لَكُلِيةَ الأَدابِ والعلوم الانسانية، فاصبحُ محركما النشط، ومرجعها المرموق.

وَهِي الْمَفْضَلَةُ بِالنِسِيةِ لَيْ . وغالباً ما استمع الى هذا الرباعي، منذ اهداني لياة، فأقاسم جوزف افتتانه بهايدن، او بكلام آخر استمع الى ما صار بالنسبة الى: لدن الذكري.

الكلام الصريح دعابة، وظرف.

البون وسيبوه هوفناتيان.

في المئة التي تطبق على الأرض الخوف اذا حصل هذا _ وهو الاكثر ترجيحاً وتوقعاً – أنَّ المعركة الفاصلة لن تكون بين

لا سُمح الله؛ لا سمح الله الف

العملد لمود. وإذا لم يكن الرأس

🗣 قبل يومين استقبل الرئيس

الحريري الوزير جبيلاط الذي اكد ان

مناك تدالفاً مع الرئيس الدريري على

– هذا شــأتهم ولا نفــوص في

تفاصيل السياسة. أنما لديناً قواعد

ثلبتة ونود ان يتخذ مذه المفاهيم

جمعيع الشعب اللبنائي. وزمن

السياسات والتحالفات المينقة

🗣 الوزير جنبلاط يتحدث بصفته

قاعدة سياسيةً. ما هو موقفك؟

والمنمبية قد ولَّى (...).

10 mg .

. .

- 🖘

7

◄ مؤتمر صحافي لحامي بيروت

. خلال التميز ضدها في توزيع للموارد الاقتصادية والاجتماعية . تم عرضت معمات اللبنة البشتركة التي نشكَّات من قانونيات ومن اعضاء اللحنة الاهليسة وهن عليسا بارتي زين وصونيا عطية ونورمآ ملحم ونأتألى عازار

ومأيا مجنوب وآميا شحادة وفممية شرف البين وامان كبارة شعراني واوضَّدت أنَّ المُهمات ترتكز الى زَيْلُةً الوعي العام بمضمون التشريعات والمواتيق المتعلقة بصفوق المرأة وتضييق الغبوة بين النصوص والتطبيق الفعلى والفائما واعادة النظر فأ تَحفظاتُ الَّدولة اللبناتية عن بنود لتُفلقُ القضاء على كل اشكال التمييز شد المرأة. واعلنت أن اللجنة الاملية نُظمت دورة تتريبية لمنسقي اللجان الفرعية للبنة في المدافظات وبيروت لتحقيق سيدة في المنافقة وذلك في غرفة التجارة والصناعة في ۱۲ و12 تشرين الثاني ويع قب ذلك مؤتمر تقويمي للحملة وختمت "ان التشريع المنصف حروري ولكن يجب أن ترافقه مسيرة الوعي والتوعية والعمل الجماعي العشارك القائم على المعرفة بمختلف توجهاتها".

واعرب ممثل مؤسسة فريدريش ايبـرت في لبنان سـميـر فـرح عن سـروره امشـاركـتـه في هذا "الحدث" الذي يتناول جميع الجوانب القانونية لاشكال التمييز.

نقابة محامي طرابلس

عفر اردم من من المنطقة المنطقة في ها المنطقة النقيب جورج طوق مسؤولاً عن المحلمي ميتشال الخوري لمينآ

المحامي احمد رامي ضناوي مفوضاً المحامي عبد الحميد رعد مفوضاً

فعومة أبعد ألأن أن تنصرف أبَّى فالتناء و كاراق بالعرب الكانية في أصاب صراع النجت والعياة قاً كان موسوراً الشروب المساهدة في ملطقة و. فانطرها كل كتب رسك رسدي فنن على ولف تت حسرب الى "أن اسسرائيل ﴿ النَّهُ النَّالِي النَّاسَةُ اللَّهُ النَّاسَةُ اللَّهُ النَّاسِةِ وَاللَّهُ ي تربة بكر ورزية النب الساء الى العنة وأليال فرانا تنسل منتسان المستول من ألد عَيْ عَلَيْهُ وَلِمُعَادُ تَنْفُنِ تَعْدِسَهُ السَّمَّ وَلَا تَفْعِيدُ والمناس عبدة تنافق عن عناه النظاف تشراف تراع وتنوارى والمتلقي بشار وراجه عند بالتغط

باريس - ئي عاندن :

بريس بي عملها الاغتباري الأول غارح **جدران** ا

ي من منتبرة خسب في هي شعبي هي. بيادة في منتبرة خسب في هي شعبي هي

معده من سمير من سمير من سمير من من من من من من من من الله الأخسى من الله المناسخية ال

مرسد رسيد بيادة النشب وصد يعينه لا يزال يرشع بيادة النشب وصد

هكان كسيد. بارد. سيندن تعبيل من محة

يم يوه بين حول من من من من من المعاد المعاد

ولي شيد ملتمقيز بنية عرباتيس. تبدأ لنظ

بعي سريد. النمومة وسرية مركسين في تبليدة الاست

صنوب و المسادين كين بانقه النظرة و النقودة

سع وتتباه وذعوت إن التقف البرد التو

سر والمتكررة دويت منت ينشرد وبأص

معتوراً عفع النكل، يتنمونا الى اللي نبر عا يقطلب

أيغر موها بين الواح عند مسيد

موا مروب بمسيخة مدروب مدينة شقوه ه اللها لللمها عسوس منطوشة عن فكوا والكسمان وسيوارا وعابد المؤبذ أأوكالأيد وبيشال ازأعاء فقرم حدرت أحزاء واسيخ عُبِينَ نَشُكُلُ الْنَسْمَ النِّسِينَ عَنْ تَسْرِضَ. عَكُمْ كالمدى تكل شجادات سنبث سيب عن المحود والكنان، والمستان عن والتر المستان **والمُ** أراشع سهن والمنبث المحسد من مسؤفقين شعرة بدادل لنم مست ب سابيس من 🛎

معود بسون سے مسلم العبوش، الدواعد است و بات سے سنستوس، وابع خشل حويطة

ولك وبننذ العب لأكو لاخت ننمحد نند .

احب د

وتلكة كمنتي أأتباء وتششش والمها الوسق 909 الل عند المندائن السيب شاري الشعر اللبنائي المسائد المدار فنسه التي بشت بن سبوسه ارول المنت لفا يلغب حيات ويي الغوة على سند. سن سديد

ولنبيتان حسان استنبيت كالمث

للفن عز ســــ . ـ ـــــ

للى المنت فنس تنسست أنست.

المكسيساً نسريذ الد

📑 نماکار النبد.

مج الليبيان من بنشب أبن شعرت المعسدان والشارات التسايدان علا مد انتخب --- د مندید

المجمع لا في المستعدد في المجلع للنق بنبط السناسا الما المنتعبار في التفاعد وفي تحب مستعبر في منطب. وفي المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة المناف فينتشل في خسب المنفس

فرد السلطان المسلطان المسلطان وقف علم المسلطان اللغ عا مد في مناسسي ، يختدون و الما السلا عامد في منا المناوة الحابية اللعو الما العلى المناف المناسبي والمائد منحه المنافي المناف المناسبية والمنافق والمنافق المنافع المنافق المناسبية المنافق والمنافق المنافع المناسبية المنافق والمنافق المنافق المنافع المناسبية المنافق والمنافق المنافق المن

مناه العداد المستور المساور والمنافقة المساور المساور

THE SECTION

"حروب" داني لبكي في عملها الاختباري الأول تأملات داخلية في العنف



في عملها الاختباري الاول خارج جدران الاكاديميات والذي اختارت له مسلَّمة في منشرة خشب في حي شعبي من "شارع روييسْييير" الولقَّع في الطرف الأقصى من خط "مونتـروي الباريسي"، تعلن دانيـيل لبكي عن موية مسرصها والتمالاته بدءا من قلب هذا المكان الذي رغم تقاعد طاولاته وماكيناته لا يزال يرشح برائدة الخشب وصدى المناشر. مسرحها من طيئة

> مناعي لأن محترف فني. وحين يقفلُ الباب الكبير حامل الرقم 52، على صخب الشارع يدرك الداخل، قسوة الادتكاك بمسلمة باردة ممدت فيها روح المناعة ولم يبق منما حياً سوى شجرة ليمون حامض يتعثر نموها بين الواح خشب منسية. شيئاً فشيئاً بقدما تكون تطقنا حول

الثملي شبه ملتصقين بطبة صراعلتهن، تبدأ الفاسهن المصومة وسرعة حركتون في أملمة الاسمال وتشقيْعها على اجسادَهن، كمّن بّاغته النظر، تليّنَ صِّيعِ الْمكانِ، وتُدعونا الى تُلقي خُبر ما يتطلب رهافةً سمع وانتباه وخصوصا نزع معطف للبرد التواصل بالعبارة المتكررة دوساء بصوت منفرد وبأصوات للمجـــوعـة: "بعــُد الآن، ان نتــعـرف الى ذاتنا، يعني الاعتراف بالحرب الكامنة في اعماقنا".

الاختبارات المحايدة عن حلبات المسرح المرصودة للترفيه في اجلزات من الحوارات اللبقة، والمؤثرات الطريفة. انه شتات من معارك المياة، وشظايا جارحة من هروبها داخل الانسان وحوله، تعاول ثماني فتيات لملمتها واعادة تركيبها على خط الطفولة وما فوق، او في الحروب المعاكسة، هيث في استرداد بعض ممى الطفولة استرداد لبراءة مسرعة عايرة، سرعان ما يلوكها الخوف وشيء ما شبيه بالموت.

تقو الحواس مجتمعة على تخزينها في للذاكرة. للذين يموتون من الجسوع والبسرد لمسلم اعين المارة الحرب رمانية، حمراء وخضراء الطاولات الذشنة التي استعملت في ما مضى لنشر الاخشاب، لحتوت على اشارات واشياء تذكر بالحروب: ضمادات، بطَّانياتَ، معابِّلتَ، رأديوات قُديمة من الاربعينات؛ رسائلٌ، صور وذكريات وأسمال من ملابس نسْأَئيَّة داخليَّة، تشقعها الْفَتياتُ على اجسادهن بحركة سريعة تلقَّائية، كمن يرتدي أباس القتَّال، ثم

يؤكُّدُن حضورمُن وولجبُمْنَ، بذُّكر الأسم واستَّخراجُ "أَنَا"ٌ نُسْمِعِهَا تَقُول: اخْشَى كَمِيةَ الْعَنْفُ الْتِي فَيَّ مونيا: نتحارب مِن لجل قضايا تنحول وتتطور. راماً: كنت أكيِّلُ الوقت الجاتم في بطني. كم أنا

الْمُرِبُّ ٱلَّتِي تَشُرُّحُها ذَّاتِي َّلِكِي، لِيُشُت حُرِّب اسلحة فحسب، قها على قارعات الطرق، حِيث فحمَّلت علاقة جديدة آليه مع النص والمشاهد. المنفيون عن مجتمعاتهم والمشردون بُلَّا مأوَى، والتواريخ التي تدصى مع الاسماء تشير الى مؤلاء

حُولُها بِنَظَرِأْتَ مَن الْخَلُلُ، نَقَلَتْنَا مَانِي لَبْكي آلَى الْأَكْثَرُ حسيمية، المطمور فينا، المنفتح، المذاع عبر وسائل

دائي لبكي لم ترو حكاية، بل عبّرت عن احاسيس وعلاقات قاعدتما العُنَف: "العنف الذي لا احاول معالجته كُجُرِثُومة، بل كمناسبة فريدة، حين الحياة تعطى

الأحصاطت سريعة، كالعبارات المثنة وكأته كلما اعَلَىٰ عَنْفَ، يركض عَنْفَ آخر ليشَّهد، ليروي عن ناته،

الغُميات الثماني المتراوحة اعمارهن بين الحادية والعشرين والرابعة والثلاثين، يخرجن في هذا العمل من التراتبية الاجتماعية والتمثيلية. قداني لبكي ختارتمن لا لمواميمن المسرحية اتما "اجمال وجودهنّ ني الْحِيلَة". اما قَـالَت: "هنا، حاولنا لن ننبشُ الْعنفُ الكَامِن فينا، وتصرحه عاليا، لا كخطاب في السلم، لا كمن يُحاوَّل حَاولًا. لَهَا رؤيَّة ترشح رسَائلٌ وجداتُيةٌ ،

. صحيح أنّ العبارات المبتورة، والافعال العبثية تتطلب مأكينة عقل سريعة تتقن لعمها واخاطتها بخيوط من المنطق، غير أن التراكمات المجينة التي يتلقاما المشاهد لا بد ان تتراكب في موضعها بعد ان يُكون ابتعد عن هذا المكانّ الذي وظفّت فيه داتيّ لبكي اختباراتها من دون ان تفير حرفا من تعاسته،

على رصيف شارع روسسييير الممطر ازدادت عبارة غلاكسمان بلورة: ان تتعرف الى ناتنا، يعني الاعتراف بالترب في اعمق وجودنا. انطلاقاً من هنا ومن ساحة حرب الى ساحة معركة، وبرفقة ثماني فتيات، زرعن بفتات الذبز صلبانا، وتهن

العلَّام. شرعت النَّزاعات، روت التاريخ، لتتعرف اكثر وعبر ملامح الفتيات مفعول الدروب على المالم من بنون، وتطرف وتضامن وتحد وبشاعات ونشوة، فهلّ أجتَمَعتُ نصوصُ عَلَاكسُمانَ، وازاما وشُوابٌ وموللر وغيرهم، في ما بينها لتنقل حكاية من أدم ودم؟

وتكسر وتقتل في امل تغييرها فلا تعِد لها معبرا".

اثر نشرنا (في ٣ تشرين الثاني ١٩٩٨) عرضاً موجزا الترجمة المصرية

لكتاب "الأسلام والفرب" لَفريد ماليدلي، التي قام بها الدكتور محمد

مستجير، وصدرت بعنوان "الاسلام وخرافة المولجَّمة" عن "مكتبة مدبُّولي" في

القاهرةُ، وكانت سبقتها في الصدور طبعة عربية آخري من "دار الساقي" في

بيروتُ بعنوان "الاسلام والغرّب: خرافة المواجهة"، ترجّمة عبّدالله النعيميّ. نريُّ

لزَّامًا هنا تُوضِّيح حقيقة أن معبولي قام بقرصنة الكتاب، وهنا ما جَّا في

الْبِيانِ التوضّيحيُّ الذيّ صدرٌ عن "دارّ الساقي" عند بروز هذه العملية، والذيّ

يؤكد فيه قرصنة "مكتبة مدبولي" لكتاب "الأسلام والْغَرْب: خرافة المواجَّمة"،

وَّأَن "بار السَّاقي" اشترت الحقَّوق العالمية لطبعته العربية، وقامت بترجمته

وندد لزاما التذكر بوقائع هذه القضية بحسب "دار الساقي": فـفي ١٩٩٧/٥/١٦ لرسلت "دار الساقي" كـــّـلاا الى "مكتــِـة مدبولي" تنبهها الى ان "الساقي" تملك الدقوق العربية للكتاب المنكور، ومحذرة اياما

من القيام بأصدار طبّعة للكتاب من دون اتفاق مع اصحاب الدقوق، لأن

الأقدام على عمل كهذا مخالف لأصول حُقُّوق التَّاليفُ والقوانين التي تُصونُ

وفَّى ٢/٢/٦/٧) ، تسلمت "السلقي" جوابا من السيد محمد مدبولى

بصفتُّه صاحب "مكتبة مدبولي" ومديرُها يزعم فيَّه أن أأمترجِم حصل علَّى

موافقة المؤلف، وان مكتبته وقعت عقدا مع المترجم "مع تحمَّله منفردا ابةً

التَّزْلُهات او ّحقوقٌ تُنْشأ في مواجهة الغير" (مّكذا حُرفياً)، ّكما لو ان الْمترجّم

هو الذي يُعقد الله في المؤلفين. وفي ١٩٩٧/٦/١٠ ردت "الساقي" بأن الادعاء ان مترجمهم يملك موافقة

المؤَّلَفُّ زعم عار من الصَّحة، طالبة وقَّف كُل متابعة العملية القرصنة المخالفة

وَفَي ١ / ٦/ ١٩٩٧ وَجَّه المؤلف فريد هاليداي كتابا الى "مكتبة مدبولي

يذكر ان فضيحة اذري ارتكبتهاً دار "مُدبولي" في الايام الاخبرة ("النمار"

٣ تَشْرِينَ ٱلثَانِي ١٩٩٨)، حَينَ قَامَتُ بَقَرَمُنَةً رُولِيَّةً "أَسُمُ الْوَرْدَةً" لَامبرتُو

ليكو، وشوهتها بدءًا من العنوان الذي صار "الجنس في الكنيسَّة" استَجَدًّاءُ

وُ السَّمُ الوردةَ " سُبُق انَّ صدرت باللُّغة الْعربية عن "دار اوپا" في ليبيا،

يؤكُّد ُّ فيه انه يملك الحقُّوق العرِّبية للكتَّابِ المُذكُّورِ، وانه تعاقد مع "الساقيّ

فضائح مدبولي تتكرر "دار الساقى" تذكر بالقرصنة الحُبِّ كفعل نَجَاة

كارولين، كنت اقطع صور للحرب أنها خلاصة

سِيقُرين: ثمة حروب تنطع على اطلال حروب اخرى.

نبذة عن دانييل لبكي

العللي للَّفنون المسْرِّحيةَ" في بروكسيل.

- درست الآخراج والتمثيل في "المعمد الوطني

– دورة عمل مسرحيّ في بولونيا مع جرزي

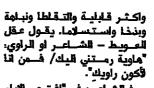
ـُ لَبِمَاتُ في المسرح في "المركز الاختداري

– شمَّادة في الدروس المسرحية المتخصصة مر

مكلفة اعطاء دروس مسرحية في التسوربون الجديدة.

ونشره في تموز آ٩٩٢.

حقوق المؤلفين.



دملة الوجود العالقة.

غروتوفسكي.

والمسرحي" في أيطاليا.

فْ الشَّاعَر، في "افتحي الايلم لاختـفي ورابها"، هو الراوي ومو المحب، وهو المتوهم. والشعر ليس الرواية ولا العب، الشــعــر اخْتراعهماً، الشعر هو تلك الرغبة المارقة في مواطلتهما (الدب والْكتَّابة). كَّأَنْنَا أَمَام غَرِيق يسعى الِّي النَّجَاة، ربما لأنه يريُّد الدياة ولا يريد الموت، لكن لانه لا يريد

وعقل العويط لا يريد الغرق... ومو يكتب كفعل نجاة، أو كفّعل مياةً. ينشل قصيعته – وهو الغبريق – "من يديه" ويضعها "على المركب محقوقة بأفكار المجانيف". وبدل ان يعيدها الى الميناء تأخذه الى السفر وجهتهما غيمة ينام تعتبها الماء، يسافران ويّتركَّانُ "الجمر يحفّر ارضّ

فعقل العويط يواجه الغرق، لا يتحداه، اتما يروضه ويسوسه وَيرويه، واثناءً هُذَا "يوآجـه" كل شيءً: الصياة، الموت، الامنية، قعـُالم، المَاوية، الأرتماء، السّر، الصفاء، الذُّوف، الدناء، البكاء، الخطيئة، الجروح، اللمسة، الشُمس

وحريقها، العبيب والمحاكه... لا بل يخترع عقل العوبط كل هذا، يخترع ليحب، ويخترع كي لا يصدق، وكي يكتب. فهو النُّئب وَالفريسة.

حسان الزين وقف بثقناة "الجزيرة" القطرية

اصدرت السلطات الاردنية قرارا بوقف بث "قناة الجزيرة" للقطرية المنصصة بالأخبار على طريقة Č.N.N. وعلى أمتَّ بلد £٢ ساعة يومِّيا، واغلاق مكاتبها في الردن. مِدَا القرار اعلنته القناة نفسما لول من لمس الأربعاء، من دون لن تشيرً الى الآسباب لكنَّ الدين شاهدوا برنامج "الاتجاه المعلكس" في الندوّة المُفصصةُ بـ الردين واتفاقية واي بالاتليشن"، يقدرون بسمولة أن القرار الرسمي الاردني إلى جاه رباً على ما جاء في هذه الندوة الحامية العنيفة التي تباري فيما وزير الخارجية الربنية السابق كامل أبو جابر والباحث محمد خليفة، وتم التعرض فيما على

شكل اتمامي النظام الاربني ولسياسته العربية لا سيما علاقاته باسرائيل. الندوة التي يثت ليل الثلثاء الماضي واعيد بشما اول من امس الاربعاء واستعرفت اكثر من ساعتين، كأنما من "اخطر" الندوات، وأحدما، حيث تباوز و المديد على المديد الماح المديد الماح المديد الماح المديد المدي

المكان كئيب، بارد، موعش تصول من محترف

صراع الموت وانحياة اذاً كان موضوعٌ التَّروبُ المتأجبةُ في داخلنا وحولنا مائة يَجِتَرُهَا كُلُ كَاتِبُ وَمَفْكِر وَمَذْرِجٍ، فَانَ دَاتِي لَبِكِي تداركت لتكرار استقصاء آلام الوجود والتيه والعنف في تربة بكر ورؤية الثوية تدعو النَّساء الى افتعال حروبهن في لعبة تتعارج فيها ساهات بقدر ما تتوسع من الداَّخلُّ، ثراها تضيقُ كقَّضِان السجون من الخارج. على حلبة وأحدة تلقَّى تعاسمة الدنيا ولا تستقرُّ، فالعناوين عديدة تتدافع على هذه الدلبة، تتراكضٌ، تتزاحم وتتوارى والمتلقي يعدو وراعها عله يلتقط نتفا منها، حروب نفسيــة، حـروب ابادة، فـقـر، منفى، تشردت تلقمها نصوص مقطوفة من فكر اندره غلاكسمان وسيوران، وهاينر مولار، وكلايست، وميشال لزاما، وفرنر شواب وادوار بوند وسينيك ، نصوص تشكل القسم الخيالي من العرض، بكلمات كالصدى تلتقي شهادات الفنيات النابعة من اسرارمن واحلامهن، والمستمع بين واقع حياتهن والتأريخ الراشح منمن والمضيلة النابعة من مولَّفين ذوي شهرة، يحاول لدم الشتات في مقاييس من المنطق المعيوش، لتُواطؤ أشف وتقارب محسوس، وينتمي

المدادات

العرضُ وتبقى وشُوشات عالقَة، ومناطقُ مبتورَّة؛ لمَّ عقل العويط في جديده الشعري



لبيوان عقل العويط الاخيبر "افتحيّ الَّايِام الْأَختفي وراعها" وقُعّ اول عنَّد القارئ، ولاسيما قارئُ النُّشُعرِ "اللبِناتِيِّ"، ومنه تجربة عقل نفسهُ التي بدَّأَت مع ديوانه الاولّ "مــادــيــاً عــرية المه" (١٩٨١). والواقع مو التــَـفـــاؤل، لا بكتـــابة الْشُعرَ، أَتْمَا بِالقَدرةُ عليماً، وهي القدرة على الدب. وعقل العويطً في الديوان هذا يكتب من قدرته علَى الحب وعلى كــــتــــلة الحب، وكندلك على حب الكنابة، وتوهمها، أي العب والكتابة... فُلُولًا حب الكتَّابة والقدرة عليما اما كان العيوان القصيدة. ورسا لما كـان الحب تفـسـه، ولما كـان "الراوي" الشـاعــر، وكــمــا العبّ كذلك مو الشعر، هما في الرؤي والوهم لا في "النـــقــيــقــَـة"- في الوهم الذي يمكن الشماعسر من

الاستمرار في الكتابة، وفي الدب

ايضا. في الوهم الذي يوسع رؤية

الشاعر ويجعل من حسه اخصب

سرم مولا

ليتنافئ بحليه

لقشاء أبؤمرا

واغلاق مكاتبها في الاردن

التعليم العالي "التعليم العالي في الوطني العربي ملف العدد الاخير من مجلة "المستقبل العربي"، يتناولُ فيه الباحثون "متطَلَبَات تَطوير التَعليم الْعالَيِّ (عُلَّي

فَخْرُو)، "التعليمُ العالَي والتنميةُ في البلدان العـربيـة" (نادر فـرجــاتي)،

التقافة الثالثة. الدامعات العربية

ونددي العيور من برزخ الثقافتين

(محمد جواد رضاً)، "التعليم العالى

وتحديات اليوم والغد" (عبدالله عبد

التسكري التركي - الاسرائيلي" اجلال

عبدالله معوض، "مصر... الى اين؟"

لمسلم عيسَى، "تمو مشروع قومي

عربي لصفط الامن في البحر الاحمر

لمحمد صفي الدين خربوش، "الحواجز

غير الجمركية واثرها في التجارة

البيئية لدول مجلس التعاون الخليجي

ألى مراجعات كتب: "تركيا في

الزمن المتحول؛ قلق الموية وصراع

ليوسف خليفة اليوسف

للقوانين ولأصول لخّلاقية التعامل والزّمالة.

علَى هذه الدقوق، ولم يتُفق مع أي طرف أخر عليهاً. فضيحة اخرى

للسوق ولعبا على الوتر الديني – الطائفي... واثارة لَّهـ

نقلها احمد الصمعي عن لَغتَهَا الاصلية، الايطالية.



الخيارات" (محمد نور الدين) لميثم الكيلاني، "ظاهرة عمالة الاطفال في الدول ألعربية" الممد الرشيدي "اعادة اعمار فلسطين" (اتطوآن زملان) لمصجوب عـمـر، "الاسلام السياسي" (جويل بينين وجو ستارك) نسيف عبد الفتاح

العـشـرون". وفيّ اطار هذه السَّاسلة صـّدرّ ضمن سلسلة "ولادة لجان – جاك ماري كتابان: "ستالين و"تروتسكي". الذي يُعتب أحد ابرز اوتـرومـــون"، بْلريس، ۱۹۹۸. أَلْعَـاْرُفَين وَالبَـاحَـثُينَ في شُـؤُون روسـيّـاً الحديثة والاتعاد السوفياتي سابقاً. يفوص ماري في طفولة الرجلين باحثاً في سيرتها (الطفولة) عن مفاتيح كفيلة التوصل الى الملامح

الحقيقية لماتين الشخصيتين ولمسأر حياتهما وافكارهما وأعمالهما. واللافت أن المؤلف حرِص على البحث وجمع الوقائع مجرّداً من اي غلاية، مما منحّ عمله صَعقبة وجعية جليتين. ويبدو أن التعديلات المتعلقة

كستابان لجان - جاك

سيرة ستالين فاقت بكثير تلك . الخاصةُ بسيرة تَروتسكي. وهنا يقول المؤلف "كلُّ عملَ قام به ستالين خلال شبابه كان مثار شائعات واعتراضات". بداية، تأريخ ولادته ليس - كما كان كُتب - في كانون اللول ١٨٧٩ بل في السادس منه عُلَم ۱۸۷۸. ثم ان جــــنوره لیــــست اربستوقراطية كما كتب روى مَدَّقَيِدِيثُ، لَكُنَّهُ كِانَ الولد الوحيد الدي من الاسكافي قَــيــســـأريـون يجوعاتشقيلي وكأترين عيلازديه أبنة أحـّد المزارعين. وتمــة مــا يدلُ في

شخصيته على هذا الواقع، كان ڤيساريون شُديد الادمان على الذمر، مما جعله يضرب ولده يقسوة الى أن انتقل عام ١٨٨٢ للعمل في أحد المصانع. عاد الى المنزل عامَّر الفتى عن الدراسـة أشهراً عدة، لكنه أَحْتَـفَى بَعـد ذلك نَمَـائيًّا. منذ ذلك الدين صارت كاترين الأم خادمة ومـــدبرة منزل لدى أحـــد الكمنة. وبشمادة سقتلانا أخت ستالين، فإن والنته كانت تضربه ايضا. ويبدو انها العت بأن زوجها مآت عام ١٨٩٠ لتبرير وأقعما كمتشردة وفقيرة، ولتتبيع لابنها الدخول الى المدرسة.

أما ستالين فأخفى، خلال وجوده في السلطة، واقع الفقر هذا وحقيقة أبيه ويدوّن جان - جاك ماري، "اذا

عليهًا مثري دُوجُييه وميشال بُوليهُه، وتعاول اعادة التقاط البدايات في حياة

أَشَخُصِّياتَ في السلطة وُسم بها القرن

كان كلُّ فرد، يسمح لنفسه بتَّدويل الإرث الإيوي تشــويـمــات ذات أصل كحولي ونزعة العنف والفظاظة، فإن ستالينَّ حينَ كبر، كانَ تعلَّم من أمَّه درساً في التصلّب والمكابرة، وميلاً للصمت. وحياته كلمًا طُبِعَت في ما بعد بالتَصَلَبُ والصمت. حَين صارً في السلطة، عمد ألى تدمير كلُّ ما يمتُّ بصلة الى مرحلتي طفولته ومراهقته. ومن الدلائل السلطعة على هذا، إُمماله والدته وعدم الاكتراث لأمرها

هذه الظروف التي تحكَّمت ف طفولة ستالين، كانتُ كغيلة الحؤولُ دونَ الامساكَ بَرْمامِ الحكم لُولا الجَمُودُ العَظَيمةَ التي بذَلها في هذا السبيل. في المدرســـة، أفلح في أن يكون الطَّالب الأكثر تفوقاً. ولدى انتقاله آلى المدرسة العالية،

فاز بمنحة متواضعة لا تكفيه ثمنا لكسوته. أراد سـتالين تمرَّداً على الوضع ُالذي يُعيش، لكنَّ هذاً كلِّفَهُ وقتاً طويلاً، "لم يتنازل ستالين مطلقاً عن نزعته الى التمسرحية المجانية. في الواقع – يلفت جان – جاك ماري – كان مارباً"، باح ستالين لاميل لودويغ علم 1971: "لقد أصبحت اشتراكياً في المدرسة لأن نوعية النظام فيها كُلَّات تَفْقَدني صَوابِي. كَانْت تَلْكُ المدرسة بؤرة تلتجسس والمماحكة مثلما كاتوا يفتشون أوراقنا يوميا،



ستقين: ورث من لمه صمتما وصلابتما.

كانوا ينقبون ليضا كل يوم في نفوسنا وأروادنا". من هنا امشولة

الحكم الطويلة الأمد، وايضا أمثولة فضائل السرية التي طبِّقما في ما

تروتسكي بالنسبـــة الى تروتسكي، يورد المؤلف أنه مــولود في ١٦ تشــرين الاول ١٨٢٩ ومو نجل فلاح يمودي عمل في قرية أوكرانية تْلَايْتَ، في

مأمن من حركــة ذبح اليــمـود التي قامت بما أسلطات القييمرية لاستئصالهم. "طفولته المماثلة لطفولة الثورويين الآخرين، كانت ملبدة، بل محكومة بوصاية". في السابعة من عمره، أمسك أمور المحاسبة لدى والده الأميّ، مما فـتح له أفـاقـاً على المجتمع والحياة. في التاسعة، دخل عبر مطبعة تخص ابن عمه، عالم القراءة والكتب وعالم المسرح. اشتهر في أحد المعاهد اللوثرية بنضجه المبكر، واكتسب فيه مزيداً من حسه النظامي. كان بعيداً من اجواء الطبيعة والبحرِّ، الاولَ دَائمًا فَي صفَّه. محب للعزلة وكان يمقت المواة على اي سيبيريا. هجر زوجته الاولى من دون

إثارة مشكلات، وقد سمحت له بأخذ وُلْدِين لهــمــا حين مرب. وفي تلك الْمرحَلَةُ صار اسمه تروتسكي (اسمه المقيقي ليون برونستن)، وانخرط علنآ في بَكْرَة لَيْنَيْنَ فَي لنَدْن، لَكَنَّهُ وقَف ضده في ما بعد عام ١٩٠٢.

تروتسكي، رفضه مركزية الدزب سبب خلافه

جعلت ثورة ١٩٠٥ من ترونسكي خطيباً شعبياً بارزاً ورئيس مجلس السوفيات في يطرسبورغ. خلال مؤتمر ١٩٠٦ الذي ختم جميع السوسيو-ديموقراطيين، "لم يستطع تروتسكي التَلفُظُ الا بنُداءاتُ الوحيَّة لَمْ تُجِيَّدُ نفعاً". اما كوبا (ستالين) الذي لم یکن له سوی موت استشاری فلم

ينبس بكلمة خلال المؤتمر. قُتَل تروتسكي عامً •9٤٠ . لخلافه مع لينين عام ٣٠٠٦ حـصل بسـبب رفّضه مركزية الدزب، حين ان ستالين ينى سلطت على هذا الاساس. وفي مقابل براعة تروتسكي خطيباً وكاتباً، كان ستالين يؤثر الظل والعمل بصحت (ألم تلتصق هذه الصفة به شاباً؟). ويخلص جان - جاك ماري الى ان أُهَنَا مِنَّا جَعَلَ مِنهُ القِبَائِدِ اِلْبِـوَاشَـفِي الأجدر لأن يصبح ممثلاً لطبقاً بيروقراطية عمدت بقوة الى التستر على وجودها الدقيقي".

– على غـفلة منك قـد نبــــر

نرتمي على بمجة لا تتزحزح. – مي الله. مو السحر.

– كم الساعة الآن؟

– وصيتي: ألا تياس ...

بشريعة الوداعة ماذا أفعل؟

أبدو أمامك الأرض ... – وتمار أين ترمي القشور.

– تضّم جسّ*ني كأسمم نارية.*

أشاهدة أنت علي! – لا قدرة لي اليوم على الأمواء.

أمسؤول أنا عن الأثقال؟ – لو لم تلدني أمك. لو لم يلدني

– الفـرق بين قطرة مــاء وقطرة

في الأشـــجـــار والطيـــور مل

-- ترکّته علی شکل خنجر حتی

كم قميص ريش لنيك؟ – نسـيت سـأسـأل عـمـودي

القيمر يتحلى. النجوم تتحلى،

كما تراءى ليعقوب الخمس مكة

الحجر يئح تعباً. أضاع قلنسوته

مثلما يبزع المحال أكشفتا؟ – نقطة تداور دائرة، لا أيضاً لم

€ (کــــــــــــ ۲۸/۸/۲۰ ولقـــــت

(1994/1-/1-

هدى النعماني

راسي يتدلى. – إني أنتظر رغيفاً سلخناً.

-- نحن في علصفة تصعد.

--– إلى متى سنعبد الأوثان؟

– وجّهك منعوت على وجمي!

ما الفرق بيني وبينك؟

أما زالت الوردة تختبي في بدر؟

مقتفياً آثار الروح أيهما أخلد:

وامن من كتاب الهاء (٢): نقطة على الهاء قد نخترق الانصمار، الانفصال،

> رجل يقتل رجلاً رجل يقتل أمرأة. التراب يات زيئاً، الصبت لؤلؤاً. وداً فتئت الشَّمس تحترق يمدان جسراً. البراعم تتسلق الأعين. والنمر غارق إلى متتصفه.

 أه، سأخجل إن كثر صمتي. عند ارتقاء الياء وانفلاق الهاء، مانا يبقى؟ – حب*ل* في بئر! ونهر ينتظر مبيئه

– العتبة مي الشوق والباب هو الكلمة. صفي الدزن. – نبع بنم*ل على ممل*

من منا*رات بدك.* أتفتدينني، أتفتدينني؟ - أي إعراء هذاء أي عرس!

المجد، المجد، والقيامة. أحجية قصوى ... البداية.

وهو ينفلق. إنه "عشتالت" قال نيتشه في - ً لأن الصفح ليس منا، رضاؤه

النفي يحفر الأعماق ريثما يجيء

--- يد بالصبر اعتبت إلى ... أعدك بقجر، دونما أشواك.

كيف تنشطر مئة ألف علم؟ – سنبقى حلماً ولحداً إلى الأبد؟

جائزة الاكاديمية الفرنسية

حصلت الكاتبة آن ويازمسكي الجائزة الكبرى للرواية التي تعندها الاكاديمية الفرنسية عن روليتما "حفَّتة منَّ النَّاس" والتي صدرت عن نَّار "غاليمار". وقد نالت ويازمسكي الجائزة بـ ٢١ صوتاً في مقابل ثمانية اصوات للكاتب كلود مورنيه عن رواية "فجأة الظود" عن "دار لوروشيه". والكاتبة أن ويازمسكي هي حفيدة للكاتب الفرنسي فرنسوا مورياك... بدأت حياتها العملية كممثلة سينمائية مع المذرج روبرت برسون ١٩٦٧ ثم

وكانتُ أونًى اعمالها الادبية "الفتيات والتربية الجيدة" وهي مجموعة قصصية يذكر أن رواية "حدقت من الناس" مي العدل الادبي السادس للكاتبة

"الاحزاب في لبنان" لنُهاد حشيشو:

يعرض نماد حشيـشو في كتـابه الجديدُ "الاحزاب في لبنان"، الصادر عن "مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق" لواقع الاحزاب وتطورها ونشأتها، من دون التدخل في ميثيات الصراعات الداخلية مــوجــزة لواحــد وثلاثين حــزبآ، لا تتعرض "بتحليل أو نقد لواقع هذه

عام خارج ليَّة صفة محددة". ُلَى خُلَاصات أخرى تاريخيـة، او تأريخية، هي: "في الغُتْرَة المَّمتدّة بينٌ ١٩٤٢ – ١٩٥٨ لم يظمــر على الساحة الحزبية سوى حزبين: التقدمي الاشتراكي الذي أسس عام ٩٤٩ (والوطئيـــون الاحــرار (١٩٥٨) الذي أُسسَّه كميّلٌ شمعون. وقد كان لازمة ١٩٥٨ الدلمية دور في دفع العركة الحزبية للى واجمة الاحداث لتتغير من خلالها استراتيجيات الاطراف العزبية"

"وبين علمي ١٩٥٨ – ١٩٦٧ ممدت الحـركـة الحـزبيـة في لبنان في شكل واضح، ولكن حسرب حسزيران ١٩٦٧ والمزيمة العربية، دفعا ببعض الاحزاب القومية والماركسية الى الواجمة، كحزب البعث ... وكنلك بالنسبة الى الاحزاب والدركات ألماركسية المتأثرة بظمور المقاومة الفلسطينية".

وخصوصاً، بين ١٩٧٥ – ١٩٨٢ عشبة الاجتياح الآسرائيلي، لتدفع بالدياة الدريية في لبنان إلى أوجها، حيث اذنتُ منى جديداً سياسياً وعسكرياً واتخذت لما طابعاً "مبليشيـوياً" وخصوصا بعد ظمور كتلتين اساسيتين مَّمَا "لَلْجِيمَة اللَّبِنَانِيَّةَ (كَتَأْنُب وَاحْرَارً)

من الإزدهار الى الانهيار

الاحزاب او مستقبلهاً".

دراســة تســعى الى القــاء الإضــواء الراهنة على تلك الاحتزاب، التي بري دشيشو ان بعضما الجنيد صعد، درا الحرب، وأن بعض القبوَّى "غيابت أو كَانَتَ تُغَيِّبُ، ومنها قُـوى تضربُ جـنورها عـمـيـقـاً في تربة العـيـاة السيّاسية اللينائيَّة. أفلت افكار ورموزهاء واستمر يعضها بخفر بحكم الْعَادَةَ، او صَارِ جَزُّاً لا يِسْتَغْنَى عَنْهُ مَنْ "ديكور" البلد".

ينطلق حشيشو من انه "من سمات لبنان التّأريخيّة الُحريّة السياسية او الحيوية الزائدة لكنه يؤرخ تباشير الحياة الدربية في لبنان في الثلاثينات، "حيث انشق الحزب الدستوري والكتلة الوطنية اللذان كلنا يمثلان ما يسمى بوجمه من البلاد وقيادات سياسية بحلية اختلط اتتماؤها وفقاً لمواقعها في الحكم والمفائم الناتجـة من الاندمـ بالسلطة والانحياز الى قواها الحاكمة الى منين المزين وجد بعض الاحزاب التي ارائت نفسها أكثر عصرية من ميَّث تنظيمها ووسائلٌ نعابتها،ُ كالكتائب والنجادة اللنين كانا بمثابة

حركتين لا هزيين في المعنى الدزيي الاوروبي، وحتى العربي . "أما الحربان الشـيـوعي والقـومي السوري الاجتماعي فقد توخيا منذ البدء طرح المساكل في اطار علم يشمل السُّياسة والاقتصاد والمجتمع".

ملاحظات يخلص حشيشو الى ملاحظات سديدة، ابرزها منهجية، و"هي ان تداخل اكثر من توجه وفلسفة في ذ معظم هذه ألاحزاب وسلوك يتأتما وممارساتها يجعل من تصنيفها بين قُومية او علمائية او اسّلامية او يمينية او يسارية ... الخ مسألة غير دقيقة". وهذا مسا يدفع بالمؤلف أأي توزيع الاحزاب، في الفمرس، وفقاً لتمنَّيْفًا

"ثم جِــائت السرب "اللبنائيسة"



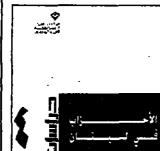
الماضية ونشوء مرحلة نوعية مستجدة". المرحلة الجديدة ان طابع المُرحلة الجديدة، بحسب حشيشو، "أتى لمصلحة التيارات الاسلامية التي استقطبت حالة جماهيرية صاعدة تستمدف مقاومة الاحتلال الاسرائيلي ولخراجه وتعقيق مجتمع الايمان والعنظة والتوافق

أخيراً، يرى حشيشو ان ثمة تواطؤاً من الاحزاب مع نفسـما ومن المواطئين معُ الاحزَابِ تُلك؛ "لا نرى في كُل مأ سمعناه واطلعنا عليه منها الى استعداد ستعده ونصف حيد نحم في استعداد التقدد الذاتي او المراجعة". ثم ان الاحزاب والتكتلات الجديدة نسبياً مي "امام امتحان صعب ملاته مواقف الناس تجاهماً ومدى تأييدهم لهار فهل ستتمكن من أن تصبح تياراً جماهيرياً راسخاً له نظمه وقواعده المتماشيّة مع روحية القرنُ الْحادي والعشرينِ ومفهوم الدولة الحديثة

الاجتماعي، منظمة حزب البعث العربي الاشتراكي في لبنان، الحزب العربي الديموقراطي، تجمع اللجان والروابط الشعبية، حزب الاتحاد، التحاد الاشتراكي العربىء التنظيم الناصريء اتحاد قُويُّ الشُّعْبُ العاملُ، حزب اللَّه، حركة للمصرومين – أملٌ، الجماعة الأسلامية، حرَّكةً التوحيد الأسلامي، حزب التحرير الاسلامي، حزب النجادة، مزَّب الكتائبُ اللبنانيةُ، مزَّب الوطنيين الاحرار، حزب الكتلة الوطنية، حزب الوعد، حزب الاتحاد الدستوري، الحزب العلماني النيمقراطيَّ، الدرَّب الديموقراطي، الحزب الجممّوري، حزب المؤتمر، الحركة الشعبية الديموةراطية، المؤتمر الوطني اللبناتيَّ، التكتلُ الوطني الديموقراطي، جبهة الشعب اللبناني، المرب الشيُّوعي، اتحاد الشيوعيين، منظمـة العــمَلُ الشــيــوعي، الدــزب الديموقراطي الشنعبي، حزّب العمل الاشتراكى العربي، رابطة الشفيلة، الدزب التقدمي الاشتراكي، المزب الديموقراطي الاجتّماعي، حزّب الرامففار، الدزب الديموقراطي الكردي "بارتي"

لَلْكَتَابَ فَي ٨ [١ صَفَحَة من لَلْقَطع





... والدركة الوطنية (الاتجاه العروبي – اليسساري وحستى بعض التطلعسات الاسلامينة) ... ثم جاء الاجتياح الاسرائيلي للبنان، وخروج المقاتلين الفلسطينيين مع منظمة التحرير من ببروت، لَبِـقُلِبا الاوضاع السيـاسُيـة فيهشكل هذان للمنثآن نقطة تمول رئِيسية في تلحيآة الدزبية، حيث كان ۖ لا بدُّ من اعادَة النَّظر في التركيبة الحزبية وفي مبررات الوجود لعند كبير من مذه التنظيمات والاحزاب، مما أدى الى خفوت حركة العديد من هذه القوى

جُنيدة من مخاض تلاشي الحقية

الانساني على أسس المواطنية اللبنانية والموية العربية الاسلامية".

والعصرية؟". الاحزاب هي: الحزب السوري القومي

هنه ح*كاية الموت واني أصفي. وجهان يتداخلان، يتمزقان.*

يستبقان الجمرء والفجر مبصر.

لكأتهما يتعانقان وهما في قبر...

أنت العضور الغيباب، النوم الصحو. – أنتّ الميم، الجيم، الذال.

– نعمة الإعجاز الرمزي ...

شطر نافّذ متاك! مات الله ا – بين مفهومي العب، لم يمت! في معرفة للفكر حركة حتمية تبنر *ألوعي تياعا* -- دون أن ...

من أجل بداية ما العبير ينبت

– صُـوتكُ في جـسـني يطفئ

لحفيدة فرنسوا مورياك

فيلم لجان لوك غودار.

نشرت عام ۱۹۸۸ من دار "غانیمار". تناولت فيه جذورها الروسية. ية أ تشرين الثاني ١٩٩٨

بعض المواقف

ين بلسة عبلس الوزراء الاخيرة الشارة الر

الله المنافات المشروع الإثراء غير المشروع المشروع المناف الله الله بعد المادة كاد يستقى منوله المادة الله الله المادة ال

بن مخلس المطارنة الموارنة يخشى المرار يمان مخلس المطارنة الموارنة

به مصب به اعتسف نو العنسق شعرا بری مجلس لما له اعتسف نو

ان تعادم حرب المساعلات عن اعادة التوازن المالة عن عدد المساعلات عن اعادة التوازن

المالك عن المستقد على المالة ولاية المرتبس ال

المسيد المسيد الساني الذي لم يشف به يري الماني الذي لم يشف به يون الماني الذي الموانين المرانين المرا

بعا النشف مستر من والمستد. وفلكت يجد ع. كل الشافين من سيسة والمستد. وفلكت يجد ع. النساسيات والتستر في درس مثلها.

يربعور في القعوة بعد عناك في التعرض.

بعا العينة. الذي بدأ يستشيد عديد اكتست الإنبية التراثية

فَلَا عَنْهِمُا قَبِ إِسْ يَسْرِكُنَّا

الهم ليل نمان و سار و سادت

بالرجعة زنوال المتسنو أنبث كبرة

ولانقاح مترش حجزن حرضوت

وغازعون يتارمنون عي المنطاب

والهبأ القنينة تسند وواتي

والمناز والمساد والمساد

144 - 44 - 14 <u>14 14 14</u>

خيف فسير حرا المستد

المنافقة الطوال إيداءً الأقارمة تنبع بالماليس إلمنا

بعق عايد في الأسي استسالهم السائية

تقائر عند سال السائل الي

مؤنية - الرابيان بالبيان المتاء

الأساقو بالقباس بتنجيب أأتناسين

الحيوي أنا النبسات النات المتعلق المحاوية النبس والسناة

ملاق سا در در در

معافية كضيز بسبان مشيعين

ا جائز ہواں سکیس مرتبع ہو سار ہوت ہیچ ہ

مونی مواهد نشت د شد سبب می مهری

🕏 تساسی ایستان بر برسان

م النب ند الدارسة معالم النب الدارسة معالم المدارسة معالم المدارسة

ساب معيو (دين ابو نصو سا

بعد نظر المدين البواسس المنظر المدين البواس المدين المنظر المنظر المدين

طيشقيد يفاقت ببدار أنهيداين

منفشد بدار بداره

مافشادشات برسور

م وراد المراد المراد المسترين المراد المراد المسترين

مهم المستحدد المستحد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد المستحدد

المنافية الم

خس احشت شيسسى

فلمعتوسسة حبرة خبره

مطالعی است. مطابقی اشت. شدانی بازند، ع

والمعاشم سنششق المساعد والمعاملا

د مساوعت اساعت است. المقارعة المدان استفادت ال

بمناهد النشائد الشنستند والبنعي

سنك تك

مهدقت الندار

منافرت فقات ___

ب خيا

موخص بست فرستان

سا ہے۔ یہ تصل ہے

ين بيني النفي.

أتبيرو

يروت

قردا آکست

عني

أوكنت

4

وعلتا

تقبل

lg ¥g `

ندوبطة

تر ريه

الزلاعة

حمدي

ينلؤر

تقبؤ و۲ تشہ

تاشرهم

ترها

فسخار

7

ومطو

نند

أولائ

وسفات

نفیز ۲۹ مت

الأسرف

ثبيرحي

استلا

نولات

نملو وعا

🖢 علقة عن التي بنسسند "خصال

الدر السين من من المرابعة المسلم المنطقة المن

سر الله الله المراسوم التجيس ما إعارض النق مرسوم التجيس

الما على مستحد عسيدية مرعوقة، -إلى علت مكركي عرصية بسيدية الإلتها. الما علام عن المنتف بنية الإلتها.

اقرأ بالفرنسية وبالموسيقى يطل مرة سابعة

مساحة فكرية ثقافية في بيروت هول

توسعت لتحضن الانتاج ومنشورات دار النهار

بنى المراوي والكاتب الغرنس جان حربسوا روهيل والورير حبيش

"قرامب والفيلسوف" وكتاب حان لاكوتور عن مبتران "قصة فرنسي"

عقدة أولى من حرائد العالم صدرت في ٢١ أيار ١٩٩٢.

وديسكات عليها قصائد لناديا تويني

بعوت كاترين سيلير. وفي جناح المجلات الفرنكوفونية زينت "نون" المجلة النسائية الشهرية

الْجَدران والكراسي والارض في ديكور.

ارابته بافئا وحميما ميرنا ابو سليمان

واللاغت في المعرض جناح فيه اكثر

من ٦٥٠ صفحة اولى لجرا**ن**د من ١٤٢

بلَّدًا من العبالم وصدرت في ٦٦ ايار

199٢ ، اراد صحاحب الفكرة ايضان

لوسودييهُ أن يترف ماذا يفكرُ الناسُ

في العلقم اجمع، والجرائد المعلَقة هي من مجموعة فيما اكثر من الف صفحة

اولَى وَصَاحِبِهِا شَارِكَ فِي مَعَارِضَ عَدَةً

انماً للمــرة الاولى في منه التظامرة

الفرنكوفونية في بيروّت، اجنحة كتبُ الاولاد تزينت بالوان زاميـة وفـيــمـا

كتبهم للمطالعة واكتشاف العالم من

علمية وتاريخية وادبية واخرى لتعليم

أما جناح البعثة الثقافية الفرنسية

مد بي بير. ففيه مجسمات تراثية من لبنان

وسسوريا وتونس والاردن والمغسرب

وُمصر وُتَركياً. وفي المعرض هذه السُنة نشاطات ثقافية منوعة ومعارض تراثية

واحياء تراتي مع المعمد الفرنسي الآثار

وشارك متمد العالم العربي باريس

IMA للمسرة الاولى كيضيثُ شَــرَفُ

المعرض عبر معرضين حول "الموسيقى العربية في تألقها". و"علوم العرب":

الممارات اليدوية.

فَى لَلْشَرْقَ أَلَاوْسُطَ.

ليُعكس اجواء ألمجلة وصَفْحاتُماً.

كـونه نظم مـوسم لبناتيــا في باريس

لبنان الضفة الأخرى، الى اجتمة خاصة

والجنيد أيضا المقمى الابيي لمنه

ولكل يوم من أيام المعرض ندوة

خاصة تجري في صالة جورج شحادة

وصالة ابن رشد داخل المعرض، ولحياء

للنكرى المأشرة نفياب جورج شحادة

عبر قراءة من كتاباته يلقيماً جان بيا

السَّاعة مُرمَّ مساء الجمعة ١٢ تشرين

الثاني في مسرح مونو. ومن برامج المحاضرات ندوة الساعة

٥٬٠٠ عُصرُ اليومِ الْجمعة ٢ تشرين

الثـاني مع منري لورانس ودلال بزري

وملحم شآوول حول كتاب الدكتور

نواف ســــلام: "المســـألة اللبنانيــــة:

وفیه عرض ضوئیات حول کتاب

المقارنة بين لأفونتين وابن المقفع من

ألساً زخياً الساعة ١,٠٠ بعد ظَهر

الاتنين ٩ تشرين الثاني والاربعاء ١١

محاضرات المعرض وندواته كثيفة وابوابه ستبقى مفتوحة الى ١٥ تشرين

الثاني يوميا من الساعة ١٠.٠٠ مبلداً الى الساعة ٩.٠٠ مساء والجمعة

والسبت الى الساعة ١٠،٠٠ مُساء.

منه والجمعة ١٣ منه.

دار النهار.

السنة وفيه معاضرات ومتلقشات واكثر

من ٧٠ كَاتبا سيوقَّفون.

بألكآسيتات والديسكات الفرنكوفونية.

6 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

نهُ نشاولت مسع لبال المسلمرة

عاطنسة تلامس الكوميسيا من هاريسون

غورد وأن عيش، أحراح أيثان رأيتمان). ٢ – أيفك النصد رئيان (فصل عن الحرب

العالمية التافية بروية سعيلبري العبلة. العامرة، والتاسيف في لنظات سدة، مع

بتعندما سفوط ألبزك النصاني ولا منتد

رے ہے۔ غیثاً سزی الاہرکیوں البتھوفیں" شریط ۔ ان ان الاہرکیوں البتھوفیں" شریط مناية ومؤثرات تنصب للمنزح مايكل باي، مع بروس ويشيس وليت تاييلو

جدين. 2- "الفتشمور" (السلسلة التلشزيونية

الانكليزية النعينة بن انتساس دهيث الانكليزية السييسة مع رالد هاينز وأوما

تورمان وشنون كنونري. إشراح شيديم**اي**

د - سنح سبت - د اسن آمر من

ر - سمال مبر سلسنة السايكين التعلمرين والصامكين

بل غيسمون ومثي فلوشر، لِقراح ريشسارد

ديوم. 1 – "جنود مسار" احو للني، عضريت السينيا الموليوونية، يعتث حياة في العنود

. ۱ – "مرت بيروت" الليطي زياد دويري

بستنجد نواني من السجرة الناتية في الترب، بن مصوعة من التعليل التغليين،

ني شريط مصد التكنير والموائز في

€ اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۱):

١ – "إنكس عابثر" (رائع برنامج اللانتيس).

ة - "لَّدِلْيِثًا" (اَتَعْمَاسَ أَعْرُ لَرُولِبَ نَابُوكُوفُ

الشهبرة عول هيلم الرحل النالغ بالمراهقة

الجبيلة، عوادس واستيماعات، مع جيريمي

آيرونز ويوسينيك سنوان إضراح أيريان

.... ٣- قناع زورو" (الشارس النفقع الشمير

في معامرة حديثة ماينة بالديوية والدمابة

وألامة للصمسيل، مع افتخونيسو بالتبيراس

وقطوني مولكنز وكاتربن زيتا جهنزء إخراج

وستوني . مارتن كلمييل). 2 – "غـــرت بيـــروت" (رامع برنامج

د – "راقمى" (قمة عاطئية بين فأنيسا

ويليامسن وتسامان في أحواه الرقصات

للاتينية. لمزاة الرقس خاصة، إخراج راندا

1 - "كس فليلز" (رادع برنامج أتلاتتيس). ٢ - "راقصني" (رادع برنامج اسباس).

٣ – "غــــرب بيــــروت" (رائع برنامج

٤ - "قناع زورو" (راهع برنامج إسباس).

۵ اوپاساد (ت: ۰۲/۱۲۸۸):

؟ – "الف فُعَان" (الشَّقَبِّ قَالَتُ التَّلاث

ميشيل بفايفر وجيسبكا لانغ وجنيفر

حيزون ليه متخاصمات على الارض الكبيرة

٢ – "اكس فايلز" (راجع برنامح أثلاثتيس).

۵ اریسکو بالاس (۲/۵۹۰۲/۷):

"ناصر" (سيرة الرئيس جمال عبطناصر

كما لخنصرها المخرج أتور قواندي، مع خالد

. ٢ - توك أوت (جان - كلود فبان دام

يغامر عنيفاً، صد الملفياً الروسية منه المرة،

3 - "أدواع - ؟" (العلمي الذيبالي ممزوجاً

ا - "سنة نهارات سبع ليال" (راجع برنامح

٢ - "إَنْضَادُ المَحَنَّدُ رَايِانَ" (راجع برنامج

"صعيديٌّ في ألدامعة الاميركية " كومينيا

9 سان ايلي (ت: ٤٠٦٧٠٦): ا -"إكس داياز" (راج برنامج أتلايتيس).

٣ - "فَنَاعَ زَوْرُوْ " (راجَعَ تَرِنَاتِح اتَالِانتيس).

اً – "امتقمون" (راجع برناسج أبراج). ؟ – "ستة نمارات سبع ليال" (راجع برنامج

. ٣ - "إكس هايلز" (راجع برنامج أتكنتيس).

١ – "رافصلي" (رابع برنامج اللانتيس).

ليلم نيزون واوما تورمان وكلير دينز).

٢ – "البوساء" (كالأسيكية فيكتور موغو

العنونة في انتبلس جديد لبيل اوغست، مع

۲ – "عــــرت بـــــروت" (رلبع برنامج

3 - "قناع زورو" (راجع برنامج الثانتيس).

3 - "لولينا" (راحع برنامج إسباس).

9 فاندوم (ت: ۲۹۹۲۹۹):

"أرماغيدون" (راجع برنامج أبراج).

♣ فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠):

رسم برن.... ٢ – "قصلا المعنّد رايان" (راجع برنامج

. . ٢ - أرمافيدون (راجع برنامج أبراج).

٤ - "المنتقبون" (راحج درنامح أبراج).

• كسليك (ت: ٩٩/٩١٢٥٠٢):

٢ - "جنود صفار" (راجع برنامج أبراج).

۱ – "وطني" (رلجع برنامج أبراج). ۲ – "هقــــاند المعتد رابان" (رامع برنامج

ر - "إنقاد العبيد رايان" (راجع برنامج

and the engine of the suppose of the engine of the property of the property of the engine of the contract of the engine of the e

ىرنلمج أبراج}.

کونکورد

(ت: ۲۹٤۸۲۷۱۰):

أبراج).

ــة نمــارات وسبع لبــال (راجع

؟ - "ارماغيدون" (راجع برنامح أبراج).

ألمنتفمون" (راجع برنامج أبراج).

6 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

مع محمدٌ منيِّدي. اخراج وحيد حامد.

٢ - "لولينا" (رائدع برنامج إسباس).

٥ ستار غيت، زحلة

٥ سوديكو سكوير

(ت: ۲۰۲۲۲۲):

(ت:٦/١٠٩٦١٨/٨٠):

وفي أدارة المذرج تسوي هارك).

آرواغيدون (راجع برنامج آبراج).

بالرعب لموقَّه، لدراج بيتر ميدات).

8 بلانيت – طرابلس

(ت: ۱۷3723/۲۰):

أبراح).

أدراج).

أبراج).

هُ - "سقُّوط" (راَّجَعْ بَرنامج أبراج).

٥ اليزيه (ت : ٢٢٠١٥٧):

"قناع زورو" (رلجع برنامج إسباس).

1- "المنتقمون" (راجع برنامج أبراج).

6 امبیر (ت: ۲۰۸۸۰۳):

١- "لولينا" (راجع برنامج إسباس).

الحاوي وعبلة كامل وهشاء سليم).

• بلانیت – الزوق

ات: ١٣٦٢٦٦١)؛

۵ إيليت (ت: ۸۲۰۵۸)

'رطّي" استيش سينال لا يقف من

النبي تتزرع الرنب للنفيش)،

ة أتلانتيس. المنصورية

اداندا بوكاتيد).

اے: דווזכ):

توم علكس وماث دندون ومصوعداء " – "ارمــأعـيــدون" (النبيساة على الأرس

٢ - "المنتفعون" (رامع برنايج أبراح). دُ - "برماغيتون" (راحع برنامج انراح). 3 - "حديد صفار" (راجع برنامج انراح).

♦ لاساجيس (ت : ٢٠٠٦ه): 1 - "ســـــلاح معبت - ٤" (رائق بردامج

٦ – "سقوط" (رادع برنامج أبراح).

ابردي. ٢ - "تيزة ساركسوري" (مروس ويليمي يعمي الفتى الذي اخترق سرا مكومياً على الكومسينية. ومطارته الشرس عو اليك بالدويي. إخراج طرواد بيكر). ٣- "إنفساد المعند رابال" (رادع برنامج 2 - "خنود حشار" (راجع برنايج ابراح).

٠٩/٩٢٧٢٠٠): ١ – "قرعبم" (نسخة سينملابة عن كوبيدما علدل إمام النسرحية). ٢ – "صنيدي في الجامعة الامبركية" (راجع برنامج مسارولاً). ٢ - "تعنم عُمين" (النيزك يمدد الأرض.

• لاس سالیناس (ت: ۲/۵۶۰۹۷۰): (- "إكس عابلز" (راهع برنامج أثلاثتيس). ۲- "نــــرت بـــــروت" (زلدع بردامح ٣ – "لولينا" (راحع مريامج إسباس).

£ - "هناع زورو" (رادع برنامج إسباس). ۽ لي دون، قردان (ت: ۲۹۲۱۲۳): أ - "لوليتا" (رائن برنامج إسباس). - "اكس داياز" (راجع برنامج أنايتيس).

ر - "إكس مسابلر" (سسن السلسلة € موتتريال، العمراء التلكزينية السبقة بسقتدر سيدانية مع مينيد دوكون وعيليان أندرسون، لنواح (ت: ۲۵۲۰۰۹): الزعيم (رادع بربامج لاسيتيه).

بتسرج

🗣 مسرح الأتينيه، جونيه: – "طق، رير"، اشربل خليل. عسرح "البرتس" في مركز نايف وماري، المعاملتين ت: ٩(٢٥٦٨/٩٠): – شربل اريمون جبارة. 4 مسرح البيكاديللي (ت: ۲۲۰۰۷۸): - "فوق الدكة" لمنير كسرواني، الساعة ٨٠٢٠ مساء. والاحد الساعة ٧٠٠٠

 ۵ مسرح کازینو لبنان، المعاطلتين (ت: ٩/٩٢٢٩٢٢): - "أخر ايام سفراط" لمنصور الرحباني، (من الاربثاء الى الاحد من كل اسبوع). عسرح مونو، الاشرفية،

- مسرحية "الامبر الصغير" من انطوان دو سانت اكـزوبيـري. اخراج الان بليـسـون. للساعة ٨.٣٠ مُساء كل يوم جمعة. وعروض خلصة المعارس. عسرح المديئة، كليمنصو :(·1/YY197f) – "الهبوط"، عرض حركي مبتكر من

الفرقة الاوسترالية "شابلُ أوف شائح"، الجمعة والسبت والاحد ٦ تشرين فاثاني ولا ولا عنه، الساعة ٨٠٢٠ مساء.

ريدا مد

(ت: ۱۸۹۲): – الزيارة حتى ١٠٠٠ بعد الظهر. • متحف جبران خلیل جبران (ت: ۱۱۲۲/۲۰): - يفتح من ٩٠٠٠ صباداً هتى ٥٠٠٠ عتدف الشمع، جبيل أ - ستة نمارات سبع لبال (رابع برنامح

(ت: ۲۲3۰3۵/۲۰): - من الساعة ٩٠٠٠ مبلط الل متحف قصر بیت الدین

(ت: ۲۰۵/۵۰۰۰۳): – من الساعة ۹٬۰۰ صباحاً الى ۱٬۰۰

4 متحف ماري باز للشمع، دير القمر (تُ: ٤٠٥٠٥/٥٠ أو :(•٢/٢١١٢٨٩ . ,٠٠٠: – من الساعة ٩,٠٠ مباحا الى ٦,٠٠ مساة.

🗣 متحف كيليكيا، انطلياس (E: 7 - 1F3770\3·): - من الساعة ١٠٠٠ صباحا حد، ٠٠٠ أَ بعـد الطمر، ومن الساعة ٤٠٠٠ عصراً حتى ٧٠٠٠ مُسَاءً، ما عدا الاثنين والاحد قبل الظمر.

رنائی

€ العمل (۲۱ افار–۲۰ نیسسان) لا تجعل المظامر الاحتماعية والاضواء الاعلامية تطفى على تصرفاتك وتبعدك عن الدومر والدقيقة. 0 الشور (٢١ نسسيان-٢١ ايار)، تنفيتح المجالات وأسعة أمام التنكية. لأن المصر ليس للمستعلمين فسقط، بل النين يستثنون فن العلاقات العلية. قصورة (۲۶ أيار-۲۱ صريران) لا تصرم
 الذين حولك القرص النفسة كدار مولميمم اعتمم لينموا وينطوروا فتكبر بمم

. • قسرطان (۲۲ حزیران-۲۳ تموز)، تغیمی بالميوية والتشاط. وتفكر في لمور كثيرة ترغب في تملمها. حاول أن تعد فريق عمل يتناما ميساعدك في الإنطلاقة. العد (٤٤ نموز-۲۶ أب) عليك ان تعامل صديفتك بدنان أكثر. دُدم أليها مدية رمزية ولا تَتَكَلَفُ مَالاً كَثِيراً فَهِي طَيِّبَةَ الْذَلْبُ وَتَكَّدُر الأشباء المعيرة. 4 العسنراء (٢٤ أب-٢٢ ليلول): عليك ان

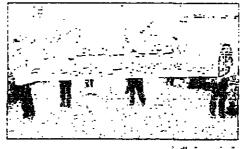
تقبل رأي البين يعلكون حبيرة واستعبة وتستشيرهم عند اللزوب 4 الميسزان (٢٤ ايلُول-٢٢ ت.١)، تعسيش مراعاً بلغلياً بين ما أنبزت وما يسفي القيام به. وينصو لعيك الشــنــور بعــدم الرضى

وحت. 6 العقرب (٤٢ ت١-٢٢ ت؟). تصليف وتحاول أستيعاب الامر. € الْقُــوس (٢٦ تـًا−٢١ ك١)، لا بلتــقى العقل بالماً مع البضاعر، ويحب الا يغلب لحنهما الآخر ويقضي عليم اعمل على توارن

ويحمو. 4 البدي (٢٢ ك.١-٢٦ ك.٢)، تنجز الكثير من الطفات بسرمة أنية وتكون رفضياً تملياً عن اعملك وعن تأييد المدينين. • العلو (٢١ ك١-١٩ شباط) تعلم بالطيران والتعليق بعبئة اهذر أن تصمو هجأة لتجد

صور. ♦ الدوت (٢٠ شبلط−،٢ انار)، يوم عادي في حبلتك لا تعقق فيه في منجزات، كما لا تميك في احباطات.

كل الأصوات ارتفعت تنادي باطلاقهم جميعا يوم المعلّم المعتقل فتح القضيّة وجرحها العميق عبيد والمحتفلون أجمعا على التحرير من السجون الاسرائيلية



احتفلت الثانويات والبدارس في لبنان امس بيوم المتلم المشققل في السجون الاسرائيلية، وكرس التلامنة ٧ تشرين الثاني يوءا للتضامن عع كل الاسرى في سبون اسرائين، وعبروا عن هذا التضامن عبر لم التبرحات وبرسوم ويافطات عليما تقولة عمر فُرُوخُ: "تَعْيِمُ اجْلَالُ وَاكْنَارُ !لَى الْأُسِيرُ البَّنْتُكُلُ القَابِضُ عَلَى سَجَمَ الْمَرِيةَ". وادرى °Y تشرين الثاني يدم المعلم المعتقل، افرجوا عن الطلاب المعتجزين في معتقل الخيام وسحون اسرائيل" شاركت جامعات ومعارس من كل المناطق اللينانية في مذا اليوم.

امأ لعبة العتابية لدغم فضية المستقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية فنظمت احتمالا في ثانوية عمر فروخ الرسمية للبنات حضره وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة مان مبيد وملحق الشؤور ألانسانية في السفَارة الفرنسية الطُوان ستيفان الى معلين لرابطة الاساتذة المنفرعين في الجامعة اللناتية ورابطة اساتذة التّــعليم الثــاندي الرئيّـــي وعكتب المعلمين وشخصيات سياسية وتربوية. وانضمت مسيرة تلميذات تانوية عمر فُروخ الرسميةُ للبناتُ (غرع بِتْر تَحَسَنَ)ُ الَّى ٱلاحتَّفالَ الذي نَظْمَتُ عَ اللَّجِنَةَ فَي التَّــانويـة في الكولا. وكــان ابتـــناً: النشيد الوطنى ثم كلمة عصو اللعنة رباح شـدرور، اعلن أن اللجنة تصفر لحملة جديدة محلية وعالمية نتطوير التضامن مع المعتقلين في السجون الاسرائيلية. وشعارها "اهتبوا متتقل النيسام وافردوا عن كل الرهائن المعتبزين في المحبون الاسرائيلية". والقَيُّ مَحَمَّد صِفاً كَلَمَةُ اللَّجِنَّةُ، قَالَ ان ٧ تشرين الثاني هو يوم للاحتفال والتضامن مع كل آلاسرى والمعتقلين وتذكير العالم باستحاز اسرائيل لمعلمين ولطلاب وفتيات وأباه وأممات ودعا ألى تطوير حملة التصامن على المستنوى الرسحى والشعبى، ونوه بنبادرة تلمينات الدرسة اللواتي شكلن لينة للتخامن مع المعتبقلين،

وبمبادرة تكميلية الناعث الرسمية التى تبرعت ببباغ للجنة المتسابصة لدعم قَضِيَّة المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية. ودعا صفا الى رعاية الاسرى المحررين، كما تمنى ان يشمل والرياضة كل الوزارات، وطائب وزارة الاعلام بتخصيص يوم أعلاني الأسرى والمتتقلين.

ودعا الوزير عبيد الى تثمير التنرك من أجل المعتقلين والمعلمين الاسرى في السجون الاسرائيلية، وألا يقتصر يوم المعلم المعشقل على الخطابات، وَقَالَ ان الوفاء المعلم وللمعتقلين عَامَةَ "يتَجِسُد بإيباننا بقَضَية المقاومة ووحدتنا الوطنية، انا وفقنا بين ما هو وطني وما مو أقتصادي وديموقراطى، أَذَا تُحرِمنا علَى أن تظلُّ الديموقرُاطيَّة في ارضنا"، واضاف الوزير عبيد: "تُقَـُولُ في هذا اليـوم: ان الاسـرى

المعتقّلين ليسوا في السجون انما هم طلاب حقوق في الشمال

أصدر طلاب في الفرع الثالث لكلية الحقوق والعلوم السياسية والادارية في طرابلس بياناً طالبوا فيه باعادة فتح المصلى نزولا عند رغبة الطلاب لما يشكل ذلك من عنك لمسريات الأفراد، ووضع برنامج للمحاضرات يتلاءم ووقت صلاة يوم الجمعة ويأخذ بأتماء الدوام الدراسي البومي ليتسنى للطلاب العُـودة الى منازلهم في وقت ملائم (مناطق بعيدة – وجود طالبات – شمر رمضان)۔

وبدء البراسة من الساعة الثلمنة صباحاً كي يتسنى تطبيق البند السالف فيتيحُ أنا الاستفادة من وقت ينهب هتراً كُل صباح.

The street and the st



الوزير عميت يلتي كلمشه في تأثوبة عسر

أساتذة الثانوي الرسمي قرروا الاضراب المفتوح من الاثنين العقبل

عقنت الميئة الادارية لرابطة اساتذة التعليم الثانزية الرسعي اجتماعآ استثنائيا أعس وكانت تلذّت غلاله ردود الجمعيات الممومية على التوصية باتلان الاضراب المفسوح ابسدا- من الاثنين العقبل. وجنائت الردود بأغلبيتها

مؤيدة للتوسية. وعلينه أعلنت الرابطة قبرارها تنفيذ الاضراب المفتوح من صباح الاثنين ٩ تشرين الثاني ١٩٩٨. كما ستعقد الرابطة مؤتمراً صدافياً في اليوم نفسه أَنْسَاعَتَ الدَّانِيَةَ عَشَّرُةَ قَبَلَ الطُمرِ لشرح المِالبِ وتصديد غطواتُ التحرُّكُ. في تُلْنَبِّيةَ عَمْر فروخ — الترج سابقاً.

في الوجدان وفي الضمير، وفي القلب والستي، وفي الجمد والنب والبدأ" (...)

دره والى مستيرة التسانوية آمنة دره

آإن الاسسرى قساومسوا وناضلوا، واعتقلوا، ومنهم من كان لهم شرفً الشمادة مدافعين عن كرامة هذا الوطن. ان مؤلاء الابطال، مم رمــوز الدرية التقيقية، ليس وانما في العالم اجمع".

الراسي وألقى ابرهيم آلراسي كلمة مكتب المعلمين في المعتقلين فدعا "القوى والضأعليات والميثات النقابية والاجتماعية والتقافية للانخراط اكثر ولكثر في نعم قضية التحرير في مختلف المواقع والمحافل الدولية ، ووجه تدية الى الاسرى في السجون الأسرائيلية ثم قدم الراسي درع المعلم المقاوم والمستقل الى الأسيرة

المحررة سمى بشارة وتسلمها والنما فواز بشارة. حجازى وتحسدت امين الأعسلام في رابطة الاسْأتَدَة المتفرغينُ في الجامعة ۗ اللَّبنانية الدكتور وسيم حجازي موجمأ أتنية

الى المثلم المعتقل الذي اعطى الرسالة قدسيتما وقال انه سيبقى سؤالا لاولئك المصرجين اللاهثين وراء فتأت العدو فيبتزهم ولا يعطيهم شُيئا". واضاف ان الشمداً، والاسرى مم

النين يكتبون التاريخ ويصونون الذاكرة". تنية

والقت كلمة لجنة التلميــــذات في ثانوية عمر غروخ لدعم قضيبآ المنتقلين في السجون الاسرائيلية صفاء حرقوص، فوجمت بتحية الى المعتقلين وقالت لنمم يعطون الوطن أبلغ الدروس، ثم تسلَّمت وزَّميلاتماً كتبا عن الاسرى من لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في

السجون الاسرائيلية. - و السجون الاسرائيلية. و وفي مدرسة النائمة المتوسطة

الرسِّمِّية في الشوف اقيم احتَّفال

ح ج ث ت ب ا ب ت ث ج ح

7 3 2 4 5 3 7 5

د ز س ش ح ت ح ش س ز

ظ ز ض ص ج ث ج ص ض ط

B E E D D D D E

غ م ن س ش ص ض ض ف ق

|ف| ل|م| ل|غ|ع|ظ|ط|ك

ك ن م ل و ق مـ و ع ض

اعماد: جورج الاسمر

ق ك م و ك ف ن م ل ظ ش

ل و هـ و هـ هـ ف غ ط ظ ع

م ك هـ ي ن م ل ك ق ف غ

(اسماعیل سبراوی)

(منمود الطويل)

تحنث خلاله مدير المدرسة ابرهيم لبو شملا عن شمداء المقاومة الوطنية، والقى محمد دياب قصيدة اهداها آلى المعلمين المعتقلين. --ولم يقتصر الاحتفال بيوم المعلم

المعتقل على المدارس، بلُّ شاركت فهه ايصا جامعة بيروت العربية. في احتفال فتحدث بداية الطالب رغيد ادعمي واعلن تضامن طلاب البامعة مع جميع الاسرى، ثم كانت كلمة رئيس الجامعة الدكتور فتحي ابو عيانة فرحب بالاسري المصررين، ودعا الى السعي لاطلاق الذين لا يزالون اســـرى في السجون الأسرائيلية وتعنث الاسير المترز منصود خشيش عن معاناة الاسترى في السجون الاسترائيليـة، وطالب الدكومة باستصان الطلاب الاسرى واعطائهم منحا بعد تحريرهم لمتابعة دراستهم الجامعية، كما شدد على اهمينة استنصرار المقاومة ضد

ونظم اللقاء الوطني لابناء بيسروت احتُ فألا في دار الخيّمات حَـضَره الوزيران السابقان زكي مزبودي ومدمد بسام مرتضى والنائب عدنان عرقبي.

ً العريري وفي صيدا ("النمار") كان تصريح للنائبةُ بمية الحريري قالت: "(...) في يوم المعلم المعتقل، وباسمه نقول: لَّا للممارسات الاسرائيلية، لا لاحتلال ارضنا الغالية، ولا لسارقة تربتنا، ومياهنا، والمواء ألذي نتنشقه حرية وارادة تدرير (...)".

اللوجيستي التابع لقوات ألطوارى الدولية في صور ("النمار")، والتقى الجندع المستؤول السيباسي الناطق الرسمّي لهذه القوات تيمور عوكسلّ وتسلم من لجنة المتابعة لدعم قضية المستنقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية بيان ٧ تشرين الثاني: يوم ألمعلم المعتقل وفيه المطالبة:

 بالافــراج الفــوري عن المرضى والجرحي وايفاد بعثة صحية عالمية الى معتقل الخيام.

– الافراج الفوري عن المعتجزين – التحقيق في ظروف وفاة بعض الاســرى في المعــّنـقل والتــعــويـض

المادي لعائلاتهم. - السماح لعائلات المحتجزين في سجون الماخل بزيارة ابنائهم في اشراف المليب الاحمر الدولي (...). وخصمت محارس النبطيحة

("الّنمــار") ســاعــتين من حــصص التدريس لشرح معاناة الأسرى في السجون الاسرائيلية ومعتقل النيام كما نظمت المدارس الرسمية والخاصة مسابقة في الرسم عن تضحيات المعلمين والطّلاب المعتقلين. في زُّغُرتا ("ألنمار") ٱستضافت

ثانوية المدينة ثلاثة من الاســـرى اللبنائيين المصررين نعسان نصرالله وجماد حمود ورياض عيسى تحدثوا وجب المراد أرد في معتقل الخيام. عن احوال الاسرى في معتقل الخيام. واستضافت منظمة الشباب التقدمي الاسير المحرر عفيف حمود في ثانويةً قرنايل الرسمية، وأوضع حمود انه اعستعقل ثلاث مسرات، وتصدث عن اساليب الضفط ضدة، كما تعدث عن معاناته بعد التحرير وافتقاره الى مهنة يدارسها.

سرحتي. وحصرت السيدة منى المراوي راعية الافتتاح ووزير الثقافة والتعليم العالي والادباء المشاركين في توافيع وندوات.

دار النهار

الشرق الاوسط شارك فيما العنيد من

المشرق والارض المقدسة عام ١٨٣٧

الجيب من شعر ومسرح ُ وروايات لكل من ناديا تويني وشكري غلام وافلين بسترس وغابريال نفاع ومن جديد الدار نكريات في كناب مُفتُوحٌ لفارس زغبى وفيما اخبآر اسخاره حول العالم من البرازيل الى أوروبا وايران والعراق وانكلترا وغيرها يقول الزغبي الجالس في ســــاند "المهـار" يتــفـرج على زواره:"لعب القـراءة وقـرات كــنـــرا وسأفرت كثيرا واحببت نقل نكرياتي وتسمر ____ من الكتاب ومو مـــــوار من الحياة الى الكتــاب ومو مــــــوار

نجاب اياب من الكتاب الى الدياة ومنها عائدا البه ويوقع فارس زغبي كتابه الاربتاء ١١ تشرين الثاني الساعة ٢٠٠٠ مساء في الدار)ُ.

وموضوع الدار لمنذه السنة تكريم لجورج شحادة عبر اصدار مجموعة كتب له من شعر ومسرح ابرزها كتاب فيه سبع قصائد له لم تنشر بعد ترجمها لى العربية انسي الداج فطبعت بخط يد كاتبها مع نصوصها مترجمة الى العربية اضافــة الى رســوم لَلمــؤلفَ ورسَم بورتريه من جورج سير وكتاب دراسة من ضيا جزار هول مسرح جورج

جورج شعانة في مجموعة وأحدة من بارُ غَاليمار – فرنساً وحصات على حقوق نشر اعمال لم تنشر بعد. والى زاويتُه في دار النَّمارُ كانُ له ستَّاندُ خاص وفي الدار كتب لغسان تويني

الاف الكتب والمصلات والديسكات المرنكوفونية ملطتنا امس لتدفعنا الى القرّاءةُ بالمرنسية وبالموسيقي، في مساحة فكرية تقافية في معرض سابع حول "التراث اللبناني"، نظمته البعثة التقافية الفرنسية النابعة للسفارة الضرنسية في لبنان مع المكتسات والناشرين واصتاب الديسكات. اقرا بالدرنسية وبالعوسيقى جمع

دوله مُئات المهتمين في بيروت هول، س الغيل، وغـصت الاجنمـة بالكتب لكبار المولفين في مواصيع مختلفة من تاريخ وأدب وشيعير ورواية فكان مهرجان محوره "التراث اللبناني" باللغة تاريخ وادب وشأ

فوزي حسش ووزير العدل نميح طبارة والوزير ميشال اده والبرودسور شفيق المعلم ممثلا وزبر التربيسة الوطنبية والشباب والرياضة والنائب كمبل زيادة والسفير الفرنسى دانبال جوانو ورئيس مكتب الشرق الاوسط للجامعات الناطقة كليا اوحزئيا باللفة الدرنسية اريك بينو ورثيس الحامعة اللبنائية الحكتور اسعد بياب وغنسان توينى والمستنشار الاعلامي في السمارة الفرنسية فرنسوا ابي صنعب والمدير السام أ النمسار جبران تويني الى مسؤولين من السعارة *** الكندية والبلجيكية. وعدد من التربويين والاعلاميين والفرنكوفوبيين والكثاب

والقت السيئة منى المراوى كلمة عبرت فيما عن سرورما للمرة ألسابعة في هذا المصرض الشقيادي الصضاري وقَـالَت "إنا صَخْـورة النيِّ تعكنت مُنَّ الْمشاركة في هذا الحدث المهم الذي يتحسن سنة بعد سنة وتزداد مساهمة اللبنانيين فيه بطريقة مميزة هذا دليل على اهتمام اللبنائي بالثقافة والمعرفة وحب الاطلاع على أللفات الاخرى العنية بالثقافة" وجال المضور في اجنعة المصرض، على ٢٠٠٠ متر مربع من الستاندات أستاؤت بكتب ومجلات وجرائد ووسائل اعلام باللغة الفرنسية.

مذه التظاهرة الثقائية الكبرى في

المكتبات والناشرين من لبنان وفرنسا وكندا وبلجيكا وأصحاب الديسكات ومولتتميدنا والموسسات الثقافية والصحافة، ولدار النمار جناح تضاله مكتبة المنزل الدافئة وفيها مجموعة زينت رفوفها، وككُلُ سنة قدمت جديدها ضمن الموصوع العام التراث اللبناني فكان كتابُ نينًا جيدجيان عن "علم الاتار في لبنان" (وتوقعه الثلثاء ١٥ تشرين آلثاني آلساعة ٢٠٠٠ مساء في دار النمار) وكتاب ليون دو لا بورد سَفَر * كتبه في العلم٢٧٪ وفيه ٥٢ محفُورة لكلُّ المدنُ اللبنانيـُةُ ووصف لاماكن اثرية وتقالبد وعلاات ولباس تراثي كما رأها كاتب مسافر الى

ولأبورد رحالة عاصر لامارتين ورسم ونشرت نأر النمار المحفورات المتعلقة

ُ وَمَدْه السنة طبعت دار النمار كتاب

واوضح محير الدار فادي تويني ان الدار حصلت على حقوق نشر اعمال

"لبنان الجنوبي" عرض فيلمأ ودليل سياحي الى الأرض

بدعوة من وزارة السياحة، عرض لحضارة ان يتصورها متصور، في عمر فيلم "لبنَّان ٱلجنُّوبي" توزيع دليل "لبنانّ البحر التوسط، أو في مداه، وحتى كذلك، في عمر بدر الظلمات ومداه، ان لم تكن وافدة الله من الجنوب (...)". وفيلم "لبنان الجنوبي" في اعداد

واخْراج لفُؤلد خُوري وُمَّن اتتَّاج وزارة السياحة، يصور آثار البنوب ويعطي امحة تاريخيةً عنماً، اضافة الى الحرف التي يتعقنها لمالي القعري والمدن الجنوبية، والتعليق عليه يجري سريعا بطريقة غير مفهومة (وهو باللغة العربية) ولا يحوي دقة في الوصف. أما النبليل للموجية في الاسباس الى السياح في لبنان فيحتوي على خُرائط الطرقات وهي غير دقيقة لا تموي المراكز الاترية والسيامية ولا تسمل

الجنوبي" في حضور وزير السياحة نقولًا فتوش وعدد من السخراء في لبنان ومن المديرين العسامين في الوّزارات، امس في صالة كونكورد. النشيد الوطني افتتاحا، ثم كلمة الوزير فنوش "منا الفيلم ومذا الدليل عن البنوب وليس وحده هو الدليل. بل

صوب الشرق، صوب الضرب، ويقلع الجمد مع البحارة الشجعان، ويبتنى في أخر الارض لبنان، منذ الالف التالث قبل المسيح حتى هذا التاريخ، ما كان

الدم، بنل المجـــــد، بنل المراكب والمحاذيف، والنار التي احرقت المدن ولم تستسلم صيدون، بل قبانا مناك، والبحار الواسعة، التّيّ، أن ضاع فيما الصدى، فلا يضيع مجداف، يمم وجمه

على السائح تخطيط رحلته في الجنوب. 1.63 التابيات التنسي

الشبكة الرقم ١٢٥٧٩ - ۱- العميمة ۱- لظننت - صد 4 A Y 7 B E T T 1 سساحه آ- عساد عن الطريق ــ بالاغــة في البيطق والومــد. عــ ١ قائدة. ٥- شف - نمث قبيه. ع آسته من العطر. ٧- اعاد -۱ - صدر السبت، ۲ - امن - <u>م .</u> كستبر - نمذ طري. ٢- تيمل

وتؤدة ورفق – شـتم. ٤ ـ بصف ٢ رُبِقُلُ - بُقِيةً من شعابه. ٥- جبار (معكوسة) - عوص. ٦- ولفطا ٧ في الكلام (معكوسة) – اساس. ٧- تدعم – طلار فـــريـــ ٨- ٨ حل شبكة امس

صحیه: احجاظ – تخطی ۲– طفیس – طفیہ ۳– طلق – عیرک 5– الدرھ ۵– زل – تو۔ ۱– در – جرع • ت شی ۲- صحصب – لفکل ۸– الفرصت ۹– کیل – خطیت. - حسوب : ١- مطاح (معكوسة) - حسبك. ٢- مثل - روب ٣- اقبال - سال. ٤- تعثل - جبل. ٥- يار - فخ.

السابقة: بغداد 1- غر - عارض. ٧- خطبت - خصب ٨- طر - منفتت ٩- عتى (معكوسة) - شق.

تلتةالر

تبقى لك احرف عدة تولف بالتوالي كلمة السر. ا ل ا ح س ا س ك ــورك – الاحساس - ق و د ل ۱ و ع ق ل ه ي ب و ر ك ق م و د ن ة | ب | ا ت | ر | ل | ك | ذ | ق | ا والرهاف -بديث - يضعف ف ب ح ي ث ب م م ن ة ك ا و و ل ماما ي ف م -يمــفق- هـ ا م ق ي ي ص ف ق ا ر ال ال ف ذ ا ي ت ر ج ل ذ ق ص ل ن م ث ل م ا ----رجم -التحسيس - ا و ل ي ا ا ح س ا س ك

أبدث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجامات،

. الاحــســـاس – والنوق – ذوقك – فكلاهما – من والرمافــــة – – لهما – قلب - عمك - مثلما للقلم – الذي – . أمكانه – انّ –

الكلمة: عاصمة عربية

المراجعة ال

لتمل الي حرف

اليه المشار اليه

هو ايضاً بسمم

الاحرف الابجنية

ا ا ت سلسل

الالفيائي. يوكنك

التسروف في كل

و المراسوس مسيد المتاثر و أن مستعدد عرض طوافقة

. الخطيستين است اختاري ومستشنصه المراجع مسير رسيد اختاره واستشناعه المراجع المستقد المستقد المستقد المجلخة تسبير وسنستين وشيطان المجارة وعللك وسرزل

ووقتط 45

كتابه "لبنان" دليلاً اليه

اعدما كتاب اجانب (...) .

واضاف: "تطرقت في كـتـابي الى

قضية الشعب اللبناني وتطورها عبر

العصور انطلاقا من موقعي كباحث في

التلريخُ اللبناتي وعلمُ الاثلَّارِ، ورد اسمُ لبنان ٧٥ مرة في الكتاب المقدس

كنبع للحياة تزخر جباله بالمياه مصدر كل شيء حي... وعرف وطننا منذ عهد

الكنعانيين، وهويته تحددت بوضوح مع الشعب الفينيةي الذي سكنت اكثريته السادقة المنطقة الممتدة بين

النمر للكبير الجنوبي ورأس الناقورة،

وتوالت عليها شعوب عدة واتنيأت

عدةً. وانا لا أقول باعراق مختلفة لانني

اری عدم وجود عرق صلف والامم مو

وعرض البستاتي لدشول الدين

الاسلامي الى سورياً ولبنان وتللياً الشقافة العربية وتنظرية جبل لبنان الملجاً واثر ذلك على عادات البنائيين

وتقاليدهم ونمط عيشهم ماضيا

واثأرت مداخلة البستانى نقاشا

واسعا مع الجمم ور عن الكثير من المسائل بدء من اهمية الجبل في ترسيخ مفموم الكيان اللبناني وانتها

بالاكــــّـــشــافــات الاثريـة في وسط

بيروت، ولم يكف المؤلفُّ عن َّالاتَّسارة

الَّىٰ مَا دَلْتَ عَلِيهَ مِنْهُ الْاثَلِّرِ وعراقَة

وشرح البُستَـاني آناً ان الكتـاب

ليسُ دليلًا بكل ما التُكلمة من معنى،

أذ خصصت القسم الاكبر منه لتاريخ لبنان واثاره، اضافة الى قسم آخر

للتقافة والهندسة المعمارية وتاريخ

الموسيقي اللبنائية في اسلوب علمي

يؤمن لزائري لبنان كلّ المعلومات

التي يريدون الاطلاع عليما، الى جلنب

الاطَّلاع على شـؤون الفنادق والحيـاة

واضاف: "الكتاب فريد من ثوعه

وهو الأول باللغة الاجتبية (الفرنسية)

وعن دار نشر فرنسية (Art MAUD)

واتوقع أن يصدر بالعبربية عن دار

النمار للنشر وبالانكليزية ايضا.

وتحدثت مع كل ألوزارات ألمختصة

لَيصار الى تعميمه علَّى سفارات لبنان في انحا العالم".

في مرور اربعين يوماً على وفاة للمرحومة

تریز لویس عبید زوجة امیل حنا غطاس

شقيقة جورج وقطوان وليلي وجاكلين

يقلم قداس وجناز لرلحة نفسما الساعة

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوم

شكيب سجعان الخوري

لشقاؤه نصري وفؤاد وميشلل وهولندا

يدعون الامل والاصدقاء الى مشاركتهم

في القداس الجنائزي الذي سيقام اراحة

نفُسه الساعة العاشرة صباح التحد ٨ تشرين

الثاني في كنيسة مطرانية الروم الكاثوليك

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة

العاشرة صباح الأحد ٨ تشرين الثاني في

كنيسة مار الطونيوس للروم الكاتوليك في

عألأله الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

في مرور لربعين يوما على وفاة للمأسوف

المهندس جوزف انيس صغير يقام قدلس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة والنصف قبل ظمر الاحد 4 تشرين

الثاني في كنيسة مار روكس الرعالاية في

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار مذه

عائلة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة سلوى الشويري خلف يقام قطس وجناز اراحة نفسها الساعة

الثلقية عشرة ظهر ألاحداء تشرين للثلقي

في كُنيسة ُ القديس يودنا الحبيب للروم

علالة الفقيدة تنعو الامل والاصدقاء للى

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم

جوزف توفيق الغزال

الثاني في كنيسة السيدة في سن الفيل.

يقام قنأس وجلاز لرآحة نفسه الساعة

عَلَالَةُ الْفَقِيدِ تَدعو الأَمْلِ والاصدقاء إلى

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه

ميشال الياس علزر المعلوف

زوجته مادلين سعد توما

طريق الشام قبلاة الطبية.

للنشرة اشعارا خاصا.

النشرة اشعارا خاصا

الكاثوليك في العازمية.

مشاركتها في الصلاة.

ولداه شوكت والمهندس سعد

الثانية عشرة ظمر الأحد أ تشرين الثاني في كنيسة الشدروري، فسوح في الاشرفية.

زوجة جان قسطنطين وكلير زوجة روميو

والدة روجيه وجلن وبيار

مضاركتها في الصلاة.

التَّضور اللِّناتي في التاريخ.

باريس – يبار عطاالله: تتواصل في العاصمة الفرنسية

نشاطَّات مَمَّرجان "لبنان الضفَّة

اللخرى مكل أوجه الكحياة اللبنانية.

ووقع الدكتور حارث البستاني كتابه

الْجُدِّيدِ "لبنَّان" في معمد العالم

العربي في حضور سفير لبنان ناجى

ابي عُـَـاصِّي وعــضُـو اللَّجِنَةُ المُنظمَّةُ للمـهـرجـان النائب مـروان حـمـاده

وبعد تقديم من أحد مسؤولى

في رعــايـة رئيس الانتــرنـاشــونال

كولدجَّ غاريتُ كيترَّ، ينظَم النَّاديُ العربي معرض الكتاب العربي الـ ٨٦،

السَّاعِـةُ ٨,٣٠ صبِـاحُ ٱلاثنينِ ٩

تشرين الثاني في القسم الابتدائي، مبنى رينولدز، قاعة عصام فارس،

كورنيش المنارة. ويستمر يومياً من

السَّاعَة ٨٠٠٠ حتى ٢٠٠٠ بعد الظهر

ىعت رابطة خريجى الفرع الثلني

لكلية المقوق والعلوم السياسيا

والادارية في البالمانية، بل

النيب جميع اعضائما الى حضور

الجمعية العمومية اليوم الجمعة، الساعة

الرابعة بعد الطهرء في قاعة مكتبة

دعت دار النمار للنشر آلى حضور

توقيع كتأب نيللي فلموري أرباعية

العبارة الشعرية لناديا تويني"، من

الساعة ٧٠٠٠ هتي ٩٠٠٠ مساء

اليوم في جناح الدار في معرض "اقرأ بالفرنسية والموسيق"، بيروت مول،

ودعت الى توقىيع كستساب نينا

جدين "علم الأثار في ابنان"، الثلثا،

١٠ تشرين الثاني من الساعة ١٠٠٠

الى الساعة ٣٠٠، أ مساء في بيروت

وجممور فرنسي ولبتاني وعربي.

كتاب عربي

الى الجمعة ١٢ منه.

خريجو كلية الحقوق

فاخوري، جدجيان

بعض المواقف

كلنت جلسة مجلس الوزراك الدخيرة اشارة الى خلافات حول العديد من

وكانت الخلافات لمشروع الاثراء غير المشروع او لمصير ملحق التجنيس. هذا الملحق كاد يحقق حوله الاجماع الا ان بعض المواقف كان حجر عثرة في طريقه، فَأَخَرِت قَرارُه بِضَعَة ايلم. وكان في طلّيعة عُولِمل التّأخيرُ لَتَظَلُّر رد الرئيس المراوي على بيان مجلس المطارنة الموارنة. واللافت في الموضوع لُلرفضُ الضَّمَنيُ للمُّجلسُ للمَّلدق بلَّعتبار أن النَّطأَ لا يكون بارتَّكابُ خَطَّأُ

وكان مجلس المطارنة الموارنة يخشى أمرار المشروع قبل وضعه في علما أنه اكتشف في الملحق ثغرا يرى مجلس المطارنة الموارنة عدم جواز اقرارها قبل تصحيحها. وَلَمَا كَانَتَ بِكَرِكِي مرجعية مسيحية مرموقة، جرت المساعي لديها لحملها على للتفاهم حول نقاط الفلاف بفية ازالتها.

والمعنف من مُذه المداخلات مو اعادة التوازن الى مرسوم التجنيس سعيا وراء انجاز اقرار الملحق قبل انهاء ولاية الرئيس المراوي الرئاسية. وكان مجلس المطارنة الموارنة اصدر بيانا حدر فيه من عدم تصحيح قتون البنسية وعارض ملحق مرسوم التجنيس معتبرا ان معالجته بمنة السرعة "تشق المجتمع اللبناتي الذي لم يشف بعد من اتقسلماته". وَهِذَا الْخَلَافُ نَاشَى ۚ عَن نُوعِيةٌ القُولَاينِ الَّتِي تَدْرِسُ وتَقَرَرُ في لِبنَانٍ. فليت كل القوانين من نوعية واحدة، ولذلك يجب تجنّب وضع القوانين التي

تسبب التساسيات والتمعن في درس مثلها. فاضل سعيد عقل

سوق البرغوت تطل معتادة



يستريحون في القعوة بعد جولة في المعرض.

وسط المدينة، الذي بدأ يستعيد رونقه، بعدماً اكتستُ الابنيةُ التراثية وشاهاً جديداً، تميز امس بعركة أمختلفة عن التي يسبيها العمال ُ بآلاتهم ليل نهارً. شبان وشابات، رجال ونساء واولاد اجتمعوا ليشاركوا في افتتاح معرض سوق البرغوت النَّى تنظمُه شركة سوليدير في منطقة فوش اللنبي.

علألة شقيقها المرحوم فؤلد زيلاة

شقيقها السفير بطرس زيلدة وعاكلته

اوديت انطوان زيادة

ارملة البرحوم للشيخ يوسف دعيبس رحمة

تشرين للثاتي في باريس.

ي سرمها في يعبده تشار معرفية الروم الكالوليك

والمرازي والمستوال فللسبد كالمستوا

يي وعاصر دي معود

المتلقلة الى رحمته تعالى الاحد الاول من

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الجمعة

تقبل الثمازي بعد البقن وغدا السبت ٧

منه في عينكا – الارز ويومي الانتين ولاثلثاء

في منزلها في بعلبك شارع مار جريس ماك

واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

سامي شكيمان وعائلته

الرجاه ابطل الاكاليل بالتجرع للكنيسة

ينعـِون بمزيد من الأسى شـــقــ<u>ــ قـــم</u>م

بيار بدران شكيبان

الذي توفى في بأريس في تاريخ ٢٠

والآيمت الصلاة لراحة نفسه في ٢٣ منه

في كُنيِّسة سان أوستَاش في باريس تعلن مواتيد التعازي لاحقا.

ائتقل الى رحمته تطلى (في كنايا)

سمير وديع ابو نصر

شقيقه حبيب وعلقاته ينعونه بعزيد من

يقام قداس وجناز اراحة نغسه الساعة

التاسعة والنصف صباح الاحداد تشرين

الثـاني في كنيـسـة سـيـدة الدخـول للروم الارتونكس في الاشرفية

ً تَقْبِلُ الْكَيْمَازِي بعد الجناز في صالون

شركة طيران الشرق الاوسط الذطوط

تنمى بمزيد من الاسى اند قدامي

حسن احمد عيسى

المنتقل الى رحمته تعالى الاربعاء ٤

تنعى بعزيد من الاسى فسقيسما الفسالي

حسن أحمد غيسى البنتقل الى رحمت تعالى الارساء ٤

وتتقدم باسم موظفي فشركة وعمالها

لولامها جورج ولنطوان وعلالتهما واليأس

أشقاؤها ميشقل وجان وجورج وعظلتهم

شقيقاتها جميلة وعائلتها وعاثلات

المزحــومُــات مَـاري وتُســَمُس وليــا وكــريمة ولاسبلؤهم ينعون خقيدتهم المرحومة

تقبل التعازي يوبي الجمعة والسبت ٦ و٧

. فيكتوريا الياس يونس

إِنْشَرِينِ النَّاتِيُّ فَي مُنزِلْهَا فِي بِقِنَايِا ويوم

اللمد ٨ منه في منزل سلفها جرجس حراقة

أزملة المرحوم يوسف قبلان خزاقة

وعلالات المرحومين نعمه وجوزف واسعد

من عائلة الفقيد بأحر التعازي سلالة الله أن

زوجته نماد عبده يونس في المهجر

ولداه فادي ولينا في المهجر

الكنيسة

موظفيها المرحوم

بعد حده-الفقيد بتعازيها الصادقة.

تشرين الثاني.

يسكنه فسيح جنائم

سرحه طيران الش البوية البنائية شهل لأرب

ي سند عد

٢ منه الصاعة الحلاية عشرة قبل الظهر في

كنيسة مار سركيس وبلقوس في عيناتا -

بنعون بمزيد من الأسى فقيدتُهم لأفالية

وماري تريز

بناتها فيفيآن زوجة سلام حمزة وعاثلتها

البيروتي الذي سينسرد حكايات بيروت وأديلاها. الى فرق موسيقية تُعزَّفُ في أمكنة ويستويُّ النَّاسُ في اتنقل آلي رحبته تعالى

الاستلا عبد الغنى العطار،

زاوية المطاعم للتلنذ بالاكل والسماع ُ لَلْمعرض يُومياً من الساعة ٣٠٠٠<u>.</u> بعد الظهر حتى السَّاعة ٩٠٠٠ ليلاً ولعشرة ايام حتى ١٥ تشرين الثاني. المهنىس صلاح النين العطار نجل المرحوم للشيخ عبدالله العطار زوجته رياض خاتم الكيلاني

تشرين الثناني النسناء والرجنال في منزل للفقيد كورنيش المزرعة قرب باتيسري الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الأسطون أل العطار والكيلاني وحيدر

تنعى جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية رئيس مستشفى المقاصد السابق الدكتور حسن جميل طبارة الذي وافته المنية في لوس الجلس. تقبل التعاري في المركز الاسلامي في علاشة بكار اليوم الجمعة لا تشرين الثاني بين صلاة للعصر والمغرب.

نقابة المحامين في بيروت زوجته نللي رزق الله مورا أولاده روجيه وجهاد وليليان وميرتا اشقاؤه فريد وعلالته وعلالات المرحومين الياس وخليل وجوزف والمرحوم فؤاد شقيقته داماريس لرملة جورج عيد واولادها وعلالاتهم. والسباؤهم يتعون فقيدهم العرحوم

المحامى اسعد مسعد الشدياق تقبل التعازي ايام الجمعة والسبت والاحد ٦ و٧ و٨ تشــّرين الثـــاني في منزله في تدويطة الفمر بناية مركز العليب الاممر قرب مبنى بائية فرن الشباك. الرجاء اعتيار هذه ألنشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفاليد نماد لبيل منود لولاده جبران واميل وثانيا زوجة يوسف للحلو وعائلتها جُمْعِيةَ عَلَالَةَ حبيب في بيروت ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفالي سليم جبران حبيب تقبل التعازي يوني الجمعة والسبت ٢ ولا تشرين الثاني في منزل الضقيد في

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

الاشرفية شارع اديب نحاس بناية جورج

اشقاؤها داود وجان وعلكلته وانطوان وزوجته شقيقتاما صوفى ارملة المرحوم جورج تشرين الثاني بعد خدمة ٥٠ سنة، ولتـقدم من ذوي بطشون واولادها، نُقُولًا وَاليَّاسُ وَرَبِّهَا وَرَبِّتًا ورنما وعاقلاتهم (في المهجر) وليلى زوجة شفيق مايغ وولداءا الدريه وعائلته وغسان نقابة موطفي وعسال طيبران الشبرق

أولاد شقيقها جان، سليمان وسمير وعلاَلتاهما ووليد وانسباؤهم في الوطن والمعجر ينعون بمزيد من الاسي فقيعتمم

سيمون سليمان قصير تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت آ ولا تشرّين الثَّلَّي في سَزَل الفَّقيدة في الاشرفية قبالة "اوتيل لو غبريال" شارع البير خياط بناية شامية الطأيق الثاني.

انتقل الى رحمته تعلل المأسوف عليه رومانوس خليل رزق اولاده خُلْيل رزق وعطائته والعميد المتقاعد لميل رزق وعائلته وانيس رزق وملالته والعقيد الركن رزق رزق وعائلته وشربل رزق وعلالته وجوزف رزق وعلالته

وعليدة زوجة بيار بيروتي وعلالتها. المسلم ارملة ولده ألمرحسوم اديب رزق ولولادها. أولاد شقيقته المرحومة ماري ارملة المرحبوم لويس خليل والسبياؤهم يلعبونه ېمزيد م*ن الاسي.* تكبل التعازي اليوم الجمعة ٢ تشرين

الثللي في منزله في حملتا.

في اسبوع تجديد البيعة وبنبيحة الميهة احتفل بما الرئيس العام للرهبانية اللبنانية المارونية الاباتي

بوحنا تأبت ترافقه جوقة جامعة الروح القدس الكسليك بتراتيل خشوعيةً، اختتح العام الجامعي للروح القنس، شارل حَلَوَ وممثل قائد الجيش الرئيس المنتخب أميل لدود ومعثل البطريرك الكاردينال مأر نصرالله بطرس صغير. والراعي الصــالح يجــود بالنفس في سبيل النعاج". "ولا يخفى على احد ان منا للكلام الني طبـقـه يـسـوع على

الشعب وتطلعاته (...).

تعيش، وضمير يخفق بأجملٌ اعاني

وفي ختام الاحتفال الالمي، كاتت

اولانه وسلم ورلى وكثرلا

كلمة لرئيس الجامعة الاب انطوان

والده بطرس اءين كرم اشقاؤه فبريد واقطوان ونبيل كبرم شقيقته تريز زوجة رشيد كرم وعظلاتها وعموم عقالات كرم وقزي ومن ينتسب اليهم في الوطن والمعجر يفعون بمزيد من الاسى فقيدهم للمرحوم

تقبل فتعازي يودي الجمعة والنسبت ٦ و٧ الرجه اعتبار هذه للنشرة أشعارا خاصا.

لشقاؤها منيب ومصطفى وسحمود مهرلها عاطف الجبيلي ونبيل الفيصل. الأسفون آل الغيصل والشيخ وانسباؤهم

وانسباؤهم ينعونه بمزيد من الاس ٢ كوع العكاوي.

روزيتا يوسف مطر لرملة أأمرحوم الشيخ جوزف سعاده ولدها بولس جوزف سعاده بناتها سأمى أرملة المردوم فسياب زوجة جورح طرزي.

في كلتَّدِرَائية مأر يوسف في زغرتا. تَقبِل التعازي يومي الجمعة والسبت ٦ و٧ مته في صالون الكنيسة ويوم الاحد ٨ منه في منزَّل الفقيدة في زغرتا منطقة العبي ملك يوسف عصوب فرنجية للرجاه اعتبار منه النشرة نشعارا خاصا.

فتظلت الى رحمته نعالى فقيدتنا الغالبة الحاجة وداد عبد الحميد بدر ارملة العرجوم فضل الشيخ عبدالله خلأد أبتاؤها هشام ومحمد ورياض وهسأن

صهراها الصاج حبيب محمود كركي والعقيد مازن محمد الطبي. يصلى على جثمانها ظهر اليوم الجمعة T تشرين الثلقي في جامع البسطة التحتا ويوارى في جبأنة الباشورة تقبل التعازي قبل الدفن وبعده للرجال

في منزل صمرها الحاج نُوَّى سمير حبال في برج ابي حيدر شارع البارودي ملك الدبال وللنساء قبل للدفن وبعده وفي الثاني والثالث فَى مِنْزِلُ وَلَدُمَا مِسْـلُم خَـالُدُ في برج أبي مبدر شارع ابو شقرا ملك حاسبيني دفرق

جامعة الروح القدس تتجدّد في المسيرة حارث البستاني وقع في باريس بادئة دراستها بخطوط للشبيبة بناءة



الكسليك ورعى وحيط مسر رئيس الجممورية الياس المراوي والرئيس في عظته ردد الابلتي تابت كلمات يودنا الانجيني: "تا الراعي الصالح، نفسه، يطبق على كل مستؤول، وشكر المبراوي على رعايته لمبذا المحث الجامعي، بحسب التقليد "الكاثوليكية والرهبانية تسعى الى خلق من نفسه وحياته آثار الحرب البُفيضة ونيولها، وصمم على بناء مجتمع جديد

كنسي ومسنني وعسسكري، ويطبق عليكم شخصيا، أذ جنتم بالنفس، على مدى تسع سنوات في سبيل شعب لبنان وكرامة ارضه، ومستقبل شبيبته". المبسارك وجسامتعت للروح القسس منزلية ومفروشات قديمة وسجادآ جيل جديد من الشباب اللبناتي ازال تسوده المحبة، ويحكمه احترام التخرين بتمايزاتهم وذصوصياتهم فليست الْجَامِعة جزيرة في اوقيلتوس، بل هي خميرة صالحة في عجنة البِجتمع حيث

ولوحات فنية وغيرها. وفي السوق التي تستمر عشرة ايام، نشاطات فنيَّة من بينُها الحكواتي أبو العبد

زوجة الفقيد جلكلين قزي

أوثته المحامية رنا العظار أحفاده صلآح وخللد وريم شقيقه المرحوم منتار العطار شقيقاته المرحومات وداد ونعمت واقبال ابنا عمه العرحوم محمد مصباح والعربي جوزف بطرس کرم تقبل التعازي في الثاني والثالث ٦ و٧

تشرين الثاني في منزل الفقيد في بيروت محلة مار مخايل – النمر شارع الكسندر فلمينغ ملك ماري كرم الطلبقُ للثلثيَّ.

أتتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنأ الغالية الحاجة ابتهاج محيي الدين الشيخ زوجة محمد نسيب الفيشل اولادها الدكتور محمد وفيصل والمرحوم المهندس حسان

والمهندس قاروق والدرحوم متمد تقبل التعازي اليوم الجمعة النساه في منزل الفسقسيدة في شسارع الوكوات نزلةً مستشفى الاطباء بناية بارادايز ملك جويدي، وللرجال في منزل ولدها فيصل في منطقة تلة الخيياط شيارع تقي الدين بناية النور الطابق السابع من الرابعة حتى الثامنة مساءً.

أكتقل الى رحمته تعللي المأسوف عليه هِورِج مَيشال ليمنسكي (يورِي) المصور الفوتوفرافي المعترف والده ميشال وزوجته جوليانا والنته لودميلا مولنكوف شقيقاه باسيل وعائلته وسيريل عمه سيرج

يحتفل بالصلاة لراحة نغسه الساعة الثانية عشرة والنصف ظهر اليوم الجمعة آ تشرين الثاني في كنيسة السينة للروم الارتونكس في رأس بيروت شارع المكعول قرب الجامعة تَقَبَلُ الْتَعَارُي يوبي الجمعة والسبت T ولا بنه في منزل والده في الرابية المنطقة الرقم

ائتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما المعوشي وعونيا زوجة الفرد خازن وأورا يحتفل بالصلاة لراحة نفسما اليوم الجمعة ٢ تشرين الثاني الساعة الثالثة بعد الظمر

ومروان

البغتي حسن خائد في الطريق الجديدة ساحة

الأسفون أل خالد وبنر وكركي والعلبي

زوجته سمام مائك تلفذري أبناه جميل وتلألته وصبدي وعلالته ابنت تريا زوجة المصافي فعايز ابرهيم

خليفة اشار فيما الى ان مذا العلم

الماسعي *يطل على محثين بارزين

العبق ومبآء رسالة قداسة البابا بوحثا

بولسّ الثاني، الثقتة عشرة، اصدرها

في الَّخامسُ عشر من تشرين الاول

القَلات، مع الذكري السنوية العشرين

ادبريته، وهي بعنوان: "الايمان والتقل".

والمؤتمر العالمي للتنعليم العالي

الذي عَــقُــد في باريس، في اواثلُ الشـمر الفائت، بدعوة من منظمة

ما يميز هذه الرسالة، ويعنينا، أنها تتناول الأزَّمة الفكرية – الَّفْلقية التي

تمـز عـالم اليـوم، وتشكل مـأسـأة

حقيقية تدفع الانسان المعاصرء ولا

سيما الشبيبة، أمل كلّ مستقبلٌ، الَّى نوع من الياس والتفلت (س).

والتعليم العالي، يسبب لهميته في تمقيق الانماء الشقافي، والخلقي

والاقتصادي، سيشكل التحدي الابرز

لُمجتمعنا اللبنائي في القرن الصادي

والعشرين. وتللياً لا بد من تطويره،

الاب الاقدس، واعتمامات الاوتيسكو،

وهمومنا ندن، بينها تقدم البشرية،

وِ<u>مصير</u> الشبيبة التي هي ثروة

الُمجتمعات والامم، وبينما الأحترام وتطبيق الاعلان العالمي لحقوق الانسان

(...). التعليم هو مـفـتـاح وركيــزة

المسرية. والمسرية مي رُكَسُيسَرُة

الديموقـراطيـة. وفي حـضن الصرية

والديموة راطية يولد وينمو السلام

انّ نقاطاً كثيرة تجمع بين هموم

وفتح أفاقه، ورعليته، وحمليته (....).

الاونيسكو (...).

يتناولان حياتنا الجامعية والوطنية

وعائلتها ونبينة زوجة المحلمي عدنان عكاوي وعلالتها وجملتة زوجة عماد التنير وعلالتها وايي لمود وكبرم وسلمب وعبود وسكر وبواري وكارامي ينعسون بعزيد من الاسى وبورب ر-خقيدمم الغالي عبد الغني جميل دمشقية عبد الغني جميل دمشقية

نمشقية قرب جنينة بلونة اليوم الجمعة ٦

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه موريس الياس بشير العاج

اسكندر البجاتي واولادها الياس وشارل ورولان وجورج وأدوار وبشير وعلالاتهم يتعُونه بمزيّد من الاسي. تقبل التعازي في منزل الفقيد في سأقية المسك – بكفياً يومي للجمعة والسبت 1 ولا تشرين الثاني.

لأرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

انتقلت الي رحمته تعظى تجيبة حسن عجيب (لم سميح) ارملة المرحوم كامل شأهين مكارم زوحة كبيل عبد الصمد. الثاني في بُلُنتها رأس المتن. تقبل التعازي اليوم الجمعة ٦ منه ا

زوجة الفقيد زينة انطون فرعون

شقيقه جان ميشال البرط وعلائته واتسباؤهم ينعون فقيدهم المرحوم أسعد ميشال البرط تقبل الثعازي ايام الجمعة والسبت والاحد ٦ و٧ و٨ تشرين الثاني في منزل الفقيد في طرابلس شارع مار الباس العيناء في الرجاء اعتبار هنه النشرة اشعارا خاصا.

قداس وجناز

اميل رزق الله الزغبي مار بطرس وبولس في قرنة شموانً-

عديد كاية الحقوق والطوم السياسية عميد كلية الأداب والعلوم الانسانية مدير معمد اللغات والترجمة يقام لراهة نفس

يوسف للآبه اليسوعيين في الاشرفية،

شارع كلية مار يوسف،

وعائلتهاء الخوه المرحوم فايز دمشقية وعائلته لذواته جميلة زوجة سليم شعشاعة وعموم عاثلات فخري وابرميم وبستاني

تَقَبِلُ التَعَارُيُّ فِي مُنْزِلُهُ فِي بِلُونَةُ بِنَائِةً

بطرس زوجته أيفيت اسكندر البجائي ارملة الدرحوم شقيقه ادوار انطوانيت

اولادها سميح ونبيل والزميل نذير ونهى وقد ووريت اس الذميس ٥ تشرين

مُزَل ولدها سميع في حمانا وغدا السبت لا منه في منزل ولدها نذير في بُيروت كركول الدروز بناية برج الفــرح قــرب مطعم دار ابنته فيبرنا زوجة ناجي سلمي باسيل

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ارملة الفقيد نجآة قبلان وولداه جيلبير وطيال يدعون الى مشاركتهم في قداسُ وجناز لرلمة نفسه يوم الاحد ٨ تشرين أثناني الساعة العاشرة والنعف في كنيسة نقبل التصاري بعد القداس في طر

رئيس جامعة القديس يوسف

يدعون الى المشاركة في القداس الذي ُ ٱلدكتور جوزف زعرور اليوم البمعة ٦ تشرين التقي الساعة السادسة والنصف مساء في كنبسة القدّيس

ذكرى اسبوع

تصايف الاحداء تشرين الثاني نكرى مرور اسبوع على وفأة للمرحوم محمد جواد قاضي (ابو حسن) اولائه حسن وعلي وحسين اصماره حسن عواضة واحمد ايوب ومحمد قاضي وعباس عواضة فُتُنَالَى عَلَى رُوحِهُ آي مِن النَّكر الدكيم ويقام مجلس عزاء في النادي المسيني في

بلدة انمار الساعة التأسعة مبادآ. الأسـفُـون آل قــاضي وعــواضــة وايوب وسلمان واهاليّ بلدة الصلّر. تصادف الاحداء تشرين الثاني ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحومة

فضيلة محمد علي شاهين زوجة جميل عبدالله سحمراني ولداها حسن وعبدالله اصمارها خالد صائحة وابرهيم شقير ومحمد السيد وعصام نعمة. فتتلى أي من الذكر الحكيم على روحها الساعة الاولى بعد الظهر للرجال في حسينية البر والارشاد في المصيطبة وللنساءً في منزل الفقيدة في مار الياس طلعة شحادة.

الأسفون آل شاهين وسنمرائي وصالتة وشقير والسيد ونعمة تصادف الاحد أ تشرين الثاني ذكرى مرور اسبوع على وفاة فقينتنا الفالية الحاجة فاطمة محمد كحيل

(ام حسین) زوجة الداح على محمد فياض أولادها حسبن وحسان وادمد وسميح وعصام والمرحوم محمد. فتُتلَّى على روهما أي من الذكر الدكيم ويقلم مجلس عزاه الساعة التآسعة صُبلداً فَي لأنادي المسيني لجاءة القصيبة – قضةً

ذكرى اربعين

الأُسفون آل فيلض وكحيل وعموم لمالي

في ذكرى مرور اربتين يوما على وفاة

ىلدة القصيبة.

ُ جُورُف الياس ابي حرب يقام قناس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة صباح الأحد ٨ تشرين الثاني في كنيسة مار نومرا في التدويطة. عائلة الفقيد تُدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

في مرور لربعين يوماً على وفاة المأسوف

جورجيت الياس ابوشقرا الماشرة والنصف قبل ظمر الاحداء تشرين الثاني في كنيسة القنيسة تقالا في سد عاثلة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاة رابية اعتبار هذه

النشرة اشعارآ خاصآ في مرور لربعين يوماً على وفاة المأسوف

نقولا مخايل سلوم الحداد زوجته ليفيت خليل الحدأد أولاده ميشال الصداد المستشار في السفارة اللبنانية في يون (المانيا) وعاثلتُهُ وأيلي المداد وعائلته وجماد العداد والمام وسمام وعلينة زوجة فؤاد الحداد وعائلتها وميراي زوجة أبلي حرب وعلالتها علالات المرحومين اشقاقه نميب وسلوم

وجرجي **النئاد** عائلة شقيقته فبرحومة نور أبو شقرا شقيقته شفيقة ارملة العرجوم اسبيريدون صوايا واولانها والسباؤهم يدعون الاهل والاصدقاء الى مشاركتهم في قناس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة صباح الاحداد تشرين الثاني في كنيسة القديس جاورجيوس في عليه، راجين اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

الععمد النكتور بنر النين عرونكي تحدث البستانيُ عن مؤلَّفُه الجُديدُ: "له كتاب دليل الى لينان ومو الرابع التي أطمح اليما ويكون كل النين أحبمم سعداء. بقلم لبناتي بعىد ثلاثة كستب دليالا

سوداً، يا سيدتي الطفلة، كأن لا شهس ولا قمر ولا نجوم، كأنني ولدت في عالم أذر، أو كأنني لم أولد كل ليلة العلم ذاته، هل تريد ان ترجل الليلة وتعود غدا في مكان آخر؟ ما أروع ان أرحل بدل الرانيتي وأصحو في النكان الذي أريد والظروف وينمب بي الحلّم ألّى اقصى ما أتمنى، قسور في كل مكان وأموال لا تحصى والنين أحمم معي يقطفون ثمار عوبتي الى الحياة. لكُنَّمَا تَبَقَّى شُودُا وَيَّا عَزِيزَتُي. ما مَن قُوةٌ قَابَرَة عَلَى فك الحصار حتى النين عرفوني وأحبوني اطلقوا علي رصاصة الرحمة!

سوداء... والارض لا تصل!

كُنْتَ أَطَّنَّ أَنَّ الْحُلُمَّ سِينَقَدَئيَّ، لُكنني اكتَشفت ان العلم بعيد المنال يلاحقني كل ليلة وصرت أتمنى ألا يكون لي غد. سوده والرض لا تصل والنين أحببتهم غرقوا في المتلمات وما عدت اعرف أين الْحقيقة وكيف سُقط الاُقربون في قبضة التجامل والنسيان؟ في الطريق الى الحياة يبرز الوجه الأخر ويختلني في اللحظة الاخيرة وتعتد يدلك يا سيدي لتحاول أن تنقفنا ثم تعترف بأن لا شيء يمكن أن يعيدنا ألى الجذور، عع الاسماء الفريبة التي تريد أن تبني وتمدم كل

آلروائع التي سكنت ذاكرتنا. كَأَتْنَا لَمَّ نَحزن ولم نترك أحلامنا على قارعة الطريق. جا النين يعرفون مشاكلنا وغرقوا في التفاصيلُ. المطلوب يا اصدقائي جه الدين يعرفون مستحد وعرفوا في المحاصية، المعنوب يه المحددي ان نعرف الحقيقة ونستمر في المقاومة ليس لاننا مشاغبون بل لاننا الحرار. أيما المساكين، يا اصدقائي يا خلاصة احزاني وأمالي وطموحاتي، ارحموني من نظرياتكم واعطوني خلاصا ينقذ الانسان المستحق حياته من السقوط من نظرياتكم واعطوني خلاصا ينقذ الانسان المستحق حياته من السقوط في النوامة التي بدأتً منذ ان بدأ مشواري مع اصحاب النظريات الرائعة التَّى تَخْتَقَهَا اصواتَ الخَائِفِينَ مَنَ الضَّوِّ.



كميل كاءلتا ومحمد بئونه وشمس النبين ومروان حماده المنسق العلم للمعرض والسفير أبو

في طريق عودته من مؤتمر المغرب عرّج رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ مدمد ممدي شمس الدين على باريس حيث زار معرض "لبنانّ الضفّة الاخرى ومعرض جبران خليل جبران في معمد العالم العربي. ورافقه في الزيارة كل من النائب مروان حماده وسفير لبنان في باريس نلجي ابو عاصي،

واستقبلهم رئيس المعهد كميل كاباتا ومديرة العام محمد بنونه في مرور اربتين يوما على وفأة المأسوف

عواد حنا عبيد يقلم قداس وجناز لراحة نفسه الثحد ا تشرين الثاني الساعة العادية عشرة قبل الظمر في كنيَّسة مار يوسف الرعائية في

دکری سته تصادف الاحداء تشرين الثباني ذكرى مرور سنة على وفاة المأسوفُ على شّبابه

الدكتور حُلمي رشيد شاهين فتتل أي من الذكر الدكيم على روحه الرجـال والنسـا؛ في منزلُه في النبطيـة بناية المنار هاوس الساعة العاشرة صباحاً. تصادف اليوم الجمعة ٢ تشرين الثاني

فكرى مرور سنة على وفاة فقيدتنا الغالبة ليلى عبد الرؤوف البيطار لرملة المرحوم للدكتور وفيق أحمد الجاعوني اينتها سلمي اشقاؤما عصر والمرحوم وليح وخالد وسمية زوجة الدكتور اسماعيل الدجائي. فتتلُّى أي من اللُّكر الحكيم على رودها

طوال النمار في منزلها في قريطم شــارع

مدام كوري بناية ألدار البيضاء الطابق ١٢.

نتالى وديع دباس ائتى ائتزعت فجأة أمن الدياة ومن حب نويهاً، في الخلمسة وعشرة اشمر من عمرها. سيقام جناز في اليوم العنكور الساعة ١٢.٣٠ في كنيسة القديس نبقولاوس للروم الرثونكس في الاشرفية أفراد عائلة نتالي يدعون الأمل والاصدقاء الى مشاركتم في الصلاة، رابين اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصاً

في مرور سنة على وفاة العأسوف عليما

افلين رفول توما

يرجى كل من عرفها واحبها ان يذكرها

تصادف البوم الجمعة ٦ تشرين الثاني

ذكرى مرور سنةً على عودة المأسوَّف علىُّ

زوجة نجيب نعمه توما

طفولتما الى بيت الاب

في صلواته.

ذکری أربع سنوات في مرور اربع سنوات على وفاة المأسوف

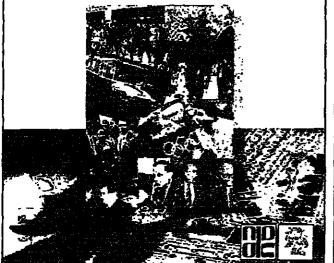
يطلب من الَّذِّين عُرفوه ولتبوه ان يصلوا

الدكتور نقولا سابا عطيه

Testé pour vous, le Chelch el-Zallouh.

مركز "النهار" للابحاث والمعلومات

يملك ارشيف الصور في "مركز النهار الأبحاث والمعلومات" صوراً نادرة وتاريخية كما يقدم القسم خدماته الداخلية لكافة اقسام الجريدة وملاحقها وخارجية لصحف



ارشىف الصور

Témoignages à l'appui

للأحداث والشخصيات المحلية والعربية والدولية؛ ينامز عددها ثلاثة ملايين صورة. ومجلات اخرى وطلاب وبلحثين

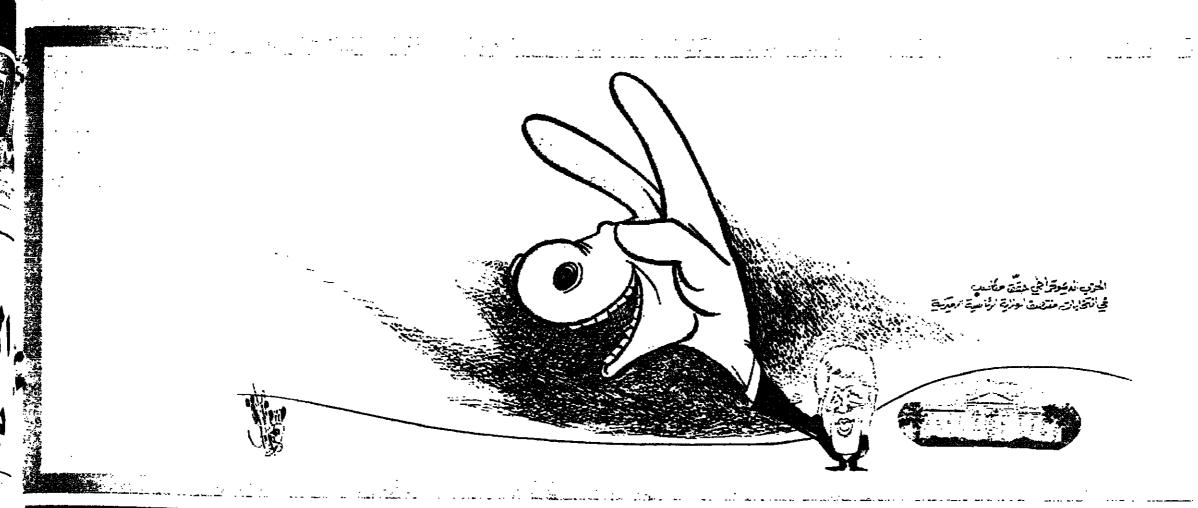
> النشرة اشعارا خاصا. في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم بديع كميل المختفي بقام قداس وهاز لراحة نقسه غداً

> > في مرور اربحين يوماً على وفاة المأسوف

ميشال جورج قطريب يقام قدنس وجناز أراحة نقسه الساعة التاسعة والنصف عباح الاحداء تشرين الثاني في كنيسة مار نقولا للروم الارثونكس علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه

النشرة اشعارا خلصا

العاشرة والنصف قبل ظمر الاحد ٨ تشرين أمزيد من المعلومات ، هاتف (٠١) ٢٤-٩٦٥ المقسم ٣٩٣ مشاركتما في الصالة، راجية اعتبار هذه السبت لا تضرين الثاني الساعة الثالثة والنصف بعد الظَّهر في كُنْيسة مار سمعان في ارده – قضاه زغرتاً.



في الاستوعُ الماغي انتشل غوديو،

الذي فدم تقريراً عن نتائج حَثاثره

تدتّ الماءُ، مَمَّالَين من جزيرة في الميناء الشرقي كان عليما فصر

احد النمتالين صفير في صورة رأس

لابي العول ويقولُ خبرًا؛ انها صورةً بطليموس السابع، والثاني في حالة

ممتأزة لآحد كهنة ايزيس ممسكأ

فإل ابرهيم درويش رئيس ادارة

ان التحفتين اعيدتا الى الماء

الآثار الغارقة في المجلس الاعلى للاثار

وستعرضان في متدف واغلبية الاتار

الَّفارِقَةُ سَتَبقَىٌّ في مكانَّما ليَشَاهِدُمُّا زوار المتحف تحت الماء.

وأَضَافَ: "أَنَا نَجِمْنَا فَي هَذَا الْمُتَحَفّ

سُيكون الاول من نوعه في العالم واعتقد انه سيضع الاسكندرية على

ذريطة السياحة". ويمكن مشاهدة

معروضات للمتحف من زوارق قواعدها

زجاًجية او انفاق زجاجية تدت الماء.

والدي الملكي علَى عمق خمسة الى

سَّتَةٌ امتار في مياه شديدة التلوث

وقال درويش: "تدسنت المياه منذ

عَامَ ۗ ٩٦ ۗ أَ. حَالِياً الرؤية جيَّدة على

سنتيمترآ في ١٩٩٢ُ. وتابع ان سلطات الإسكندرية قللت

من صرف المجاري في مياه البدر ووعدت بوقف العملية في نملية

وقال جاب للله ان القوات المسلحة

والمواقع الاثرية اصيبت ببعض

الاضرار.

توففت عن القاء كتل من الاسمئت في النايح لحماية منشأتها من التأكل،

مصرر. واضاف: "مشكلتنا الان في لزالة الكتل الملقلة من قبل لانما تفطي جزءاً من الاثار. أنه شيء مؤسفاً.. وعن تكلفة

اقامة المتحف تحت الماء اوضح ان

في المشروع. و"حان الوقت لكّي

وتتنأثر الاثار الغارقة على مساحة

خُمسة كيلومترات مربعة ويعود

النفقات نخوق بكثير امكأنات المجلس

الاعلى للاثار ويمكن الحكومة ومنظمة الاونسكو ومؤسسات خاصة ان تسمم

بِشْتَرِكَ الْقُطَاعُ الْخَاصُ فِي مثلُ هَذَهُ

معظمها ألى عصر البطالمة الذين حكموا

كليوبلترا في ألعام ٣٠ قبل الميلاد بعد مزيمة عشيقما مارك انطونيوس امام

مصر لثلاثة قرون تقريبا حتى أنتحار

جيش الامبرلطور اغسطس مُلجنوس وقيام الحكم الروماني.

اكتشف غوددو وزملاؤه هذه السثة

جيدةً في المرفأ الملكي في جزيرة انتيرودوس. وقالوا ان السفينة من

فترة بين عام ٩٠ قبل الميلاد و ١٣٠

سفينة القيادة لنابوليون بونابرت التي

غرقت في موقعة لي قير البحرية في معركة حاسمة مع الاسطول الاتكليزي

حطام سفينة طوله ٣٠ متراً في حالة

عمق ثلاثة امتار مقارنة بـ ٣٠

في خليج الميناء الشرقي على مسافة قريبة من ساحا المدرنة الدائة

لكليوباتراء

بوعاء حنائزي.

لا تطلع الآثار من بحر الاسكندرية والحل متحف نزوره في الأعماق

تأمل مصر تدويل التي المنكي في الاسكنترية حيث ازقمت كليوناتر! في شباك عواها بوليوس قيصر ومارك انطونيوس. اول متحفّ تحتّ أثماءً في

1,850,403,286 L.J.

تتأتج اللزتز البناني

ستة ربحوا ١٫٨٥٠,٤٠٣,٢٨٦ ليرة

المرتبة الثلَّدية (خمسة أرقام اساسية ورقم اضافي): (٢٠) لا شيء.

- المرتبة الثالثة : (خمسة ارقام مطابقة) قيمة الجائزة الإجمالية ١٥٩٥٧٢٠٢٥ ل... عدد الشبكات الرابعة ٢٩، قيمة الجائزة الكل شبكة

المرتبة الرابعة: (لربعة ارقام مطابقة: قيمة الجائزة الاجسالية

• ١٠٦٢٨١٢٥ عُـدد الشَّبكاتُ الرابُحة ٦٨٧ قييَّمة الجائزةُ لكل شبَّكة

– المرتبةُ الَّخامِسةَ: (ثلاثة ارقام مطابقة) : قيمة الجائزة الاجمالية

٧٩٧٨٦٠١٢ للل. عدد الشبكاتُ الرأبحة ١٢٦٠١ قيمة الجَائزةُ لكل شبكة

الإجمالية ١٫٨٥٠.٤٠٢،٢٨٦ ل.ل.، عدد الشبكات الرابحة ٢، قيمة الجائزة

تتأتيج اليانميب الرطئي اللبناني

المنتمية بأحد الارقام ٧٤٧ – ٨٦٥

تـــربـــح ٥ آلاف ل.ل. الاوراق

A371 - A.YF - Y177 -

تربح مئة الف لل الاوراق

تــربـح ٢٠٠ الــف ل.ل. الاوراق

تسريسح ٤٠٠ السف ل.ل. الاوراق

تربح مليسون لل. الاوراق ذات

- 27797 - 7 - 3 - 7 - 7 P773 -

تربح مليــوني ل.ل. الورقــة ذلت

تربح ءُ ملايين ل.ل. الورقة ذات

تربح ٦ ملايين ل.ل. الورقة نات

تربح ١٤ مليون ل.ل. الورقة نات

ربحت الجائزة الكبرى ومقدارها

٢٠٠ مليون ليرة لبنانية الورقة نأت

الرقم ٧٩١٥١ من الفسنسة "ب"

وربحت الورقة ذاتما من الفئة "أ"

رئيس التحرير : انسي العاج

مجلس التحرير

: راجح الفوري

جورح نلصيف

. سدر بعاميري

: شوقي ابي شقرا

: جماد الزين

· يول شلوول

منير التدرير التنفيذي . انمون صعب

السرقسم ١٢١٦٤ - ٢٣٢٠١ -

المنتمية بأحد الرقمين ٢١٨١ –

المنتمية بالرقم ١٢٧٨

المنتمية بالرقم ٢٤٥٤

07783 - . AA78

الرقم ٢٥٤٧٢

الرقم 633٨٦

الرقم ١٥٢١٧

الرقم ۷۸۲۵۵

ا ۲۰ مليون ليرة لبنانية.

بيشة ونراث

سنسات

بقافة

محليات سياسية

عربيات ودوليات

العدير المسؤول

ديبلوماسيات وقضايا

T18 - 377

المنتهية بالعدد د

المنتمية بالرقم ٢٦

9.5. 1) (1) (6) (1)

الأول المراتب الخمسة ومنا نتائجه:

جرى امس سحب الاصدار العادي

تُربح مُئْدة اللهُ لَالْ. الغلافات

· Destriction

هذا الاحد

هاتف: ۲۹۰۰۶۱ (۲۰)

Chaque Vendredi

Miccus restaurant français

Bouillabaisse

Marseillaise

LA CIGALE

Autostrade Zalka

01-893441/3/5-893454-8<u>97227</u>

مؤسسها ١٩٢٢: جبران تويني

نصدر عن "النهار" ش.م.ل.

رئيس مجلس الادارة؛ غسان تويني

http://www.annahar.com.lb/

المدير للعام: جبران تويني

الثالث والاربقين لليانصيب الوطني.

ومنا لرقام الاوراق الرابحة:

المرتبة الأولى: (ستة ارقام مطابقة) لا شيء.

يقول مسؤولون أن التكرة التي لا تَزالُ تَنتظرُ المُوافقة عيمًا يمكن أن تفرى السياح بالتبفق على منه المدينة المزددعة البطلة على البدر المتوسط وتمدد ابراجما السكنية الشاعقة وعركة البرور المكدسة بمدو

وجددت اكتشافات مثيرة توصل علماء . أثار بدرية بقيانة الخبير الفرنسي فرانك غوديو اهتماماً بأطلال عاصمة



غطاس فرنسي من علمه الآثار يدقق في وده ادو هول من الفرانيت بعتقد ان رأسه يعثل والد

مطعم نيويوركي يستقطب النباتيين ويلزمك للدخول أكثر من أسبوعين

طُرُجةُ الفدر نفسه الذي تدغدع به حلفك محارة طرية شميّة بل ربّما

تدرج الآن مطاعم فاخرة في نيويورك على رأس قائمة الطعام لطباقا عن سلالات معتازة من البنعر والباننجان والنول في وجبه تباتية متعددة المتأف قد تكلف ٩٠ دولارا

الطعام افخر المطاعم في نيزيورك مثل "فرنش لوندري" الذي افتتحه الشيف توماس كيار الحائز جوائز عدة في مبئى من الدجر ويضاء

واغلى وجبات النضر يقدمها مطعم "ليسبيناس" وتكلف ٩٥ دولارا للشخص الواحد. ويقدم هذا المطعم

الاوز بالتين الطازج وصلصة النبيذ وشُرَائَح مُحار الأنسقاوب الذي يحضره خصيصاً من ولاية مين. يكلف عشاء

مكونات نادرة غالية الثمن ويستغرق

اعداًدها وقتاً اطول من تدخير طبق من اللحم أو السمك. وعلى سبيل المثال يستخدم فرنش لوندري قلوب نخيل طازجة تأتي بالطائرة من هاواي. ويقدم تروَّتر سلالات خاصة فَاخْرة من البندورة والفلفل الاخضر والعطرآ ويقول طهاة انهم ادرجوا هذه الاصناف على قائمة الطعام لتزايد

البتحف الفريت حنى يقتنع مشككون ---ر---واوضح: "وافق المجلس الاعلى للاتار عَلَى الْفَكَرِهُ، وَعَلِينا أَنْ نَفْتَعَ الْأَعْرِينُ

بجدَّراها. مَا زَلْتَ احاوِلَ اثَنَّاعَ النَّاسَ بأنها ليست فكرة مجنونة أأمسألة بسيطةً جداً. ما دعت لا تستطيع ان تأخَّذ الناس اليما".

البطالمة التي ابتلعها البدر في سلسلة



كليوبأترا تئت ميآن الأسكنبرية

نيويورك قد بكلفك قضم حبة بندورة

تــــربـــح ١٠ اَلاف ل.ل. الاوراق تــربــح ٢٠ ألــف ل.ل. الاوراق المنتمية بأحد الرقنين ٤٥٦ – ٥٣٤ تَــربــح ٤٠ الـــّـف ل.ل. الاوراق المنتـمـيـة بأحـد الارقـام ٦١٥ -للشخص الواحد.

قال تشارلي تروتر المؤلف وكبير المعاة البارز في شيكافو. "يمكنك ان تعيش حياةً عدية بأكل طعام نظيف، طعام نقى. غذاء طيب النكمة حدا. رَهِداً مَا تُسِعَى لِتَحَقِّيقَهُ عِنَا فِي تَحَفِير

وحبات شميةً". وتروتر من اكبر المتحسين نومع الْخَضَر والغَذاء الصحي بصفة علمة على رأس قائمة الطعام المعاز، بدأ مطعمد رسي الفاذر في شبكاغو حيث يستغرق حجر مائدة اكثر عن استوعين بتقديم

وجبات متعندة الاطباق عن النضر. ةًال عشيرا الى وجبة الغضر التي تكلف ٨٥ دولرا وتعتوي على خيس دورات على الاقل "اكثر من ثلث زبِائننا يطلبون قائمة النَّصر". ألَّف تروتر ستة كتب احدها عن الخضر. وقال أنه ينوي تأليف كتّاب اخر عن كيفية اعدادها. وعنذ النجاح الني حققته وجبات تروتر من الخضر غزا هذا للنوع من

بالشموع. تكلف وجبة الخضر المكونة

مَن حَمِّسة اطباق ٦٥ دولارا.

(روبترز تىلىقوتوا الفاخر لرواده اطايب لخرى ومنما كبد

من هذا النوع ١٣٥ دولارا

طفلما قليل الدهون.



طبق اول بحمل اسم "سلطة حُصَر دافشة ومئة عام من الذل البلسمي المعتق".

على الاقل. ويقول كُبار الطماة ان وجبة الخِضر المتعددة الاطباق تكلف كثيرا لأنها

عدد النباتيين واقبال زبائن بريدون

بعدُ الْمَيْلَاد وُوجِئوا في الْحَطَّامِ أُواتِي خَرْفِية وبقايا طعام وشظايا زجاجية وُقَالُ جاب الله لن علماء الاثار البحرية يقومون بعملية تنقيب في اربعة مُواقَعُ عَلَى السواحلُ المصريةُ الشمالية

وواحد في البحر الاحمر. ومن هذه المواقع خليج ابي قير حيث اكتشف فريق غوديو حطام "لوريان" بقيادة الاميرال هوراشيو نلسون.

عملية جريئة في القلب المفتوح تمت شمالاً بكّل التفاصيل

تبريد المريض بواسطة العضمة والرثة الإصطناعية، كانت وطيفتهما أن يؤجد الدم من العريض ويعاد اليه عين ببرد ىدريدا وبشبع بالأوكسيبين لكي تمل حرارة العسم الى ١٨ درجة

ومي العملية الاولى من نوعماً في الشمال اذ تمت بنجاح وقام المتنور كردي بدفض حرارة المُريض الى Å! عندما تم توفيف الدورة الدموية كليا كما تمت عملية استبدال الشربان درجة مئوية وتوفيث الدورة الدموية الذي يغذي شرايين الرّأس. وُعُمَّلية مدة ٢٥ تحيقة لوصل شرايين الرأس التبريد الى ١٨ درجة مئوية تفسح والإطراف العلباء واستفلق المربض من لْلعملية دون أي مُضاعفاتٌ وخُاصةٌ في لتوفّيف الدورة الدموية مدة ٤٥ دقيقة دون ان يصلب نماع المريض

حاصة واعضاؤه عامة بأي اذى. استنرفت عدلية تبديل الشريان مدة وُيقول الدكتور سليمان كردي انه استدعاه طببب القلب المناوب الدكتور ٣٥ دقيفة اي اقل من الوقت وليد خوري في مركز العلب في المتعارف علية وتبت بعدما عملية اُلشَّمَالَ ۚ فُيُّ مُسْتَشُّفُى النيني عنَّد الساعة الذَّامِسة صباحا، لمعلينة تسفين النريض الى ٢٧ درجة مئوية. خرج المريض من غرفة العمليات، وبدأ المريض ديب علاييني البالغ من العمر يستفيق مسا، وازيل حماز التنفس في ١٣ٌ سنة، الذي شعر بالم شديد في أليوم التالي من بعد الظهر، ولم يصب مدره وظهره واختفى عنده نبض الطرف الاعلى الايمن والطرف الاسفل الجهاز العصبيء وخصوصا العماغ بأي

طرابلس – "النهار": اجرى الدكتور سليمان فاثق كردي في

مركز القلب أعستشفى النيس في أً طراباس عملية تغيير الشريان الابهر،

هذه العالة المرضية افادنا أنه يطلق

Aortique Grade I، بحسب تصنيف

الدكتور الشمير مايكل دبغي، فالشريان كان ممزقا منذ نقطة خروجه

من القلب حتى نمايته في البطن ومو الشريان الامم والاكبر الذي يغذي

بالدم والاوكسيجين كل اعتماء الجسم

والكلى والامعاء والاطراف ومذا بشرح

آختفاءَ النَّبض في اطرَّافه وَكذلكُ قُصُّور

أستغرفت العملية خمس ساعات فكان

تبديلُ الشريانُ الصاعدُ من القلب في المرحلة الاولى، وعندما استكملت عملية

مجلس الفقه الاسلامي

من الهندسة الوراثية

ىبى — رويترز **— قالت** صحىفة

سقودية أمس الدميس ان مجلس

الفقه الاسلامي اجاز الاستفادة من علم المندسة الوراثية في الوقلية من

المرض. وحث اعضاء المجلس الذي يتخذ من

مُكة مقرا له على التّخاذ خطوات

تضمن الا يتعارض ذلك مع احكام

الشريعة الاسلامية والا ينحو مندى

وقالت صحيفة "اراب نيوز" ان اعضاء

المندَّسة الوراثية في أنَّتاج مواد طبية

أمواد حتى يمكن تصنيفها لتستخدم

بطريقة لا تتّعارض مع تعاليم الاسلام او تكون لما نتائح ضارة".

وأقر مُجلِّس الفقه الاسلَّامي ايضا ان

الاختبارات آلتى تستخدم الشفرة

الجينية (دي. آن . ايه) مي وسيلة

بدرجة كبيرة. وأرجأ المجلس حتى

الاستخدامات المشروعة للشخرة

وايد المجلس قرارا سابقا يحظر

السنة المقبلة حكما يحدد

الجشة

استنساخ البشر،

دقيَّقة في الكشف عَنْ هَوِّيةُ الانسان وانها تساعد اطباء الطب الشرعي

وغنائية ان تكشف عن طّبيعة تلك ً

وحدد مجلس الفقه الاسلامي "دعوا الشركات والمصانع التي تستخدم

يجيز الاستفادة

واممما الشرايين ألتاجية والرأس

وظيفة الكلى.

على هذا التمزق أسم Drisection

وظائف النماع.

عطل وكذلك الكلى والرئة والجماز المضمي والقلب. والمريض الآن في وتبين من خلال الصورة الصوتية التي أُجْرِيْتُ لَهُ عَلَى الْفُورُ أَنْهُ مَصَابُ بَتَمَزَّقُ في الشريان الابمر الصدري عند نقطة المستشفى في حالة جيدةً. والدكتور سليمان كردي درس الطب خرّوجه من القلب ونزف ضمن غشاء في جامعة تور في درنسا. واتم دراسة القُلْبُ وشكل خطراً مُحدقا، واصبح المريض مهددا بالنزيف بين اللحظة لجراحة العامة، وجراحة القلب وللصدر والشرايين في مستشفى بوردو والآخرى في صدره بشكل حاد يكون سببا في الوفاة بصورة مفاجئة. الجامعي حيث كان رئيس معاينة سابقا في قسَّم البروفسور فرنسيس فونتان

وكلَّامما شميراًن في جراحة القُلبُّ

والشرايين ومو عصو ثي نقابة اطباء

ناس وناس قبامت لولى المنضبارات، على قدر ما وصل اليه علمناه في بلاد سومر على ضفاف دجلة والقرات، وكأنتُ مزَّيجا مركبا من بعليات خَــشنة وأتقــان بارع في بعض

ين دسس بسيسيس دري من البحيم. وفي ثلك البلاد نجد اول ما اسيُّسه الإنسيان من دول وامبراطوريات وأول نظام للري واول استخدام للذهب والقطة في تقويم السلع، واول العقود التُّجارية، واول نظام الاكتمان، واول كستب القسواتين، واول أستسخيدام للكتيابة على نطأق والطوف أان، واولى المدارس والمكتبات واول الانب والشعرا واول اصباغ التجميل والحلىء وأول الندت والنقش البارز، واول القصور والمياكل، واول أستعمال

الناس تنتح مياة جديدة من

النعة والرفامية للاقوياء وحياة

ROUTE SELT-MEST

Tel: 04 550519-20

النبهى المازات اللبغانية

الأ أوتستراد الزلقا - تلفون ٨/٥/٢/١/٨ ٨٩٣٤٥ - ١٥٩٣٤٨ - ١٩٩٢٢٧ - ١٩٩٢٢٨

LE LYONNAIS

Specualites Lyonnaises Traditionnelles

OUVERTURE CE VENDREDI

6 NOVEMBRE

avec son Figurpe Française de Lyon

Vous reçoit les Vendredis et Samedis

Le guitariste Pierre animera

عسان توبني يحاور المفكر الفرنسي جائن وسوا ريفيل الزائر بروت لمناسبة ص**دور الخ** ا يُنَانِ لهُ بِعِنُوانِ "السَّارِقُ في بِيتَ فَ**ارِغَ" مَيثُ** بِعَلَّى مِنْكِرَاتَ نِعِثُ قَرْنَ مِنَ الصَّحَافَةُ، وي**قُولُ** بِعَلَّى مِنْكِرَاتَ نِعِثُ قَرْنَ مِنَ الصَّحَافَةُ، وي**قُولُ** للمعادن في الترصيع والتزيين. وهنا نجد في البناء اول العقود رفيلَ في المداورة. المجتمع الواحد يجب أرز والاقتواس واول القبياب، ومنا كُورُ لَه ثُقَافِتِهِ ٱلْبَتَنُوعَةِ لَا ٱلْمَتَعَمْدِةِ... الحضّارة في مُجال واسّع: يظمّر الرق والستبعاد وتسلط الكمنة مفكر ة الأيام 🕾 📾 رب «ستعمل كانت الحياة في تلك البلاد متنوعة، مهذبة، موفورة النعم ومعالدة بدأت الفوارق الطبيعية بين

برانيل اعتقلت

المنقلت القولت الاسرائيلية ١٧ مولطناً بينهم مناكراد من "جيش لبنان الجنوبي" في بلامة المراد عن المربط الحدودي بتهمة "التعاون مع

الانحراف الجنسي

في لبنان

البوم تحقيق "النمار" حول الانحراف الجنسي في على حاتان اجتماعيتان لا قاعدة لمهما ولا

اافىالقليعة

يكتبها رفيق العلوف

رياض نجيب الريس كف ولماذا ضاعت الاسكندرونة

حكاية انزلاق "اللواء السليب" من الأرض الس**ورية** . ل حضن الرجل التركي **المريض**

في النهار الاثنين



acadi

tre Maman

que Jacadi

الادارة والتحرير، در التعاونية الصحفية. شارع بصرف لبنان – ص. ب. ١١/٢٢٢ – بيروت / لبنان – تلفون: ١/٣٤٠٩٠ (سنترال) – ١/٣٥٢٣٥ (مباشر) – فلكسي: ١/٢٤٤٦١ م e mail: ennahar thennahar.com.th مكاتب المناطق: « طرابلس – شارع التل، دي التل، « طرابلس – شارع الجبيزات، مجمع طرابلس، تلفون/فاكس: « ١/٤٣١١١ – ٣/٨٩٦٣٢٧ – ٣/٨٩٦٣٢٧ - ٢/٣٠٩٠٢٠ -

ه عكار – تلغون: ١٢/١٩١٢٢٠ – ٢/١٢٨٦٩٦ - عيدا – شارع رياض الملح، حي الدكرمان، تلغون/فلكس: ٢/٢٤٤٠٥٥ – ٢/٢٢٤٠١٠٠ -• السطية - تلفون ٢٠ - ٢/٦٢٢٢٠ - م مور - تلفون ٢٠ - ١/٧٤١ - ٢/٦١١٨٧٩ - مزين - تلفون ٢٠ - ١٧/٧٨٠ و دري ه الشوف – تلغون ١٠١٨، ٥/٥٠ - ٢٤٢٠،٥/٥٠ مقدم ٢٦٢ ه الشويغات – تلغون، ١٣٠٢٢٥١ - ١١/١٤١٢٤٤ ، ورطة – تلغون، ٨/٨٠٤٥١٥، • معلبك - من القلعة: شارع عند العليم العجار: تافهن/فاكس £4/٢٧١٧٤ - ٣/٨٢١٦١٦ - البعاع الغربي، راشيا - حاصيا - تلفون، «١٦/١٤٢٥-، المكلتب الدولية: • القاهرة - تلغون، ٢٧٩ • ٢٤-١-٠٠ • معشق - الفون ١٦٢١١٦ (١-٩٦٦

 عبان - تلغون، ۱۹۲۱ -۱-۹۱۶ - فلکس، ۱۹۲۴ -۱۹۲۳ - ۹۹۳ - ۱۹۲۳ - ۱۹۲۳ - ۱۹۲۳ - ۱۹۲۳ - ۱۹۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳ - ۱۳۳ - ۱۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳ - ۱۳ - ۱۳۳ - ۱۳۳ - ۱۳ -FRANCE: 35, rue d'Artols - 75008 Paris - Tél.: (1) 42 25 83.55 - Fex: (1) 45.69.85.02 المارية على المارية ا

الإعلانات: برس مبنيا – تمام ه الاشرفية. بناية مبنيا سنتر – العكاري – عسمه ١١/٦٨٨ بيروت/ليثان تلفين، ١١٥١٥٥٠ - ١١/٥٢٠٠٠ - فلكس. ١٢٢١٥٥١ - الصرا، بناية فارس - تلفون، ١٦٥٢٠٥٦. فلكس. ١/٨٦٤٧٧٦ » طرابلس، شارع عزمي -- بناية عوده -- تلفون: ١/٤٠٤٣١،

الاشتراكات، ترويج شهم بنية سيا ستر - الاشرقية العكاوي - بيروت/لبنان

ص. ب. ۱۱/۲۲۱ – بيروت/لبنان - تلفون، ۱/۲۶۹۲۲ - ۱/۲۲۷۸۷۲ - ملكس، ۹/۲۶۹۹۴ -

التوزيع: الشركة البنالية تتوزيع الصحف والمطبوعات شهبل. – شارع المعماري – صهب ١١/٦-٨٦ – ويروت/المثان تلقون، ١٠١/٢٦٠١٠ - ١١/٢٦٠١٠ - خاكس: ١١/٢٦٠١٥ - ١١/٢٢٢١٠٠

الانتاح: البطابع للتعاولية المحقية شجل. -- العدير العام: وليد تويلي -- شارع بصرف لبنان coorint@annahar.com.fb

* Maison 1 Fessel Chehab - Tabark 1917 - 23 86 11

de novembre Un numéro très spécial